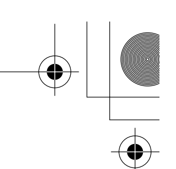




ONKYO®

Français Español

AV Receiver

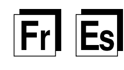
TX-SR875
TX-SR805

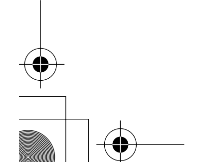
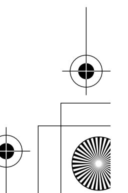
Manuel d'instructions

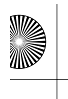
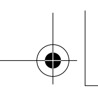
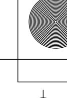
Merci d'avoir porté votre choix sur le ampli-tuner Audio-Video de Onkyo. Veuillez lire attentivement ce manuel avant de connecter l'appareil et de le mettre sous tension.
Observez les instructions données dans ce manuel afin de pouvoir profiter pleinement de votre nouveau ampli-tuner Audio-Video.
Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

Manual de Instrucciones

Muchas gracias por la adquisición del receptor de AV Onkyo. Antes de realizar las conexiones y de conectar la alimentación, lea detenidamente este manual.
Si sigue las instrucciones de este manual, logrará el óptimo rendimiento y el máximo placer de escucha de su nuevo receptor de AV.
Guarde este manual para futuras referencias.



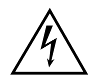


ATTENTION:

AFIN DE REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET DE DECHARGE ELECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

DANGER:

AFIN D'EVITER TOUT DANGER DE DECHARGE ELECTRIQUE, NE PAS OUVRIR LE BOITIER (OU L'ARRIERE) DE L'APPAREIL. CONFIER TOUT TRAVAIL D'ENTRETIEN OU DE REPARATION A UN TECHNICIEN QUALIFIE.



WARNING
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

AVIS
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR





Un symbole d'éclair fléché dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur le fait que certains organes internes non-isolés de l'appareil sont traversés par un courant électrique assez dangereux pour constituer un resque d'électrocution.



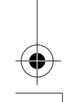
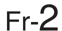
Un point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions importantes relatives à l'entretien et à l'utilisation du produit.

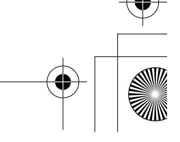
Remarques importantes pour votre sécurité

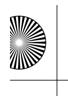
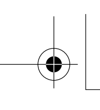
1. Veuillez lire ces instructions.
2. Veuillez conserver ces instructions.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. Ne vous servez pas de cet appareil à proximité d'eau.
6. Essuyez le boîtier avec un chiffon sec uniquement.
7. Ne bloquez pas les orifices d'aération. Installez cet appareil en suivant les instructions du fabricant.
8. Ne le placez pas à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, chauffage, poêles ou autre dispositif (y compris les amplificateurs) générateur de chaleur.
9. N'essayez pas de circonvenir le dispositif de sécurité que représente une fiche polarisée ou une fiche avec mise à la terre. Une fiche polarisée dispose de deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche avec terre est munie de deux lames ainsi que d'une broche de mise à la terre. La lame la plus large ou la broche assurent votre sécurité. Si la fiche fournie ne peut être insérée dans la prise murale, demandez à un électricien de remplacer la prise.
10. Protégez le cordon d'alimentation en évitant qu'on ne marche pas dessus et qu'il ne soit plié (notamment au niveau des fiches, des cache-câbles et de la sortie de l'appareil).
11. Servez-vous exclusivement des fixations/accessoires préconisés par le fabricant.
12. Utilisez exclusivement le chariot, le support, le trépied, la fixation ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Un chariot contenant l'appareil doit toujours être déplacé avec précaution pour éviter qu'il ne se renverse et blesse quelqu'un.



13. Débranchez l'appareil durant un orage ou lorsqu'il reste inutilisé longtemps.
14. Veuillez faire appel à un technicien qualifié pour l'entretien. Un entretien est indispensable si l'appareil a été endommagé d'une façon ou d'une autre: cordon d'alimentation ou fiche endommagée, liquide renversé ou chute de petits objets dans l'appareil, exposition à la pluie ou à une humidité excessive, fonctionnement anormal ou chute de l'appareil.
15. Dommages nécessitant réparation
    Débranchez l'appareil du secteur et confiez-le à un technicien qualifié lorsque:
    A. Le cordon d'alimentation ou sa fiche sont endommagés.
    B. Des objets sont tombés dans l'appareil ou du liquide a été renversé et a pénétré ce dernier.
    C. L'appareil a été exposé à la pluie.
    D. L'appareil ne semble pas fonctionner normalement lorsque vous l'utilisez en respectant les instructions données. N'effectuez que les réglages préconisés dans le manuel car un mauvais réglage d'autres commandes risque d'endommager l'appareil et nécessitera un long travail de remise en état par un technicien qualifié.
    E. L'appareil est tombé ou son boîtier est endommagé.
    F. Ses performances semblent affectées.
16. Pénétration de corps étrangers et de liquide
    Veillez à ne pas insérer d'objets à l'intérieur de l'appareil car ils pourraient toucher des points de tension dangereux ou provoquer des court-circuits: il y a risque d'incendie ou d'électrocution.
    Veillez à ne jamais exposer l'appareil à des gouttes ou des jets d'eau. Ne déposez aucun objet contenant un liquide (un vase, par exemple) sur l'appareil.
    Ne déposez pas de bougies ou d'autres objets brûlants sur cette appareil.
17. Piles
    Songez à l'environnement et veillez dès lors à respecter les consignes officielles pour la liquidation de piles épuisées.
18. Veillez à n'installer cet appareil que dans un rack ou un meuble qui n'entrave pas la ventilation.
    Laissez un espace libre de 20 cm au-dessus et à côté de l'appareil ainsi que 10 cm en face arrière. La face arrière du rack ou du meuble doit se trouver à 10 cm ou plus du mur pour assurer une aération adéquate en vue de dissiper la chaleur.



Précautions

1. **Enregistrement et droits d'auteur**—Outre pour l'utilisation privée, tout enregistrement d'œuvres protégées par des droits d'auteur est interdit sans l'accord préalable du détenteur de ces droits.
2. **Fusible**—Le fusible à l'intérieur du appareil ne peut pas être remplacé par l'utilisateur. Si vous n'arrivez pas à mettre l'appareil sous tension, adressez-vous à votre revendeur Onkyo.
3. **Entretien**—Essuyez régulièrement le boîtier de l'appareil avec un chiffon doux et sec. Vous pouvez éliminer les taches rebelles avec un chiffon légèrement imbibé d'eau et de détergent doux. Essuyez ensuite l'appareil avec un chiffon propre et sec. N'utilisez jamais de chiffons rêches, de dissolvant, d'alcool ou d'autres solvants chimiques car ceux-ci pourraient endommager la finition ou faire disparaître la sérigraphie du boîtier.
4. **Alimentation**
   AVERTISSEMENT
   LISEZ LES CONSIGNES SUIVANTES AVANT DE BRANCHER L'APPAREIL AU SECTEUR POUR LA PREMIÈRE FOIS.
   La tension du secteur change selon le pays. Vérifiez que la tension du secteur dans votre région correspond aux caractéristiques électriques figurant en face arrière de l'appareil (CA 230 V, 50 Hz ou CA 120 V, 60 Hz, par exemple).

   Pour débrancher l'unité du secteur, veuillez déconnecter le cordon d'alimentation. Songez à faire le nécessaire pour que la fiche du cordon soit accessible à tout moment.

   Modèle américain du nord
   En appuyant sur le bouton [STANDBY/ON] pour passer en mode Standby, vous n'éteignez pas l'appareil. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez-le de la prise de courant.
5. **Ne touchez jamais cet appareil avec des mains mouillées**—Ne manipulez jamais cet appareil ou son cordon d'alimentation avec des mains mouillées ou humides. Si de l'eau ou tout autre liquide pénètre à l'intérieur de l'appareil, faites-le vérifier par votre revendeur Onkyo.
6. **Remarques concernant la manipulation**
   - Si vous devez transporter cet appareil, servez-vous de l'emballage d'origine pour l'emballer comme il l'était lors de son acquisition.
   - N'utilisez pas de liquides volatiles, tels que des bombes insecticides, à proximité de cet appareil. Ne posez pas d'objets en caoutchouc ou en plastique à demeure sur cet appareil car ils risquent de laisser des marques sur le boîtier.
   - Les panneaux supérieur et latéraux de l'appareil peuvent devenir chauds après un usage prolongé. C'est parfaitement normal.
   - Si vous n'utilisez pas l'appareil durant une période assez longue, il risque de ne pas fonctionner convenablement à la prochaine mise sous tension; veillez donc à l'utiliser de temps en temps.

Modèle pour les Canadien

REMARQUE: CET APPAREIL NUMÉRIQUE DE LA CLASSE B EST CONFORME À LA NORME NMB-003 DU CANADA.
Sur les modèles dont la fiche est polarisée:
ATTENTION: POUR ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.

Modèles pour l'Europe

Déclaration de Conformité

Nous, ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH
LIEGNITZERSTRASSE 6,
82194 GROEBENZELL
ALLEMAGNE

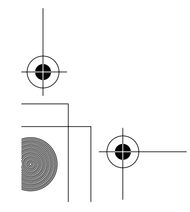
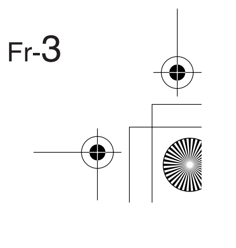


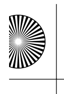
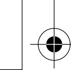
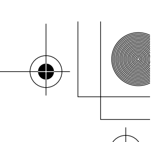
garantissons que le produit ONKYO décrit dans ce manuel est conforme aux normes techniques: EN60065, EN55013, EN55020 et EN61000-3-2, -3-3.

GROEBENZELL, ALLEMAGNE



K. MIYAGI
ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

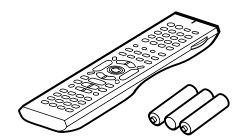



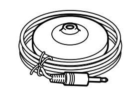


Accessoires fournis

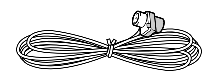
Vérifiez si vous avez bien reçu les éléments suivants:



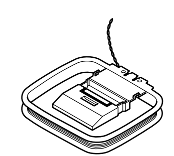
Télécommande et trois piles (AA/R6)



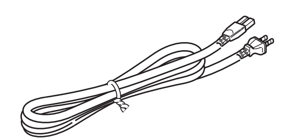
Speaker Setup et le microphone



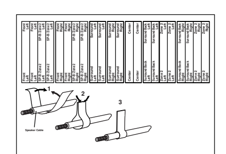
Antenne FM intérieure



Antenne-cadre AM

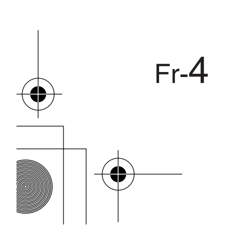
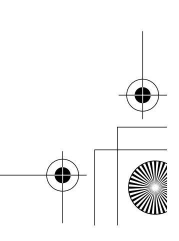


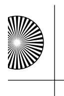
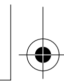
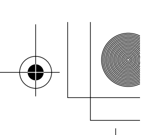
Cordon d'alimentation
(le type de connecteur dépend du pays)



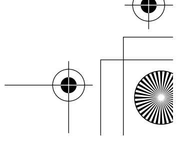
Etiquettes pour les câbles d'enceintes

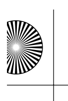
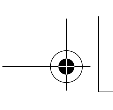
* Dans les catalogues et sur les emballages, la lettre ajoutée à la fin du nom de produit indique la couleur. La fiche technique et le fonctionnement sont identiques, quelle que soit la couleur.


Sommaire



Fonctions

Amplificateur

- Amplificateur à 7 canaux
- 130 W minimum de puissance continue par canal sous 8Ω, 2 canaux pilotés entre 20 Hz et 20 kHz, avec une distorsion harmonique totale (DHT) maximum de 0,08% (FTC).
- Circuits “Linear Optimum Gain Volume”
- Fonction Powered Zone 2
- Fonction de bi-amplification pour enceintes avant
- WRAT (“Wide Range Amplifier Technology”: technologie d’amplification à large bande passante)
- Transformateur massif de forte puissante (H.C.P.S.)
- Connecteurs d’enceinte à code couleur

Traitement

- THX[*1] Surround EX
- Certifié THX Ultra2[*1]
- Dolby[*2] Digital, Dolby Digital EX, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, Dolby Pro Logic IIx
- DTS[*3], DTS-ES Discrete, DTS-ES Matrix, DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution, DTS 96/24, DTS Neo:6
- Neural Surround[*4], THX-Neural
- Son surround “Theater-Dimensional”[*5]
- DSD Direct
- Convertisseurs N/A linéaires 192kHz/24 bits
- Traitement par DSP 32 bits extrêmement puissant et précis
- Fonction Re-EQ[*6]
- Réglage de timbre sur tous les canaux (7.1)
- Egaliseur à 7 bandes pour les 7 canaux et EQ à 5 bandes pour le subwoofer

Audio/vidéo

- Zone 2 avec déclenchement 12V, niveau, timbre, balance et sortie préampli
- Zone 3 avec niveau, balance et sortie préampli
- 3 entrées HDMI[*7], 1 sortie (version 1.3a)
- HDMI avec conversion ascendante de sources vidéo composite, S-Video et vidéo composant (compatible 720p)
- Conversion ascendante au format vidéo composant des sources vidéo composite et S-Video
- Conversion de vidéo composite en S-Video et de S-Video en vidéo composite
- 6 entrées numériques (3 optiques, 3 coaxiales), 1 sortie (optique)
- 3 entrées vidéo composant, 1 sortie
- 6 entrées S-Video, 2 sorties
- Contrôle RS-232
- Entrée 7.1 multicanal à codes couleurs
- Sortie préampli 7.1 canaux

Tuner

- XM[*8] Satellite Radio (Américain du nord uniquement)
  * Accessoire XM Mini-Tuner and Home Dock requis; vendu séparément.
- Paré pour la réception des programmes SIRIUS[*9] Satellite Radio (Américain du nord uniquement)
  * Requiert l’ajout d’un kit tuner SiriusConnect “Home Tuner” disponible dans le commerce.
- 40 présélections AM/FM/SIRIUS/XM (Américain du nord uniquement)
- 40 présélections AM/FM (autres)
- Syntonisation AM/FM automatique
- RDS (Radio Data System) (uniquement pour l’Europe)
- Accès direct aux stations

Divers

- Correction de pièce “Audyssey MultEQ XT”[*10]
- Menus de configuration à l’écran simples à utiliser
- IR IN et OUT
- Télécommande préprogrammée pour d’autres éléments AV et dotée de fonctions “Learning” et “Macro”

TX-SR875 uniquement

- 140 W minimum de puissance continue par canal sous 8Ω, 2 canaux pilotés entre 20 Hz et 20 kHz, avec une distorsion harmonique totale (DHT) maximum de 0,05% (FTC).
- Sortie vidéo composite pour la Zone 2
- 4 entrées HDMI, 1 sortie (version 1.3a)
- Possibilité de pontage pour les enceintes avant
- HDMI avec conversion ascendante de sources vidéo composite, S-Video et vidéo composant (compatible 720p, 1080i, 1080p)
- Circuits VLSC (Vector Linear Shaping Circuitry) sur tous les canaux

*1 

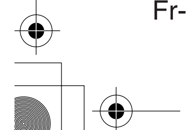
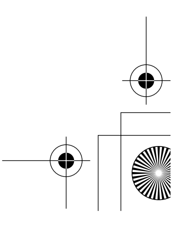
THX et Ultra2 sont des marques commerciales de THX Ltd. THX peut être une marque déposée dans certaines régions. Tous droits réservés. Surround EX est une marque commerciale de Dolby Laboratories. Utilisation avec autorisation.

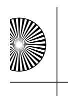
*2 DOLBY TRUE HD

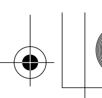
Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic” et le logo “double D” sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

*3 dts-HD Master Audio

“DTS” et “DTS-HD Master Audio” sont des marques commerciales de DTS, Inc.






Fonctions—*suite*

*4 

Neural Surround est une marque commerciale de Neural Audio Corporation, THX est une marque commerciale de THX Ltd. qui peut être déposée dans certaines juridictions. Tous droits réservés.

*5 Theater-Dimensional

Theater-Dimensional est une marque commerciale de Onkyo Corporation.

*6 La ré-égalisation et le logo “Re-EQ” sont des marques commerciales de THX Ltd.

*7 HDMI

HDMI, le logo HDMI et “High-Definition Multimedia Interface” sont des marques commerciales ou déposées de HDMI Licensing, LLC.

*8 XM READY

XM Ready® est une marque commerciale de XM Satellite Radio Inc. ©2005 XM Satellite Radio Inc. Tous droits réservés.

*9 SIRIUS READY

©2005 SIRIUS Satellite Radio Inc. “SIRIUS”, SiriusConnect, le logo du chien SIRIUS, les noms et logos de chaînes sont des marques commerciales de SIRIUS Satellite Radio Inc. Disponible uniquement dans les états contigus des Etats-Unis (et non en Alaska ni à Hawaii) ainsi qu’au Canada.

*10 AUDYSSEY MULTEQ XT

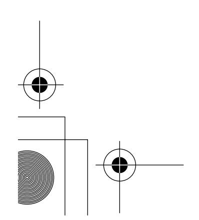
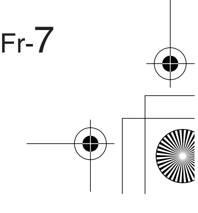
Fabriqué sous licence de Audyssey Laboratories. Demande de brevet en cours aux USA et dans d’autres pays. Audyssey MultEQ XT est une marque commerciale de Audyssey Laboratories.

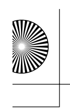
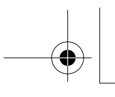
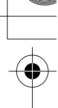
THX Ultra2

Avant qu’un élément Home Cinéma ne soit certifié THX Ultra2, il subit une série de tests rigoureux de qualité et de performance. Seuls les produits ayant réussi ces tests portent le logo THX Ultra2. Ce logo est la garantie que les produits Home Cinéma que vous achetez vous donneront pleine satisfaction pendant de nombreuses années. Les normes THX Ultra2 définissent des centaines de paramètres, concernant notamment les performances des amplificateurs de puissance et préamplificateurs ainsi que leur fonctionnement dans les domaines numérique et analogique. Les amplituners THX Ultra2 bénéficient aussi de technologies exclusives de THX (comme THX Mode, par exemple) qui assurent une adaptation précise des bandes sonores de films pour les installations Home Cinéma.

* “Xantech” est une marque déposée de Xantech Corporation.
* “Niles” est une marque déposée de Niles Audio Corporation.
* Apple et iPod sont des marques commerciales d’Apple Computer, Inc., déposées aux Etats-Unis et dans d’autres pays.

Ce produit intègre une technologie de protection des droits d’auteur qui est elle-même protégée par certains brevets déposés aux Etats-Unis ainsi que par d’autres droits de contrôle de la propriété intellectuelle. L’utilisation de cette technologie de protection des droits d’auteur ne peut se faire qu’avec la permission de Macrovision Corporation. En outre, cette utilisation est exclusivement restreinte au cadre familial ainsi qu’à d’autres contextes de diffusion limités, sauf autorisation explicite de Macrovision. Toute opération de modification technique ou de démontage est strictement interdite.

Utilisation multi-pièces

Cet ampli-tuner AV permet de gérer trois systèmes d'enceintes: un système surround (jusqu'à 7.1 canaux) dans la pièce principale, une paire d'enceintes dans une deuxième pièce (la "Zone 2") et une autre paire d'enceintes dans une troisième pièce (la "Zone 3"; ceci requiert toutefois l'ajout d'un amplificateur de puissance). Vous pouvez en prime choisir une source audio différente pour chaque pièce.

Pièce principale: La pièce principale peut contenir un système allant jusqu'à 7.1 canaux (voyez les page 21–22). Cela vous permet de faire appel à différents modes d'écoute comme "Dolby", "DTS" et "THX" (page 71–78).
*Si vous activez "Powered Zone 2" est active, vous ne disposez plus que de 5.1 canaux (voyez page 101).

Zone 2: La pièce Zone 2 peut accueillir un système d'enceintes à 2 voies (stéréo, page 101).
Zone 3: La pièce Zone 3 peut accueillir un système d'enceintes à 2 voies (stéréo, page 101).
*Les différents modes d'écoute ne s'appliquent jamais à la Zone 2 et Zone 3.

Pièce principale

Enceintes surround arrière gauche et droite

* Tant que "Powered Zone 2" est active, ces enceintes ne reproduisent aucun signal (page 103).

Enceintes avant gauche et droite

Subwoofer

Enceinte centrale

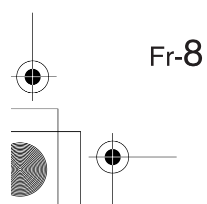
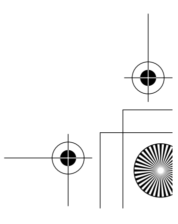
Enceintes Surround gauche et droite

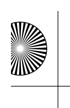
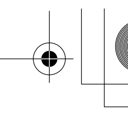
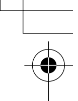
Pièce Zone 2

Enceintes stéréo gauche et droite

Pièce Zone 3

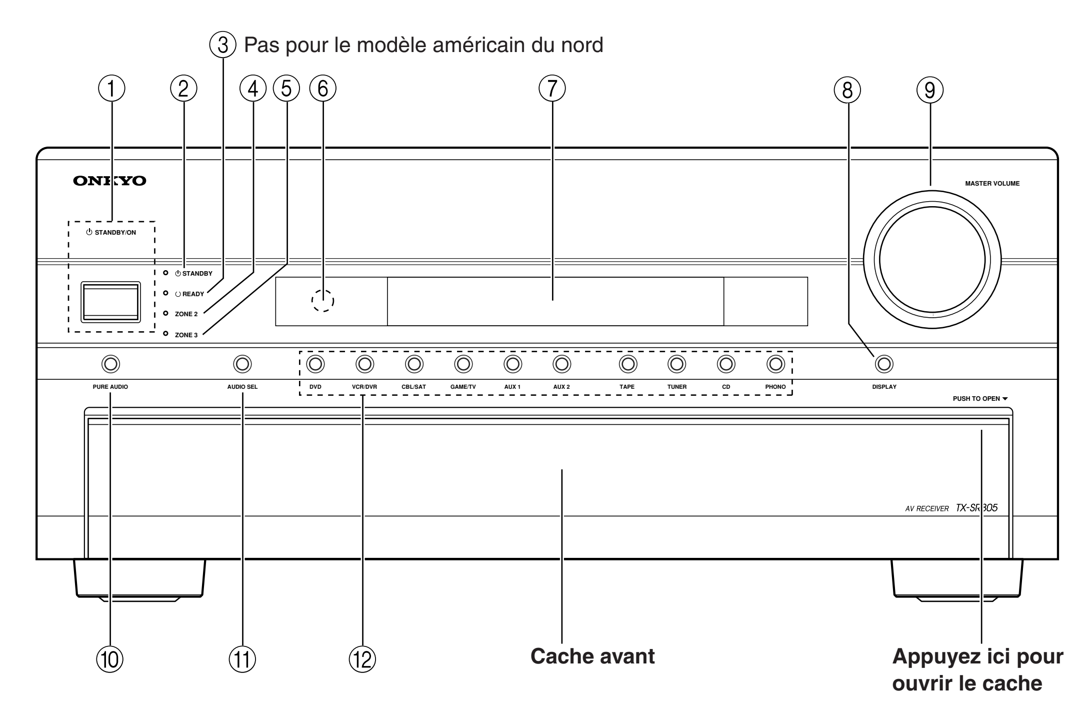
Enceintes stéréo gauche et droite

Tour d’horizon de l’ampli-tuner AV

Panneau avant



La véritable façade comporte plusieurs logos. Ils ne sont pas repris ici afin de rendre le schéma plus clair.

Pour en savoir plus, voyez les pages indiquées entre paranthèses.

① **Bouton STANDBY/ON (44)**
Met l’ampli-tuner AV sous tension ou en mode de veille.

② **Témoin STANDBY (44)**
S’allume quand l’ampli-tuner AV entre en mode de veille. Il clignote quand l’appareil reçoit un signal de la télécommande.

③ **Témoin READY (99)**
Ce témoin est absent sur le modèle nord-américain.

S’allume quand l’ampli-tuner AV est en mode de veille (Standby) et que la fonction HDMI “Power Control” est active.

④ **Témoin ZONE 2 (105)**
Clignote pendant la configuration de la Zone 2. S’allume quand la Zone 2 est activée.

⑤ **Témoin ZONE 3 (105)**
Clignote pendant la configuration de la Zone 3. S’allume quand la Zone 3 est activée.

⑥ **Capteur de télécommande (14)**
Reçoit les signaux de la télécommande.

⑦ **Ecran**
Voyez “Ecran” à la page 11.

⑧ **Bouton DISPLAY (69)**
Définit le type d’informations que vous voulez afficher à l’écran.

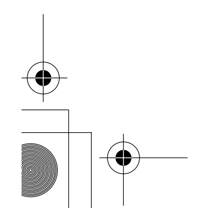
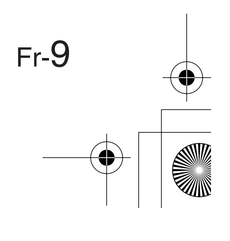
⑨ **Commande MASTER VOLUME (62)**
Règle le volume de l’ampli-tuner AV de –∞ dB, –81,5 dB, –81,0 dB à +18,0 dB (affichage relatif).

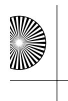
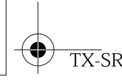
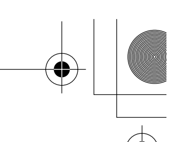
Le volume peut aussi être affiché avec une valeur absolue. Voyez le réglage de volume à la page 96

⑩ **Bouton & témoin PURE AUDIO (71)**
Sélectionne le mode d’écoute Pure Audio. Le témoin s’allume quand ce mode est sélectionné. Une nouvelle pression sur ce bouton sélectionne le mode d’écoute précédent.

⑪ **Bouton AUDIO SEL (70)**
Permet de choisir l’entrée audio: analogique, numérique, HDMI ou multicanal.

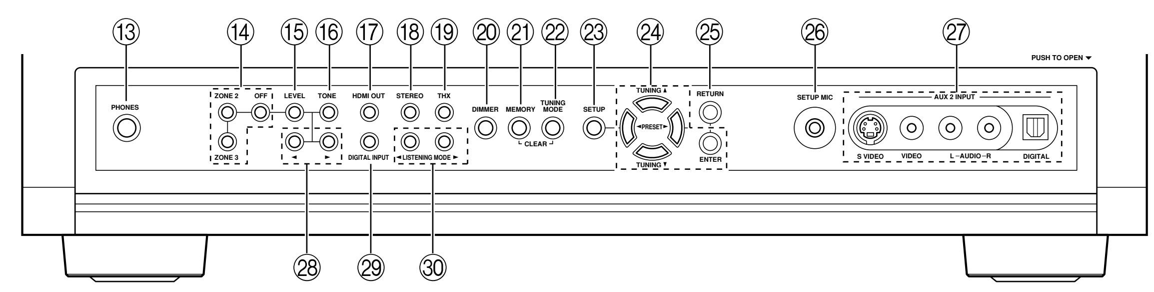
⑫ **Boutons de sélection d’entrée (62)**
Sélection d’une des sources d’entrée suivantes: DVD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME/TV, AUX 1, AUX 2, TAPE, TUNER, CD, PHONO.

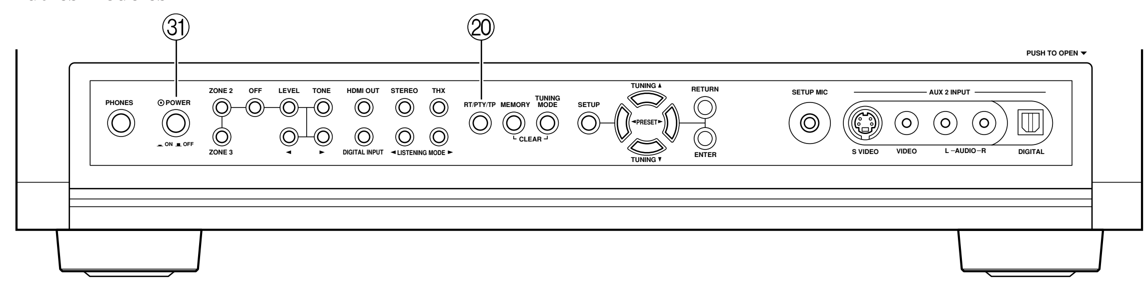




Tour d’horizon de l’ampli-tuner AV—*suite*

Modèle nord-américain



Autres modèles



Pour en savoir plus, voyez les pages indiquées entre paranthèses.

⑬ **Prise PHONES (69)**
Cette prise d’1/4” permet de brancher un casque stéréo disponible en option.

⑭ **Boutons ZONE 2, ZONE 3 et OFF (104)**
Le bouton ZONE 2 sert à la configuration de la Zone 2.
Le bouton ZONE 3 sert à la configuration de la Zone 3.
Le bouton OFF coupe la zone 2 ou zone 3.

⑮ **Boutons LEVEL (106)**
Réglage du volume de la zone 2 ou zone 3.

⑯ **Bouton TONE (106)**
Sert à régler le timbre (le grave et l’aigu).

⑰ **Bouton HDMI OUT (47)**
Sert au réglage du paramètre HDMI Monitor.

⑱ **Bouton STEREO (71)**
Sélectionne le mode de reproduction stéréo.

⑲ **Bouton THX (71)**
Sélectionne le mode de reproduction THX.

⑳ **Bouton DIMMER (RT/PTY/TP) (66, 68)**
Règle la luminosité de l’écran.
Pour les modèles autres que le nord-américain, ce bouton a l’appellation RT/PTY/TP et sert pour le système RDS (Radio Data System). Voyez “Utilisation du système RDS (pas sur le modèle nord-américain)” à la page 65.

㉑ **Bouton MEMORY (67)**
Mémorise et efface les présélections radio.

㉒ **Bouton TUNING MODE (63)**
Sélectionne le mode de recherche de stations de radio AM et FM: automatique ou manuel.

㉓ **Bouton SETUP**
Ouvre et ferme les menus de configuration affichés sur le téléviseur.

㉔ **Boutons fléchés/TUNING/PRESET & ENTER**
Avec une source AM et FM, les boutons TUNING [▲][▼] permettent de rechercher une station (syntoniser) et les boutons PRESET [◀][▶] de choisir les présélections (voyez page 67). Avec les menus à l’écran (OSD), ces boutons servent de boutons de curseur et permettent de sélectionner et de régler des paramètres. Le bouton ENTER est également utilisé avec les menus de configuration à l’écran (OSD).

㉕ **Bouton RETURN**
Retourne au dernier menu de configuration à l’écran (OSD) affiché.

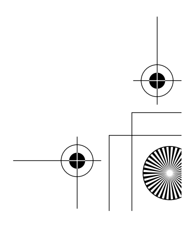
㉖ **SETUP MIC (55)**
Branchez ici le microphone pour la configuration automatique des enceintes.

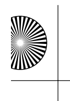
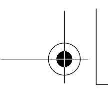
㉗ **AUX 2 INPUT (39, 79)**
Cette entrée peut servir à brancher un caméscope, une console de jeux, etc. Il y a des prises pour signaux audio numériques optiques, S-Video, composite vidéo et audio analogiques.

㉘ **Boutons haut [◀] et bas [▶]**
Servent aux réglages de timbre, de volume et de balance de la Zone 2 et de la Zone 3.

㉙ **Bouton DIGITAL INPUT (53)**
Permet d’assigner des entrées numériques aux sélecteurs d’entrée.





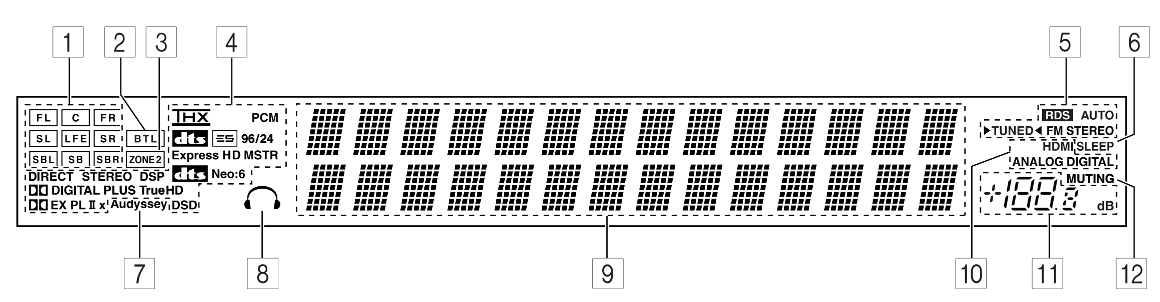



Tour d’horizon de l’ampli-tuner AV—*suite*

㉚ **Boutons LISTENING MODE [◀]/[▶] (71)**
Permettent de sélectionner les modes de reproduction développés par Onkyo.

㉛ **Interrupteur POWER (44)**
Cet interrupteur n’existe pas sur les modèles américains.
C’est l’interrupteur général. Quand il est réglé sur la position OFF, l’alimentation du ampli-tuner AV est complètement coupée. Cet interrupteur doit être placé sur ON pour pouvoir mettre l’ampli-tuner AV sous tension ou en mode de veille (Standby).

Ecran



Pour en savoir plus, voyez les pages indiquées entre paranthèses.

1 **Témoins d’enceintes/de canaux (76)**
Indiquent la configuration d’enceintes et les canaux utilisés par la source d’entrée actuellement choisie.

– ☐ : Une case s’affiche pour chaque enceinte incluse dans la configuration. Aucune case ne s’affiche pour les enceintes réglées sur “No” ou “None”.

Les abréviations suivantes indiquent les canaux audio inclus dans le signal d’entrée actuel.

- **FL**: Avant gauche
- **C**: Centre
- **FR**: Avant droite
- **SL**: Surround gauche
- **LFE**: Subwoofer (caisson de grave)
- **SR**: Surround droite
- **SBL**: Surround arrière gauche
- **SB**: Surround arrière
- **SBR**: Surround arrière droite

2 **Témoin BTL (45) (TX-SR875 uniquement)**
S’allume quand le paramètre “Speaker Type” est réglé sur “BTL” pour l’utilisation des enceintes avant en mode ponté.

3 **Témoin ZONE 2 (105)**
S’allume lors de l’utilisation de la fonction “Powered Zone 2”.

4 **Témoins de mode d’écoute et de format (71)**
Indiquent le mode d’écoute et le format du signal d’entrée audio actuellement choisis.

5 **Témoins du tuner (63)**
RDS (pas sur le modèle nord-américain) (65): S’allume quand l’ampli-tuner AV reçoit une station émettant des informations RDS (“Radio Data System”).
AUTO (63): Pour la radio AM et FM, ce témoin s’allume quand vous activez la recherche automatique de stations et s’éteint quand vous passez en recherche manuelle.
TUNED (63): S’allume quand l’ampli-tuner AV trouve une station au signal suffisamment puissant.
FM STEREO (63): S’allume quand l’ampli-tuner AV reçoit une station FM en stéréo.

6 **Témoin SLEEP (69)**
S’allume quand vous activez la fonction de veille.

7 **Témoin Audyssey (55)**
S’allume lors de la configuration automatique des enceintes.

8 **Témoin de casque (69)**
S’allume quand vous branchez un casque d’écoute à la prise PHONES.

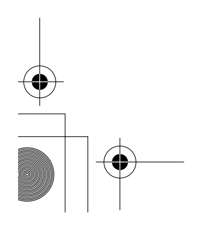
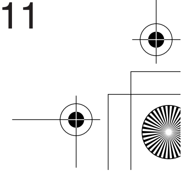
9 **Zone de message**
Affiche des informations diverses.

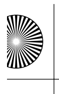
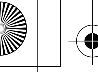
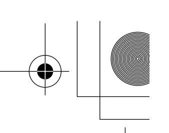
10 **Témoins d’entrée audio (70)**
Indiquent le type de signal d’entrée audio choisi comme source: HDMI, ANALOG ou DIGITAL.

11 **Niveau de volume (62)**
Affiche le volume.

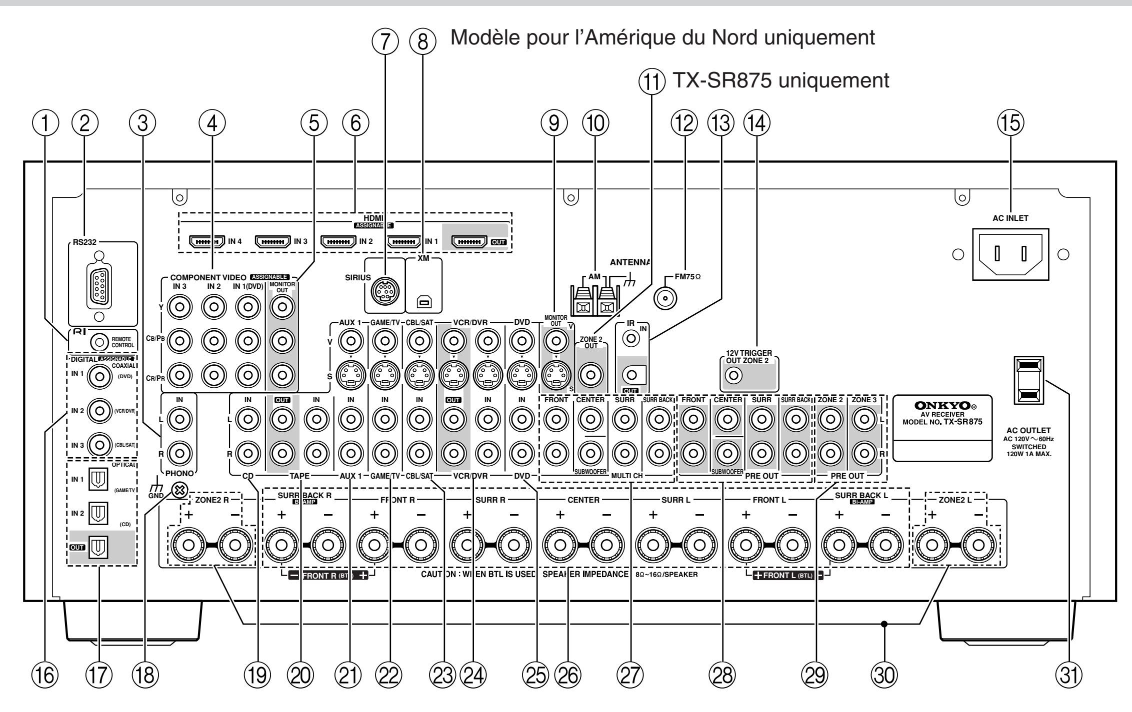
12 **Témoin MUTING (68)**
Clignote quand l’étouffement du ampli-tuner AV est actif.




Panneau arrière



① **RI REMOTE CONTROL**
Cette prise RI (Remote Interactive) peut être reliée à la prise RI d’un autre élément Onkyo compatible RI permettant un pilotage à distance du système.

Pour utiliser RI, vous devez établir une connexion audio analogique (RCA) entre l’ampli-tuner AV et l’autre élément AV, même si ceux-ci utilisent une connexion numérique.

② **RS232**
Ce port permet de brancher l’ampli-tuner AV à des appareils d’automatisation et des contrôleurs externes.

③ **PHONO IN**
Cette entrée permet de brancher un tourne-disque.

④ **COMPONENT VIDEO IN 1, 2, 3**
Ces entrées vidéo composant RCA permettent de brancher des éléments munis d’une sortie vidéo composant, comme un lecteur DVD, un enregistreur DVD ou un enregistreur vidéo numérique. Ces entrées sont assignables; vous pouvez donc attribuer chaque source à un sélecteur d’entrée selon la configuration voulue. Voyez “Réglage de l’entrée vidéo composant” à la page 50.

⑤ **COMPONENT VIDEO MONITOR OUT**
Cette sortie vidéo composant RCA/cinch permet de brancher un téléviseur ou projecteur doté d’une entrée vidéo composant.

⑥ **HDMI IN 1–4 et OUT**
Le TX-SR805 est pourvu d’entrées HDMI IN 1–3 et d’une sortie OUT.

Les connexions HDMI (interface multimédia haute définition) transmettent des signaux numériques audio et vidéo.

Ces entrées vidéo composant RCA permettent de brancher des éléments munis d’une sortie vidéo composant, comme un lecteur DVD, un enregistreur DVD ou un enregistreur vidéo numérique. Ces entrées sont assignables; vous pouvez donc attribuer chaque source à un sélecteur d’entrée selon la configuration voulue. Voyez “Réglage de l’entrée HDMI” à la page 48.

La sortie HDMI permet de brancher un téléviseur ou un projecteur doté d’une entrée HDMI.

⑦ **Antenne SIRIUS (modèle pour l’Amérique du Nord)**
Cette prise permet de brancher une antenne SIRIUS, vendue séparément (voyez les instructions SIRIUS).

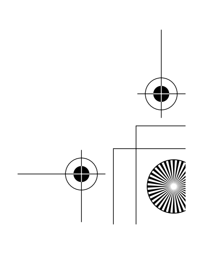
⑧ **Antenne XM (modèle pour l’Amérique du Nord)**
Cette prise permet de brancher une Mini-Tuner XM et le socle Home Dock, vendue séparément (voyez les instructions XM).

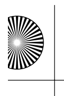
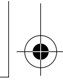
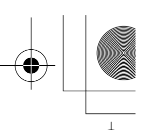
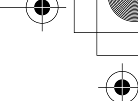
⑨ **MONITOR OUT**
Branchez un téléviseur ou un projecteur vidéo aux sorties S-Video et composite.

⑩ **AM ANTENNA**
Ces bornes à poussoir servent à brancher une antenne AM.

⑪ **ZONE 2 OUT (TX-SR875 uniquement)**
Cette sortie vidéo composite peut être branchée à l’entrée vidéo d’un téléviseur de la Zone 2.

⑫ **FM ANTENNA**
Cette prise sert à brancher une antenne FM.

⑬ **IR IN/OUT**
Vous pouvez brancher un récepteur pour télécommande IR disponible dans le commerce à la prise IR IN afin de piloter l'ampli-tuner AV en zone 2 ou lorsqu'il est hors de vue (dans une armoire, par exemple).

Branchez un émetteur IR disponible dans le commerce à la prise IR OUT pour envoyer des signaux de commande à distance IR (infrarouges) à d'autres éléments.

⑭ **12V TRIGGER OUT ZONE 2**
Vous pouvez brancher cette sortie à l'entrée de déclenchement 12V d'un élément en zone 2. Lors de l'activation de la zone 2 sur l'ampli-tuner AV, un signal de déclenchement 12V est transmis.

⑮ **AC INLET**
Branchez le cordon d'alimentation secteur fourni à cette prise. Branchez l'autre extrémité du cordon d'alimentation à une prise de courant de tension appropriée.

⑯ **DIGITAL COAXIAL IN 1, 2 et 3**
Ces entrées audio numériques coaxiales permettent de brancher la sortie audio numérique coaxiale d'un lecteur CD ou DVD ou d'un autre appareil. Ces entrées sont assignables; vous pouvez donc attribuer chaque source à un sélecteur d'entrée selon la configuration voulue. Voyez "Configuration d'entrée numérique" à la page 52.

⑰ **DIGITAL OPTICAL IN 1, 2 et OUT**
Ces entrées audio numériques optiques permettent de brancher un lecteur CD ou DVD et d'autres éléments dotés d'une sortie audio numérique optique. Ces entrées sont assignables; vous pouvez donc attribuer chaque source à un sélecteur d'entrée selon la configuration voulue. Voyez "Configuration d'entrée numérique" à la page 52.

La sortie optique permet de brancher un enregistreur CD ou un autre enregistreur numérique doté d'une entrée numérique optique.

⑱ **Vis pour fil de masse (GND)**
Cette vis sert à brancher le fil de masse d'un tourne-disque.

⑲ **CD IN**
Ces entrées analogiques permettent de brancher les sorties analogiques d'un lecteur CD.

⑳ **TAPE IN/OUT**
L'entrée et la sortie audio analogiques permettent de brancher un enregistreur avec une entrée et une sortie audio analogiques (cassette, MD, etc).

㉑ **AUX 1 IN**
Permet de brancher un magnétoscope (uniquement pour la lecture) ou une autre source vidéo. Les prises d'entrée S-Video et vidéo composite permettent la connexion de la source vidéo.

㉒ **GAME/TV IN**
Permet de brancher une console de jeux ou la sortie d'un téléviseur. Les prises d'entrée S-Video et vidéo composite permettent la connexion de la source vidéo.

㉓ **CBL/SAT IN**
Permet de brancher un décodeur câble ou satellite. Les prises d'entrée S-Video et vidéo composite permettent la connexion de la source vidéo.

㉔ **VCR/DVR IN/OUT**
Vous pouvez brancher un élément vidéo comme un magnétoscope ou un enregistreur vidéo numérique pour l'enregistrement et la lecture. Les prises d'entrée S-Video et vidéo composite permettent la connexion de la source vidéo.

㉕ **DVD IN**
Cette entrée permet de brancher un lecteur DVD. Pour les signaux vidéo, vous disposez de prises d'entrée S-Video et composite.

㉖ **FRONT L/R, CENTER, SURR L/R et SURR BACK L/R SPEAKERS**
Ces bornes servent à brancher vos enceintes avant G/D, centrale, surround G/D et surround arrière G/D. Les bornes FRONT L/R et SURR BACK L/R servent à brancher respectivement les enceintes avant et surround arrière. Elles peuvent aussi être utilisées avec les enceintes avant en mode bi-amplification ou en mode ponté. Voyez "Bi-amplification des enceintes avant" et "Pontage des enceintes avant (TX-SR875 uniquement)" à la page 24.

Le TX-SR805 ne propose pas de pontage.

㉗ **Entrée MULTI CH: FRONT L/R, CENTER, SUBWOOFER, SURR L/R et SURR BACK L/R**
Cette entrée multicanal analogique sert à brancher individuellement les sorties audio analogiques d'un élément tel qu'un lecteur DVD, un lecteur compatible DVD audio ou SACD, ou un décodeur MPEG.

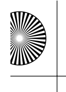
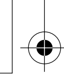
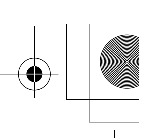
㉘ **PRE OUT: FRONT L/R, CENTER, SUBWOOFER, SURR L/R et SURR BACK L/R**
Vous pouvez brancher cette sortie audio analogique 5.1/7.1 à une entrée audio analogique d'un autre amplificateur de puissance pour utiliser l'ampli-tuner AV comme préampli. La prise SUBWOOFER permet de brancher un subwoofer actif.

㉙ **PRE OUT: ZONE 2, ZONE 3**
Vous pouvez brancher ces sorties audio analogiques aux entrées ligne d'un amplificateur en Zone 2 et en Zone 3.

㉚ **ZONE 2 L/R SPEAKERS**
Ces bornes servent à brancher des enceintes en Zone 2.

①① **AC OUTLETS (modèles pour l'Amérique du Nord et européen uniquement)**
Ces prises de courant permettent d'alimenter d'autres éléments AV. Le type et le nombre de prises dépendent du pays où vous avez acheté l'ampli-tuner AV.


Pour en savoir plus sur les connexions, voyez page 20–43.

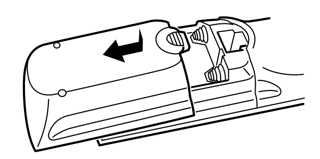






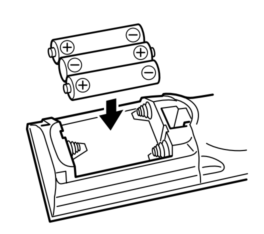
Télécommande

Installation des piles

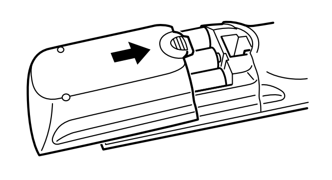
1 **Pour ouvrir le compartiment à trois piles, appuyez sur le petit renfoncement et faites glisser le couvercle.**



2 **Insérez les trois piles (AA/R6) fournies en respectant le schéma de polarité à l'intérieur du compartiment des piles.**



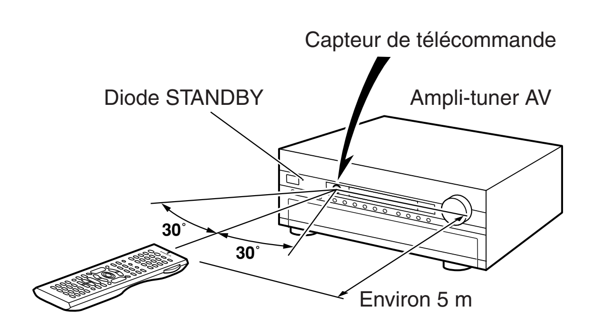
3 **Fermez le couvercle en le faisant glisser.**



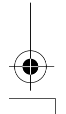
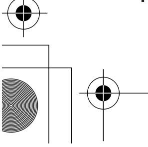
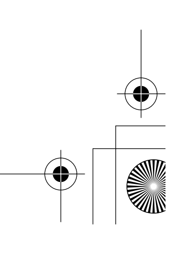
Remarques:
- Si la télécommande ne fonctionne plus correctement, remplacez les piles.
- Ne mélangez jamais des piles neuves avec des piles usagées ni des types de piles différents.
- Pour éviter tout risque de fuite et de corrosion, retirez les piles si vous ne comptez pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée.
- Si les piles sont épuisées, retirez-les immédiatement pour éviter tout risque de fuite et de corrosion.

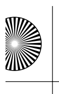
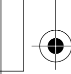
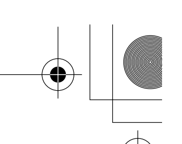
Utilisation de la télécommande

Quand vous utilisez la télécommande, orientez-la toujours vers le capteur de télécommande de l'ampli-tuner AV.



Remarques:
- Si l'ampli-tuner AV est exposé à une forte source d'éclairage ou aux rayons du soleil, il pourrait ne pas capter le signal de la télécommande. Tenez-en compte lors du choix de l'emplacement.
- L'utilisation d'une autre télécommande du même type dans la même pièce ou la présence d'un appareil émettant des rayons infrarouge à proximité de l'ampli-tuner AV peut provoquer des interférences.
- Ne posez jamais d'objet (livres, etc.) sur la télécommande car cela risquerait d'enfoncer accidentellement une touche et d'épuiser les piles.
- Si vous placez l'ampli-tuner AV dans un meuble muni d'une porte en verre fumé, l'appareil peut ne pas capter le signal de la télécommande. Tenez-en compte lors du choix de l'emplacement.
- Si un obstacle se trouve entre l'ampli-tuner AV et la télécommande, l'appareil ne captera pas les signaux de la télécommande.


Modes de télécommande

La télécommande permet de piloter les fonctions de l'ampli-tuner AV et de vos autres éléments AV. La télécommande dispose d'un mode de pilotage spécifique pour chaque type d'élément. Le choix du mode s'effectue avec les huit boutons REMOTE MODE.

■ Modes RECEIVER/TAPE

Les modes RECEIVER/TAPE permettent de piloter l'ampli-tuner AV et une platine à cassette d'Onkyo branchée via RI.

■ Mode DVD

Par défaut, ce mode permet de piloter un lecteur DVD Onkyo. En entrant le bon code de télécommande, vous pouvez piloter des éléments d'autres fabricants (voyez page 108).

■ Mode CD/CDR/MD

Par défaut, ce mode permet de piloter un lecteur CD Onkyo. En entrant le bon code de télécommande, vous pouvez piloter des éléments d'autres fabricants comme un lecteur CD, un enregistreur MD ou un graveur CD (voyez page 108).

■ Mode DOCK

Ce mode permet le pilotage d'un iPod Apple logé dans une station d'accueil "Dock" RI d'Onkyo branchée via RI.

■ Modes Téléviseur (TV) et Magnétoscope (VCR)

Ces modes permettent de piloter un téléviseur et un magnétoscope. Il faut entrer le code de télécommande adéquat au préalable (voyez page 108).

■ Mode CABLE/SAT

En mode CABLE/SAT, vous pouvez piloter un décodeur câble ou satellite. Il faut entrer le code de télécommande adéquat au préalable (voyez page 108).

■ Modes ZONE 2/ZONE 3

Ces modes servent au pilotage de la Zone 2 et de la Zone 3 (voyez page 105).

1 **Choisissez le mode voulu avec les boutons REMOTE MODE.**

2 **Pilotez l'élément avec les boutons disponibles pour le mode en question.**

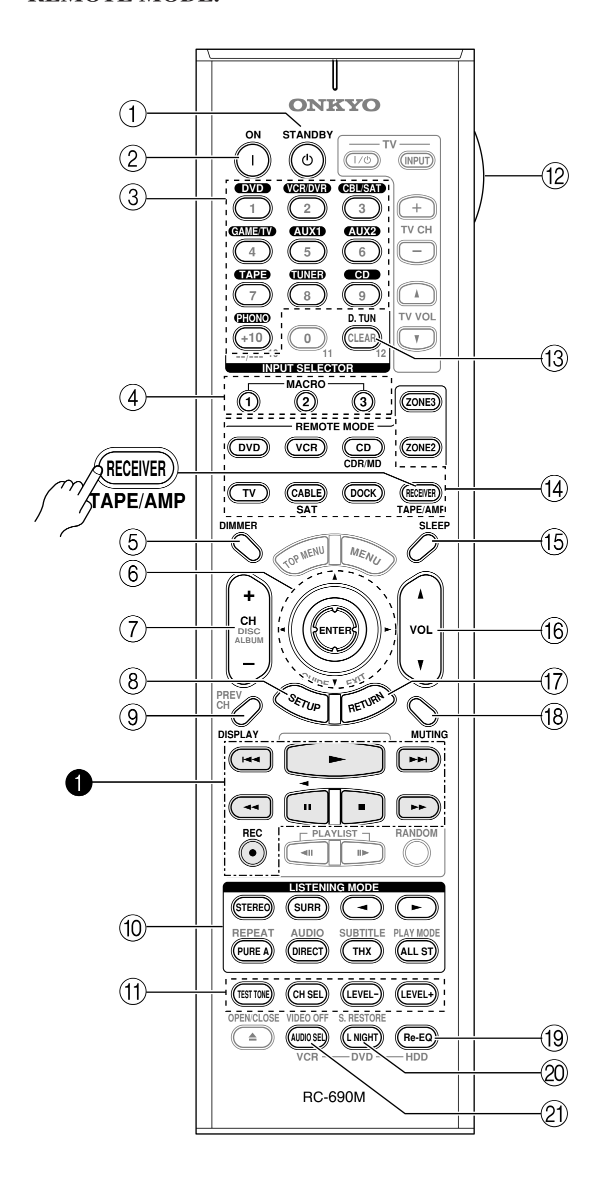
Mode RECEIVER/TAPE:	voyez page 15
Mode DVD:	voyez page 17
Mode CD/MD/CDR:	voyez page 18
Mode DOCK:	voyez page 19
Modes TV, VCR, SAT/CABLE:	voyez page 110

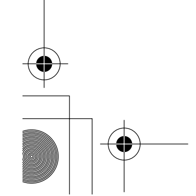
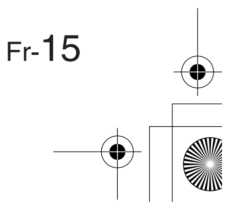
Remarque:
Certaines fonctions de télécommande décrites dans ce manuel peuvent avoir un fonctionnement erratique avec d'autres éléments.

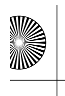
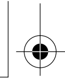
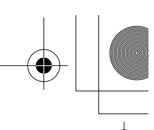
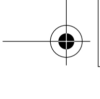
Mode RECEIVER/TAPE

Le mode RECEIVER/TAPE sert au pilotage de l'ampli-tuner AV. Vous pouvez aussi piloter une platine à cassette Onkyo branchée via RI.

Pour activer le mode RECEIVER/TAPE de la télécommande, appuyez sur le bouton [RECEIVER] REMOTE MODE.



Télécommande—*suite*

Pour en savoir plus, voyez les pages indiquées entre paranthèses.

① **Bouton STANDBY (44)**
Met l'ampli-tuner AV en mode de veille.

② **Bouton ON (44)**
Met l'ampli-tuner AV sous tension.

③ **Boutons INPUT SELECTOR (62)**
Sélectionnent les sources d'entrée.

④ **Boutons MACRO (112)**
Sont utilisés avec la fonction Macro.

⑤ **Bouton DIMMER (68)**
Règle la luminosité de l'écran.

⑥ **Boutons de curseur [▲]/[▼]/[◀]/[▶] et bouton ENTER**
Sélection et réglage des paramètres.

⑦ **Bouton CH +/– (67)**
Choix des présélections radio.

⑧ **Bouton SETUP**
Permet d'accéder à divers paramètres.

⑨ **Bouton DISPLAY (69)**
Permet d'afficher diverses informations sur la source d'entrée actuellement choisie.

⑩ **Boutons LISTENING MODE (71)**
Permettent de choisir un mode d'écoute. Les boutons [STEREO], [SURR] et LISTENING MODE [◀]/[▶] peuvent être utilisés quel que soit le mode de télécommande en vigueur.

⑪ **Boutons TEST TONE, CH SEL, LEVEL– et LEVEL+ (68, 90)**
Réglage du niveau de chaque enceinte.

⑫ **Bouton LIGHT**
Active/coupe les boutons éclairés de la télécommande.

⑬ **Bouton D.TUN (64)**
Active le mode d'accès direct aux stations radio.

⑭ **Boutons REMOTE MODE (15)**
Sélection du mode de télécommande. Quand vous utilisez la télécommande, le bouton REMOTE MODE actuellement choisi est allumé.

⑮ **Bouton SLEEP (69)**
Permet d'activer la fonction de veille.

⑯ **Boutons VOL [▲]/[▼] (62)**
Réglage de volume de l'ampli-tuner AV, quel que soit le mode de télécommande actuellement choisi.

⑰ **Bouton RETURN**
Retourne à l'affichage précédent pendant les changements de réglages.

⑱ **Bouton MUTING (68)**
Coupe ou active l'ampli-tuner AV.

⑲ **Bouton Re-EQ (81)**
Active/coupe la fonction Re-EQ.

⑳ **Bouton L NIGHT (81)**
Active/coupe la fonction Late Night.

㉑ **Bouton AUDIO SEL (70)**
Permet de choisir l'entrée audio: analogique, numérique, HDMI ou multicanal.

■ Mode TAPE

Seule la platine "B" d'un lecteur de cassette double platine peut être pilotée.

❶ **Boutons [⏮]/[⏭] (précédent/suivant)**
Le bouton [⏮] sélectionne la plage précédente. Pendant la lecture, ce bouton permet de retourner au début de la plage actuelle. Le bouton [⏭] sélectionne la plage précédente.

Selon le mode d'enregistrement de la cassette, il est possible que les boutons [⏮]/[⏭] ne fonctionnent pas correctement avec certaines cassettes.

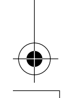
Bouton de lecture [▶]
Lance la lecture.

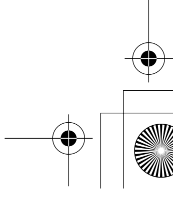
Boutons de rebobinage et bobinage [◀◀]/[▶▶]
Le bouton [◀◀] lance le rebobinage. Le bouton [▶▶] lance l'avance rapide.

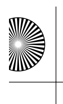
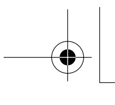
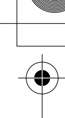
Bouton de lecture inversée [◀]
Lance la lecture inversée.

Bouton d'arrêt [■]
Arrête la lecture.

Bouton REC [●]
Lance l'enregistrement.

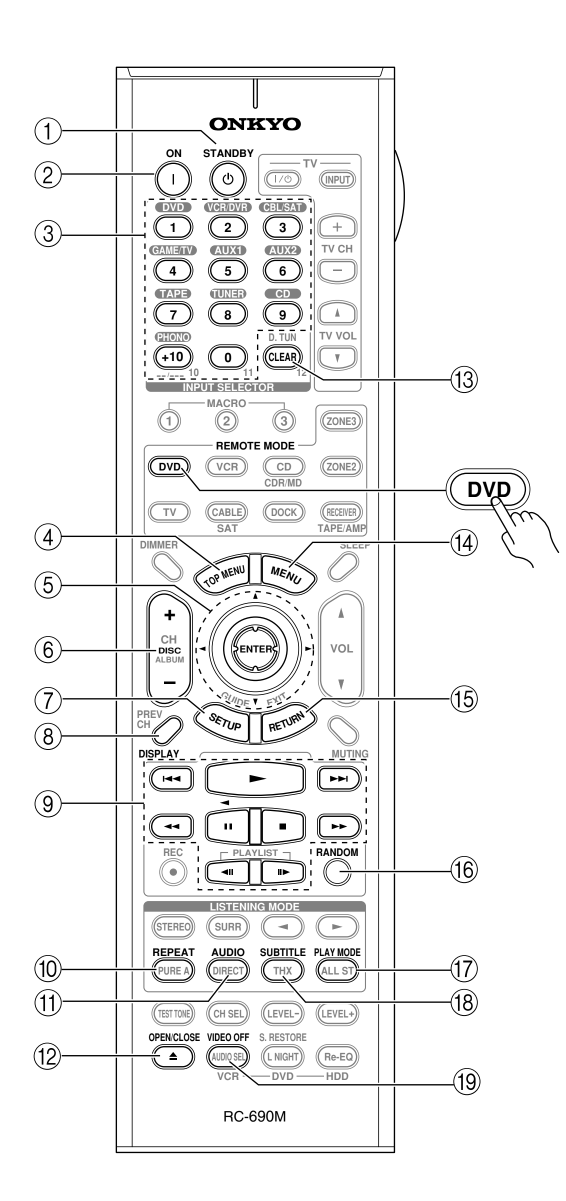




Mode DVD

Pour activer le mode DVD de la télécommande, appuyez sur le bouton [DVD] REMOTE MODE.



① **Bouton STANDBY**
Met le lecteur DVD en mode de veille.

② **Bouton ON**
Met le DVD sous tension.

③ **Boutons numériques**
Saisie des numéros des titres, chapitres et plages ainsi que de la position temporelle lors de la recherche de passages spécifiques.

④ **Bouton TOP MENU**
Sélection du menu principal du DVD.

⑤ **Boutons de curseur [▲]/[▼]/[◀]/[▶] et bouton ENTER**
Navigation dans les menus et sélection des options.

⑥ **Bouton DISC +/–**
Sélection de disques sur un changeur de DVD.

⑦ **Bouton SETUP**
Accès aux réglages du lecteur DVD.

⑧ **Bouton DISPLAY**
Affiche des informations sur le disque, titre, chapitre ou plage en cours, notamment la durée écoulée, la durée résiduelle, la durée totale etc.

⑨ **Boutons de lecture**
De gauche à droite: Précédent, Lecture, Suivant, Recul, Pause, Stop, Avance rapide, Recul lent et Avance lente.

⑩ **Bouton REPEAT**
Permet d'utiliser les fonctions de lecture répétée.

⑪ **Bouton AUDIO**
Choix de la langue et du format audio des bandes sonores de films (comme Dolby Digital et DTS, par exemple).

⑫ **Bouton OPEN/CLOSE [⏏]**
Permet d'ouvrir et de refermer le tiroir du disque.

⑬ **Bouton CLEAR**
Permet d'annuler des fonctions et d'effacer des nombres saisis.

⑭ **Bouton MENU**
Activation du menu d'un DVD.

⑮ **Bouton RETURN**
Quitte le menu de configuration du lecteur DVD.

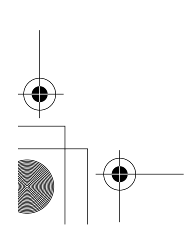
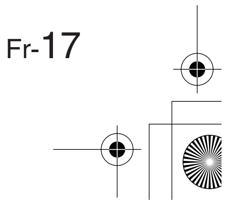
⑯ **Bouton RANDOM**
Utilisé avec la fonction de lecture aléatoire.

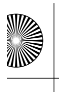
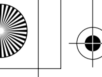
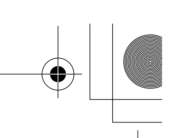
⑰ **Bouton PLAY MODE**
Sélection du mode de reproduction sur un élément disposant de modes sélectionnables.

⑱ **Bouton SUBTITLE**
Sélection des sous-titres.

⑲ **Bouton VIDEO OFF**
Désactivation des circuits vidéo internes pendant la lecture afin d'éviter tout risque d'interférences.



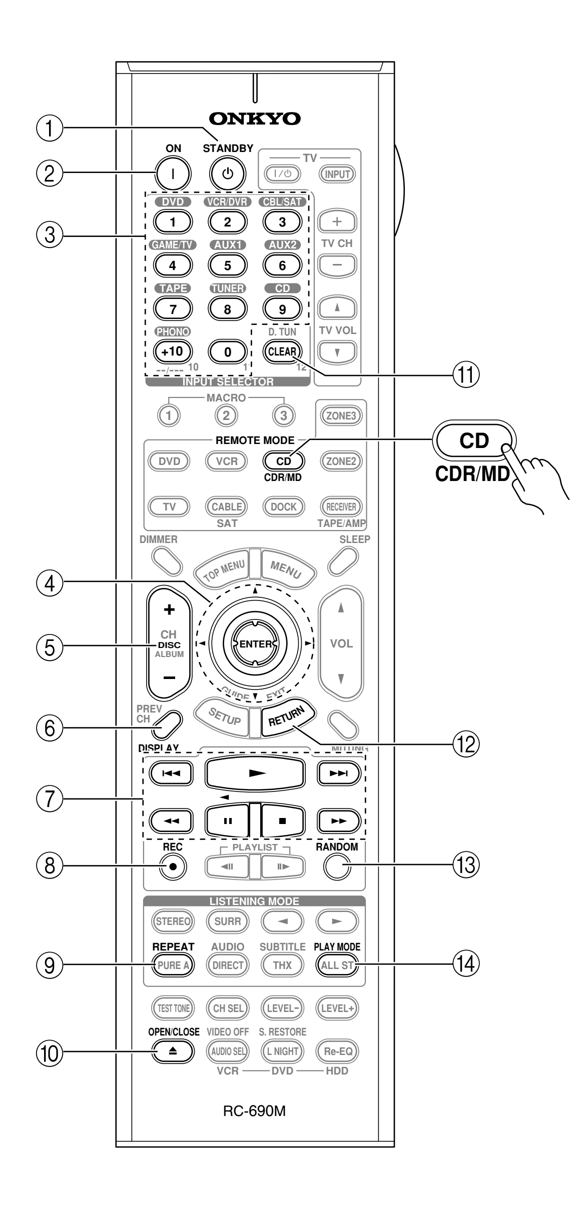



Modes CD/MD/CDR

Pour piloter un lecteur CD, un graveur MD ou un graveur CD, ou un lecteur/enregistreur CD/MD Onkyo d'un autre fabricant, appuyez sur le bouton [CD] REMOTE MODE pour sélectionner le mode de télécommande CD/MD/CDR.

Pour piloter un enregistreur MD ou CD Onkyo, ou un élément d'un autre fabricant, entrez d'abord le code de télécommande approprié (voyez page 108).



① **Bouton STANDBY**
Mise de l'élément en mode de veille.

② **Bouton ON**
Mise de l'élément sous tension ou en mode de veille.

③ **Boutons numériques**
Saisie des numéros des plages et de la position temporelle lors de la recherche de passages spécifiques.

④ **Boutons de curseur [▲]/[▼]/[◀]/[▶] et bouton ENTER**
Utilisés avec certains éléments.

⑤ **Bouton DISC +/–**
Sélection de disques sur un changeur de CD.

⑥ **Bouton DISPLAY**
Affiche des informations sur le disque ou la plage en cours, notamment la durée écoulée, la durée résiduelle, la durée totale etc.

⑦ **Boutons de lecture**
De gauche à droite: Précédent, Lecture, Suivant, Recul, Pause, Stop et Avance rapide.

⑧ **Bouton REC [●]**
Lance l'enregistrement.

⑨ **Bouton REPEAT**
Permet d'utiliser les fonctions de lecture répétée.

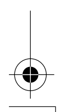
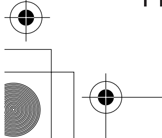
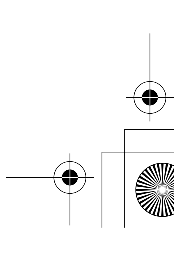
⑩ **Bouton OPEN/CLOSE [⏏]**
Permet d'ouvrir et de refermer le tiroir du disque ou permet d'éjecter le MiniDisc.

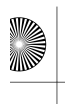
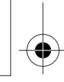
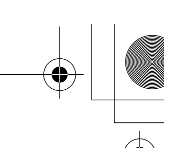
⑪ **Bouton CLEAR**
Permet d'annuler des fonctions et d'effacer des nombres saisis.

⑫ **Bouton RETURN**
Utilisé avec certains éléments.

⑬ **Bouton RANDOM**
Utilisé avec la fonction de lecture aléatoire.

⑭ **Bouton PLAY MODE**
Sélection du mode de reproduction sur un élément disposant de modes sélectionnables.

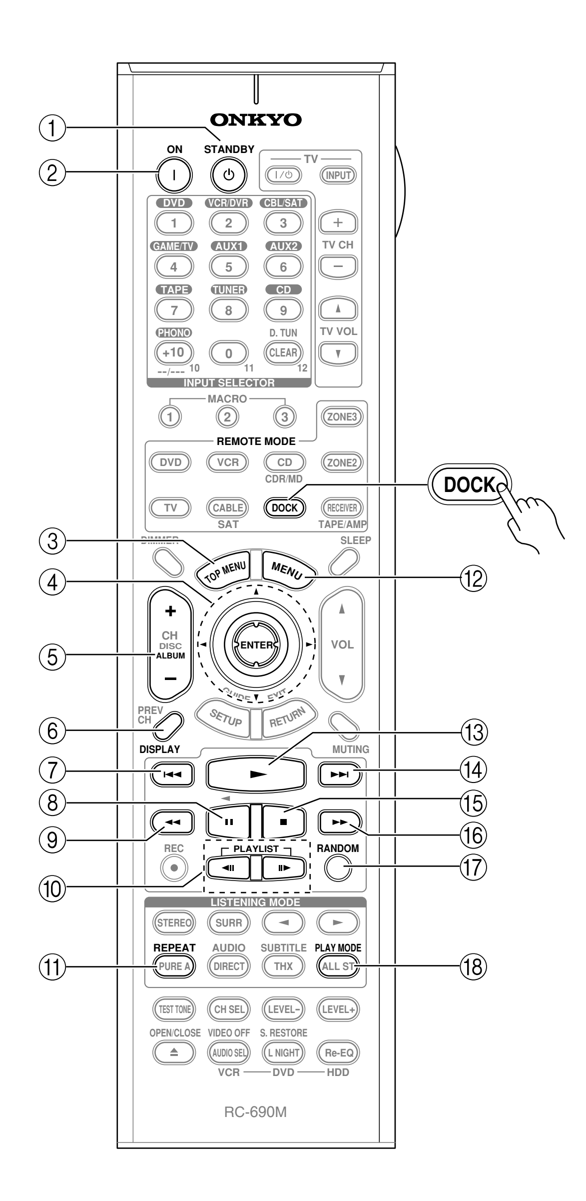




Mode DOCK

Le mode “Dock” sert au pilotage d’un iPod Apple logé dans une station d’accueil “Dock” RI Onkyo branchée via RI.

Utilisation du RI Dock:

- Branchez le RI Dock aux prises TAPE IN ou GAME/TV IN L/R.
- Réglez le sélecteur RI MODE du RI Dock sur HDD.
- Réglez l’affichage d’entrée de l’ampli-tuner AV sur DOCK (voyez page 51).
- Voyez le mode d’emploi du RI Dock.



① **Bouton STANDBY**
Met l’iPod hors tension.

② **Bouton ON***
Met l’iPod sous tension.

③ **Bouton TOP MENU**
Fait office de bouton Mode quand il est utilisé avec un RI Dock DS-A2.

④ **Boutons fléchés [▲]/[▼] et ENTER***
Sélectionne l’album suivant ou précédent.

⑤ **Bouton ALBUM +/–***
Sélectionne l’album suivant ou précédent.

⑥ **Bouton DISPLAY***
Allume le rétroéclairage durant 30 secondes.

⑦ **Bouton [⏮]**
Recommence la lecture du morceau en cours. Appuyez deux fois pour sélectionner le morceau précédent.

⑧ **Bouton de pause [❙❙]**
Interrompt momentanément la lecture. (Sur les iPods de 3ème génération, il fait fonction de bouton Lecture/Pause.)

⑨ **Bouton arrière [◀◀]**
Maintenez-le enfoncé pour revenir en arrière.

⑩ **Boutons PLAYLIST [◀❙❙]/[❙❙▶]***
Permet de choisir la liste de lecture précédente/suivante sur l’iPod.

⑪ **Bouton REPEAT***
Utilisé avec la fonction de répétition.

⑫ **Bouton MENU***
Donne accès aux menus.

⑬ **Bouton de lecture [▶]**
Lance la lecture. Si l’élément est en veille, il est activé automatiquement. (Sur les iPods de 3ème génération, il fait fonction de bouton Lecture/Pause.)

⑭ **Bouton [⏭]**
Sélectionne le morceau suivant.

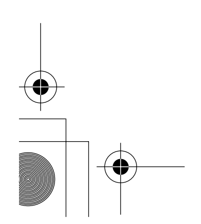
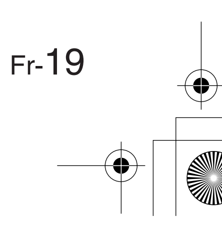
⑮ **Bouton stop [■]**
Arrête la lecture et affiche un menu.

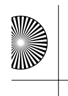
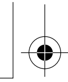
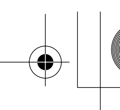
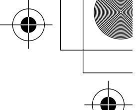
⑯ **Boutons d’avance rapide [▶▶]**
Maintenez enfoncé pour une avance rapide.

⑰ **Bouton RANDOM***
Utilisé avec la fonction aléatoire.

⑱ **Bouton PLAY MODE**
Ce bouton permet de choisir le mode de reproduction sur un élément disposant de modes sélectionnables. Fait office de bouton Mode quand il est utilisé avec un RI Dock DS-A2.

* Les boutons indiqués par un astérisque (*) ne sont pas disponibles sur les iPods de 3ème génération.

Connexion des enceintes

Un son “comme au cinéma” dans votre salon

Grâce à ses fonctions sophistiquées, l’ampli-tuner AV produit un superbe son surround recréant fidèlement tous les mouvements dans l’image sonore et transformant votre salon en salle de cinéma ou de concert. Vous pouvez profiter de DVD exploitant les systèmes Dolby Digital ou DTS. Avec un téléviseur analogique ou numérique, vous bénéficiez des systèmes Dolby Pro Logic IIx, DTS Neo:6 ou des modes d’écoute des processeurs Onkyo. Vous pouvez aussi profiter du THX Surround EX (système d’enceintes certifié THX recommandé).

Enceintes avant gauche et droite

Elles reproduisent le son global. Dans une installation Home Theater, elles sont la clé de voûte de l’image sonore. Installez-les face à la position d’écoute, plus ou moins à hauteur de l’oreille et à égale distance du téléviseur. Tournez-les légèrement vers l’intérieur pour qu’elles forment un triangle dont le spectateur est le sommet.

Enceintes Surround gauche et droite

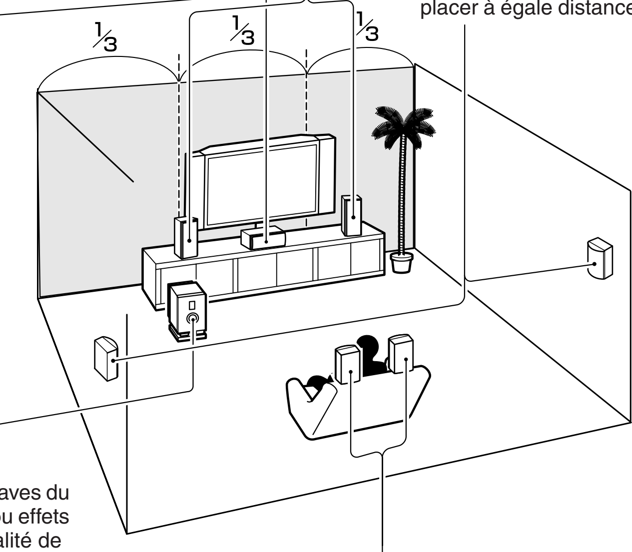
Ces enceintes assurent une localisation précise du son et un réalisme sonore accru.

Placez-les de part et d’autre du spectateur (ou légèrement en retrait), environ 60–100 cm au-dessus de la hauteur de l’oreille. L’idéal est de les placer à égale distance du spectateur.

Enceinte centrale

Cette enceinte enrichit le son des enceintes avant. Elle accentue les déplacements dans le champ sonore et produit une image sonore intégrale. Dans les films, elle reproduit surtout les dialogues.

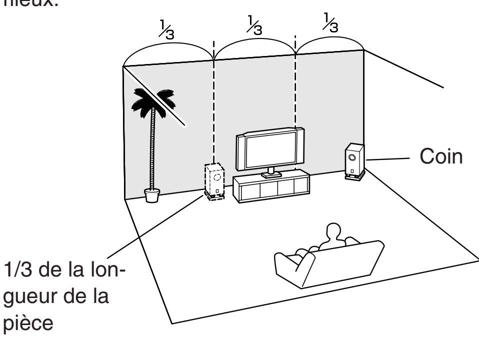
Posez-la près du téléviseur (au-dessus de préférence) et orientez-la vers vous, en la plaçant environ à hauteur d’oreille ou à la même hauteur que les enceintes avant gauche et droite.



Subwoofer

Le subwoofer reproduit les signaux graves du canal LFE (“Low-Frequency Effects” ou effets basse fréquence). Le niveau et la qualité de reproduction des graves dépendent de la position d’écoute, de la forme de la pièce et de l’emplacement du subwoofer. En général, vous obtiendrez une reproduction optimale des graves en plaçant le subwoofer dans un coin avant de la pièce ou à un tiers de la largeur du mur, comme illustré.

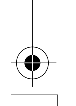
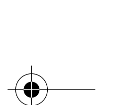
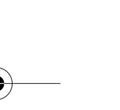
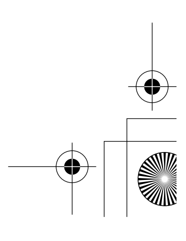
Astuce: Pour trouver l’emplacement optimal du subwoofer, lancez un film ou de la musique avec de superbes graves et déplacez le subwoofer dans la pièce jusqu’à ce que vous trouviez l’emplacement qui vous convient le mieux.

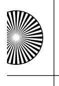
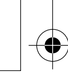
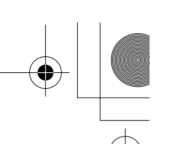


Enceintes surround arrière gauche et droite

Ces enceintes surround sont nécessaires pour reproduire des sources Dolby Digital EX, DTS-ES Matrix, DTS-ES Discrete et THX Surround EX etc. Ces enceintes rehaussent le réalisme du son surround et améliorent la localisation du son derrière l’auditeur. Placez-les derrière la position d’écoute, environ 60–100cm au-dessus de la hauteur de l’oreille.

THX recommande qu’ils soient placés aussi près que possible pour exploiter au mieux leur technologie brevetée “Advanced Speaker Array” (ASA). Si ce n’est pas possible, réglez le paramètre “Surr Back Sp Spacing” sous THX Audio Setup. (Voyez page 92.)


Connexion des enceintes

Configuration des enceintes

Pour bénéficier d'un son surround optimum, nous vous conseillons de brancher sept enceintes et un subwoofer actif.

Le tableau suivant indique le nombre de canaux disponibles en fonction du nombre d'enceintes de votre configuration.

Nombre d'enceintes:	2	3	4	5	6	7
Avant gauche	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Avant droite	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Centrale		✓		✓	✓	✓
Surround gauche			✓	✓	✓	✓
Surround droite			✓	✓	✓	✓
Surround arrière*					✓	
Surround arrière gauche						✓
Surround arrière droite						✓

*Si vous n'utilisez qu'une enceinte surround arrière, reliez-la aux prises SURR BACK L.

Indépendamment du nombre d'enceintes utilisées, nous vous conseillons de brancher un subwoofer actif pour obtenir une reproduction puissante et convaincante du grave.

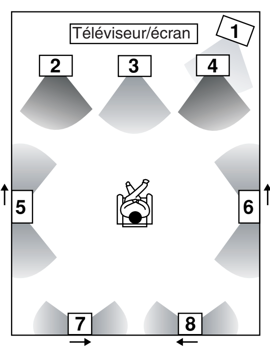
Pour exploiter au mieux votre système surround, vous devez impérativement effectuer les réglages de configuration des enceintes. Vous pouvez effectuer ces réglages de façon automatique (voyez page 55) ou manuelle (voyez page 86).

Utilisation d'enceintes bipolaires

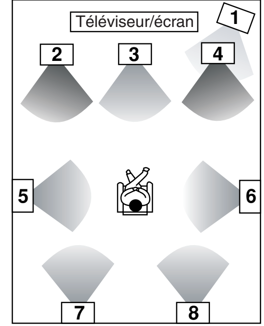
Vous pouvez utiliser des enceintes bipolaires pour les canaux surround gauche et droit et surround arrière gauche et droit. Les enceintes bipolaires produisent le même son dans deux directions.

Le boîtier des enceintes bipolaires comporte généralement une flèche indiquant l'orientation préconisée. Placez les enceintes bipolaires Surround gauche et droite de sorte que leurs flèches pointent vers le téléviseur/écran et positionnez les enceintes bipolaires Surround arrière gauche et droite pour que leurs flèches pointent mutuellement l'une vers l'autre (voyez l'illustration).

Enceintes bipolaires



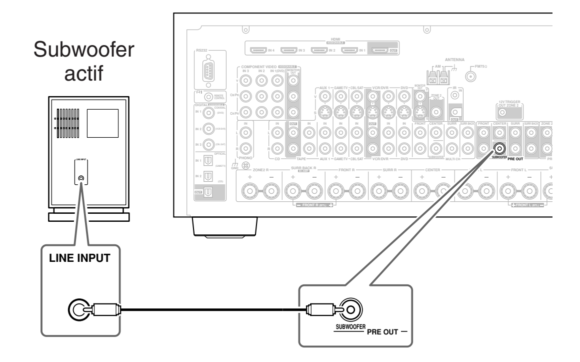
Enceintes normales



1. Subwoofer
2. Enceinte avant gauche
3. Enceinte centrale
4. Enceinte avant droite
5. Enceinte Surround gauche
6. Enceinte Surround droite
7. Enceinte Surround arrière gauche
8. Enceinte Surround arrière droite

Connexion d'un subwoofer actif

Reliez la sortie SUBWOOFER PRE OUT de l'amplituner AV à l'entrée du subwoofer actif avec un câble approprié. Si vous utilisez un subwoofer passif avec un amplificateur externe, branchez la sortie SUBWOOFER PRE OUT à l'entrée de l'ampli en question.



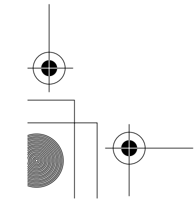
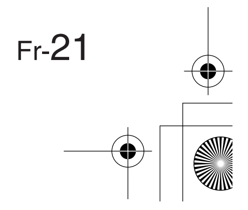
Pose des étiquettes des câbles

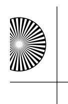
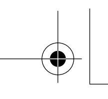
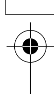
Les pôles positifs (+) des bornes d'enceintes de l'amplituner AV disposent d'un code de couleurs qui facilite leur identification. (Les pôles négatifs (–) des bornes d'enceintes sont noirs.)

Borne d'enceinte	Couleur
Avant gauche, Zone 2 gauche	Blanc
Avant droite, Zone 2 droite	Rouge
Centrale	Vert
Surround gauche	Bleu
Surround droite	Gris
Surround arrière gauche	Brun
Surround arrière droite	Bronze

Les étiquettes fournies utilisent aussi un code de couleurs. Placez-les sur le fil positif (+) des câbles d'enceintes en respectant les indications du tableau ci-dessus. Cela permet de brancher chaque câble en alignant simplement la couleur de son étiquette sur celle de la borne correspondante.



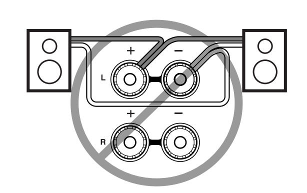
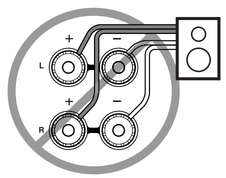




Connexion des enceintes—*suite*

Précautions lors de la connexion des enceintes

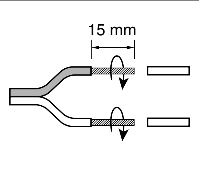
Lisez ces consignes avant de brancher les enceintes:

- Vous pouvez brancher des enceintes d'une impédance comprise entre 4 et 16Ω. Si l'impédance d'une des enceintes branchées s'élève à 4Ω ou plus (mais moins que 6Ω), réglez le paramètre "Speaker Impedance" sur "4 ohms" (voyez page 45). Si vous utilisez des enceintes d'une impédance plus basse ou si vous utilisez l'amplificateur à des niveaux élevés de façon prolongée, le circuit de protection interne peut entrer en action.
- Débranchez l'appareil du secteur avant d'effectuer les connexions!
- Lisez les instructions figurant dans le manuel des enceintes.
- Soyez attentif à la polarité des câbles de haut-parleur. Reliez la borne de pôle positif (+) au pôle positif (+) de l'enceinte et la borne de pôle négatif (–) au pôle négatif (–) de l'enceinte. Une inversion de la polarité produit un déphasage qui diminue la qualité sonore.
- Evitez les câbles de longueur excessive et les câbles trop minces car cela pourrait affecter le son.
- Veillez en outre à ce que les fils ne court-circuitent pas les pôles positif et négatif. Cela pourrait endommager l'ampli-tuner AV.
- Ne connectez jamais qu'un seul fil à chaque borne. Sans cela, vous risquez d'endommager l'ampli-tuner AV
- Evitez de relier une enceinte à plusieurs bornes.

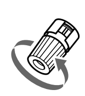



Connexion des câbles d'enceintes

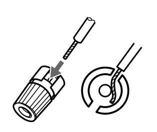
1 **Dénudez environ 15 mm de la gaine aux deux extrémités des câbles d'enceintes et torsadez les fils aussi fermement que possible.**



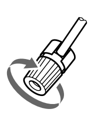
2 **Dévissez la vis de la borne.**



3 **Insérez la portion dénudée du fil aussi loin que possible dans l'ouverture.**

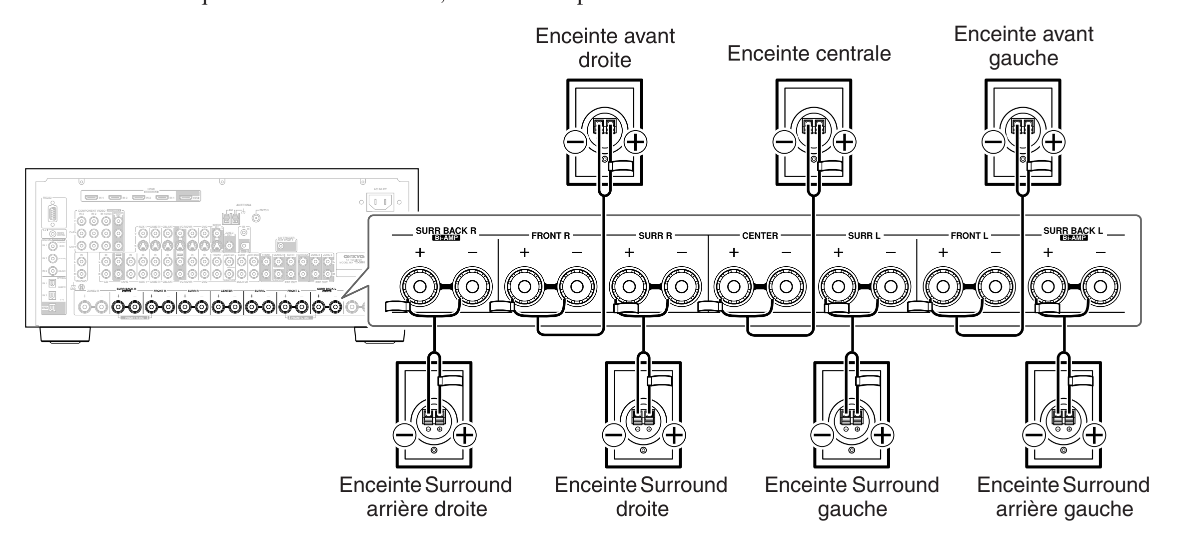


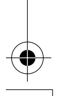
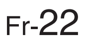
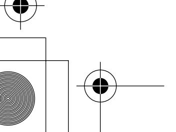
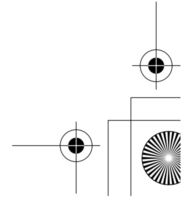
4 **Resserrez la vis de la borne.**

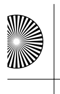
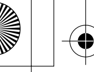
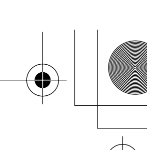


L'illustration ci-dessous indique la correspondance entre les enceintes et chaque paire de bornes.

Si vous n'utilisez qu'une enceinte surround, reliez-la aux prises SURR BACK L.



Bi-amplification des enceintes avant

Les bornes FRONT L/R et SURR BACK L/R servent à brancher respectivement les enceintes avant et surround arrière; elles permettent aussi d'exciter séparément les tweeters et woofers d'une paire d'enceintes avant avec bi-amplification, offrant une meilleure restitution du grave et de l'aigu.

- En mode bi-amplification, l'ampli-tuner AV peut exciter jusqu'à 5.1 enceintes dans la pièce principale.
- Pour exploiter la fonction de bi-amplification, les bornes FRONT L/R doivent être reliées aux bornes des tweeters des enceintes avant. En outre, les bornes SURR BACK L/R doivent être reliées aux bornes des woofers des enceintes avant.
- Après avoir effectué les connexions pour la bi-amplification décrites ci-dessous et avoir mis l'ampli-tuner AV sous tension, réglez le paramètre "Speaker Type" sur "Bi-Amp" afin d'activer la bi-amplification (voyez page 45).

Important:

- **Quand vous effectuez les connexions pour la bi-amplification, veillez à retirer les barres de pontage reliant les bornes de tweeter et de woofer des enceintes.**
- La bi-amplification n'est exploitable qu'avec des enceintes compatibles. Voyez le mode d'emploi de vos enceintes.
- Servez-vous exclusivement d'enceintes avant d'une impédance de 8Ω ou plus pour la bi-amplification. Le non-respect de cette consigne peut endommager sérieusement l'ampli-tuner AV.

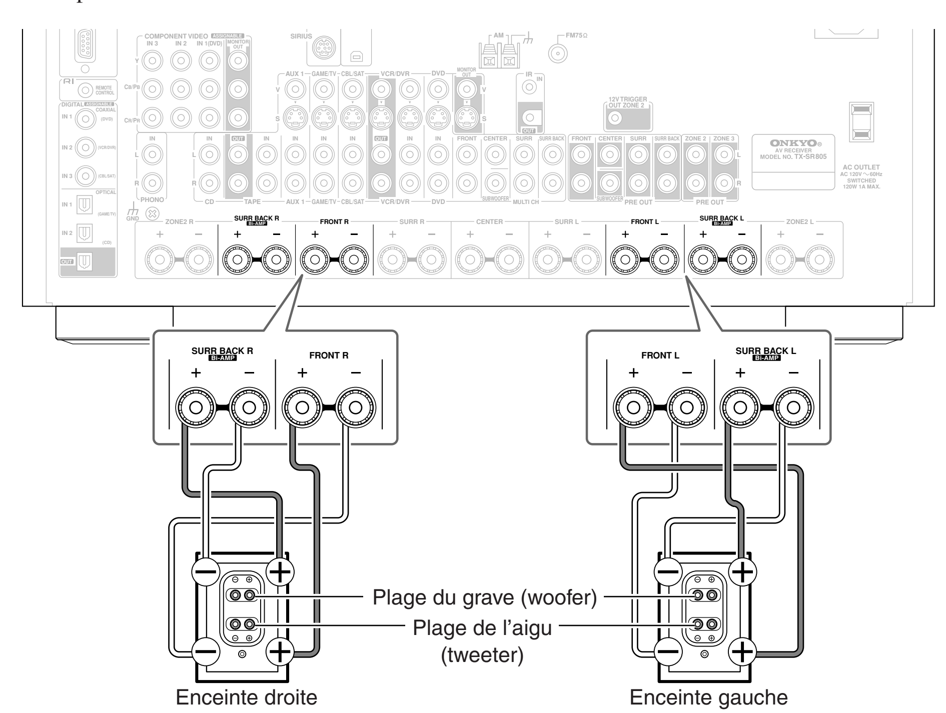
Connexion des enceintes pour la bi-amplification

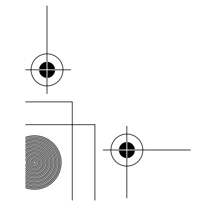
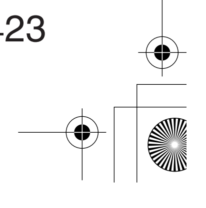
1 Reliez la borne de pôle positif (+) FRONT R de l'ampli-tuner AV au pôle positif (+) du tweeter de l'enceinte droite. Reliez ensuite la borne de pôle négatif (–) FRONT R de l'ampli-tuner AV au pôle négatif (–) du tweeter de l'enceinte droite.

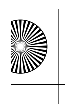
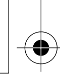
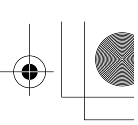
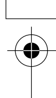
2 Reliez la borne de pôle positif (+) SURR BACK R de l'ampli-tuner AV au pôle positif (+) du woofer de l'enceinte droite. Reliez ensuite la borne de pôle négatif (–) SURR BACK R de l'ampli-tuner AV au pôle négatif (–) du woofer de l'enceinte droite.

3 Reliez la borne de pôle positif (+) FRONT L de l'ampli-tuner AV au pôle positif (+) du tweeter de l'enceinte gauche. Reliez ensuite la borne de pôle négatif (–) FRONT L de l'ampli-tuner AV au pôle négatif (–) du tweeter de l'enceinte gauche.

4 Reliez la borne de pôle positif (+) SURR BACK L de l'ampli-tuner AV au pôle positif (+) du woofer de l'enceinte gauche. Reliez ensuite la borne de pôle négatif (–) SURR BACK L de l'ampli-tuner AV au pôle négatif (–) du woofer de l'enceinte gauche.



Connexion des enceintes—*suite*

Pontage des enceintes avant (TX-SR875 uniquement)

Les bornes FRONT L/R et SURR BACK L/R peuvent être reliées respectivement aux enceintes avant et surround arrière ou être “pontées”, ce qui permet de pratiquement doubler la puissance des enceintes avant.

- En mode ponté, l’ampli-tuner AV peut exciter jusqu’à 2 enceintes dans la pièce principale (2.1 enceintes si vous utilisez un subwoofer actif).
- Seules les bornes FRONT L/R et SURR BACK L/R de pôle positif (+) sont utilisées pour le pontage; les bornes FRONT L/R et SURR BACK L/R de pôle négatif (–) ne servent pas.
- Après avoir effectué les connexions de pontage décrites ci-dessous et avoir mis l’ampli-tuner AV sous tension, réglez le paramètre “Speaker Type” sur “BTL” afin d’activer le pontage (voyez page 45).

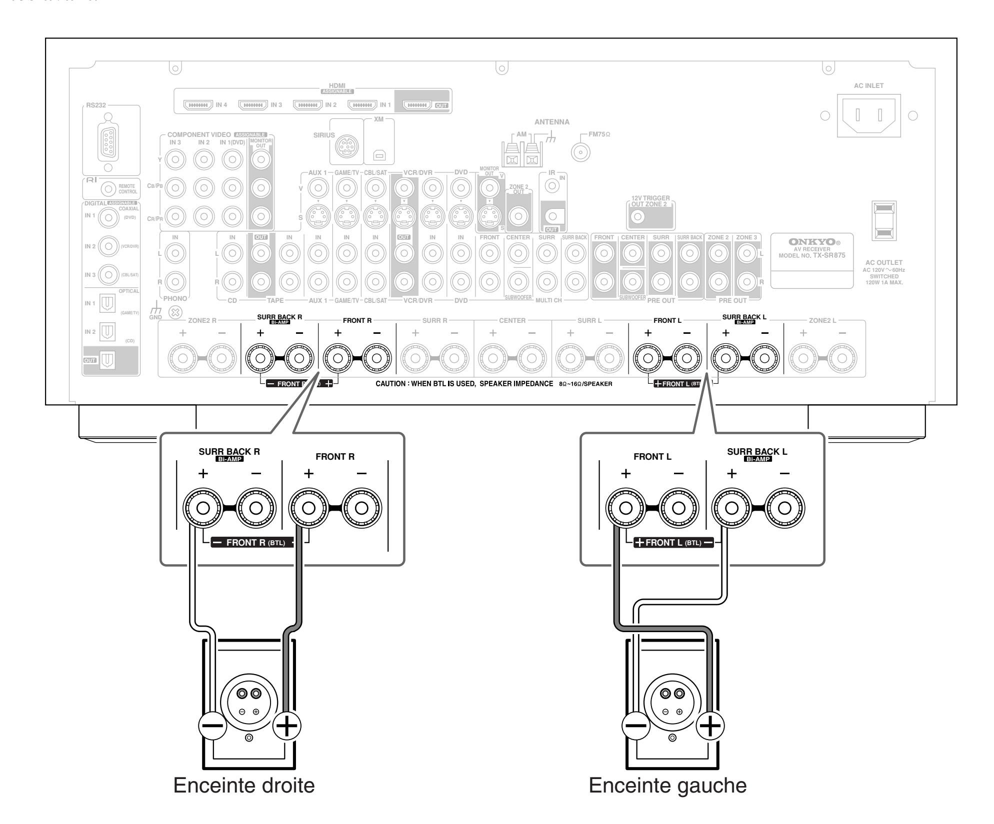
Notes:

- **Servez-vous exclusivement d’enceintes avant d’une impédance de 8Ω ou plus pour le mode ponté. Le non-respect de cette consigne peut endommager sérieusement l’ampli-tuner AV.**
- Avant d’effectuer le pontage, vérifiez que la puissance additionnelle ne dépasse pas la capacité limite des enceintes avant.

Connexions de pontage des enceintes

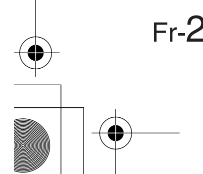
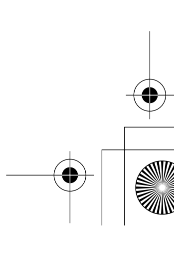
1 Reliez la borne de pôle positif (+) FRONT R de l’ampli-tuner AV au pôle positif (+) de l’enceinte droite. Reliez ensuite la borne de pôle positif (+) SURR BACK R de l’ampli-tuner AV au pôle négatif de l’enceinte droite.

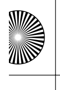
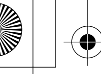
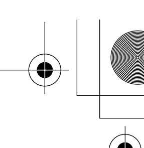
2 Reliez la borne de pôle positif (+) FRONT L de l’ampli-tuner AV au pôle positif (+) du tweeter de l’enceinte gauche. Reliez ensuite la borne de pôle positif (+) SURR BACK L de l’ampli-tuner AV au pôle négatif de l’enceinte gauche.



Enceinte droite

Enceinte gauche

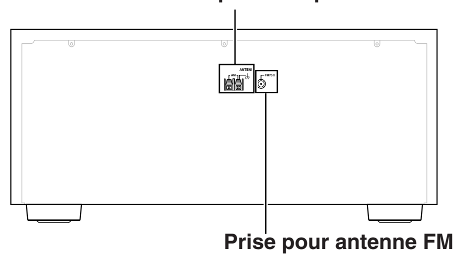



Connexion des antennes

Ce chapitre explique comment brancher l'antenne FM intérieure et l'antenne-cadre AM fournies. Vous apprendrez aussi comment brancher des antennes FM et AM extérieures disponibles dans le commerce.

L'ampli-tuner AV ne capte aucun signal radio si vous n'avez pas connecté d'antenne. Veillez donc à brancher une antenne si vous comptez écouter la radio.

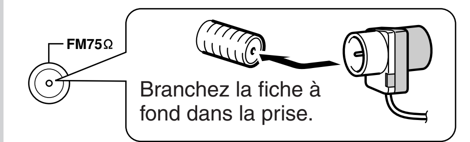


Connexion de l'antenne FM intérieure

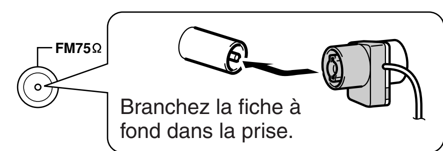
L'antenne FM fournie est conçue exclusivement pour une utilisation intérieure.

1 **Branchez l'antenne FM de la façon illustrée.**

■ **Modèle américain**

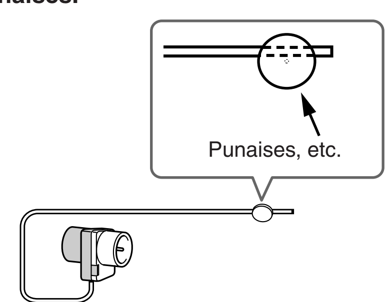


■ **Autres modèles**



Dès que le ampli-tuner AV est paré pour l'utilisation, recherchez une station FM et déterminez l'emplacement idéal de l'antenne FM en vous basant sur la qualité du signal reçu.

2 **Fixez l'antenne FM au mur à l'aide de punaises.**



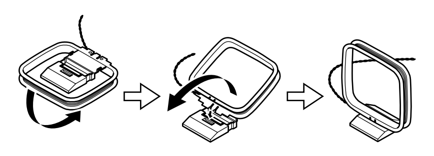
Attention: Veillez à ne pas vous blesser avec les punaises.

Si la réception FM laisse à désirer avec l'antenne FM intérieure, remplacez celle-ci par une antenne FM extérieure (voyez page 26).

Connexion de l'antenne-cadre AM

L'antenne-cadre AM fournie est conçue exclusivement pour une utilisation intérieure.

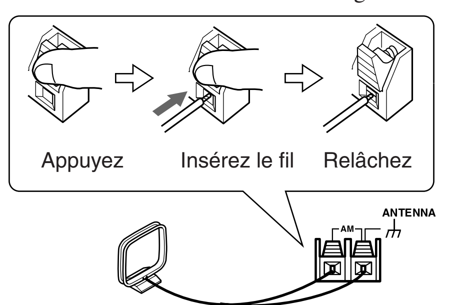
1 **Assemblez l'antenne-cadre AM en insérant les saillies dans le socle.**



2 **Insérez les deux fils de l'antenne-cadre AM dans les bornes à poussoir pour antenne AM.**

(Cette antenne n'a pas de polarité. Vous pouvez donc brancher chaque fil dans une des deux bornes au choix).

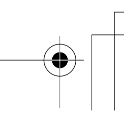
Vérifiez que les bornes à poussoir sont bien en contact avec les fils et non avec leur gaine.

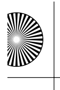
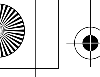
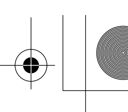
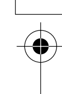


Dès que l'ampli-tuner AV est prêt pour l'utilisation, recherchez une station AM et déterminez l'emplacement idéal de l'antenne AM en vous basant sur la qualité du signal reçu.

Placez l'antenne aussi loin que possible de l'ampli-tuner AV, d'un téléviseur, de câbles d'enceintes et de cordons d'alimentation.

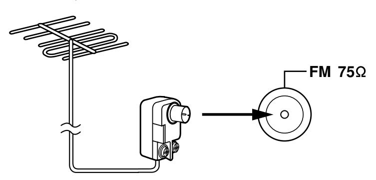
Si la réception AM laisse à désirer avec l'antenne-cadre AM , remplacez celle-ci par une antenne AM extérieure (voyez page 26).

Connexion d'une antenne FM extérieure

Si la réception FM laisse à désirer avec l'antenne FM intérieure fournie, utilisez une antenne FM extérieure.

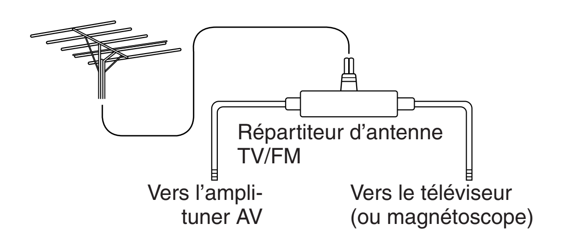


Remarques:

- Les antennes FM extérieures produisent une réception optimale en extérieur. Cependant, il suffit parfois de les installer dans un grenier pour obtenir une réception suffisante.
- Installez l'antenne FM extérieure en veillant à l'éloigner au maximum de grands immeubles. Il faut que l'antenne puisse recevoir correctement les ondes.
- Ne placez jamais l'antenne à proximité d'une source d'interférences (enseignes lumineuses, routes à circulation intense, etc.).
- Par mesure de sécurité, ne placez jamais d'antenne à proximité de lignes à haute tension ou d'appareils à haute tension.
- Une antenne extérieure doit être branchée à la terre conformément aux règlements en vigueur pour éviter les risques d'électrocution.

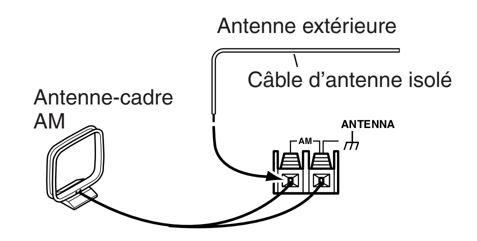
■ Utilisation d'un répartiteur d'antenne TV/FM

N'utilisez jamais la même antenne pour la réception de signaux FM et de programmes télévisés car cela pourrait produire des interférences. Si toutefois le manque d'espace ne permet que cette solution, utilisez un répartiteur d'antenne TV/FM.



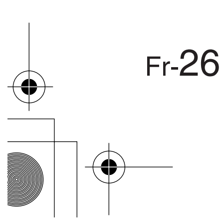
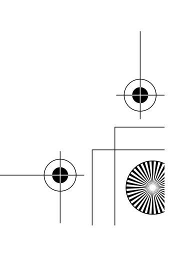
Connexion d'une antenne AM extérieure

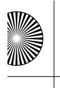
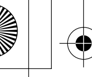
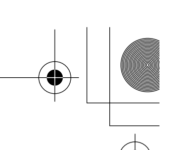
Si l'antenne-cadre AM fournie ne suffit pas à obtenir une réception satisfaisante, vous pouvez ajouter une antenne AM extérieure.



Dans la mesure du possible, placez l'antenne AM extérieure en position horizontale et à l'air libre. Cependant, il suffit parfois de l'installer au-dessus d'une fenêtre pour obtenir une réception suffisante. Ne débranchez en aucun cas l'antenne-cadre AM.

Une antenne extérieure doit être branchée à la terre conformément aux règlements en vigueur pour éviter les risques d'électrocution.


Connexion d'éléments

Connexions AV

- Avant d'effectuer des connexions AV, consultez les manuels fournis avec les éléments AV.
- Ne branchez le cordon d'alimentation secteur qu'après avoir effectué et vérifié toutes les connexions audio et vidéo.

Prises numériques optiques

Les prises numériques optiques de l'ampli-tuner AV sont pourvues d'un clapet qui s'ouvre automatiquement quand vous insérez une fiche optique dans la prise. Ce clapet se referme quand vous ôtez la fiche. Enfoncez les fiches à fond dans les prises.

Attention: Pour éviter d'endommager le clapet, maintenez la fiche optique droite lors de son insertion ou de son extraction.

Code de couleurs des prises RCA pour appareils AV

Les prises RCA pour appareils AV utilisent généralement un code de couleurs: rouge, blanc et jaune. Les prises et fiches rouges correspondent à l'entrée ou à la sortie droite (cette prise s'appelle généralement "R"). Les prises et fiches blanches correspondent à l'entrée ou à la sortie gauche (cette prise s'appelle généralement "L"). Les prises jaunes servent à relier une entrée ou une sortie composite (vidéo).



- Enfoncez chaque fiche à fond pour obtenir une connexion correcte (une connexion lâche peut provoquer du bruit ou un dysfonctionnement).

Correct!
Incorrect!

- Pour éviter les interférences, ne placez pas les câbles audio et vidéo à proximité de cordons d'alimentation ou de câbles de haut-parleur.

Câbles et prises AV

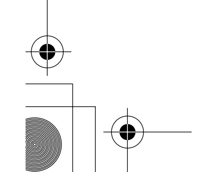
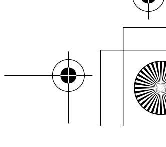
Vidéo

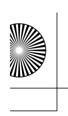
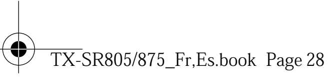
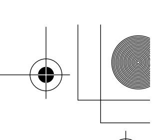
Câble	Prise	Description
HDMI	HDMI	Les connexions HDMI permettent d'acheminer un signal vidéo numérique de définition standard (SD) ou de haute définition (HD) non comprimé ainsi qu'un son numérique et garantissent une qualité optimale de son et d'image.
Câble vidéo composant (Y, PB, PR)	Y, CB/PB, CR/PR	Le format vidéo composant sépare les signaux selon la luminance (Y) et les différences de couleur (PR, PB) pour obtenir une qualité d'image optimale. (Certains fabricants de téléviseurs attribuent des noms légèrement différents à leurs connecteurs vidéo composant).
Câble S-Video	S	S-Video sépare les signaux de luminosité et de couleur et offre une image de qualité supérieure à celle du format vidéo composite.
Câble vidéo composite	V	Les prises vidéo composite équipent la majorité des téléviseurs, magnétoscopes et autres appareils vidéo.

Audio

Câble	Prise	Description
Câble audio numérique optique	OPTICAL	Offre la meilleure qualité de son et permet de bénéficier du son Surround (avec Dolby Digital, DTS, par exemple). La qualité du son est égale à celle des prises coaxiales.
Câble audio numérique optique	COAXIAL	Offre la meilleure qualité de son et permet de bénéficier du son Surround (avec Dolby Digital, DTS, par exemple). La qualité du son est égale à celle des prises optiques.
Câble audio analogique (RCA/cinch)	L, R	Ce câble transmet un signal audio analogique. C'est le type de connecteur audio analogique le plus répandu. Il équipe la majorité des appareils AV.
Câble audio analogique multicanal (RCA/cinch)	FRONT, CENTER, SURR, SURR BACK, SUBWOOFER, MULTI CH	Ce câble transmet un signal audio analogique multicanal. On l'utilise généralement pour brancher un lecteur DVD doté de sorties audio 7.1 séparées (analogiques). Vous pouvez utiliser plusieurs câbles audio analogiques normaux au lieu d'un câble multicanal.

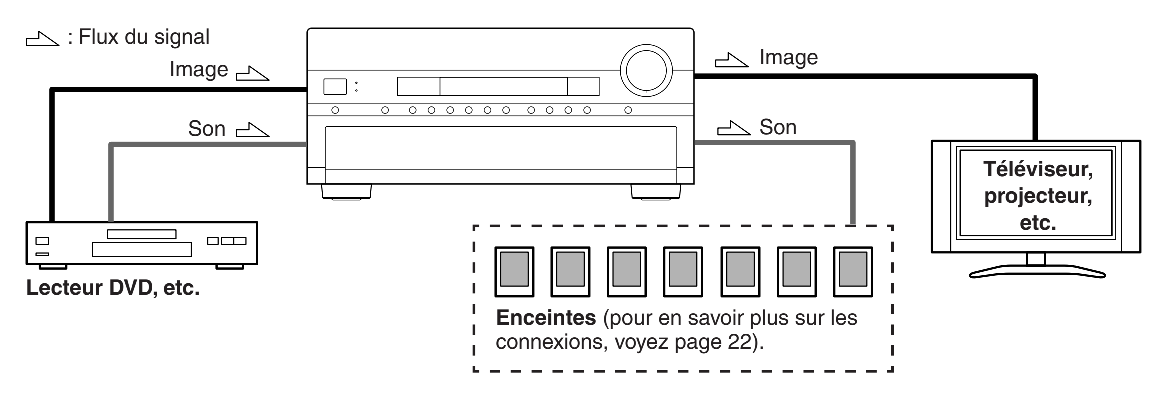
Remarque: L'ampli-tuner AV ne propose pas de prise péritel (SCART).


Connexions audio et vidéo de l'ampli-tuner AV

Le branchement des sorties audio et vidéo d'un lecteur DVD et d'autres éléments AV à l'ampli-tuner AV permet d'activer simultanément le son et l'image de la source voulue en la sélectionnant sur l'ampli-tuner AV.



Quelle connexion choisir?

L'ampli-tuner AV est compatible avec plusieurs formats et permet de brancher une multitude d'appareils AV. Le choix du format dépend des formats disponibles sur les éléments AV. Lisez les paragraphes suivants pour en savoir plus.

Pour les appareils vidéo, n'oubliez pas qu'il faut établir une connexion vidéo et audio.

Formats de connexion vidéo

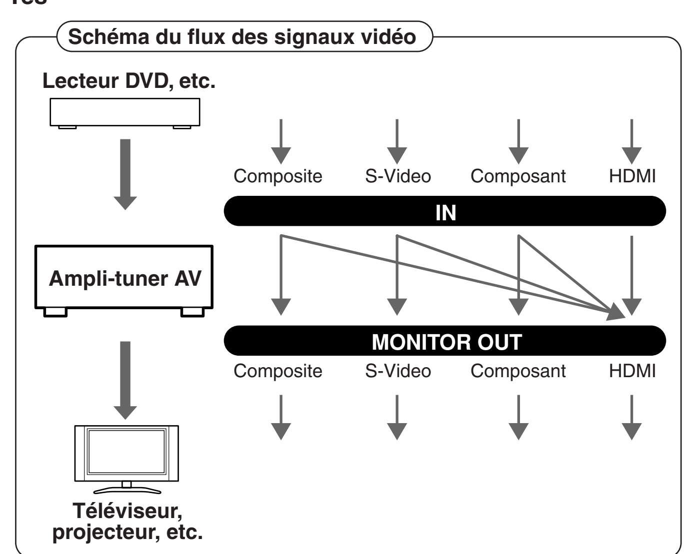
L'ampli-tuner AV propose trois formats de signal vidéo: vidéo composite, S-Video, composant ou HDMI. Ce troisième type offre la meilleure qualité d'image.
L'ampli-tuner AV permet de changer le format des signaux vidéo via une conversion ascendante et descendante (selon le réglage du paramètre HDMI Monitor, qui détermine généralement si les signaux vidéo subissant une conversion ascendante sont acheminés à la sortie vidéo composant ou la sortie HDMI.

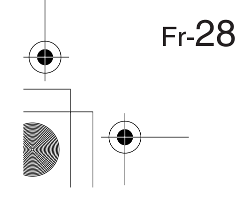
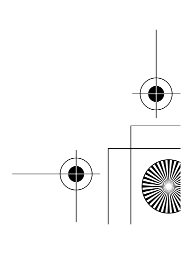
Pour un résultat vidéo optimal, THX recommande d'éviter une conversion ascendante des signaux vidéo (et d'envoyer les signaux vidéo composant sources à la sortie vidéo composant, p.ex.). Nous vous recommandons en outre de régler "Immediate Display" sur "Off" (page 97).

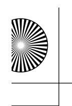
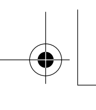
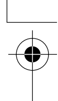
■ Paramètre "HDMI Monitor" réglé sur "Yes"

Lorsque le paramètre "HDMI Monitor" est réglé sur "Yes"(voyez page 46), les signaux d'entrée vidéo transitent par l'ampli-tuner AV comme illustré; les sources vidéo composite, S-Video et vidéo composant subissent toutes une conversion ascendante en vue de leur acheminement à la sortie HDMI. Choisissez ce réglage si vous reliez la sortie HDMI OUT de l'ampli-tuner AV à votre téléviseur.

Les sorties vidéo composite, S-Video et vidéo composant acheminent tels quels les signaux d'entrée respectifs.



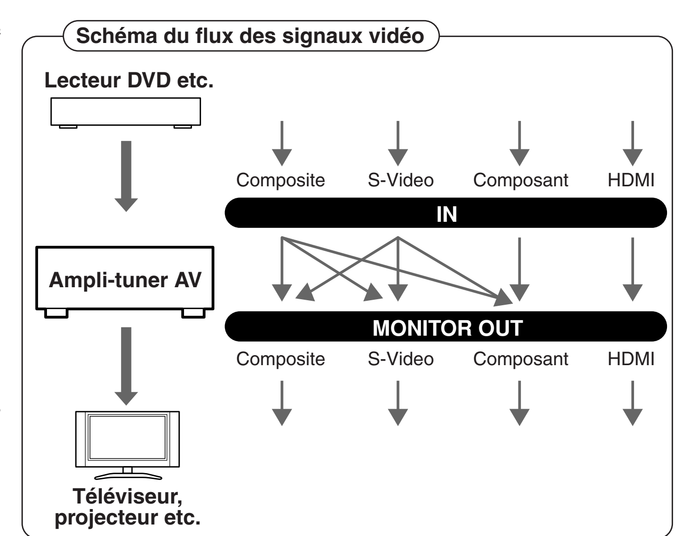



■ Paramètre "HDMI Monitor" réglé sur "No"

Lorsque le paramètre "HDMI Monitor" est réglé sur "No" (voyez page 46), les signaux d'entrée vidéo transitent par l'ampli-tuner AV comme illustré; les sources vidéo composite et S-Video subissent une conversion ascendante en vue de leur acheminement à la sortie vidéo composant. Choisissez ce réglage si vous reliez la sortie COMPONENT VIDEO OUT de l'ampli-tuner AV à votre téléviseur.
Un signal vidéo composite est transformé en signal S-Video par conversion ascendante et un signal S-Video en signal vidéo composite par conversion descendante. Notez que ces conversions concernent uniquement les signaux présents aux sorties MONITOR OUT V et S, pas les signaux des sorties VCR/DVR OUT V et S.

Les sorties vidéo composite, S-Video, vidéo composant et HDMI acheminent tels quels les signaux d'entrée respectifs.

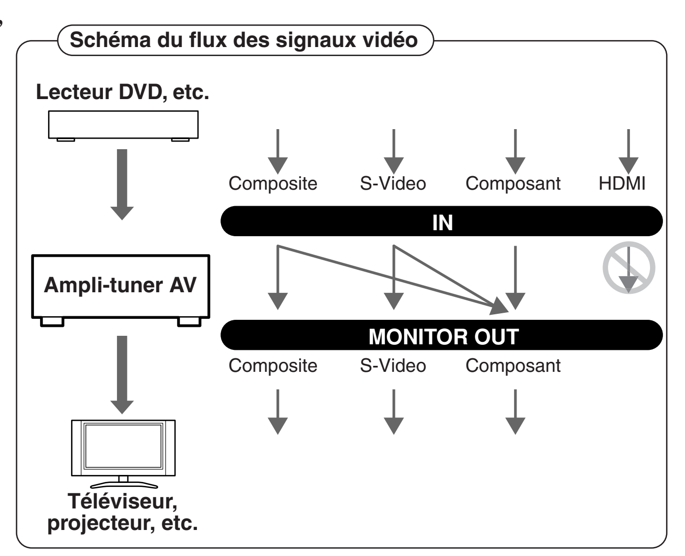


Ce flux du signal est également d'application sur le TX-SR875 lorsque le paramètre "Monitor Out Resolution" est réglé sur "Through" (voyez page 46).

Flux du signal vidéo et paramètre "Resolution"

Sur le TX-SR875, lorsque le paramètre "HDMI Monitor" est réglé sur "No" (voyez page 46) et "Monitor Out Resolution" sur toute valeur autre que "Through" (voyez page 46), le flux des signaux vidéo est tel que décrit ici. Les sources vidéo composite et S-Video subissent alors une conversion ascendante en vue de leur acheminement à la sortie vidéo composant.

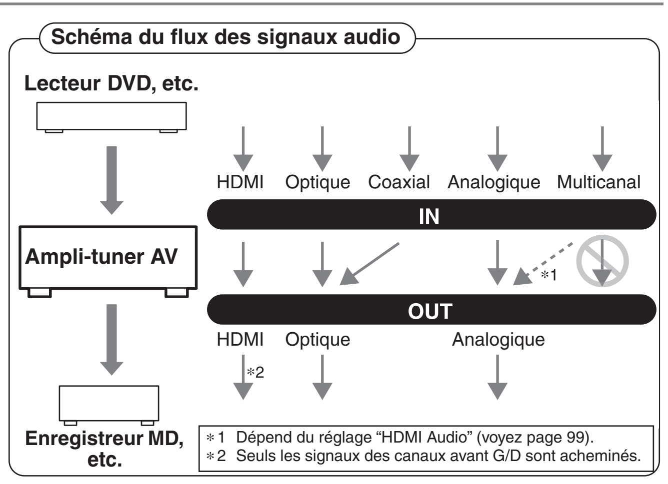
Les sorties vidéo composite, S-Video et vidéo composant acheminent tels quels les signaux d'entrée analogiques respectifs. Les signaux d'entrée HDMI ne sont pas acheminés.

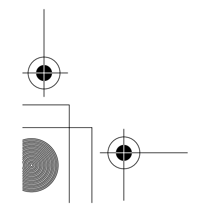
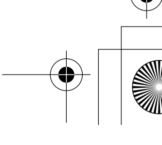


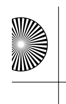
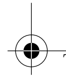
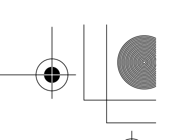
Formats audio

Le ampli-tuner AV permet de travailler avec les formats audio suivants: analogique, numérique (optique & coaxial), multicanal ou HDMI.

Lors du choix d'un format de connexion, songez que l'ampli-tuner AV n'est pas en mesure de convertir des signaux d'entrée numérique en signaux de sortie ligne analogique et vice versa. Exemple: des signaux audio arrivant à une entrée optique ou coaxiale ne sont pas transmis à la sortie analogique TAPE OUT.




Connexion d’éléments—*suite*

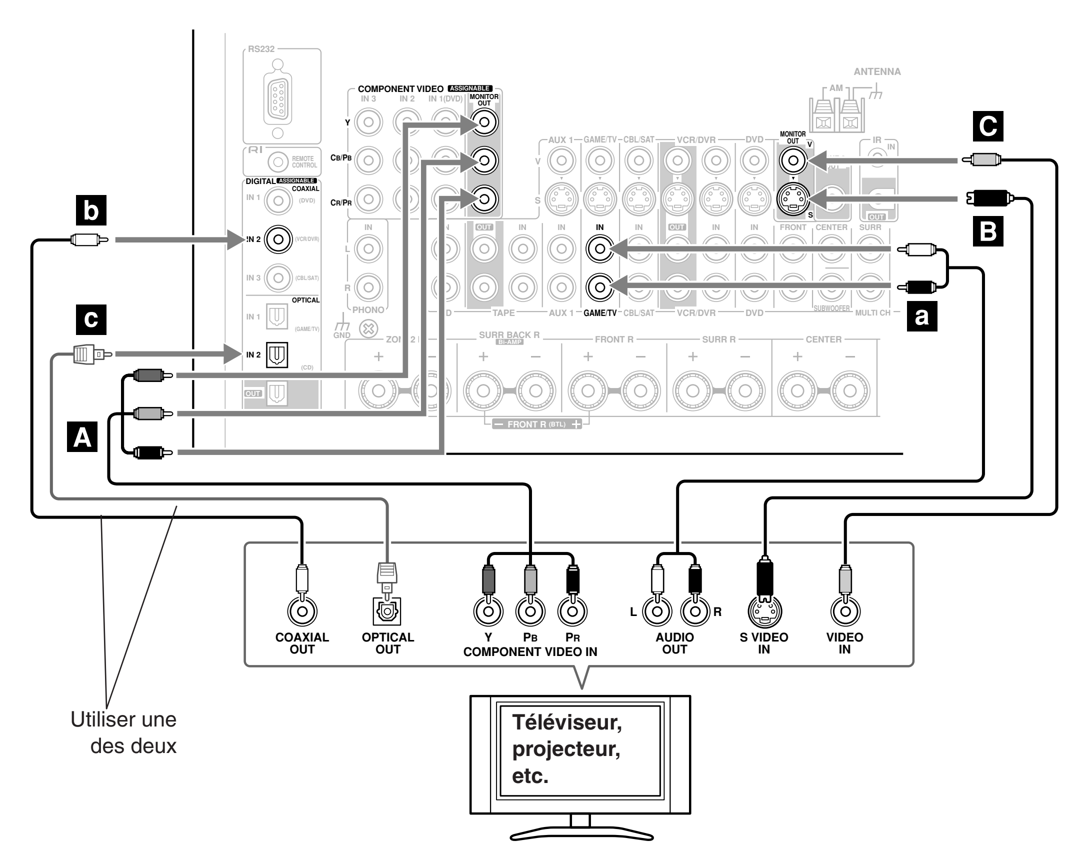
Connexion d’un téléviseur ou d’un projecteur

Étape 1: Signaux vidéo
Sélectionnez une option vidéo (A, B ou C) en fonction du téléviseur et effectuez la connexion.

Étape 2: Signaux audio
Sélectionnez une option audio (a, b ou c) en fonction du téléviseur et effectuez la connexion.

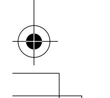
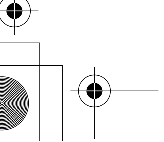
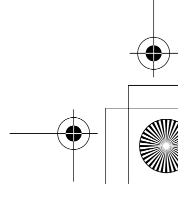
- Avec la connexion a, vous pouvez écouter et enregistrer des signaux audio du téléviseur et les écouter dans la zone 2 ou la zone 3.
- Pour bénéficier des modes d’écoute Dolby Digital et DTS, choisissez l’option b ou c. (Utilisez a et b ou a et c pour l’enregistrement ou l’écoute dans la zone 2 ou la zone 3.)

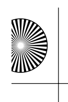
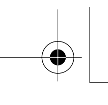
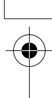
Connexions	Ampli-tuner AV	Flux du signal	Téléviseur	Qualité d’image
A	COMPONENT VIDEO MONITOR OUT	⇒	Entrée vidéo composant	Optimale
B	MONITOR OUT S	⇒	Entrée S-Video	Bonne
C	MONITOR OUT V	⇒	Entrée vidéo composite	Standard
a	GAME/TV IN L/R	⇐	Sortie audio analogique G/D	
b	DIGITAL COAXIAL IN 2	⇐	Sortie numérique coaxial	
c	DIGITAL OPTICAL IN 2	⇐	Sortie numérique optique	





Si votre téléviseur n’a pas de sorties audio, branchez une sortie audio du magnétoscope ou du décodeur à l’ampli-tuner AV et écoutez les programmes de télévision en passant par l’ampli-tuner AV (voyez les pages 33 et 35).

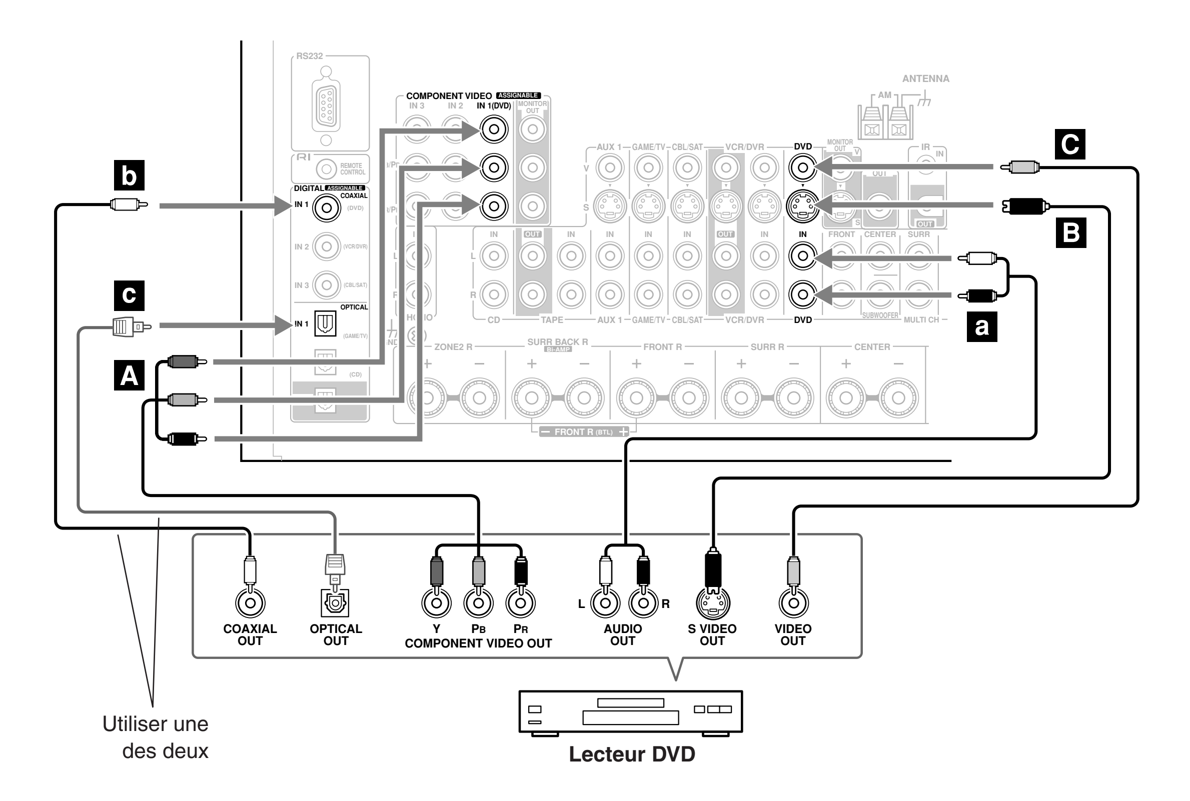
Connexion d'un lecteur DVD

Étape 1: Signaux vidéo
Sélectionnez une option vidéo (A, B ou C) en fonction du lecteur DVD et effectuez la connexion.
Si vous utilisez la connexion A, le téléviseur doit être branché à l'ampli-tuner AV avec le même type de connexion.

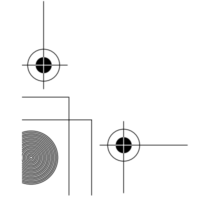
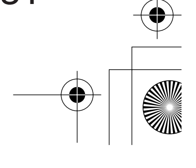
Étape 2: Signaux audio
Sélectionnez une option audio (a, b ou c) en fonction du lecteur DVD et effectuez la connexion.

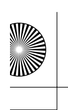
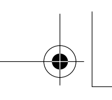
- Avec la connexion a, vous pouvez écouter et enregistrer des signaux audio d'un DVD et les écouter dans la zone 2 ou la zone 3.
- Pour bénéficier des modes d'écoute Dolby Digital et DTS, utilisez l'option b ou c. (Utilisez a et b ou a et c pour l'enregistrement ou l'écoute dans la zone 2 ou la zone 3.)
- Si votre lecteur DVD a des sorties gauche/droite principales et gauche/droite multicanal, veillez à utiliser les sorties gauche/droite principales pour la connexion a.

Connexions	Ampli-tuner AV	Flux du signal	DVD player	Qualité d'image
A	COMPONENT VIDEO IN 1	⇐	Sortie vidéo composant	Optimale
B	DVD IN S	⇐	Sortie S-Video	Bonne
C	DVD IN V	⇐	Sortie vidéo composite	Standard
a	DVD IN L/R	⇐	Sortie audio analogique G/D	
b	DIGITAL COAXIAL IN 1	⇐	Sortie numérique coaxial	
c	DIGITAL OPTICAL IN 1	⇐	Sortie numérique optique	



Pour brancher un lecteur DVD ou DVD-Audio/SACD avec une sortie audio analogique multicanal, voyez page 32.

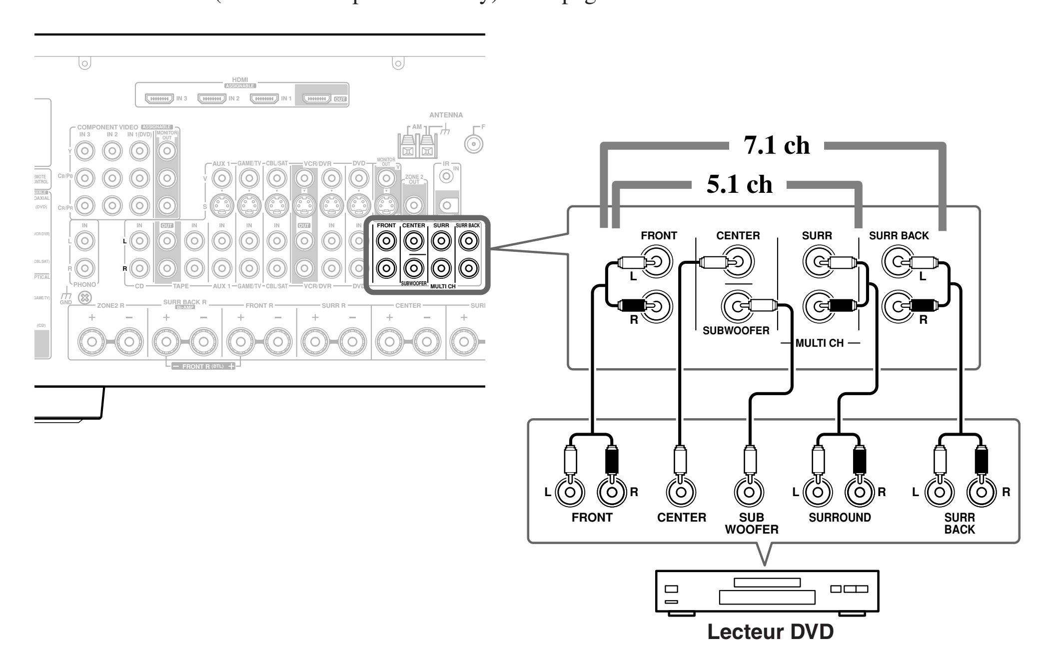


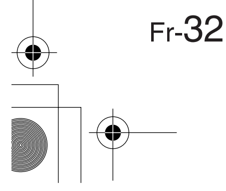
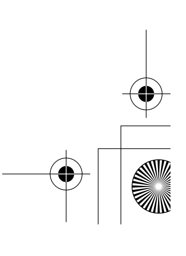
Connexion de l’entrée multicanal

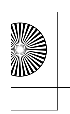
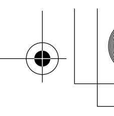
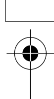
Si votre lecteur DVD est compatible avec des formats audio multicanal tels que DVD-Audio ou SACD et comporte une sortie audio analogique multicanal, vous pouvez la brancher à l’entrée DVD multicanal de l’ampli-tuner AV.

Utilisez un câble audio analogique multicanal ou plusieurs câbles audio normaux pour relier les prises MULTI CH FRONT L/R, CENTER, SURR L/R, SURR BACK L/R et SUBWOOFER de l’ampli-tuner AV à la sortie audio analogique 7.1 canaux du lecteur DVD. Si votre lecteur DVD est doté d’une sortie audio analogique à 5.1 canaux, ne branchez rien aux prises SURR BACK L/R de l’ampli-tuner AV.

Avant de pouvoir utiliser l’entrée multicanal, vous devez l’assigner à un sélecteur d’entrée. Voyez “Configuration des entrées analogiques” à la page 54. Pour savoir comment sélectionner l’entrée multicanal, voyez “Sélection des entrées audio” à la page 70. Pour savoir comment ajuster la sensibilité du subwoofer à l’entrée multicanal, voyez “Sensibilité de l’entrée subwoofer (Subwoofer Input Sensitivity)” à la page 99.



Connexion d’un magnétoscope ou d’un graveur DVD pour la lecture



Cette configuration permet d’utiliser le tuner de votre magnétoscope ou enregistreur vidéo numérique pour écouter vos programmes TV favoris via l’ampli-tuner AV (cela peut venir à point si votre téléviseur n’offre pas de sortie audio).

s

Étape 1: Signaux vidéo

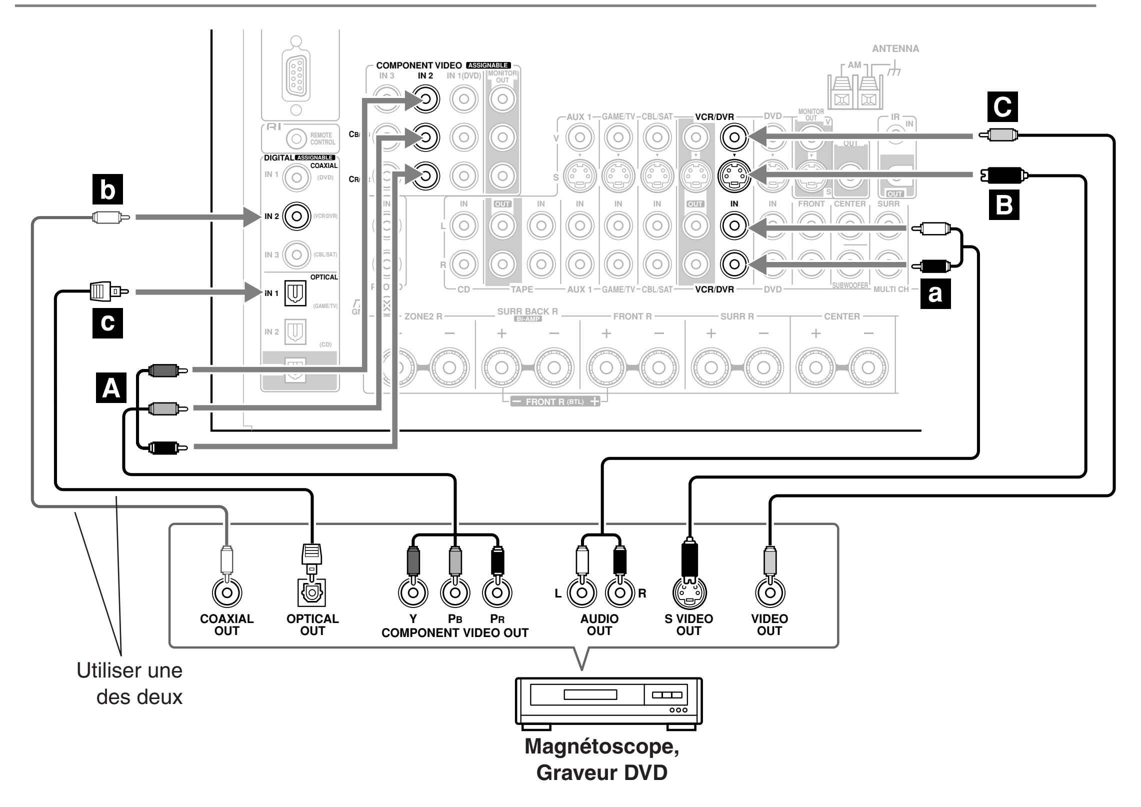
Sélectionnez une option vidéo (A, B ou C) en fonction du magnétoscope/graveur DVD et effectuez la connexion. Si vous utilisez la connexion A, le téléviseur doit être branché à l’ampli-tuner AV avec le même type de connexion.

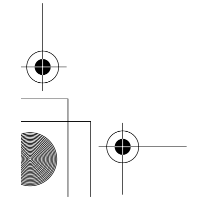
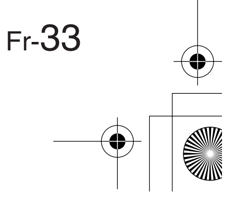
Étape 2: Signaux audio

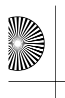
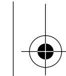
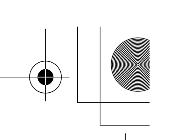
Sélectionnez une option audio (a, b ou c) en fonction du magnétoscope/graveur DVD et effectuez la connexion.

- Avec la connexion a, vous pouvez écouter le magnétoscope ou le graveur DVD, même dans la zone 2 ou la zone 3.
- Pour bénéficier des modes d’écoute Dolby Digital et DTS, utilisez l’option b ou c. (Utilisez a et b ou a et c pour l’enregistrement ou l’écoute dans la zone 2 ou la zone 3.)

Connexions	Ampli-tuner AV	Flux du signal	Magnétoscope ou graveur DVD	Qualité d’image
A	COMPONENT VIDEO IN 2	⇐	Sortie vidéo composant	Optimale
B	VCR/DVR IN S	⇐	Sortie S-Video	Bonne
C	VCR/DVR IN V	⇐	Sortie vidéo composite	Standard
a	VCR/DVR IN L/R	⇐	Sortie audio analogique G/D	
b	DIGITAL COAXIAL IN 2	⇐	Sortie numérique coaxial	
c	DIGITAL OPTICAL IN 1	⇐	Sortie numérique optique	



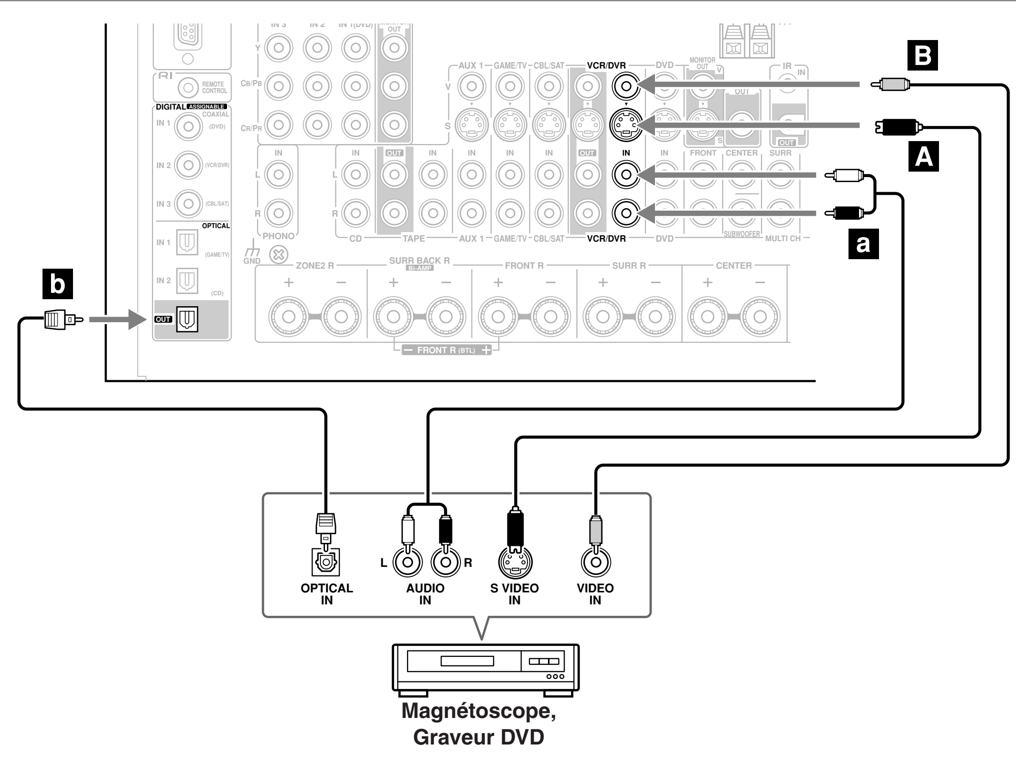

Connexion d’éléments—*suite*

Connexion d’un magnétoscope ou d’un graveur DVD pour l’enregistrement

Étape 1: Signaux vidéo
Sélectionnez une option vidéo (A ou B) en fonction du magnétoscope/graveur DVD et effectuez la connexion. La source vidéo à enregistrer doit être branchée à l’ampli-tuner AV avec le même type de connexion.

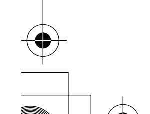
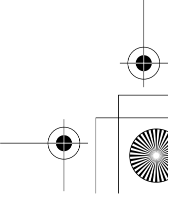
Étape 2: Signaux audio
Sélectionnez une option audio (a, b) en fonction du magnétoscope/graveur DVD et effectuez la connexion.

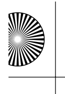
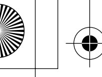
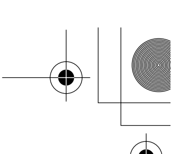
Connexions	Ampli-tuner AV	Flux du signal	Magnétoscope/graveur DVD	Qualité d’image
A	VCR/DVR OUT S	⇒	Entrée S-Video	Bonne
B	VCR/DVR OUT V	⇒	Entrée vidéo composite	Standard
a	VCR/DVR OUT L/R	⇒	Entrée audio G/D	
b	DIGITAL OPTICAL OUT	⇒	Entrée numérique optique	



Magnétoscope, Graveur DVD

Remarques:
- Vous devez mettre l’ampli-tuner AV sous tension avant de démarrer l’enregistrement. En mode de veille, aucun signal n’est enregistré.
- Pour enregistrer le son de votre téléviseur ou d’une autre source vidéo sans passer par l’ampli-tuner AV, branchez les sorties audio et vidéo de votre téléviseur ou de la source vidéo en question directement aux entrées audio et vidéo du magnétoscope/de l’enregistreur vidéo numérique. Pour en savoir plus, voyez le manuel du téléviseur et du magnétoscope/de l’enregistreur vidéo numérique.
- Les signaux vidéo reçus aux entrées vidéo composite ne peuvent être enregistrés que par la sortie VCR/DVR OUT V. Si le téléviseur/magnétoscope source est branché à une entrée vidéo composite, le magnétoscope/enregistreur vidéo numérique effectuant l’enregistrement doit être branché à la sortie VCR/DVR OUT V. De même, les signaux vidéo reçus aux entrées S-Video peuvent uniquement être enregistrés via la sortie VCR/DVR OUT S. Si le téléviseur/magnétoscope source est branché à une entrée S-Video, le magnétoscope/enregistreur vidéo numérique effectuant l’enregistrement doit être branché à la sortie VCR/DVR OUT S.


Connexion d’éléments—*suite*

Connexion d’un décodeur satellite, câble, terrestre ou d’une autre source vidéo



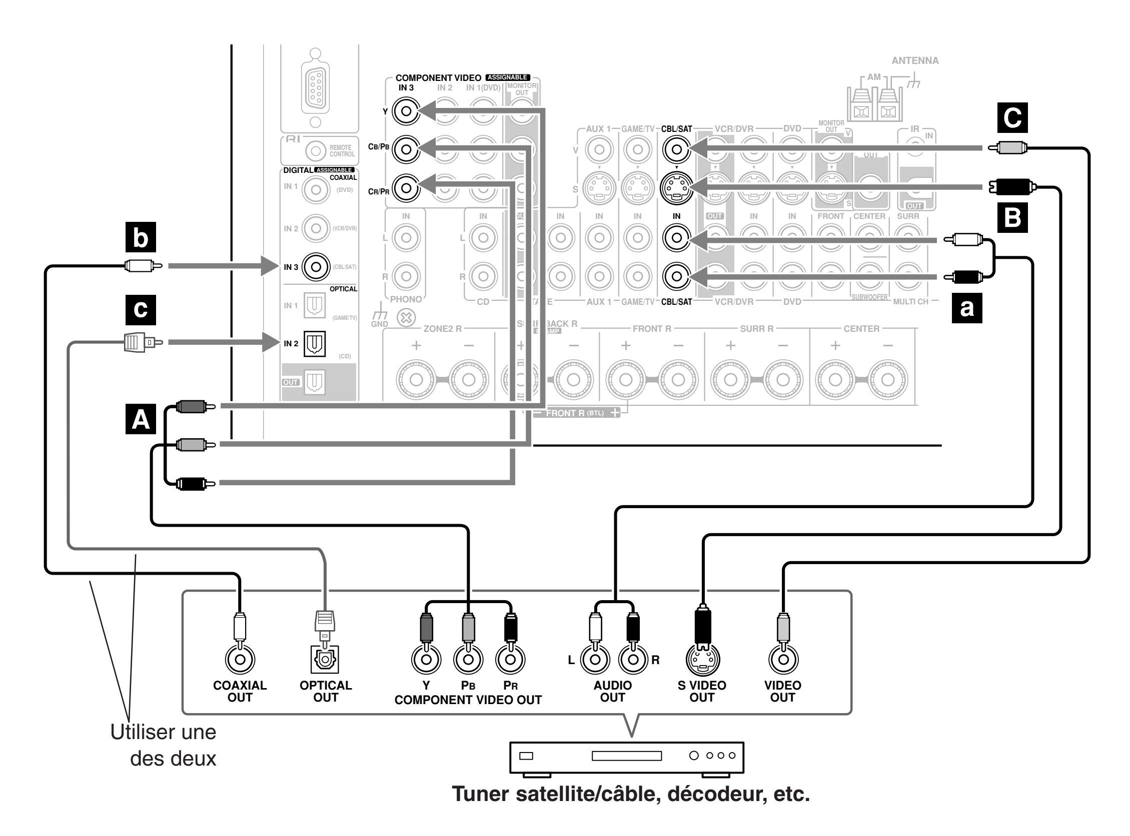
Avec ce type de connexion, vous pouvez utiliser votre décodeur satellite ou câble pour écouter vos programmes TV favoris par l’ampli-tuner AV et compenser l’absence de sorties audio du téléviseur.

Étape 1: Signaux vidéo
Sélectionnez une option (A, B ou C) en fonction de la source vidéo puis effectuez la connexion.
Si vous utilisez la connexion A, le téléviseur doit être branché à l’ampli-tuner AV avec le même type de connexion.

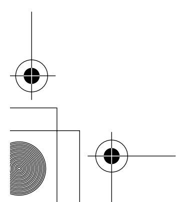
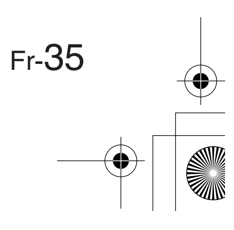
Étape 2: Signaux audio
Sélectionnez une option (a, b ou c) en fonction de la source vidéo puis effectuez la connexion.

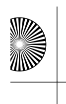
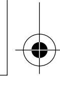
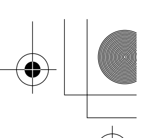
- Avec la connexion a, vous pouvez écouter et enregistrer des signaux audio d’une source vidéo et les écouter dans la zone 2 ou la zone 3.
- Pour bénéficier des modes d’écoute Dolby Digital et DTS, utilisez l’option b ou c. (Utilisez a et b ou a et c pour l’enregistrement ou l’écoute dans la zone 2 ou la zone 3.)

Connexions	Ampli-tuner AV	Flux du signal	Video source	Qualité d’image
A	COMPONENT VIDEO 3 IN	⇐	Sortie vidéo composant	Optimale
B	CBL/SAT IN S	⇐	Sortie S-Video	Bonne
C	CBL/SAT IN V	⇐	Sortie vidéo composite	Standard
a	CBL/SAT IN L/R	⇐	Sortie audio analogique G/D	
b	DIGITAL COAXIAL IN 3	⇐	Sortie numérique coaxial	
c	DIGITAL OPTICAL IN 2	⇐	Sortie numérique optique	



Tuner satellite/câble, décodeur, etc.


Connexion d’éléments via HDMI

Description de l’HDMI

Conçue pour répondre aux demandes de la télévision numérique, HDMI (High Definition Multimedia Interface) est une nouvelle norme d’interface numérique pour la connexion de téléviseurs, projecteurs, lecteurs DVD, décodeurs et autres éléments vidéo. Jusqu’ici, la connexion d’éléments AV exigeait plusieurs câbles distincts pour le son et l’image. Avec HDMI, un seul câble peut transmettre des signaux de contrôle, des signaux vidéo numériques et jusqu’à huit canaux de signaux audio numériques (signaux PCM 2 canaux, signaux audio numériques multicanal et PCM multicanal).

Le flux vidéo HDMI (le signal vidéo) est compatible DVI (Digital Visual Interface)[*1]. Les téléviseurs et écrans dotés d’une entrée DVI peuvent donc être branchés avec un câble adaptateur HDMI–DVI. (Il est possible que cela ne fonctionne pas avec certains téléviseurs et écrans et que cela ne produise aucune image.)

Le ampli-tuner AV utilise une protection de contenu numérique à large bande HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection): seuls les éléments compatibles HDCP peuvent afficher des images.

L’interface HDMI du ampli-tuner AV repose sur la norme suivante:
Spécifications de la norme Interface Multimédia Haute définition (HDMI), version 1.3a

Formats audio reconnus

- PCM linéaire à 2 canaux (32–192kHz, 16/20/24 bits)
- PCM linéaire multicanal (7,1 ch, 32–192 kHz)
- Bitstream (Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS, DTS-HD, DTS-HD Master Audio)

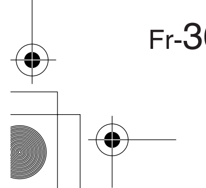
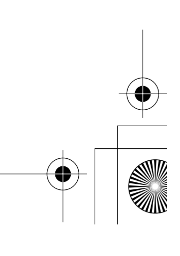
Votre lecteur DVD doit être capable de transmettre des signaux dans ces formats via sa sortie HDMI OUT.

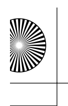
Protection du droit d’auteur

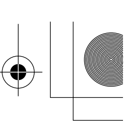
L’ampli-tuner AV utilise la protection HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection)[*2], un système de protection de données vidéo numériques contre la copie. Les appareils branchés à l’ampli-tuner AV via HDMI doivent également être compatibles HDCP.

Utilisez des câbles HDMI disponibles dans le commerce (fournis avec certains éléments) pour brancher la prise HDMI OUT du ampli-tuner AV à l’entrée HDMI du téléviseur ou projecteur.

*1 DVI (Digital Visual Interface): Interface d’affichage numérique définie par la norme DDWG[*3] en 1999.
*2 HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection): Technologie de cryptage vidéo développée par Intel pour HDMI/DVI. Elle vise à protéger les données vidéo et nécessite un appareil compatible HDCP pour afficher le contenu vidéo crypté.
*3 DDWG (Digital Display Working Group): Mené par Intel, Compaq, Fujitsu, Hewlett Packard, IBM, NEC et Silicon Image, ce groupe d’industries ouvert a pour but de répondre aux besoins d’une norme industrielle concernant la connexion numérique pour écrans numériques et PC haute performance.






Effectuer des connexions HDMI

Étape 1: Utilisez des câbles HDMI pour brancher les prises HDMI du ampli-tuner AV à un lecteur DVD, téléviseur, projecteur etc. compatible HDMI.

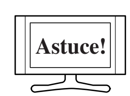
Étape 2: Assignez chaque prise HDMI IN à un sélecteur d’entrée dans le menu de configuration vidéo HDMI voyez page 48.

■ Signaux vidéo

Les signaux vidéo numériques reçus aux entrées HDMI IN sont transmis tels quels au téléviseur via la sortie HDMI OUT. Les signaux vidéo composite, S-Video et vidéo composant peuvent subir une conversion ascendante en vue de leur acheminement à la sortie HDMI. Pour en savoir plus, voyez “Formats de connexion vidéo” à la page 28.

■ Signaux audio

Les signaux audio numériques reçus aux entrées HDMI IN sont transmis aux enceintes et au casque d’écoute connectés à l’ampli-tuner AV. En principe, ces signaux ne sont pas transmis à la sortie HDMI OUT – à moins que le paramètre HDMI Audio Out ne soit réglé sur “On” (voyez page 99).

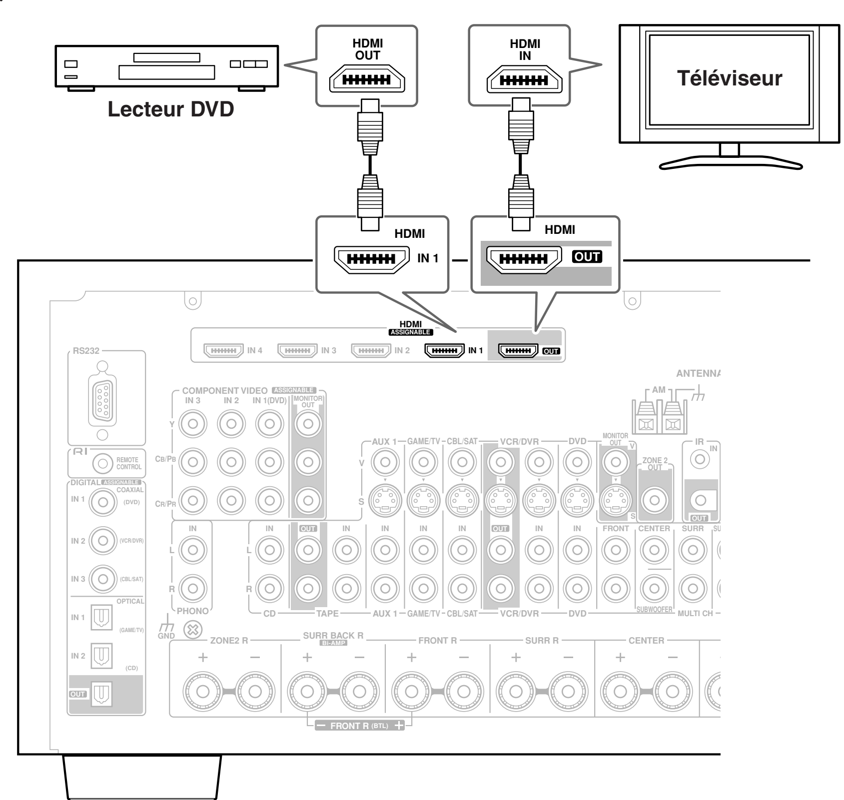


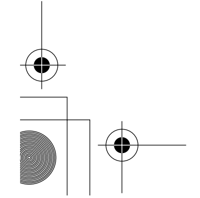
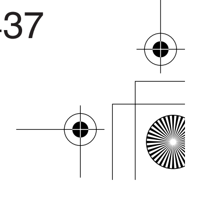
Pour écouter les données audio reçues via HDMI IN par les haut-parleurs du téléviseur, réglez le paramètre “HDMI Audio Out” sur “On” (voyez page 99) et réglez la sortie audio HDMI du lecteur DVD sur “PCM”.

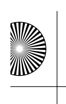
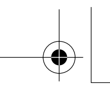
Quand vous écoutez des signaux audio d’un élément HDMI avec les enceintes de l’ampli-tuner AV, réglez l’élément HDMI de façon à pouvoir voir ses images sur le téléviseur (vous pouvez, par exemple, sélectionner l’entrée à laquelle l’élément HDMI est branché). Si votre téléviseur n’est pas allumé ou si une autre entrée est sélectionnée, les enceintes de l’ampli-tuner AV risquent de ne produire aucun signal ou le signal risque d’être coupé.

Remarque:

- Quand le paramètre “HDMI Audio” est réglé sur “On” (voyez page 99) ou quand “TV Control” est réglé sur “Enable” alors que vous écoutez les signaux audio via les haut-parleurs du téléviseur, il suffit d’augmenter le volume de l’ampli-tuner AV pour entendre ces signaux via les enceintes de l’ampli-tuner AV. Pour éviter que les enceintes de l’ampli-tuner AV ne produisent les signaux, changez les réglages, les réglages du téléviseur ou diminuez le volume de l’ampli-tuner AV.



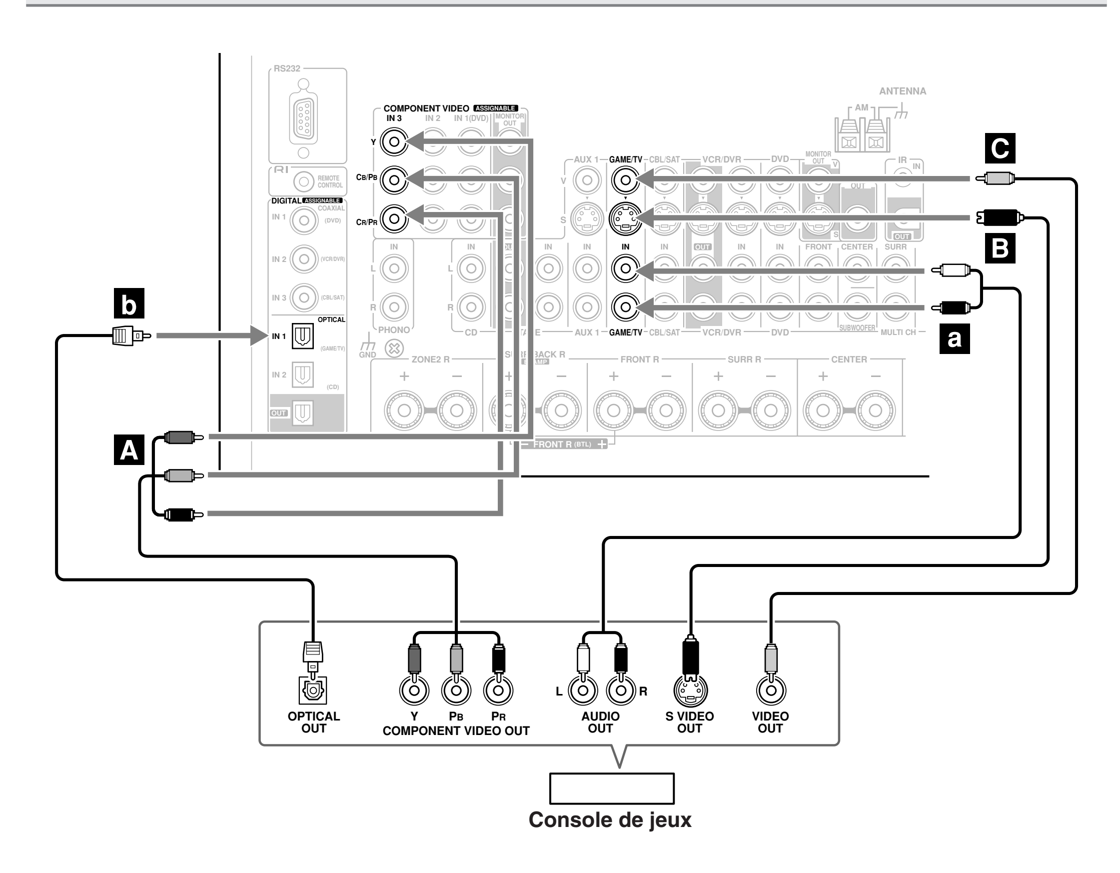

Connexion d’une console de jeux

Étape 1: Signaux vidéo
Sélectionnez une option (A, B ou C) en fonction de la console de jeux puis effectuez la connexion.
Si vous utilisez la connexion A, le téléviseur doit être branché à l’ampli-tuner AV avec le même type de connexion.

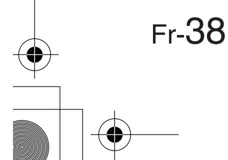
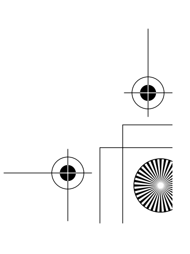
Étape 2: Signaux audio
Sélectionnez une option (a, b ou c) en fonction du lecteur DVD et effectuez la connexion.

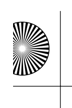
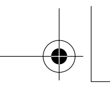
- Avec la connexion a, vous pouvez écouter et enregistrer des signaux audio d’une console de jeux et les écouter dans la zone 2 ou la zone 3.
- Pour bénéficier des modes d’écoute Dolby Digital et DTS, utilisez l’option b. (Utilisez a et b pour l’enregistrement ou l’écoute dans la zone 2 ou la zone 3.)

Connexions	Ampli-tuner AV	Flux du signal	Source vidéo	Qualité d’image
A	COMPONENT VIDEO IN 3	⇐	Sortie vidéo composant	Optimale
B	GAME/TV IN S	⇐	Sortie S-Video	Bonne
C	GAME/TV IN V	⇐	Sortie vidéo composite	Standard
a	GAME/TV IN L/R	⇐	Sortie audio analogique G/D	
b	DIGITAL OPTICAL IN 1	⇐	Sortie numérique coaxial	



Console de jeux

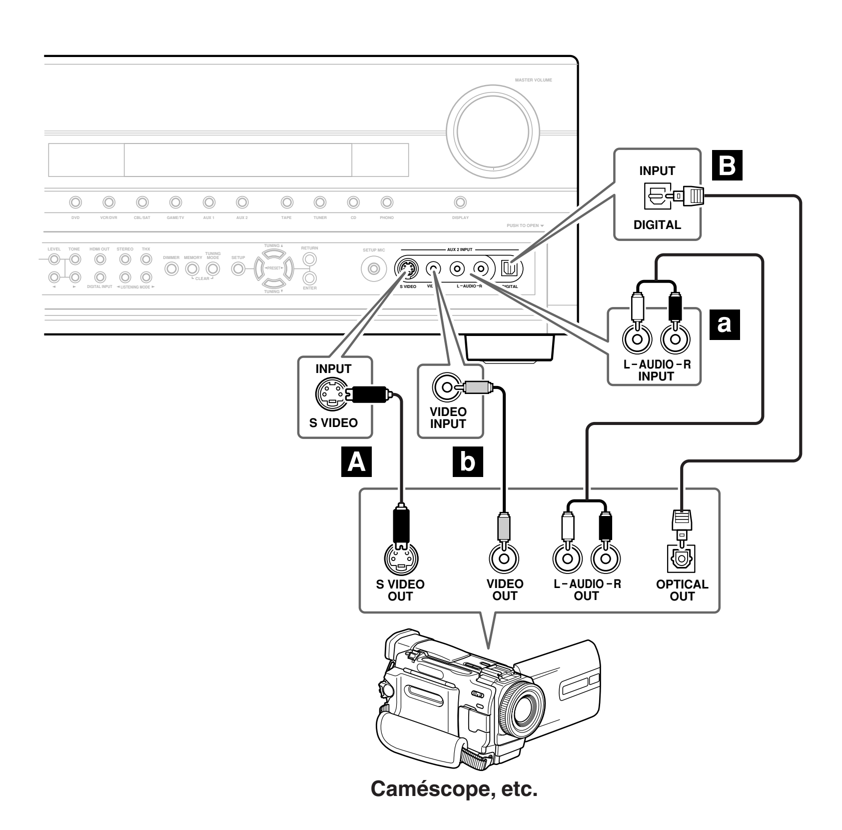




Connexion d’éléments—*suite*

Connexion d’un caméscope ou d’éléments AV

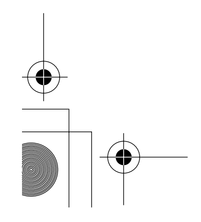
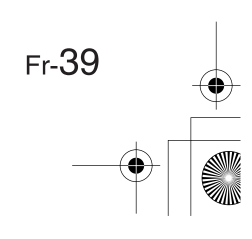
Étape 1: Signaux vidéo
Sélectionnez une connexion vidéo en fonction de la caméra (A ou B) puis effectuez la connexion.

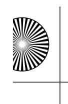
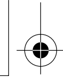
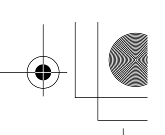
Étape 2: Signaux audio
Sélectionnez une connexion audio en fonction de la caméra (a ou b) puis effectuez la connexion.



Caméscope, etc.

Connexions	Ampli-tuner AV	Flux du signal	Caméscope, console de jeux
A	AUX 2 INPUT S VIDEO	⇐	Sortie S-Video
B	AUX 2 INPUT VIDEO	⇐	Sortie vidéo composite
a	AUX 2 INPUT L/R	⇐	Sortie audio analogique G/D
b	AUX 2 INPUT DIGITAL	⇐	Sortie numérique optique

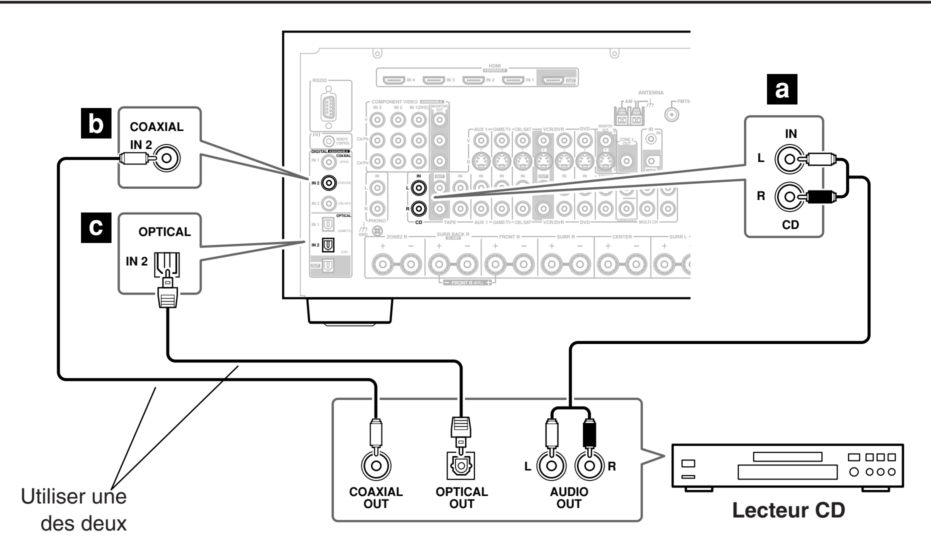




Connexion d'éléments—*suite*

Connexion d'un lecteur CD

Étape 1:
Sélectionnez une option (a, b ou c) en fonction du lecteur CD et effectuez la connexion.



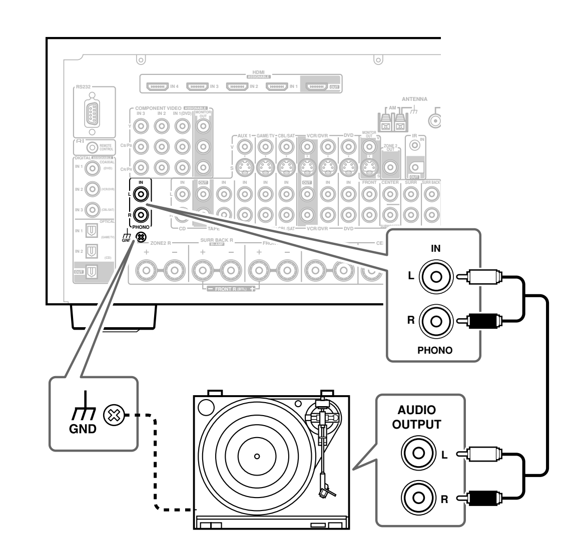
- Avec la connexion a, vous pouvez écouter et enregistrer des signaux audio du lecteur CD et les écouter dans la zone 2 ou la zone 3.
- Pour connecter le lecteur CD numériquement, choisissez l'option b ou c. (Utilisez a et b ou a et c pour l'enregistrement ou l'écoute dans la zone 2 ou la zone 3.)

Connexions	Ampli-tuner AV	Flux du signal	CD
a	CD IN L/R	⇐	Sortie audio analogique G/D
b	DIGITAL COAXIAL IN 2	⇐	Sortie numérique coaxial
c	DIGITAL OPTICAL IN 2	⇐	Sortie numérique optique

Connexion d'un tourne-disque

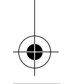
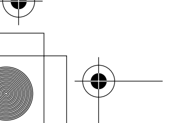
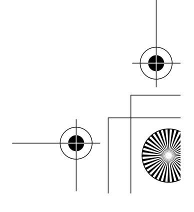
L'entrée PHONO IN de l'ampli-tuner AV permet de brancher un tourne-disque doté d'une cartouche à aimant mobile MM.

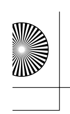
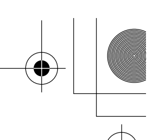
Utilisez un câble audio pour relier les entrées PHONO IN L/R de l'ampli-tuner AV aux sorties audio analogiques du tourne-disque.



Remarques:

- Si votre tourne-disque est doté d'un fil de masse, fixez-le à la vis GND au dos du ampli-tuner AV. Certains tourne-disques peuvent produire un bourdonnement quand vous reliez leur fil de masse. Le cas échéant, débranchez le fil de masse.
- Si votre tourne-disque comporte une cartouche à bobine mobile (MC), procurez-vous un préamplificateur phono MC ou un transformateur MC disponible dans le commerce. Reliez le tourne-disque au transformateur et branchez ce dernier aux prises PHONO IN L/R de l'ampli-tuner AV.
- Vous pouvez aussi utiliser un égaliseur pour tourne-disque avec cartouche MC (à bobine mobile) Voyez le mode d'emploi de l'égaliseur pour en savoir plus.

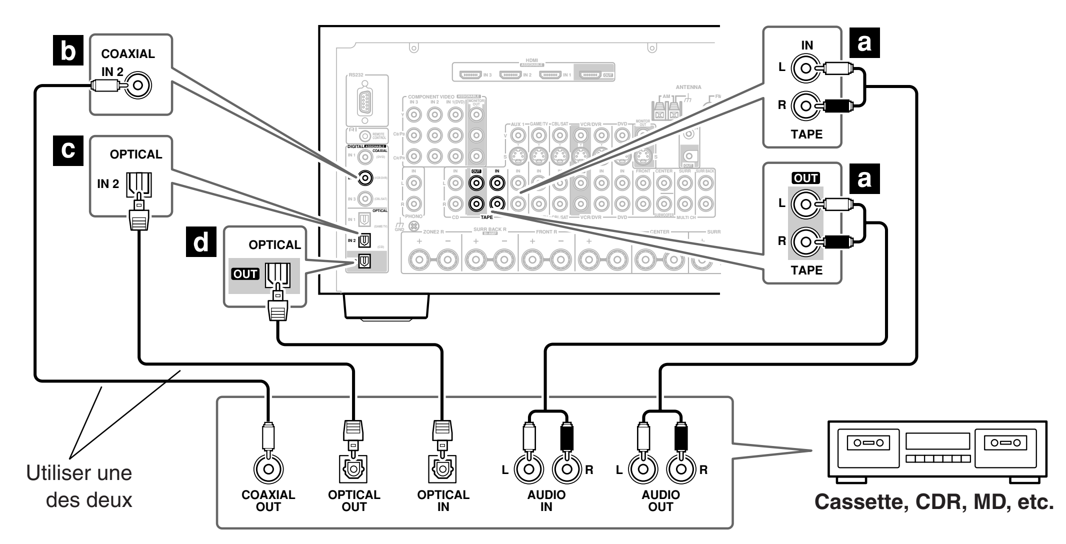





Connexion d’éléments—*suite*

Connexion d’un enregistreur à cassette CDR, MiniDisc ou DAT

Étape 1:
Sélectionnez une option (a, b, c ou d) en fonction de l’enregistreur et effectuez la connexion.



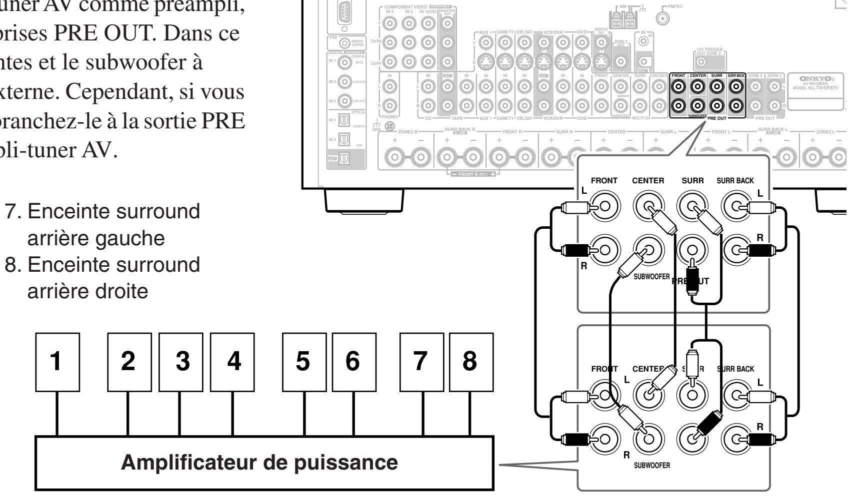
- Avec la connexion a, vous pouvez écouter et enregistrer des signaux et les écouter dans la zone 2 ou la zone 3.
- Pour brancher l’enregistreur avec une connexion numérique pour la lecture, choisissez les options a et b ou a et c.
- Pour brancher l’enregistreur avec une connexion numérique pour l’enregistrement, choisissez la connexion d.

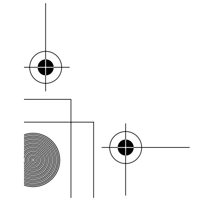
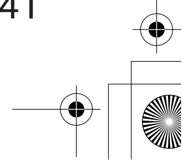
Connexions	Ampli-tuner AV	Flux du signal	Enregistreur à cassette/CDR/MD/DAT
a	TAPE IN L/R TAPE OUT L/R	⇐ ⇒	Sortie audio analogique G/D Entrée audio analogique G/D
b	DIGITAL COAXIAL IN 2	⇐	Sortie numérique coaxial
c	DIGITAL OPTICAL IN 2	⇐	Sortie numérique optique
d	DIGITAL OPTICAL OUT	⇒	Entrée numérique optique

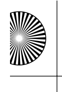
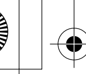
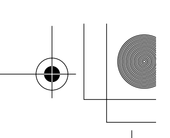
Connexion d’un amplificateur de puissance

Si vous souhaitez brancher un amplificateur plus puissant et vous servir de l’ampli-tuner AV comme préampli, vous pouvez le brancher aux prises PRE OUT. Dans ce cas, branchez toutes les enceintes et le subwoofer à l’amplificateur de puissance externe. Cependant, si vous possédez un subwoofer actif, branchez-le à la sortie PRE OUT SUBWOOFER de l’ampli-tuner AV.

1. Subwoofer
2. Enceinte avant gauche
3. Enceinte centrale
4. Enceinte avant droite
5. Enceinte surround gauche
6. Enceinte surround droite
7. Enceinte surround arrière gauche
8. Enceinte surround arrière droite

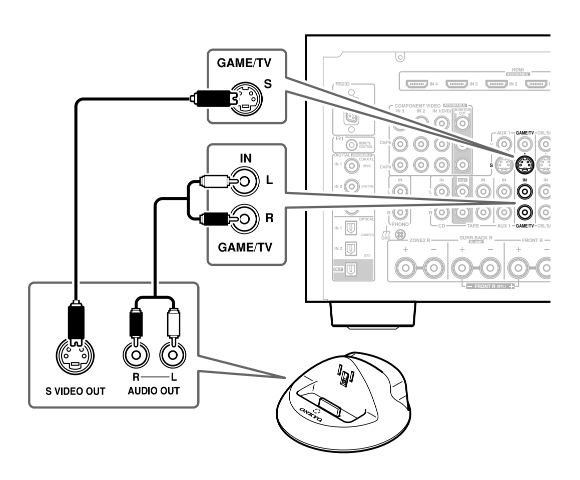


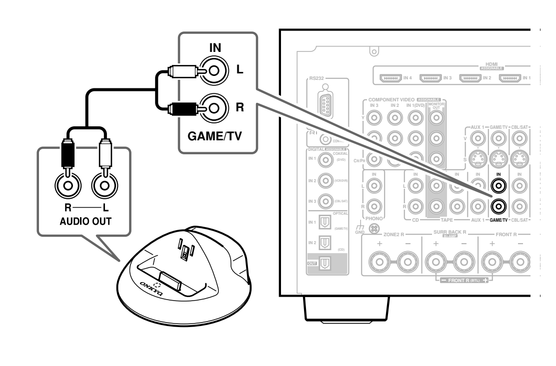





Connexion d'un Dock RI

■ **Si votre iPod permet la lecture vidéo:**
Branchez les sorties audio de la station d'accueil "Dock" RI aux prises GAME/TV IN L/R de l'ampli-tuner AV et la sortie vidéo de la station à la prise GAME/TV IN S de l'ampli-tuner AV.
Voyez ci-dessous les connexions de la station (Onkyo DS-A1).



■ **Si votre iPod ne permet pas la lecture vidéo:**
Branchez les sorties audio de la station d'accueil "Dock" RI aux prises GAME/TV IN L/R de l'ampli-tuner AV.
Voyez ci-dessous les connexions de la station (Onkyo DS-A1).



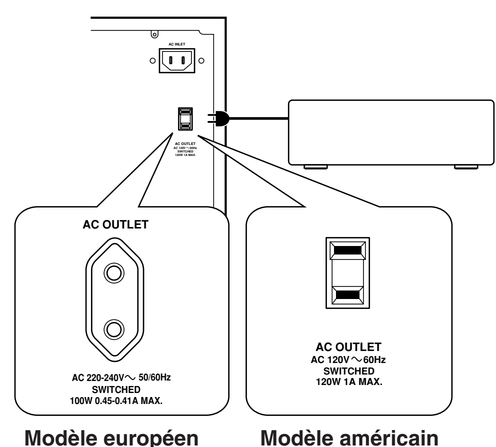
Remarques:
- Branchez le RI Dock avec un câble RI (voyez page 43).
- Réglez le sélecteur RI MODE du RI Dock sur HDD.
- Réglez l'affichage d'entrée de l'ampli-tuner AV sur DOCK (voyez page 51).
- Voyez le manuel d'instructions du RI Dock.

Alimenter d'autres éléments avec les prises en face arrière (modèles pour l'Amérique du Nord et européen uniquement)

L'ampli-tuner AV comporte une ou plusieurs prises de courant en face arrière qui permettent de brancher le cordon d'alimentation d'autres éléments AV que vous comptez utiliser avec l'ampli-tuner AV. Vous pouvez laisser ces éléments sous tension car ils sont automatiquement activés et coupés respectivement quand vous mettez l'ampli-tuner AV sous tension ou quand vous activez son mode de veille.

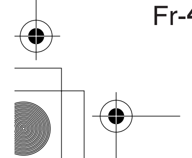
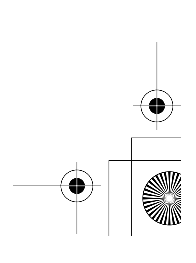
Attention:
- Vérifiez que la capacité totale des éléments branchés aux prises AC OUTLETS ne dépasse pas la capacité spécifiée (TOTAL 120 W, par exemple).

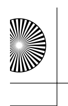
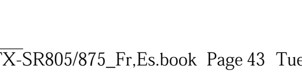
Remarques:
- Branchez les éléments Onkyo dotés de prises RI à une prise de courant murale.
- Le nombre, la forme et la capacité totale des prises AC OUTLETS dépendent du pays où vous avez acheté l'ampli-tuner AV.

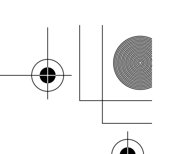


Modèle européen **Modèle américain**





Connexion d'éléments—*suite*

Connexion d'éléments compatibles Onkyo RI

Étape 1: Assurez-vous que l'élément Onkyo est également branché à l'ampli-tuner AV avec un câble analogique (RCA/cinch).

Étape 2: Effectuez la RI connexion (voyez l'illustration ci-dessous).

Étape 3: Si vous utilisez un élément MD, CDR ou RI DOCK, changez l'affichage d'entrée (voyez page 51).

RI (Remote Interactive) vous permet d'utiliser les fonctions spéciales suivantes RI :

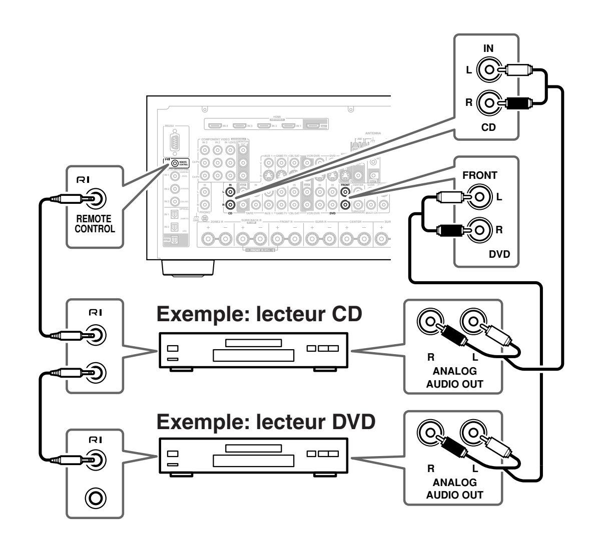
Mise sous tension/en veille automatique
Quand vous lancez la lecture sur un élément branché via RI, tandis que l'ampli-tuner AV est en mode de veille, ce dernier est automatiquement mis sous tension et choisit l'élément en question. De même, quand vous activez le mode de veille de l'ampli-tuner AV, tous les éléments branchés via RI passent aussi en mode de veille. Cette fonction n'est pas disponible si vous branchez l'élément à une prise AC OUTLET en face arrière de l'ampli-tuner AV.

Direct Change (choix automatique de la source d'entrée)
Quand vous déclenchez la lecture sur un appareil branché via RI, l'ampli-tuner AV choisit automatiquement l'élément en question comme source d'entrée. Si le lecteur DVD est branché à l'entrée multicanal de l'ampli-tuner AV, appuyez sur le bouton [AUDIO SEL] (voyez page 70) pour profiter de tous les canaux car la fonction Direct Change RI ne sélectionne que les connecteurs DVD IN L/R.

Pilotage avec la télécommande
Vous pouvez utiliser la télécommande de l'ampli-tuner AV pour piloter d'autres éléments Onkyo compatibles RI. Ce pilotage n'est possible que si vous entrez le code de télécommande ad hoc au préalable (voyez page 109). Souvenez-vous qu'il faut pointer la télécommande vers l'ampli-tuner AV et non vers les autres éléments.

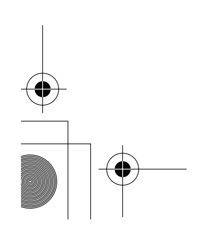
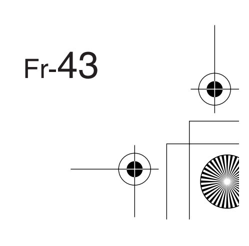
Remarques:

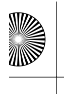
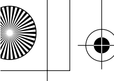
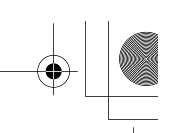
- Utilisez exclusivement des câbles RI pour les connexions RI. Les câbles RI sont fournis avec les lecteurs Onkyo (DVD, CD, etc.).
- Certains éléments disposent de deux prises RI. Dans ce cas, le choix de la prise que vous reliez à l'ampli-tuner AV n'a aucune importance. L'autre prise permet de brancher un second appareil compatible RI.
- Branchez uniquement des éléments Onkyo aux prises RI. N'y branchez pas d'appareils d'autres fabricants car cela pourrait provoquer des dysfonctionnements.
- Certains éléments n'offrent pas toutes les fonctions RI. Consultez les manuels fournis avec vos appareils.
- Quand la Zone 2 ou Zone 3 est active, la fonction de mise sous tension/en veille automatique et la fonction Direct Change RI ne sont pas disponibles.



Connexion du cordon d'alimentation

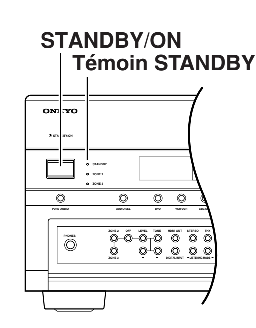
- **Avant de brancher le cordon d'alimentation au secteur, connectez tous les éléments AV et les enceintes.**
- Branchez le cordon d'alimentation à la prise AC INLET de l'ampli-tuner AV.
- Branchez le cordon d'alimentation de l'ampli-tuner AV à une prise de courant de tension appropriée.
- La baisse de tension momentanée produite quand vous mettez l'ampli-tuner AV sous tension pourrait affecter d'autres appareils électriques. Si cela pose problème, branchez l'ampli-tuner AV à un autre circuit.

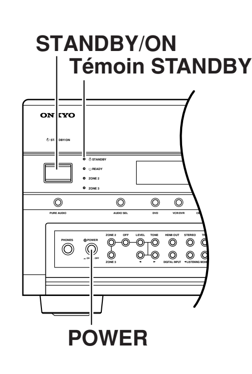



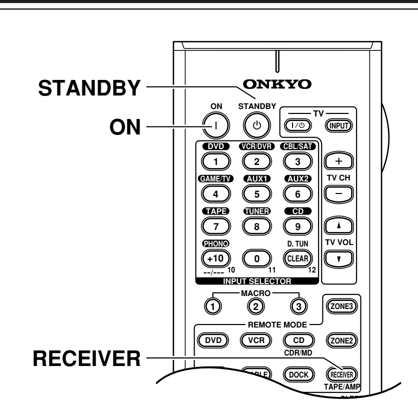




Mise sous tension de l'ampli-tuner AV

- Modèles nord-américain
- Autres modèles

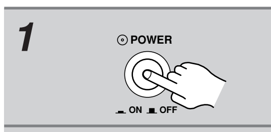






Mise sous tension et veille

1



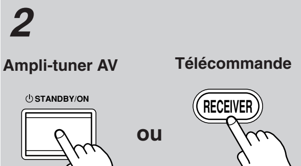
Placez l'interrupteur [POWER] en position ON (▬).

(Sautez cette étape si vous possédez le modèle nord-américain).

Le mode de veille de l'ampli-tuner AV est activé. Le témoin STANDBY s'allume.

2

Ampli-tuner AV — Télécommande



Appuyez sur le bouton [STANDBY/ON] de l'ampli-tuner AV.

Appuyez sur le bouton [RECEIVER] REMOTE MODE de la télécommande, puis sur son bouton [ON].

Le ampli-tuner AV et l'écran s'allument et le témoin STANDBY s'éteint.

Une nouvelle pression sur le bouton [ON] de la télécommande active tous les éléments branchés via RI.

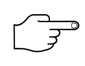
Pour mettre l'ampli-tuner AV hors tension, appuyez sur le bouton [STANDBY/ON] ou bouton [STANDBY] de la télécommande pour sélectionner le mode de veille de l'ampli-tuner AV. Pour éviter d'être surpris par un bruit assourdissant à la prochaine mise sous tension, réglez toujours le volume au minimum avant de mettre l'ampli-tuner AV hors tension.

Pour les modèles autres que le nord-américain: Pour couper complètement l'alimentation de l'ampli-tuner AV, placez son interrupteur [POWER] en position OFF (▀).

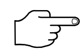
Configurer l'appareil en quelques étapes faciles

Pour simplifier les opérations, vous pouvez configurer rapidement l'ampli-tuner AV avant de l'utiliser pour la première fois. Ces réglages ne sont à faire qu'une seule fois.

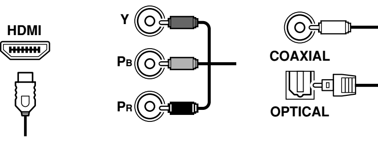
■ **Effectuez la configuration automatique des enceintes: c'est essentiel!**
Voyez "Configuration automatique des enceintes (Audyssey MultEQ XT)" à la page 55.



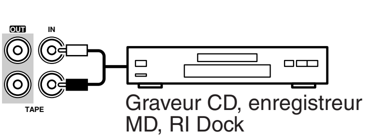
■ **Avez-vous branché votre téléviseur à la sortie HDMI OUT ou COMPONENT VIDEO OUT?**
Si c'est le cas, voyez "Réglage de la sortie HDMI" à la page 46.



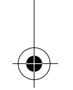
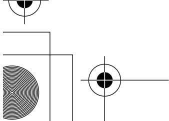
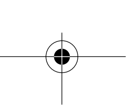
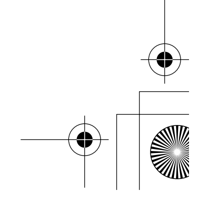
■ **Avez-vous branché un élément à une entrée HDMI, composant vidéo ou audio numérique?**
Si c'est le cas, voyez "Réglage de l'entrée HDMI" à la page 48, "Réglage de l'entrée vidéo composant" à la page 50 ou "Configuration d'entrée numérique" à la page 52.

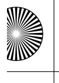
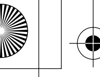
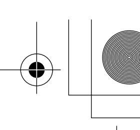


■ **Avez-vous branché un enregistreur MD, un graveur CD ou un RI Dock Onkyo?**
Si oui, voyeze "Changer l'affichage de sélecteur d'entrée" à la page 51.



Graveur CD, enregistreur MD, RI Dock

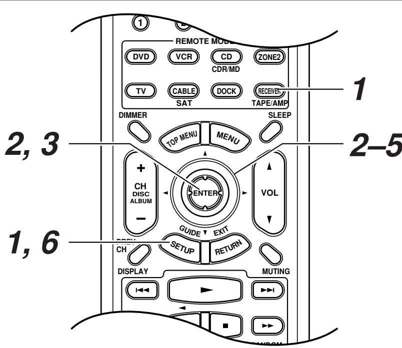





Première utilisation

Ce chapitre décrit les réglages que vous devez effectuer avant d'utiliser l'ampli-tuner AV.

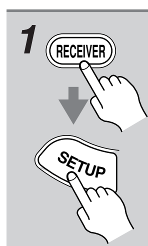
Réglages d'enceintes

Si vous changez ce réglage, il faut recommencer la configuration automatique des enceintes (voyez page 55).

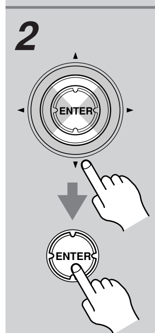


Si l'impédance d'une des enceintes branchées s'élève à 4Ω ou plus (mais moins que 6Ω), réglez le paramètre “Impédance des enceintes” sur “4 ohms”.
Si vous avez branché les enceintes avant aux bornes FRONT et SURR BACK pour les utiliser en mode bi-amplification ou ponté (TX-SR875 uniquement), vous devez changer le réglage du paramètre “Speaker Type”. Pour en savoir plus sur ces connexions, voyez “Bi-amplification des enceintes avant” à la page 23 ou “Pontage des enceintes avant (TX-SR875 uniquement)” à la page 24.

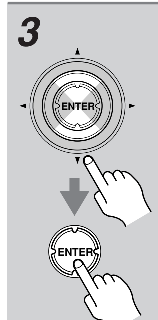
Remarques:
- En mode ponté, l'ampli-tuner AV peut exciter jusqu'à 2.1. enceintes dans la pièce principale.
- En mode bi-amplification, l'ampli-tuner AV peut exciter jusqu'à 5.1 enceintes dans la pièce principale.
- Avant de modifier ce réglage, réglez le volume au minimum.

1 

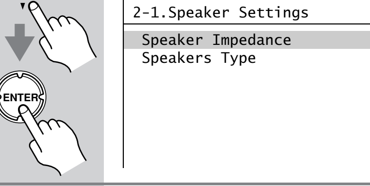
Appuyez sur le bouton [RECEIVER] REMOTE MODE puis sur le bouton [SETUP].
Le menu principal s'affiche à l'écran.

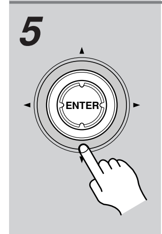
2 

Choisissez “2. Speaker Setup” avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].
Le menu “Speaker Setup” s'affiche.

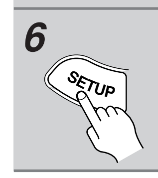
3 

Choisissez “1. Speaker Settings” avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].
Le menu “Speaker Settings” s'affiche.



4 

Choisissez “Speaker Impedance” avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et servez-vous des boutons gauche/droit [◀]/[▶] pour choisir une des options suivantes:
4 ohms: Choisissez cette option si l'impédance d'une des enceintes branchées s'élève à 4Ω ou plus (mais moins que 6Ω).
6 ohms: Choisissez cette option si toutes les enceintes ont une impédance comprise entre 6 et 16Ω.

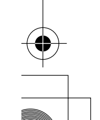
5 

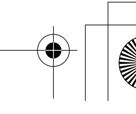
Choisissez “Speaker Type” avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et servez-vous des boutons gauche/droit [◀]/[▶] pour choisir une des options suivantes:
Normal: Choisissez ce réglage si les enceintes avant sont connectées normalement.
Bi-Amp: Choisissez ce réglage si vous avez connecté les enceintes avant pour les utiliser en mode bi-amplification.
BTL: (uniquement sur le TX-SR875) Choisissez ce réglage si vous avez connecté les enceintes avant pour les utiliser en mode ponté. Le témoin “BTL” s'affiche à l'écran.

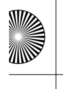
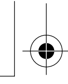
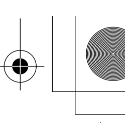
6

Appuyez sur le bouton [SETUP].
Les réglages sont terminés.

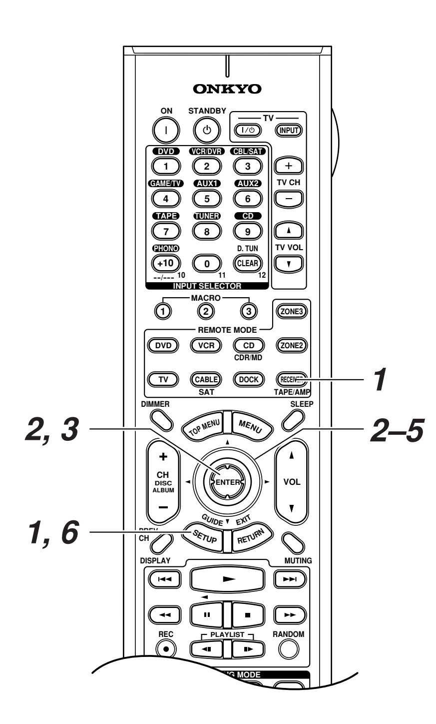
Remarques:
- Vous pouvez aussi effectuer cette procédure sur l'ampli-tuner AV avec ses boutons [SETUP], [ENTER] et ses boutons fléchés.
- La conception des menus de configuration à l'écran du TX-SR805 et du TX-SR875 diffèrent légèrement. Les menus de configuration du TX-SR805 sont utilisés dans ce manuel.



Réglage de la sortie HDMI

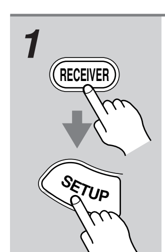


Si vous branchez le téléviseur à la sortie COMPONENT VIDEO OUT, réglez le paramètre “HDMI Monitor” sur “No” pour que les menus de configuration à l’écran soient affichés et que les sources vidéo composite et S-Video subissent une conversion ascendante et soient transmises à la sortie COMPONENT VIDEO OUT.

Si vous branchez le téléviseur à la sortie HDMI OUT, réglez le paramètre “HDMI Monitor” sur “Yes” pour que les menus de configuration à l’écran soient affichés et que les sources vidéo composite et S-Video subissent une conversion ascendante et soient transmises à la sortie HDMI OUT.

Vous pouvez définir la résolution de sortie pour HDMI OUT et COMPONENT VIDEO OUT sur le TX-SR875 et charger l’ampli-tuner AV d’effectuer une conversion ascendante de la résolution d’image pour l’adapter à celle de votre téléviseur.

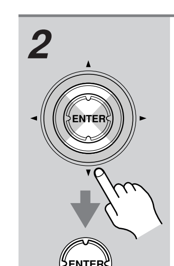
1



Appuyez sur le bouton [RECEIVER] REMOTE MODE puis sur le bouton [SETUP].

Le menu principal s’affiche à l’écran.

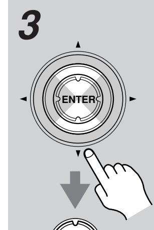
2



Choisissez “1. Input/Output Assign” avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].

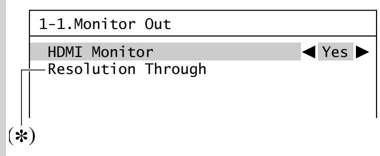
Le menu “Input/Output Assign” s’affiche.

3



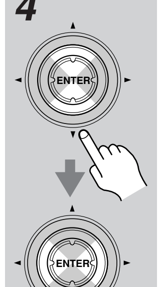
Choisissez “1. Monitor Out” avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].

Le menu “Monitor Out” s’affiche.



Remarque:
- Le paramètre “Resolution Through” (✻) n’est pas disponible sur le TX-SR805.

4



Choisissez “HDMI Monitor” avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et servez-vous des boutons gauche/droit [◀]/[▶] pour choisir une des options suivantes:

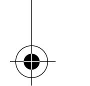
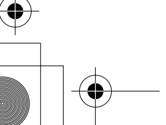
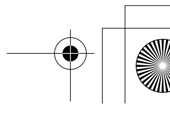
No: Choisissez ce réglage si votre téléviseur est branché à la sortie COMPONENT VIDEO MONITOR OUT, S MONITOR OUT, ou V MONITOR OUT.

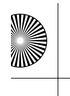
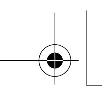
Yes: Choisissez ce réglage si votre téléviseur est branché à la sortie HDMI OUT.

Remarque:
- Si vous choisissez “Yes”, les menus de configuration à l’écran ne sont transmis qu’à la sortie HDMI OUT. Si, alors que vous n’utilisez pas HDMI OUT, vous choisissez “Yes” par inadvertance, les menus disparaissent. Appuyez alors sur le bouton [HDMI OUT] de l’ampli-tuner AV pour que “HDMI Monitor: No” apparaisse à l’écran.

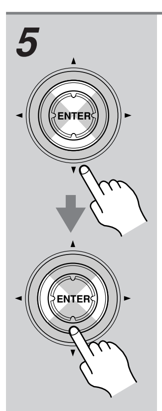
Si vous possédez un TX-SR805, appuyez sur le bouton [SETUP] pour terminer la configuration.

Si vous possédez un TX-SR875, passez à l’étape suivante.

5



Choisissez “Resolution” avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et servez-vous des boutons gauche/droit [◀]/[▶] pour choisir une des options suivantes:

Through: Choisissez ce réglage pour que les signaux vidéo transitent par l’ampli-tuner AV en conservant leur résolution et sans subir aucune conversion.

Auto: Choisissez ce réglage pour que l’ampli-tuner AV convertisse automatiquement les signaux de résolution non compatibles avec votre téléviseur.

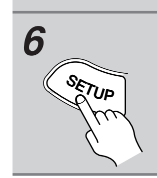
480p: Choisissez ce réglage pour obtenir une résolution de 480p et une conversion vidéo en cas de besoin. (Ce réglage n’est pas disponible lorsque le paramètre “HDMI Monitor” est réglé sur “No”.)

720p: Choisissez ce réglage pour obtenir une résolution de 720p et une conversion vidéo en cas de besoin.

1080i: Choisissez ce réglage pour obtenir une résolution de 1080i et une conversion vidéo en cas de besoin.

1080p: Choisissez ce réglage pour obtenir une résolution de 1080p et une conversion vidéo en cas de besoin. (Ce réglage n’est pas disponible lorsque le paramètre “HDMI Monitor” est réglé sur “No”.)

6



Appuyez sur le bouton [SETUP].

Les réglages sont terminés.

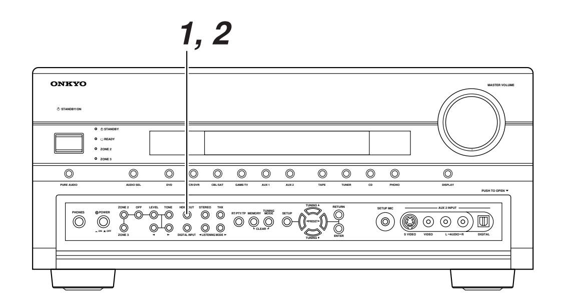
Remarques:

- Voyez page 29 les graphiques illustrant l’effet des paramètres “HDMI Monitor” et “Resolution” sur le flux des signaux vidéo transitant par l’ampli-tuner AV.
- Vous pouvez aussi effectuer cette procédure sur l’ampli-tuner AV avec ses boutons [SETUP], [ENTER] et ses boutons fléchés.

Utilisation du bouton HDMI OUT

Vous pouvez aussi régler le paramètre HDMI Monitor sur “No” ou “Yes” avec le bouton [HDMI OUT] de l’ampli-tuner AV.

1, 2



1

HDMI OUT



Appuyez sur le bouton [HDMI OUT].

Le réglage actuel s’affiche.



2

HDMI OUT

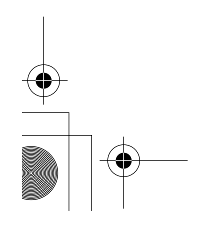
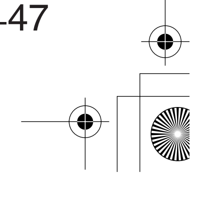
Appuyez plusieurs fois sur le bouton [HDMI OUT] pour choisir l’option voulue:

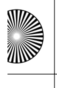
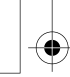
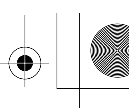
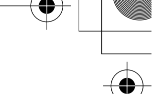
No: Choisissez ce réglage si votre téléviseur est branché à la sortie COMPONENT VIDEO MONITOR OUT, S MONITOR OUT, ou V MONITOR OUT.

Yes: Choisissez ce réglage si votre téléviseur est branché à la sortie HDMI OUT.

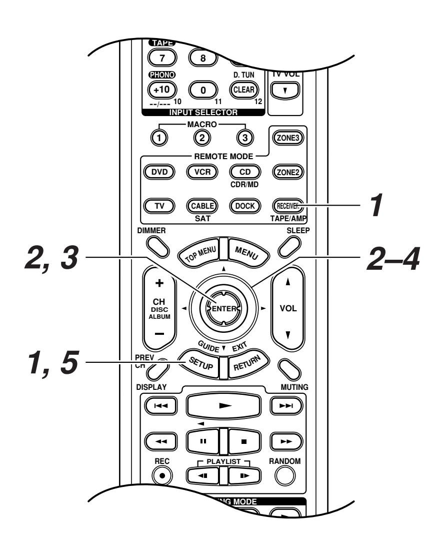
Remarque:

- Si vous choisissez “Yes”, les menus de configuration à l’écran ne sont transmis qu’à la sortie HDMI OUT. Si, alors que vous n’utilisez pas HDMI OUT, vous choisissez “Yes” par inadvertance, les menus disparaissent. Appuyez alors sur le bouton [HDMI OUT] pour sélectionner “No”.

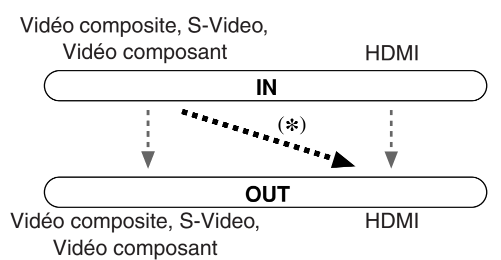
Réglage de l'entrée HDMI



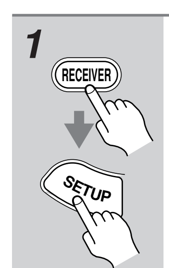
Si vous branchez un élément vidéo à la prise HDMI IN, assignez cette entrée à un sélecteur d'entrée. Exemple: si vous branchez le lecteur DVD à HDMI IN 1, assignez l'entrée HDMI IN 1 au sélecteur d'entrée DVD.

Par défaut, aucune entrée HDMI n'est assignée. Vous pouvez assigner les sélecteurs d'entrée suivants: DVD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME/TV, AUX 1, AUX 2, TAPE, TUNER, CD, PHONO.

Si vous avez branché le téléviseur à l'ampli-tuner AV avec un câble HDMI, vous pouvez régler l'ampli-tuner AV de sorte que les sources vidéo composite, S-Video et vidéo composant subissent une conversion ascendante (∗) et soient transmises à la sortie HDMI OUT. L'option "- - -" permet de définir ce réglage pour chaque sélecteur d'entrée.



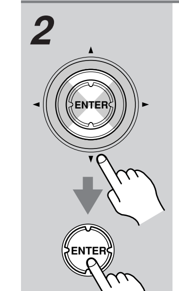
1



Appuyez sur le bouton [RECEIVER] REMOTE MODE puis sur le bouton [SETUP].

Le menu principal s'affiche à l'écran.

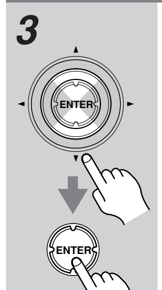
2



Choisissez "1. Input/Output Assign" avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].

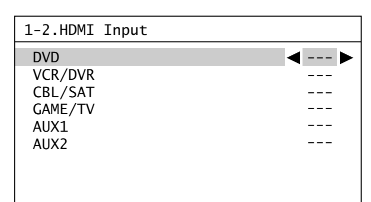
Le menu "Input/Output Assign" s'affiche.

3

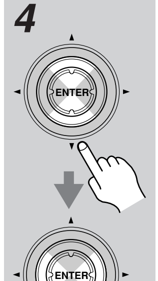


Choisissez "2. HDMI Input" avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].

Le menu "HDMI Input" s'affiche.



4



Utilisez les avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] pour choisir une sélection d'entrée puis sélectionnez l'une des options suivantes avec les boutons gauche/droite [◀]/[▶]:

IN1: Activez cette option si l'élément vidéo composant est branché à HDMI IN1.

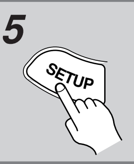
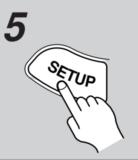
IN2: Activez cette option si l'élément vidéo composant est branché à HDMI IN2.

IN3: Activez cette option si l'élément vidéo composant est branché à HDMI IN3.

IN4: Activez cette option si l'élément vidéo composant est branché à HDMI IN4. (uniquement sur le TX-SR875.)

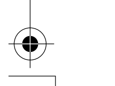
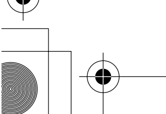
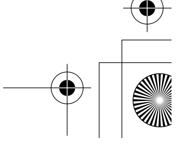
- - -: Choisissez cette option pour effectuer une conversion ascendante des signaux vidéo composite, S-Video et vidéo composant et les transmettre à la sortie HDMI OUT.

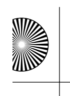
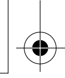
5

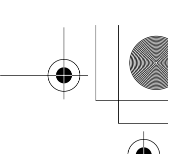



Appuyez sur le bouton [SETUP].

Les réglages sont terminés.

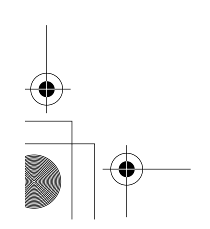
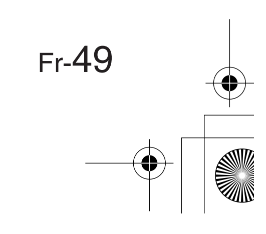



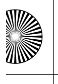
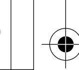
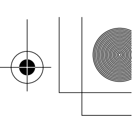
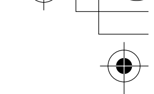


Première utilisation—*suite*

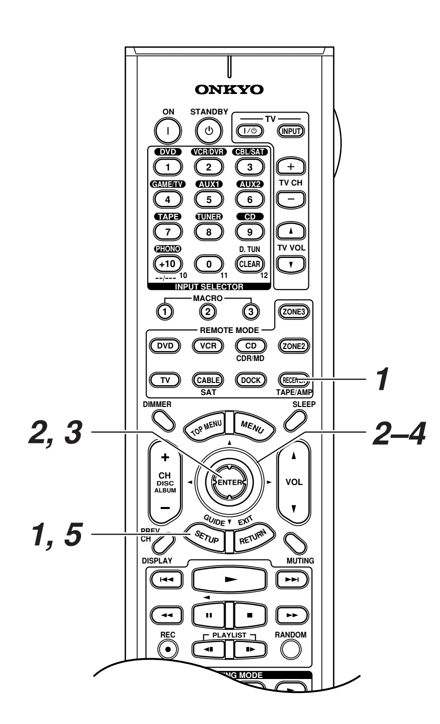
Remarques:

- Chaque source HDMI IN ne peut être assignée qu'à un seul sélecteur d'entrée.
- Pour que la conversion ascendante des signaux vidéo composite, S-Video et vidéo composant soit possible pour la sortie "HDMI OUT, vous devez régler le paramètre "HDMI Monitor" sur "Yes" (voyez page 46). Voyez page 28 pour en savoir plus sur le flux des signaux vidéo et la conversion ascendante.
- Si HDMI IN est assigné ici à un sélecteur d'entrée, l'entrée audio numérique de cette sélection est automatiquement réglée sur HDMI IN. Voyez "Configuration d'entrée numérique" à la page 52.
- Vous pouvez aussi effectuer cette procédure sur l'ampli-tuner AV avec ses boutons [SETUP], [ENTER] et ses boutons fléchés.

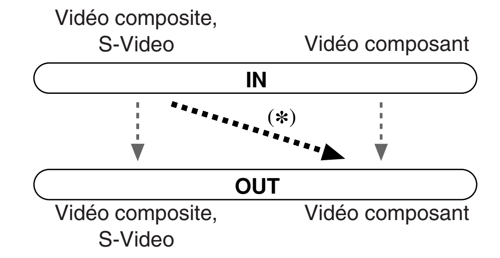
Réglage de l'entrée vidéo composant



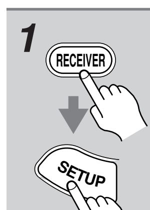
Si vous branchez un élément vidéo à la prise COMPONENT VIDEO IN, assignez cette entrée à un sélecteur d'entrée. Exemple: si vous branchez le lecteur DVD à COMPONENT VIDEO IN 3, assignez l'entrée COMPONENT VIDEO IN 3 au sélecteur d'entrée DVD.

Par défaut, le sélecteur d'entrée DVD est assigné à COMPONENT VIDEO IN 1 et tous les autres sélecteurs d'entrée (c.-à-d. VCR/DVR, CBL/SAT, GAME/TV, AUX 1, AUX 2, TAPE, TUNER, CD, PHONO) à l'option "- - -".

Si vous avez branché le téléviseur à l'ampli-tuner AV avec un câble vidéo composant, vous pouvez régler l'ampli-tuner AV de sorte que les sources vidéo composite et S-Video subissent une conversion ascendante (∗) et soient transmises à la sortie COMPONENT VIDEO OUT. L'option "- - -" permet de définir ce réglage pour chaque sélecteur d'entrée.



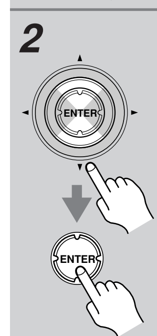
1



Appuyez sur le bouton [RECEIVER] REMOTE MODE puis sur le bouton [SETUP].

Le menu principal s'affiche à l'écran.

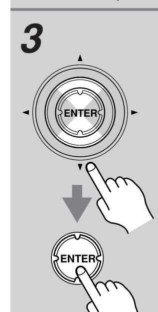
2



Choisissez "1. Input/Output Assign" avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].

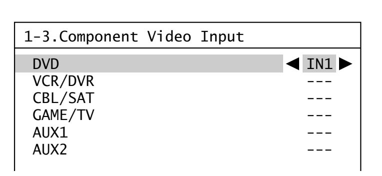
Le menu "Input/Output Assign" s'affiche.

3



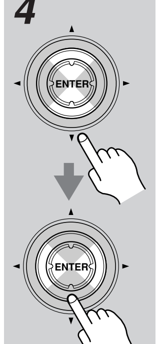
Choisissez "3. Component Video Input" avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].

Le menu "Component Video Input" s'affiche.



1-3.Component Video Input	
DVD	◀ IN1 ▶
VCR/DVR	---
CBL/SAT	---
GAME/TV	---
AUX1	---
AUX2	---

4



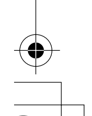
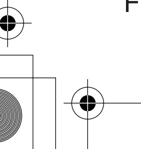
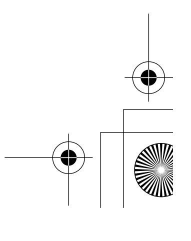
Utilisez les avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] pour choisir une sélection d'entrée puis sélectionnez l'une des options suivantes avec les boutons gauche/droite [◀]/[▶]:

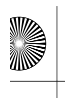
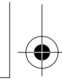
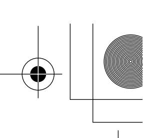
IN1: Activez cette option si l'élément vidéo composant est branché à COMPONENT VIDEO IN1.

IN2: Activez cette option si l'élément vidéo composant est branché à COMPONENT VIDEO IN2.

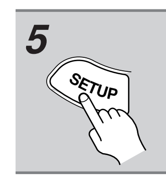
IN3: Activez cette option si l'élément vidéo composant est branché à COMPONENT VIDEO IN3.

- - -: Activez cette option pour transmettre les sources composite et S-Video aux sorties COMPONENT VIDEO OUT.


5



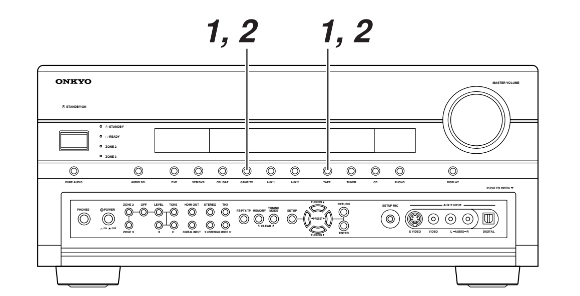
Appuyez sur le bouton [SETUP].
Les réglages sont terminés.

Remarques:
- Pour que les signaux vidéo composite et S-Video transmis à la sortie COMPONENT VIDEO OUT puissent être convertis, le paramètre “HDMI Monitor” doit être réglé sur “No” (voyez page 46). Voyez page 28 pour en savoir plus sur le flux des signaux vidéo et la conversion ascendante.
- Vous pouvez aussi effectuer cette procédure sur l’ampli-tuner AV avec ses boutons [SETUP], [ENTER] et ses boutons fléchés.

Changer l’affichage de sélecteur d’entrée

Si vous avez branché un enregistreur MiniDisc ou CD Onkyo compatible RI voire une station d’accueil “Dock” RI aux prises TAPE IN/OUT, ou si vous avez branché une station de travail RI aux prises GAME/TV, vous devez changer ce réglage pour que RI fonctionne correctement.

Ce réglage ne peut être modifié que sur l’ampli-tuner AV.



1



ou



Appuyez sur le bouton de sélection d’entrée [TAPE] ou [GAME/TV] de sorte que “TAPE” ou “GAME/TV” s’affiche à l’écran.

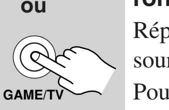
TAPE

GAME/TV

2



ou

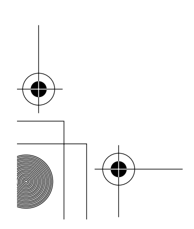
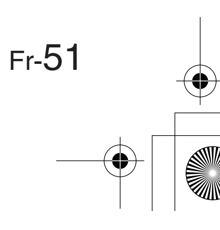


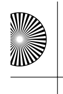
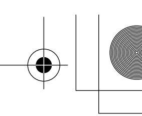
Maintenez le bouton de sélection d’entrée [TAPE] ou [GAME/TV] enfoncé jusqu’à ce que la source apparaisse à l’écran (après environ 3 secondes).
Répétez cette étape pour choisir la source “MD”, “CDR” ou “DOCK”.
Pour le sélecteur d’entrée TAPE, le réglage change selon l’ordre suivant:

TAPE → MD → CDR
↑—— DOCK ←┘

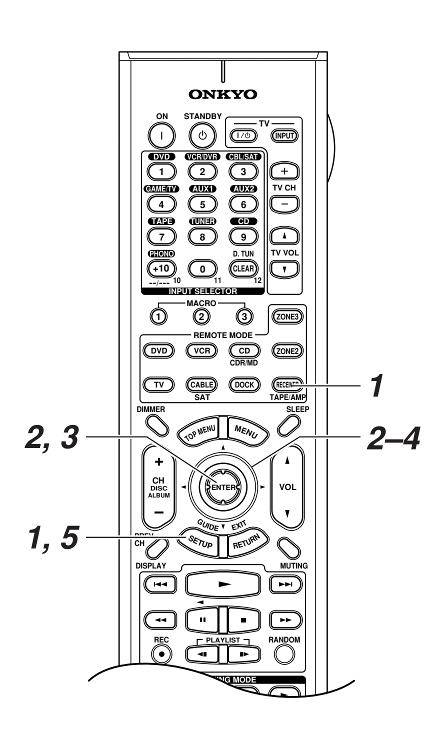
Pour le sélecteur d’entrée GAME/TV, le réglage change selon l’ordre suivant:
GAME/TV ↔ DOCK

Remarque:
- Vous pouvez assigner DOCK au sélecteur d’entrée TAPE ou GAME/TV mais pas aux deux simultanément.


Configuration d'entrée numérique

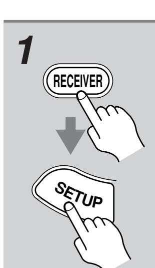


Quand vous branchez un élément à une entrée numérique, il faut assigner cette entrée à une sélection d'entrée. Si, par exemple, vous branchez votre lecteur CD à l'entrée OPTICAL IN 2, il faut assigner cette entrée à la sélection d'entrée CD.

Voici les assignations par défaut.

Source d'entrée	Entrée audio
DVD	COAX1
VCR/DVR	COAX2
CBL/SAT	COAX3
GAME/TV	OPT1
AUX 1	- - -
AUX 2	FRONT (Fixe)
TAPE	- - -
TUNER	- - -
CD	OPT2
PHONO	- - -

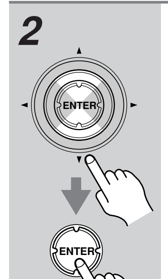
1



Appuyez sur le bouton [RECEIVER] REMOTE MODE puis sur le bouton [SETUP].

Le menu principal s'affiche à l'écran.

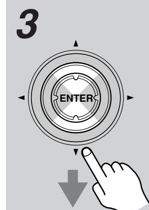
2



Choisissez “1. Input/Output Assign” avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].

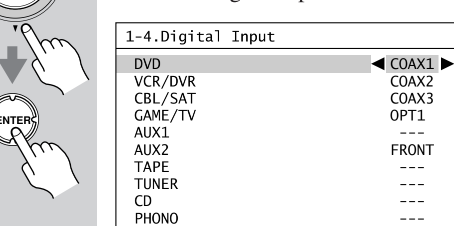
Le menu “Input/Output Assign” s'affiche.

3

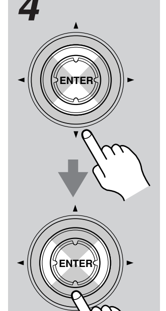


Choisissez “4. Digital Input” avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].

Le menu “Digital Input” s'affiche.



4



Utilisez les avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] pour choisir une sélection d'entrée puis sélectionnez l'une des options suivantes avec les boutons gauche/droite [◀]/[▶]:

COAX1: Choisissez cette option si l'élément est connecté à DIGITAL COAXIAL IN 1.

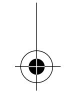
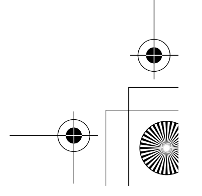
COAX2: Choisissez cette option si l'élément est connecté à DIGITAL COAXIAL IN 2.

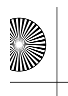
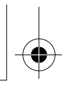
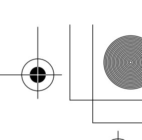
COAX3: Choisissez cette option si l'élément est connecté à DIGITAL COAXIAL IN 3.

OPT1: Choisissez cette option si l'élément est connecté à DIGITAL OPTICAL IN 1.

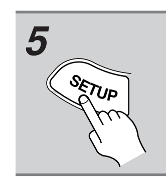
OPT2: Choisissez cette option si l'élément est connecté à DIGITAL OPTICAL IN 2.

- - -: Choisissez cette option si l'élément est branché à une entrée analogique.


5

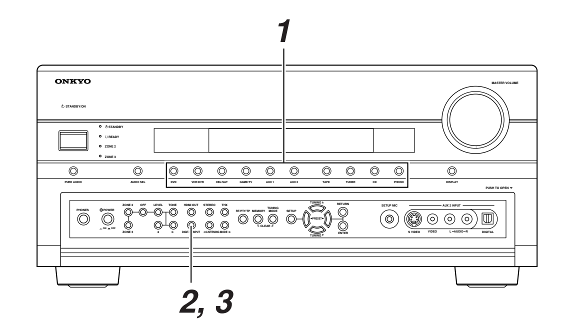


Appuyez sur le bouton [SETUP].
Les réglages sont terminés.

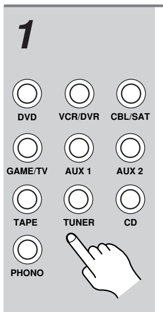
Remarques:
- Seul FRONT peut être assigné au sélecteur d'entrée AUX 2.
- Le sélecteur d'entrée TUNER ne peut pas être assigné et conserve l'option fixe "- - -".
- Quand vous assignez une entrée HDMI IN à un sélecteur d'entrée avec "HDMI Video Setup" (voyez page 48), cette assignation d'entrée est automatiquement réglée sur la même entrée HDMI IN. Outre les entrées habituelles (telles que COAX1, COAX2 etc.), vous pouvez sélectionner les entrées HDMI.
- Vous pouvez aussi effectuer cette procédure sur l'ampli-tuner AV avec ses boutons [SETUP], [ENTER] et ses boutons fléchés.

Utilisation du bouton DIGITAL INPUT

Vous pouvez également assigner des entrées numériques aux sélecteurs d'entrée à l'aide du bouton [DIGITAL INPUT] de l'ampli-tuner AV.



1



Appuyez sur le bouton de sélection de la source à assigner.

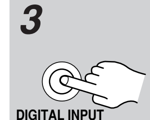
2



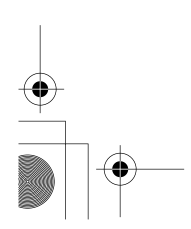
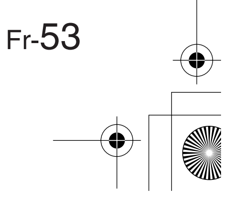
Appuyez sur le bouton [DIGITAL INPUT].
L'assignation actuelle s'affiche.

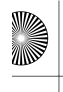
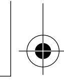
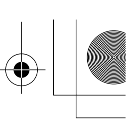
DIGITAL INPUT
:COAX1

3

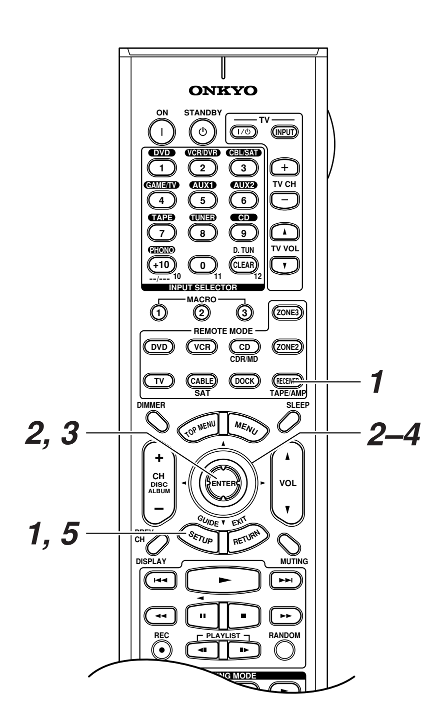


Appuyez plusieurs fois sur le bouton [DIGITAL INPUT] pour choisir une option.
Les options sont identiques à celles du menu "Digital Input". Voyez l'étape 4 à la page 52.

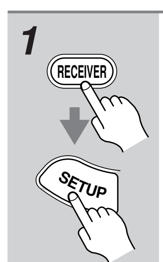




Configuration des entrées analogiques



Lorsque vous branchez un élément à l'entrée multicanal analogique de l'ampli-tuner AV, vous devez assigner cette entrée à un sélecteur d'entrée. Exemple: si vous branchez le lecteur DVD à MULTI CH, assignez cette entrée au sélecteur DVD.

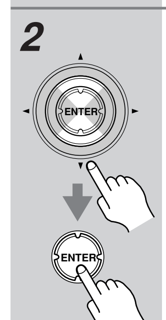
1



Appuyez sur le bouton [RECEIVER] REMOTE MODE puis sur le bouton [SETUP].

Le menu principal s'affiche à l'écran.

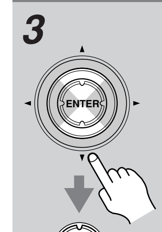
2



Choisissez "1. Input/Output Assign" avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].

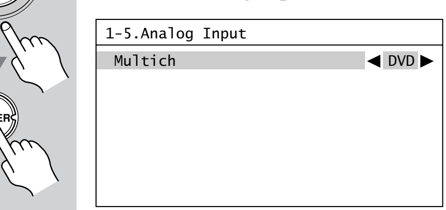
Le menu Input/Output Assign s'affiche.

3

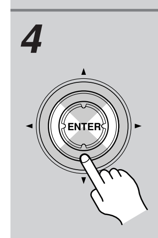


Choisissez "5. Analog Input" avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].

Le menu "Analog Input" s'affiche.



4



Servez-vous des boutons gauche/droit [◀]/[▶] pour choisir un sélecteur d'entrée.

Vous pouvez assigner l'entrée multicanal aux sélecteurs suivants: DVD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME/TV, AUX 1, AUX 2, TAPE, TUNER, CD ou PHONO.

5

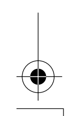


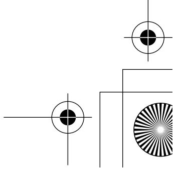
Appuyez sur le bouton [SETUP].

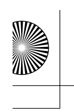
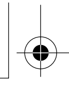
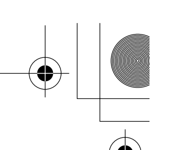
Les réglages sont terminés.

Remarques:

- Pour écouter l'élément branché à l'entrée multicanal, appuyez plusieurs fois sur le bouton [AUDIO SEL] pour sélectionner l'option "Multich" (voyez page 70).
- Une fois que l'assignation d'entrée est effectuée, vous pouvez utiliser le bouton [AUDIO SEL] pour choisir l'entrée multicanal (voyez page 70).
- Vous pouvez aussi effectuer cette procédure sur l'ampli-tuner AV avec ses boutons [SETUP], [ENTER] et ses boutons fléchés.





Configuration automatique des enceintes (Audyssey MultEQ XT)

Le système Audyssey MultEQ XT, utilisé en combinaison avec le microphone de configuration des enceintes inclus, permet de mesurer le nombre d'enceintes connectées, leur taille, leur fréquence de transfert et la distance les séparant de la position d'écoute. Il permet également de calculer automatiquement les réglages optimaux pour les enceintes.

Connectez toutes vos enceintes et mettez-les aux bons endroits avant de faire appel à cette fonction.

Points de mesure

Audyssey MultEQxt peut prendre des mesures à huit emplacements (maximum) de la pièce d'écoute pour créer un environnement sonore offrant un plaisir égal à chaque auditeur.

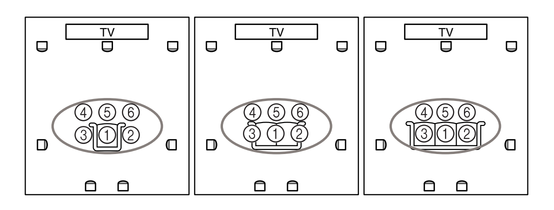
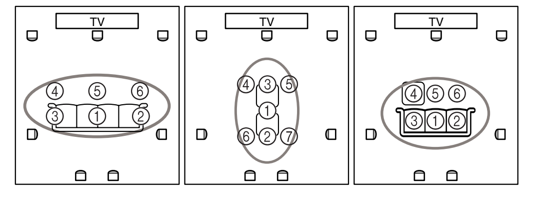
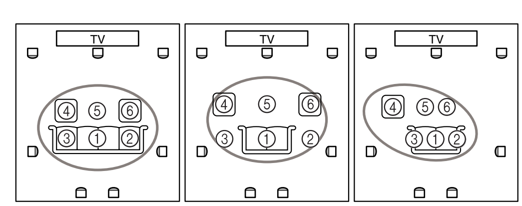
■ Position de mesure de 1re mesure

Il s'agit du centre de la pièce d'écoute ou de la position d'écoute dans le cas d'un spectateur seul.

■ Positions pour les 2e–8e mesures

Il s'agit des autres positions d'écoute (l'emplacement des autres auditeurs). Vous pouvez mesurer jusqu'à huit positions.

Les exemples suivants montrent quelques positions typiques dans une salle de cinéma. Choisissez l'exemple qui correspond le mieux à votre environnement d'écoute et positionnez correctement le microphone lorsque vous y êtes invité.

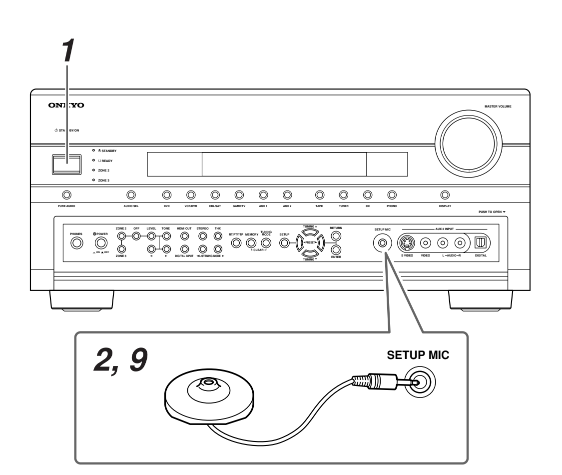




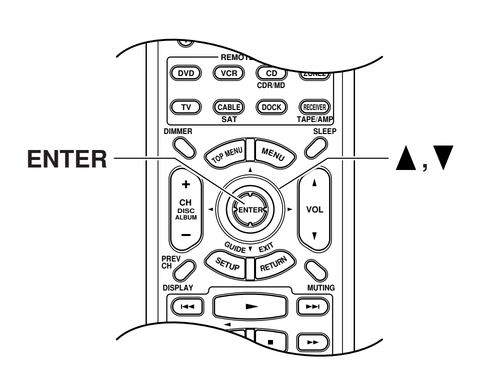
: Environnement d'écoute

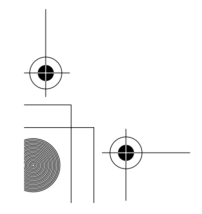
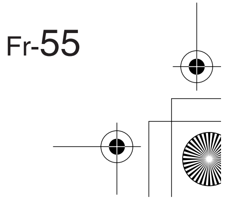
: Position d'écoute

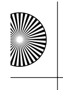
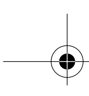
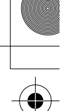
Utiliser Audyssey MultEQ XT

Remarques:
- Si une de vos enceintes est de 4Ω, changez le réglage d'impédance d'enceinte avant d'effectuer la configuration automatique des enceintes (voyez page 45).
- Si vous aviez étouffé l'ampli-tuner AV la sortie audio est réactivée.
- La configuration automatique n'est pas disponible si vous avez connecté un casque d'écoute.
- Il faut environ 10 minutes pour effectuer la configuration automatique d'enceintes pour trois positions. Le temps de mesure total varie selon le nombre de positions et d'enceintes.
- Ne débranchez pas le microphone de configuration des enceintes pendant la configuration automatique, à moins que vous ne souhaitiez annuler la procédure.
- Ne branchez et débranchez aucune enceinte pendant la configuration automatique.





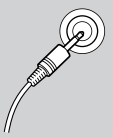





1

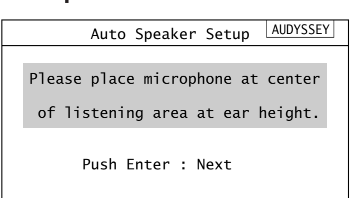
Mettez l'ampli-tuner AV et votre téléviseur sous tension.

Sur votre téléviseur, choisissez l'entrée à laquelle le ampli-tuner AV est branché.

2



Placez le microphone à la 1ère position de mesure et branchez-le à la prise SETUP MIC.



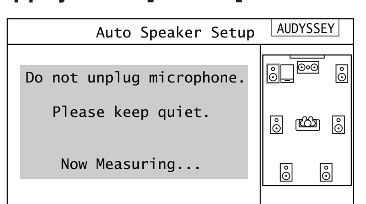
Remarques:

- Le microphone doit être horizontal.
- Pour éviter une configuration erronée, écartez tout obstacle se trouvant entre les enceintes et le micro. Arrangez la pièce de façon à correspondre aux conditions d'écoute normales pour un DVD.
- Veillez à mettre le microphone à l'endroit où vous avez l'habitude de vous installer pour optimiser la configuration. Vous pouvez régler la hauteur du micro avec un trépied ou une table.

3




Appuyez sur [ENTER].



Les enceintes produisent successivement une tonalité de test permettant à la fonction "Audyssey MultEQ XT" de les détecter. Cela prend quelques minutes.

Remarque:

- Songez que tout bruit de fond capté par le microphone risque de fausser le réglage automatique.

4

Le résultat de la détection d'enceinte apparaît.

```
Auto Speaker Setup                AUDYSSEY
      -----SP Detect Result-----
  FL : Yes            FR : Yes
  SL : Yes            SR : Yes
 SBL : Yes           SBR : Yes
   C :  No            SW : Yes
Next
Retry
Cancel
```

"Yes" indique que l'enceinte a été détectée. "No" signifie qu'aucune enceinte n'a été détectée.

Si vous êtes content du résultat, choisissez "Next" avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] puis appuyez sur [ENTER].

Voici les options disponibles:

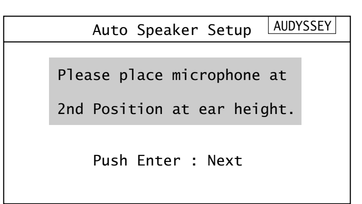
Next: Passage à l'étape suivante.

Retry: Retour à l'étape 2 et nouvel essai.

Cancel: Annulation de la configuration automatique des enceintes.

5

L'affichage suivant apparaît.



Placez le micro de configuration à la position de mesure suivante (voyez page 55) et appuyez sur [ENTER].

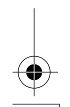
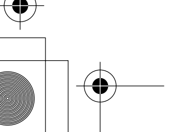
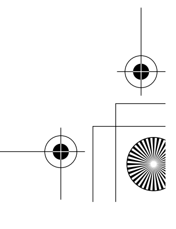
La fonction "Audyssey MultEQ XT" effectue de nouvelles mesures. Cela prend quelques minutes.

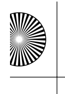
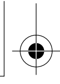
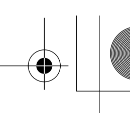
```
Auto Speaker Setup           AUDYSSEY
Do not unplug microphone.
   Please keep quiet.

   Now Measuring...
```

6

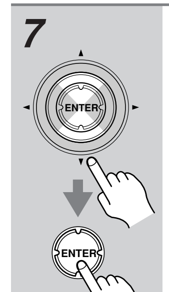
Placez le micro de configuration à la position de mesure suivante quand vous y êtes invité et répétez l'étape 5.



7



L'affichage suivant apparaît après la 6e ou 7e mesure.

```
Auto Speaker Setup   AUDYSSEY

Please select "Next", when measuring
next position, and select "finish",
when ending.

Next
finish(Calculate)
```

Choisissez l'une des options suivantes avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] puis appuyez sur [ENTER].

Next: Sélectionnez cette option si vous voulez mesurer une autre position d'écoute. Après la 8ème mesure, la procédure se poursuit automatiquement avec l'étape 8.

Finish (Calculate): Sélectionnez cette option si vous avez effectué toutes les mesures voulues et souhaitez lancer le calcul des résultats, puis passez à l'étape 9.

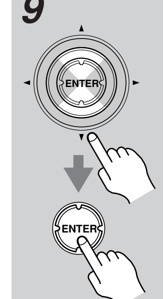
8

Une fois les mesures terminées, l'affichage suivant apparaît.

```
Auto Speaker Setup   AUDYSSEY

Calculating...
```

9



Quand les calculs sont terminés, l'affichage suivant apparaît.

```
Auto Speaker Setup   AUDYSSEY
Save
Review SP Config
Review SP Distance
Review SP Level
Cancel
```

Choisissez l'une des options suivantes avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] puis appuyez sur [ENTER].

Save: Sauvegarde des calculs et fin de la configuration automatique des enceintes.

Review SP Config: Vérification des réglages de configuration des enceintes (voyez "Vérification des résultats" à la page 59).

Review SP Distance: Vérification des réglages de distance des enceintes (voyez "Vérification des résultats" à la page 59).

Review SP Level: Vérification des réglages de niveau des enceintes (voyez "Vérification des résultats" à la page 59).

Cancel: Annulation de la configuration automatique des enceintes.

10

Si vous choisissez "Save", les résultats sont sauvegardés et l'affichage suivant apparaît.

```
Auto Speaker Setup   AUDYSSEY

Saving...
```

11

Débranchez le microphone de configuration.

```
Auto Speaker Setup   AUDYSSEY

Please unplug microphone.
```

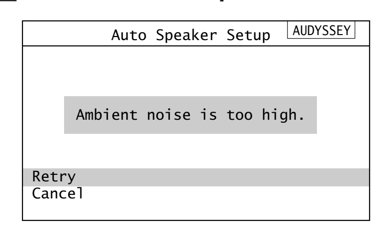
Remarques:

- Quand la configuration automatique des enceintes est terminée, "Réglages d'égalisation" (page 91) est réglée sur "Audyssey".
- Vous pouvez annuler la configuration automatique des enceintes à tout moment de la procédure en débranchant le microphone de mesure.

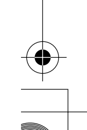
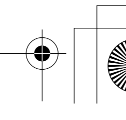
Messages d'erreur

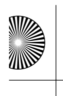
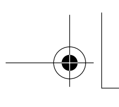
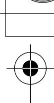
Un des messages d'erreur suivants peut s'afficher pendant la configuration automatique des enceintes:

□ Bruit ambiant trop élevé



Ce message s'affiche lorsque le bruit de fond est trop important et que les mesures ne peuvent être effectuées correctement. Eliminez la source de bruit et relancez –ou annulez– la configuration automatique des enceintes.

☐ Erreurs de détection des enceintes

```
Auto Speaker Setup   AUDYSSEY
-----Speaker Detect Error-----
 FL : Yes          FR : Yes
 SL : Yes          SR : Yes
SBL : Yes         SBR : Yes
  C :  No          SW : Yes
Retry
Cancel
```

Ce message apparaît si une enceinte n'est pas détectée. “Yes” indique que l'enceinte a été détectée et “No” qu'elle n'a pas été détectée. Vérifiez les connexions de vos enceintes et relancez –ou annulez– la configuration automatique des enceintes.

```
Auto Speaker Setup   AUDYSSEY
-----Speaker Detect Error-----
 FL : Yes          FR :  No
 SL : ---          SR : ---
SBL : ---         SBR : ---
  C : Yes          SW : ---
Retry
Cancel
```

Une des enceintes avant n'a pas été détectée.

```
Auto Speaker Setup   AUDYSSEY
-----Speaker Detect Error-----
 FL : Yes          FR : Yes
 SL : ---          SR :  No
SBL : ---         SBR : ---
  C : Yes          SW : ---
Retry
Cancel
```

Une des enceintes surround n'a pas été détectée.

```
Auto Speaker Setup   AUDYSSEY
-----Speaker Detect Error-----
 FL : Yes          FR : Yes
 SL : ---          SR :  No
SBL : ---         SBR : Yes
  C : Yes          SW : ---
Retry
Cancel
```

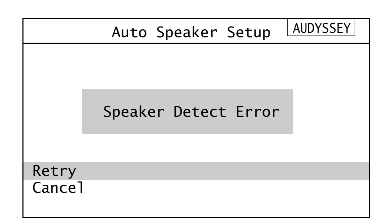
Les enceintes surround arrière ont été détectées mais pas les enceintes surround.

```
Auto Speaker Setup   AUDYSSEY
-----Speaker Detect Error-----
 FL : Yes          FR : Yes
 SL : ---          SR : Yes
SBL :  No         SBR : Yes
  C : Yes          SW : ---
Retry
Cancel
```

L'enceinte surround arrière droite a été détectée mais pas l'enceinte surround arrière gauche.

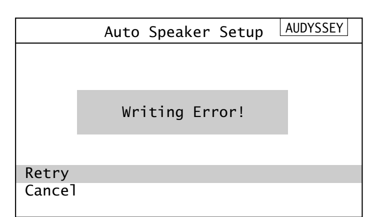
```
Auto Speaker Setup   AUDYSSEY
-----Speaker Detect Error-----
 FL : Error        FR : Yes
 SL : Yes          SR : Yes
SBL : Yes         SBR : Yes
  C : Yes          SW : Yes
Retry
Cancel
```

Une enceinte pose problème. L'enceinte peut être défectueuse ou le subwoofer peut produire un bruit trop haut.

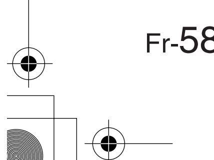
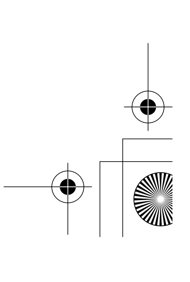


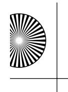
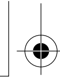
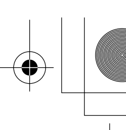
Le nombre d'enceintes détectées ne correspond pas.

☐ Erreur de sauvegarde

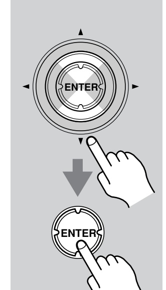


Ce message apparaît si la sauvegarde échoue. Effectuez une nouvelle sauvegarde ou annulez la configuration automatique des enceintes.
Si ce message apparaît plusieurs fois, l'ampli-tuner AV a peut-être un problème. Contactez votre revendeur Onkyo.

Vérification des résultats



Choisissez les réglages que vous voulez vérifier avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] puis appuyez sur [ENTER].

```
Auto Speaker Setup   AUDYSSEY
Save
Review SP Config
Review SP Distance
Review SP Level
Cancel
```

Voici les options disponibles:

Review SP Config

Vérification des réglages de configuration des enceintes.

```
Auto Speaker Setup   AUDYSSEY
Review SP Config
Subwoofer     :        Yes
Front         :  Full Band
Center        :       80Hz
Surround      :      100Hz
Surr Back     :      150Hz
Surr Back Ch  :        2ch
```

Review SP Distance

Vérification des réglages de distance des enceintes

```
Auto Speaker Setup   AUDYSSEY
Review SP Distance
Left          :   15ft
Center        :   15ft
Right         :   15ft
Surr Right    :    7ft
Surr Back R   :    7ft
Surr Back L   :    7ft
Surr Left     :    7ft
Subwoofer     :   15ft
```

Review SP Level

Vérification des réglages de niveau des enceintes.

```
Auto Speaker Setup   AUDYSSEY
Review SP Level
Left          :  +12dB
Center        :    0dB
Right         :  -12dB
Surr Right    :   +3dB
Surr Back R   :   +4dB
Surr Back L   :   -6dB
Surr Left     :   -3dB
Subwoofer     :    0dB
```

Appuyez sur [RETURN] pour retourner à l'affichage précédent.

Changer les réglages d'enceintes manuellement

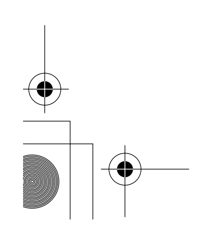
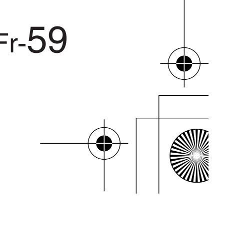
Dans certains cas, les mesures prises par la configuration automatique des enceintes peuvent ne donner aucun résultat. Si une seconde configuration automatique des enceintes ne donne aucun résultat, réglez vous-même les enceintes (voir pages 86–91).

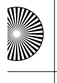
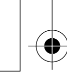
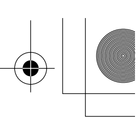
Remarques:

- Pour les enceintes certifiées THX, la fréquence de transfert de 80Hz (THX) est recommandée. Si vous utilisez la fonction de configuration automatique des enceintes, veillez à régler manuellement chaque enceinte certifiée THX sur "80Hz (THX)" (voyez page 86).
- Suite à la complexité électrique des caissons de grave et aux interactions avec la pièce, THX recommande parfois de régler manuellement le niveau et la distance du caisson de grave.

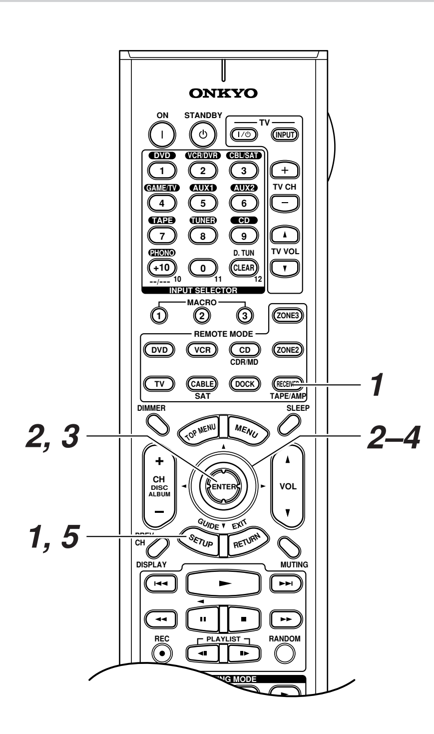
Utilisation d'un caisson de grave actif

Si vous utilisez un caisson de grave (subwoofer) actif, il est possible qu'il ne soit pas détecté par la fonction de configuration automatique des enceintes car il est placé très bas sur le sol et délivre des sons à très basse fréquence. Dans ce cas, augmentez le volume du caisson de grave, réglez-le sur sa plus haute fréquence de transfert et recommencez la configuration automatique des enceintes. Notez que si le volume est trop élevé et le son sature, la détection pourrait échouer. Réglez donc correctement le volume. Si le caisson de grave est doté d'un commutateur de filtre passe-bas, coupez-le ou réglez-le sur "direct". Voyez le mode d'emploi du caisson de grave pour en savoir plus.


Réglage du Format TV (pas sur le modèle américain du nord)



Pour que les menus de configuration à l'écran s'affichent correctement, vous devez choisir le format du signal TV de votre région.

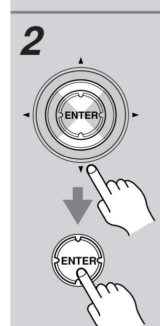
1



Appuyez sur le bouton [RECEIVER] REMOTE MODE puis sur le bouton [SETUP].

Le menu principal s'affiche à l'écran.

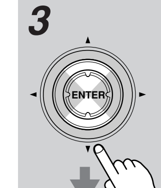
2



Choisissez "6. Miscellaneous" avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].

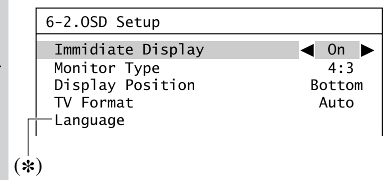
Le menu "Miscellaneous" s'affiche.

3



Choisissez "2. OSD Setup" avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].

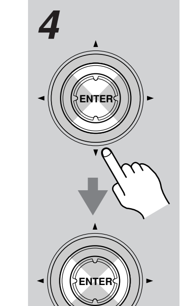
Le menu "OSD Setup" s'affiche.



Remarque:

- Le paramètre "Language" (✻) n'est pas disponible sur le TX-SR805.

4



Choisissez "TV Format" avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] puis sélectionnez l'une des options suivantes avec les boutons gauche/droite [◀]/[▶]:

Auto: Choisissez cette option pour détecter automatiquement le système TV à partir des signaux d'entrée vidéo.

NTSC: Choisissez cette option si le signal TV de votre région est du type NTSC.

PAL: Choisissez cette option si le signal TV de votre région est du type PAL.

5

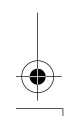


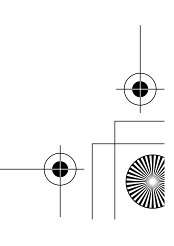
Appuyez sur le bouton [SETUP].

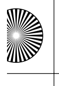
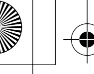
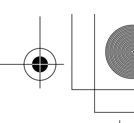
Les réglages sont terminés.

Remarque:

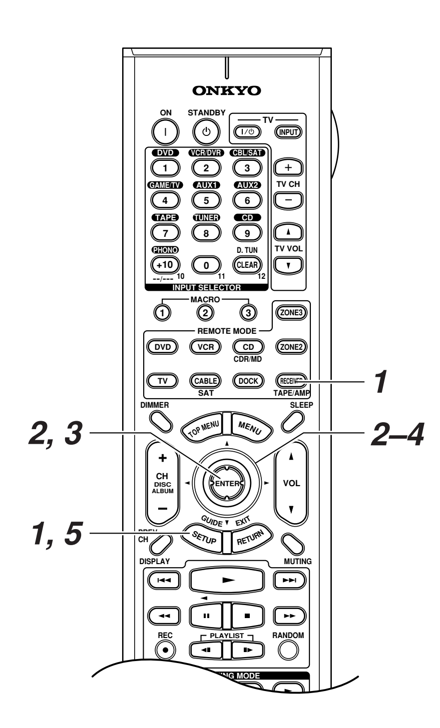
- Vous pouvez aussi effectuer cette procédure sur l'ampli-tuner AV avec ses boutons [SETUP], [ENTER] et ses boutons fléchés.





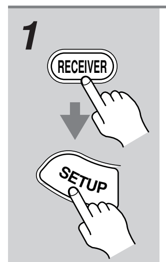




Réglage l'intervalle de fréquences AM (sur certains modèles)



Pour que la réception AM soit correcte, vous devez définir l'intervalle de fréquences AM de votre région. Si vous modifiez ce paramètre, toutes les mémoires radio sont effacées.

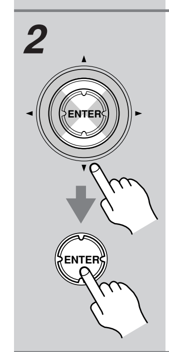
1



Appuyez sur le bouton [RECEIVER] REMOTE MODE puis sur le bouton [SETUP].

Le menu principal s'affiche à l'écran.

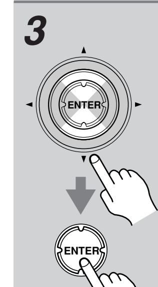
2



Choisissez "7. Hardware Setup" avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].

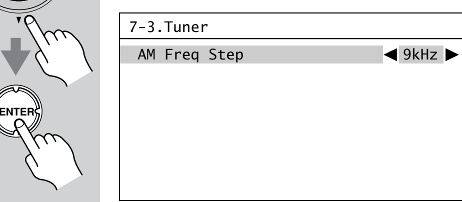
Le menu "Hardware Setup" s'affiche.

3

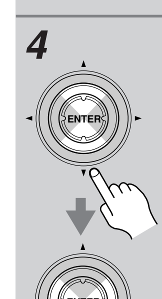


Choisissez "3. Tuner" avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].

Le menu "Tuner" s'affiche.



4

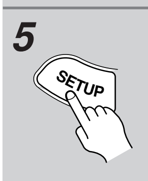


Choisissez "AM Freq. Step" avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] puis sélectionnez l'une des options suivantes avec les boutons gauche/droite [◀]/[▶]:

10 kHz: Choisissez cette option si les pas de syntonisation sont de 10 kHz dans votre région.

9 kHz: Choisissez cette option si les pas de syntonisation sont de 9 kHz dans votre région.

5

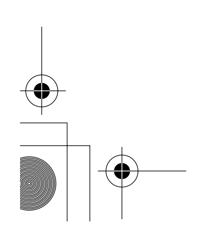
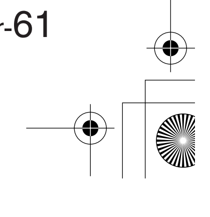


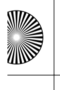
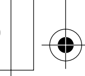
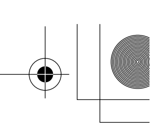
Appuyez sur le bouton [SETUP].

Les réglages sont terminés.

Remarque:

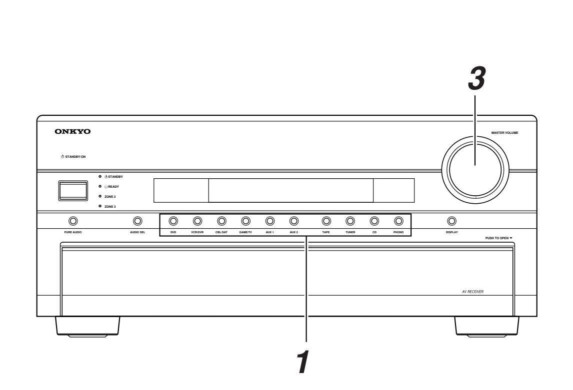
- Vous pouvez aussi effectuer cette procédure sur l'ampli-tuner AV avec ses boutons [SETUP], [ENTER] et ses boutons fléchés.

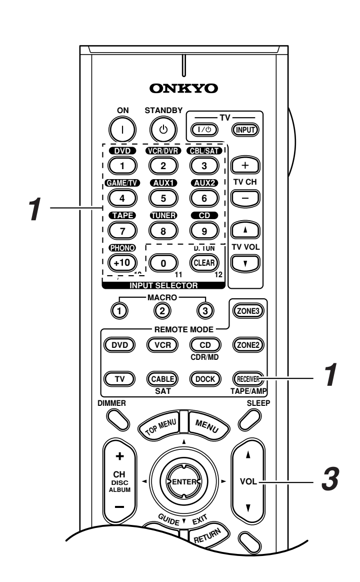




Ecoute des appareils AV

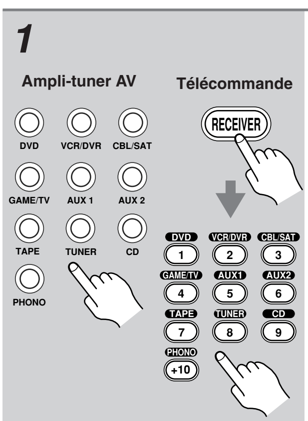
Fonctionnement élémentaire de l’ampli-tuner AV





1

Ampli-tuner AV — Télécommande



Choisissez la source d’entrée avec les boutons de sélection ampli-tuner AV.

Pour choisir la source d’entrée avec la télécommande, appuyez sur le bouton [RECEIVER] REMOTE MODE puis utilisez ses boutons INPUT SELECTOR.

2

Lancez la reproduction sur la source.

Si vous choisissez DVD ou une autre source vidéo, sélectionnez l’entrée vidéo branchée à la sortie COMPONENT VIDEO OUT, HDMI OUT ou MONITOR OUT de l’ampli-tuner AV.

Sur certains lecteurs DVD, il faut parfois changer les réglages de sortie audio numérique ou HDMI.

3

Ampli-tuner AV — Télécommande

MASTER VOLUME — VOL

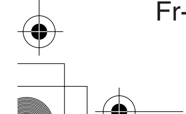
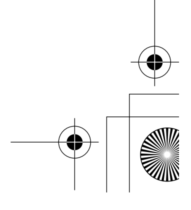
Vous pouvez régler le volume avec la commande MASTER VOLUME ou le bouton [VOL] de la télécommande.

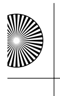
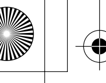
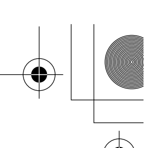
Comme l’ampli-tuner AV est conçu pour le Home Cinéma, il propose une large plage de volume pour permettre un réglage très précis. Le volume peut être réglé sur –∞ dB, –81,5 dB, –81,0 dB jusqu’à +18,0 dB.

4

Choisissez un mode d’écoute approprié et régalez-vous!

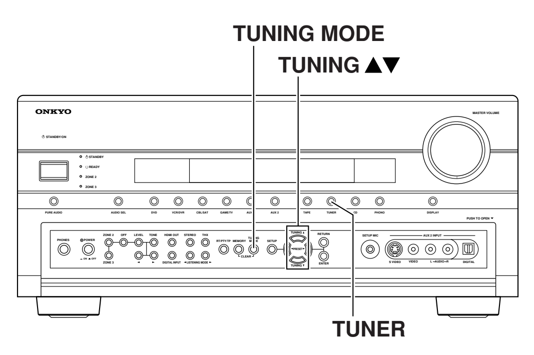
Voyez “Utilisation des mode d’écoute” à la page 71.

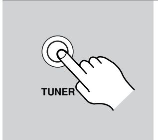




Ecouter la radio

Ecouter des stations AM/FM



Grâce au tuner intégré, vous pouvez écouter vos stations AM et FM favorites. Vous pouvez mémoriser vos stations préférées sous forme de présélections pour pouvoir les rappeler instantanément.



Choisissez "AM" ou "FM" avec le bouton [TUNER].

Dans cet exemple, la bande FM a été sélectionnée.

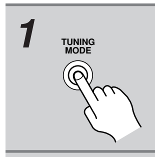
Bande Fréquence

FM 87.5 MHz --

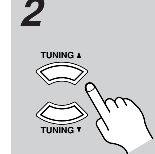
(La véritable exposition dépend du pays.)

Recherche de stations radio AM/FM

■ Mode de recherche automatique des stations

1 

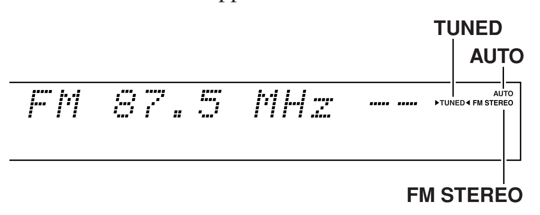
Appuyez sur le bouton [TUNING MODE] de sorte que le témoin AUTO s'affiche à l'écran.

2 

Appuyez sur le bouton TUNING haut/bas [▲]/[▼].

La recherche s'interrompt dès qu'une station a été trouvée.

Quand il reçoit une station, seul le témoin TUNED apparaît. Quand l'appareil reçoit une station FM stéréo, le témoin FM STEREO apparaît aussi.



■ Mode de recherche manuel des stations

1 

Appuyez sur le bouton [TUNING MODE] de sorte que le témoin AUTO disparaisse de l'écran.

2

Maintenez enfoncé le bouton TUNING haut/bas [▲]/[▼].

La fréquence cesse de changer dès que vous relâchez le bouton.

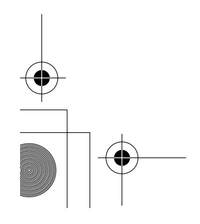
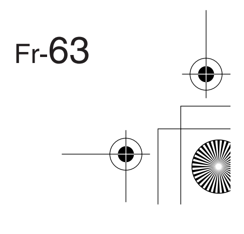
Appuyez plusieurs fois sur les boutons pour changer la fréquence par pas.

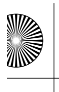
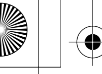
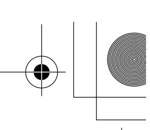
Sur le modèle américain du nord, la fréquence change par pas de 0,2 MHz sur la bande FM et de 10 kHz sur la bande AM. Sur les autres modèles, elle change par pas de 0,05 MHz sur la bande FM et de 9 kHz sur la bande AM.

En mode de recherche manuel, les stations FM sont reçues en mono.

Réception d'un faible émetteur FM stéréo

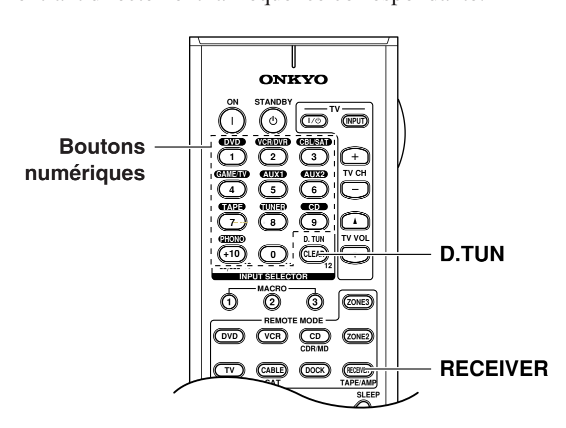
Si le signal d'une station FM stéréo est faible, il se pourrait que le tuner ne puisse pas la capter correctement. Dans ce cas, activez le mode de recherche manuelle et écoutez la station en mono.

■ Recherche d'une station radio par fréquence

Vous pouvez sélectionner une station AM ou FM en entrant directement la fréquence correspondante.

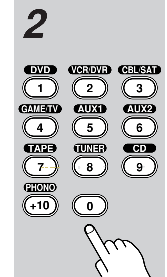


1 **Appuyez sur le bouton [RECEIVER] puis sur le bouton [D.TUN].**

Le bouton [RECEIVER] clignote.

(La véritable exposition dépend du pays.)

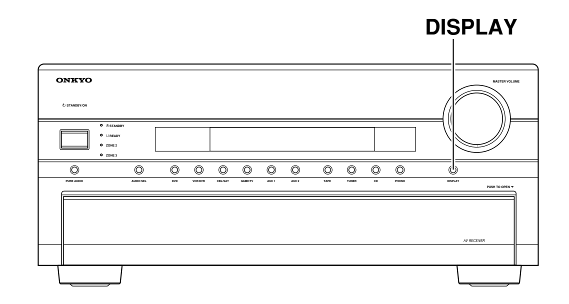
2 **Dans les 8 secondes, entrez la fréquence de la station avec les boutons numériques.**

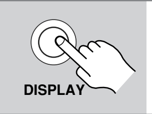


Pour choisir la fréquence 87.5 (FM), par exemple, appuyez sur 8, 7, 5.

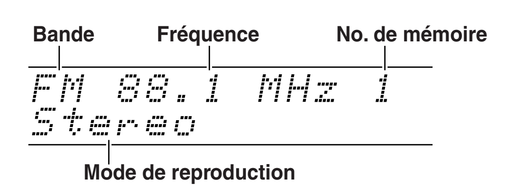
Remarque: Tant que le bouton [RECEIVER] clignote, il est impossible de changer de source d'entrée avec la télécommande.

Affichage d'informations AM/FM radio



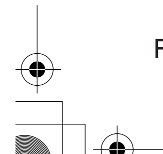
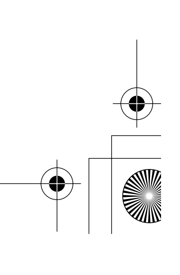


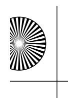
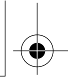
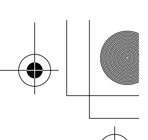
Appuyez sur le bouton [DISPLAY] pour passer en revue les informations disponibles.



Remarque:

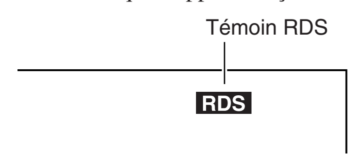
- Quand vous choisissez une présélection disposant d'un nom personnel (voyez page 94), le nom en question s'affiche en lieu et place de la bande et de la fréquence.


Utilisation du système RDS (pas sur le modèle nord-américain)

Le système RDS fonctionne uniquement dans les régions où des programmes RDS sont émis. Le témoin RDS s'affiche dès que l'appareil reçoit une station RDS.



■ Qu'est-ce que "RDS"?

RDS est l'acronyme de *Radio Data System*, un système de transmission de données des signaux radio FM. Il a été développé par l'Union de Diffusion Européenne (EBU) et est disponible dans la plupart des pays européens. De nombreuses stations FM y font appel. Outre l'affichage d'informations, RDS vous permet aussi de trouver des stations de radio par type (infos, sport, rock, etc.).

L'ampli-tuner AV reconnaît quatre types d'informations RDS:

PS (Program Service)

Si vous écoutez un canal RDS émettant des signaux PS, le nom de la station s'affiche à l'écran. Vous pouvez cependant appuyer sur le bouton [DISPLAY] pour en afficher la fréquence pendant 3 secondes.

RT (Radio Text)

Quand l'appareil capte une station RDS diffusant des informations, le texte s'affiche à l'écran (voyez page 66).

PTY (Program Type)

Vous pouvez aussi rechercher les stations de radio RDS par type (voyez page 66).

TP (Traffic Program)

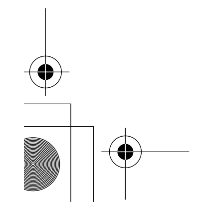
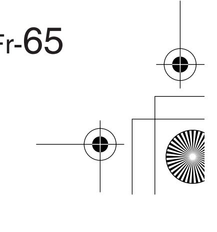
Cela vous permet de rechercher les stations de radio RDS transmettant des infos sur la circulation (voyez page 66).

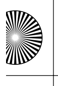
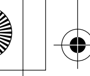
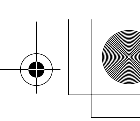
Remarques:

- Dans certains cas, les caractères affichés sur l'ampli-tuner AV peuvent différer de ceux transmis par la station de radio. Des caractères inattendus peuvent apparaître à la réception de caractères non reconnus. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Si le signal d'une station RDS est faible, les données RDS peuvent apparaître par intermittence ou pas du tout.

Types de programmes RDS (PTY)

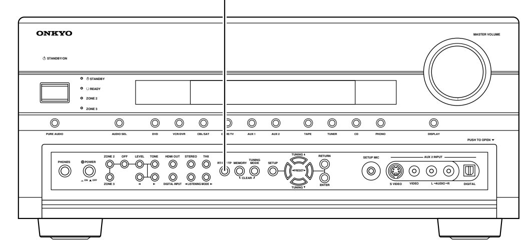
Type	Affichage
Aucun	NONE
Actualités	NEWS
Affaires courantes	AFFAIRS
Informations	INFO
Sport	SPORT
Education	EDUCATE
Art dramatique	DRAMA
Culture	CULTURE
Science et technologie	SCIENCE
Divers	VARIED
Musique pop	POP M
Musique rock	ROCK M
Variétés	EASY M
Musique classique facile	LIGHT M
Musique classique	CLASSICS
Autres musiques	OTHER M
Météo	WEATHER
Finance	FINANCE
Programmes pour enfants	CHILDREN
Affaires sociales	SOCIAL
Religion	RELIGION
Ligne ouverte	PHONE IN
Voyages	TRAVEL
Loisirs	LEISURE
Jazz	JAZZ
Musique country	COUNTRY
Musique nationale	NATION M
Ancienne musique populaire	OLDIES
Musique folklorique	FOLK M
Documentaires	DOCUMENT
Test alarme	TEST
Alarme	ALARM

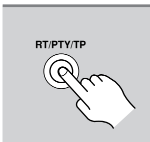




Ecouter la radio—*suite*

Affichage d'informations radio (RT)



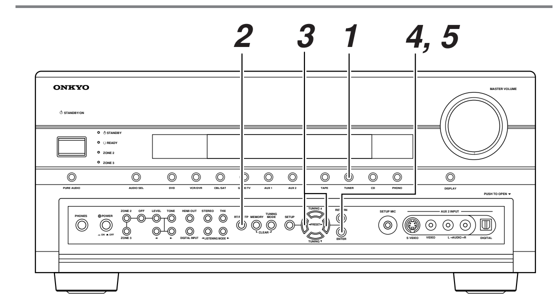
Quand l'appareil capte une station RDS diffusant des informations RT, le texte s'affiche à l'écran.



Appuyez une fois sur le bouton [RT/PTY/TP].
Les informations RT défilent à l'écran.

Remarques:
- Le message "Waiting" apparaît lorsque l'ampli-tuner AV attend des informations RT.
- Si le message "No Text Data" apparaît à l'écran, il n'y a pas d'informations RT disponibles.

Recherche de station par type (PTY)



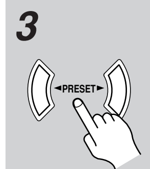
Vous pouvez chercher des stations par type

1



Choisissez FM avec le bouton de sélection d'entrée [TUNER].

2



Appuyez deux fois sur le bouton [RT/PTY/TP].
Le type de programme en cours s'affiche à l'écran.

3

Choisissez le type de programme voulu avec les boutons PRESET [◄]/[►].
Voyez les tableaux à la page 65.

4

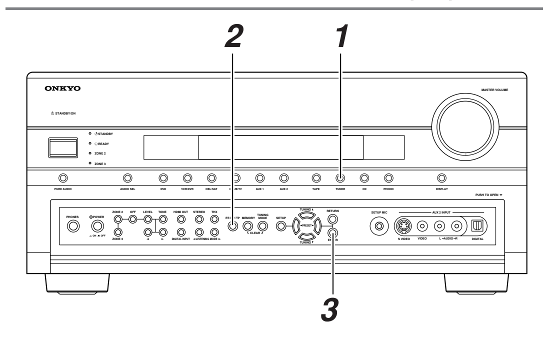


Pour lancer la recherche, appuyez sur [ENTER].
L'ampli-tuner AV cherche jusqu'à ce qu'il trouve une station du type spécifié; il s'arrête alors brièvement avant de poursuivre la recherche.

5

Lorsque vous avez trouvé la station voulue, appuyez sur [ENTER].
Si aucune station n'est détectée, le message "Not Found" apparaît.

Ecoute des infos de circulation (TP)



Vous pouvez rechercher des stations diffusant des informations sur la circulation.

1

Choisissez FM avec le bouton de sélection d'entrée [TUNER].

2



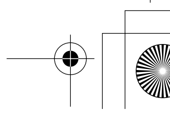
Appuyez trois fois sur le bouton [RT/PTY/TP].
Quand l'appareil capte une station diffusant des informations TP (programme trafic), "[TP]" s'affiche à l'écran et vous entendez automatiquement les informations de circulation dès leur diffusion. Si "TP" apparaît sans crochets droits, cela signifie que la station n'est pas en train d'émettre des infos trafic (TP).

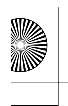
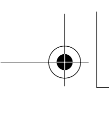
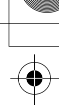
3



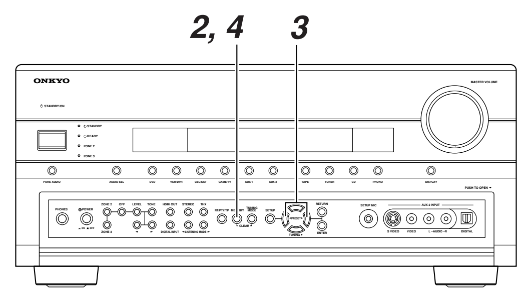
Pour localiser une station qui émet des informations TP, appuyez sur [ENTER].
L'ampli-tuner AV effectue une recherche jusqu'à ce qu'il trouve une station émettant des infos TP.
Si aucune station n'est détectée, le message "Not Found" apparaît.



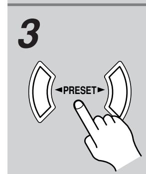
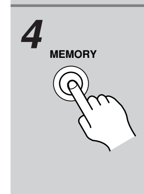


Prérégler les stations AM/FM

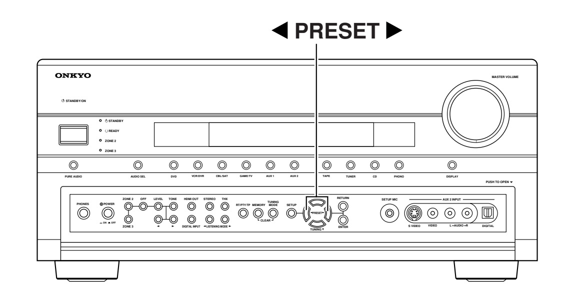


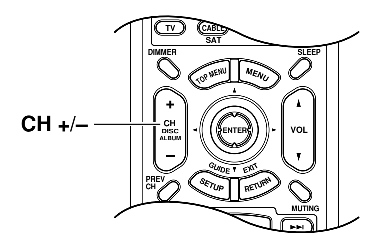
Vous pouvez mémoriser jusqu'à 40 stations radio AM/FM.

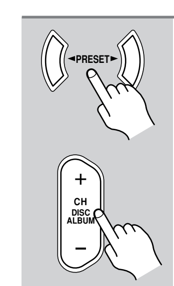
1	**Recherchez la station AM/FM à mémoriser.**
2 	**Appuyez sur le bouton [MEMORY].** Le numéro de présélection clignote. AM 530kHz 1
3	**Tant que le numéro de présélection clignote (environ 8 secondes), vous pouvez choisir un numéro de mémoire 1–40 avec les boutons PRESET [◀]/[▶].**
4 	**Appuyez à nouveau sur le bouton [MEMORY] pour mémoriser la station.** La fréquence est mémorisée et le numéro de la mémoire cesse de clignoter. Répétez cette procédure pour mémoriser d'autres stations.

Remarque:
- Vous pouvez nommer vos présélections pour les identifier facilement (voyez page 94).

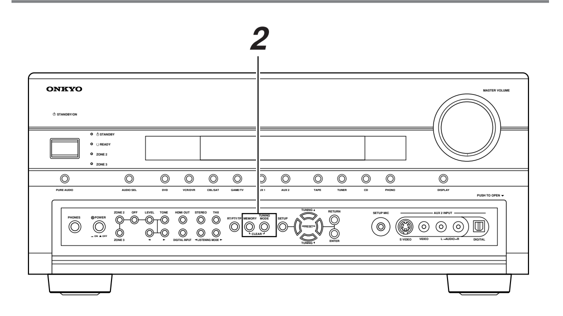
Sélection de programmes



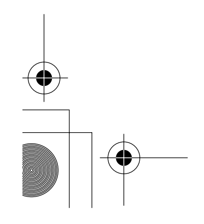
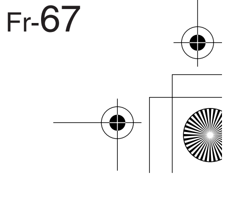


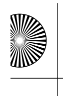
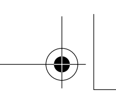
	**Pour sélectionner un programme, servez-vous des boutons PRESET [◀]/[▶] ou des boutons CH [+/–] de la télécommande.**

Effacer une mémoire



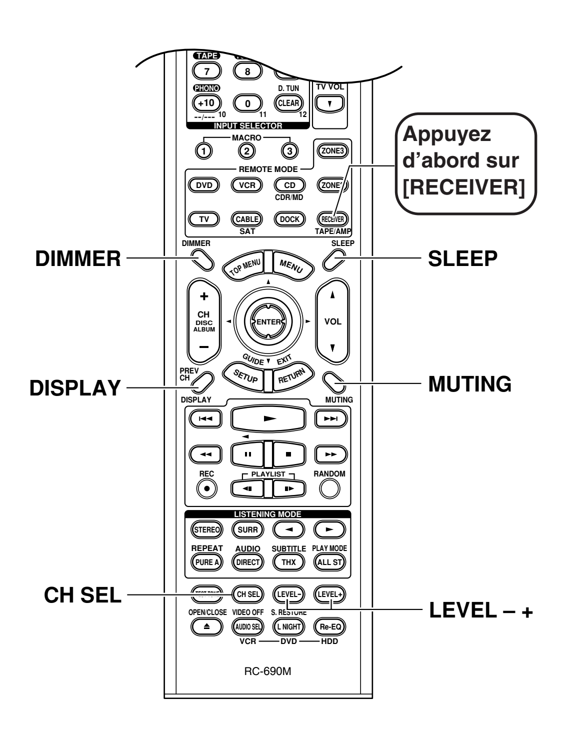
1	**Choisissez la mémoire à effacer.** Voyez le paragraphe précédent.
2	**Maintenez le bouton [MEMORY] enfoncé en appuyant sur le bouton [TUNING MODE].** La mémoire choisie est effacée et son numéro disparaît de l'écran.

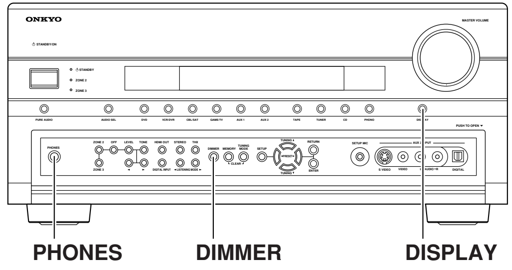



Fonctions générales

Ce chapitre décrit des fonctions disponibles pour toutes les sources d'entrées.





Réglage de luminosité de l'écran

Cette fonction vous permet de régler la luminosité de l'écran.

Télécommande



Ampli-tuner AV

DIMMER

Appuyez plusieurs fois sur le bouton [DIMMER] de la télécommande pour choisir la luminosité voulue:

- Normale + témoin VOLUME allumé.
- Normale + témoin VOLUME éteint.

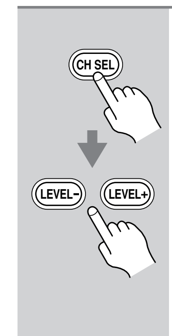



- Atténuée + témoin VOLUME éteint.
- Faible + témoin VOLUME éteint.

Vous pouvez aussi utiliser le bouton [DIMMER] de l'ampli-tuner AV (pas avec les modèles européens).

Réglage du niveau des enceintes

Vous pouvez régler le niveau des enceintes individuelles en écoutant un signal d'entrée. Ces réglages temporaires sont annulés quand vous mettez l'ampli-tuner AV en veille.



Choisissez l'enceinte avec le bouton [CH SEL] de la télécommande et réglez son volume avec les boutons [LEVEL–] et [LEVEL+].

Vous pouvez régler le niveau de chaque enceinte entre –12 dB et +12 dB (–15dB à +12dB pour le subwoofer).

Left : 0.0dB

Remarques:

- Cette fonction n'est pas disponible tant que le son du ampli-tuner AV est coupé.
- Ce réglage n'est pas disponible pour les enceintes que vous avez réglées sur "No" ou "None" avec le paramètre Speaker Config (voyez page 86).

■ Casque

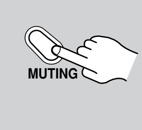
Quand un casque d'écoute est branché, les boutons [CH SEL], [LEVEL–] et [LEVEL+] permettent de régler le volume de chaque haut-parleur du casque (gauche et droite), de –12dB à +12dB.

Phones : -3.5dB

Ces réglages sont mémorisés quand vous mettez l'ampli-tuner AV en mode de veille.

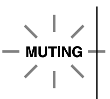
Etouffer le son du ampli-tuner AV

Cette fonction permet d'étouffer temporairement le son de l'ampli-tuner AV.



Appuyez sur le bouton [MUTING] de la télécommande.

Le son est coupé et le témoin MUTING clignote à l'écran.

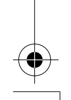
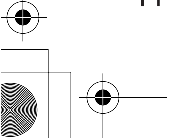
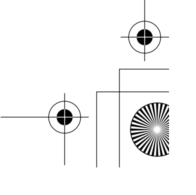


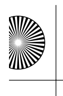
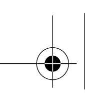
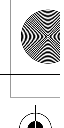
Pour désactiver cette fonction d'étouffement du ampli-tuner AV, appuyez à nouveau sur le bouton [MUTING] de la télécommande ou réglez le volume. Le son est à nouveau audible et le témoin MUTING disparaît.

Cet étouffement du son est annulé quand vous faites mettez l'ampli-tuner AV en veille.

Astuce:

Vous pouvez choisir à quel point le signal est étouffé avec le paramètre "Muting Level" (voyez page 96).


Utilisation des fonctions Timer

Vous pouvez utiliser la fonction Sleep pour mettre automatiquement le ampli-tuner AV hors tension après un délai défini.



Appuyez plusieurs fois sur le bouton [SLEEP] de la télécommande pour choisir le délai voulu.

La plage de réglage s'étend de 90–10 minutes (par pas de 10 minutes).

Quand vous définissez une valeur temporelle, le témoin SLEEP s'affiche à l'écran. L'écran affiche le délai choisi pendant environ 5 secondes avant de retourner à l'affichage précédent.

Témoin SLEEP

Sleep 90 min

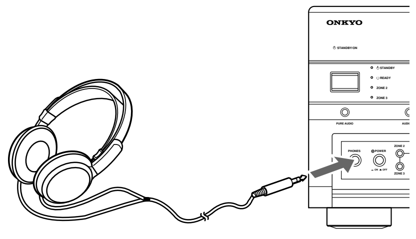
SLEEP

Pour désactiver la fonction Timer, appuyez sur le bouton [SLEEP] jusqu'à ce que le témoin SLEEP disparaisse.

Pour vérifier la durée restante, appuyez sur le bouton [SLEEP]. Si vous appuyez sur [SLEEP] tant que le délai est affiché, la valeur temporelle est raccourcie de 10 minutes.

Utilisation d'un casque

Pour une écoute privée, vous pouvez brancher un casque d'écoute stéréo (doté d'une fiche d'1/4") à la prise PHONES de l'ampli-tuner AV.



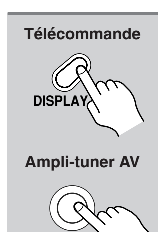
Remarques:

- Réglez le volume à la valeur minimum avant de brancher le casque d'écoute.
- Quand vous branchez un casque à la prise PHONES, le son des enceintes est automatiquement coupé et le témoin de casque s'allume. (Le son des enceintes Powered Zone 2 n'est pas coupé.)
- Quand vous branchez un casque d'écoute, l'ampli-tuner active le mode d'écoute stéréo (à moins que ce mode ne soit déjà réglé sur "Pure Audio, Mono, Stereo ou Direct,").

Affichage d'informations sur la source

Voici comment afficher diverses informations sur la source d'entrée actuellement choisie.

Télécommande

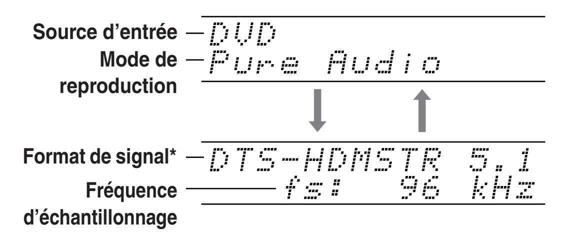


Ampli-tuner AV

DISPLAY

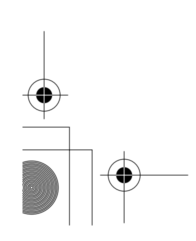
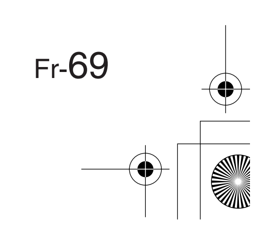
Appuyez plusieurs fois sur le bouton [DISPLAY] pour passer en revue les informations disponibles.

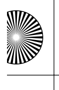
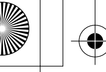
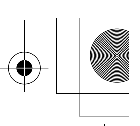
Voici les informations généralement disponibles pour les sources d'entrée.



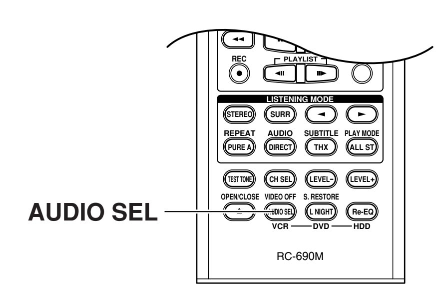
*Dans le cas d'un signal d'entrée analogique, l'écran n'affiche aucune information sur le format sonore. En présence d'un signal d'entrée PCM, l'écran affiche la fréquence d'échantillonnage. Si le signal d'entrée est numérique mais pas du format PCM, son format est affiché. La fréquence d'échantillonnage et le format du signal d'entrée est affiché si ce signal est de type PCM multicanal.

Ces informations sont affichées pendant environ 3 secondes. L'écran retourne ensuite à l'affichage précédent.

Sélection des entrées audio



Si vous branchez un même élément à plusieurs entrées audio (un lecteur DVD aux entrées analogique, numérique, multi-canal et HDMI, par exemple), le bouton [AUDIO SEL] permet de choisir l'entrée voulue pour écouter la source en question.



Appuyez plusieurs fois sur le bouton [AUDIO SEL] pour choisir la source d'entrée audio voulue: HDMI > Auto > Multich > Analog.

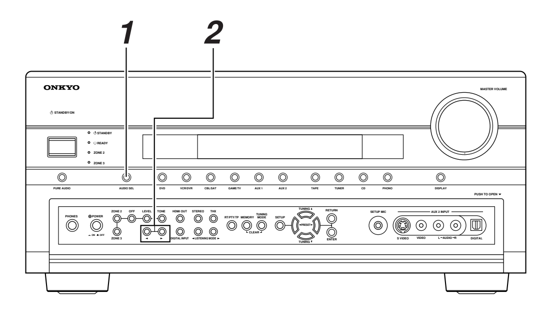
HDMI: L'entrée HDMI IN assignée est sélectionnée et le témoin HDMI s'allume sur l'écran de l'appareil. (Il faut pour cela que l'entrée HDMI IN soit déjà assignée au sélecteur d'entrée actuel. Voyez page 48.)

Auto: L'entrée COAXIAL ou OPTICAL DIGITAL IN assignée est sélectionnée et le témoin DIGITAL s'allume sur l'écran de l'appareil. (Il faut pour cela que l'entrée DIGITAL IN soit déjà assignée au sélecteur d'entrée actuel. Voyez page 52.) En l'absence de signal numérique, le signal d'entrée analogique est utilisé.

Multich: L'entrée multi-canal est sélectionnée et le témoin ANALOG s'allume sur l'écran de l'appareil. (Il faut pour cela que l'entrée multi-canal soit déjà assignée au sélecteur d'entrée actuel. Voyez page 54.)

Analog: L'entrée analogique est sélectionnée et le témoin ANALOG s'allume sur l'écran de l'appareil.

Réglage de format du signal d'entrée numérique



En principe, l'ampli-tuner AV détecte automatiquement le format des signaux d'entrée numériques. Toutefois, si vous rencontrez un des problèmes suivants pendant la reproduction d'une source PCM ou DTS, vous pouvez régler manuellement le format du signal.

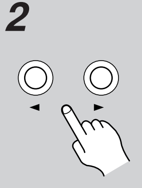
- Si le début des plages est coupé pour une source PCM, choisissez le réglage "PCM".
- Si vous remarquez du bruit quand vous avancez ou reculez sur un CD de format DTS, choisissez "DTS" comme format.

1



Appuyez plusieurs fois sur le bouton [AUDIO SEL] pour choisir "Auto".

2

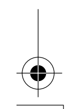


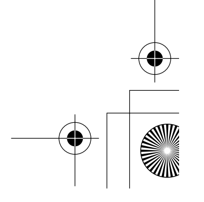
Quand "Auto" est affiché, servez-vous des boutons gauche/droite [◄]/[►] pour choisir une des options suivantes:

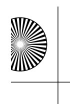
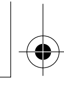
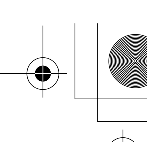
PCM: Seuls les signaux d'entrée de format PCM sont reproduits et le témoin PCM s'allume. Le témoin clignote si le signal d'entrée n'est pas PCM.

DTS: Seuls les signaux d'entrée de format DTS sont reproduits et le témoin DTS s'allume. Le témoin clignote si le signal d'entrée n'est pas DTS.

Auto (réglage d'usine): Le format est détecté automatiquement. En l'absence de signal d'entrée numérique, l'entrée analogique est utilisée.





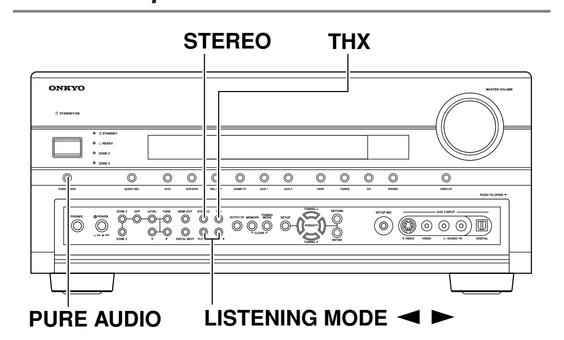
Utilisation des mode d'écoute

Choix du mode d'écoute

Pour en savoir plus sur les modes disponibles, voyez "Description des modes d'écoute" à la page 76.

- **Pour bénéficier des fonctions Dolby Digital et DTS, branchez le lecteur DVD au ampli-tuner AV avec une connexion audio numérique (coaxiale, optique ou HDMI).**
- **La disponibilité des modes de reproduction dépend du format du signal d'entrée. Pour vérifier le format, voyez "Affichage d'informations sur la source" à la page 69.**
- **Si vous avez branché un casque d'écoute, seuls les modes de reproduction "Pure Audio", "Mono", "Direct" et "Stereo" sont disponibles.**

Avec la ampli-tuner AV



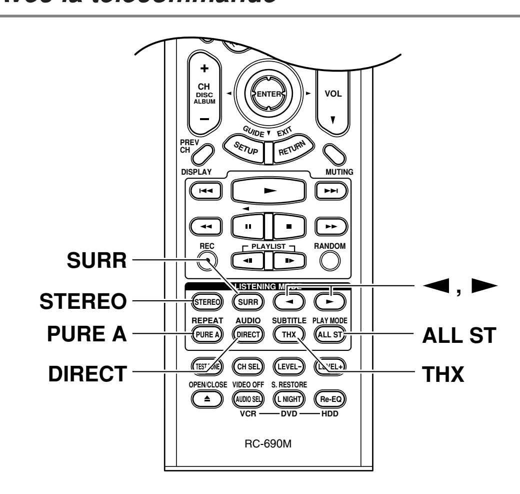
■ **Bouton [PURE AUDIO]**
Ce bouton permet de choisir le mode de reproduction Pure Audio. Lorsque ce mode est sélectionné, l'écran de l'ampli-tuner AV est éteint et seule la sortie HDMI OUT produit des signaux vidéo. Une nouvelle pression sur ce bouton sélectionne le mode d'écoute précédent.

■ **Bouton [STEREO]**
Ce bouton active le mode de reproduction Stereo.

■ **Bouton [THX]**
Ce bouton permet de choisir les modes d'écoute THX.

■ **Boutons LISTENING MODE [◄] [►]**
Ces boutons permettent de sélectionner successivement tous les modes d'écoute pouvant être utilisés avec la source choisie.

Avec la télécommande



■ **Bouton [STEREO]**
Ce bouton active le mode de reproduction Stereo.

■ **Bouton [SURR]**
Ce bouton permet d'activer les modes de reproduction Dolby Digital et DTS.

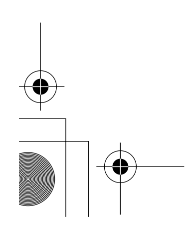
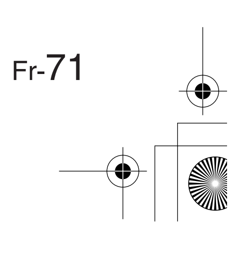
■ **Boutons LISTENING MODE [◄] [►]**
Ces boutons permettent de sélectionner successivement tous les modes d'écoute pouvant être utilisés avec la source choisie.

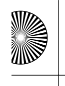
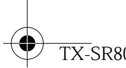
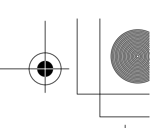
■ **Bouton [PURE A]**
Ce bouton permet de choisir le mode de reproduction Pure Audio. Lorsque ce mode est sélectionné, l'écran de l'ampli-tuner AV est éteint et seule la sortie HDMI OUT produit des signaux vidéo.

■ **Bouton [DIRECT]**
Ce bouton active le mode de reproduction Direct.

■ **Bouton [THX]**
Ce bouton permet de choisir les modes d'écoute THX.

■ **Bouton [ALL ST]**
Ce bouton active le mode de reproduction All Channel Stereo.

Utilisation des mode d'écoute—*suite*

Modes de reproduction disponibles pour chaque format de source

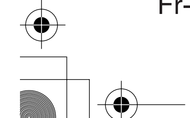
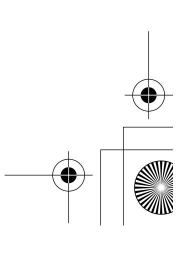
Sources analogiques et PCM

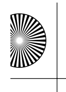
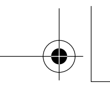
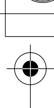
Bouton	Format de la source / Support / Mode d'écoute	PCM 32–96 kHz	PCM 176.4/192kHz*1	Analogique multi-canal	PCM multi-canal 32–96 kHz sauf */2	PCM multi-canal 32–96 kHz */2	PCM multi-canal 32–96 kHz 2 canaux	PCM multi-canal 32–96 kHz 1/0, 1+1	PCM multi-canal 176.4/192 kHz*1 Multichannel	PCM multi-canal 176.4/192 kHz*1 2 canaux
	Support	CD, TV, radio,		DVD	DVD				DVD	
[PURE A]	Pure Audio	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔
[DIRECT]	Direct	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔
[STEREO]	Stereo	✔	✔		✔	✔	✔	✔	✔	✔
[SURR]	Multichannel			✔	✔	✔			✔	
	Dolby D									
	Dolby D Plus									
	DTS, DTS 96/24									
	DTS-ES Discrete/Matrix									
	DTS-HD High Resolution									
	DTS-HD Master Audio									
	Dolby TrueHD									
	DSD									
	PLII Movie/PLIIx Movie*2	✔				✔	✔			
	PLII Music/PLIIx Music*2	✔				✔	✔			
	PLII Game/PLIIx Game*2	✔					✔			
	Dolby Digital EX/Dolby EX					✔				
	Neo:6					✔				
	Neo:6 Cinema	✔					✔			
	Neo:6 Music	✔					✔			
[THX]	THX Cinema*3				✔	✔				
	PLII/PLIIx THX*3	✔*2				✔	✔			
	Neo:6 THX*3	✔*3				✔	✔			
	PLII THX Games Mode	✔					✔			
	Neo:6 THX Games Mode	✔					✔			
	THX Surround EX					✔				
	THX Ultra2 Cinema					✔				
	THX Music Mode					✔				
	THX Games Mode					✔				
	Neural THX 5.1	✔					✔			
	Neural THX 7.1	✔				✔	✔			
LISTENING MODE*4 [◄]/[►]	Mono	✔			✔	✔	✔	✔		
	DSP conçus par Onkyo: Mono Movie, Orchestra, Unplugged, Studio-Mix, TV Logic (*3), All Ch Stereo, Full Mono, T-D	✔			✔	✔	✔	✔		

*1. Les DVD audio ne produisent des signaux multicanal PCM de 176.4/192kHz que via HDMI.
*2. Si aucune enceinte surround arrière n'est branchée ou si vous utilisez la fonction Powered Zone 2, le mode Pro logic II est utilisé.
*3. Uniquement disponible lorsque des enceintes surround sont utilisées.
*4. Pour T-D, Mono Movie, Orchestra, Unplugged, Studio-Mix et TV Logic, les signaux PCM de 64 kHz, 88,2 kHz et 96 kHz sont traités à 32 kHz, 44,1 kHz et 88,2 kHz respectivement.

(Gris clair) Requiert 6.1/7.1 enceintes. N'est pas disponible quand la fonction Powered Zone 2 est utilisée.

(Gris foncé) Requiert 7.1 enceintes. N'est pas disponible quand la fonction Powered Zone 2 est utilisée.

Utilisation des mode d'écoute—*suite*

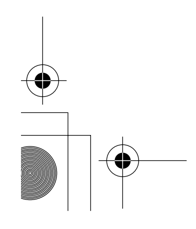
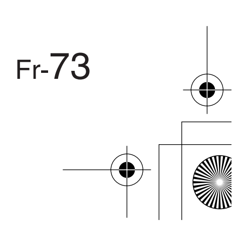
Sources DSD, Dolby Digital et Dolby Digital Plus

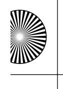
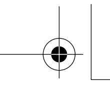
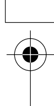
Bouton	Format de la source / Support / Mode d'écoute	DSD*1 Multi-canal 3/2	DSD*1 Multi-canal 2ch	Dolby D Multi-canal sauf */2	Dolby D Multi-canal */2	Dolby D 2 canaux	Dolby D 1/0, 1+1	Dolby Digital Plus Multi-canal sauf */2	Dolby Digital Plus Multi-canal */2	Dolby Digital Plus 2 canaux	Dolby Digital Plus 1/0, 1+1
	Support	SACD		DVD, DTV, etc.				Blu-ray, HD DVD			
[PURE A]	Pure Audio	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔
[DIRECT]	Direct	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔
[STEREO]	Stereo	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔
[SURR]	Multichannel										
	Dolby D			✔	✔						
	Dolby D Plus							✔*2	✔*2		
	DTS, DTS 96/24										
	DTS-ES Discrete/Matrix										
	DTS-HD High Resolution										
	DTS-HD Master Audio										
	Dolby TrueHD										
	DSD	✔									
	PLII Movie/PLIIx Movie*3	✔	✔		✔	✔			✔	✔	
	PLII Music/PLIIx Music*3	✔	✔		✔	✔			✔	✔	
	PLII Game/PLIIx Game*3		✔			✔				✔	
	Dolby Digital EX/Dolby EX	✔			✔				✔		
	Neo:6	✔			✔				✔		
	Neo:6 Cinema		✔			✔				✔	
	Neo:6 Music		✔			✔				✔	
[THX]	THX Cinema*4	✔		✔	✔			✔	✔		
	PLII/PLIIx THX	✔	✔		✔	✔			✔	✔	
	Neo:6 THX	✔	✔		✔	✔			✔	✔	
	PLII THX Games Mode		✔			✔				✔	
	Neo:6 THX Games Mode		✔			✔				✔	
	THX Surround EX	✔			✔				✔		
	THX Ultra2 Cinema	✔			✔				✔		
	THX Music Mode	✔			✔				✔		
	THX Games Mode	✔			✔				✔		
	Neural THX 5.1		✔			✔				✔	
	Neural THX 7.1	✔	✔		✔	✔			✔	✔	
LISTENING MODE [◄]/[►]	Mono	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔
	DSP conçus par Onkyo: Mono Movie, Orchestra, Unplugged, Studio-Mix, TV Logic (*4), All Ch Stereo, Full Mono, T-D	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔

*1. Avec un autre mode d'écoute que "DSD Direct", les sources DSD sont converties et gérées comme des données PCM.
*2. S'il n'y a pas d'enceintes surround arrière, il se peut que Dolby Digital soit utilisé, suivant le type de signal d'entrée.
*3. Si aucune enceinte surround arrière n'est branchée ou si vous utilisez la fonction Powered Zone 2, le mode Pro logic II est utilisé.
*4. Uniquement disponible lorsque des enceintes surround sont utilisées.

(gris clair) Requiert 6.1/7.1 enceintes. N'est pas disponible quand la fonction Powered Zone 2 est utilisée.

(gris foncé) Requiert 7.1 enceintes. N'est pas disponible quand la fonction Powered Zone 2 est utilisée.

Utilisation des mode d’écoute—*suite*

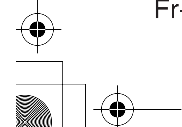
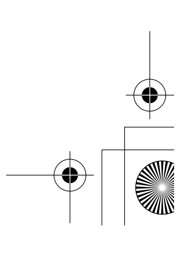
Sources TrueHD et DTS

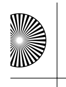
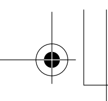
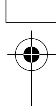
Bouton	Format de la source / Support / Mode d’écoute	TrueHD[*1]				DTS, DTS96/24				DTS-ES Discrete/ Matrix
		Multi-canal		2 canaux	1/0, 1+1	Multi-canal		2 canaux	1/0	
		sauf */2	*/2			sauf */2	*/2			
		Blu-ray, HD DVD				DVD, CD, etc.				
[PURE A]	Pure Audio	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔
[DIRECT]	Direct	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔
[STEREO]	Stereo	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔
[SURR]	Multichannel									
	Dolby D									
	Dolby D Plus									
	DTS, DTS 96/24					✔	✔			
	DTS-ES Discrete/Matrix									✔[*2]
	DTS-HD High Resolution									
	DTS-HD Master Audio									
	TrueHD	✔	✔							
	DSD									
	PLII Movie/PLIIx Movie[*3]		✔	✔			✔	✔		
	PLII Music/PLIIx Music[*3]		✔	✔			✔	✔		
	PLII Game/PLIIx Game[*3]			✔				✔		
	Dolby Digital EX/Dolby EX		✔				✔			
	Neo:6		✔				✔			
	Neo:6 Cinema			✔				✔		
	Neo:6 Music			✔				✔		
[THX]	THX Cinema[*4]	✔	✔			✔	✔			✔
	PLII/PLIIx THX		✔	✔			✔	✔		
	Neo:6 THX		✔	✔			✔	✔		
	PLII THX Games Mode			✔				✔		
	Neo:6 THX Games Mode			✔				✔		
	THX Surround EX		✔				✔			
	THX Ultra2 Cinema		✔				✔			✔
	THX Music Mode		✔				✔			✔
	THX Games Mode		✔				✔			✔
	Neural THX 5.1			✔				✔		
	Neural THX 7.1		✔	✔			✔	✔		✔
LISTENING MODE[*5] [◄]/[►]	Mono					✔	✔	✔	✔	✔
	DSP conçus par Onkyo: Mono Movie, Orchestra, Unplugged, Studio-Mix, TV Logic [*4], All Ch Stereo, Full Mono, T-D	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔

*1. Lors de l’entrée d’un signal TrueHD de 96 kHz, le seul réglage de balance du son ou de qualité sonore est celui de la commande de tonalité. L’amplituner AV ne répond pas aux signaux TrueHD de 192 kHz.
*2. Si aucune enceinte surround arrière n’est branchée ou si vous utilisez la fonction Powered Zone 2, le mode DTS est utilisé.
*3. Si aucune enceinte surround arrière n’est branchée ou si vous utilisez la fonction Powered Zone 2, le mode Pro logic II est utilisé.
*4. Uniquement disponible lorsque des enceintes surround sont utilisées.
*5. Pour T-D, Mono Movie, Orchestra, Unplugged, Studio-Mix et TV Logic, DTS 96/24 est traité comme DTS.

(gris clair) Requiert 6.1/7.1 enceintes. N’est pas disponible quand la fonction Powered Zone 2 est utilisée.

(gris foncé) Requiert 7.1 enceintes. N’est pas disponible quand la fonction Powered Zone 2 est utilisée.

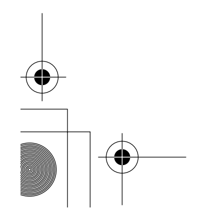
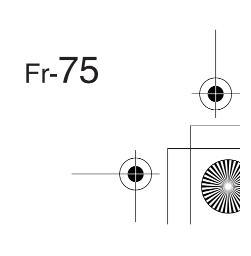
Sources DTS-HD

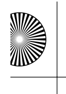
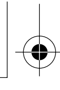
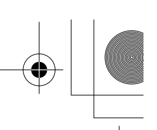
Bouton	Format de la source / Support / Mode de reproduction	DTS-HD High Resolution				DTS-HD Master Audio*1			
		Multi-canal		2 canaux	1/0	Multi-canal		2 canaux	1/0
		sauf */2	*/2			sauf */2	*/2		
		Blu-ray, HD DVD				Blu-ray, HD DVD			
[PURE A]	Pure Audio	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔
[DIRECT]	Direct	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔
[STEREO]	Stereo	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔
[SURR]	Multichannel								
	Dolby D								
	Dolby D Plus								
	DTS, DTS 96/24								
	DTS-ES Discrete/Matrix								
	DTS-HD High Resolution	✔	✔						
	DTS-HD Master Audio					✔	✔		
	TrueHD								
	DSD								
	PLII Movie/PLIIx Movie*2		✔*3	✔*3			✔	✔	
	PLII Music/PLIIx Music*2		✔*3	✔*3			✔	✔	
	PLII Game/PLIIx Game*2			✔*3				✔	
	Dolby Digital EX/Dolby EX		✔*3				✔		
	Neo:6		✔*3				✔		
	Neo:6 Cinema			✔*3				✔	
	Neo:6 Music			✔*3				✔	
[THX]	THX Cinema*2	✔	✔			✔	✔		
	PLII/PLIIx THX		✔	✔			✔	✔	
	Neo:6 THX		✔	✔			✔	✔	
	PLII THX Games Mode			✔				✔	
	Neo:6 THX Games Mode			✔				✔	
	THX Surround EX		✔				✔		
	THX Ultra2 Cinema		✔				✔		
	THX Music Mode		✔				✔		
	THX Games Mode		✔				✔		
	Neural THX 5.1			✔				✔	
	Neural THX 7.1		✔	✔			✔	✔	
LISTENING MODE [◄]/[►]	Mono	✔*3	✔*3	✔*3	✔*3	✔	✔	✔	✔
	DSP conçu par Onkyo: Mono Movie, Orchestra, Unplugged, Studio-Mix, TV Logic (*4), All Ch Stereo, Full Mono, T-D	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔

*1. Lors de l'entrée d'un signal audio principal DTS-HD de 96 kHz, le seul réglage de balance du son ou de qualité sonore est celui de la commande de tonalité. Lors de l'entrée d'un signal audio principal DTS-HD de 192 kHz, il doit être lu à 96 kHz.
*2. Si aucune enceinte surround arrière n'est branchée ou si vous utilisez la fonction Powered Zone 2, le mode Pro logic IsI est utilisé.
*3. Suivant la source d'entrée (lors de l'entrée dÅfun signal de 96 kHz, par exemple), il se peut qu'il soit traité après la lecture DTS.
*4. Uniquement disponible lorsque des enceintes surround sont utilisées.

Requiert 6.1/7.1 enceintes. N'est pas disponible quand la fonction Powered Zone 2 est utilisée.

Requiert 7.1 enceintes. N'est pas disponible quand la fonction Powered Zone 2 est utilisée.



Description des modes d'écoute

Les modes d'écoute de l'ampli-tuner AV permettent de recréer l'ambiance d'une salle de cinéma ou de concert chez vous avec une haute fidélité et un son surround exceptionnels.

Pure Audio

Ce mode désactive l'écran et les circuits vidéo internes pour minimiser les sources de bruit et produire un son d'une extraordinaire fidélité. (Comme le circuit vidéo est coupé, seules les sorties HDMI OUT produisent des signaux vidéo.)

Remarque:

- Quand la Zone 2 est active, le mode de reproduction Pure Audio n'est pas disponible.

Direct

Les signaux audio de la source d'entrée sont transmis directement avec un traitement minimum pour obtenir un son d'une grande fidélité. Tous les canaux audio de la source sont transmis tels quels.

Stereo

Le son est envoyé aux enceintes avant gauche et droite.

Mono

Choisissez ce mode pour regarder un vieux film dont la bande sonore est mono ou pour choisir la langue du canal gauche ou droit pour certains films. Vous pouvez aussi l'utiliser pour lire un DVD ou d'autres sources contenant des données audio multiplex (comme les DVD de karaoké).

Multi-canal

Ce mode est destiné aux sources multi-canal analogiques ou PCM.

Dolby Pro Logic IIx

Ce mode élargit n'importe quelle source à 2 canaux pour une écoute sur 7.1 canaux. Il produit une sensation de surround extrêmement naturelle, enveloppant parfaitement l'auditeur. Comme la musique et les films, les jeux vidéo profitent des effets spatiaux impressionnants et des images exceptionnelles.

Si vous n'utilisez pas d'enceintes surround arrière, "Dolby Pro Logic II" est utilisé au lieu de "Dolby Pro Logic IIx".

- **PLIIx Movie**
  Ce mode peut servir pour n'importe quel film stéréo ou Dolby Surround (Pro Logic) (TV, DVD, VHS, p.ex.).
- **PLIIx Music**
  Ce mode peut servir pour n'importe quelle source musicale stéréo ou Dolby Surround (Pro Logic) (CD, radio, cassette, TV, VHS, DVD etc.).
- **PLIIx Game**
  Choisissez ce mode avec des jeux vidéo, notamment ceux portant le logo Dolby Pro Logic II.

Dolby Digital

Choisissez ce mode pour des DVD portant le label Dolby Digital et Dolby Digital TV. Ce son surround numérique est le format le plus courant et vous place au centre de l'action, comme si vous vous trouviez au cinéma ou dans une salle de concert.

Dolby EX

Ces modes élargissent les sources à 5.1 canaux pour une lecture sur 6.1/7.1 canaux. Ils sont particulièrement adapté aux bandes sons Dolby Digital EX contenant un canal arrière surround encodé par matrice. Ce canal ajoute une dimension supplémentaire et crée un son surround enveloppant, idéal pour des effets de rotation et de passage au vol.

Dolby Digital Plus

Il s'agit du dernier format audio multi-canal en date de la firme Dolby. Il est spécialement conçu pour les applications HDTV et inclut les nouveaux formats de disque vidéo Blu-ray et HD DVD. Il permet l'utilisation d'un maximum de 7.1 canaux et offre une fréquence d'échantillonnage/résolution de 96kHz/24 bits.

Dolby TrueHD

Ce nouveau format Dolby est conçu pour exploiter pleinement la capacité supérieure des nouveaux formats de disque Blu-ray et HD DVD. Il offre jusqu'à 7.1 canaux discrets de signal numérique non comprimé, pour une fréquence d'échantillonnage/résolution de 96kHz/24 bits.

L'ampli-tuner AV est compatible avec des sources 7.1 canaux allant jusqu'à 96 kHz et 5.1 canaux allant jusqu'à 192 kHz.

DTS NEO:6

Ce mode élargit n'importe quelle source à 2 canaux pour une écoute sur 7,1 canaux. Il utilise sept canaux large bande de décodage matriciel pour données encodées par matrice et produit un effet surround extrêmement naturel enveloppant complètement l'auditeur.

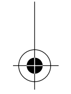
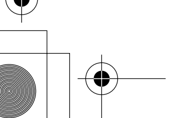
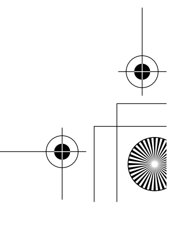
- **NEO:6 Cinema**
  Ce mode peut servir pour n'importe quel film stéréo (TV, DVD, VHS, p.ex.).
- **NEO:6 Music**
  Ce mode peut servir pour n'importe quelle source musicale stéréo (CD, radio, cassette, TV, VHS, DVD).

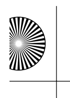
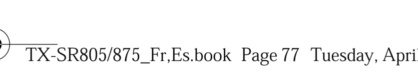
DTS

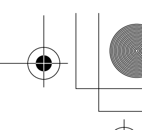
Le format DTS digital surround accepte jusqu'à 5.1 canaux distincts et utilise moins de compression pour une reproduction haute fidélité. Utilisez-le avec des DVD et CD portant le logo DTS.

DTS 96/24

Choisissez ce mode pour les sources DTS 96/24. Ce format est un DTS haute résolution avec une fréquence d'échantillonnage de 96kHz et une résolution de 24 bits pour une fidélité hors du commun. Utilisez-le avec des DVD portant le logo DTS 96/24.



DTS-ES Discrete

Utilisez ce mode pour des bandes sons DTS-ES Discrete utilisant un canal arrière surround pour une *vraie* lecture à 6.1/7.1 canaux. Les sept canaux audio complètement séparés offrent une meilleure image spatiale et une localisation du son sur 360 degrés, idéale pour les sons qui circulent à travers les canaux surround. Utilisez-le avec des DVD qui portent le logo DTS-ES, notamment ceux ayant une piste son DTS-ES Discrete.

DTS-ES Matrix

Utilisez ce mode pour des bandes sons DTS-ES Matrix utilisant un canal arrière surround avec encodage matriciel pour une vraie lecture à 6.1/7.1 canaux. Utilisez-le avec des DVD portant le logo DTS-ES.

DTS-HD High Resolution

Il s'agit du dernier format audio multi-canal en date de la firme DTS. Il est spécialement conçu pour les applications HDTV et inclut les nouveaux formats de disque vidéo Blu-ray et HD DVD. Il permet l'utilisation d'un maximum de 7.1 canaux et offre une fréquence d'échantillonnage/résolution de 96kHz/24 bits.

DTS-HD Master Audio

Ce nouveau format DTS est conçu pour exploiter pleinement la capacité supérieure des nouveaux formats de disque Blu-ray et HD DVD. Il offre jusqu'à 7.1 canaux discrets de signal numérique non comprimé, pour une fréquence d'échantillonnage/résolution de 96kHz/24 bits.

L'ampli-tuner AV est compatible avec des sources 7.1 canaux allant jusqu'à 96 kHz et 5.1 canaux allant jusqu'à 192 kHz.

Neural THX 5.1/7.1

Neural-THX Surround bénéficie d'un traitement psychoacoustique du domaine de fréquence produisant un étage sonore supérieur et améliorant la séparation des canaux ainsi que la localisation des composants sonores. Les modes Neural THX 5.1 et Neural THX 7.1 permettent d'étendre toute source stéréo (2 canaux) respectivement pour la reproduction en 5.1 et 7.1 canaux. Vous pouvez les appliquer aux sources suivantes: CD, radio, cassette, TV, VHS, DVD et d'autres sources stéréo (2 canaux), y compris des jeux vidéo. Le format Neural-THX Surround permet en outre aux stations de radio d'encoder et de transmettre les informations du son surround sous forme d'un signal stéréo que les auditeurs peuvent écouter en surround ou en stéréo. Ainsi, par exemple, la station XM Satellite Radio utilise le format Neural-THX Surround sur certaines chaînes que l'ampli-tuner AV fait passer de 5.1 canaux à 7.1 canaux.

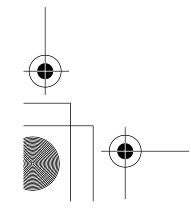
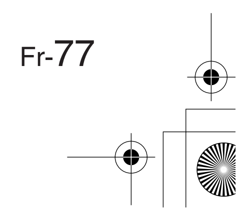
DSD

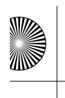
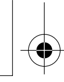
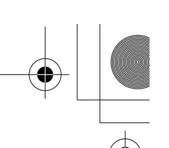
DSD sont les initiales de "*Direct Stream Digital*", à savoir le format utilisé pour stocker des données audio numériques sur les CD Super Audio (SACD). Ce mode peut être utilisé avec des disques SACD contenant des données multi-canal.

THX

La société THX Ltd, fondée par George Lucas, développe des normes extrêmement strictes pour garantir que la reproduction des films dans les salles de cinéma et les installations home cinéma correspond aux attentes du réalisateur.

- **THX Cinema**
  Ce mode est idéal pour regarder un film dont la bande sonore a été enregistrée et éditée en fonction des dimensions d'une salle de cinéma typique. Il optimise les caractéristiques tonales et spatiales de la bande son pour la reproduction dans l'environnement plus confiné du home cinéma. Il peut être utilisé avec des sources à 2 canaux traitées avec d'autres formats ainsi qu'avec des sources multicanal. Les enceintes surround arrière sont tributaires de la source de signal et du mode d'écoute sélectionné.
- **THX Ultra2 Cinema**
  Ce mode élargit n'importe quelle source à 5.1 canaux pour une écoute sur 7.1 canaux. Il analyse la composition de la source surround et optimise les signaux d'ambiance et directionnels pour produire le son surround arrière.
- **THX Music Mode**
  Ce mode est conçu pour la musique. Il élargit n'importe quelle source à 5.1 canaux pour une écoute sur 7.1 canaux.
- **THX Games Mode**
  Ce mode est conçu pour les jeux vidéo. Ce mode peut élargir des sources à 2 et 5.1 canaux pour arriver à une lecture à 6.1/7.1 canaux.
- **THX Surround EX**
  Ce mode élargit n'importe quelle source à 5.1 canaux pour une écoute sur 6.1/7.1 canaux. Il est particulièrement adapté aux sources Dolby Digital EX. THX Surround EX, également appelé Dolby Digital Surround EX, est le résultat d'une collaboration entre Dolby Laboratories et THX Ltd.


Modes DSP conçus par Onkyo

Mono Movie
Ce mode convient pour regarder des vieux films et d'autres sources mono. L'enceinte centrale reproduit le son tel quel, tandis que de la réverbération est ajoutée au signal des autres enceintes pour conférer de la présence au son, même pour des sources mono.

Orchestra
Convient pour la musique classique et d'opéra. Les canaux Surround sont accentués pour élargir l'image stéréo. Ce mode simule en outre la réverbération naturelle d'une grande salle.

Unplugged
Ce mode est conçu pour les instruments acoustiques, le chant et la musique jazz. Il accentue l'image stéréo avant et donne l'impression à l'auditeur de se trouver au premier rang devant la scène.

Studio-Mix
Choisissez ce mode pour la musique Rock et Pop. Ce mode produit une image sonore très "vivante" et recrée l'acoustique d'un club ou d'un concert rock.

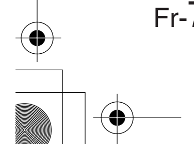
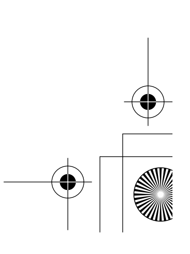
TV Logic
Conçu pour accentuer le réalisme de programmes télévisés, ce mode ajoute en outre des informations Surround et améliore l'intelligibilité des dialogues.

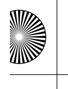
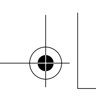
All Ch Stereo
Ce mode convient pour la musique de fond. L'image stéréo est produite par tous les canaux (avant, Surround et Surround arrière), de sorte que le son remplisse l'intégralité de la salle d'écoute.

Full Mono
Avec ce mode toutes les enceintes produisent des données audio mono; le son reste donc identique, quel que soit l'endroit où vous vous trouvez.

T-D (Theater-Dimensional)
Choisissez ce mode pour produire un son surround 5,1 virtuel, même si votre installation ne compte que deux ou trois enceintes. Cet effet est produit en contrôlant la manière dont les sons atteignent les oreilles gauche et droite du spectateur. Si la réverbération de la pièce est trop forte, ce mode pourrait ne pas produire de bons résultats. Utilisez-le donc uniquement dans un endroit avec peu ou pas du tout de réverbération naturelle.

Remarque:
- Les modes DSP conçus par Onkyo exploitent les circuits PLIIx et Neo:6 pour effectuer leur traitement. Aussi, quand un de ces modes est sélectionné, le témoin PLIIx ou Neo:6 des sources DTS multi-canal s'allume.

Enregistrement

Cette section explique comment enregistrer la source d'entrée et comment enregistrer des sources audio et vidéo différentes.

Remarques:
- Vous ne pouvez pas enregistrer les effets Surround produits par les fonctions DSP.
- Vous ne pouvez pas enregistrer des DVD protégés par un système anticopie.
- Vous ne pouvez pas enregistrer le signal de l'entrée multicanal.
- L'enregistrement numérique est soumis à diverses restrictions. Pour en savoir plus, voyez les manuels fournis avec vos appareils d'enregistrement numériques.
- Les signaux d'entrée numériques sont uniquement présents aux sorties numériques et les signaux d'entrée analogiques uniquement aux sorties analogiques. L'appareil n'effectue aucune conversion numérique/analogique (ni vice versa).
- Les signaux DTS sont enregistrés sous forme de bruit; n'essayez donc jamais d'effectuer des enregistrements analogiques de CD ou LD DTS.
- Quand vous optez pour le mode d'écoute "Pure Audio", les prises VCR/DVR OUT V et S ne produisent pas de signaux vidéo. Sélectionnez donc un autre mode pour l'enregistrement.

Enregistrement d'un signal d'entrée

Les sources audio peuvent être enregistrées sur un enregistreur (platine à cassette, CDR, MD) branché aux prises TAPE OUT ou DIGITAL OPTICAL OUT. Les sources vidéo peuvent être enregistrées sur un enregistreur vidéo (magnétoscope, graveur DVD) branché aux prises VCR/DVR OUT. Pour en savoir plus sur les connexions, voyez les pages 27 à 43.

1 **Utilisez les boutons de sélection de source pour spécifier la source audio que vous souhaitez enregistrer.**



Voyez "Quelle connexion choisir?" à la page 28 pour savoir quels signaux peuvent être reproduits et enregistrés.

Vous pouvez écouter le signal de la source pendant l'enregistrement. La commande MASTER VOLUME du ampli-tuner AV n'a aucun impact sur le niveau d'enregistrement.

2 **Lancez l'enregistrement sur l'élément enregistreur.**

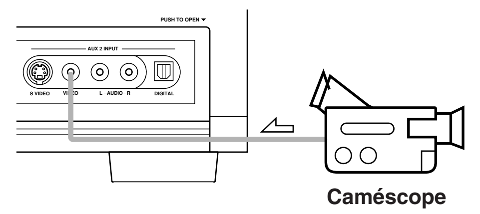
3 **Lancez la lecture sur l'élément source.**

Remarque:
- Si vous choisissez une autre source d'entrée pendant l'enregistrement, c'est son signal qui est enregistré.

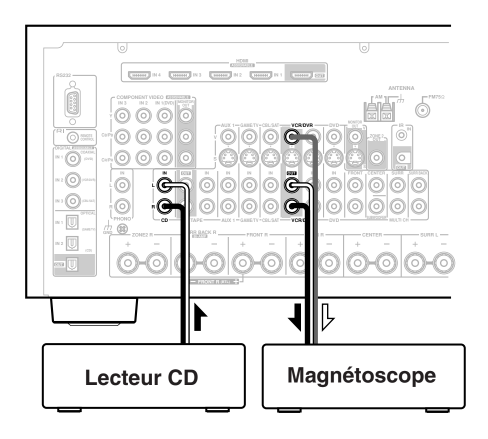
Enregistrement de deux sources AV distinctes

Cette fonction permet d'enregistrer le son et l'image de sources d'entrée distinctes et d'ajouter de l'audio à vos enregistrements vidéo. C'est possible car lorsque vous choisissez une source audio uniquement (TAPE, TUNER ou CD), la source d'entrée vidéo ne change pas.

Dans l'exemple suivant, un lecteur CD est branché aux prises CD IN et un caméscope est relié à la prise AUX 2 INPUT VIDEO. Ces deux signaux sont enregistrés avec le magnétoscope branché aux prises VCR/DVR OUT.



: signal vidéo
: signal audio



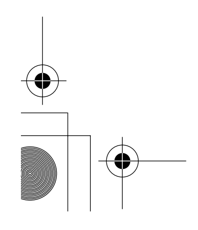
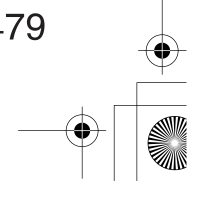
1 **Préparez la reproduction sur le caméscope et le lecteur CD.**

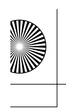
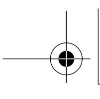
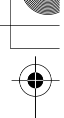
2 **Préparez l'enregistrement sur le magnétoscope.**

3 **Appuyez sur le bouton [VCR/DVR].**

4 **Appuyez sur le sélecteur d'entrée [CD].**
Le lecteur CD est choisi comme source audio. Le signal vidéo du caméscope est toujours présent.

5 **Démarrez l'enregistrement sur le magnétoscope et lancez la reproduction sur le caméscope et le lecteur CD.**
Le magnétoscope enregistre le signal vidéo du caméscope et le signal audio du lecteur CD.

Menus de configuration à l’écran

Menus de configuration à l’écran

Les menus de configuration sont affichés sur l’écran du téléviseur et facilitent les changements de réglages de l’ampli-tuner AV. Les paramètres sont répartis en huit catégories figurant au **menu principal** et proposant pour la plupart un **menu secondaire**.

```
Menu
 1.Input/Output Assign
 2.Speaker Setup
 3.Audio Adjust
 4.Source Setup
 5.ListeningMode Preset
 6.Miscellaneous
 7.Hardware Setup
 8.Lock Setup
```

Organigramme des menus

Le schéma suivant détaille l’organisation des menus de configuration. Les références de page permettent de localiser facilement les informations connexes.

Menu principal

```
Menu
 1.Input/Output Assign
 2.Speaker Setup
 3.Audio Adjust
 4.Source Setup
 5.Listening Mode Preset
 6.Miscellaneous
 7.Hardware Setup
 8.Lock Setup
```

Sous-menu

```
1.Input/Output Assign
 1.Monitor Out
 2.HDMI Input
 3.Component Video Input
 4.Digital Input
 5.Analog Input
```
☞ page 46–54

```
2.Speaker Setup
 1.Speaker Settings
 2.Speaker Config
 3.Speaker Distance
 4.Level Calibration
 5.Equalizer Settings
 6.THX Audio Setup
```
☞ page 86–92
1.Speaker Settings — page 45

```
3.Audio Adjust
 1.Tone Control
 2.Direct
 3.Multiplex/Mono
 4.PLIIx/Neo:6
 5.Dolby Digital
 6.Theater-Dimentional
 7.LFE Level
```
☞ page 82

```
4.Source Setup
 DVD
 1.IntelliVolume
 2.A/V Sync
 3.Name Edit
 4.Satellite Radio
 5.SIRIUS Parental Lock
```
☞ page 93–94

```
5.Listening Mode Preset
 1.DVD
 2.VCR/DVR
 3.CBL/SAT
 4.GAME/TV
 5.AUX1
 6.AUX2
 7.TAPE
 8.TUNER
 9.CD
10.PHONO
```
☞ page 84

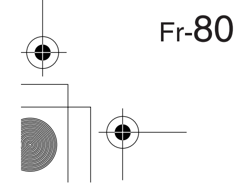
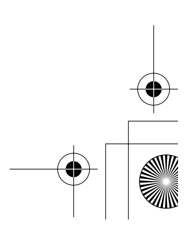
```
6.Miscellaneous
 1.Volume Setup
 2.OSD Setup
```
☞ page 96
2.OSD Setup — page 60

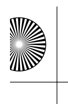
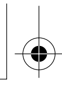
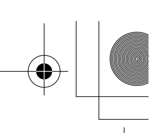
```
7.Hardware Setup
 1.Remote Control
 2.Zone2/Zone3
 3.Tuner
 4.Analog Multich
 5.HDMI
```
☞ page 98
3.Tuner — page 61

```
8.Lock Setup
 Lock  < Unlocked >
```
☞ page 100

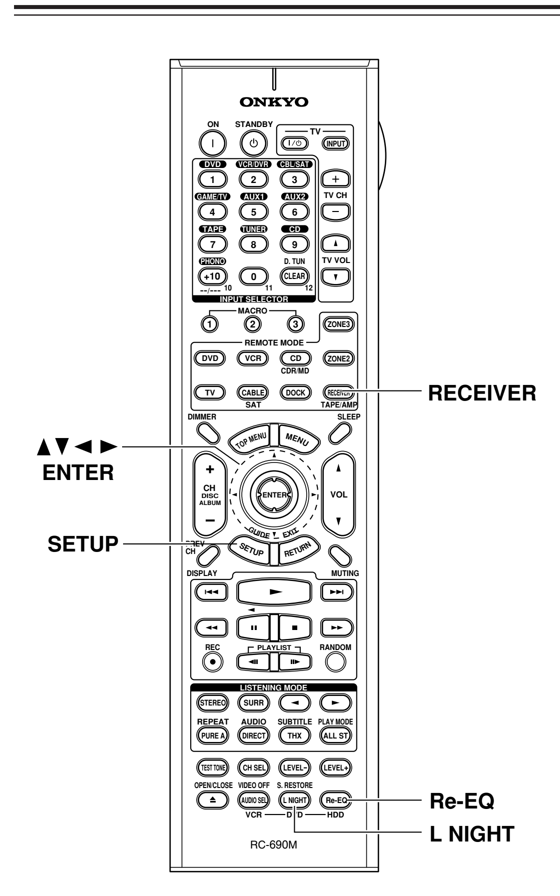
Remarque:

- La conception des menus de configuration à l’écran du TX-SR805 et du TX-SR875 diffèrent légèrement. Les menus de configuration du TX-SR805 sont utilisés dans ce manuel.

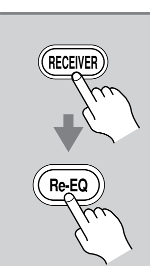

Régler les modes d'écoute



Utilisation de la fonction "Re-EQ"

La fonction "Re-EQ" permet de corriger une bande sonore dont l'aigu est trop dur afin de la rendre plus adaptée à l'environnement Home Theater.

Vous pouvez utiliser cette fonction avec les modes de reproduction suivants: Dolby Digital, Dolby Digital EX, Dolby Pro Logic II Movie, Dolby Pro Logic IIx Movie, DTS, DTS-ES, DTS Neo:6 Cinema, DTS 96/24, THX Cinema, THX Surround EX, THX Ultra2 Cinema, et multicanal.



Appuyez sur le bouton [RECEIVER] REMOTE MODE puis sur le bouton [Re-EQ].

Appuyez de nouveau sur ce bouton [Re-EQ] pour désactiver la fonction "Re-EQ".

Utilisation de la fonction Late Night

Cette fonction permet de réduire la plage dynamique d'une source Dolby Digital de sorte que les passages de faible niveau restent audibles à bas volume. Activez cette fonction pour regarder un film tard en soirée sans déranger les voisins.



Appuyez sur le bouton [RECEIVER] REMOTE MODE puis plusieurs fois sur [L NIGHT].

Voici les options disponibles pour les sources Dolby Digital et Dolby Digital Plus:

Off: Fonction "Late Night" coupée (réglage par défaut).

Low: La plage dynamique est légèrement réduite.

High: La plage dynamique est fortement réduite.

Voici les options disponibles pour les sources Dolby TrueHD:

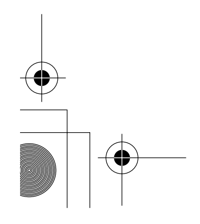
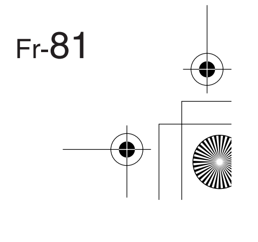
Auto: La plage dynamique est contrôlée automatiquement sur base de la source et du réglage actuel de volume (par défaut).

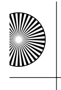
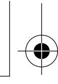
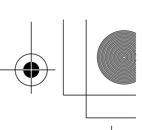
Off: La fonction "Late Night" est désactivée.

On: La fonction "Late Night" est active.

Remarques:

- La fonction "Late Night" est uniquement disponible si vous avez choisi une source d'entrée Dolby Digital, Dolby Digital Plus ou Dolby TrueHD.
- L'effet de la fonction Late Night dépend de la source reproduite et du travail des ingénieurs du son. Il se pourrait ainsi que pour certaines sources, les différentes options ne produisent que peu, voire aucun effet.
- La fonction Late Night est annulée quand vous activez le mode de veille du ampli-tuner AV. Pour les sources Dolby TrueHD, il est réglé sur "Auto".


Réglage audio

Le menu "Audio Adjust" propose différents réglages du son et des modes d'écoute.

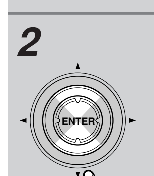
1

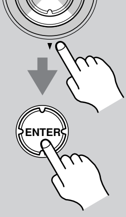


Appuyez sur le bouton [RECEIVER] REMOTE MODE puis sur le bouton [SETUP].

Le menu principal s'affiche à l'écran.

2



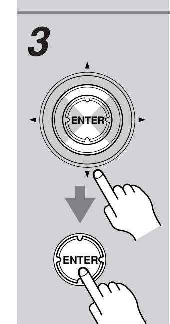


Choisissez "3. Audio Adjust" avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].

Le menu "Audio Adjust" s'affiche.

```
3.Audio Adjust
 1.Tone Control
 2.Direct
 3.Multiplex/Mono
 4.PLIIx/Neo:6
 5.Dolby Digital
 6.Theater-Dimentional
 7.LFE Level
```

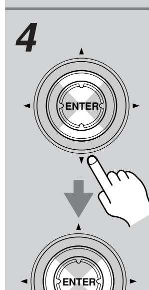
3



Utilisez les boutons haut/bas [▲]/[▼] pour choisir un paramètre et appuyez sur [ENTER].

Le menu du paramètre sélectionné apparaît.

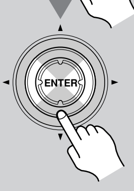
4



Utilisez les boutons haut/bas [▲]/[▼] pour choisir une option et les boutons gauche/droit [◀]/[▶] pour choisir les réglages.

Les menu "Audio Adjust" sont décrits plus bas.

5



Une fois tous les réglages effectués, appuyez sur le bouton [SETUP].

Les réglages sont terminés.

Réglages de tonalité (Tone Control)

Vous pouvez régler séparément le timbre (le grave et l'aigu) des enceintes avant, centrale, surround et surround arrière. Pour le subwoofer, vous pouvez corriger le grave.

■ Bass

Cette fonction permet d'accentuer ou d'atténuer sur une plage de –10 dB à +10 dB (par pas de 1 dB).

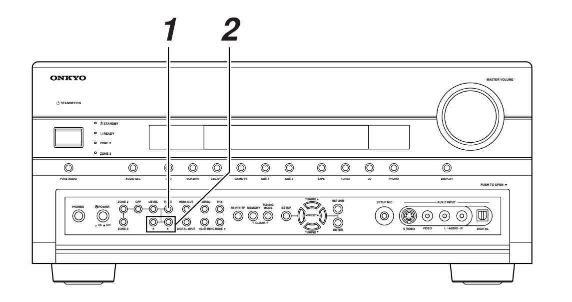
■ Treble

Cette fonction permet d'accentuer ou d'atténuer sur une plage de –10 dB à +10 dB (par pas de 1 dB).

Remarque:

- Les circuits de réglage du timbre sont contournés quand vous choisissez le mode de reproduction "Direct" ou "Pure Audio".

Réglage du timbre sur l'ampli-tuner AV

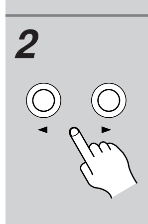


1



Appuyez plusieurs fois sur le bouton [TONE] de l'ampli-tuner AV pour sélectionner "Bass" ou "Treble" pour "Front", "Center", "Surround", "Surr Back" ou "Subwoofer".

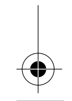
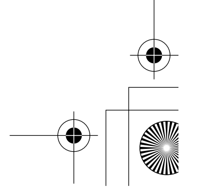
2

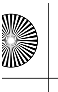
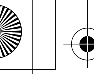
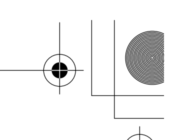


Utilisez les boutons haut [▶] et bas [◀] pour effectuer le réglage.

Remarques:

- Vous ne pouvez pas régler le timbre sur l'ampli-tuner AV si le mode de reproduction "Direct" ou "Pure Audio" est sélectionné.
- Les réglages de tonalité n'ont aucune incidence sur les modes d'écoute THX.


Paramètre Direct

Délai activé

■ **DSD**
Ce paramètre détermine si les signaux audio DSD (SACD) passent et sont traités ou non par le DSP (fonction A/V Sync, retard etc.) quand le mode de reproduction “Pure Audio” ou “Direct” est sélectionné.

No: Les signaux DSD ne sont pas traités par le DSP.
Yes: Les signaux DSD sont traités par le DSP.

Réglages Multiplex/Mono

Multiplex

■ **Input Ch**
Ce paramètre permet de choisir le canal à reproduire pour une source stéréo multiplex. Servez vous-en pour choisir les canaux audio, voire la langue d’une source multiplex, d’émissions de télévision multilingues, etc.

Main: Reproduction du canal principal (défaut).
Sub: Reproduction du canal auxiliaire.
Main/Sub: Reproduction simultanée des canaux principal et auxiliaire.

Mono

■ **Input Ch**
Ce paramètre permet de choisir le canal à reproduire lorsque vous choisissez le mode “Mono” pour une source stéréo.

L+R: Les canaux gauche et droit sont combinés (défaut).
L: Seul le canal gauche est reproduit.
R: Seul le canal droit est reproduit.

■ **Output Speaker.**
Ce paramètre permet de choisir les enceintes à reproduire lorsque vous choisissez le mode d’écoute “Mono”.

L/R: Les enceintes avant gauche et droite reproduisent le signal mono.
C: Le signal mono est reproduit par l’enceinte centrale (défaut).

Paramètres PLIIx/Neo:6

PLIIx Music (2 canaux uniquement)

Ces réglages ne s’appliquent qu’aux sources à 2 canaux (stéréo).

Si vous n’utilisez pas d’enceinte surround arrière, ces réglages s’appliquent au format Pro Logic II mais pas au format Pro Logic IIx.

■ **Panorama**
Cette réglage permet d’élargir l’image stéréo avant pour le mode d’écoute “Pro Logic IIx Music”.

On: Fonction “Panorama” active.
Off: Fonction “Panorama” coupée (défaut).

■ **Dimension**
Cette réglage permet d’avancer ou de reculer le champ sonore pour le mode d’écoute “Pro Logic IIx Music”. La plage de réglage est de –3 à +3. “0” correspond au réglage par défaut. Les valeurs plus élevées avancent le champ sonore, des valeurs plus basses le reculent.

Si l’image stéréo semble trop large ou si le son surround est trop prononcé, décalez l’image sonore vers l’avant. Inversement, si l’image stéréo semble inexistante ou si le son surround est trop faible, reculez l’image sonore.

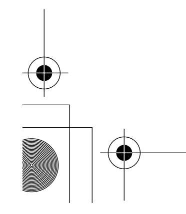
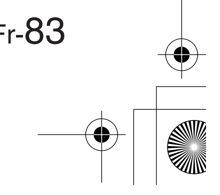
■ **Center Width**
Cette réglage permet de régler la largeur du son de l’enceinte centrale pour le mode d’écoute “Dolby Pro Logic IIx Music”. Si vous utilisez une enceinte centrale, le canal central est reproduit exclusivement avec l’enceinte centrale. (Si vous n’utilisez pas d’enceinte centrale, le canal central est réparti entre les enceintes avant droite et gauche et constitue alors un “canal central fantôme”.) Ce paramètre règle le mélange des canaux avant gauche, droit et central et permet de définir l’importance accordée au canal central. La plage de réglage est de 0 à 7. “3” correspond au réglage par défaut.

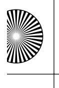
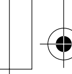
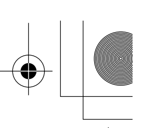
Neo:6 Music

■ **Center Image**
Ce paramètre n’est pas disponible si vous n’avez pas connecté d’enceintes surround.

Le mode d’écoute “DTS Neo:6 Music” transforme un signal à 2 canaux stéréo en une image surround à 6 canaux. Ce paramètre définit l’atténuation des canaux avant gauche et droit pour créer le canal central. La plage de réglage est de 0 à 5. “3” correspond au réglage par défaut.

Quand ce paramètre est réglé sur 0, les signaux des canaux avant gauche et droit sont atténués de moitié (–6 dB), donnant ainsi l’impression que le son se trouve plutôt au centre. Ce paramètre fournit de bons résultats pour une position d’écoute assez décentrée. Quand il est réglé sur 5, les canaux avant gauche et droit ne sont pas atténués et la balance stéréo originale est conservée.


Paramètres Dolby Digital

■ Dolby D EX

Ce paramètre spécifie le traitement appliqué aux sources Dolby EX. Si vous n'utilisez pas d'enceinte surround arrière ou si vous employez la fonction "Powered Zone 2" (page 101), ce réglage n'est pas disponible.

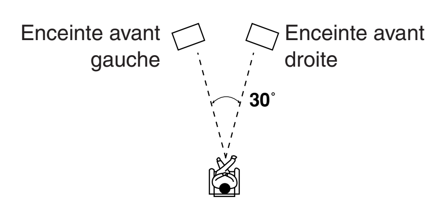
Auto: En présence d'une source Dolby EX, vous pouvez sélectionner le mode de reproduction "Dolby EX" ou "THX Surround EX".

Manual: Pour une source Dolby EX, vous pouvez choisir tout mode de reproduction compatible avec ce format (tels que Dolby EX, Dolby Pro Logic IIx etc.).

Réglage T–D (Theater-Dimensional)

■ Angle d'écoute

Ce paramètre permet d'optimiser le mode de reproduction "Theater-Dimensional" en définissant l'angle des enceintes avant gauche et droite par rapport à la position d'écoute. Idéalement, les enceintes avant gauche et droite doivent être placées à égale distance du spectateur, selon un angle proche d'un des trois réglages.



Narrow: Choisissez cette option si l'angle est inférieur à 30 degrés.

Wide: Choisissez cette option si l'angle est supérieur à 30 degrés.

LFE Level Setting

Ce paramètre permet de régler le niveau du canal LFE ("Low Frequency Effects") pour les sources Dolby Digital, DTS et multi-canaux PCM. Le niveau peut aller de –∞, –20 dB, –10 dB à 0 dB (défaut).

Si vous trouvez les effets basse fréquence d'une source trop prononcés, choisissez la valeur –20 dB, voire –∞ dB.

■ Dolby D

Règle le niveau du canal LFE pour les sources Dolby Digital.

■ DTS

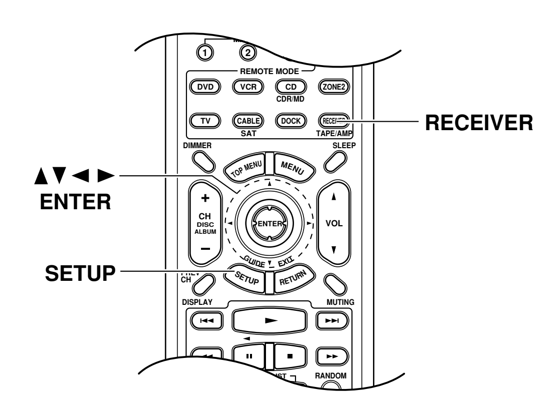
Règle le niveau du canal LFE pour les sources DTS.

■ Multich PCM

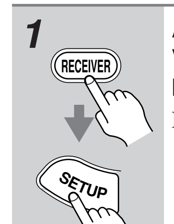
Règle le niveau du canal LFE pour les sources multicanal PCM. (Les sources multicanal PCM sont acheminées via l'entrée HDMI.)

Mode d'écoute préréglé

Le menu "Listening Mode Preset" permet de définir un mode d'écoute par défaut pour chacun des formats audio offerts par les différents sélecteurs d'entrée. Une fois ce réglage effectué, l'ampli-tuner AV choisit automatiquement le mode d'écoute en fonction du format du signal d'entrée. Vous êtes toutefois toujours libre de sélectionner d'autres modes d'écoute (cependant, le mode d'écoute par défaut est utilisé à la prochaine mise sous tension de l'ampli-tuner AV).



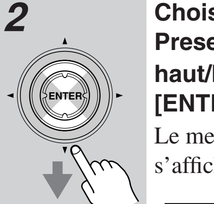
1



Appuyez sur le bouton [RECEIVER] REMOTE MODE puis sur le bouton [SETUP].

Le menu principal s'affiche à l'écran.

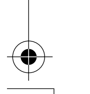
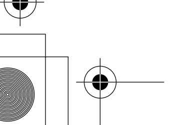
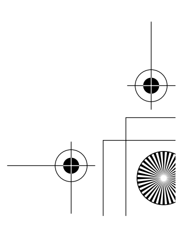
2

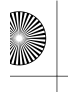
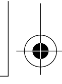
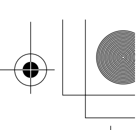


Choisissez "5. Listening Mode Preset" avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].

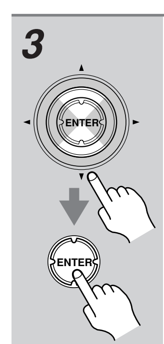
Le menu "Listening Mode Preset" s'affiche.

```
5.Listening Mode Preset
 1.DVD
 2.VCR/DVR
 3.CBL/SAT
 4.GAME/TV
 5.AUX1
 6.AUX2
 7.TAPE
 8.TUNER
 9.CD
10.PHONO
```


3



Utilisez les boutons haut et bas [▲]/[▼] pour choisir le sélecteur d'entrée à définir puis appuyez sur [ENTER].

Les formats audio disponibles pour le sélecteur d'entrée en question s'affichent.

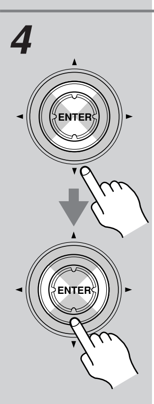
```
5-x.Listening Mode Preset
 Analog/PCM            ◀ Last Valid ▶ ▲
 Dolby Digital           Last Valid
 DTS                     Last Valid
 D.F.2ch                 Last Valid
 D.F.Mono                Last Valid
                                      ▼
```

Si le sélecteur d'entrée est assigné à une source HDMI IN, utilisez le bouton bas [▼] pour sélectionner parmi les formats audio affichés sur l'écran ci-dessous.

```
5-x.Listening Mode Preset
 Multich PCM           ◀ Last Valid ▶ ▲
 192k/176.4k             Last Valid
 True HD                 Last Valid
 DTS-HD Master Audio     Last Valid
 DSD                     Last Valid
                                      ▼
```

"Analog" est le seul format disponible pour le sélecteur d'entrée TUNER.

4



Utilisez les boutons haut/bas [▲]/[▼] pour choisir le formats audio puis utilisez ensuite les boutons gauche/droit [◀]/[▶] pour choisir un mode d'écoute.

Vous ne pouvez choisir que des modes d'écoute compatibles avec le formats audio (voyez page 72).

Analog/PCM: Spécifie le mode d'écoute par défaut pour les sources analogiques et audio numériques PCM.

Dolby Digital: Spécifie le mode d'écoute par défaut pour les sources Dolby Digital.

DTS: Spécifie le mode d'écoute par défaut pour les sources DTS.

D.F. 2ch: Spécifie le mode d'écoute par défaut pour les sources stéréo à 2 canaux (2/0) en format numérique comme Dolby Digital et DTS.

D.F. Mono: Spécifie le mode d'écoute par défaut pour les sources mono en format numérique comme Dolby Digital et DTS.

Multich PCM: Spécifie le mode d'écoute par défaut pour les sources audio numériques PCM multicanal les DVD Audio (transmises via HDMI.

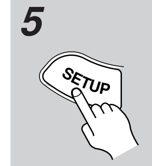
192/176.4k: Spécifie le mode d'écoute par défaut pour les sources audio numériques 192 kHz et 176,4 kHz haute résolution comme les DVD Audio.

True HD: Définit le mode de reproduction par défaut pour les sources Dolby TrueHD comme Blu-ray et HD DVD (transmises via HDMI).

DTS-HD Master Audio: Définit le mode de reproduction par défaut pour les sources DTS-HD Master Audio comme Blu-ray et HD DVD (transmises via HDMI).

DSD Multi: Définit le mode de reproduction par défaut pour les sources multicanal DSD comme SACD.

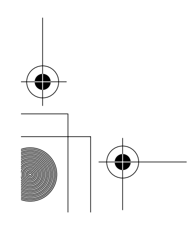
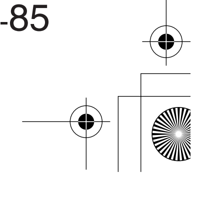
5

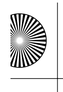
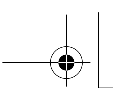
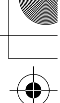


Une fois tous les réglages effectués, appuyez sur le bouton [SETUP].

Les réglages sont terminés.

Remarque:
- Vous pouvez aussi effectuer cette procédure sur l'ampli-tuner AV avec ses boutons [SETUP], [ENTER] et ses boutons fléchés.

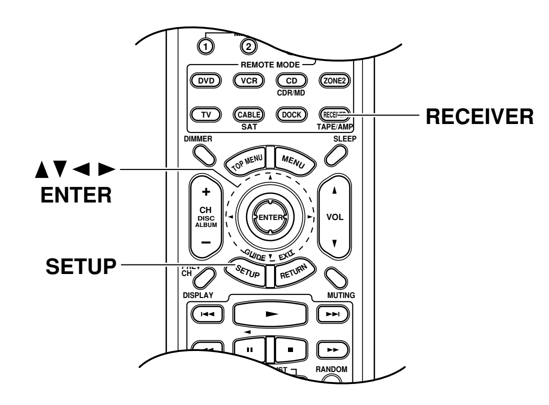





Configuration avancée

Règlages d’enceintes

Cette section décrit les réglages disponibles sous le menu Speaker Config.

Certains paramètres sont automatiquement réglés par la fonction “Configuration automatique des enceintes” (voyez page 55).



Réglages d’enceintes

Voyez “Réglages d’enceintes” à la page 45.

Configuration des enceintes

Certains paramètres sont automatiquement réglés par la fonction “Configuration automatique des enceintes” (voyez page 55).

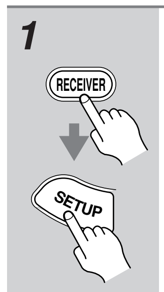
Les paramètres de configuration des enceintes permettent de spécifier les enceintes connectées et la fréquence de transfert pour chaque enceinte.

Les fréquences de transfert suivantes peuvent être spécifiées: Full Band, 40 Hz, 50 Hz, 60 Hz, 70 Hz, 80 Hz (THX), 90 Hz, 100 Hz, 110 Hz, 120 Hz, 130 Hz, 150 Hz, ou 200 Hz.

Choisissez “Full Band” pour les enceintes pouvant délivrer adéquatement des sons de basse fréquence (des enceintes avec un woofer de bonne taille). Pour les enceintes plus petites, spécifiez une fréquence de transfert. Les sons situés sous la fréquence de transfert sont produits par le caisson de grave au lieu de l’enceinte. Voyez les modes d’emploi de vos enceintes pour connaître les fréquences de transfert optimales.

Si vous utilisez des enceintes certifiées THX, choisissez “80Hz (THX)” pour toutes les enceintes.

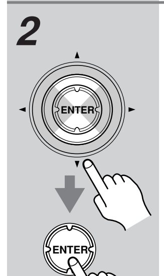
1



Appuyez sur le bouton [RECEIVER] REMOTE MODE puis sur le bouton [SETUP].

Le menu principal s’affiche à l’écran.

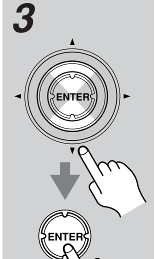
2



Choisissez “2. Speaker Setup” avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].

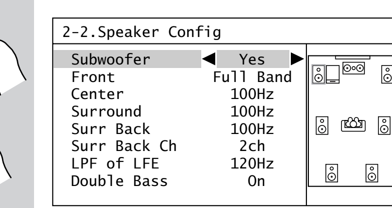
Le menu “Speaker Setup” s’affiche.

3

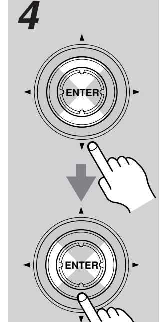


Choisissez “2. Speaker Config” avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].

Le menu “Speaker Config” s’affiche.



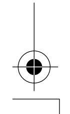
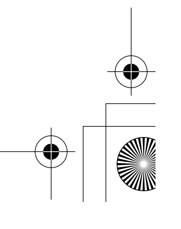
4

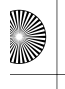
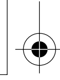
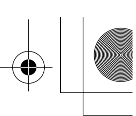


Choisissez “Subwoofer” avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] puis sélectionnez l’une des options suivantes avec les boutons gauche/droit [◄]/[►]:

Yes: Activez cette option si un subwoofer est branché.

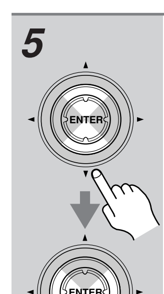
No: Activez cette option si vous n’avez pas branché de subwoofer.



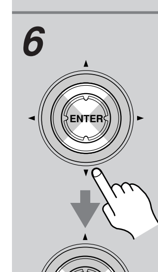
5



Choisissez “Front” avec le bouton bas [▲]/[▼] puis sélectionnez une fréquence de transfert avec les boutons gauche/droit [◀]/[▶].

Remarque:
- Réglé sur la valeur fixe “ Full Band” lorsque “Subwoofer” (étape 4) est réglé sur “No”.

6

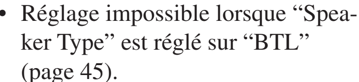


Choisissez “Center” avec les boutons haut et bas [▲]/[▼] puis sélectionnez une fréquence de transfert avec les boutons gauche/droit [◀]/[▶].

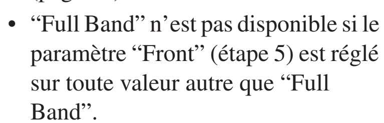
Choisissez “None” si vous n’avez pas branché d’enceinte centrale.



Remarques:

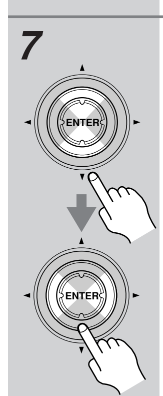


- Réglage impossible lorsque “Speaker Type” est réglé sur “BTL” (page 45).



- “Full Band” n’est pas disponible si le paramètre “Front” (étape 5) est réglé sur toute valeur autre que “Full Band”.

7

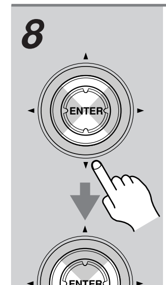


Choisissez “Surround” avec les boutons haut et bas [▲]/[▼] puis sélectionnez une fréquence de transfert avec les boutons gauche/droit [◀]/[▶].

Choisissez “None” si vous n’avez pas branché d’enceintes surround gauche et droite.

Remarques:
- Réglage impossible lorsque “Speaker Type” est réglé sur “BTL” (page 45).
- “Full Band” n’est pas disponible si le paramètre “Front” (étape 5) est réglé sur toute valeur autre que “Full Band”.

8

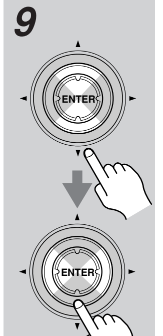


Choisissez “Surr Back” avec les boutons haut et bas [▲]/[▼] puis sélectionnez une fréquence de transfert avec les boutons gauche/droit [◀]/[▶].

Choisissez “None” si vous n’avez pas branché d’enceintes surround.

Remarques:
- Réglage impossible lorsque “Speaker Type” est réglé sur “Bi-Amp” ou “BTL” (page 45), “Surround” est réglé sur “None” (étape 7) ou la fonction “Powered Zone 2” est utilisée (page 103).
- “Full Band” n’est pas disponible si le paramètre “Surround” (étape 7) est réglé sur toute valeur autre que “Full Band”.

9



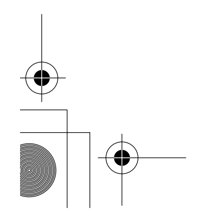
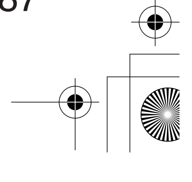
Choisissez “Surr Back Ch” avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] puis sélectionnez l’une des options suivantes avec les boutons gauche/droite [◀]/[▶]:

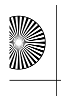
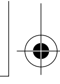
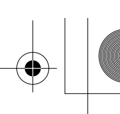
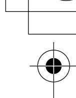
1ch: Choisissez cette option si vous avez branché une enceinte surround arrière.

2ch: Choisissez cette option si vous avez branché deux enceintes surround arrière (gauche et droite).

Remarque:
- Réglage impossible lorsque “Speaker Type” est réglé sur “Bi-Amp” ou “BTL” (page 45), “Surr Back” est réglé sur “ None” (étape 8) ou la fonction “Powered Zone 2” est utilisée (page 103).

Passez à l’étape 10 à la page suivante.

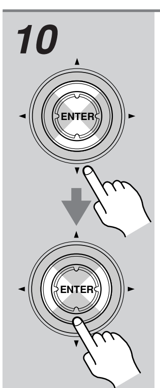
Filtre passe-bas pour le canal LFE

Ce paramètre *n'est* pas automatiquement réglé par la fonction “Configuration automatique des enceintes” (voyez page 55).

Ces paramètres permet de spécifier la fréquence de coupure du filtre passe-bas (LPF) du canal LFE permettant de filtrer des bourdonnements indésirables. Le LPF ne s'applique qu'aux sources utilisant le canal LFE.

*Si vous utilisez des enceintes certifiées THX, choisissez “80 Hz (THX)”.

10



Choisissez “LPF of LFE” avec les boutons haut et bas [▲]/[▼] puis sélectionnez une fréquence de transfert avec les boutons gauche/droit [◀]/[▶].

Les fréquences suivantes peuvent être sélectionnées pour le filtre passe-bas: 80 Hz (THX), 90 Hz, 100 Hz, 110 Hz, ou 120 Hz

Passez à l'étape 11 de la colonne de droite.

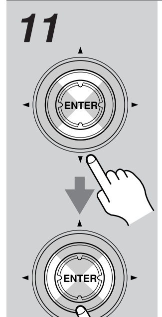
Double Bass

Ce paramètre *n'est* pas automatiquement réglé par la fonction “Configuration automatique des enceintes” (voyez page 55).

Ce réglage permet d'accentuer le grave en acheminant les signaux de basse fréquence des canaux avant gauche et droit au caisson de grave.
Ce réglage n'est disponible que si le paramètre “Subwoofer” est réglé sur “Yes” à l'étape 4 et “Front” sur “Full Band” à l'étape 5.

*Si vous utilisez des enceintes certifiées THX, choisissez “Off (THX)”.

11



Choisissez “Double Bass” avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] puis sélectionnez l'une des options suivantes avec les boutons gauche/droite [◀]/[▶]:

Off (THX): Le subwoofer reproduit uniquement le son du canal LFE (effets basse fréquence).

On: Outre le son du canal LFE, le subwoofer reproduit les graves des canaux avant gauche et droit.

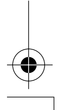
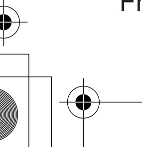
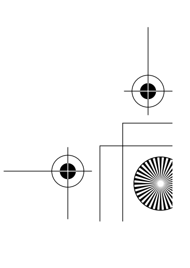
12

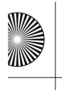
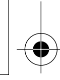


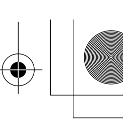

Appuyez sur le bouton [SETUP].

Les réglages sont terminés.

Remarque:
- Vous pouvez aussi effectuer cette procédure sur l'ampli-tuner AV avec ses boutons [SETUP], [ENTER] et ses boutons fléchés.

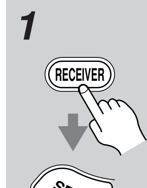


Distance des enceintes

Certains paramètres sont automatiquement réglés par la fonction “Configuration automatique des enceintes” (voyez page 55).

Le réglage de distance des enceintes permet de déterminer la distance entre les enceintes et la position d’écoute.

1

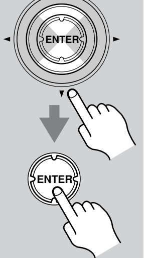




Appuyez sur le bouton [RECEIVER] REMOTE MODE puis sur le bouton [SETUP].

Le menu principal s’affiche à l’écran.

2



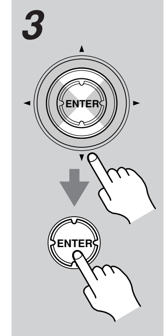
Choisissez “2. Speaker Setup” avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].

Le menu “Speaker Setup” s’affiche.

```
2.Speaker Setup

 1.Speaker Settings
 2.Speaker Config
 3.Speaker Distance
 4.Level Calibration
 5.Equalizer Settings
 6.THX Audio Setup
```

3



Choisissez “3. Speaker Distance” avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].

Le menu “Speaker Distance” s’affiche.

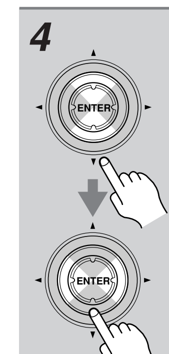
```
2-3.Speaker Distance

 Unit            ◀ feet ▶
 Left              12.0ft
 Center            12.0ft
 Right             12.0ft
 Surr Right        12.0ft
 Surr Back R       12.0ft
 Surr Back L       12.0ft
 Surr Left         12.0ft
 Subwoofer         12.0ft
```

Remarque:

- Les enceintes que vous avez réglées sur “No” ou “None” avec le paramètre Config. d’enceintes (page 86) ne sont pas disponibles.

4

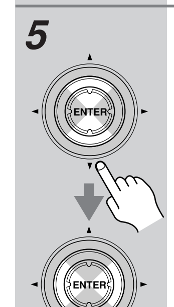


Choisissez “Unit” avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] puis sélectionnez l’une des options suivantes avec les boutons gauche/droite [◀]/[▶]:

feet: Activez cette option pour entrer les distances en pieds (“feet”). La distance est réglable sur la plage 0,5–30 pieds par pas de 0,5 pied.

meters: Activez cette option pour entrer les distances en mètres. La distance est réglable sur la plagede 0,3–9 mètres par pas de 0,15 mètre.

5



Utilisez les boutons haut et bas [▲]/[▼] pour choisir une enceinte puis spécifiez la distance avec les boutons gauche/droite [◀]/[▶].



Entrez la distance entre l’enceinte et votre position d’écoute.

Remarques:

- La distance “Center” ne peut pas être réglée si “Speaker Type” est réglé sur “BTL” (page 45) ou Center est réglé sur “None” sous Configuration des enceintes (page 86).
- Les distances “Surr Right” et “Surr Left” ne peuvent pas être réglées si “Speaker Type” est réglé sur “BTL” (page 45) ou Surround est réglé sur “None” sous Configuration des enceintes (page 86).
- Les distances “Surr Back R” et “Surr Back L” ne peuvent pas être réglées si “Speaker Type” est réglé sur “Bi-Amp” ou “BTL” (page 45), “Surr Back” est réglé sur “None” sous Configuration des enceintes (page 86) ou la fonction “Powered Zone 2” est utilisée (page 103).
- La distance “Subwoofer” ne peut pas être réglée si “Subwoofer” est réglé sur “No” (étape 4).

6

Répétez l’étape 5 pour toutes les enceintes.

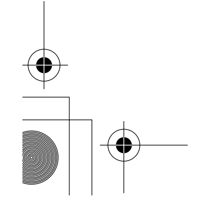
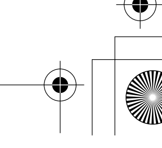
7

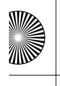
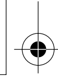
Appuyez sur le bouton [SETUP].

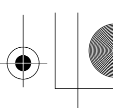
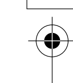
Les réglages sont terminés.

Remarque:

- Vous pouvez aussi effectuer cette procédure sur l’ampli-tuner AV avec ses boutons [SETUP], [ENTER] et ses boutons fléchés.

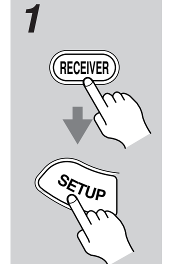
Calibrage de niveau des enceintes (Level Calibration)

Certains paramètres sont automatiquement réglés par la fonction “Configuration automatique des enceintes” (voyez page 55).

Le calibrage de niveau permet de régler le niveau individuel de chaque enceinte avec le signal de test pour que le volume de chaque enceinte soit égal à la position d’écoute.

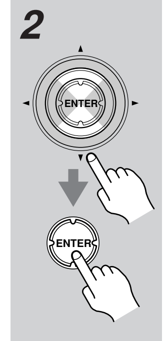
Remarque:
- Vu que l’ampli-tuner AV est compatible THX, le signal de test est produit au niveau standard 0 dB (réglage de volume absolu “82”). Si vous utilisez d’habitude un volume inférieur, soyez prudent car le signal de test vous semblera beaucoup plus fort.

1



Appuyez sur le bouton [RECEIVER] REMOTE MODE puis sur le bouton [SETUP].
Le menu principal s’affiche à l’écran.

2

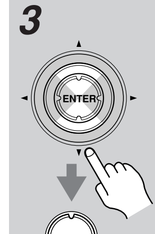


Choisissez “2. Speaker Setup” avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].
Le menu “Speaker Setup” s’affiche.

```
2.Speaker Setup

 1.Speaker Settings
 2.Speaker Config
 3.Speaker Distance
 4.Level Calibration
 5.Equalizer Settings
 6.THX Audio Setup
```

3



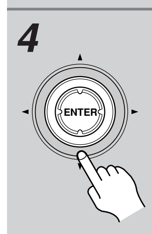
Choisissez “4.Level Calibration” avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].
Le menu “Level Calibration” s’affiche et l’enceinte avant gauche reproduit le signal de test de bruit rose.

```
2-4.Level Calibration

 Left          ◀ -12.0dB ▶
 Center          -12.0dB
 Right           -12.0dB
 Surr Right      -12.0dB
 Surr Back R     -12.0dB
 Surr Back L     -12.0dB
 Surr Left       -12.0dB
 Subwoofer       -15.0dB
```

Remarque:
- Les enceintes que vous avez réglées sur “No” ou “None” avec le paramètre Configuration des enceintes (page 86) ne sont pas disponibles.

4



Utilisezles boutons haut/bas [▲]/[▼] pour sélectionner chaque enceinte et les boutons gauche/droite [◀]/[▶] pour régler le niveau.
Vous pouvez régler le volume entre –12– +12 dB par pas de 1 dB (–15– +12 dB pour le subwoofer).

5

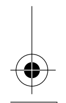
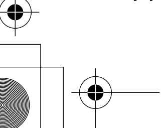
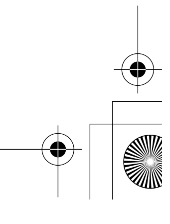
Répétez l’étape 4 jusqu’à ce que le niveau du signal de test soit identique pour chaque enceinte.
Si vous utilisez un indicateur de niveau à main, calibrez chaque canal de façon à obtenir une pression sonore de 75 dB SPL à la position d’écoute (pondération “C”, affichage lent).

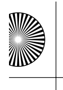
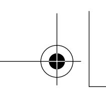
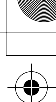
6



Appuyez sur le bouton [SETUP].
Les réglages sont terminés.

Remarque:
- Vous pouvez aussi régler le niveau des enceintes avec les boutons dédiés de la télécommande. Appuyez d’abord sur le bouton [TEST TONE] pour produire le signal de test. Appuyez sur le bouton [CH SEL], choisissez une enceinte puis utilisez les boutons [LEVEL–] et [LEVEL+] pour régler le niveau.

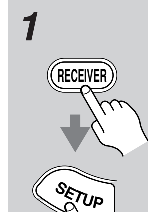




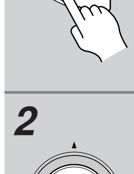
Réglages d'égalisation

Certains paramètres sont automatiquement réglés par la fonction "Configuration automatique des enceintes" (voyez page 55).

Les paramètres Equalizer permettent de régler individuellement le timbre de chaque enceinte à l'aide de l'égaliseur à 7 bandes. Vous pouvez régler le niveau de chaque enceinte à la page 90.

1

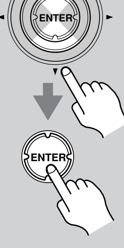




Appuyez sur le bouton [RECEIVER] REMOTE MODE puis sur le bouton [SETUP].

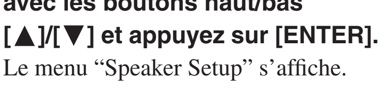
Le menu principal s'affiche à l'écran.

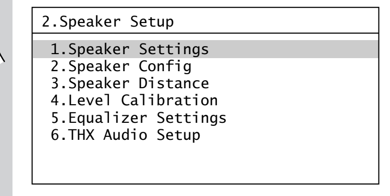
2



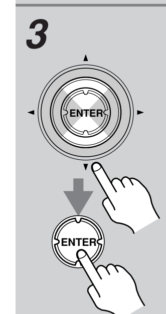
Choisissez "2. Speaker Setup" avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].

Le menu "Speaker Setup" s'affiche.


2.Speaker Setup

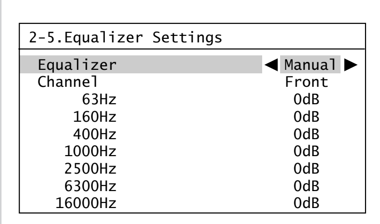

1.Speaker Settings
2.Speaker Config
3.Speaker Distance
4.Level Calibration
5.Equalizer Settings
6.THX Audio Setup

3



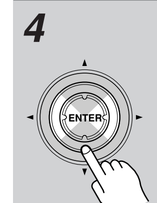
Choisissez "5.Equalizer Settings" avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].

Le menu "Equalizer Settings" s'affiche.


2-5.Equalizer Settings

Equalizer	◀ Manual ▶
Channel	Front
63Hz	0dB
160Hz	0dB
400Hz	0dB
1000Hz	0dB
2500Hz	0dB
6300Hz	0dB
16000Hz	0dB

4



Utilisez les boutons gauche/droit [◀]/[▶] pour régler l'option "Equalizer" sur:

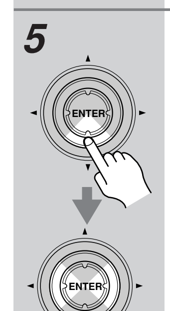
Off: Pas de réglage de timbre, réponse neutre.

Manual: Vous pouvez régler le timbre de chaque enceinte manuellement.

Audyssey: Le timbre de chaque enceinte est automatiquement réglé par la fonction automatique des enceintes.

Si vous choisissez "Manual", continuez la procédure. Si vous choisissez "Off" ou "Audyssey", passez à l'étape 8.

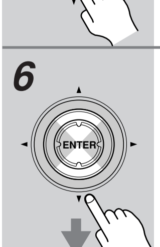
5



Choisissez "Channel" avec le bouton bas [▼] puis sélectionnez une enceinte avec les boutons gauche/droit [◀]/[▶].

Vous avez le choix parmi Front, Center, Surround, Surr Back et Subwoofer.

6

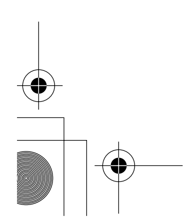
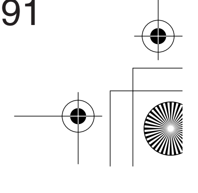


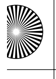
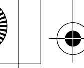
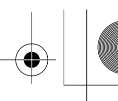
Utilisez les boutons haut/bas [▲]/[▼] pour sélectionner une fréquence puis les boutons gauche/droit [◀]/[▶] pour régler atténuer ou accentuer cette fréquence.

Vous avez le choix parmi 63Hz, 160Hz, 400Hz, 1000Hz, 2500Hz, 6300Hz et 16000Hz. Pour le subwoofer, vous pouvez choisir entre 25Hz, 40Hz, 63Hz, 100Hz et 160Hz.

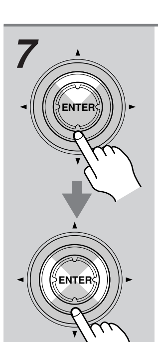
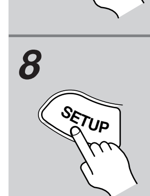
Chaque bande peut être atténuée ou accentuée de –6 dB à +6 dB par pas d'1 dB.

Astuce: Les basses fréquences (ex: 160 Hz) changent le grave et les hautes fréquences (ex: 6300 Hz) modifient l'aigu.

7

Utilisez le bouton haut [▲] pour sélectionner “Channel” puis les boutons gauche/droite [◀]/[▶] pour changer d’enceinte.

Répétez les étapes 6 et 7 pour chaque enceinte.

8

Appuyez sur le bouton [SETUP].

Les réglages sont terminés.

Remarques:

- Vous pouvez aussi effectuer cette procédure sur l’ampli-tuner AV avec ses boutons [SETUP], [ENTER] et ses boutons fléchés.
- Les commandes de l’égaliseur n’ont aucun effet sur les signaux de 176,4/192 kHz.

THX Audio Setup

Ce paramètre *n’est* pas automatiquement réglé par la fonction “Configuration automatique des enceintes” (voyez page 55).

Le paramètre “Surr Back Sp Spacing” permet de spécifier la distance entre vos enceintes surround arrière.

Si vous utilisez un subwoofer certifié THX, réglez le paramètre THX Subwoofer sur “Yes”. Vous pouvez alors appliquer la fonction “Boundary Gain Compensation” (BGC) de THX afin de compenser la perception excessive des graves que ressentent les spectateurs très proches des parois de la pièce.

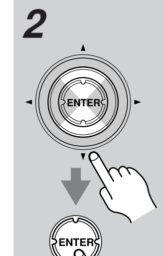
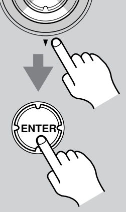
1



Appuyez sur le bouton [RECEIVER] REMOTE MODE puis sur le bouton [SETUP].

Le menu principal s’affiche à l’écran.

2

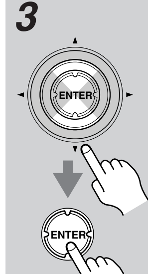



Choisissez “2. Speaker Setup” avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].

Le menu “Speaker Setup” s’affiche.

```
2.Speaker Setup
 1.Speaker Settings
 2.Speaker Config
 3.Speaker Distance
 4.Level Calibration
 5.Equalizer Settings
 6.THX Audio Setup
```

3

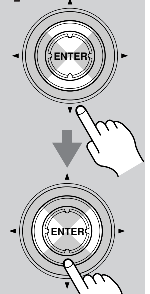


Choisissez “6.THX Audio Setup” avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].

Le menu “THX Audio Setup” s’affiche.

```
2-6.THX Audio Setup
 Surr Back Sp Spacing     ◀ 1ft-4ft ▶
 THX Subwoofer               Yes
 BGC                         Off
```

4



Choisissez “Surr Back Sp Spacing” avec les boutons haut et bas [▲]/[▼] et servez-vous des boutons gauche et droite [◀]/[▶] pour spécifier la distance entre les enceintes surround arrière:

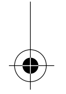
< 1 ft (< 0,3m) (Réglage d’usine): Choisissez ce réglage si la distance entre les enceintes surround arrière est comprise entre 0 et 1 pied (0–30cm).

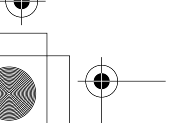
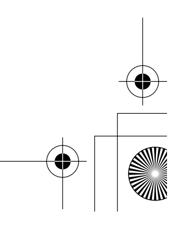
1–4 ft (0,3–1,2m): Choisissez ce réglage si la distance entre les enceintes surround arrière est comprise entre 1 et 4 pieds (0,3–1,2m).

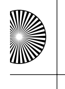
>4 ft (>1,2m): Choisissez ce réglage si la distance entre les enceintes surround arrière est supérieure à 4 pieds (1,2m).

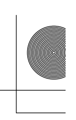
Remarque:

- Ce réglage est uniquement disponible si le paramètre “Surr Back Ch” est réglé sur “2ch” sous Configuration des enceintes (page 87).

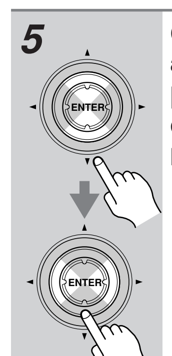






5

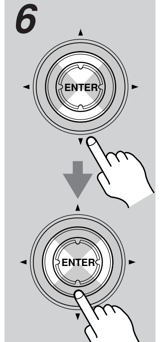


Choisissez “THX Subwoofer” avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] puis sélectionnez l'une des options suivantes avec les boutons gauche/droite [◀]/[▶]:

No: Choisissez ce réglage si vous ne possédez pas de subwoofer certifié THX.

Yes: Choisissez ce réglage si vous possédez un subwoofer certifié THX.

6



Choisissez “BGC” avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] puis sélectionnez l'une des options suivantes avec les boutons gauche/droite [◀]/[▶]:

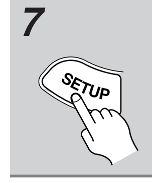
Off: Choisissez ce réglage pour désactiver la fonction “BGC”.

On: Choisissez ce réglage pour activer la fonction “BGC”.

Remarque:

- Ce réglage est uniquement disponible si vous avez réglé le paramètre “THX Subwoofer” sur “Yes” (étape 5).

7



Appuyez sur le bouton [SETUP].
Les réglages sont terminés.

Remarque:

- Vous pouvez aussi effectuer cette procédure sur l'ampli-tuner AV avec ses boutons [SETUP], [ENTER] et ses boutons fléchés.

Réglage de source

Cette section décrit les réglages disponibles sous le menu Source Setup. Les paramètres peuvent être réglés individuellement pour chaque sélecteur d'entrée.

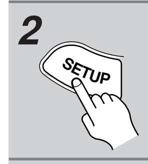
1





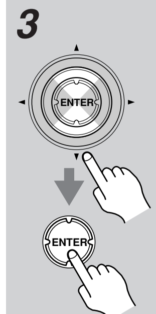
Appuyez sur le bouton [RECEIVER] REMOTE MODE puis sélectionnez une source d'entrée avec les boutons de sélection d'entrée.

2

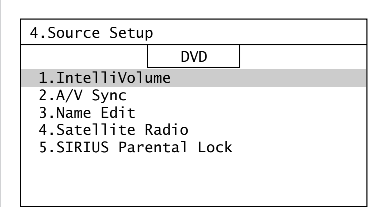


Appuyez sur le bouton [SETUP].
Le menu principal s'affiche à l'écran.

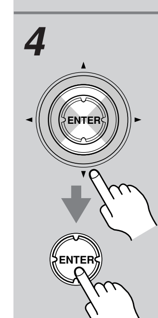
3



Choisissez “4. Source Setup” avec les boutons haut et bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].
Le menu Source Setup s'affiche. Le nom du sélecteur d'entrée actuellement sélectionné est affiché dans un cadre.

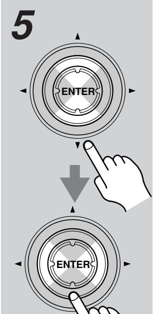


4

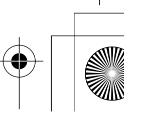
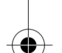


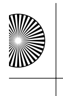
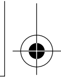
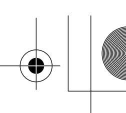
Choisissez un paramètre avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].
L'écran du paramètre en question s'affiche.

5

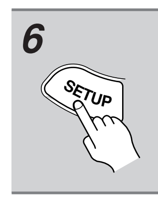


Utilisez les boutons haut/bas [▲]/[▼] pour choisir une option et les boutons gauche/droit [◀]/[▶] pour changer les réglages.
Les réglages du menu Source Setup sont décrits ci-dessous.

6 **Appuyez sur le bouton [SETUP].**
Les réglages sont terminés.



IntelliVolume

“IntelliVolume” permet de définir le niveau d’entrée individuellement pour chaque sélecteur d’entrée. Cette fonction sert lorsque certains éléments ont un niveau plus élevé ou plus faible que d’autres.

Servez-vous des boutons haut/bas [▲]/[▼] pour choisir un sélecteur d’entrée puis utilisez les boutons gauche/droit [◀]/[▶] pour régler le niveau.
Si un élément a un niveau plus élevé que les autres, diminuez-en le niveau d’entrée avec le bouton gauche [◀]. S’il est trop silencieux, utilisez le bouton droit [▶] pour augmenter son niveau d’entrée. Vous pouvez régler le niveau d’entrée dans la plage –12 dB à +12 dB par pas de 1dB.

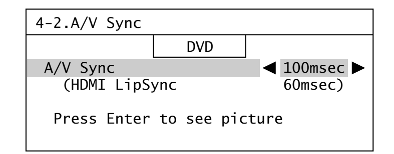
Remarque:
- “IntelliVolume” ne s’applique pas à la Zone 2 ni à la Zone 3.

A/V Sync

Quand vous utilisez la fonction Progressive Scanning de votre lecteur DVD, il peut arriver que le son et l’image ne soient pas synchronisés. Le paramètre “A/V Sync” permet de remédier à ce problème en retardant le son. Vous pouvez définir un retard de 0–250 millisecondes (msec) par pas de 5 millisecondes.

Utilisez les boutons haut/bas [▲]/[▼] pour choisir un sélecteur d’entrée puis réglez le retard avec les boutons gauche/droite [◀]/[▶].

Pour régler le retard en regardant l’image sur le téléviseur, appuyez sur [ENTER]. Appuyez à nouveau sur [ENTER] quand le réglage est terminé.



Si la fonction HDMI Lip Sync est active (voyez page 99) et que le téléviseur ou moniteur est compatible HDMI Lip Sync, le temps de retard affiché correspond au retard A/V Sync. Le retard HDMI Lip Sync est affiché en dessous entre parenthèses.

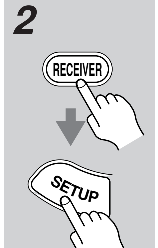
Remarque:
- Le paramètre “A/V Sync” n’est pas disponible quand le mode de reproduction “Pure Audio” est sélectionné ou quand vous utilisez le mode de reproduction “Direct” avec une source d’entrée analogique.

Name Edit

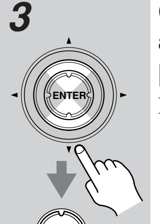
Vous pouvez attribuer un nom personnel à chaque sélecteur d’entrée et présélection afin de les identifier facilement. Quand le sélecteur ou la source est sélectionné, le nom que vous lui avez attribué s’affiche à l’écran.

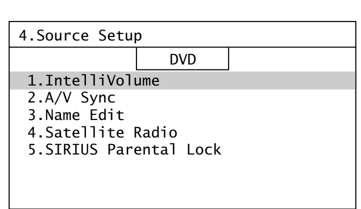
1 **Choisissez le sélecteur d’entrée auquel vous voulez attribuer un nom personnel.**
Pour nommer une présélection, choisissez AM ou FM avec le bouton [TUNER] puis sélectionnez la présélection voulue.

2 **Appuyez sur le bouton [RECEIVER] REMOTE MODE puis sur le bouton [SETUP].**

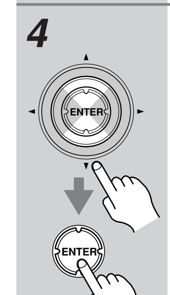


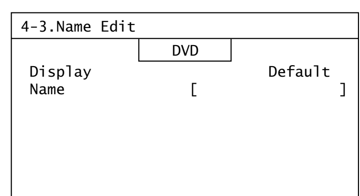
3 **Choisissez “4. Source Setup” avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].**
Le menu “Source Setup” s’affiche.





4 **Choisissez “Name Edit” avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].**
Le menu “Name Edit” s’affiche.

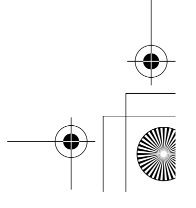


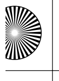
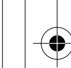
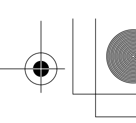


Si vous attribuez un nom pour la première fois, passez à l’étape 6.

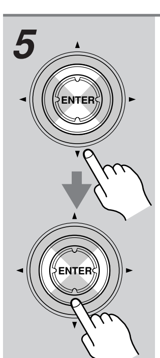
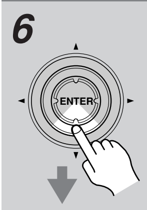
Si l’élément a déjà un nom, vous pouvez sélectionner “Default” ou “Custom” à l’étape 5.






5

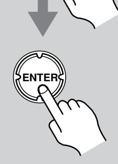
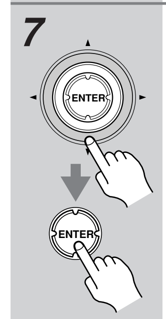
Choisissez “Display” avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] puis sélectionnez une des options suivantes avec les boutons gauche/droit [◀]/[▶]:

Default (Défaut): Le nom par défaut est affiché.

Custom: Le nom personnalisé est affiché.

Si vous choisissez “Default”, l’écran affiche la fréquence de la station quand vous sélectionnez une présélection.

6

Appuyez sur le bouton bas [▼] pour sélectionner “Name” puis sur le bouton [ENTER] pour ouvrir la page d’entrée de caractères.

4-3.Name Edit
Name [█]
A B C D E F G H I J K L M
N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m
n o p q r s t u v w x y z

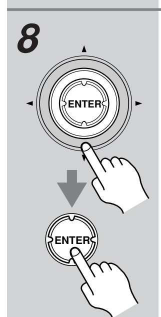
7

Choisissez le caractère voulu avec les boutons [▲]/[▼]/[◀]/[▶] et appuyez sur [ENTER]. Répétez cette étape pour entrer jusqu’à 10 caractères.

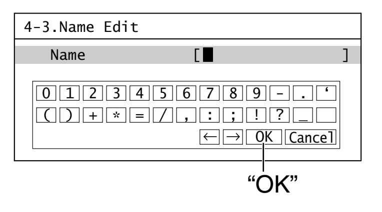
Pour corriger un caractère:

1. Choisissez le caractère à corriger avec les boutons de curseur [▲]/[▼]/[◀]/[▶] et appuyez sur [ENTER]. L’affichage d’entrée de caractères apparaît.
2. Choisissez le caractère voulu avec les boutons de curseur [▲]/[▼]/[◀]/[▶] et appuyez sur [ENTER].

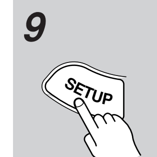
8



Quand vous avez terminé, utilisez les boutons de curseur [▲]/[▼]/[◀]/[▶] pour activer l’affichage suivant, sélectionnez “OK” et appuyez sur [ENTER].



9



Appuyez sur le bouton [SETUP].
Les réglages sont terminés.

Remarques:

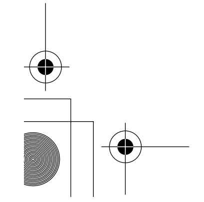
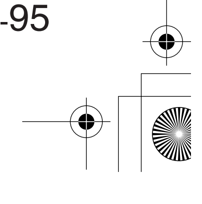
- Pour mémoriser un nom, vous devez impérativement sélectionner “OK” et appuyer sur [ENTER] à l’étape 7. Sans cela, le nom n’est pas sauvegardé.
- Vous ne pouvez pas attribuer de nom personnel aux présélections XM et SIRIUS.
- Vous pouvez aussi effectuer cette procédure sur l’ampli-tuner AV avec ses boutons [SETUP], [ENTER] et ses boutons fléchés.

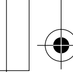
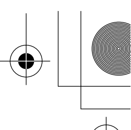
Satellite Radio

Ce paramètre est destiné à l’utilisation de la radio satellite. Il n’est pas disponible si “Satellite Radio” est réglé sur “None” (voyez page 99). Pour en savoir plus, voyez le guide de radio satellite en annexe.

SIRIUS Parental Lock (contrôle parental)

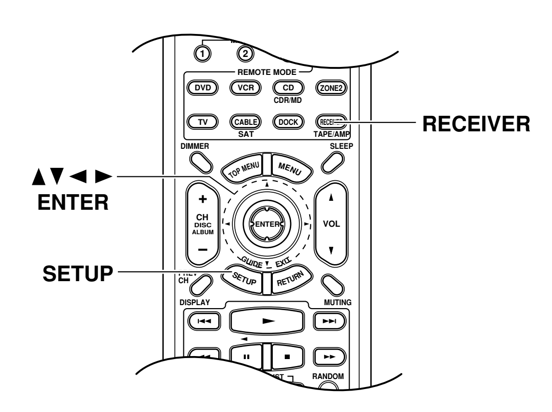
Cette fonction est destinée à l’utilisation de la chaîne de radio satellite SIRIUS Satellite Radio. Elle n’est pas disponible si “Satellite Radio” est réglé sur “None” ou “XM” (voyez page 99). Pour en savoir plus, voyez le guide de radio satellite en annexe.

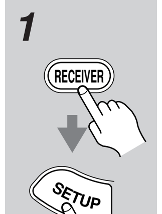





Réglage divers

Cette section décrit les réglages disponibles sous le menu Miscellaneous.

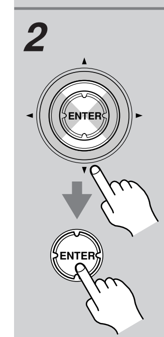


1 **Appuyez sur le bouton [RECEIVER] REMOTE MODE puis sur le bouton [SETUP].**

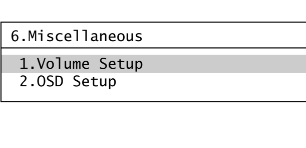


Le menu principal s'affiche à l'écran.

2 **Choisissez "6. Miscellaneous" avec les boutons haut et bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].**



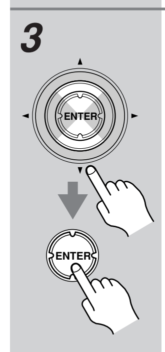
Le menu "Miscellaneous" s'affiche.



```
6.Miscellaneous

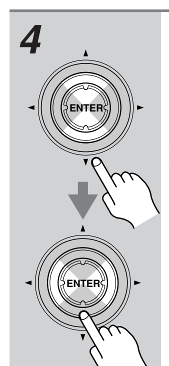
 1.Volume Setup
 2.OSD Setup
```

3 **Choisissez un paramètre avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].**



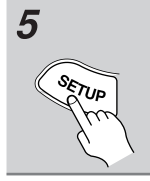
L'écran du paramètre en question s'affiche.

4 **Choisissez un paramètre avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et modifiez-le avec les boutons gauche/droite [◄]/[►].**



Les réglages sont décrits ci-dessous.

5 **Une fois tous les réglages effectués, appuyez sur le bouton [SETUP].**



Les réglages sont terminés.

Remarque:
- Vous pouvez aussi effectuer cette procédure sur l'ampli-tuner AV avec ses boutons [SETUP], [ENTER] et ses boutons fléchés.

Réglages de volume

■ **Volume Display**

Cette fonction permet de choisir le type d'affichage du niveau de volume.

Absolute: La plage affichée est Min, 0,5–99,5, MAX.

Relative: La plage affichée est –∞ dB, –81,5 dB, –81,0 dB jusqu'à +18,0 dB.

La valeur absolue "82" équivaut à la valeur relative 0 dB.

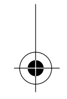
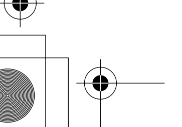
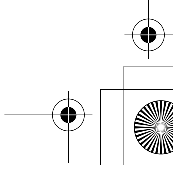
■ **Muting Level**

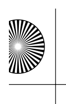
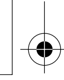
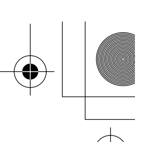
Cette fonction détermine le taux d'étouffement de la sortie quand la fonction "Muting" est utilisée (voyez page 68). Le réglage peut être de –∞ dB (entièrement coupé) ou compris entre –50dB et –10dB par pas de 10dB.

■ **Maximum Vol**

Cette fonction permet de limiter le volume maximum.

Quand la préférence "Volume Display" est réglée sur "Absolute", la plage de volume maximum ("Maximum Volume") correspond à Off, Min, 50–99 ou MAX. Quand elle est réglée sur "Relative", la plage correspond à Off, –∞ dB, –81dB~+17dB. Choisissez "Off" pour désactiver cette fonctionfffs.


■ Power On Volume

Cette fonction permet de spécifier le réglage de volume à la mise sous tension de l'ampli-tuner AV.

Quand la préférence "Volume Display" est réglée sur "Absolute", la plage correspond à Last, Min, 1–Max. Quand elle est réglée sur "Relative", la plage correspond à Last, –∞ dB, –81dB à +18dB.

Pour retrouver le volume en vigueur à la dernière mise hors tension de l'ampli-tuner AV, choisissez "Last".

Remarque:

- Le paramètre "Power On Volume" ne peut pas être réglé sur une valeur supérieure à celle du réglage Maximum Volume.

■ Headphones Level

Ce réglage permet de décaler le volume du casque par rapport au volume des enceintes. Ce réglage peut s'avérer utile en présence d'un casque d'écoute offrant un volume trop bas ou trop élevé par rapport au réglage de volume habituellement utilisé avec les enceintes. Le niveau du casque peut aller de –12 dB à +12 dB.

■ Zone2 Maximum Volume

Ce paramètre permet de limiter le volume maximum pour la Zone 2.

Quand le paramètre "Volume Display" est réglé sur "Absolute", la plage de volume maximum ("Maximum Volume") correspond à Off, Min, 50–99 ou Max. Quand il est réglé sur "Relative", la plage correspond à Off, –∞ dB, –81 dB à +17 dB. Choisissez "Off" pour désactiver cette fonction.

■ Zone2 Power On Volume

Ce paramètre permet de définir le volume de la Zone 2 à chaque mise sous tension de l'ampli-tuner AV.

Quand la préférence "Volume Display" est réglée sur "Absolute", la plage correspond à Last, Min, 1–Max. Quand elle est réglée sur "Relative", la plage correspond à Last, –∞ dB, –81 dB à +18 dB.

Pour retrouver le volume en vigueur à la dernière mise hors tension de l'ampli-tuner AV, choisissez "Last".

■ Zone3 Maximum Volume

Ce paramètre permet de limiter le volume maximum pour la Zone 3.

Quand le paramètre "Volume Display" est réglé sur "Absolute", la plage de volume maximum ("Maximum Volume") correspond à Off, Min, 50–99 ou Max. Quand il est réglé sur "Relative", la plage correspond à Off, –∞ dB, –81 dB à +17 dB. Choisissez "Off" pour désactiver cette fonction.

■ Zone3 Power On Volume

Ce paramètre permet de définir le volume de la Zone 3 à chaque mise sous tension de l'ampli-tuner AV.

Quand la préférence Volume Display est réglée sur "Absolute", la plage correspond à Last, Min, 1–Max. Quand elle est réglée sur "Relative", la plage correspond à Last, –∞ dB, –81 dB à +18 dB.

Pour retrouver le volume en vigueur à la dernière mise hors tension de l'ampli-tuner AV, choisissez "Last".

OSD Setup

■ Immediate Display

Cette fonction permet de déterminer si les détails des opérations sont affichés durant le réglage d'un paramètre de l'ampli-tuner AV.

On: Affichés (par défaut).
Off: Non affichés.

Les détails des opérations ne sont toutefois jamais affichés quand la source est branchée à une entrée COMPONENT VIDEO IN ou HDMI IN.

Pour une performance vidéo optimum, THX recommande de régler le paramètre "Immediate Display" sur "Off".

■ Monitor Type

Cette fonction permet de choisir un format d'affichage des opérations adapté à l'écran de votre téléviseur.

4:3: Téléviseur 4:3 (par défaut).
16:9: Téléviseur 16:9.

■ Display Position

Ce paramètre détermine l'endroit de l'écran où les détails des opérations sont affichés.

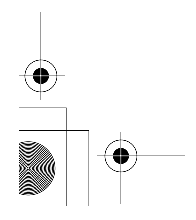
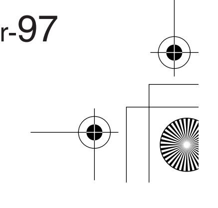
Bottom: Bas de l'écran (par défaut).
Top: Haut de l'écran.

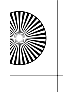
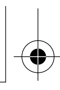
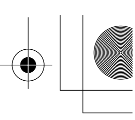
■ TV Format

Voyez "TV Format Setup (not North American models)" à la page 60.

■ Language (TX-SR875 uniquement)

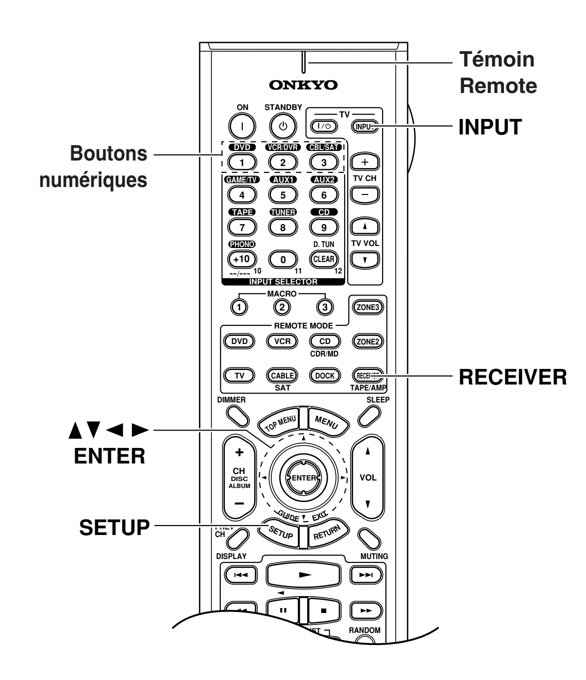
Ce réglage permet de définir la langue des menus de configuration à l'écran. Vous pouvez choisir parmi les langues suivantes: anglais, allemand, français, espagnol, italien, néerlandais, suédois et japonais.

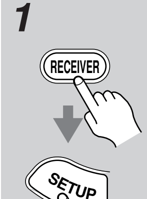
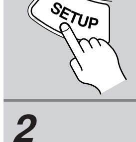




Réglage de matérielle

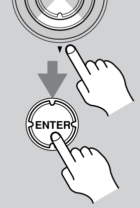
Cette section décrit les réglages disponibles sous le menu Hardware.



1  

Appuyez sur le bouton [RECEIVER] REMOTE MODE puis sur le bouton [SETUP].

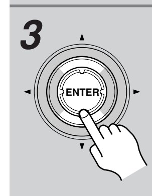
Le menu principal s'affiche à l'écran.

2 

Choisissez "7.Hardware Setup" avec les boutons haut et bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].

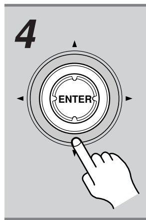
Le menu "Hardware Setup" s'affiche.

```
7.Hardware Setup
 1.Remote Control
 2.Zone2/Zone3
 3.Tuner
 4.Analog Multich
 5.HDMI
```

3 

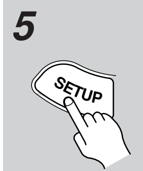
Choisissez un paramètre avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].

L'écran du paramètre en question s'affiche.

4 

Choisissez un paramètre avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et modifiez-le avec les boutons gauche/droite [◄]/[►].

Les réglages sont décrits ci-dessous.

5 

Une fois tous les réglages effectués, appuyez sur le bouton [SETUP].

Les réglages sont terminés.

Remarque:
- Vous pouvez aussi effectuer cette procédure sur l'ampli-tuner AV avec ses boutons [SETUP], [ENTER] et ses boutons fléchés.

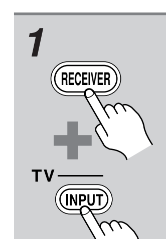
Télécommande

■ Remote ID

Quand vous utilisez plusieurs éléments Onkyo dans la même pièce, certains codes d'identification pour la télécommande ("remote ID") peuvent être identiques. Pour différencier l'ampli-tuner AV des autres éléments, vous pouvez changer son identification ID pour télécommande et passer de 1 (code par défaut) à 2 ou 3.

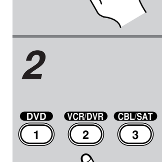
Remarque:
- Si vous changez l'identité (ID) de la télécommande de l'ampli-tuner AV, veillez à choisir la même ID sur la télécommande (voyez ci-dessous). Sans cela, vous ne pourrez pas télécommander l'appareil.

Changer le code ID de la télécommande

1 

Maintenez le bouton [RECEIVER] REMOTE MODE enfoncé puis appuyez sur le bouton TV [INPUT].

Le témoin Remote clignote quatre fois.

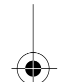
2 

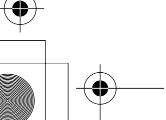
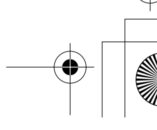
Entrez l'identification de la télécommande ID 1, 2 ou 3 avec les boutons numériques.

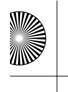
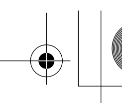
Le témoin Remote clignote deux fois.

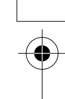
Zone 2 et Zone 3

Voyez "Piloter d'autres éléments" à la page 108.





Configuration du tuner (Tuner Setup)

■ AM Freq Step (sur certains modèles)

Voyez “Réglage l’intervalle de fréquences AM (sur certains modèles)” à la page 61.

■ Satellite Radio (sur le modèle nord-américain)

Si vous avez branché une antenne XM Satellite Radio ou SIRIUS Satellite Radio (disponibles dans le commerce) à l’ampli-tuner AV, réglez ce paramètre respectivement sur “XM” ou “SIRIUS”. Si vous avez branché ces deux types d’antennes, choisissez le réglage “XM/SIRIUS”. Si aucune antenne n’est branchée, choisissez “None”. Pour en savoir plus, voyez le guide de radio satellite en annexe.

Analog Multich

■ Sensibilité de l’entrée subwoofer (Subwoofer Input Sensitivity)

Certains lecteurs DVD transmettent le signal du canal LFE à leur sortie subwoofer analogique, à un niveau de 15dB supérieur à la normale. Ce paramètre permet de changer la sensibilité de l’entrée subwoofer de l’ampli-tuner AV pour l’adapter au signal du lecteur DVD. Notez que ce réglage affecte uniquement les signaux de la source branchée à la prise MULTI CH SUBWOOFER de l’ampli-tuner AV.

Vous avez le choix parmi 0dB, 5dB, 10dB et 15dB.

Si le niveau du subwoofer vous semble trop élevé, essayez le réglage 10dB ou 15dB.

HDMI Setup

■ HDMI Audio

Ce paramètre détermine si le signal audio reçu par une entrée HDMI est transmis ou non à la sortie HDMI OUT. Nous vous conseillons de régler ce paramètre sur “On” si votre téléviseur est branché à la prise HDMI OUT et que vous voulez écouter le son d’une source HDMI via les haut-parleurs du téléviseur. Généralement, ce paramètre est coupé (Off).

Off: Les données audio ne sont pas transmises à la sortie HDMI (par défaut).

On: Les données audio sont transmises à la sortie HDMI.

Remarques:

- Si vous avez réglé ce paramètre sur “On” et que le signal peut être reproduit par le téléviseur, l’ampli-tuner AV ne transmet pas le signal à ses enceintes.
- Quand la fonction “TV Control” est active, ce paramètre est réglé sur “Auto”.
- Selon le téléviseur et le signal d’entrée, il se pourrait que la source ne soit pas audible, même quand vous avez choisi le réglage “On”.
- Quand le paramètre “HDMI Audio” est réglé sur “On” ou quand “TV Control” est réglé sur “Enable” alors que vous écoutez les signaux audio via les haut-parleurs du téléviseur (voyez p.37), il suffit d’augmenter le volume de l’ampli-tuner AV pour entendre ces signaux via les enceintes de l’ampli-tuner AV. Pour éviter que les enceintes de l’ampli-tuner AV ne produisent les signaux, changez les réglages, les réglages du téléviseur ou diminuez le volume de l’ampli-tuner AV.

■ Lip Sync

La fonction “Lip Sync” permet de synchroniser automatiquement le son et l’image d’une source HDMI (le décalage est dû au traitement vidéo numérique complexe que doit effectuer le téléviseur compatible HDMI). La fonction HDMI Lip Sync de l’ampli-tuner AV calcule et applique automatiquement le retard au son pour le synchroniser avec l’image.

Disable: La fonction HDMI Lip Sync est désactivée.

Enable: La fonction HDMI Lip Sync est active.

Remarques:

- Pour que la fonction HDMI Lip Sync produise un effet, il faut qu’elle soit disponible sur le téléviseur compatible HDMI.
- Vous pouvez vérifier le retard appliqué par la fonction HDMI Lip Sync à l’affichage “A/V Sync” (voyez page 94).

■ xvYCC

Si la source HDMI et le téléviseur compatible HDMI reconnaissent la norme de couleur “xvYCC”, ce paramètre permet d’activer la couleur “xvYCC” sur l’ampli-tuner AV.

Disable: La couleur xvYCC est désactivée.

Enable: La couleur xvYCC est activée.

■ Control

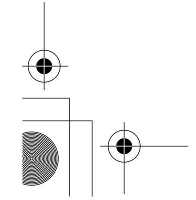
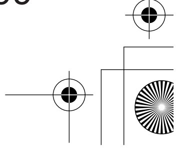
Cette fonction permet de contrôler des éléments compatibles CEC ou RIHD, branchés via HDMI, avec l’ampli-tuner AV.

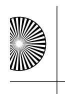
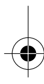
Disable: Contrôle HDMI désactivé.

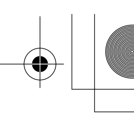
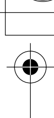
Enable: Contrôle HDMI activé.

Remarques:

- Sélectionnez “Disable” si un élément branché est incompatible ou si vous n’êtes pas sûr de sa compatibilité.
- Si le fonctionnement est erratique avec le réglage “Enable”, sélectionnez “Disable”.
- Quand le paramètre “HDMI Audio” est réglé sur “On” ou quand “TV Control” est réglé sur “Enable” alors que vous écoutez les signaux audio via les haut-parleurs du téléviseur (voyez p.37), il suffit d’augmenter le volume de l’ampli-tuner AV pour entendre ces signaux via les enceintes de l’ampli-tuner AV. Pour éviter que les enceintes de l’ampli-tuner AV ne produisent les signaux, changez les réglages, les réglages du téléviseur ou diminuez le volume de l’ampli-tuner AV.

Power Control

Vous pouvez lier les fonctions liées à la mise sous/hors tension d'éléments compatibles CEC ou RIHD branchés via HDMI: sélectionnez "Enable" ici.

Disable: La fonction "Power Control" est désactivée.

Enable: La fonction "Power Control" est active.

TV Control

Sélectionnez "Enable" pour piloter l'ampli-tuner AV à partir d'un téléviseur compatible RIHD branché via HDMI.

Disable: La fonction "TV Control" est désactivée.

Enable: La fonction "TV Control" est active.

Remarques:

- Sélectionnez "Disable" si votre téléviseur est incompatible ou si vous n'êtes pas sûr de sa compatibilité.
- La fonction "TV Control" est uniquement disponible si les paramètres "Control" et "Power Control" décrits ci-dessus sont tous deux réglés sur "Enable".

Remarque:

- Si vous changez le réglage "Control", "Power Control" ou "TV Control", veillez à éteindre tous les éléments puis à les rallumer. Pour en savoir plus, consultez le mode d'emploi des autres éléments.

Lock Setup

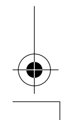
Lock

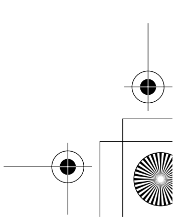
Cette fonction permet de protéger vos réglages en verrouillant les menus de configuration.

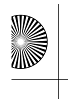
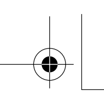
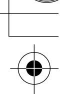
Locked: Menus de configuration verrouillés.

Unlocked: Menus de configuration non verrouillés.

Si vous avez choisi "Locked", seul ce réglage "Lock Setup" est disponible.





Zone 2 et Zone 3

En plus de la pièce d'écoute principale, vous pouvez écouter/regarder les programmes dans deux autres pièces, que nous appelons "Zone 2" et "Zone 3". Vous pouvez en prime choisir une source différente pour chaque pièce.

Connexions de la Zone 2

Il y a deux façons de brancher vos enceintes pour la zone 2:

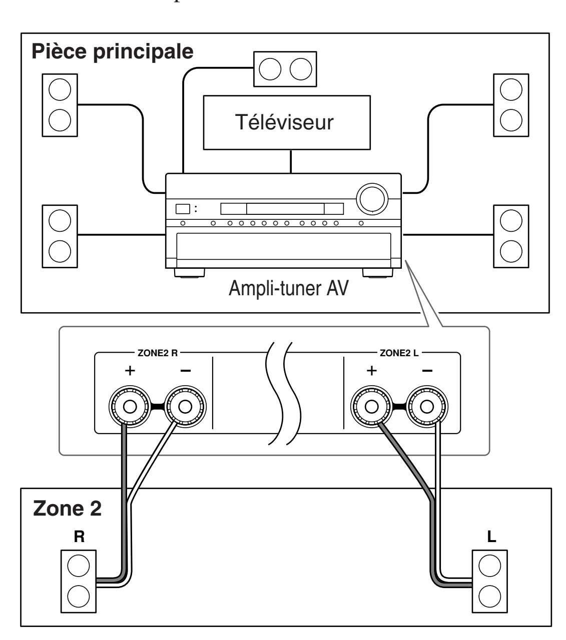
1. Branchez-les directement à l'ampli-tuner AV.
2. Branchez-les à un amplificateur dans la Zone 2.

Connexion des enceintes de la Zone 2 aux bornes de l'ampli-tuner AV

Cette configuration permet une reproduction à 5.1 canaux dans la pièce principale et une reproduction stéréo (à 2 canaux) dans la Zone 2, ainsi que le choix d'une source différente dans chaque pièce. C'est ce que nous appelons la "Powered Zone 2" (car en effet, les enceintes de la Zone 2 sont excitées par l'ampli-tuner AV). Notez que lorsque la fonction "Powered Zone 2" est désactivée, vous bénéficiez d'une reproduction à 7.1 canaux dans la pièce principale.

Connexions

- Branchez les enceintes de la Zone 2 aux bornes ZONE 2 L/R de l'ampli-tuner AV.



Réglez le paramètre "Powered Zone 2" sur "Act" (activé) pour utiliser ce type de connexion (voyez page 103).

Remarques:

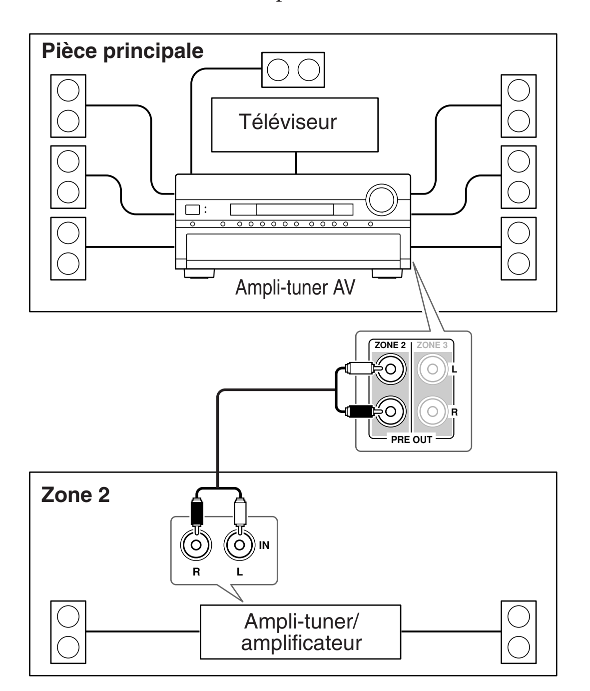
- Dans cette configuration, le volume de la Zone 2 est contrôlé par l'ampli-tuner AV.
- Sur le TX-SR875, la fonction "Powered Zone 2" n'est pas disponible si le paramètre Speaker Type est réglé sur "Bi-Amp" ou "BTL" (page 45).

Connexion des enceintes de la Zone 2 à un amplificateur de la Zone 2

Cette configuration permet une reproduction à 7.1 canaux dans la pièce principale et une reproduction stéréo (à 2 canaux) dans la Zone 2, ainsi que le choix d'une source différente dans chaque pièce.

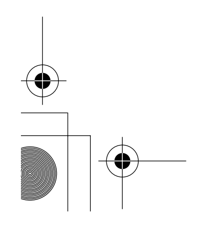
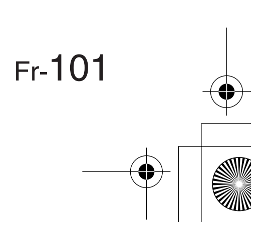
Connexions

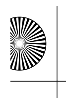
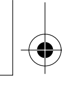
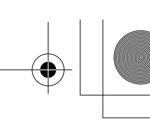
- Utilisez un câble audio RCA/cinch pour brancher les prises ZONE 2 PRE OUT L/R de l'ampli-tuner AV à une entrée audio analogique de votre amplificateur.
- Branchez les enceintes dans la Zone 2 aux bornes d'enceintes de votre amplificateur.



Remarque:

- Par défaut, le volume de la Zone 2 est contrôlé par l'amplificateur de la Zone 2. Si l'amplificateur utilisé dans la Zone 2 ne dispose pas de commande de volume, réglez le paramètre Zone 2 Out sur "Variable" pour pouvoir piloter le volume de la Zone 2 sur l'ampli-tuner AV (voyez page 104).

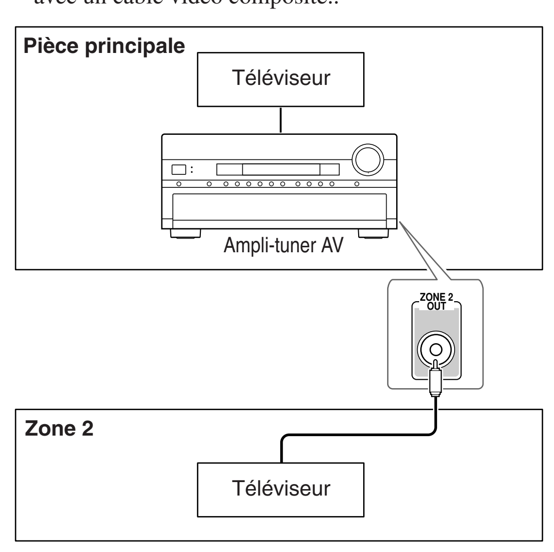




Sortie vidéo pour la Zone 2 (TX-SR875 uniquement)

Le TX-SR875 comporte une sortie vidéo composite permettant la connexion d'un téléviseur dans la Zone 2 pour écouter et regarder des programmes dans cette zone.

Connexions

- Reliez la prise ZONE 2 OUT V de l'ampli-tuner AV à une entrée vidéo composite du téléviseur en Zone 2 avec un câble vidéo composite..



Remarque:

- La prise ZONE 2 OUT V transmet le signal vidéo des éléments branchés aux entrées vidéo composite et S-Video.

Déclenchement 12V de la zone 2

Quand la zone 2 est activée, le déclencheur ZONE 2 12V TRIGGER OUT reçoit une tension (+12 volts, 100 milliampères max.). Si vous branchez cette prise à une entrée de déclenchement 12V sur un élément de la zone 2, vous activez/coupez ainsi automatiquement cet élément lorsque vous active/coupez la zone 2 sur l'ampli-tuner AV.

Connexions de la Zone 3

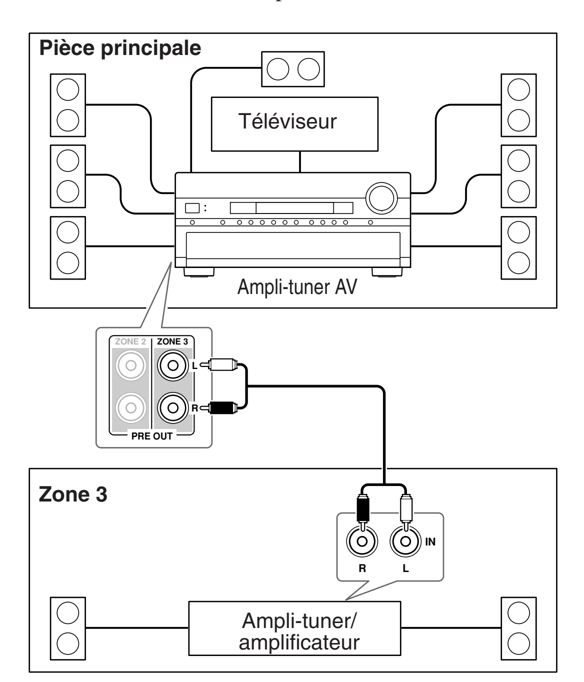
Les enceintes de la Zone 3 doivent être connectées à un amplificateur en Zone 3.

Connexion des enceintes de la Zone 3

Cette configuration permet une reproduction à 2 canaux dans la Zone 3 et le choix d'une source autre que celles sélectionnées pour la pièce principale et la Zone 2.

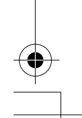
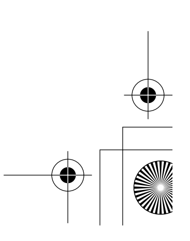
Connexions

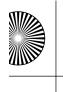
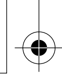
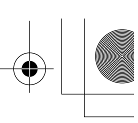
- Utilisez un câble audio RCA/cinch pour brancher les prises ZONE 3 PRE OUT L/R de l'ampli-tuner AV à une entrée audio analogique de votre amplificateur.
- Branchez les enceintes dans la Zone 3 aux bornes d'enceintes de votre amplificateur.



Remarque:

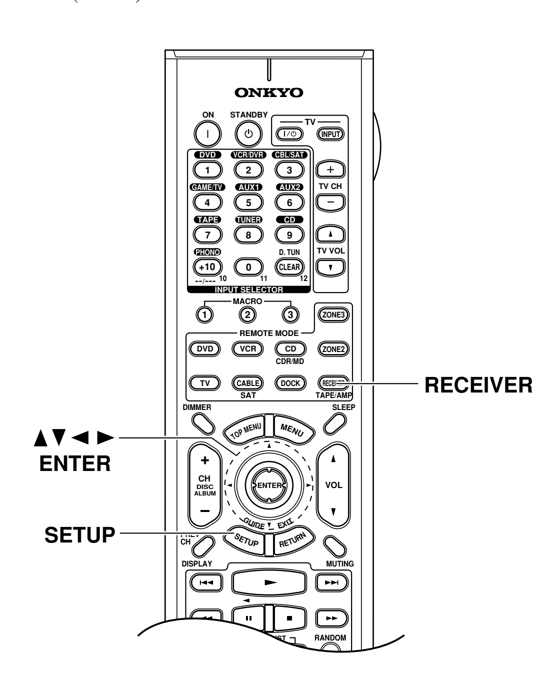
- Par défaut, le volume de la Zone 3 est contrôlé par l'amplificateur de la Zone 3. Si l'amplificateur utilisé dans la Zone 3 ne dispose pas de commande de volume, réglez le paramètre Zone 3 Out sur "Variable" pour pouvoir piloter le volume de la Zone 3 sur l'ampli-tuner AV (voyez page 104).

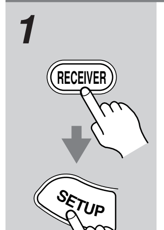






Réglage “Powered Zone 2”

Si vous avez branché vos enceintes de la zone 2 à l’ampli-tuner AV, comme expliqué sous “Connexion des enceintes de la Zone 2 aux bornes de l’ampli-tuner AV” à la page 101, réglez le paramètre “Powered Zone 2” sur “Act” (activé).

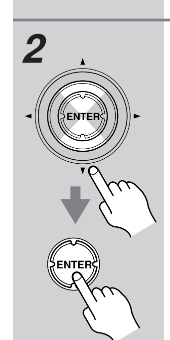


1 **Appuyez sur le bouton [RECEIVER] REMOTE MODE puis sur le bouton [SETUP].**



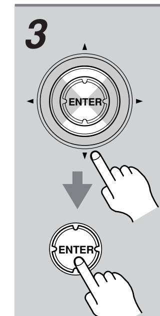
Le menu principal s’affiche à l’écran.

2 **Choisissez “7.Hardware Setup” avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].**

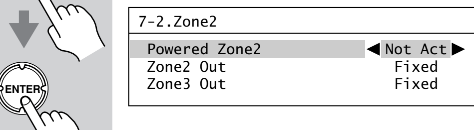


Le menu “Hardware Setup” apparaît.

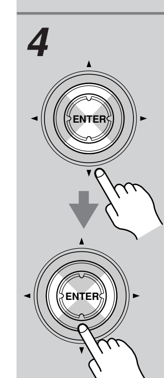
3 **Choisissez “2. Zone 2/ Zone 3” avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].**



Le menu “Zone 2/Zone 3” apparaît.



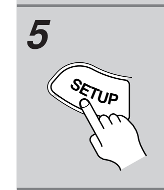
4 **Choisissez “Powered Zone 2” avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] puis sélectionnez une des options suivantes avec les boutons gauche/droite [◀]/[▶]:**



NotAct: Les prises d’enceintes ZONE 2 L/R ne sont pas activées (Powered Zone 2 désactivé).

Act: Les prises d’enceintes ZONE 2 L/R sont activées (Powered Zone 2 activé).

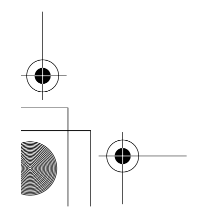
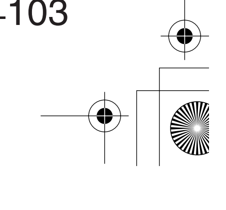
5 **Appuyez sur le bouton [SETUP].**

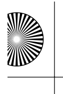
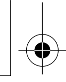
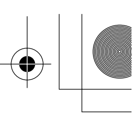
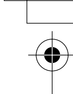


Les réglages sont terminés.

Remarques:

- Quand “Act” est sélectionné et la zone 2 activée, les enceintes branchées aux prises ZONE 2 L/R produisent du son mais celles branchées aux prises SURR BACK L/R restent muettes. Quand la zone 2 est coupée, les enceintes surround arrière fonctionnent normalement même si “Act” est sélectionné.
- Sur le TX-SR875, la fonction “Powered Zone 2” n’est pas disponible si le paramètre “Speaker Type” est réglé sur “Bi-Amp” ou “BTL” (page 45).
- Cette opération peut aussi être effectuée avec les boutons [SETUP], [ENTER] et les boutons fléchés de l’ampli-tuner AV.

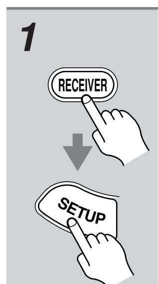



Paramètres Zone 2/Zone 3 Out

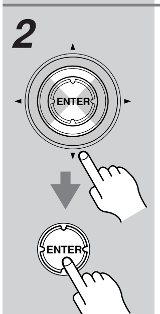
Si les enceintes en Zone 2 ou Zone 3 sont connectées à un amplificateur ne disposant pas de commande de volume, réglez le paramètre Zone 2 Out ou Zone 3 Out (suivant la zone en question) sur “Variable” pour pouvoir piloter le volume, la balance et le timbre de cette zone avec l’ampli-tuner AV.

1



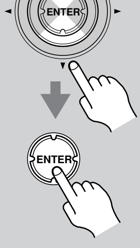
Appuyez sur le bouton [RECEIVER] REMOTE MODE puis sur le bouton [SETUP].
Le menu principal s’affiche à l’écran.

2




Choisissez “7.Hardware Setup” avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].
Le menu “Hardware Setup” apparaît.

3

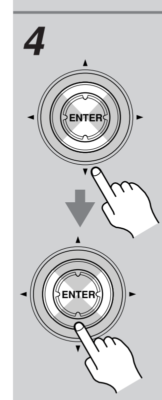


Choisissez “2. Zone 2/ Zone 3” avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] et appuyez sur [ENTER].
Le menu “Zone 2/Zone 3” apparaît.

```
7-2.Zone2

 Powered Zone2        ◀ Not Act ▶
 Zone2 Out              Fixed
 Zone3 Out              Fixed
```

4



Choisissez “Zone 2 Out” ou “Zone 3 Out” avec les boutons haut/bas [▲]/[▼] puis sélectionnez une des options suivantes avec les boutons gauche/droite [◀]/[▶]:

Fixed: Le volume des enceintes en Zone 2 ou Zone 3 doit être réglé sur l’amplificateur de la zone en question.

Variable: Le volume des enceintes en Zone 2 ou Zone 3 peut être réglé sur l’ampli-tuner AV.

5

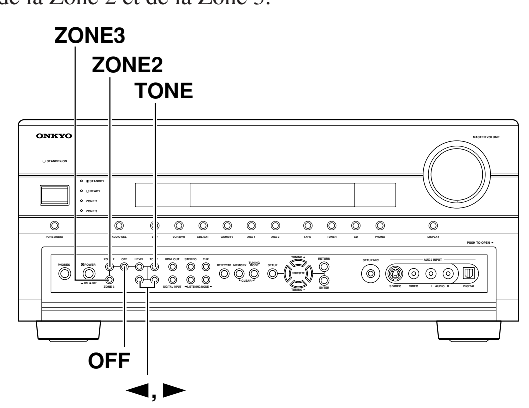
Appuyez sur le bouton [SETUP].
Les réglages sont terminés.

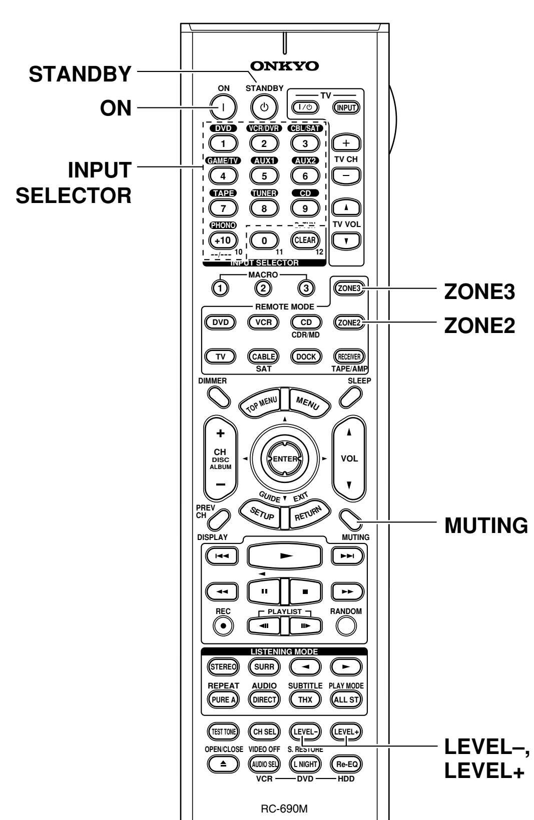
Remarque:

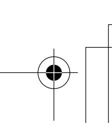
- Cette opération peut aussi être effectuée avec les boutons [SETUP], [ENTER] et les boutons fléchés de l’ampli-tuner AV.

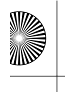
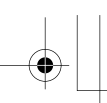
Utiliser la zone 2 et zone 3

Cette section explique comment exploiter les fonctions de la Zone 2 et de la Zone 3.

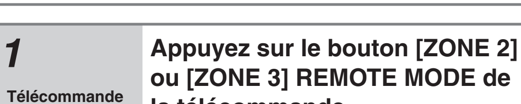




Sélection d'une source d'entrée pour les zones



1

Télécommande

Ampli-tuner AV

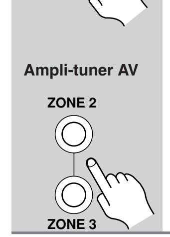
Appuyez sur le bouton [ZONE 2] ou [ZONE 3] REMOTE MODE de la télécommande.

Sur l'ampli-tuner AV, appuyez sur le bouton [ZONE 2] ou [ZONE 3].

Le témoin ZONE 2 ou ZONE 3 clignote et le sélecteur d'entrée actuellement choisi pour la zone apparaît sur l'affichage.

2

Télécommande



Ampli-tuner AV

Utilisez les boutons INPUT SELECTOR de la télécommande.

Utilisez les boutons de sélection d'entrée de l'ampli-tuner AV ou appuyez plusieurs fois sur son bouton [ZONE 2] ou [ZONE 3].

La source d'entrée est sélectionnée, la zone est activée, le nom du sélecteur d'entrée apparaît sur l'affichage et le témoin ZONE 2 ou ZONE 3 s'allume.

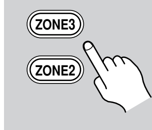
Remarques:

- Choisissez "AM" ou "FM" en appuyant plusieurs fois sur le bouton de sélection d'entrée [TUNER]. Le modèle nord-américain permet aussi de choisir "XM" et "SIRIUS".
- Seules les sources d'entrée analogiques sont reproduites en Zone 2 et en Zone 3. Ces zones ne reproduisent pas les signaux des sources d'entrée numériques. Si aucun son n'est audible après le choix d'une source d'entrée, vérifiez que vous avez bien effectué la connexion à une entrée analogique.
- Quand la fonction "Powered Zone 2" est utilisée , les modes de reproduction requérant des enceintes surround arrière (6.1/7,1), tels que Dolby Digital EX, DTS-ES et THX Ultra2 Cinema ne sont pas disponibles.
- Quand la Zone 2 est activée, la sortie ZONE 2 12V TRIGGER OUT produit un courant de +12 Volts.
- Quand la Zone 2 ou Zone 3 est active, la fonction de mise sous tension/en veille automatique et la fonction Direct Change RI ne sont pas disponibles.
- Vous ne pouvez pas choisir de stations AM ou FM différentes pour la pièce principale, la Zone 2 et la Zone 3. La même station AM/FM est donc audible dans chaque pièce.
- Le modèle nord-américain permet de sélectionner une source radio différente pour chaque pièce. Il permet par exemple de choisir "XM" pour la pièce principale, "SIRIUS" pour la Zone 2 et "AM/FM" pour la Zone 3.

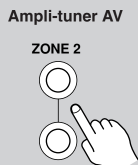
Désactivation des zones

1

Télécommande



Ampli-tuner AV



Appuyez sur le bouton [ZONE 2] ou [ZONE 3] REMOTE MODE de la télécommande.

Sur l'ampli-tuner AV, appuyez sur le bouton [ZONE 2] ou [ZONE 3].

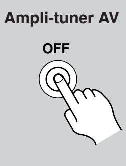
Le témoin ZONE 2 ou ZONE 3 clignote.

2

Télécommande



Ampli-tuner AV



Appuyez sur le bouton [STANDBY] de la télécommande.

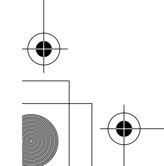
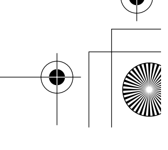
Appuyez sur le bouton [OFF] de l'ampli-tuner AV.

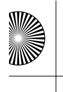
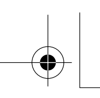


La zone en question est désactivée et le témoin ZONE 2 ou ZONE 3 s'éteint.

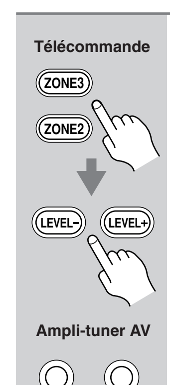
Remarque:

- Quand la Zone 2 est désactivée, la tension disparaît (0 Volt) à la sortie ZONE 2 12V TRIGGER OUT.

Réglage de volume des zones

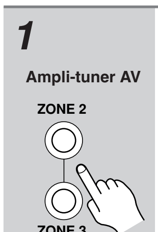


Appuyez sur le bouton [ZONE 2] ou [ZONE 3] REMOTE MODE de la télécommande puis utilisez ses boutons [LEVEL–] et [LEVEL+].

Sur l'ampli-tuner AV, appuyez sur le bouton [ZONE 2] ou [ZONE 3], pressez le bouton [LEVEL] puis utilisez les boutons haut [▶] et bas [◀].

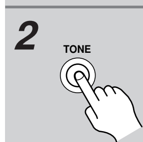
Réglage de balance des zones

1



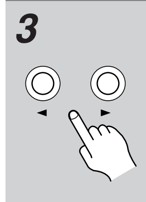
Sur l'ampli-tuner AV, appuyez sur le bouton [ZONE 2] ou [ZONE 3].

2



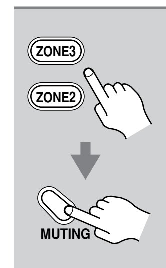
Appuyez plusieurs fois sur le bouton [TONE] de l'ampli-tuner AV pour choisir "Balance".

3



Utilisez les boutons haut [▶] et bas [◀] pour régler la balance.
La balance peut être réglée de 0 au centre à +10dB vers la droite ou +10dB vers la gauche par pas de 2dB.

Coupure du son des zones

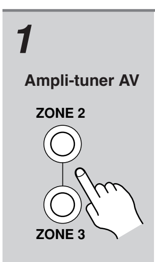


Appuyez sur le bouton [ZONE 2] ou [ZONE 3] REMOTE MODE de la télécommande puis sur son bouton [MUTING].

Pour désactiver la coupure avec la télécommande, appuyez sur son bouton [ZONE 2] ou [ZONE 3] REMOTE MODE puis à nouveau sur le bouton [MUTING].

Réglage de timbre de la Zone 2

1



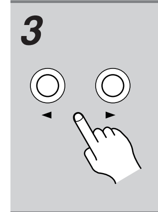
Sur l'ampli-tuner AV, appuyez sur le bouton [ZONE 2] ou [ZONE 3].

2



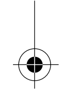
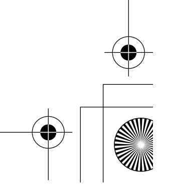
Appuyez plusieurs fois sur le bouton [TONE] de l'ampli-tuner AV pour sélectionner "Bass" ou "Treble".

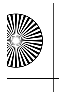
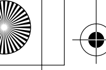
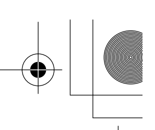
3



Réglez le grave ou l'aigu avec les boutons haut [▶] et bas [◀].
Vous pouvez accentuer ou atténuer le grave et l'aigu sur une plage allant de –10dB à +10dB (par pas de 1dB).

Remarques:
- Vous pouvez aussi désactiver la fonction de coupure des zones en réglant leur volume.
- Le timbre ne peut pas être réglé pour la Zone 3.
- Les réglages de niveau, de balance et de timbre effectués pour la Zone 2 n'ont aucun effet sur le signal transmis à la sortie ZONE 2 PRE OUT si le paramètre Zone 2 Out est réglé sur "Fixed" (page 104).
- Les réglages de niveau et de balance effectués pour la Zone 3 n'ont aucun effet sur le signal transmis à la sortie ZONE 3 PRE OUT si le paramètre Zone 3 Out est réglé sur "Fixed" (page 104).


Utiliser la télécommande dans la zone 2/3 et des kits de pilotage multipièce

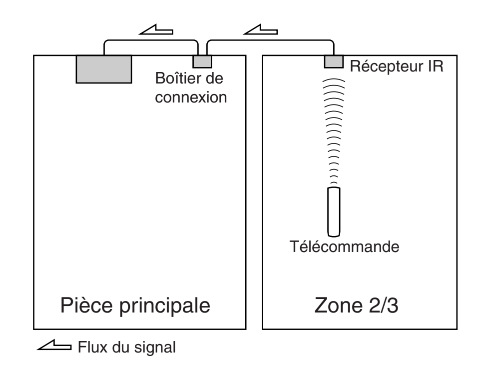
Pour pouvoir piloter le ampli-tuner AV avec la télécommande depuis la Zone 2 ou Zone 3, procurez-vous le kit de télécommande multipièce suivant disponible dans le commerce:

- Systèmes multipièces tels que ceux conçus par Niles et Xantech.

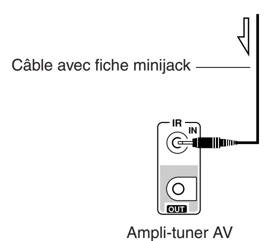
Ce kit permet même de piloter l'ampli-tuner AV quand il n'est pas dans le champ de la télécommande (s'il est installé dans une armoire, par exemple).

Utilisation d'un kit multipièce avec la Zone 2/3

Dans le schéma ci-dessous, un récepteur IR capte les signaux infrarouge de la télécommande dans la Zone 2/3 et les transmet à l'ampli-tuner AV de la pièce principale via le boîtier de connexion.

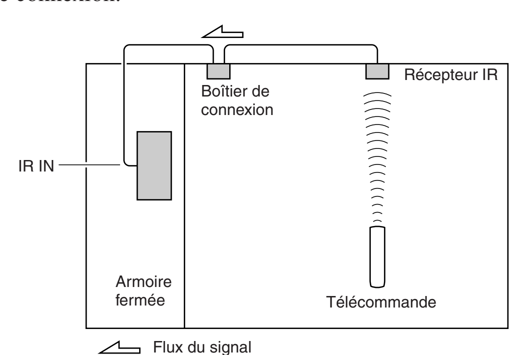


Branchez le câble avec fiche minijack du boîtier de connexion à la prise IR IN de l'ampli-tuner AV, comme illustré ci-dessous.



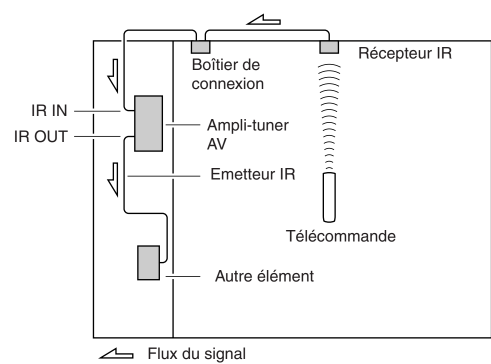
Utilisation d'un kit multipièce avec installation dans une armoire

Dans le schéma ci-dessous, un récepteur IR capte les signaux infrarouge de la télécommande et les transmet à l'ampli-tuner AV installé dans une armoire via le boîtier de connexion.

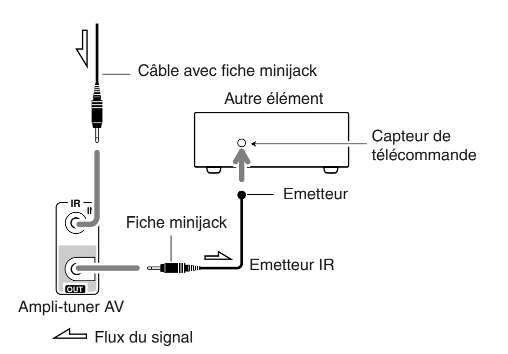


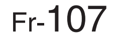
Utilisation d'un kit multipièce avec d'autres éléments

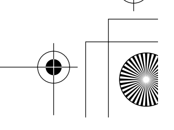
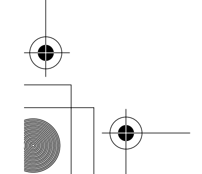
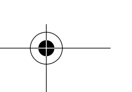
Dans cette installation, un émetteur IR est branché à la prise IR OUT de l'ampli-tuner AV et est placé face au capteur de télécommande de l'autre élément. Les signaux infrarouges reçus à la prise IR IN de l'ampli-tuner AV sont retransmis à l'autre élément via l'émetteur IR. Les signaux reçus par le capteur de télécommande de l'ampli-tuner AV ne sont pas transmis.

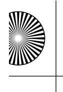
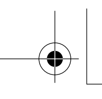
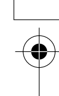


Branchez l'émetteur IR à la prise IR OUT de l'ampli-tuner AV, comme illustré ci-dessous.





Piloter d’autres éléments

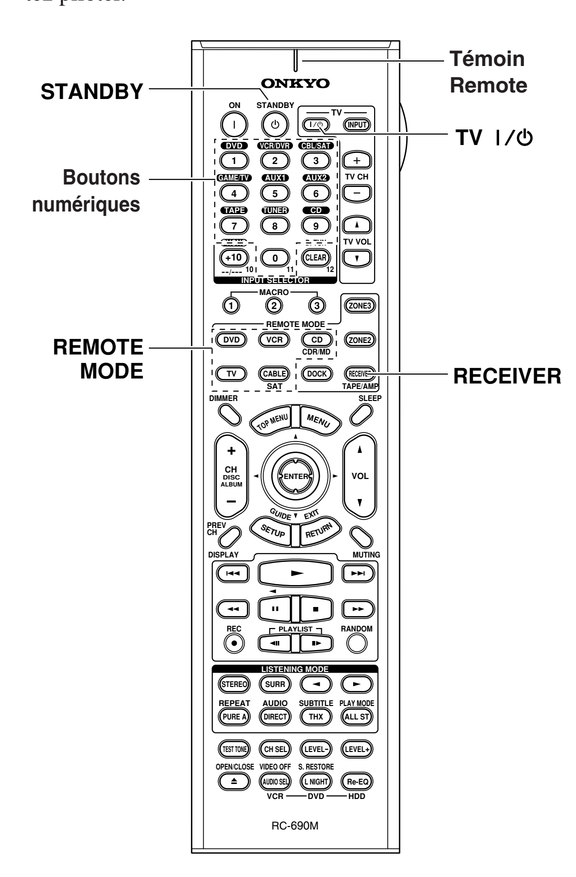
Vous pouvez utiliser la télécommande pour piloter d’autres éléments, y compris des appareils d’autres fabricants.

Cette section explique comment.

- Entrer le code de télécommande de l’élément à piloter (DVD, téléviseur ou magnétoscope, par exemple).
- “Apprendre” les commandes de la télécommande d’un autre élément (voyez page 111).
- Utilisez les boutons MACRO pour programmer une séquence pouvant compter jusqu’à huit opérations (voyez page 112).

Entrer un code de télécommande

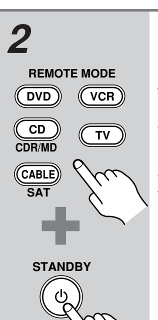
Pour piloter un autre élément, assignez d’abord le bon code de télécommande à un bouton REMOTE MODE. Il faut entrer un code pour chaque élément que vous comptez piloter.



1 **Recherchez le code de télécommande de l’élément dans la liste séparée de codes de télécommande.**

Les codes sont agencés par catégorie.

2 **Maintenez enfoncé le bouton REMOTE MODE auquel vous voulez attribuer un code et appuyez sur le bouton [STANDBY].**



Le témoin Remote s’allume.

3 **Entrez les 4 chiffres du code de télécommande avec les boutons numériques dans les 30 secondes.**

Le témoin Remote clignote deux fois.

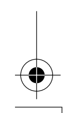
4 **Appuyez de nouveau sur le bouton REMOTE MODE pour sélectionner le mode de télécommande puis pointez la télécommande vers l’élément et vérifiez que le pilotage fonctionne.**

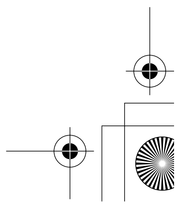
Si la télécommande ne fonctionne pas comme vous le souhaitez alors qu’il y a plusieurs codes dans la liste, essayez chaque code pour trouver celui qui fonctionne le mieux.

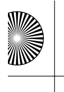
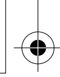
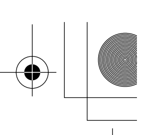
Remarques:

- Il est impossible d’entrer des codes de télécommande pour les boutons [RECEIVER] et [DOCK] REMOTE MODE.
- Les codes de télécommande fournis sont corrects à la mise sous presse mais peuvent changer par la suite.

- Le mode de télécommande DOCK ne peut être utilisé qu’avec le RI Dock Onkyo pour le moment.
- Les boutons REMOTE MODE [DVD] et [CD] sont préprogrammés pour être utilisés avec des lecteurs DVD et CD Onkyo.
- Pour piloter un graveur CD ou un enregistreur MD d’un autre fabricant, entrez le code de télécommande approprié pour le bouton REMOTE MODE [CD].







Codes de télécommande pour éléments Onkyo reliés via RI

Vous pouvez piloter les éléments Onkyo branchés via RI en pointant la télécommande vers l'ampli-tuner AV et non vers l'élément. Cela vous permet de piloter des appareils placés hors de vue (dans une armoire, par exemple).

1 **Assurez-vous que l'élément Onkyo est branché avec un câble RI et un câble analogique (RCA/cinch).**
Pour en savoir plus, voyez page 43.

2 **Entrez le code de télécommande pour le bouton REMOTE MODE.**

- Bouton [DVD] REMOTE MODE
  5002: Lecteur DVD Onkyo avec RI
- Bouton [CD] REMOTE MODE
  6002: Lecteur CD Onkyo avec RI
- Bouton [MD] REMOTE MODE
  6008: Graveur MD Onkyo avec RI
- Bouton [CDR] REMOTE MODE
  6006: Graveur CD Onkyo avec RI

Voyez la page précédente pour en savoir plus sur l'entrée des codes de télécommande.

3 **Appuyez sur le bouton REMOTE MODE, pointez la télécommande vers le capteur de l'ampli-tuner AV et pilotez l'élément.**

Pour piloter un élément Onkyo en pointant directement la télécommande vers lui ou pour piloter un élément Onkyo non relié via RI, entrez les codes de télécommande suivants:

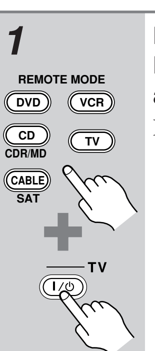
- Bouton [DVD] REMOTE MODE
  5001: Lecteur DVD sans RI (défaut)
- Bouton [CD] REMOTE MODE
  6001: Lecteur CD Onkyo sans RI (défaut)
- Bouton [MD] REMOTE MODE
  6007: Enregistreur MD Onkyo sans RI
- Bouton [CDR] REMOTE MODE
  6005: Graveur CD Onkyo sans RI

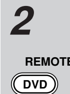
Remarque:
Si vous branchez un enregistreur de MiniDisc ou un graveur CD Onkyo compatible RI aux prises TAPE IN/OUT, réglez l'affichage sur MD ou CDR pour que la télécommande fonctionne correctement (voyez page 51).

Initialiser les boutons REMOTE MODE

Vous pouvez initialiser un bouton REMOTE MODE pour retrouver son code de télécommande par défaut.

1





Maintenez le bouton REMOTE MODE à initialiser enfoncé et appuyez sur le bouton TV [I/⏻].
Le témoin Remote clignote trois fois.

2 **Appuyez à nouveau sur le bouton REMOTE MODE.**
Le témoin Remote clignote deux fois pour indiquer que le bouton a été initialisé.

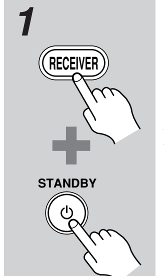
Les boutons REMOTE MODE [DVD] et [CD] sont préprogrammés avec des codes de télécommande pour piloter des lecteurs DVD et CD Onkyo. Quand vous initialisez ces boutons, le code préprogrammé est rétabli.



Initialisation de la télécommande

Vous pouvez initialiser la télécommande pour retrouver ses réglages d'usine.

1

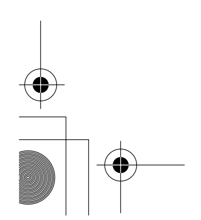
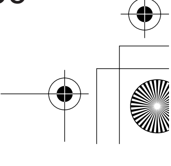


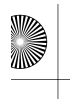
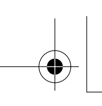
Maintenez le bouton [RECEIVER] REMOTE MODE enfoncé en appuyant sur le bouton [STANDBY].
Le témoin Remote clignote cinq fois.

2



Appuyez à nouveau sur le bouton [RECEIVER] REMOTE MODE.
Le témoin Remote clignote deux fois pour indiquer que la télécommande a été initialisée.

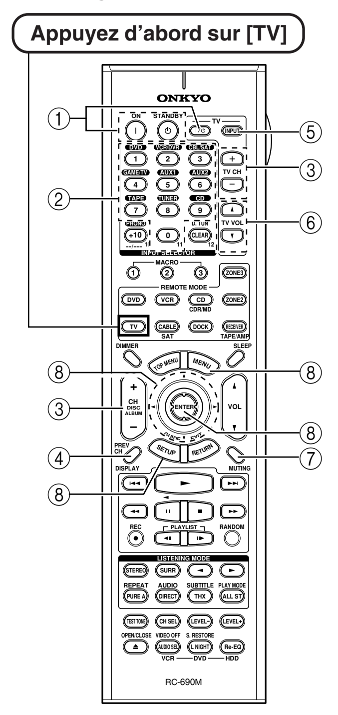



Piloter d'autres éléments—*suite*

Pour piloter un autre élément, dirigez la télécommande vers l'élément en question et utilisez les boutons décrits ci-dessous. (Vous devez d'abord sélectionner le mode de télécommande approprié avec les boutons REMOTE MODE.) Avec quelques éléments AV, certains boutons ne fonctionnent pas normalement, voire pas du tout.

■ Pilotage d'un téléviseur

Appuyez d'abord sur [TV]



① **[ON], [STANDBY], TV [⏻/I]***
Mise du téléviseur sous tension ou en mode de veille.

② **Boutons numériques**
Entrée de numéros.

③ **[CH +/–], TV CH [+]/[–]***
Choix des chaînes sur le téléviseur.

④ **[PREV CH]**
Sélection du canal précédent.

⑤ **[TV INPUT]***
Sélectionne les entrées du téléviseur.

⑥ **TV VOL [▲]/[▼]***
Réglage de volume du téléviseur.

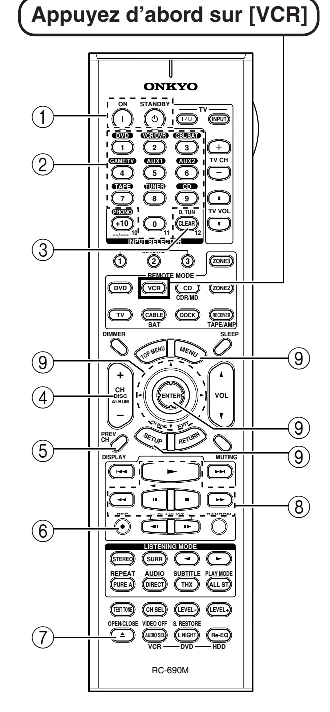
⑦ **[MUTING]**
Etouffe le son du téléviseur.

⑧ **[▲]/[▼]/[◀]/[▶]/[MENU]/[ENTER]/[RETURN]**
Permettent de naviguer dans les menus du téléviseur.

* Les boutons marqués d'un astérisque (*) sont réservés au pilotage d'un téléviseur et sont toujours disponibles, quel que soit le mode de télécommande choisi.

■ Pilotage d'un magnétoscope

Appuyez d'abord sur [VCR]



① **[ON], [STANDBY]**
Mise du magnétoscope sous tension ou en mode de veille.

② **Boutons numériques**
Entrée de numéros.

③ **[CLEAR]**
Annulation de fonctions.

④ **[CH +/–]**
Choix des chaînes sur le magnétoscope.

⑤ **[PREV CH]**
Sélection du canal précédent.

⑥ **REC [●]**
Lance l'enregistrement.

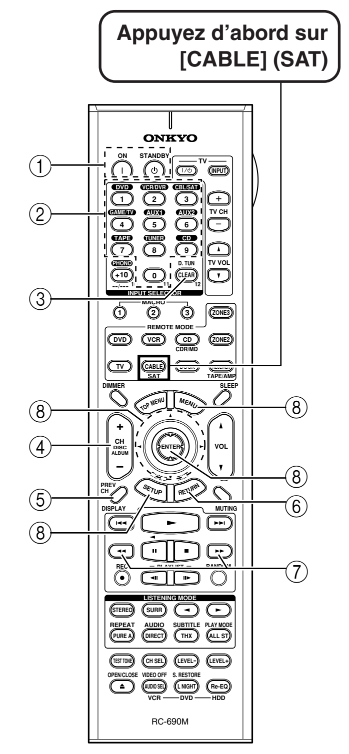
⑦ **Ejection [⏏]**
Ejecte la cassette vidéo.

⑧ **[▶], [❚❚], [■], [◀◀], [▶▶]**
Lecture, Pause, Stop, Recul et Avance rapide.

⑨ **[▲]/[▼]/[◀]/[▶]/[MENU]/[ENTER]/[RETURN]**
Permettent de naviguer dans les menus du magnétoscope.

■ Piloter un décodeur câble/satellite

Appuyez d'abord sur [CABLE] (SAT)



① **[ON], [STANDBY]**
Activation ou mise en veille du décodeur câble/satellite.

② **Boutons numériques**
Entrée de numéros.

③ **[CLEAR]**
Annulation de fonctions.

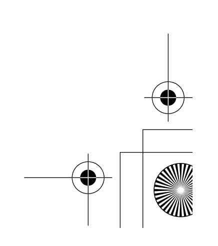
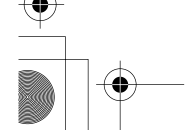
④ **[CH +/–]**
Sélection de canaux câble/satellite.

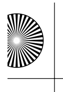
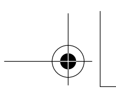
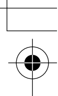
⑤ **[PREV CH]**
Sélection du canal précédent.

⑥ **[GUIDE]**
Affichage du guide de programmes.

⑦ **[◀◀], [▶▶]**
Recul et Avance rapide.

⑧ **[▲]/[▼]/[◀]/[▶]/[MENU]/[ENTER]/[RETURN]**
Permettent de naviguer dans les menus du décodeur satellite/câble.

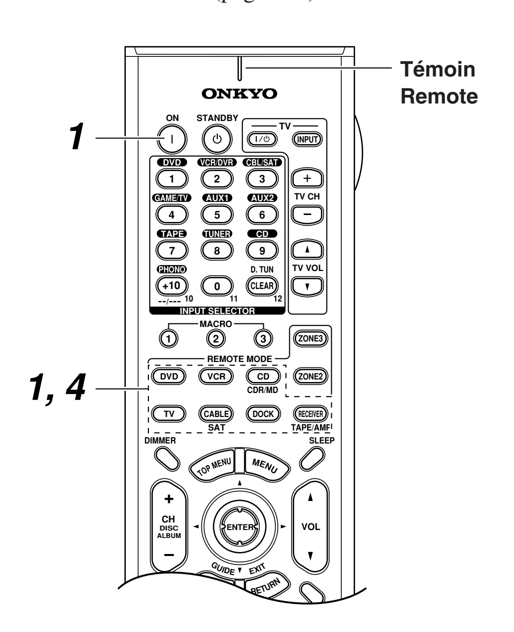



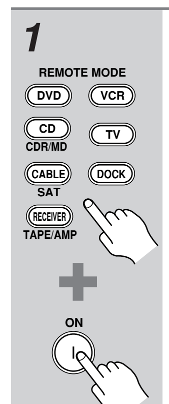
Apprentissage des commandes

La télécommande de l'ampli-tuner AV peut recevoir et apprendre les commandes d'autres télécommandes. Exemple: si vous transmettez la commande Play de la télécommande de votre lecteur CD, la télécommande l'"apprendre" et la transmet quand vous appuyez sur son bouton Play [▶] en mode Remote CD.

Cela peut être utile si certains boutons ne se comportent pas comme prévu après la saisie du code de télécommande correct (page 108).



1 Maintenez enfoncé le bouton REMOTE MODE du mode dans lequel vous voulez utiliser la commande et appuyez sur le bouton [ON].

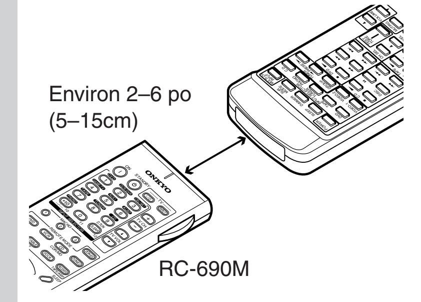


Le témoin Remote s'allume.

2 Appuyez sur le bouton auquel vous voulez "apprendre" la nouvelle commande.

3 Tournez les télécommandes l'une vers l'autre, à environ 2 à 6" (5–15cm) d'écart, puis appuyez sur le bouton de la télécommande dont vous voulez programmer la fonction jusqu'à ce que le témoin Remote clignote.

Si la commande a été correctement "apprise", le témoin Remote clignote deux fois.

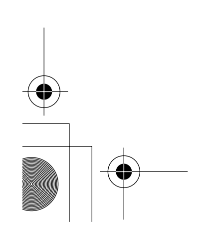
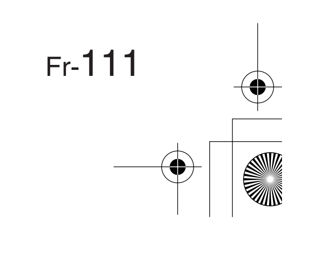


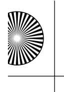
4 Vous pouvez apprendre d'autres commandes en répétant les étapes 2 et 3.

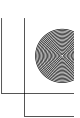
Appuyez sur n'importe quel bouton REMOTE MODE quand vous avez fini.

Remarques:

- Les boutons suivants ne peuvent pas apprendre de nouvelle commande: REMOTE MODE, MACRO [1], [2], [3], TV [I/⏻], TV [INPUT], TV CH [+]/[–], TV VOL [▲]/[▼], Light (éclairage).
- La télécommande peut apprendre environ 70–90 commandes; ce nombre peut diminuer avec des commandes qui utilisent beaucoup de mémoire.
- Les boutons de la télécommande comme Lecture, Stop etc. sont préprogrammés avec des commandes permettant de piloter des lecteurs CD, des platines à cassette et des lecteurs DVD Onkyo. Ces boutons peuvent toutefois "apprendre" de nouvelles commandes; vous pouvez retrouver les commandes préprogrammées en initialisant la télécommande (voyez page 109).
- Pour remplacer une commande apprise au préalable, répétez cette opération.
- Seules les commandes de télécommandes à infrarouge peuvent être apprises.
- Quand les piles de la télécommande sont plates, toutes les commandes apprises sont perdues et doivent être à nouveau programmées; conservez donc les télécommandes de vos éléments.







Utilisation de macros

Vous pouvez programmer les boutons MACRO de la télécommande pour créer une séquence d’opérations.

Exemple:

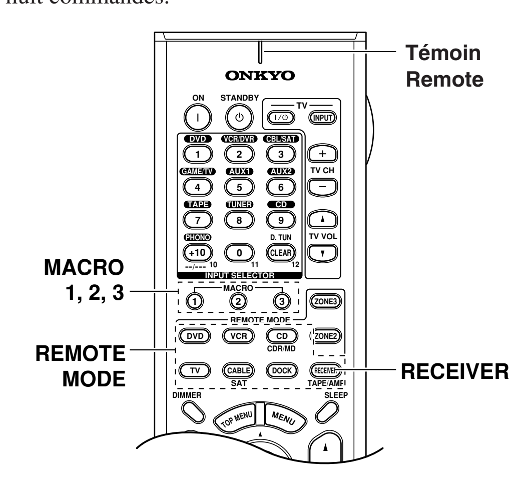
Pour écouter un CD, vous devez effectuer les opérations suivantes.

1. Pour sélectionner le mode Receiver, appuyez sur le bouton [RECEIVER] REMOTE MODE.
2. Appuyez sur le bouton [ON] pour mettre l’ampli-tuner AV sous tension.
3. Appuyez sur le bouton [CD] INPUT SELECTOR pour choisir la source d’entrée CD.
4. Appuyez sur le bouton [CD] REMOTE MODE pour choisir le mode de télécommande CD.
5. Appuyer sur le bouton Play [▶] pour lancer la lecture sur le lecteur CD.

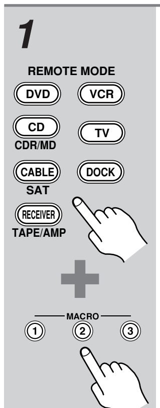
Vous pouvez programmer un bouton MACRO pour que ces cinq opérations soient effectuées d’une seule pression sur un bouton.

Programmation de macros

Vous pouvez créer un macro (programme) pour chaque bouton MACRO et chaque macro peut contenir jusqu’à huit commandes.



1 **Maintenez enfoncé le bouton REMOTE MODE du mode par lequel vous voulez commencer et appuyez sur le bouton MACRO [1], [2] ou [3].**



Le témoin Remote s’allume.

Pour l’exemple du CD de l’autre colonne, maintenez le bouton REMOTE MODE [RECEIVER] enfoncé et appuyez sur le bouton MACRO [1], [2] ou [3].

2 **Appuyez sur les boutons vous voulez programmer l’action dans un macro, en suivant l’ordre voulu pour les actions.**

Pour l’exemple du CD de l’autre colonne, appuyez sur les boutons suivants: [ON], INPUT SELECTOR [CD], REMOTE MODE [CD], Lecture [▶].

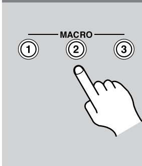
3 **Quand vos réglages sont finis, appuyez à nouveau sur le bouton MACRO.**

Le témoin Remote clignote deux fois. Si vous atteignez huit commandes, la programmation s’arrête automatiquement.

Remarque:

- Si, après avoir programmé un macro, vous changez la fonction d’un des boutons intervenant dans ce macro par apprentissage, le macro ne produira plus le résultat escompté et devra être reprogrammé.

Exécution de macros



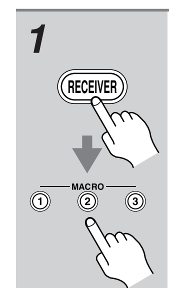
Appuyez sur le bouton MACRO [1], [2] ou [3].

Les opérations du macro sont exécutées l’une à la suite de l’autre, dans l’ordre de leur programmation. Pointez la télécommande vers l’ampli-tuner AV jusqu’à ce que toutes les commandes aient été transmises.

Les macros peuvent être utilisés à tout moment, quel que soit le mode de télécommande en vigueur.

Effacer des macros

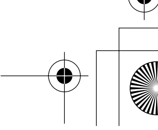
1 **Maintenez le bouton REMOTE MODE [RECEIVER] enfoncé en appuyant sur le bouton MACRO dont vous voulez effacer la programmation.**

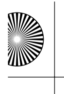
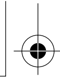
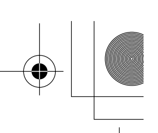



2 **Appuyez à nouveau sur le bouton MACRO.**





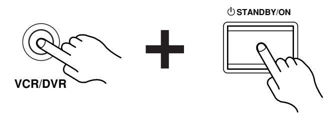



Dépannage

Si vous rencontrez des problèmes pendant l’utilisation de l’ampli-tuner AV, cherchez-en la solution dans cette section. Si cela ne permet pas de résoudre le problème, contactez votre revendeur Onkyo

Si vous ne parvenez pas à régler le problème, essayez d’abord d’initialiser l’ampli-tuner AV avant de contacter votre revendeur Onkyo.
Pour rétablir les réglages d’usine de l’ampli-tuner AV, mettez-le sous tension et maintenez le bouton [VCR/DVR] enfoncé en appuyant sur le bouton [STANDBY/ON]. “Clear” apparaît à l’écran et l’ampli-tuner AV passe en mode Standby.



Notez cependant que l’initialisation de l’ampli-tuner AV efface vos présélections de radio et vos réglages personnels.

Alimentation

Impossible de mettre l’ampli-tuner AV sous tension.

- Vérifiez que le cordon d’alimentation est correctement branché à une prise de courant.
- Débranchez le cordon d’alimentation de la prise de courant et attendez au moins 5 secondes avant de le rebrancher.

L’ampli-tuner AV se met immédiatement hors tension quand vous l’allumez.

- Le circuit de protection de l’ampli a été activé. Débranchez immédiatement le cordon d’alimentation de la prise de courant. Débranchez tous les câbles d’enceintes et de sources d’entrée puis laissez l’ampli-tuner AV reposer durant 1 heure sans rebrancher son cordon d’alimentation. Rebranchez ensuite le cordon d’alimentation et réglez le volume au maximum. Si l’ampli-tuner AV reste allumé, réglez le volume au minimum, débranchez le cordon d’alimentation et rebranchez correctement les enceintes et les sources d’entrée. Si l’ampli-tuner AV se coupe lorsque vous réglez le volume au maximum, débranchez immédiatement le cordon d’alimentation et contactez votre revendeur Onkyo.

Son

Le son est très bas ou inaudible.

- Vérifiez que vous avez choisi la source d’entrée numérique correcte (page 52).
- Vérifiez que l’entrée audio correcte est sélectionnée (page 70).
- Vérifiez que toutes les fiches audio sont bien branchées à fond (page 27).
- Vérifiez que la polarité des câbles d’enceintes est correcte et que les portions dénudées des fils sont bien en contact avec la partie métallique de chaque borne d’enceinte (page 22)
- Vérifiez si les câbles des enceintes ne produisent pas de court-circuit.
- Vérifiez le réglage de volume (page 62). L’ampli-tuner AV est conçu pour les applications Home Theater. Il offre une large plage de volume permettant un réglage de niveau précis.
- Si le témoin MUTING est affiché à l’écran, appuyez sur le bouton [MUTING] de la télécommande pour désactiver la fonction de coupure de l’ampli-tuner AV(page 68).
- Tant qu’un casque est branché à la prise PHONES, les enceintes ne produisent pas de son (page 69).
- Vérifiez le réglage de sortie audio numérique sur l’appareil connecté. Sur certaines consoles de jeux, comme celles compatibles DVD, la sortie est désactivée par défaut.
- Dans le cas de certains DVD, vous devez choisir un format audio dans un menu ou avec le bouton AUDIO de la télécommande du lecteur DVD.
- Si votre tourne-disque utilise une cartouche MC, branchez un préamplificateur MC ou un transformateur MC (page 40).
- Vérifiez les réglages d’enceintes (pages 86–91).
- Le format du signal d’entrée est réglé sur PCM ou DTS. Réglez le format du signal d’entrée sur Auto. (page 70).
- Si un lecteur DVD branché à une prise HDMI IN ne produit aucun son, vérifiez les réglages de sortie du lecteur DVD et choisissez un format audio reconnu.

Seules les enceintes avant fonctionnent.

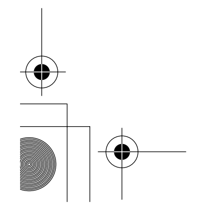
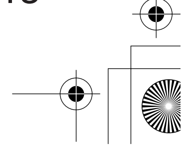
- En mode de reproduction Stereo, seuls le subwoofer et les enceintes avant produisent du son.
- En mode d’écoute Mono, seule les enceintes avant produisent du son quand le paramètre Output Speaker est réglé sur “L/R” (page 84).
- Vérifiez la configuration des enceintes (page 86).

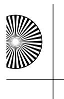
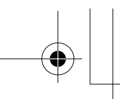
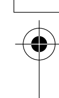
Seule l’enceinte centrale produit du son.

- Si vous utilisez le mode de reproduction Pro Logic IIx Movie ou Pro Logic IIx Music avec une source mono (une station de radio AM ou un programme TV, par exemple), la reproduction est concentrée sur l’enceinte centrale.
- En mode d’écoute Mono, seule l’enceinte avant produit du son quand le paramètre Output Speaker est réglé sur “C” (page 84).
- Vérifiez la configuration des enceintes (page 86).

Les enceintes surround ne produisent pas de son.

- En mode d’écoute Stereo ou Mono, les enceintes surround ne produisent aucun son.

- Selon la source et le mode de reproduction actuellement choisis, il se pourrait que les enceintes Surround ne produisent que peu de son. Choisissez un autre mode de reproduction (page 71).
- Vérifiez la configuration des enceintes (page 86).

L'enceinte centrale ne produit pas de son.

- En mode d'écoute Stereo, l'enceinte centrale ne produit aucun son.
- En mode d'écoute Mono, seule les enceintes avant produisent du son quand le paramètre Output Speaker est réglé sur “L/R” (page 84).
- Vérifiez la configuration des enceintes (page 86).

Les enceintes surround arrière ne produisent pas de son.

- Les enceintes surround arrière ne sont pas utilisées dans tous les modes de reproduction. Choisissez un autre mode de reproduction (page 71).
- Selon la source choisie, il se pourrait que les enceintes surround arrière ne produisent que peu de son.
- Vérifiez la configuration des enceintes (page 86).
- Quand la fonction Powered Zone 2 est utilisée, la reproduction dans la pièce principale est réduite à 5.1 canaux et les enceintes surround arrière restent muettes (page 101).

Le subwoofer ne produit pas de son.

- Si le canal LFE de la source reproduite ne contient aucune information, le subwoofer ne produit pas de son.
- Vérifiez la configuration des enceintes (page 86).

Les enceintes de la zone 2/3 ne produisent pas de son.

- Les enceintes de la zone 2/3 ne peuvent être alimentées que par des sources branchées à une entrée analogique. Vérifiez que la source est bien branchée à une entrée analogique.
- Sur le TX-SR875, la fonction Powered Zone 2 n'est pas disponible lorsque le paramètre Speaker Type est réglé sur “Bi-Amp” ou “BTL” (page 45).

Un format de signal particulier ne produit aucun son.

- Vérifiez le réglage de sortie audio numérique de l'appareil branché. Sur certaines consoles de jeux acceptant les disques DVD, ce réglage est coupé par défaut.
- Dans le cas de certains DVD, vous devez choisir un format audio dans un menu ou avec le bouton AUDIO de la télécommande du lecteur DVD.

Impossible d'obtenir une écoute 6.1 ou 7.1?

- Quand la fonction Powered Zone 2 est utilisée, la reproduction dans la pièce principale est réduite à 5.1 canaux et les enceintes surround arrière restent muettes (page 101).

Impossible de sélectionner le mode de reproduction “Pure Audio”.

- Quand la Zone 2 est active, le mode de reproduction “Pure Audio” n'est pas disponible.

Impossible de régler le volume au-delà de +18 dB (99).

- Vérifiez si vous avez défini une limite de volume maximum (page 97).
- Après la configuration automatique des enceintes ou un réglage de niveau des différentes enceintes (pages 68, 90), le réglage maximum de volume peut changer.

Bruit audible.

- N'attachez pas les câbles audio avec les cordons d'alimentation ni les câbles d'enceintes dans un même faisceau car cela pourrait nuire à la qualité du son.
- Un câble audio capte peut-être des interférences. Changez la position des câbles.

La fonction Late Night n'a aucun effet.

- Vérifiez que vous reproduisez bien une source Dolby Digital (page 81).

L'entrée multicanal ne fonctionne pas.

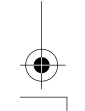
- Vérifiez les connexions de l'entrée multicanal (page 32).
- Vérifiez que vous avez assigné l'entrée multi-canal au sélecteur d'entrée (page 54).
- Vérifiez que vous avez sélectionné l'entrée multi-canal (page 70).
- Vérifiez les réglages de sortie audio du lecteur DVD.

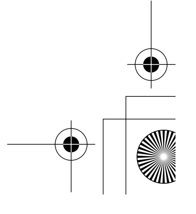
A propos des signaux DTS

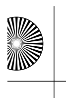
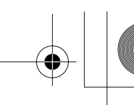
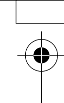
- Quand vous écoutez un support DTS, il se pourrait que vous remarquiez un bref bruit lorsque vous utilisez le mode de pause ou les fonctions d'avance ou de recul du lecteur. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Quand la reproduction du support DTS est terminée, tandis que la transmission DTS est désactivée, l'ampli-tuner AV reste en mode de reproduction DTS. Le témoin DTS reste donc affiché. Cela sert à éviter la production de bruit quand vous utilisez les fonctions de pause, d'avance ou de recul de votre lecteur. Lorsque vous passez manuellement du mode DTS au mode PCM, l'ampli-tuner AV n'effectue pas immédiatement le changement. Aussi, vous n'entendrez peut-être aucun signal pendant 3 secondes. Relancez donc la reproduction PCM un peu plus tard.
- Pour les lecteurs CD, il se pourrait que vous ne puissiez pas reproduire les données DTS, même si vous avez branché le lecteur à une entrée numérique de l'ampli-tuner AV. Cela est dû au fait que les données DTS transmises ont subi un traitement (niveau de sortie, fréquence d'échantillonnage ou bande passante, par exemple). L'ampli-tuner AV ne considère pas ces signaux comme des signaux DTS. Dans ce cas, vous n'obtiendrez que du bruit.

Le début des données audio reçues à une entrée HDMI IN sont inaudibles

- Comme l'identification d'un signal de format HDMI prend plus de temps que celle des autres signaux numériques, le signal audio peut être audible avec retard.





Image

Il n'y a pas d'image.

- Vérifiez que toutes les fiches vidéo sont bien branchées à fond (page 27).
- Vérifiez que chaque source vidéo est correctement branchée.
- Vérifiez sur votre téléviseur que vous avez bien choisi l'entrée vidéo à laquelle le ampli-tuner AV est branché.
- Avec le mode d'écoute Pure Audio, les circuits vidéo sont désactivés et seules les sorties HDMI OUT produisent des signaux vidéo.
- Si vous avez branché le téléviseur à la sortie HDMI OUT, réglez le paramètre HDMI Monitor sur "Yes" (page 46) et sélectionnez "- - -" avec "Réglage de l'entrée HDMI" à la page 48 pour pouvoir regarder les sources vidéo composite, S-Video et vidéo composant.
- Si vous avez branché le téléviseur à la sortie COMPONENT VIDEO OUT, réglez le paramètre HDMI Monitor sur "No" (page 46) et sélectionnez "- - -" avec "Réglage de l'entrée vidéo composant" à la page 50 pour pouvoir regarder les sources vidéo composite et S-Video.
- Si un élément vidéo est branché à une entrée vidéo composant, le téléviseur doit être branché à une sortie vidéo composant COMPONENT VIDEO OUT ou HDMI OUT (page 28).
- Si un élément vidéo est branché à une entrée HDMI, le téléviseur doit être branché à la sortie HDMI OUT.

Une source branchée à une prise HDMI IN ne produit pas d'image

- Si le paramètre HDMI Monitor est réglé sur "No" et Resolution sur tout autre réglage que "Through" (page 46), aucun signal vidéo n'est transmis à la sortie HDMI OUT.
- Si le message "Resolution Error" apparaît à l'écran de l'ampli-tuner AV, votre téléviseur ou écran n'est pas compatible avec la résolution vidéo choisie; sélectionnez-en une autre sur votre lecteur DVD.

Les menus de configuration ne s'affichent pas.

- Vérifiez sur votre téléviseur que vous avez bien choisi l'entrée vidéo à laquelle l'ampli-tuner AV est branché.

L'image est difforme.

- Sur les modèles non destinés à l'Amérique du nord, spécifiez le système TV en vigueur dans votre région avec "Réglage du format TV" à la page 60.

Tuner

La réception est parasitée, la réception FM stéréo est mauvaise ou le témoin FM STEREO ne s'affiche pas?

- Déplacez votre antenne.
- Eloignez l'ampli-tuner AV de votre téléviseur ou ordinateur.
- Ecoutez la station en mono (page 63).
- Pendant l'écoute d'une station AM, l'utilisation de la télécommande peut produire du bruit.
- Le passage de véhicules ou d'avions peut produire des interférences.
- Les murs en béton affaiblissent les signaux radio captés.
- Si vous n'arrivez pas à améliorer la réception, installez une antenne extérieure.

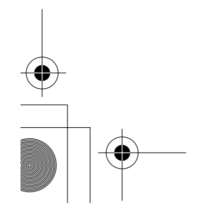
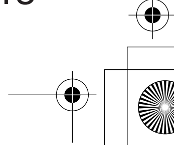
Remote Télécommande

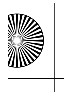
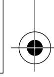
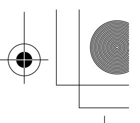
La télécommande ne fonctionne pas.

- Vérifiez que les piles sont installées conformément aux indications de polarité (page 14).
- Vérifiez que la télécommande n'est pas trop éloignée de l'ampli-tuner AV et qu'il n'y a pas d'obstacle entre la télécommande et le capteur de télécommande de l'ampli-tuner AV (page 14).
- Vérifiez que vous avez choisi le mode de télécommande approprié (page 15).
- Vérifiez que vous avez entré le bon code de télécommande (page 108).

Impossible de piloter d'autres éléments.

- Vérifiez que vous avez choisi le mode de télécommande approprié (page 15).
- Si vous avez branché un enregistreur MD compatible RI, un graveur CD ou RI Dock Onkyo aux prises TAPE IN/OUT ou un RI Dock aux prises GAME/TV IN, vous devez régler l'affichage d'entrée sur MD, CDR ou DOCK pour que la télécommande fonctionne correctement (voyez page 51).
- Le code de télécommande entré peut être incorrect. Si plusieurs codes figurent dans la liste, essayez chacun d'eux.
- Si les codes ne fonctionnent pas, utilisez la fonction Learning pour apprendre les commandes de la télécommande de l'autre élément (page 111).
- Avec quelques éléments AV, certains boutons ne fonctionnent pas normalement, voire pas du tout.
- Pour piloter un élément Onkyo branché via RI, orientez la télécommande vers l'ampli-tuner AV. Entrez le bon code de télécommande au préalable (voyez page 109).
- Pour piloter un élément Onkyo non branché via RI ou un élément d'un autre fabricant, dirigez la télécommande vers l'élément en question. Entrez le bon code de télécommande au préalable (voyez page 108).

Impossible d'apprendre les commandes d'une autre télécommande

- Lors de l'apprentissage de commandes, veillez à pointer l'extrémité émetteur des deux télécommandes l'une vers l'autre.
- Vous essayez peut-être d'apprendre des codes d'une télécommande qui ne permet pas d'utiliser cette fonction. Certaines commandes ne peuvent pas être apprises, surtout celles qui transmettent plusieurs instructions quand vous enfoncez un bouton de la télécommande.

Enregistrement

Impossible d'enregistrer

- Veillez à choisir l'entrée correcte sur votre enregistreur.
- Pour éviter de produire des boucles de signaux et d'endommager l'ampli-tuner AV, les signaux d'entrée ne sont pas envoyés aux sorties du même nom (ex.: TAPE IN vers TAPE OUT ou VCR/DVR IN vers VCR/DVR OUT).
- Avec le mode d'écoute Pure Audio, l'enregistrement vidéo est impossible car les signaux vidéo ne sont pas transmis. Choisissez un autre mode d'écoute.

Autres

Le son change quand vous branchez un casque d'écoute.

- Quand vous branchez un casque, le mode d'écoute passe à "Stereo" (sauf si ce mode est déjà réglé sur "Mono", "Stereo", "Direct" ou "Pure Audio").

Comment changer la langue d'une source multiplex?

- Utilisez le paramètre "Multiplex" du menu "Audio Adjust" pour sélectionner "Main" ou "Sub" (page 84).

Les fonctions RI ne fonctionnent pas?

- Pour utiliser le système RI, il faut une connexion RI et une connexion audio analogique RCA/cinch entre l'élément et l'ampli-tuner AV, même si vous n'utilisez que la connexion numérique (page 43).
- Les fonctions RI ne sont pas disponibles quand la Zone 2 ou Zone 3 est active.

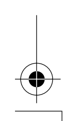
L'écran de l'ampli-tuner AV ne fonctionne pas

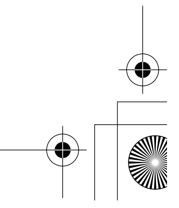
- L'écran est désactivé en mode d'écoute Pure Audio.

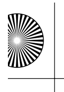
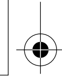
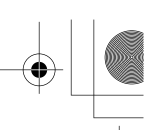
Le ampli-tuner AV comporte un microprocesseur pour le traitement du signal et les fonctions de pilotage. Dans des cas rarissimes, la présence de fortes interférences, de bruit d'une source externe ou d'électricité statique pourrait bloquer le microprocesseur. Si vous rencontrez ce phénomène exceptionnel, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur, attendez au moins cinq secondes et rebranchez l'appareil au secteur.

Onkyo décline toute responsabilité pour des dommages (notamment les coûts de location de CD) résultant d'un enregistrement raté suite à un dysfonctionnement de l'appareil. Avant d'enregistrer des données importantes, vérifiez que l'enregistreur fonctionne correctement.

Avant de débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant, veillez à mettre l'ampli-tuner AV en mode de veille pour les modèles nord-américain et australien. Pour les autres modèles, faites passer l'ampli-tuner AV en veille et réglez l'interrupteur POWER sur OFF avant de débrancher le cordon d'alimentation.




Fiche technique

Section amplificateur

Potencia nominal de salida
TX-SR805:
Modèle pour l'Amérique du Nord:
130 W minimum de puissance continue par canal sous 8Ω, 2 canaux pilotés entre 20 Hz et 20 kHz, avec une distorsion harmonique totale (DHT) maximum de 0,08% (FTC).
150 W minimum de puissance continue par canal sous 8Ω, 2 canaux pilotés à 1 kHz avec une distorsion harmonique totale (DHT) maximum de 0,7% (FTC).
160 W minimum de puissance continue par canal sous 6Ω, 2 canaux pilotés à 1 kHz avec une distorsion harmonique totale (DHT) maximum de 0,1% (FTC).
Modèle pour l'Europe:
7 canales × 180 W de 6 ohms, 1 kHz, 1 canal pilotés (IEC)
Modèle pour l'asiatique:
7 canales × 180 W de 6 ohms, 1 kHz, 1 canal pilotés (IEC)
TX-SR875:
Modèle pour l'Amérique du Nord:
140 W minimum de puissance continue par canal sous 8Ω, 2 canaux pilotés entre 20 Hz et 20 kHz, avec une distorsion harmonique totale (DHT) maximum de 0,05% (FTC).
160 W minimum de puissance continue par canal sous 8Ω, 2 canaux pilotés à 1 kHz avec une distorsion harmonique totale (DHT) maximum de 0,7% (FTC).
170 W minimum de puissance continue par canal sous 6Ω, 2 canaux pilotés à 1 kHz avec une distorsion harmonique totale (DHT) maximum de 0,1% (FTC).
Modèle pour l'Europe:
7 canales × 200 W de 6 ohms, 1 kHz, 1 canal pilotés (IEC)
Modèle pour l'asiatique:
7 canales × 200 W de 6 ohms, 1 kHz, 1 canal pilotés (IEC)
Potencia de salida máxima
TX-SR805:
Modèle pour l'asiatique:
7 canales × 230 W de 6 ohms, 1 kHz, 1 canal pilotés (JEITA)
TX-SR875:
Modèle pour l'asiatique:
7 canales × 250 W de 6 ohms, 1 kHz, 1 canal pilotés (JEITA)
Puissance dynamique
TX-SR805: 300 W (3Ω, avant)
250 W (4Ω, avant)
150 W (8Ω, avant)
TX-SR875: 320 W (3Ω, avant)
270 W (4Ω, avant)
160 W (8Ω, avant)
Distorsion harmonique totale (DHT) 0,05 % (à la puissance spécifiée)
Facteur d'atténuation 60 (Front,1kHz, 8Ω)
Sensibilité d'entrée et impédance 200 mV/ 47 kΩ (LINE)
2,5 mV/47 kΩ (PHONO MM)
Niveau de sortie et impédance 200 mV/ 470 Ω (REC OUT)
Surcharge Phono 70 mV (MM 1 kHz, 0,5%)
Réponse en fréquence 5 Hz–100 kHz/ +1 dB–3 dB (Direct mode)
Réglage de timbre ±10 dB, 20 Hz (BASS)
±10 dB, 20 kHz (TREBLE)
Rapport signal/bruit (S/N) 110 dB (LINE, IHF-A)
80 dB (PHONO, IHF-A)
Impédance des enceintes 4Ω–16Ω

Section vidéo

Sensibilité d'entrée, niveau de sortie et impédance 1 Vp-p /75Ω (Component et S-Video Y)
0,7 Vp-p /75Ω (Component Pb/Cb,Pr/Cr)
0,28 Vp-p /75Ω(S-Video C)
1 Vp-p /75Ω(Composite)
Réponse en fréquence vidéo composant 5 Hz – 100 MHz, –3 dB

Section tuner

■ FM

Plage d'accord de fréquence
Modèle pour l'Amérique du Nord:
87,5 MHz– 107,9 MHz
Modèle pour l'Europe en l'asiatique:
87,5 MHz– 108,0 MHz

■ AM

Plage d'accord de fréquence
Modèle pour l'Amérique du Nord:
530 kHz–1710 kHz
Modèle pour l'Europe en l'asiatique:
522 kHz–1611 kHz

Présélection 40

Caractéristiques générales

Alimentation
Modèle pour l'Amérique du Nord:
AC 120 V, 60 Hz
Modèle pour l'Europe: AC 220-240 V, 50 Hz
Modèle pour l'asiatique:
AC 120/220-240 V, 50/60 Hz
Consommation
Modèle pour l'Amérique du Nord:
9,5 A
Modèle pour l'Europe en l'asiatique:
870 W
Dimensions (L × H × P) 435 × 194 × 458,5 mm
17-1/8" × 7-5/8" × 18-1/16"
Poids
Modèle pour l'Amérique du Nord:
23,1 kg
50,9 lbs.
Modèle pour l'Europe en l'asiatique:
23,3 kg
51,4 lbs.

■ Entrée vidéo

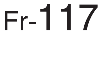
HDMI
TX-SR805: IN 1, IN 2, IN 3
TX-SR875: IN 1, IN 2, IN 3, IN 4
Composant IN 1 (DVD), IN 2, IN 3
Composite AUX 1, GAME/TV, CBL/SAT, VCR/DVR, DVD, AUX 2
S-Video AUX 1, GAME/TV, CBL/SAT, VCR/DVR, DVD, AUX 2

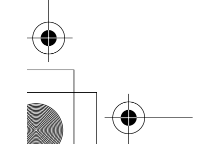
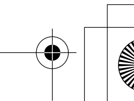
■ Sortie vidéo

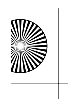
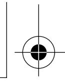
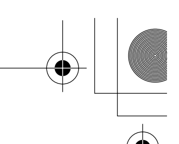
HDMI OUT
Composant MONITOR OUT
Composite VCR/DVR OUT, MONITOR OUT
S-Video VCR/DVR OUT, MONITOR OUT

■ Entrées audio

Entrées numériques COAXIAL (IN 1, IN 2, IN 3), OPTICAL (IN 1, IN 2), DIGITAL
Entrées analogiques PHONO, CD, TAPE, AUX 1, GAME/TV, CBL/SAT, VCR/DVR, DVD, MULTI CH (FRONT, CENTER, SUBWOOFER, SURR, SURR BACK), AUX 2
Entrées analogiques multicanal 7.1 ch

Fiche technique—*suite*

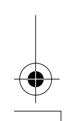
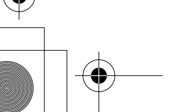
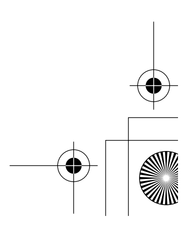
■ Sorties audio

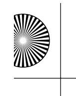
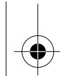
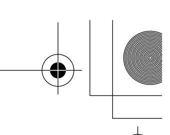
Sortie numérique	OPTICAL (OUT)
Sorties analogiques	TAPE, VCR/DVR, PRE OUT (FRONT, CENTER, SUBWOOFER, SURR, SURR BACK, ZONE 2, ZONE 3)
Sorties préampli multicanal	7
Sortie préampli pour subwoofer	1
Sorties pour enceintes	ZONE2 R, SURR BACK R, FRONT R, SURR R, CENTER, SURR L, FRONT L, SURR BACK L, ZONE2 L
Prise pour casque d'écoute	PHONES

■ Borne de contrôle

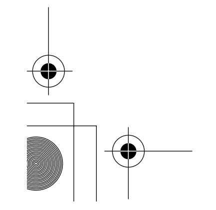
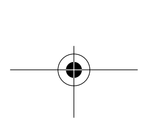
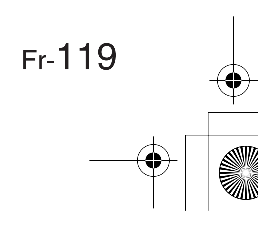
MIC	Oui
RS232	1
Entrée/sortie IR	1/1
Sortie 12V TRIGGER OUT	ZONE2
USB	Non

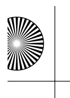
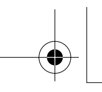
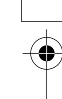
Les spécifications et caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Memo

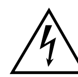




ADVERTENCIA:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS O DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

PRECAUCIÓN:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO QUITE LA CUBIERTA (O PANEL POSTERIOR). EN SU INTERIOR NO EXISTE NINGUNA PIEZA QUE PUEDA REPARAR EL USUARIO. EN CASO DE AVERIA, SOLICITE LOS SERVICIOS DE PERSONAL DE REPARACIÓN CUALIFICADO.


WARNING
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
AVIS
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR

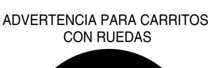


El símbolo de rayo con cabeza de flecha, inscrito en un triángulo equilátero, tiene la finalidad de avisar al usuario la presencia de “tensiones peligrosas” no aisladas dentro de la caja del producto que son de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descargas eléctricas a personas


El signo de exclamación, inscrito en un triángulo equilátero, tiene la finalidad de avisar al usuario la presencia de instrucciones importantes de operatión y mantenimiento (reparación) en la literatura que acompaña a este producto.

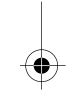
Instrucciones de seguridad importantes

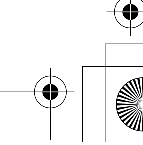
1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Tenga en cuenta todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Límpielo únicamente con un paño seco.
7. No bloquee los orificios de ventilación. Instálelo siguiendo las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de radiadores, aparatos de calefacción, estufas ni ningún tipo de aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
9. Tenga en cuenta los fines de seguridad de los conectores con derivación a masa y / o polarizados. Los conectores polarizados tienen dos contactos, uno de mayor tamaño que el otro. Un conector con derivación a masa tiene dos contactos con un tercero para derivar a masa. El contacto ancho o el tercer contacto se instalan con fines de seguridad. Si el conector del equipo no encaja en la toma de corriente disponible, acuda a un técnico electricista cualificado para que le substituya la toma obsoleta.
10. Evite que el cable de alimentación pueda ser pisado o atrapado, en especial en los conectores, y en los puntos en que sale del aparato.
11. Use sólo los accesorios / conexiones especificados por el fabricante.
12. Use sólo el soporte, trípode, abrazadera o mesa indicados por el fabricante, o vendidos junto con el aparato. Si utiliza una mesilla con ruedas, tenga cuidado, al desplazar el conjunto de mesilla / aparato, ya que si se vuelca podría recibir lesiones.

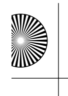
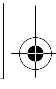
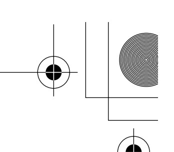




13. Desconecte este aparato si hay tormenta o cuando no vaya a ser utilizado por largos períodos de tiempo.
14. Deje que el mantenimiento lo lleve a cabo personal cualificado. Es necesario reparar el aparato cuando ha recibido algún tipo de daño, como por ejemplo si el cable de alimentación ha sufrido daños, si se ha derramado algún líquido en el interior del aparato o si éste ha quedado expuesto a la lluvia o humedad y no funciona normalmente o si ha caído al suelo.
15. Daños que requieren reparación
    Desenchufe el aparato y solicite los servicios de personal cualificado cuando:
    A. El cable de alimentación o el enchufe esté dañado.
    B. En el interior del aparato hayan entrado objetos sólidos o líquidos.
    C. El aparato haya estado expuesto a la lluvia o al agua.
    D. El aparato parezca no funcionar adecuadamente aunque se sigan las instrucciones de operación. Ajuste solamente los controles indicados en el manual de instrucciones, ya que un ajuste inadecuado podría resultar en daños, y podría requerir el trabajo laborioso de un técnico cualificado para devolver el aparato a su funcionamiento normal.
    E. El aparato haya caído o haya sufrido otros daños, y
    F. El aparato parezca no funcionar normalmente, indicando que necesita reparación
16. Introducción de objetos sólidos y líquidos
    No introduzca nunca ningún objeto a través de las aberturas del aparato, ya que podrían tocar puntos de tensión peligrosa o cortocircuitar partes, lo que resultaría en un incendio o descargas eléctricas.
    El equipo no se debería exponer a gotas ni a salpicaduras y nunca debería colocar objetos que contengan líquidos, como los floreros, encima de éste.
    No coloque velas ni otros objetos incandescentes encima de la unidad.
17. Baterías
    Tenga en cuenta los aspectos ambientales y siga las regulaciones locales a la hora de desechar las baterías.
18. Si instala el aparato en una instalación empotrada, como en una estantería o en una librería, asegúrese de que esté bien ventilado.
    Deje 20 cm de espacio libre por encima y por los lados y 10 cm en la parte posterior. El borde posterior del estante o el tablero de encima del aparato debería estar a unos 10 cm del panel posterior o de la pared, de forma que deje un espacio libre para que el aire caliente pueda circular.




Precauciones

1. **Copyright de las grabaciones**—A menos que se utilice de forma exclusivamente personal, la grabación de material sujeto a copyright es ilegal sin el permiso del propietario del copyright.
2. **Fusible de CA**—El fusible de CA se encuentra en el interior de la unidad y no es un elemento accesible al usuario. Si todavía no puede activar la unidad, póngase en contacto con su distribuidor Onkyo.
3. **Mantenimiento**—De vez en cuando limpie esta unidad con un paño suave. Para la suciedad más difícil de eliminar, use un paño suave ligeramente humedecido con una solución de agua y detergente suave. A continuación, seque la unidad inmediatamente con un paño limpio. No use paños abrasivos, alcohol, ni disolventes químicos de ningún tipo ya que con ellos podría dañar el acabado de la unidad e incluso borrar la serigrafía del panel.
4. **Alimentación**
   ATENCIÓN
   ANTES DE CONECTAR LA UNIDAD POR PRIMERA VEZ, LEA CON ATENCIÓN LA SECCIÓN SIGUIENTE.
   Los voltajes de las tomas de CA varían para cada país. Compruebe que el voltaje de su zona cumpla con los requisitos de voltaje indicados en la etiqueta de características que se encuentra en el panel posterior de esta unidad (por ejemplo, AC 230 V, 50 Hz o AC 120 V, 60 Hz).

   El cable de alimentación se utiliza para desconectar esta unidad de la fuente de alimentación de CA. Asegúrese de que el conector esté siempre operativo (fácilmente accesible).

   ### Para el modelo Norteamérica
   Al pulsar el botón [STANDBY/ON] para seleccionar el modo Standby, el equipo no se desactiva completamente. Si no tiene previsto utilizar la unidad durante un periodo de tiempo prolongado, desconecte el cable de alimentación de la toma CA.
5. **Nunca toque esta unidad con las manos húmedas**—Nunca utilice esta unidad ni su cable de alimentación si tiene las manos húmedas o mojadas. Si penetra agua o algún otro líquido en el interior de esta unidad, hágalo revisar por su distribuidor Onkyo.
6. **Notas acerca del manejo de la unidad**
   - Si tiene que transportar esta unidad, use el embalaje original para empaquetarlo de la misma forma en que estaba empaquetado originalmente al adquirirlo.
   - No deje por mucho tiempo objetos de plástico o goma sobre esta unidad ya que, con el tiempo, podrían dejar marcas en la superficie.
   - Después de un uso prolongado, es posible que los paneles superior y posterior de esta unidad se calienten. Esto es normal.
   - Si no va a usar esta unidad por un largo período de tiempo, es posible que al activarla de nuevo no funcione correctamente, por lo que es aconsejable que la utilice de vez en cuando.

Para los modelos europeos

Declaración de Conformidad



Nosotros, de ONKYO EUROPE
ELECTRONICS GmbH
LIEGNITZERSTRASSE 6,
82194 GROEBENZELL,
ALEMANIA

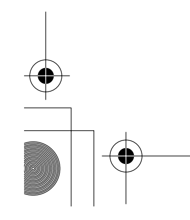
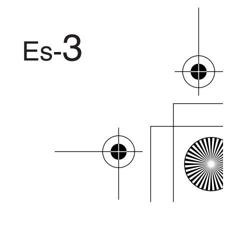
declaramos, bajo nuestra propia responsabilidad, que el producto de ONKYO que se describe en el presente manual de instrucciones cumple con las normas técnicas EN60065, EN55013, EN55020 y EN61000-3-2, -3-3.

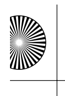
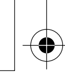
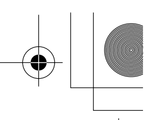
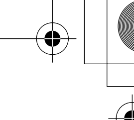
GROEBENZELL, ALEMANIA



K. MIYAGI

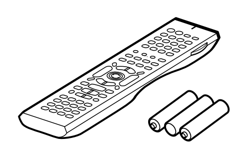
ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

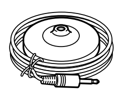






Accesorios incluidos

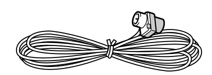
Compruebe que no falte ninguno de los accesorios siguientes:



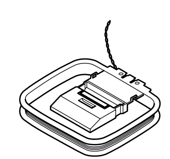
Controlador remoto y tres baterías (AA/R6)



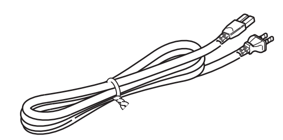
Micrófono para la instalación de los altavoces



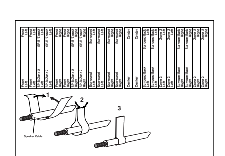
Antena FM de interior



Antena en bucle AM

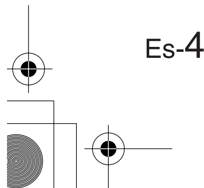
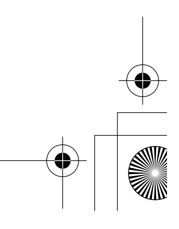


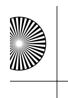
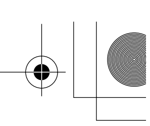
Cable de alimentación
(El tipo de conector varía según el país).



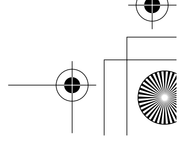
Etiquetas para los cables de los altavoces

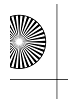
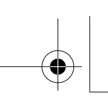
* En los catálogos y embalajes, la letra al final del nombre del producto indica el color. Las especificaciones e instrucciones son las mismas independientemente del color.


Contenido



Funciones

Amplificador

- Amplificador de 7 canales
- Potencia continua mínima de 130 W por canal, cargas de 8Ω, 2 canales de 20 Hz a 20 kHz, con una distorsión armónica total máxima de 0,05% (FTC)
- Circuitos lineales para un volumen de ganancia óptimo
- Compatibilidad con Powered Zone 2
- Biamplificación para los altavoces frontales
- WRAT (“Wide Range Amplifier Technology”, tecnología de amplificador de gama amplia)
- Transformador H.C.P.S. (Massive High Current Power Supply)
- Terminales para altavoz con código de colores

Procesamiento

- THX[*1] Surround EX
- Certificado THX Ultra2[*1]
- Dolby[*2] Digital, Dolby Digital EX, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, Dolby Pro Logic IIx
- DTS[*3], DTS-ES Discrete, DTS-ES Matrix, DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution, DTS 96/24, DTS Neo:6
- Neural Surround[*4], THX-Neural
- Sonido surround virtual Theater-Dimensional[*5]
- DSD Direct
- Convertidores D/A de 24 bits/192 kHz
- Procesamiento DSP de 32 bits potente y de alta precisión
- Función Re-EQ[*6]
- Control de tono en todos los canales (7.1)
- EQ de 7 bandas en 7 canales, EQ de 5 bandas en el subwoofer

Audio/Vídeo

- Zona 2 con disparo de 12 V, nivel, tono, balance y presalida
- Zona 3 con nivel, balance y presalida
- Entradas, 3 HDMI[*7], 1 salida (Versión 1.3a)
- HDMI con conversión a frecuencias superiores de fuentes de vídeo compuesto, S-Video y vídeo componente (compatible con 720p)
- Conversión a frecuencias superiores de fuentes de vídeo compuesto vídeo componente y S-Video
- Conversión de vídeo compuesto a S-Video y de S-Video a vídeo compuesto
- 6 entradas digitales (3 ópticas, 3 coaxiales), 1 salida digital (óptica)
- 3 entradas de vídeo componente, 1 salida
- 6 entradas de S-Video, 2 salidas
- Control RS-232
- Entrada multicanal 7.1 con código de colores
- Pre-salida de 7.1 canales

Sintonizador

- XM[*8] Satellite Radio (Sólo para el Norteamérica)
  * El accesorio XM Mini-Tuner and Home Dock se vende por separado.
- Preparado para la radio por satélite SIRIUS[*9] (Sólo para el Norteamérica)
  * Requiere el kit sintonizador doméstico SiriusConnect; se vende por separado.
- 40 Presintonias AM/FM/SIRIUS/XM (Sólo para el Norteamérica)
- 40 Presintonias AM/FM (Otros)
- Sintonización automática en AM/FM
- Datos para radios RDS (sólo para Europa)
- Sintonización directa

Otros

- Corrección de sala Audyssey MultEQ XT[*10]
- Menús de configuración en pantalla fáciles de utilizar
- IR IN y OUT
- Controlador remoto preprogramado para uso con otros componentes AV, con funciones de Asignación y Macro

Sólo TX-SR875

- Potencia continua mínima de 140 W por canal, cargas de 8Ω, 2 canales de 20 Hz a 20 kHz, con una distorsión armónica total máxima de 0,05% (FTC)
- Salida de vídeo compuesto para la Zona 2
- Entradas, 4 HDMI, 1 salida (Versión 1.3a)
- Capacidad de derivación para altavoces frontales
- HDMI con conversión a frecuencias superiores de fuentes de vídeo compuesto, S-Video y vídeo componente (compatible con 720p, 1080i, 1080p)
- VLSC (Vector Linear Shaping Circuitry) en todos los canales

*1 THX ULTRA2 SURROUND EX

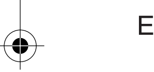
THX y Ultra2 son marcas comerciales de THX Ltd. THX puede estar registrada en algunas jurisdicciones. Todos los derechos reservados. Surround EX es una marca comercial de Dolby Laboratories. Su utilización está autorizada.

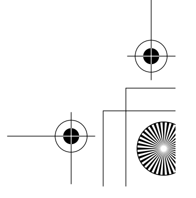
*2 DOLBY TRUE HD

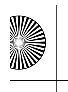
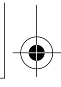
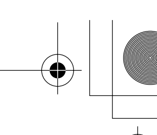
Fabricado con licencia de Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic” y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

*3 dts-HD Master Audio

“DTS” y “DTS-HD Master Audio” son marcas comerciales de DTS, Inc.





Funciones—*Continúa*

*4 

Neural Surround es una marca comercial propiedad de Neural Audio Corporation, THX es una marca comercial de THX Ltd., que puede estar registrada en algunas jurisdicciones. Todos los derechos reservados.

*5 Theater-Dimensional

Theater-Dimensional es una marca comercial de Onkyo Corporation.

*6 Los logos Re-Equalization" y "Re-EQ" son marcas comerciales de THX Ltd.

*7 HDMI

Los logos HDMI, HDMI y High Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing, LLC.

*8 XM READY

XM Ready® es una marca comercial de XM Satellite Radio Inc. ©2005 XM Satellite Radio Inc. Todos los derechos reservados.

*9 SIRIUS READY

©2005 SIRIUS Satellite Radio Inc. "SIRIUS", SiriusConnect, el logotipo del perro SIRIUS, los nombres de canales y los logotipos son marcas comerciales de SIRIUS Satellite Radio Inc. Disponible sólo en los Estados Unidos contiguos (excluyendo Alaska y Hawai) y en Canadá.

*10 AUDYSSEY MULTEQ XT

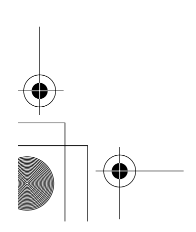
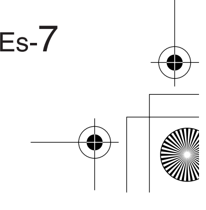
Fabricado bajo licencia de Audyssey Laboratories. Pendiente de patentes en el Norteamérica y en el extranjero. Audyssey MultEQ XT es una marca comercial de Audyssey Laboratories.

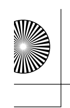
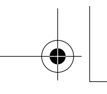
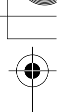
THX Ultra2

Antes de que un componente de home theater obtenga el certificado THX Ultra2, debe pasar rigurosas pruebas de calidad y de rendimiento. Sólo entonces un producto podrá exhibir el logo THX Ultra2, que es la garantía que los productos Home Theater que haya adquirido le ofrezcan unas soberbias prestaciones durante muchos años. Los requisitos THX Ultra2 definen cientos de parámetros, incluyendo las prestaciones del amplificador y las del preamplificador así como el funcionamiento de ambos dominios digital y analógico. Los receptores THX Ultra2 también incorporan tecnologías propietarias THX (por ejemplo, el modo THX) que permiten reproducir de manera precisa y satisfactoria las bandas sonoras de películas en equipos home theater.

* "Xantech" es una marca comercial registrada de Xantech Corporation.
* "Niles" es una marca comercial registrada de Niles Audio Corporation.
* Apple e iPod son marcas comerciales de Apple Computer, Inc., registradas en el Norteamérica y en otros países.

Este producto incorpora tecnología de protección del copyright protegida por las patentes de Norteamérica y otras leyes de propiedad intelectual. El uso de esta tecnología de protección del copyright debe estar autorizado por Macrovision, y está pensada sólo para uso doméstico y para otros usos limitados al consumidor, a no ser que se autorice por Macrovision. Quedan prohibidas la ingeniería inversa así como su desmontaje en componentes.

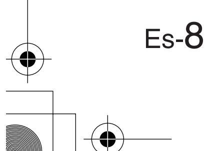
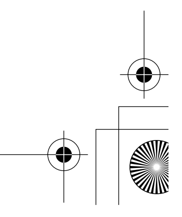




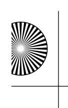
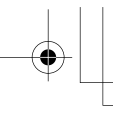
Capacidad multisala

Puede utilizar tres sistemas de altavoces con este receptor AV : un sistema de altavoces de sonido surround (hasta 7.1 canales) en la sala principal, un sistema de altavoces estéreo en una segunda sala, también denominada Zona 2, y otro sistema de altavoces estéreo en una tercera sala, también denominada Zona 3 (requiere un amplificador externo). Y puede seleccionar una fuente de audio diferente para cada sala.

Sala principal: En la sala de audición principal, puede disfrutar de una reproducción de hasta 7.1 canales (consulte las páginas 21–22).
Puede disfrutar de varios modos de audición como Dolby, DTS y THX (páginas 71–78).
*Si el ajuste Powered Zone 2 está definido, la reproducción se reduce a 5.1 canales (consulte la página 101).

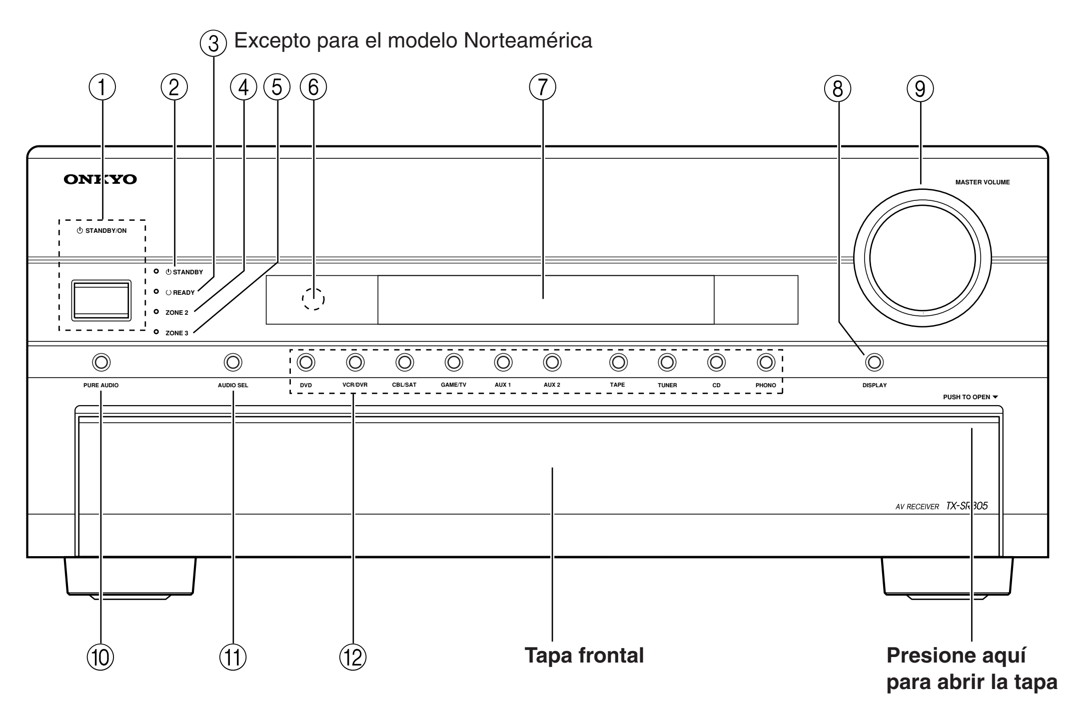
Zona 2: En la sala Zona 2, puede disfrutar de la reproducción estéreo de 2 canales (páginas 101).
Zona 3: En la sala Zona 3, puede disfrutar de la reproducción estéreo de 2 canales (páginas 101).
*Los modos de audición no se pueden utilizar con la Zona 2 y la Zonz 3.

Descripción del Receptor de AV

Panel frontal



El panel frontal incorpora varios logotipos impresos. Aquí no se indican en aras de una mayor claridad.

Para más información, consulte las páginas entre paréntesis.

① **Botón STANDBY/ON (44)**
Ajusta el receptor de AV a On o a Standby.

② **Indicador STANDBY (44)**
Se ilumina cuando el receptor de AV está en modo Standby, y parpadea mientras recibe la señal del controlador remoto.

③ **Indicador READY (99)**
El modelo norteamericano no tiene este indicador.

Se ilumina cuando el receptor de AV se encuentra en Standby y el HDMI Power Control está activado.

④ **Indicador ZONE 2 (105)**
Parpadea cuando se ajusta la Zona 2. Se ilumina cuando se ha activado la Zona 2.

⑤ **Indicador ZONE 3 (105)**
Parpadea cuando se ajusta la Zona 3. Se ilumina cuando se ha activado la Zona 3.

⑥ **Sensor del controlador remoto (14)**
Recibe las señales de control desde el controlador remoto.

⑦ **Pantalla**
Consulte “Pantalla” en la página 11.

⑧ **Botón DISPLAY (69)**
Visualiza distintos tipos de información sobre la fuente seleccionada.

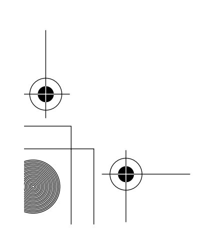
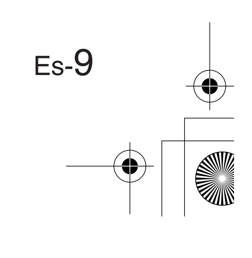
⑨ **Control MASTER VOLUME (62)**
Ajusta el volumen del receptor de AV a –∞ dB, –81,5 dB, de –81,0 dB a +18,0 dB (visualización relativa).

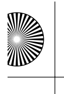
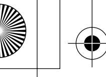
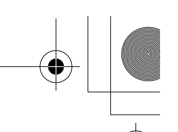
El nivel de volumen también se puede visualizar como un valor absoluto. Consulte “Volume Setup (Configuración del volumen)” en la página 96.

⑩ **Botón e indicador PURE AUDIO (71)**
Selecciona el modo de audición Pure Audio. El indicador se ilumina cuando este modo está seleccionado. Al pulsar de nuevo esté botón se selecciona el anterior modo de audición.

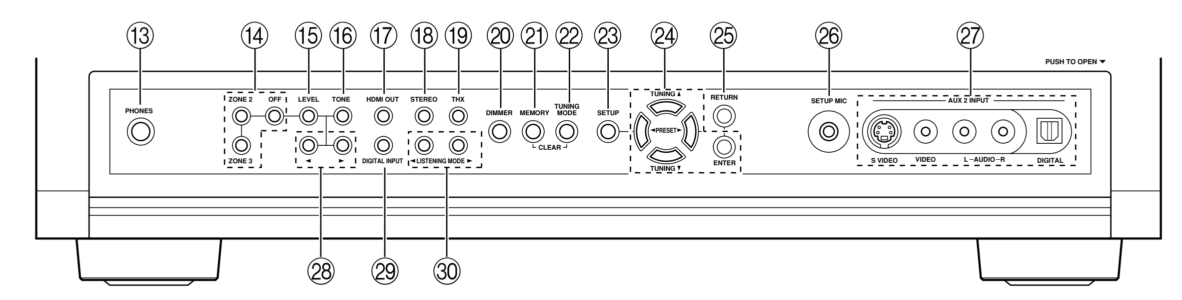
⑪ **Botón AUDIO SEL (70)**
Selecciona la entrada de audio: analógica, digital, HDMI, o multicanal.

⑫ **Botones de selector de entrada (62)**
Seleccionan las siguientes fuentes de entrada: DVD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME/TV, AUX 1, AUX 2, TAPE, TUNER, CD, PHONO.

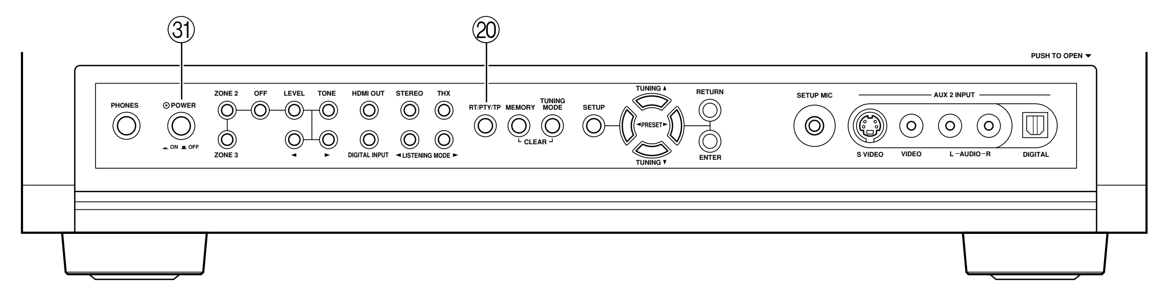



Modelo de Norteamérica



Otros modelos



Para más información, consulte las páginas entre paréntesis.

⑬ **Jack PHONES (69)**
Este jack phone de 1/4 de pulgada se utiliza para conectar unos auriculares estéreo estándares para no molestar a los demás.

⑭ **Botones ZONE 2, ZONE 3 y OFF y (104)**
El botón ZONE 2 se utiliza para ajustar la Zona 2.

El botón ZONE 3 se utiliza para ajustar la Zona 3.

El botón OFF se utiliza para desactivar la Zona 2 o la Zona 3.

⑮ **Botones LEVEL (106)**
Ajuste el volumen de la Zona 2 o la Zona 3.

⑯ **Botón TONE (106)**
Se utiliza para ajustar los tonos (graves y agudos).

⑰ **Botón HDMI OUT (47)**
Se utiliza para ajustar HDMI Monitor.

⑱ **Botón STEREO (71)**
Selecciona el modo de audición Stereo.

⑲ **Botón THX (71)**
Selecciona el modo de audición THX.

⑳ **Botón DIMMER (RT/PTY/TP) (66, 68)**
Utiliza para ajustar el brillo de la pantalla.

En el modelo distintos a el de Norteamérica, este botón se conoce como RT/PTY/TP y se utiliza para el RDS (“Radio Data System”, Sistema de información de radio). Consulte la sección “Utilizar RDS (excepto el modelo para Norteamérica)” en la página 65.

㉑ **Botón MEMORY (67)**
Se utiliza para guardar y eliminar las presintonías de radio.

㉒ **Botón TUNING MODE (63)**
Selecciona el modo de afinación Auto o Manual para la radio AM y FM.

㉓ **Botón SETUP**
Abre y cierra los menús de configuración en pantalla, que se visualizan en el TV conectado.

㉔ **Botones de flecha/TUNING/PRESET & ENTER**
Cuando se selecciona la fuente de sonido AM y FM, los botones TUNING [▲] [▼] se utilizan para sintonizar el sintonizador y los botones PRESET [◀] [▶] se utilizan para seleccionar presintonías de radio (consulte la página 67). Cuando se utilizan los menús de configuración en pantalla (OSD), funcionan como botones de flecha y se utilizan para seleccionar y ajustar elementos. El botón ENTER también se utiliza con los menús de configuración en pantalla (OSD).

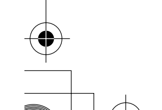
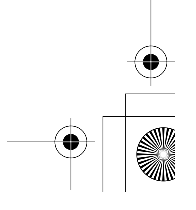
㉕ **Botón RETURN**
Volver al menú de ajuste anterior en pantalla (OSD).

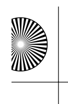
㉖ **SETUP MIC (55)**
Aquí se conecta el micrófono para la configuración automática del altavoz.

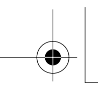
㉗ **AUX 2 INPUT (39, 79)**
Utilizarse para conectar el camcorder, la consola de juegos, etc. El equipo dispone de jacks para audio digital óptico, S-Video, vídeo compuesto y audio analógico.

㉘ **Botones arriba [◀], y abajo [▶]**
Se utilizan para ajustar el tono, el volumen y el balance de la Zona 2 y la Zona 3.







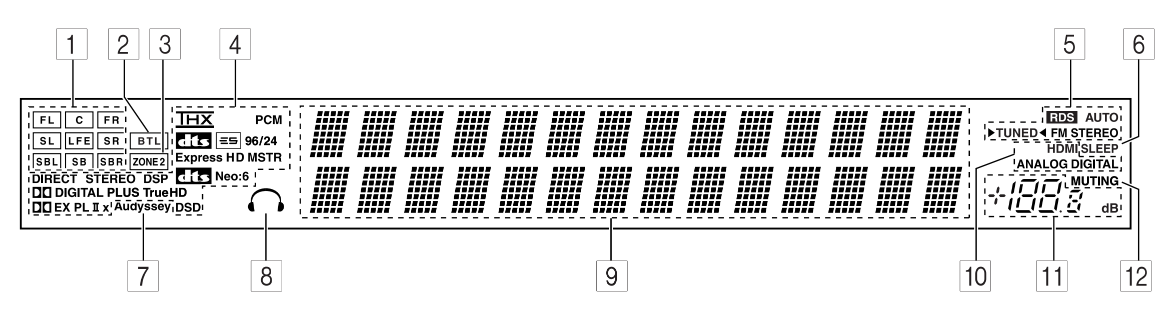
㉙ **Botón DIGITAL INPUT (53)**
Se utiliza para asignar entradas digitales a los selectores de entrada.

㉚ **Botones LISTENING MODE [◀]/[▶] (71)**
Seleccione los modos de audición Onkyo originales.

㉛ **Conmutador POWER**
El modelo americano no incorpora este conmutador.

Este es el conmutador de alimentación principal. Cuando se ajusta a OFF, el receptor de AV se desactiva completamente. Debe estar ajustado a ON para que receptor de AV esté activo o en espera.

Pantalla



Para más información, consulte las páginas entre paréntesis.

1 **Indicadores de altavoz/canal (68)**
Indican la configuración del altavoz y los canales utilizados por la fuente de entrada actual.

– ▭ : Se visualiza un cuadro para cada altavoz que se ajusta en Speaker Configuration (Configuración de los altavoces). Para los altavoces ajustados a No o a None no aparece ningún cuadro.

Las siguientes abreviaciones indican qué canales de audio se incluyen en la señal de entrada actual.

- **FL**: Frontal izquierdo
- **C**: Central
- **FR**: Frontal derecho
- **SL**: Surround izquierdo
- **LFE**: Subwoofer (“Low Frequency Effects”, Efectos de frecuencia baja)
- **SR**: Surround derecho
- **SBL**: Surround posterior izquierdo
- **SB**: Surround posterior
- **SBR**: Surround posterior derecho

2 **Indicador BTL (45) (sólo para el TX-SR875)**
Se ilumina cuando el valor del ajuste Speaker Type es BTL para el funcionamiento derivado del altavoz frontal.

3 **Indicador ZONE 2 (105)**
Se ilumina cuando se utiliza Powered Zone 2.

4 **Modo de audición e indicadores de formato (71)**
Muestra el modo de audición seleccionado y el formato de señal de entrada de audio.

5 **Indicadores de sintonización (63)**

RDS (excepto el modelo para Norteamérica) (65): Se ilumina cuando el receptor de AV se sintoniza a una emisora de radio que acepte el sistema RDS (Radio Data System).

AUTO (63): Para la radio AM y FM, este indicador se ilumina cuando se selecciona Auto Tuning, y desaparece cuando se selecciona Manual Tuning.

TUNED (63): Se ilumina cuando el receptor de AV se sintoniza a una emisora de radio.

FM STEREO (63): Se ilumina cuando el receptor de AV se sintoniza a una emisora FM estéreo.

6 **Indicador SLEEP (69)**
Se ilumina al activar la función Sleep.

7 **Indicador Audyssey (55)**
Se ilumina durante la configuración automática de los altavoces.

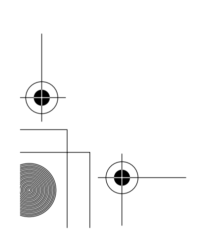
8 **Indicador de los auriculares (69)**
Se ilumina si se han conectado unos auriculares en el jack PHONES.

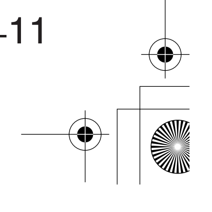
9 **Área de mensajes**
Visualiza información de todo tipo.

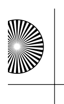
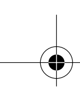
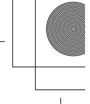
10 **Indicadores de entrada de audio (70)**
Indica el tipo de entrada de audio seleccionado como fuente de audio: HDMI, ANALOG o DIGITAL.

11 **Nivel de volumen (62)**
Visualiza el nivel del volumen.

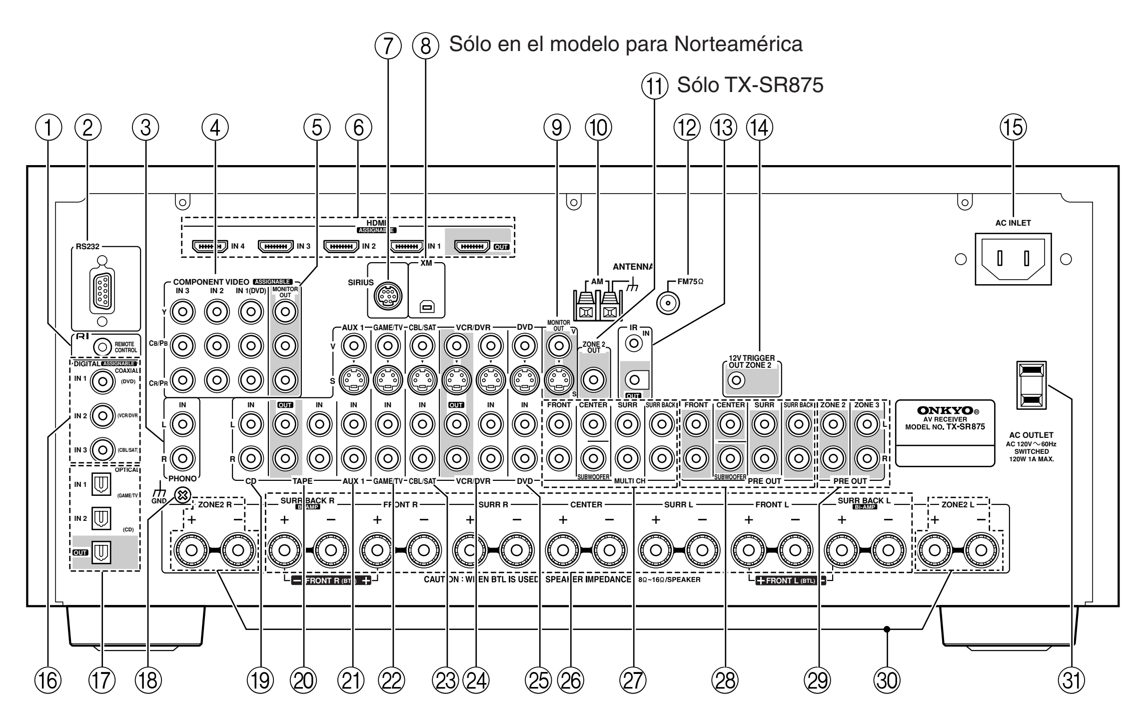
12 **Indicador MUTING (68)**
Parpadea cuando el receptor de AV está enmudecido.





Panel posterior



① **RI REMOTE CONTROL**

Este jack RI (Remoto Interactivo) se puede conectar al jack RI en otro componente RI de Onkyo, para control remoto y de sistema.

Para utilizar RI, debe realizar una conexión de audio RCA/phono analógico entre el receptor de AV y el otro componente AV, incluso si están conectados digitalmente.

② **RS232**

Este puerto sirve para conectar el receptor de AV a la automatización doméstica y a controladores externos.

③ **PHONO IN**

Esta entrada sirve para conectar un giradiscos.

④ **COMPONENT VIDEO IN 1, 2, 3**

Estas entradas de vídeo componente RCA se utilizan para conectar los componentes a una salida de vídeo componente, como un reproductor de DVDs, un grabador de DVDs o un DVR (grabador de vídeo digital). Son asignables, lo cual significa que es posible asignar cada uno de ellos a un selector de entrada para que se adapte a su configuración. Consulte la sección “Configuración del entrada vídeo componente” en la página 50.

⑤ **COMPONENT VIDEO MONITOR OUT**

Esta salida de vídeo componente RCA se puede utilizar para conectar un televisor o un proyector con una entrada de vídeo componente.

⑥ **HDMI IN 1–4 y OUT**

El TX-SR805 dispone de HDMI IN 1–3 y OUT.

Las conexiones HDMI (High Definition Multimedia Interface) pueden transferir audio y vídeo digital.

Estas entradas HDMI se utilizan para conectar los componentes a una salida HDMI, como un reproductor de DVDs, un grabador de DVDs o un DVR (grabador de vídeo digital). Son asignables, lo cual significa que es posible asignar cada uno de ellos a un selector de entrada para que se adapte a su configuración. Consulte la sección “Configuración de la entrada HDMI” en la página 48.

La salida HDMI sirve para conectar un TV o un proyector con una entrada HDMI.

⑦ **Antena SIRIUS (modelo para Norteamérica)**

Este jack sirve para conectar una antena SIRIUS, que se vende por separado (consulte las instrucciones SIRIUS por separado).

⑧ **Antena XM (modelo para Norteamérica)**

Este jack es para conectar una Mini-Tuner XM y Home Dock, que se vende por separado (consulte las instrucciones XM por separado).

⑨ **MONITOR OUT**

La salida de S-Video o de vídeo compuesto se debería conectar a la entrada de vídeo del televisor o del proyector.

⑩ **AM ANTENNA**

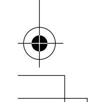
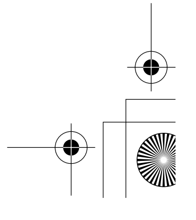
Estos terminales de entrada sirven para conectar una antena AM.

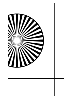
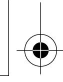
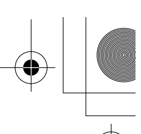
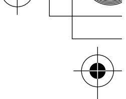
⑪ **ZONE 2 OUT (sólo TX-SR875)**

Esta salida de vídeo compuesto puede conectarse a una entrada de vídeo de un televisor en la Zona 2.

⑫ **FM ANTENNA**

Este conector sirve para conectar una antena FM.

Descripción del Receptor de AV—*Continúa*

⑬ **IR IN/OUT**
Se puede conectar un receptor de IR comercial al jack IR IN para poder controlar el receptor de AV mientras está en la Zona 2, o para controlarlo cuando no sea fácilmente accesible, por ejemplo cuando esté instalado en un mueble.

Puede conectar un emisor de IR comercial al jack IR OUT para enviar las señales del controlador remoto IR (infrarrojo) a otros componentes.

⑭ **12V TRIGGER OUT ZONE 2**
Esta salida puede conectarse a la entrada de disparo de 12 voltios en componentes de la Zona 2. Cuando la Zona 2 está activada en el receptor de AV, se emite una señal de disparo de 12 voltios.

⑮ **AC INLET**
Aquí es donde debe conectarse el cable de alimentación del equipo. El otro extremo del cable de alimentación debe conectarse a una toma de corriente de pared adecuada.

⑯ **DIGITAL COAXIAL IN 1, 2 y 3**
Las entradas de audio digital coaxiales pueden utilizarse para conectar los reproductores de CDs o DVDs y otros componentes con una salida de audio digital coaxial. Son asignables, lo cual significa que es posible asignar cada uno de ellos a un selector de entrada para que se adapte a su configuración. Consulte la sección “Configuración de la entrada digital” en la página 52.

⑰ **DIGITAL OPTICAL IN 1, 2 y OUT**
Las entradas de audio digital ópticas pueden utilizarse para conectar los reproductores de CDs o DVDs y otros componentes con una salida de audio digital óptica. Son asignables, lo cual significa que es posible asignar cada uno de ellos a un selector de entrada para que se adapte a su configuración. Consulte la sección “Configuración de la entrada digital” en la página 52.

La salida óptica puede utilizarse para conectar un grabador de CDs u otros grabadores digitales con una entrada digital óptica.

⑱ **Tornillo de derivación a masa (GND)**
Este tornillo se usa para conectar un cable de masa de una mesa giradiscos.

⑲ **CD IN**
Estas entradas analógicas pueden utilizarse para conectar un reproductor de CDs con salidas analógicas.

⑳ **TAPE IN/OUT**
Esta entrada y salida de audio analógico sirve para conectar un grabador con una entrada y salida de audio analógico, como por ejemplo una pletina de cassettes, grabadores de MDs, etc

㉑ **AUX 1 IN**
Aquí puede conectar un VCR sólo para reproducción o alguna otra fuente de vídeo. Hay jacks de entrada de vídeo compuesto y S-Video para conectar la señal de vídeo.

㉒ **GAME/TV IN**
Aquí puede conectar una salida de televisor o consola de videojuegos. Hay jacks de entrada de vídeo compuesto y S-Video para conectar la señal de vídeo.

㉓ **CBL/SAT IN**
Aquí puede conectar un receptor de cable o satélite. Hay jacks de entrada de vídeo compuesto y S-Video para conectar la señal de vídeo.

㉔ **VCR/DVR IN/OUT**
Aquí puede conectar un componente de vídeo, como un VCR o DVR, para grabar o reproducir. Hay jacks de entrada de vídeo compuesto y S-Video para conectar la señal de vídeo.

㉕ **DVD IN**
Esta entrada sirve para conectar un reproductor de DVDs. Hay jacks de entrada de vídeo compuesto y S-Video para conectar la señal de vídeo.

㉖ **FRONT L/R, CENTER, SURR L/R y SURR BACK L/R SPEAKERS**
Estos terminales sirven para conectar los altavoces frontales I/D, centrales, surround I/D y surround posteriores I/D.

Los terminales FRONT L/R y SURR BACK L/R pueden utilizarse con los altavoces frontales y surround posteriores respectivamente y utilizarse para biamplificar o derivar los altavoces frontales. Consulte las secciones “Aplicar la biamplificación a los altavoces frontales” y “Derivar los altavoces frontales (sólo TX-SR875)” en la página 24.

El TX-SR805 no permite la derivación.

㉗ **Entrada MULTI CH: FRONT L/R, CENTER, SUBWOOFER, SURR L/R y SURR BACK L/R**
La entrada analógica multicanal sirve para conectar un componente con una salida de audio analógica de 5.1/7.1 canales, como por ejemplo un reproductor de DVDs, un reproductor DVD-Audio o SACD o un decodificador MPEG.

㉘ **PRE OUT: FRONT L/R, CENTER, SUBWOOFER, SURR L/R y SURR BACK L/R**
Esta salida de audio analógico 5.1/7.1 se puede conectar a la entrada de audio analógico de otro amplificador, para cuando desee usar el receptor de AV como preamplificador. El jack SUBWOOFER sirve para conectar un subwoofer autoamplificado.

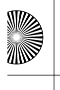
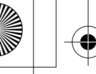
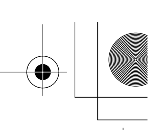
㉙ **PRE OUT: ZONE 2, ZONE 3**
Estas salidas de audio analógicas pueden conectarse a las entradas de línea de los amplificadores en la Zona 2 y la Zona 3.

㉚ **ZONE 2 L/R SPEAKERS**
Estos terminales sirven para conectar los altavoces en la Zona 2.

㉛ **AC OUTLETS (sólo en los modelos para los Norteamérica y Europa)**
Estas tomas de CA conectadas se pueden utilizar para suministrar alimentación a otros componentes AV. El tipo y número de salidas depende del país en que adquirió el receptor de AV.



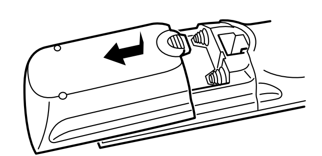
Consulte la página 20–43 ara más información acerca de la conexión.

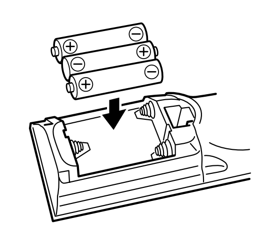
Controlador remoto

Instalar las baterías

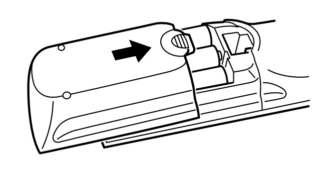
1 **Para abrir el compartimiento de las baterías, pulse el pequeño hueco y deslice la cubierta para abrirla.**



2 **Inserte las tres baterías incluidas (AA/R6) de acuerdo con el diagrama de polaridad del compartimiento de las baterías.**



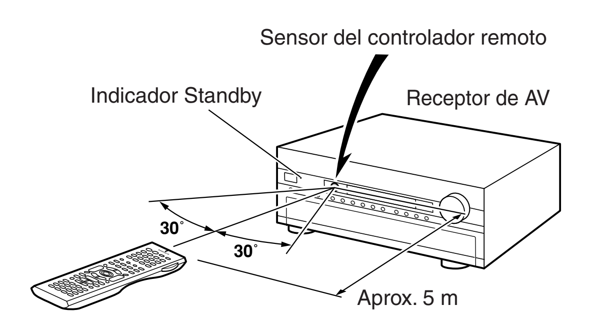
3 **Deslice la cubierta para cerrarla.**



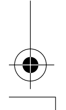
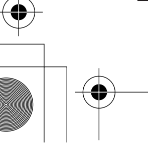
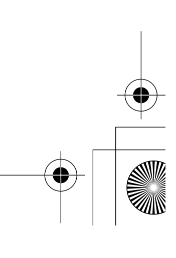
Notas:
- Si el controlador remoto no funciona correctamente, cambie las dos baterías.
- No mezcle baterías nuevas con baterías usadas, ni distintos tipos de baterías.
- Si no tiene la intención de utilizar el controlador remoto durante mucho tiempo, extraiga las baterías para evitar posibles pérdidas y corrosiones.
- Las baterías agotadas deberían sustituirse lo antes posible para evitar pérdidas y corrosiones.

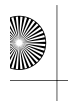
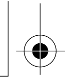
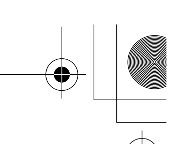
Utilizar el controlador remoto

Para utilizar el controlador remoto, apunte hacia el sensor del controlador remoto del receptor de AV tal como se muestra a continuación.



Notas:
- Puede que el controlador remoto no funcione correctamente si el receptor de AV está sujeto a una luz fuerte, como por ejemplo, la luz directa del sol o luces fluorescente de tipo invertido. Téngalo en cuenta al realizar la instalación.
- Si se utiliza un controlador remoto similar en la misma habitación, o si el receptor de AV está instalado cerca de un equipo que utilice rayos infrarrojos, puede que el controlador remoto no funcione correctamente.
- No coloque nada encima del controlador remoto, ya que se podrían pulsar los botones inadvertidamente y dañar las baterías.
- Puede que el controlador remoto no funcione correctamente si el receptor de AV se instala en rack detrás de puertas con cristales oscurecidos. Téngalo en cuenta al instalar.
- El controlador remoto no funcionará correctamente si hay algún obstáculo entre él y el sensor del controlador remoto del receptor de AV.


Cómo utilizar el controlador remoto

Además del receptor de AV, también puede usar el controlador remoto para controlar los otros componentes AV. El controlador remoto dispone de un modo de funcionamiento específico con cada tipo de componente. Los modos se seleccionan utilizando los ocho botones REMOTE MODE.

■ Modo RECEIVER/TAPE

En el modo RECEIVER/TAPE puede controlar el receptor de AV y un grabador de cassettes Onkyo conectado mediante RI.

■ Modo DVD

Por defecto, puede controlar un reproductor Onkyo de DVDs desde este modo. Entrando el código adecuado del control remoto, puede controlar componentes de otros fabricantes (consulte la página 108).

■ Modo CD/CDR/MD

Por defecto, puede controlar un reproductor Onkyo de CDs desde este modo. Entrando el código adecuado del control remoto, podrá controlar un reproductor de CDs, un grabador de MDs e incluso grabadores de CDs de otros fabricantes (consulte la página 108).

■ Modo DOCK

Este modo sirve para controlar un iPod de Apple en un RI Dock de Onkyo conectado a través de RI.

■ Modos TV y VCR

Con estos modos, puede controlar un TV y un VCR. Primero debe introducir el código de control remoto adecuado (consulte la página 108).

■ Modo CABLE/SAT

En el modo CABLE/SAT, puede controlar un receptor de TV por satélite o cable. Primero debe introducir el código de control remoto adecuado (consulte la página 108).

■ Modos ZONE 2/ZONE 3

Estos modos sirven para controlar la Zona 2 y la Zona 3 (consulte la página 105).

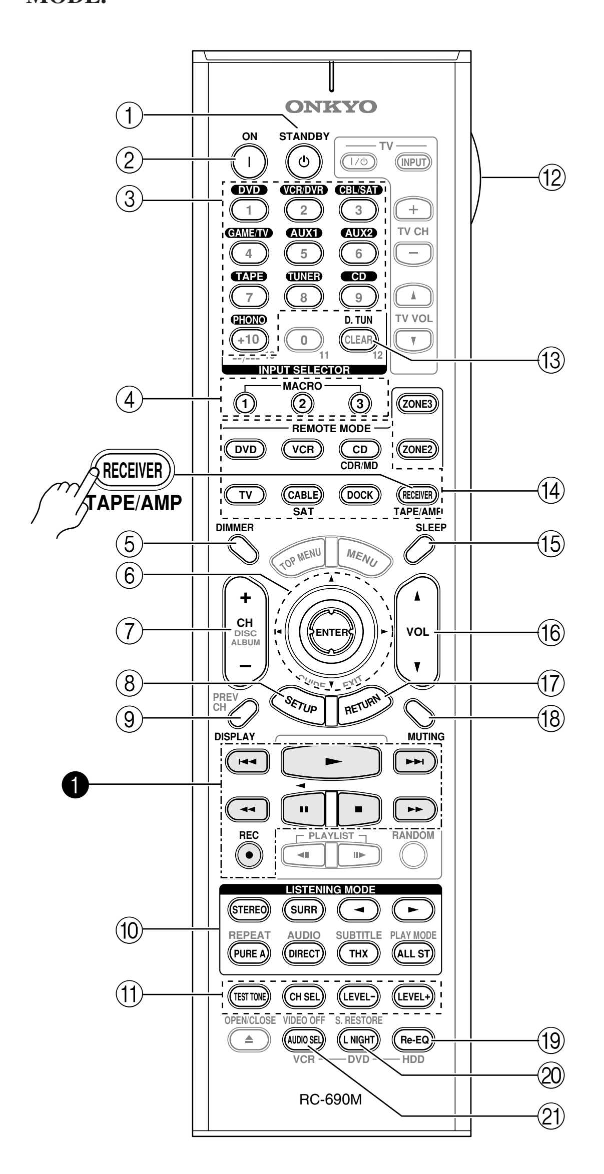
1	**Utilice los botones REMOTE MODE para seleccionar los modos.**
2	**Para controlar el componente, utilice los botones que soporta el modo.** modo RECEIVER/TAPE: página 15 modo DVD: página 17 modo CD/MD/CDR: página 18 modo DOCK: página 19 modos TV, VCR, SAT/CABLE: página 110

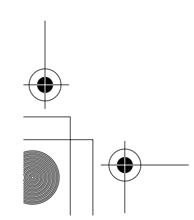
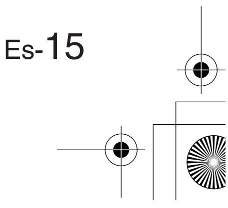
Nota:
Es posible que algunas de las funciones del controlador remoto descritas en este manual no funcionen de la forma esperada con otros componentes.

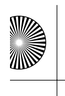
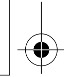
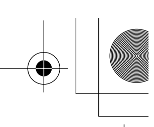
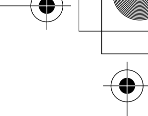
Modo RECEIVER/TAPE

El modo RECEIVER/TAPE se utiliza para controlar el receptor de AV. También puede usarse para controlar un grabador de cassettes Onkyo a través de RI.

Para ajustar el controlador remoto al modo RECEIVER/TAPE, pulse el botón [RECEIVER] REMOTE MODE.



Controlador remoto—*Continúa*

Para más información, consulte las páginas entre paréntesis.

① **Botón STANDBY (44)**
Ajusta el receptor de AV al modo de espera (Standby).

② **Botón ON (44)**
Activa el receptor de AV.

③ **Botones INPUT SELECTOR (62)**
Se utilizan para seleccionar las fuentes de entrade.

④ **Botones MACRO (112)**
Se utilizan con la función Macro.

⑤ **Botón DIMMER (68)**
Ajusta el brillo de la pantalla.

⑥ **Botón de flecha [▲]/[▼]/[◀]/[▶] & ENTER**
Se utilizan para seleccionar y definir los ajustes.

⑦ **Botón CH +/– (67)**
Selecciona las presintonías de radio.

⑧ **Botón SETUP**
Se utiliza para cambiar los ajustes.

⑨ **Botón DISPLAY (69)**
Visualiza distintos tipos de información acerca de la fuente de entrada seleccionada.

⑩ **Botones LISTENING MODE (71)**
Se usan para seleccionar los modos de audición. Los botones [STEREO], [SURR] y LISTENING MODE [◀]/[▶] se pueden usar independientemente del modo de controlador remoto que haya seleccionado.

⑪ **Botones TEST TONE, CH SEL, LEVEL+ y LEVEL– (68, 90)**
Se utilizan para ajustar el nivel de cada altavoz por separado.

⑫ **Botón LIGHT**
Activa o desactiva los botones iluminados del controlador remoto.

⑬ **Botón D.TUN (64)**
Selecciona el modo Direct tuning para radio.

⑭ **Botones REMOTE MODE (15)**
Se utilizan para seleccionar los modos de controlador remoto. Cuando se utiliza el controlador remoto, el botón REMOTE MODE para el modo seleccionado se ilumina.

⑮ **Botón SLEEP (69)**
Se utiliza para ajustar la función Sleep.

⑯ **Botones VOL [▲]/[▼] (62)**
Ajusta el volumen del receptor de AV independientemente del modo del controlador remoto seleccionado.

⑰ **Botón RETURN**
Se utiliza para volver a la pantalla anterior cuando se cambian los ajustes.

⑱ **Botón MUTING (68)**
Enmudece o sonoriza el receptor de AV.

⑲ **Botón Re-EQ (81)**
Activa o desactiva la función Re-EQ.

⑳ **Botón L NIGHT (81)**
Activa o desactiva la función Late Night.

㉑ **Botón AUDIO SEL (70)**
Selecciona la entrada de audio: analógico, digital, HDMI, o multicanal.

■ Modo TAPE

En los dispositivos de doble pletina, sólo puede controlarse la Pletina B.

❶ **Botones Anterior y Siguiente [⏮]/[⏭]**
El botón Anterior [⏮] selecciona la pista anterior. Durante la reproducción, selecciona el inicio de la pista actual. El botón Siguiente [⏭] selecciona la pista siguiente.

Dependiendo de cómo se haya grabado, es posible que los botones Anterior y Siguiente [⏮]/[⏭] no funcionen correctamente en algunas cintas.

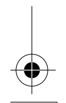
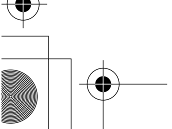
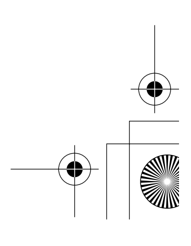
Botón [▶] (reproducción)
Inicia la reproducción.

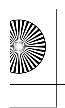
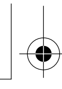
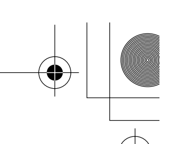
Botones [◀◀]/[▶▶] (rebobinado/avance rápido)
El botón Rebobinar [◀◀] inicia el rebobinado. El botón Avanzar rápido [▶▶] inicia el avance rápido.

Botón [◀] (reproducción inversa)
Inicia la reproducción inversa.

Botón [■] (detener la reproducción)
Detiene la reproducción.

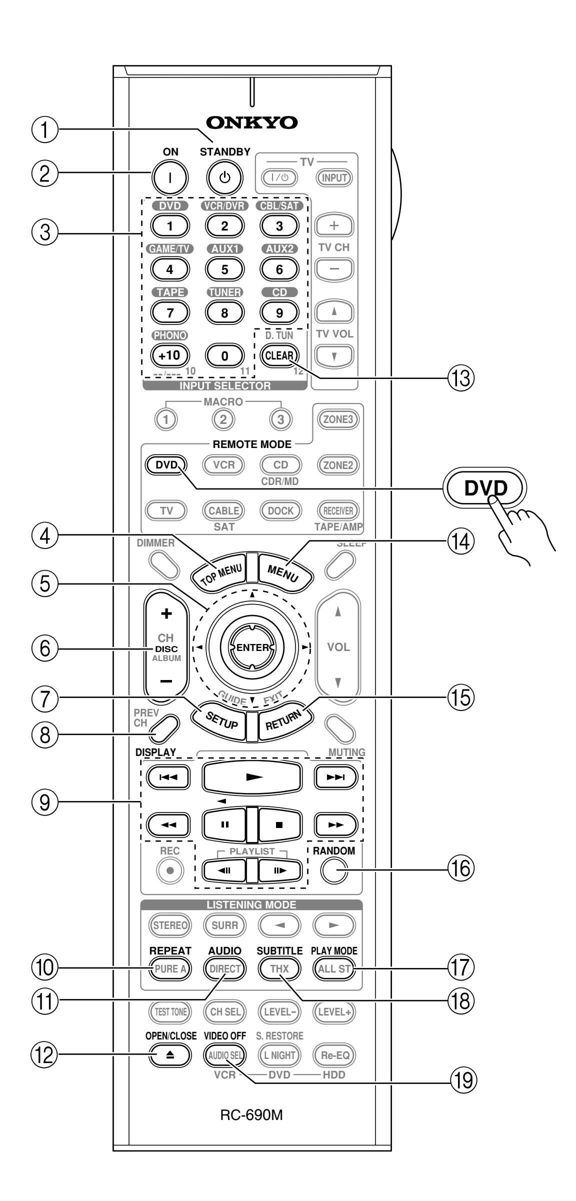
Botón REC [●]
Inicia la grabación.

Modo DVD

Para ajustar el controlador remoto al modo DVD, pulse el botón [DVD] REMOTE MODE.



① **Botón STANDBY**
Ajusta el reproductor de DVDs a Standby.

② **Botón ON**
Activa el reproductor de DVDs.

③ **Botones de número**
Se utilizan para introducir el título, el capítulo y los números de pista, y para introducir los tiempos para localizar puntos concretos en la secuencia temporal.

④ **Botón TOP MENU**
Selecciona un menú superior del DVD.

⑤ **Botón de flecha [▲]/[▼]/[◀]/[▶] & ENTER**
Se usa para navegar por los menús y para seleccionar elementos.

⑥ **Botón DISC +/–**
Selecciona discos en un cambiador de DVDs.

⑦ **Botón SETUP**
Se usan para acceder a los ajustes del reproductor de DVDs.

⑧ **Botón DISPLAY**
Visualiza información acerca del disco, el título, el capítulo o la pista seleccionada, incluyendo el tiempo transcurrido, el tiempo restante, el tiempo total, etc.

⑨ **Botones de reproducción**
De izquierda a derecha: Anterior, Reproducir, Siguiente, Rebobinado rápido, Pausa, Stop, Avance lento, Reproducción inversa lenta y Avance lento.

⑩ **Botón REPEAT**
Se utiliza para ajustar las funciones de reproducción con repetición.

⑪ **Botón AUDIO**
Selecciona bandas sonoras y formatos de audio de otros idiomas (por ejemplo, Dolby Digital o DTS).

⑫ **Botón OPEN/CLOSE [⏏]**
Abre y cierra la bandeja de carga de discos.

⑬ **Botón CLEAR**
Se utiliza para cancelar las funciones y para borrar los números entrados.

⑭ **Botón MENU**
Visualiza un menú del DVD.

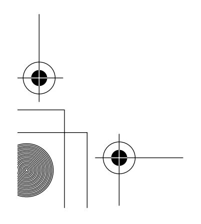
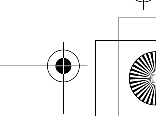
⑮ **Botón RETURN**
Sale del menú de configuración en pantalla del reproductor de DVDs.

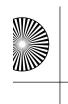
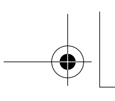
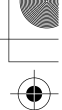
⑯ **Botón RANDOM**
Se utiliza con la función de reproducción aleatoria (Random Playback).

⑰ **Botón PLAY MODE**
Selecciona los modos de reproducción de un componente con modos de reproducción seleccionables.

⑱ **Botón SUBTITLE**
Seleccionar subtítulos.

⑲ **Botón VIDEO OFF**
Desactiva el circuito del vídeo interno, eliminando así la posibilidad de interferencias.

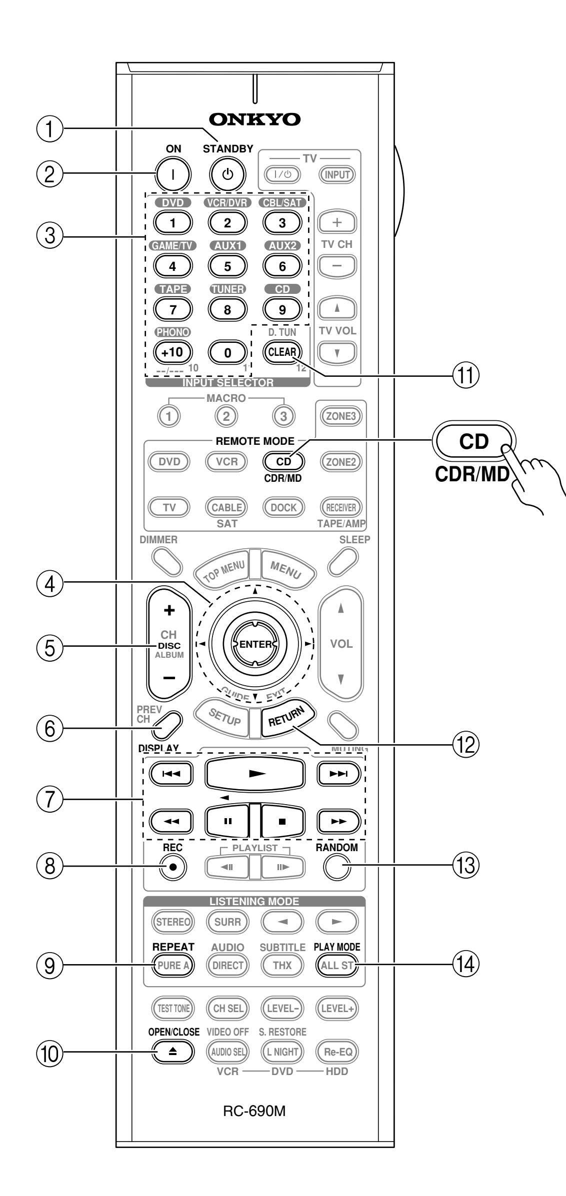



Modos CD/MD/CDR

Para controlar un reproductor CDs, grabador de MDs o grabador de CDs, o un grabador/reproductor de CDs/MDs Onkyo o de otro fabricante, pulse el botón [CD] REMOTE MODE para seleccionar el modo del controlador remoto de CD/MD/CDR.

Para controlar un grabador Onkyo de MDs o de CDs o un componente de otro fabricante, primero debe entrar el código apropiado de control remoto (consulte la página 108).



① **Botón STANDBY**
Ajusta el componente a Standby.

② **Botón ON**
Ajusta el componente a On o a Standby.

③ **Botones de número**
Se utilizan para introducir números de pista y tiempos para localizar puntos concretos en la secuencia temporal.

④ **Botón de flecha [▲]/[▼]/[◀]/[▶] & ENTER**
Se utiliza en algunos componentes.

⑤ **Botón DISC +/–**
Selecciona discos en un cambiador de CDs.

⑥ **Botón DISPLAY**
Visualiza información acerca del disco o la pista seleccionada, incluyendo el tiempo transcurrido, el tiempo restante, el tiempo total, etc.

⑦ **Botones de reproducción**
De izquierda a derecha: Anterior, Reproducir, Siguiente, Rebobinado rápido, Pausa, Stop y Avance rápido.

⑧ **Botón REC [●]**
Inicia la grabación.

⑨ **Botón REPEAT**
Se utiliza para ajustar las funciones de reproducción con repetición.

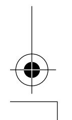
⑩ **Botón OPEN/CLOSE [⏏]**
Abre y cierra la bandeja de carga de discos o expulsa el MiniDisc.

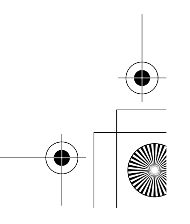
⑪ **Botón CLEAR**
Se utiliza para cancelar las funciones y para borrar los números entrados.

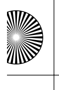
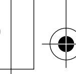
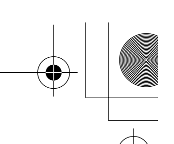
⑫ **Botón RETURN**
Se utiliza en algunos componentes.

⑬ **Botón RANDOM**
Se utiliza con la función de reproducción aleatoria (Random Playback).

⑭ **Botón PLAY MODE**
Selecciona los modos de reproducción de un componente con modos de reproducción seleccionables.





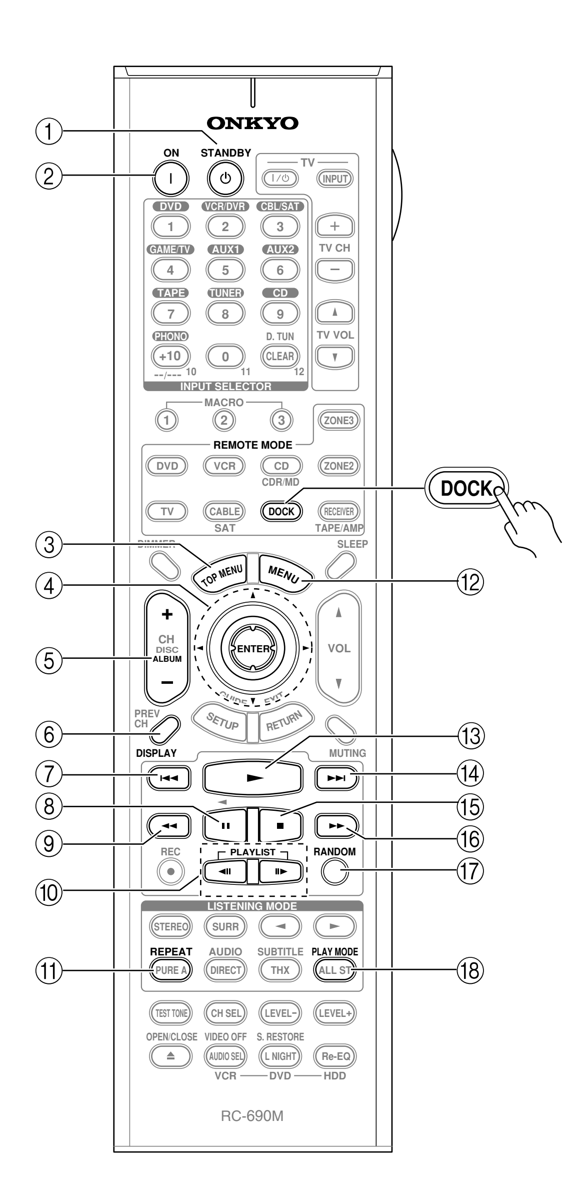




Modo DOCK

El modo Dock sirve para controlar un iPod de Apple en un RI Dock de Onkyo conectado a través de RI.

Al usar el RI Dock:

- Conecte el RI Dock a los jacks TAPE IN o GAME/TV IN L/R.
- Ajuste el conmutador RI MODE del RI Dock a HDD.
- Seleccione DOCK para la visualización de la entrada del receptor de AV (consulte la página 51).
- Consulte el Manual de instrucciones del RI Dock.



① **Botón STANDBY**
Desactiva el iPod.

② **Botón ON***
Desactiva el iPod.

③ **Botón TOP MENU**
Funciona como botón de modo al utilizarlo con un DS-A2 RI Dock.

④ **Botones de flecha [▲]/[▼] y ENTER***
Se usa para navegar por los menús y para seleccionar elementos.

⑤ **Botón ALBUM +/–***
Selecciona el álbum siguiente o anterior.

⑥ **Botón DISPLAY***
Activa la retroiluminación durante 30 s.

⑦ **Botón Anterior [⏮]**
Empieza a reproducir de nuevo la canción actual. Púlselo dos veces para seleccionar la canción anterior.

⑧ **Botón Pausa [❚❚]**
Pausa la reproducción. (En iPods de 3ª generación, funciona como un botón Reproducción/Pausa).

⑨ **Botón [◀◀] para rebobinar**
Púlselo y manténgalo pulsado para rebobinar.

⑩ **Botones PLAYLIST [◀II]/[II▶]***
Se usan para seleccionar la lista de reproducción anterior o la siguiente del iPod.

⑪ **Botón REPEAT***
Se utiliza con la función de repetición.

⑫ **Botón MENU***
Se usa para acceder a los menús.

⑬ **Botón Play [▶]**
Inicia la reproducción. Si el componente está desactivado, se activará automáticamente. (En iPods de 3ª generación, este botón funciona como un botón Reproducción/Pausa).

⑭ **Botón Siguiente [⏭]**
Selecciona la siguiente canción.

⑮ **Botón Stop [■]**
Detiene la reproducción y visualiza un menú.

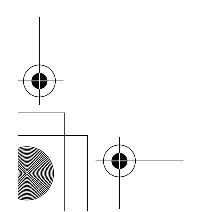
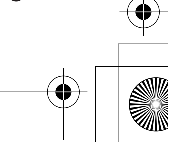
⑯ **Botón [▶▶] Avance rápido**
Púlselo y manténgalo pulsado para avanzar rápido.

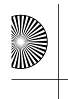
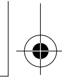
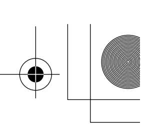
⑰ **Botón RANDOM***
Se utiliza con la función Shuffle (reproducción aleatoria).

⑱ **Botón PLAY MODE**
Seleccionar los modos de reproducción de un componente con modos de reproducción seleccionables.
Funciona como botón de reanudación al utilizarlo con un DS-A2 RI Dock.

* Los botones marcados con un asterisco (*) no con compatibles con los iPods de 3ª generación.





Conectar los altavoces

Disfrutar del Home Theater

Gracias a las grandes capacidades del receptor de AV, podrá disfrutar del sonido surround con una sensación de movimiento auténtica en su propio hogar, como si estuviera en un cine o en un auditorio. Puede disfrutar de DVDs que incorporen Dolby Digital o DTS. Con la televisión analógica y digital, puede disfrutar de Dolby Pro Logic IIx, DTS Neo:6 o de los propios modos de audición DSP de Onkyo. También puede disfrutar del THX Surround EX (se aconseja un sistema de altavoces THX certificado por THX).

Altavoces frontales derecho e izquierdo
Éstos transmiten el sonido global. Su papel en un home theater es el de proporcionar un soporte sólido para la imagen de sonido. Deben situarse de cara al oyente a la altura de los oídos, y ambos a la misma distancia del televisor. Sitúelos formando un ángulo cerrado para crear un triángulo, con el oyente en el vértice.

Altavoces surround derecho e izquierdo
Estos altavoces se utilizan para un posicionamiento del sonido preciso y para añadir realismo al ambiente.

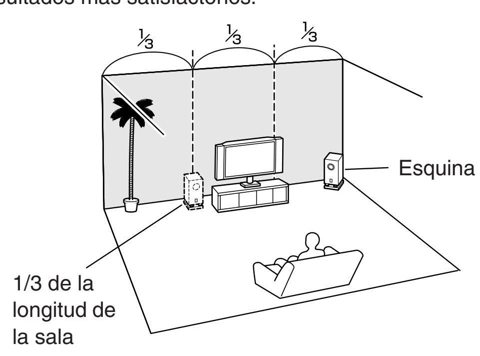
Sitúelos a los lados del oyente o ligeramente detrás, a unos 60–100 cm por encima del nivel de los oídos. Lo ideal es que ambos estén a la misma distancia del oyente.

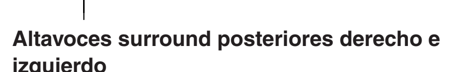
Altavoz central
Este altavoz realza los altavoces frontales derecho e izquierdo, realizando movimientos de sonido distintos y proporcionando una imagen de sonido total. En películas se utiliza básicamente para los diálogos.

Sitúelo cerca del televisor (preferiblemente encima) de frente, al nivel de los oídos, o a la misma altura que los altavoces frontales derecho e izquierdo.

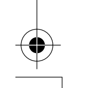
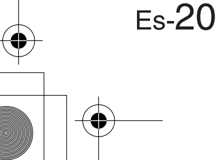
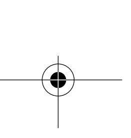
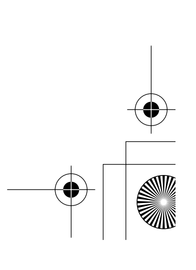
Subwoofer
El subwoofer gestiona los sonidos de bajo del canal LFE (“Low-Frequency Effects”, o efectos de baja frecuencia).El volumen y la calidad de la salida de bajos del subwoofer dependerá de su posición, de la forma de la sala de audición y de su posición de audición. En general, se consigue un buen sonido de bajos instalando el subwoofer en una esquina frontal, o a un tercio de la anchura de la pared, tal como se muestra a continuación.

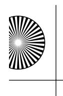
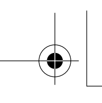
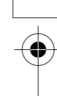
Consejo: Para encontrar la mejor posición para el subwoofer, mientras se reproduce una película o música con un buen sonido de bajos, sitúe el subwoofer en varias posiciones dentro de la sala y elija la que proporcione los resultados más satisfactorios.




Altavoces surround posteriores derecho e izquierdo
Estos altavoces son necesarios para disfrutar de Dolby Digital EX, DTS-ES Matrix, DTS-ES Discrete y THX Surround EX etc. Aumentan el realismo del sonido surround y mejoran la localización del sonido detrás del oyente. Colóquelos detrás del oyente a unos 60–100cm por encima del nivel de los oídos.

THX recomienda colocarlos tan cerca como sea posible para aprovechar al máximo la tecnología específica Advanced Speaker Array (ASA). Si no fuera posible, defina el ajuste “Surr Back Sp Spacing” desde THX Audio Setup. (Consulte la página 92.)

Conectar los altavoces

Configuración de los altavoces

Para una experiencia con sonido surround inmejorable, debería conectar siete altavoces y un subwoofer autoamplificado.
La tabla siguiente muestra los canales que debería utilizar según el número de altavoces que tenga.

Número de altavoces:	2	3	4	5	6	7
Frontal izquierdo	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Frontal derecho	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Central		✓		✓	✓	✓
Surround izquierdo			✓	✓	✓	✓
Surround derecho			✓	✓	✓	✓
Surround posterior*					✓	
Surround posterior izquierdo						✓
Surround posterior derecho						✓

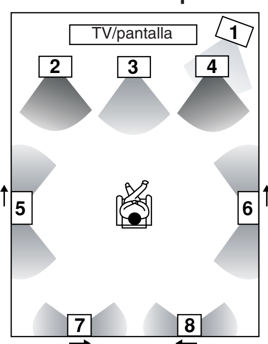
*Si sólo utiliza un altavoz surround posterior, conéctelo a los terminales SURR BACK L.

Sean cuántos sean los altavoces que utilice, se recomienda utilizar un subwoofer autoamplificado para conseguir un sonido de bajos realmente potente y sólido.
Para conseguir el mejor rendimiento del sistema de sonido surround, debe ajustar la configuración de altavoces. Puede realizarlo de forma automática (consulte la página 55) o de forma manual (consulte la página 86).

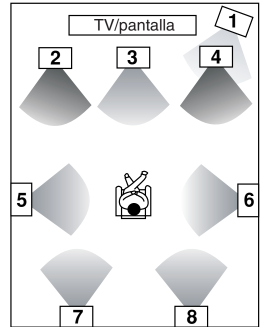
Utilizar altavoces dipolo

Puede utilizar altavoces dipolo para los altavoces surround derecho e izquierdo y los altavoces surround posteriores derecho e izquierdo. Los altavoces dipolo emiten el mismo sonido en dos direcciones.
Los altavoces dipolo suelen tener una flecha impresa que indica cómo deben situarse. Los altavoces dipolo surround derecho e izquierdo deben situarse de forma que las flechas apunten hacia el televisor/pantalla, mientras que los altavoces dipolo surround posteriores derecho e izquierdo deben situarse de forma que las flechas apunten la una a la otra, tal como se muestra.

Altavoces dipolo



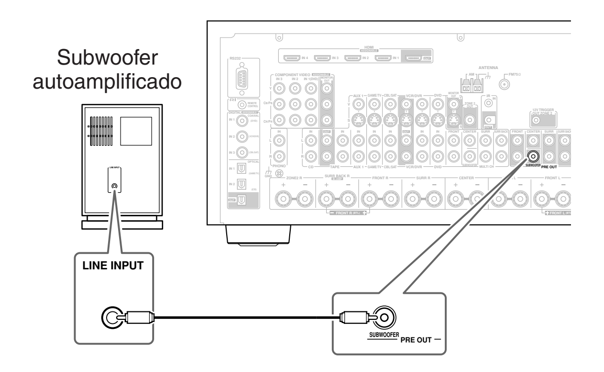
Altavoces normales



1. Subwoofer
2. Altavoz frontal izquierdo
3. Altavoz central
4. Altavoz frontal derecho
5. Altavoz surround izquierdo
6. Altavoz surround derecho
7. Altavoz surround posterior izquierdo
8. Altavoz surround posterior derecho

Conectar un Subwoofer autoamplificado

Utilizando un cable apropiado, conecte SUBWOOFER PRE OUT del receptor de AV a una entrada del subwoofer autoamplificado. Si el subwoofer no está activado y está utilizando un amplificador externo, conecte SUBWOOFER PRE OUT a una entrada del amplificador.



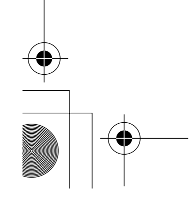
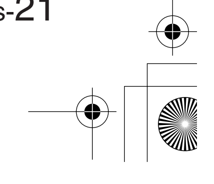
Adherir las etiquetas para los altavoces

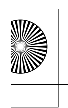
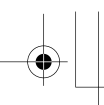
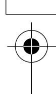
Los terminales de altavoz positivos (+) del receptor de AV están codificados por color para facilitar la identificación. (Los terminales de altavoz negativos (–) son negros).

Terminal de altavoz	Color
Frontal izquierdo, Zone 2 izquierdo	Blanco
Frontal derecho, Zone 2 derecho	Rojo
Central	Verde
Surround izquierdo	Azul
Surround derecho	Gris
Surround posterior izquierdo	Marrón
Surround posterior derecho	Tan

Las etiquetas para altavoces incluidas también están codificadas por color y debería adherirlas al lado positivo (+) de cada cable de altavoz teniendo en cuenta la tabla anterior. Todo lo que debe hacer es hacer coincidir el color de cada etiqueta con el terminal de altavoz correspondiente.



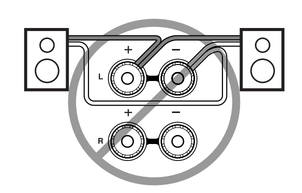
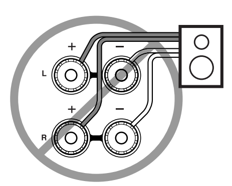




Conectar los altavoces—*Continúa*

Precauciones durante la conexión de los altavoces

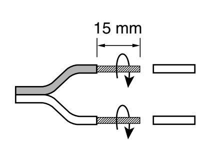
Lea la siguiente sección antes de conectar los altavoces:

- Puede conectar altavoces con una impedancia de entre 4 y 4 y 16 Ω. Si la impedancia de alguno de los altavoces conectados es de 4 Ω o más, pero inferior a 6 Ω, asegúrese de ajustar la impedancia mínima de los altavoces a “4 ohms” (consulte la página 45). Si utiliza altavoces con baja impedancia y utiliza el amplificador con volúmenes altos por largos períodos de tiempo, es posible que se active el circuito de protección integrado.
- Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente antes de realizar las conexiones.
- Lea las instrucciones incluidas con los altavoces.
- Ponga especial atención a la polaridad de cableado del altavoz. Es decir, conecte los terminales positivos (+) sólo a los terminales positivos (+), y los terminales negativos (–) sólo a los terminales negativos (–). De lo contrario, el sonido se emitirá desfasado y sonará mal.
- Evite utilizar cables de altavoz demasiado largos o delgados, ya que podrían afectar a la calidad de sonido.
- Tenga cuidado de no cortar las conexiones positivas y negativas. Si lo hace dañará el receptor de AV.
- No conecte más de un cable a cada terminal de altavoz. Si lo hace dañará el receptor de AV.
- No conecte un altavoz a varios terminales.

Conectar los cables de los altavoces

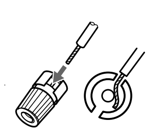
1 **Pele unos 15 mm de los extremos del aislamiento de los cables de los altavoces, y retuércelos ligeramente, tal como se muestra.**



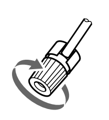
2 **Desatornille el terminal.**



3 **Inserte totalmente los cables pelados.**

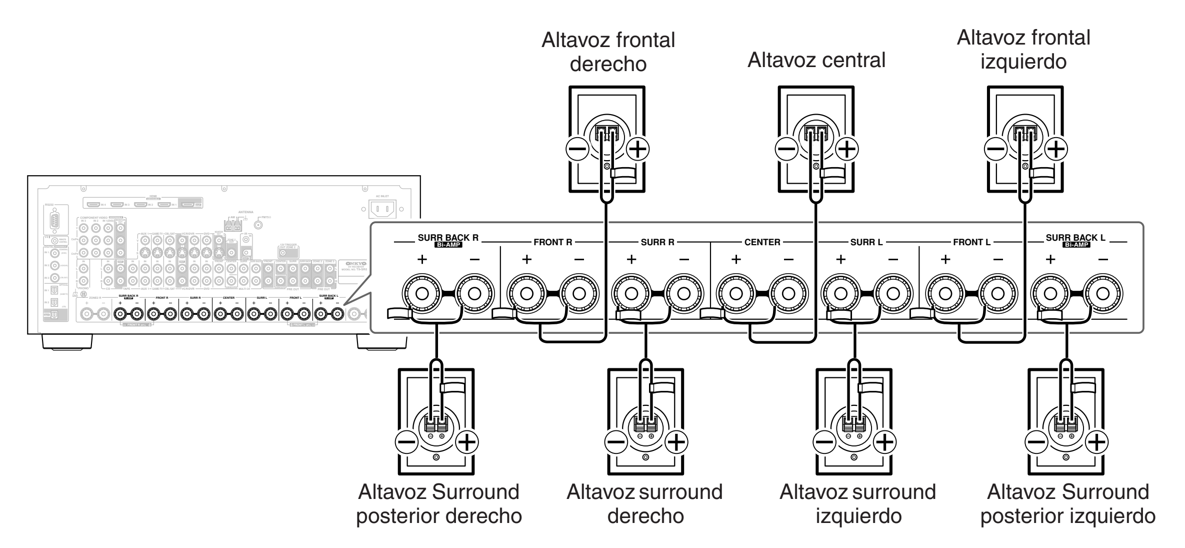


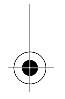
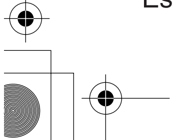
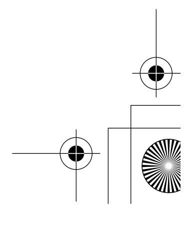
4 **Fije el terminal con firmeza.**

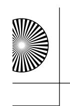
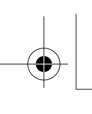
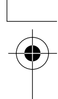


La siguiente ilustración muestra qué altavoz debería conectarse a cada par de terminales.

Si sólo utiliza un altavoz surround posterior, conéctelo a los terminales SURR BACK L.



Aplicar la biamplificación a los altavoces frontales

Los terminales FRONT L/R y SURR BACK L/R pueden utilizarse con altavoces frontales y altavoces surround posteriores respectivamente o biamplificados para enviar la salida del tweeter y el woofer a dos altavoces frontales que permitan la biamplificación, con lo cual conseguirá una mayor calidad de graves y agudos.

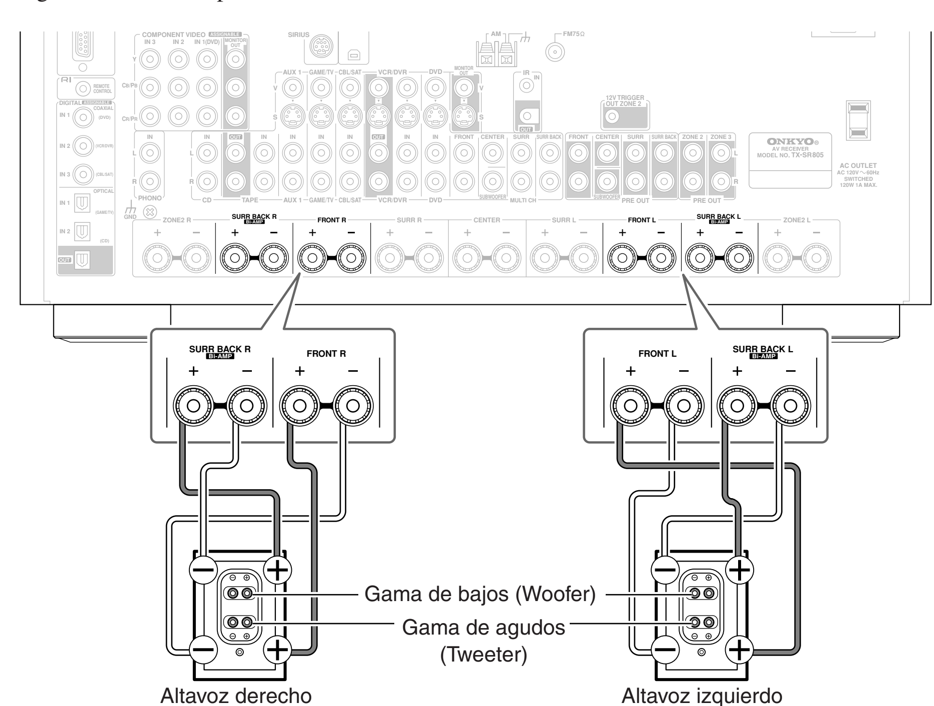
- Al utilizar la biamplificación, el receptor de AV permite controlar hasta 5.1 altavoces en la sala principal.
- Para la biamplificación, los terminales FRONT L/R se conectan a los terminales tweeter de los altavoces frontales. Y los terminales SURR BACK L/R se conectan a los terminales woofer de los altavoces frontales.
- Cuando haya completado las conexiones de biamplificación mostradas a continuación y activado el receptor de AV, debe definir el ajuste Speaker Type a Bi-Amp para permitir la biamplificación (consulte la página 45).

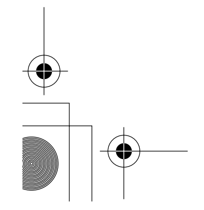
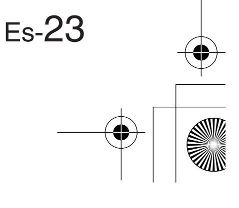
Importante:

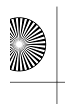
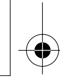
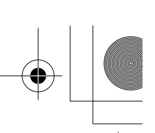
- **Al realizar las conexiones de biamplificación, asegúrese de extraer los júmpers que unen los terminales tweeter (superior) y woofer (inferior) de los altavoces.**
- La biamplificación sólo puede utilizarse con altavoces que la permitan. Consulte el manual de los altavoces.
- Utilice sólo altavoces frontales con una impedancia de 8 Ω o más para la biamplificación. En caso contrario, puede dañar gravemente el receptor de AV.

Conexión de altavoces biamplificados

1	Conecte el terminal positivo (+) FRONT R del receptor de AV al terminal tweeter (superior) positivo (+) del altavoz derecho. Y conecte el terminal negativo (–) FRONT R del receptor de AV al terminal tweeter (superior) negativo (–) del altavoz derecho.
2	Conecte el terminal positivo (+) SURR BACK R del receptor de AV al terminal woofer (inferior) positivo (+) del altavoz derecho. Y conecte el terminal negativo (–) SURR BACK R del receptor de AV al terminal woofer (inferior) negativo (–) del altavoz derecho.
3	Conecte el terminal positivo (+) FRONT L del receptor de AV al terminal tweeter (superior) positivo (+) del altavoz izquierdo. Y conecte el terminal negativo (–) FRONT L del receptor de AV al terminal tweeter (superior) negativo (–) del altavoz izquierdo.
4	Conecte el terminal positivo (+) SURR BACK L del receptor de AV al terminal woofer (inferior) positivo (+) del altavoz izquierdo. Y conecte el terminal negativo (–) SURR BACK L del receptor de AV al terminal woofer (inferior) negativo (–) del altavoz izquierdo.




Derivar los altavoces frontales (sólo TX-SR875)

Los terminales FRONT L/R y SURR BACK L/R pueden utilizarse con los altavoces frontales y surround posteriores respectivamente o derivados juntos para proporcionar casi el doble de potencia de salida para los altavoces frontales.

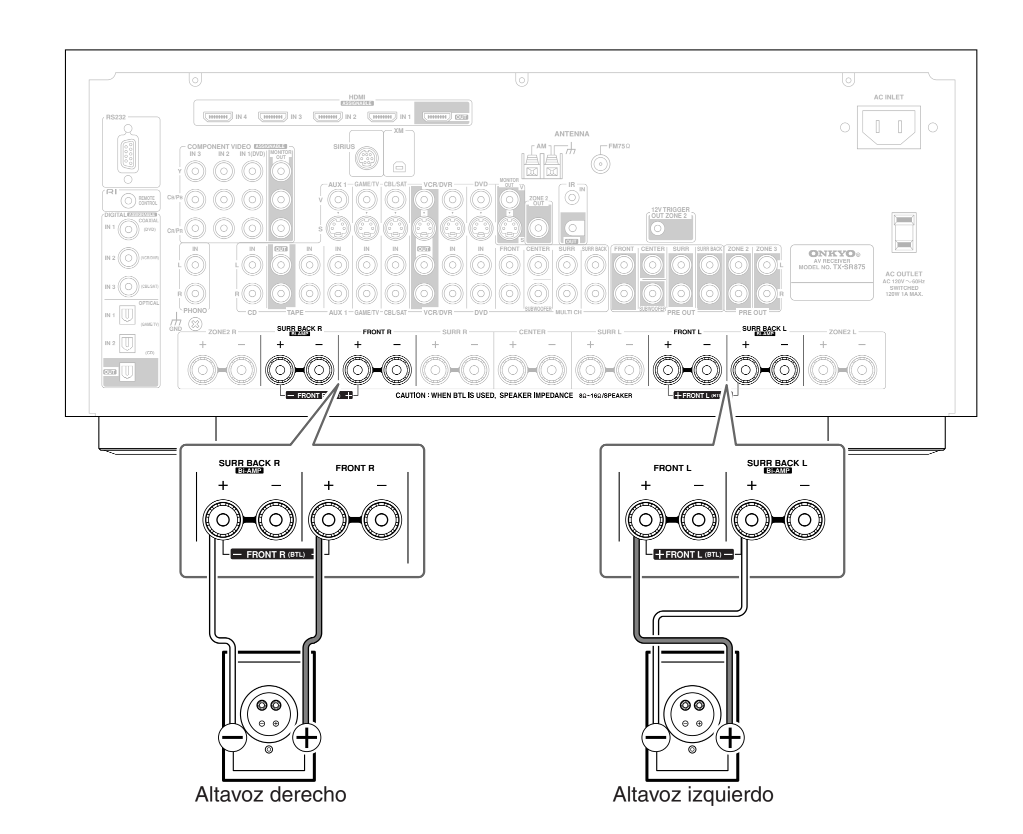
- Al utilizar la derivación, el receptor de AV puede controlar 2 altavoces en la misma sala (2.1 altavoces si está utilizando un subwoofer autoamplificado).
- Para la derivación, se utilizan los terminales positivos (+) FRONT L/R y SURR BACK L/R, pero no se utilizan los terminales negativos (–) FRONT L/R y SURR BACK L/R.
- Cuando haya completado las conexiones de derivación mostradas a continuación y activado el receptor de AV, debe definir el ajuste Speaker Type a BTL para permitir la derivación (consulte la página 45).

Notes:

- **Utilice sólo altavoces frontales con una impedancia de 8Ω o más para la derivación. En caso contrario, puede dañar gravemente el receptor de AV.**
- Al utilizar la derivación, asegúrese de que los altavoces frontales puedan gestionar la potencia adicional.

Conexión de altavoces derivados

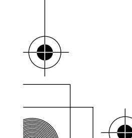
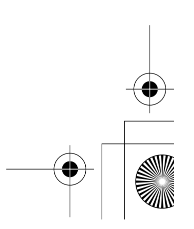
1	Conecte el terminal positivo (+) FRONT R del receptor de AV al terminal positivo (+) del altavoz derecho. Y conecte el terminal positivo (+) SURR BACK R del receptor de AV al terminal negativo del altavoz derecho.
2	Conecte el terminal positivo (+) FRONT L del receptor de AV al terminal positivo (+) del altavoz izquierdo. Y conecte el terminal positivo (+) SURR BACK L del receptor de AV al terminal negativo del altavoz izquierdo.

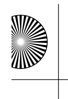
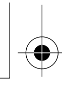
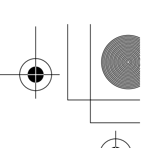


Altavoz derecho

Altavoz izquierdo

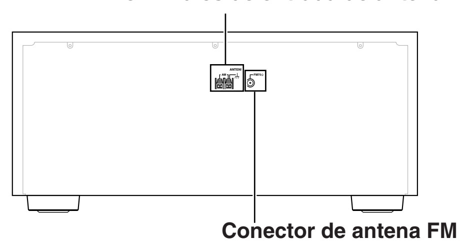


Conectar las antenas

Esta sección describe cómo conectar la antena FM y la antena en bucle AM interiores incluidas, y cómo conectar las antenas FM y AM exteriores disponibles en el mercado.
El receptor de AV no recogerá señales de radio si no se ha conectado a una antena, por lo que deberá conectar la antena si desea usar el sintonizador.

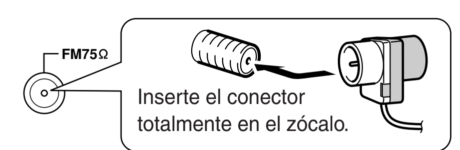


Conectar la antena FM interior

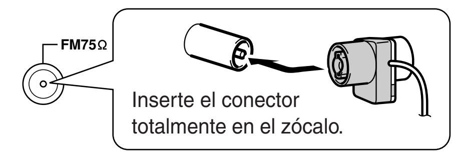
La antena FM interior incluida está diseñada sólo para uso interior.

1 **Instale la antena FM, como se muestra.**

■ **Modelo americano**

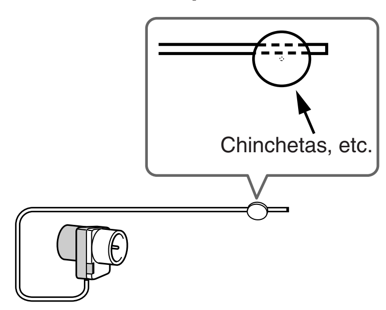


■ **Otros modelos**



Cuando el receptor de AV esté preparado para ser utilizado, deberá sintonizar una emisora de radio FM y ajustar la posición de la antena FM para conseguir la mejor recepción posible.

2 **Utilice chinchetas o algo similar para fijar la antena FM en su posición correcta.**



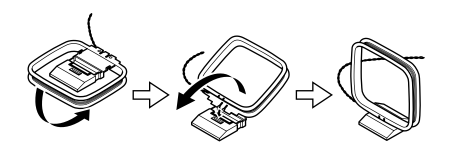
Precaución: Tenga cuidado de no hacerse daño al utilizar las chinchetas.

Si le es imposible conseguir una recepción de calidad con la antena FM interior incluida, pruebe una antena FM exterior disponible en el mercado (consulte página 26).

Conectar la antena en bucle AM

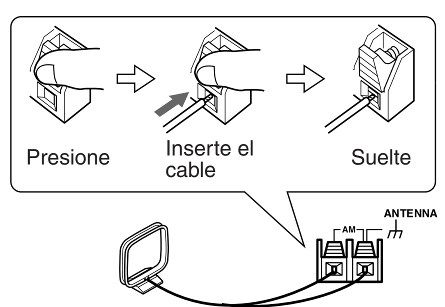
La antena en bucle AM interior incluida está diseñada sólo para uso interior.

1 **Instale la antena en bucle AM, insertando las pestañas en la base, tal como se muestra.**



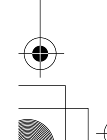
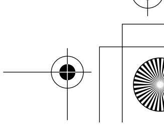
2 **Conecte los dos cables de la antena en bucle AM a los terminales de entrada AM, tal como se muestra a continuación.**

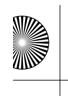
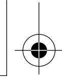
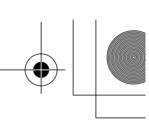
(Los cables de antena no son sensibles a la polaridad, por lo tanto, pueden conectarse en cualquier dirección).
Asegúrese de que los cables estén bien seguros y de que los terminales de entrada sujeten los cables pelados y no la parte aislada.



Cuando el receptor de AV esté preparado para ser utilizado, deberá sintonizar una emisora de radio AM y ajustar la posición de la antena AM para conseguir la mejor recepción posible.
Mantenga la antena lo más lejos posible del receptor de AV, del televisor, de los cables de altavoz y de los cables de alimentación.

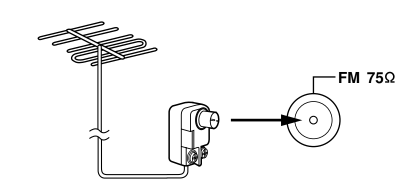
Si le es imposible conseguir una recepción de calidad con la antena en bucle AM interior incluida, pruebe una antena AM exterior disponible en el mercado (consulte página 26).

Conectar una antena FM exterior

Si le es imposible conseguir una recepción de calidad con la antena FM interior incluida, pruebe una antena FM exterior disponible en el mercado.

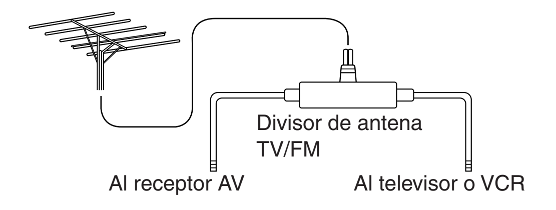


Notas:

- Las antenas FM exteriores funcionan mejor en el exterior, pero a veces se pueden obtener mejores resultados instalándolas en un ático o en un desván.
- Para mejores resultados, instale la antena FM exterior lejos de edificios altos, a ser posible en una posición donde no haya obstáculos hacia el transmisor.
- La antena exterior se debería situar lejos de las posibles fuentes de interferencias, como señales de neón, carreteras muy transitadas, etc.
- Por motivos de seguridad, las antenas exteriores deben colocarse lejos de líneas eléctricas o de otros equipos de alto voltaje.
- Las antenas exteriores se deberían derivar a masa de acuerdo con las regulaciones locales para evitar peligros de descargas eléctricas.

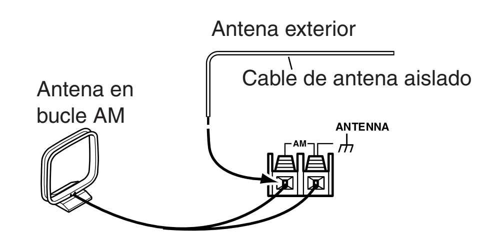
■ Utilizar un divisor de antena de TV/FM

Es mejor no utilizar la misma antena para la recepción FM y TV, ya que puede provocar problemas de interferencias. Si las circunstancias lo requieren, utilice un divisor de antena TV/FM, como se muestra.

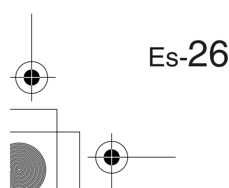
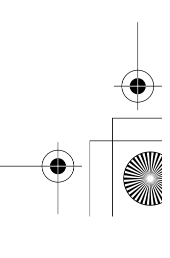


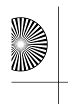
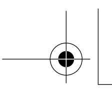
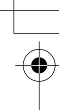
Conectar una antena AM exterior

Si no consigue una recepción de calidad con la antena en bucle AM incluida, también puede utilizar una antena AM exterior, además de la antena en bucle, tal como se muestra.



Las antenas AM exteriores funcionan mejor cuando se instalan en el exterior horizontalmente, pero a veces se pueden obtener mejores resultados instalándolas en el interior horizontalmente encima de una ventana. Tenga en cuenta que la antena en bucle AM se debería dejar conectada.
Las antenas exteriores se deberían derivar a masa de acuerdo con las regulaciones locales para evitar peligros de descargas eléctricas.

Conectar los componentes

Acerca de las conexiones AV

- Antes de realizar las conexiones AV, lea los manuales incluidos con los componentes AV.
- No conecte el cable de alimentación hasta que haya realizado y comprobado todas las conexiones de audio y de vídeo.

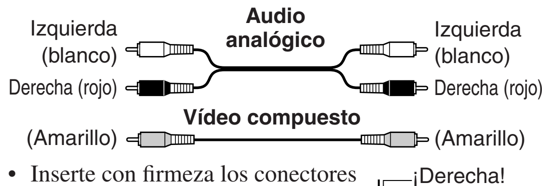
Jacks digitales ópticos

Los jacks digitales ópticos del receptor de AV incorporan tapas de cierre que se abren cuando se inserta un conector óptico, y se cierran cuando se extrae. Introduzca los conectores con firmeza.

Precaución: Para evitar que se produzcan daños, mantenga el conector óptico recto al insertarlo y extraerlo.

Codificación por colores de la conexión AV RCA

Las conexiones AV RCA suelen estar codificadas por colores: rojo, blanco y amarillo. Utilice los conectores rojos para conectar las entradas y salidas de audio del canal derecho (nombrados con la letra “R”). Utilice los conectores blancos para conectar las entradas y salidas de audio del canal izquierdo (nombrados con la letra “L”). Y utilice los conectores amarillos para conectar entradas y salidas de vídeo compuesto.



- Inserte con firmeza los conectores para que la conexión sea correcta (las conexiones flojas pueden causar ruidos o un funcionamiento anómalo).
- Para evitar interferencias, mantenga los cables de audio y de vídeo lejos de los cables de alimentación y de los cables de los altavoces.

¡Derecha!
¡Mal!

Cables y zócalos AV

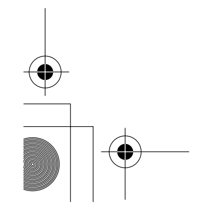
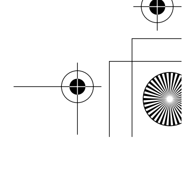
Vídeo

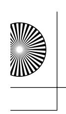
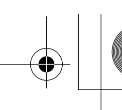
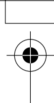
	Cable	Zócalo	Descripción
HDMI		HDMI	Las conexiones HDMI pueden transportar vídeo digital descomprimido, estándar o de alta definición, así como audio digital, para la mejor calidad de imagen y sonido.
Cable de vídeo componente	Y, PB, PR	Y, CB/PB, CR/PR	El vídeo componente separa la luminancia (Y) y las señales de diferencia de color (PR, PB), proporcionando una calidad de imagen suprema. (Algunos fabricantes de televisores nombran los zócalos de vídeo componente de forma algo distinta.)
Cable de S-Video		S	S-Video separa la luminancia y las señales de color y proporciona la una calidad de imagen mejor que la de vídeo compuesto.
Cable de vídeo compuesto		V	El vídeo compuesto normalmente se utiliza en TVs, VCRs, y otros equipos de vídeo.

Audio

	Cable	Zócalo	Descripción
Cable de audio digital óptico		OPTICAL	Ofrece la mejor calidad de sonido y permite disfrutar del sonido surround (por ejemplo, Dolby Digital, DTS). La calidad de audio es la misma que para coaxial.
Cable de audio digital coaxial		COAXIAL	Ofrece la mejor calidad de sonido y permite disfrutar del sonido surround (por ejemplo, Dolby Digital, DTS). La calidad de audio es la misma que para óptico.
Cable de audio analógico (RCA)		L, R	Este cable es para audio analógico. Es el formato de conexión más corriente para audio analógico, y se encuentra en la mayoría de componentes AV.
Cable de audio analógico multicanal (RCA)		FRONT, CENTER, SURR, SURR BACK, SUBWOOFER, MULTI CH	Este cable es para audio analógico multicanal y se suele utilizar para conectar reproductores de DVDs con salidas de audio analógico individuales 7.1. Pueden utilizarse varios cables de audio analógico normales como alternativa al cable multicanal.

Nota: El receptor de AV no es compatible con los conectores SCART.

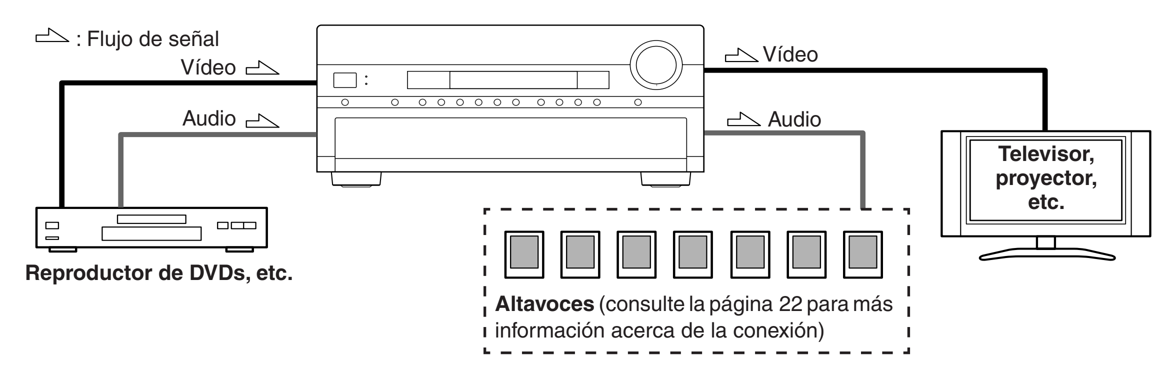



Conectar los componentes—*Continúa*

Conectar las señales de Audio y Vídeo al receptor AV

Al conectar las salidas de audio y vídeo del reproductor de DVDs y de otros componentes AV al receptor de AV, puede seleccionar audio y vídeo de forma simultánea definiendo solamente la fuente de entrada apropiada en el receptor de AV.



¿Qué conexiones debo utilizar?

El receptor de AV es compatible con distintos formatos de conexión y, por consiguiente, con una amplia gama de equipos AV. El formato a elegir depende de los formatos compatibles con el resto de los componentes. Utilice las secciones siguientes como guía.

Para componentes de vídeo, deberá realizar una conexión vídeo y audio.

Formatos de conexión de vídeo

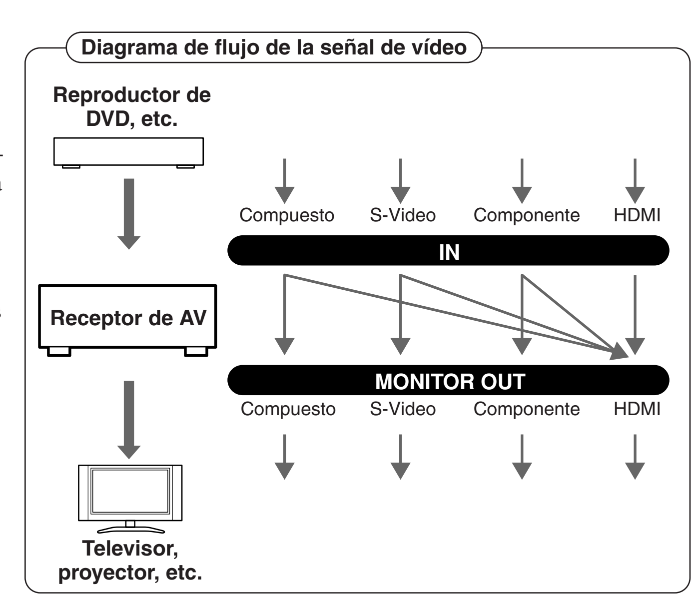
Los equipos de vídeo se pueden conectar al receptor de AV utilizando los siguientes formatos de conexión de vídeo: vídeo compuesto, S-Video, vídeo componente o HDMI (este último proporciona la mejor calidad de imagen).
El receptor de AV puede convertir a una frecuencia superior y a una frecuencia inferior entre formatos de vídeo, dependiendo del ajuste HDMI Monitor, que generalmente determina si las señales de vídeo se convierten a una frecuencia superior para la salida de vídeo componente o para la salida HDMI.

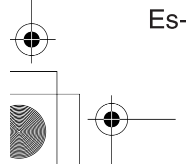
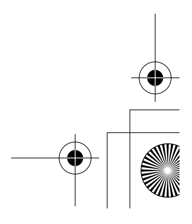
Para un rendimiento de vídeo óptimo, THX recomienda que las señales de vídeo pasen por el sistema sin conversión a frecuencias superiores (por ejemplo, de la entrada de vídeo componente a la salida de vídeo componente). También se recomienda que ajuste la preferencia de visualización inmediata a Off (desactivado) (página 97).

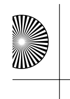
■ Ajuste HDMI Monitor definido a Yes

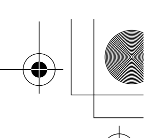
Con el ajuste HDMI Monitor definido a Yes (consulte la página 46), las señales de entrada de vídeo pasan a través del receptor de AV como se muestra, con las fuentes de vídeo compuesto, S-Video y vídeo componente convertidas a una frecuencia superior para la salida HDMI. Utilice este ajuste si conecta la salida HDMI OUT del receptor de AV al televisor.

Las salidas de vídeo compuesto, S-Video y vídeo componente pasan tal cual a través de las respectivas señales de entrada.





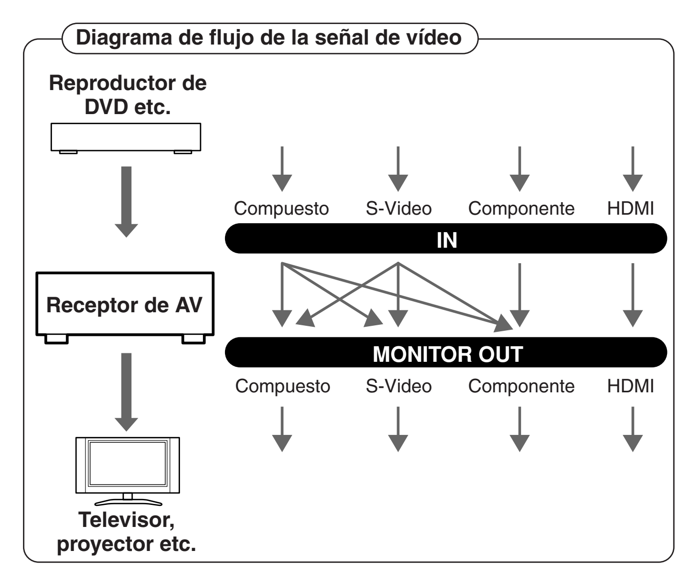
■ Ajuste HDMI Monitor definido a No

Con el ajuste HDMI Monitor definido a No (consulte la página 46), las señales de entrada de vídeo pasan a través del receptor de AV como se muestra, con las fuentes de vídeo compuesto y S-Video, convertidas a una frecuencia superior para la salida de vídeo componente. Utilice este ajuste si conecta la salida COMPONENT VIDEO OUT del receptor de AV al televisor.

El vídeo compuesto se convierte a una frecuencia superior de S-Video y S-Video se convierte a una frecuencia inferior de vídeo compuesto. Tenga en cuenta que estas conversiones sólo se aplican a las salidas MONITOR OUT V y S, y no a las salidas VCR/DVR OUT V y S.

Las salidas de vídeo compuesto, S-Video, vídeo componente y HDMI pasan tal cual a través de las respectivas señales de entrada.

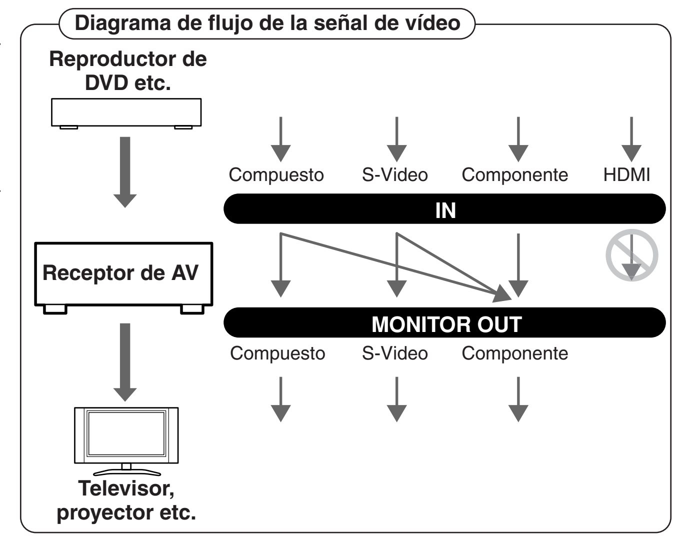
En el TX-SR875, este flujo de señal también se aplica cuando el ajuste Monitor Out Resolution se define en Through (consulte la página 46).



Flujo de señal de vídeo y el ajuste Resolution

En el TX-SR875, cuando el ajuste HDMI Monitor se define en No (consulte la página 46), si el ajuste Monitor Out Resolution no está ajustado a Through (consulte la página 46), el flujo de señal de vídeo será como se muestra aquí, con las fuentes de vídeo compuesto y S-Video convertidas a una frecuencia superior para la salida de vídeo componente.

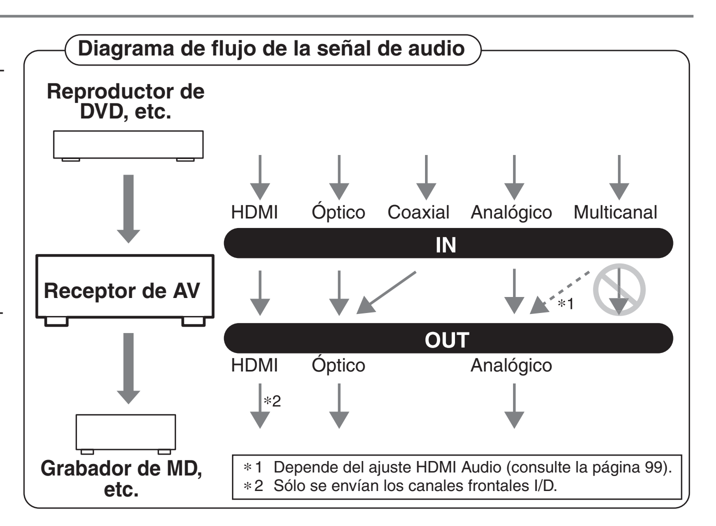
Las salidas de vídeo compuesto, S-Video y vídeo componente pasan tal cual a través de las respectivas señales de entrada analógicas. Las señales de entrada HDMI no se envían.

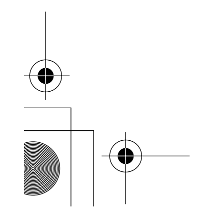
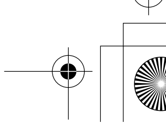


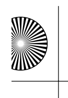
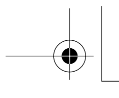
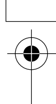
Formatos de conexión de audio

Los equipos de audio se pueden conectar al receptor de AV utilizando los siguientes formatos de conexión de audio: analógico, óptico, coaxial, multicanal o HDMI.

Al seleccionar un formato de conexión, tenga en cuenta que el receptor de AV no convierte las señales de entrada digitales a salidas de línea analógica ni viceversa. Por ejemplo, las señales de audio conectadas a una entrada óptica o coaxial no se envían a la salida analógica TAPE OUT



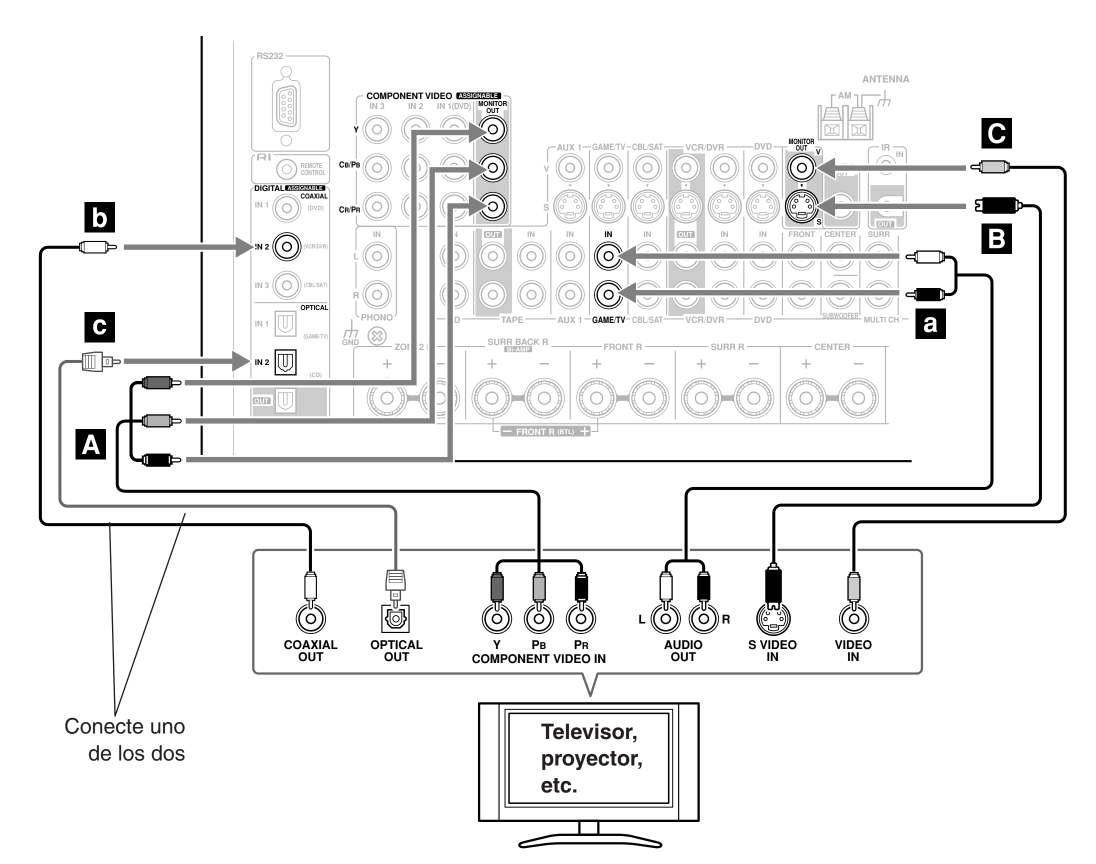
Conectar el televisor o el proyector

Paso 1: Conexiones de vídeo
Seleccione un tipo de conexión de vídeo (A, B o C) que coincida con la del TV y realice la conexión.

Paso 2: Conexiones de audio
Seleccione un tipo de conexión de audio (a, b o c) que coincida con la del TV y realice la conexión.

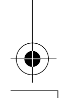
- Con la conexión a, puede escuchar y grabar audio desde el televisor y escucharlo en la Zona 2 o en la Zona 3.
- Para disfrutar de los modos de audición Dolby Digital y DTS, use b o c. (Use a y b o a y c para la grabación o para escucharlo en la Zona 2 o en la Zona 3.)

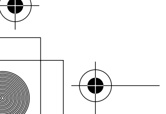
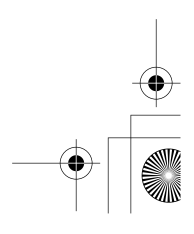
Conexiones	Receptor de AV	Flujo de señal	Televisor	Calidad de imagen
A	COMPONENT VIDEO MONITOR OUT	⇒	Entrada de vídeo componente	Máxima
B	MONITOR OUT S	⇒	Entrada de S-Video	Buena
C	MONITOR OUT V	⇒	Entrada de vídeo compuesto	Estándar
a	GAME/TV IN L/R	⇐	Salida de audio analógico I/D	
b	DIGITAL COAXIAL IN 2	⇐	Salida digital coaxial	
c	DIGITAL OPTICAL IN 2	⇐	Salida digital óptico	

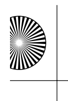
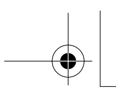
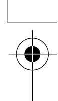




Si el televisor no dispone de salidas de audio, conecte una salida de audio del VCR o del receptor de cable o satélite al receptor de AV y utilice el sintonizador para escuchar programas de televisión a través del receptor de AV (consulte las páginas 33 y 35).



Conectar los componentes—*Continúa*

Conectar un reproductor de DVD

Paso 1: Conexiones de vídeo

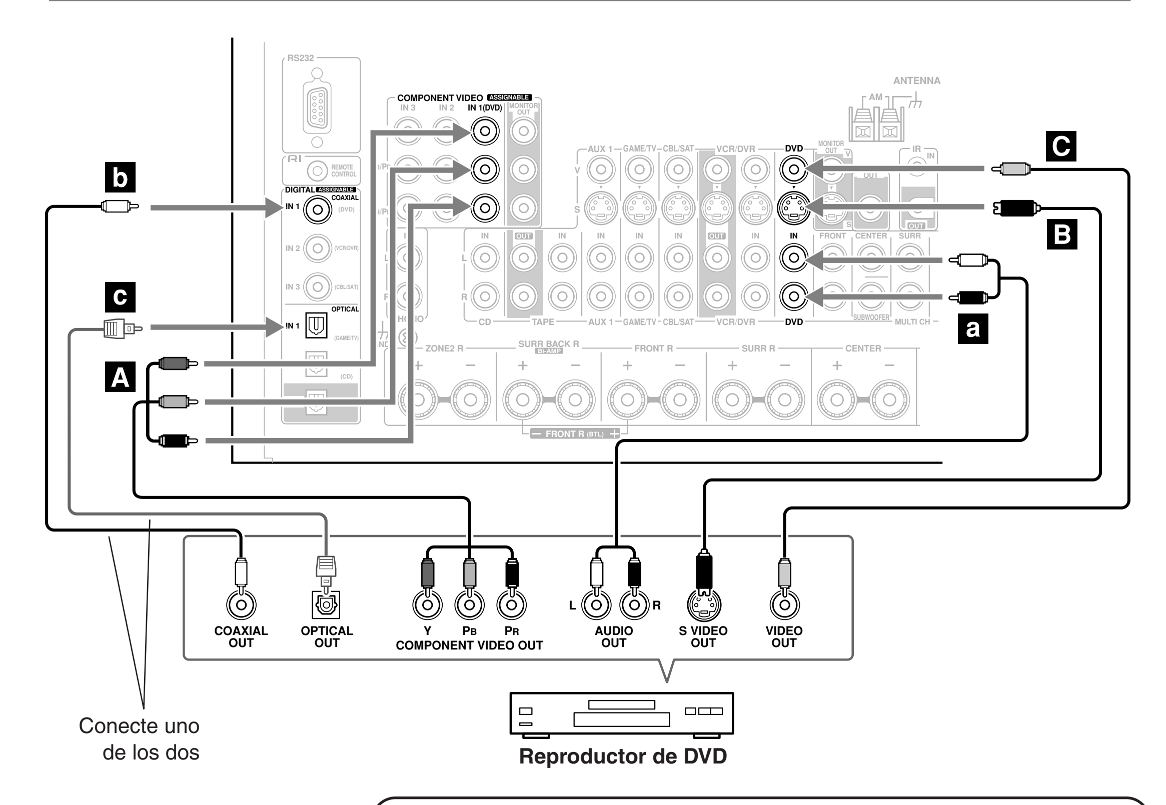
Seleccione un tipo de conexión de vídeo (A, B o C) que coincida con la del reproductor de DVD y realice la conexión. Si usa la conexión A, debe conectar el receptor de AV al televisor con el mismo tipo de conexión.

Paso 2: Conexiones de audio

Seleccione un tipo de conexión de audio (a, b o c) que coincida con la del reproductor de DVD y realice la conexión.

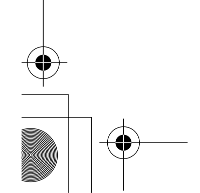
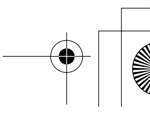
- Con la conexión a, puede escuchar y grabar audio desde un DVD y escucharlo en la Zona 2 o en la Zona 3.
- Para disfrutar de los modos de audición Dolby Digital y DTS, use la b o c. (Use a y b o a y c para la grabación o para escucharlo en la Zona 2 o en la Zona 3.)
- Si el reproductor de DVD tiene las salidas izquierda y derecha y salidas multicanal izquierda y derecha, asegú-rese de utilizar para la conexión las salidas izquierda y derecha a.

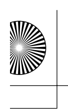
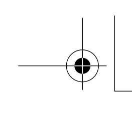
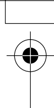
Conexiones	Receptor de AV	Flujo de señal	Reproductor de DVDs	Calidad de imagen
A	COMPONENT VIDEO IN 1	⇐	Salida de vídeo componente	Máxima
B	DVD IN S	⇐	Salida de S-Video	Buena
C	DVD IN V	⇐	Salida de vídeo compuesto	Estándar
a	DVD IN L/R	⇐	Salida de audio analógico I/D	
b	DIGITAL COAXIAL IN 1	⇐	Salida digital coaxial	
c	DIGITAL OPTICAL IN 1	⇐	Salida digital óptico	



Reproductor de DVD

Para conectar un reproductor de DVDs o un reproductor con capacidad DVD-Audio/SACD a una salida de audio analógica multicanal, consulte la página 32.

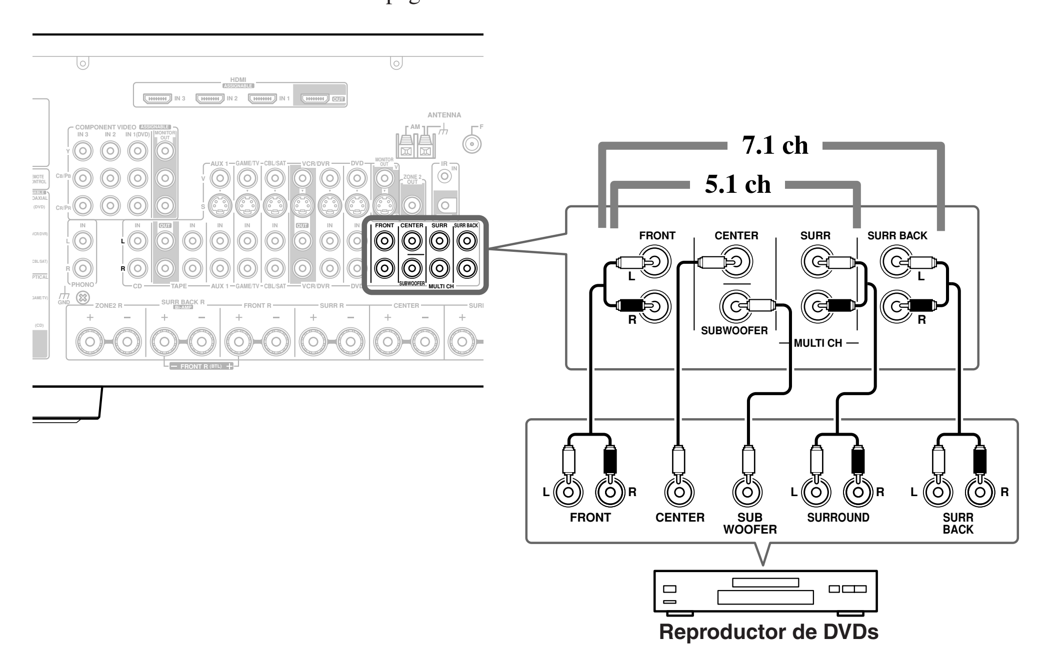
Conectar los componentes—*Continúa*

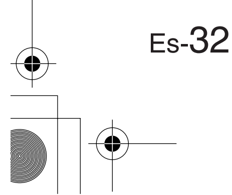
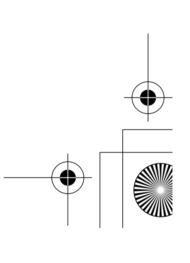
Seleccionar la entrada multicanal

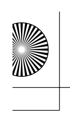
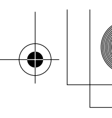
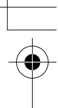
Si el reproductor de DVDs es compatible con formatos de audio multicanal como por ejemplo DVD-Audio o SACD y dispone de salidas audio analógicas multicanal, puede conectarlo a la entrada DVD multicanal del receptor de AV.

Utilice un cable de audio analógico o varios cables normales de audio para conectar los jacks MULTI CH FRONT L/R, CENTER, SURR L/R, SURR BACK L/R, y SUBWOOFER del receptor de AV a las salidas de audio analógicas multicanal 7.1 del reproductor de DVDs. Si el reproductor de DVDs tiene una salida de audio analógica de 5.1 canales, no conecte nada en el jack SURR BACK L/R del receptor de AV.

Antes de utilizar la entrada multicanal, debe asignarla a un selector de entrada. Consulte la sección “Configuración de la entrada analógica” en la página 54. Para seleccionar la entrada multicanal, consulte la sección “Seleccionar entradas de audio” en la página 70. Para ajustar la sensibilidad del subwoofer para la entrada multicanal, consulte la sección “Sensibilidad entrada SubWoofer” en la página 99.



Conectar un VCR o un DVR para la reproducción



Con esta conexión, puede utilizar el sintonizador del VCR o DVR para escuchar sus programas de televisión favoritos a través del receptor de AV, lo cual resulta útil si el televisor no dispone de salidas de audio.

Paso 1: Conexiones de vídeo

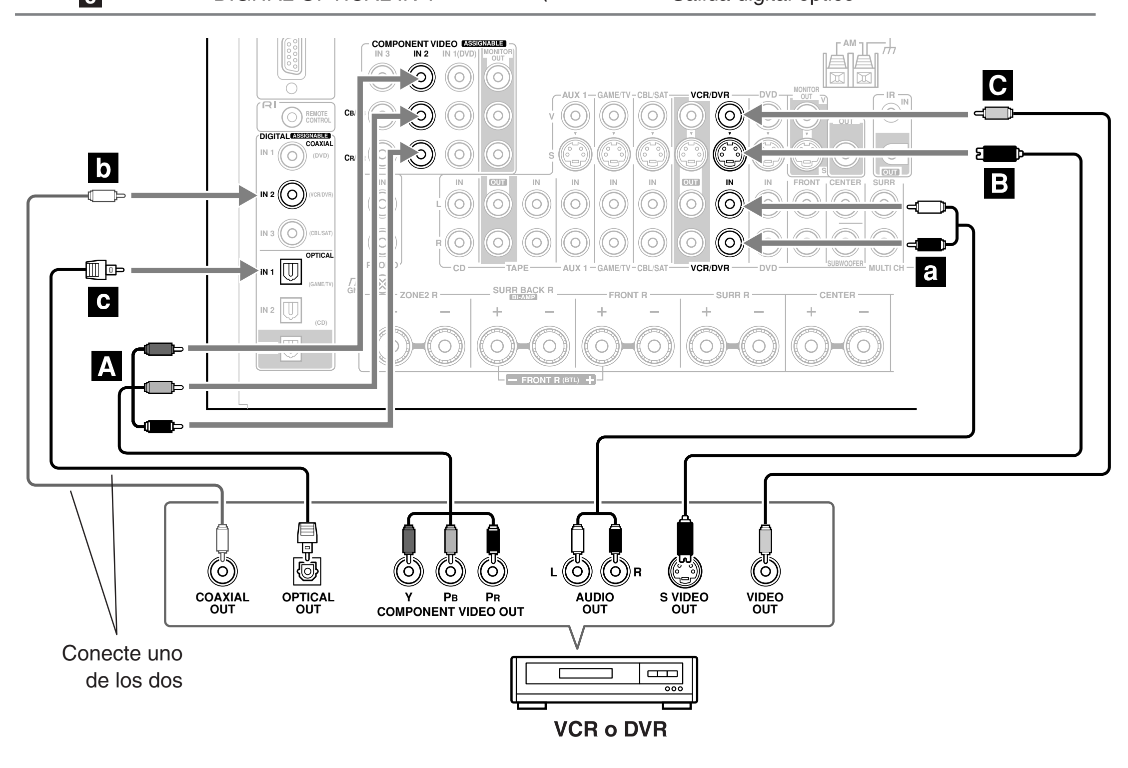
Seleccione un tipo de conexión de vídeo (A, B o C) que coincida con la del VCR o DVR y realice la conexión. Si usa la conexión A, debe conectar el receptor de AV al televisor con el mismo tipo de conexión.

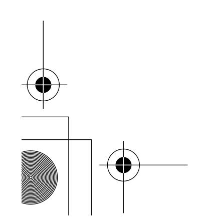
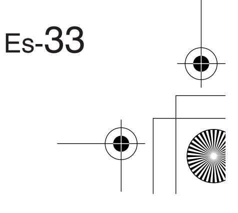
Paso 2: Conexiones de audio

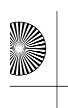
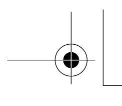
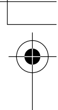
Seleccione un tipo de conexión de audio (a, b o c) que coincida con la del VCR o DVR y realice la conexión.

- Con la conexión a, puede escuchar un VCR o un DVR en la Zona 2 o en la Zona 3.
- Para disfrutar de los modos de audición Dolby Digital y DTS, use la b o c. (Use a y b o a y c para la grabación o para escucharlo en la Zona 2 o en la Zona 3.)

Conexiones	Receptor de AV	Flujo de señal	Grabador VCR/DVDs	Calidad de imagen
A	COMPONENT VIDEO IN 2	⇐	Salida de vídeo componente	Máxima
B	VCR/DVR IN S	⇐	Salida de S-Video	Buena
C	VCR/DVR IN V	⇐	Salida de vídeo compuesto	Estándar
a	VCR/DVR IN L/R	⇐	Salida de audio analógico I/D	
b	DIGITAL COAXIAL IN 2	⇐	Salida digital coaxial	
c	DIGITAL OPTICAL IN 1	⇐	Salida digital óptico	



Conectar un VCR o un DVR para la grabación

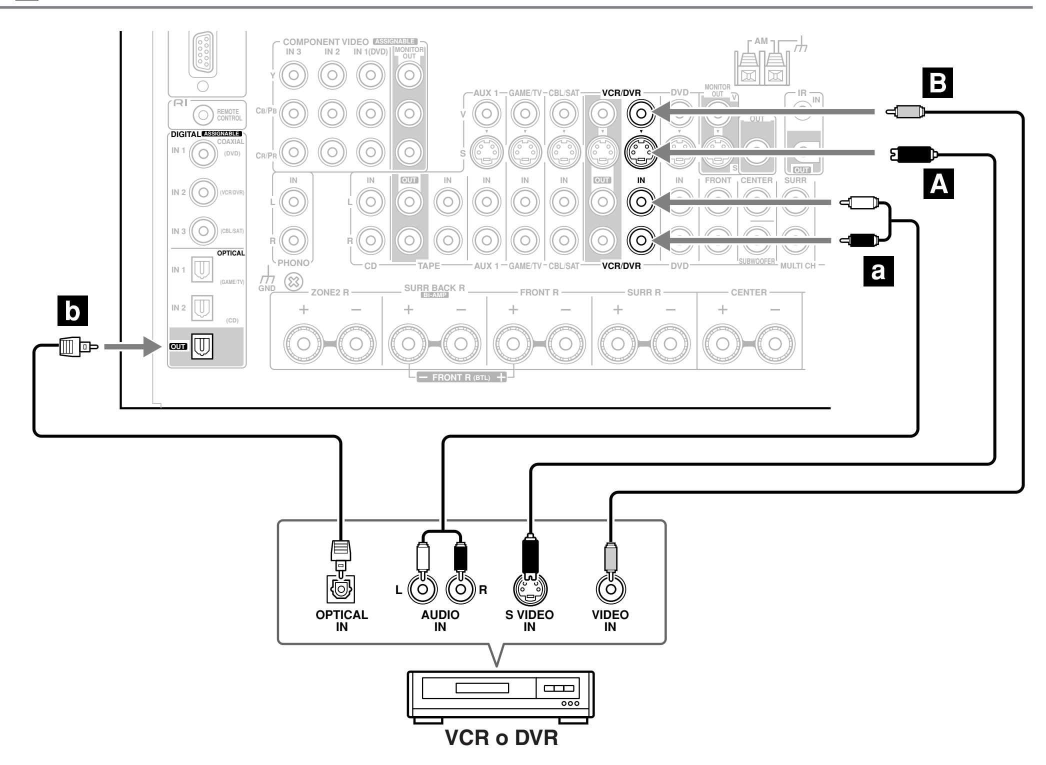
Paso 1: Conexiones de vídeo

Seleccione un tipo de conexión de vídeo (A o B) que coincida con la del VCR o DVR y realice la conexión.La fuente de vídeo a grabar debe estar conectada al receptor de AV con el mismo tipo de conexión.

Paso 2: Conexiones de audio

Seleccione un tipo de conexión de audio (a o b) que coincida con la del VCR o DVR y realice la conexión.

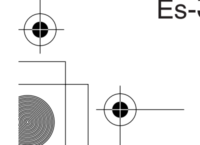
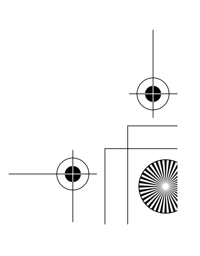
Conexiones	Receptor de AV	Flujo de señal	Grabador VCR/DVDs	Calidad de imagen
A	VCR/DVR OUT S	⇒	Entrada de S-Video	Buena
B	VCR/DVR OUT V	⇒	Entrada de vídeo compuesto	Estándar
a	VCR/DVR OUT L/R	⇒	Entrada de audio I/D	
b	DIGITAL OPTICAL OUT	⇒	Entrada de digital óptico	

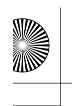
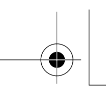
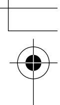


VCR o DVR

Notas:

- El Receptor AV debe estar activado para poder grabar. No es posible grabar cuando está en modo Standby.
- Si desea grabar directamente del televisor u otra fuente de vídeo sin pasar por el receptor de AV, conecte las salidas de audio y vídeo del televisor u otro componente de vídeo directamente a las entradas de audio y vídeo del VCR/DVR. Para más información, consulte los manuales incluidos con el televisor y el VCR/DVR.
- Las señales de vídeo conectadas a las entradas de vídeo compuesto sólo se pueden grabar a través del jack VCR/DVR OUT V. Por lo tanto, si el televisor o VCR fuente están conectados a una entrada de vídeo compuesto, el VCR/DVR que graba debe conectarse al jack VCR/DVR OUT V. De forma similar, las señales de vídeo conectadas a las entradas S-Video sólo se pueden grabar a través del jack VCR/DVR OUT S. Por lo tanto, si el televisor o VCR fuente están conectados a una entrada S-Video, el VCR/DVR que graba debe conectarse al jack VCR/DVR OUT S.

Conectar una set-top box para satélite, cable, o TDT terrestre u otra fuente de vídeo



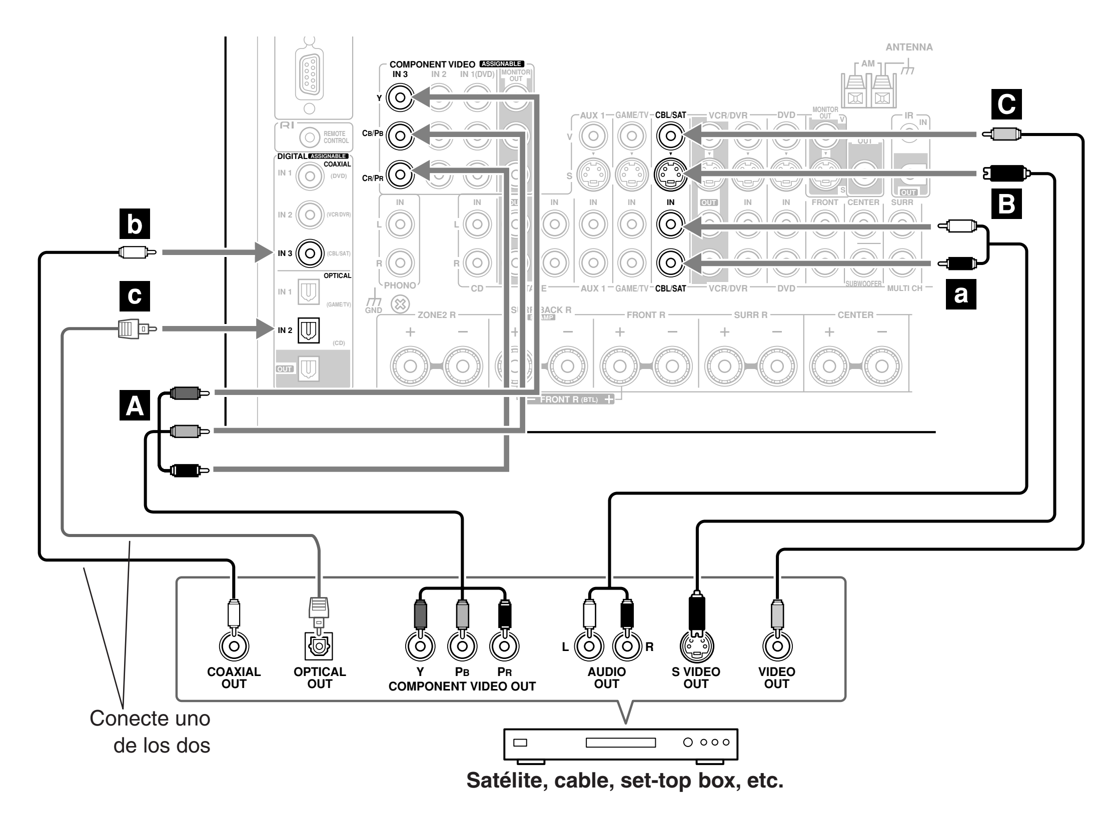
Con esta conexión, puede utilizar el receptor de cable o satélite para escuchar sus programas de televisión favoritos a través del receptor de AV, lo cual resulta útil si el televisor no dispone de salidas de audio.

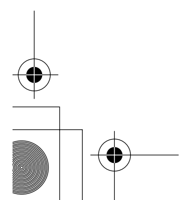
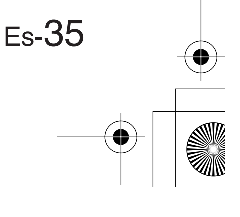
Paso 1: Conexiones de vídeo
Seleccione un tipo de conexión de vídeo (A, B o C) que coincida con la de la fuente de vídeo y realice la conexión. Si usa la conexión A, debe conectar el receptor de AV al televisor con el mismo tipo de conexión.

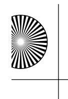
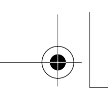
Paso 2: Conexiones de audio
Seleccione un tipo de conexión de audio (a, b o c) que coincida con la de la fuente de vídeo y realice la conexión.

- Con la conexión a, puede escuchar y grabar audio desde la fuente de vídeo y escucharlo en la Zona 2 o en la Zona 3.
- Para disfrutar de los modos de audición Dolby Digital y DTS, use la b o c. (Use a y b o a y c para la grabación o para escucharlo en la Zona 2 o la Zona 3.)

Conexiones	Receptor de AV	Flujo de señal	Fuente de vídeo	Calidad de imagen
A	COMPONENT VIDEO 3 IN	⇐	Salida de vídeo componente	Máxima
B	CBL/SAT IN S	⇐	Salida de S-Video	Buena
C	CBL/SAT IN V	⇐	Salida de vídeo compuesto	Estándar
a	CBL/SAT IN L/R	⇐	Salida de audio analógico I/D	
b	DIGITAL COAXIAL IN 3	⇐	Salida digital coaxial	
c	DIGITAL OPTICAL IN 2	⇐	Salida digital óptico	




Conectar los componentes con HDMI

Acerca de HDMI

Diseñado para cumplir con las exigencias digitales, el TV, HDMI (High Definition Multimedia Interface) es un nuevo estándar interface digital para conectar TVs, proyectores, reproductores de DVDs, set-top boxes y otros tipos de componentes de vídeo. Hasta ahora, eran necesarios varios cables de vídeo y audio para conectar los componentes AV. Con HDMI, un solo cable puede transportar señales de control, vídeo digital y hasta ocho canales de audio digital (PCM de 2 canales, audio digital multicanal y PCM multicanal).
El flujo de vídeo HDMI (es decir, la señal de vídeo) es compatible con DVI (Digital Visual Interface)*1, de forma que los televisores y pantallas que cuenten con una entrada DVI se pueden conectar con un cable adaptador HDMI–DVI. (Es posible que este método no funcione en algunos televisores y pantallas, y que como resultado no se visualice ninguna imagen.)
El receptor de AV usa HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), de forma que sólo los componentes compatibles con HDCP podrán visualizar la imagen.

El interface HDMI del receptor de AV está basado en los siguientes estándares:
High-Definition Multimedia Interface Specification Informational Version 1.3a

Formatos de audio compatibles

- PCM de 2 canales lineales (32–192kHz, 16/20/24 bits)
- PCM Multicanal linear (7,1 ch, 32–192 kHz)
- Bitstream (Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS, DTS-HD, DTS-HD Master Audio)

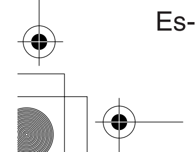
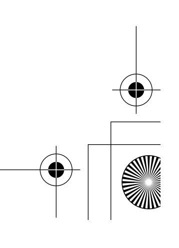
El reproductor de DVDs debe tener la capacidad de enviar estos formatos desde la salida HDMI OUT.

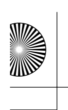
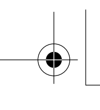
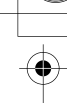
Acerca de la protección del Copyright

El receptor de AV es compatible con HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection)*2, un sistema de protección contra copias para señales de vídeo digital. Otros dispositivos conectados al receptor de AV a través de HDMI también deben ser compatibles con HDCP.

Utilice cables comerciales HDMI (se entregan al adquirir algunos componentes) para conectar la salida HDMI OUT del receptor de AV a una entrada HDMI del televisor o proyector.

*1 DVI (Digital Visual Interface): el estándar de interface de visualización digital establecido por DDWG*3 en 1999.
*2 HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection): la tecnología de cifrado de vídeo desarrollada por Intel para HDMI/DVI. Está diseñado para proteger los contenidos de vídeo y necesita de un dispositivo compatible con HDCP para poder visualizar el vídeo cifrado.
*3 DDWG (Digital Display Working Group): encabezado por Intel, Compaq, Fujitsu, Hewlett Packard, IBM, NEC y Silicon Image, el objetivo de este grupo abierto de industriales es dirigir las necesidades de la industria hacia una especificación de conectividad digital para PCs y pantallas digitales de altas prestaciones.

Realizar conexiones HDMI

Paso 1: Use cables HDMI para conectar los jacks HDMI del receptor de AV al reproductor de DVDs HDMI-compatible, al televisor, al proyector etc.

Paso 2: Asigne cada HDMI IN a un selector de entrada en la configuración de HDMI Video consulte la página 48.

■ Señales de vídeo

Las señales de vídeo digital recibidas en los jacks HDMI IN normalmente se envían desde HDMI OUT para visualizarse en el televisor. Las fuentes de vídeo compuesto, S-Video y vídeo componente pueden convertirse a una frecuencia superior para la salida HDMI. Para más información, consulte la sección “Formatos de conexión de vídeo” en la página 28.

■ Señales de audio

Las señales de audio digital recibidas en los jacks HDMI IN se envían desde los altavoces y desde los auriculares conectados al receptor de AV. En general, no se envían desde la salida HDMI OUT, a menos que el ajuste HDMI Audio Out esté definido a (consulte la página 99).

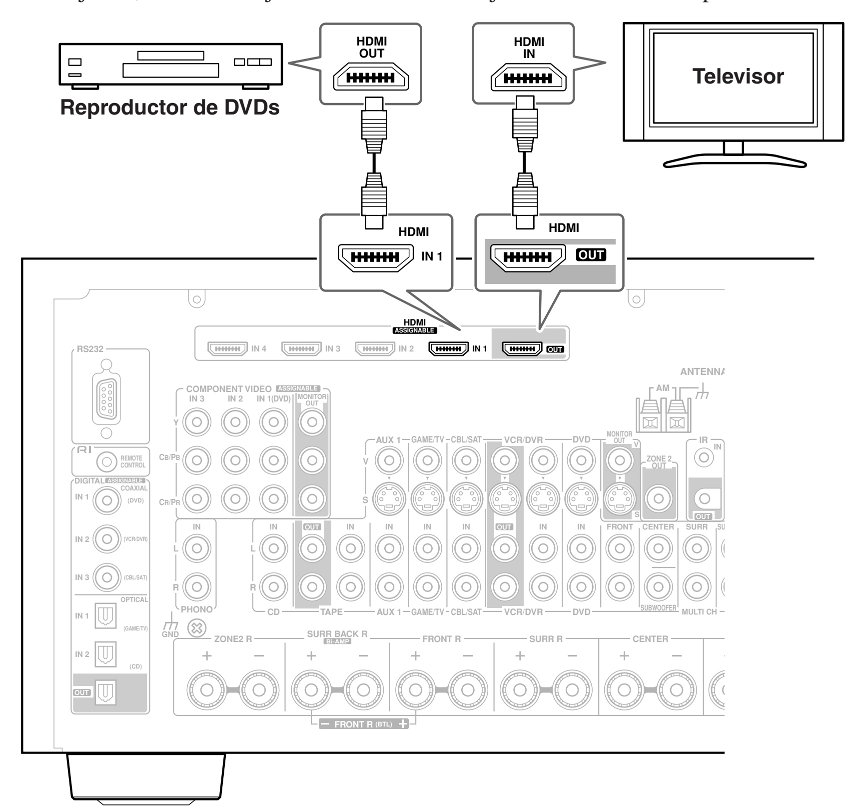


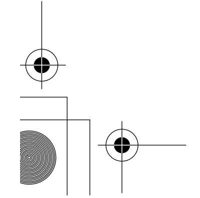
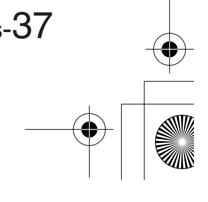
Para escuchar audio recibido en HDMI IN a través de los altavoces del televisor, active (On) el ajuste HDMI Audio Out (consulte la página 99) y ajuste la salida de audio HDMI del reproductor de DVDs a PCM.

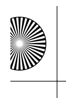
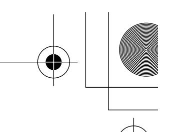
Cuando escuche audio desde un componente HDMI a través de los altavoces del receptor AV, ajuste el componente HDMI para que el vídeo pueda verse en el televisor (por ejemplo, en el televisor. seleccione la entrada en que está conectado el componente HDMI). Si el televisor no está activado, o si tiene seleccionada una entrada distinta, puede que los altavoces del receptor AV no emitan sonido o que el sonido se corte.

Nota:

- Cuando HDMI Audio está ajustado a On (consulte la página 99), o si TV Control está ajustado a Enable, y está escuchando por los altavoces del televisor, si sube el control del volumen del receptor de AV, el sonido se emitirá por medio de los altavoces del receptor de AV. Para el sonido deje de emitirse a través de los altavoces del receptor de AV, cambie los ajustes, cambie los ajustes del televisor o baje el volumen del receptor de AV.




Conectar los componentes—*Continúa*

Conectar una consola de juegos

Paso 1: Conexiones de vídeo

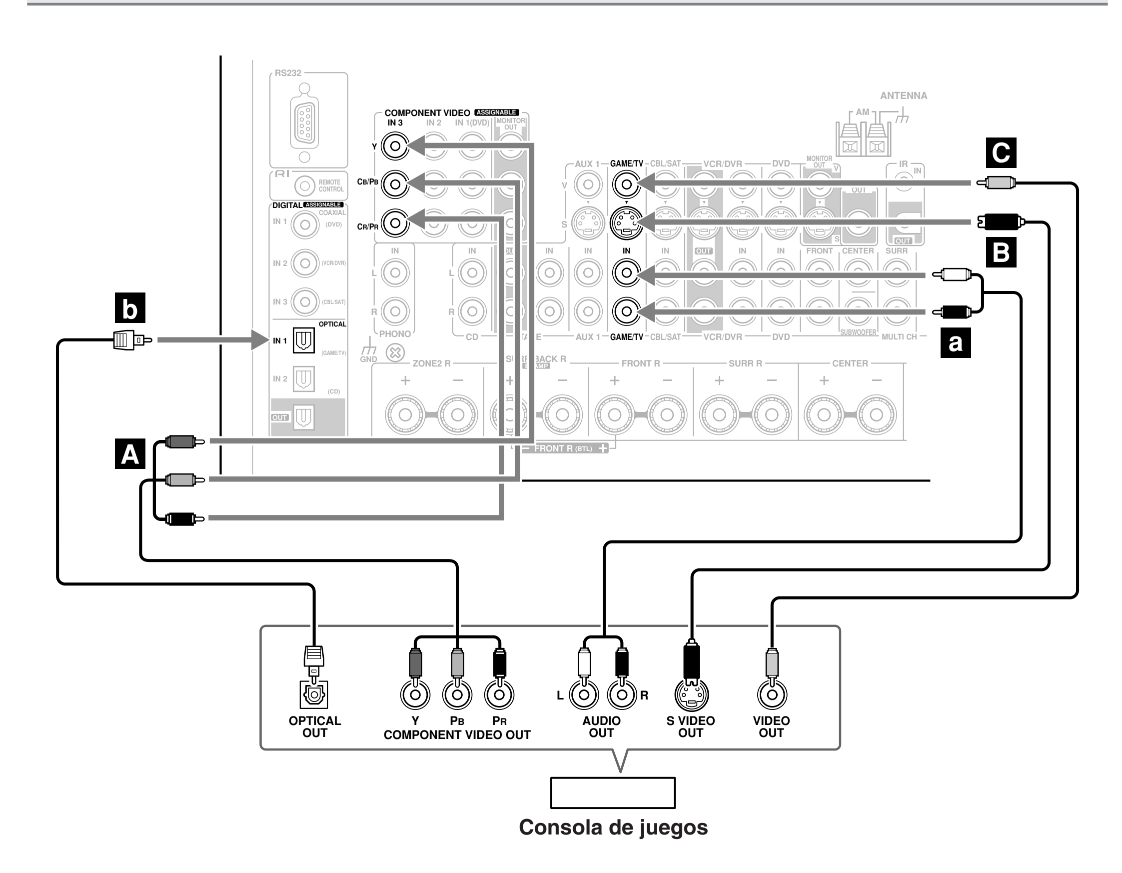
Seleccione un tipo de conexión de vídeo (A, B o C) que coincida con la de la consola de juegos y realice la conexión. Si usa la conexión A, debe conectar el receptor de AV al televisor con el mismo tipo de conexión.

Paso 2: Conexiones de audio

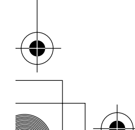
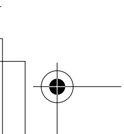
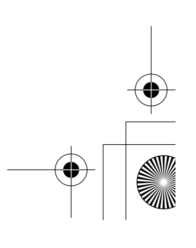
Seleccione un tipo de conexión de audio (a, b o c) que coincida con la del reproductor de DVD y realice la conexión.

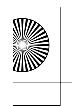
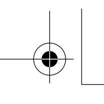
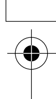
- Con la conexión a, puede escuchar y grabar audio desde la consola de juegos y escucharlo en la Zona 2 o en la Zona 3.
- Para disfrutar de los modos de audición Dolby Digital y DTS, use b. (Use a y b para la grabación o escucharlo en la Zona 2 o en la Zona 3.)

Conexiones	Receptor de AV	Flujo de señal	Fuente de vídeo	Calidad de imagen
A	COMPONENT VIDEO IN 3	⇐	Salida de vídeo componente	Máxima
B	GAME/TV IN S	⇐	Salida de S-Video	Buena
C	GAME/TV IN V	⇐	Salida de vídeo compuesto	Estándar
a	GAME/TV IN L/R	⇐	Salida de audio analógico I/D	
b	DIGITAL OPTICAL IN 1	⇐	Salida digital coaxial	



Consola de juegos

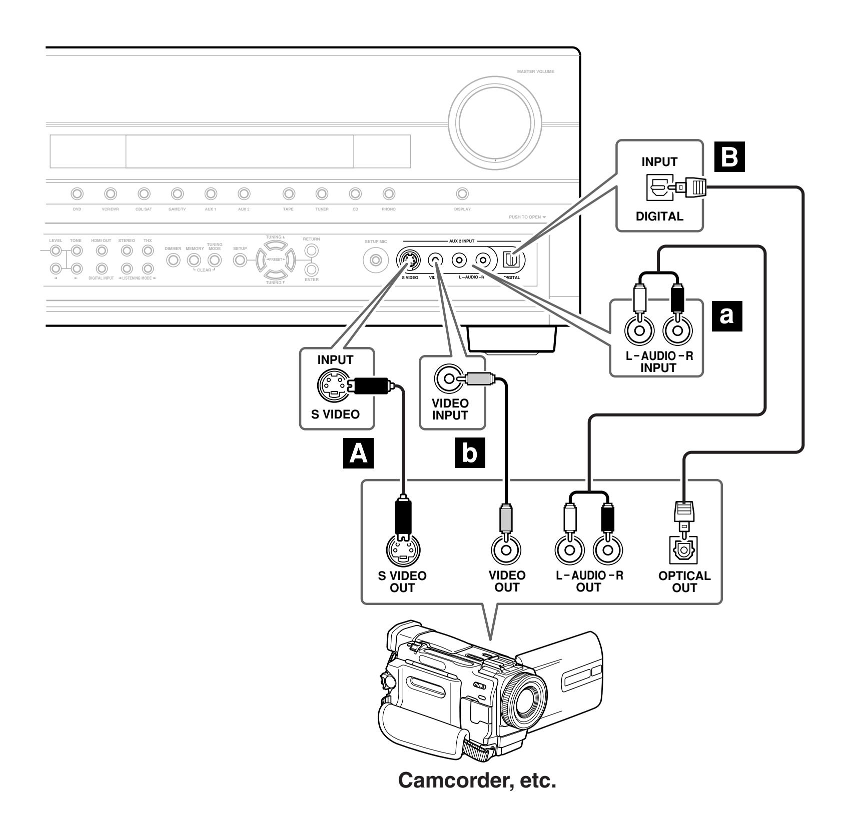




Conectar un Camcorder u otros componentes de AV

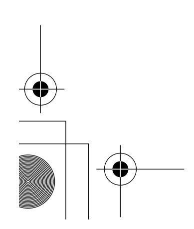
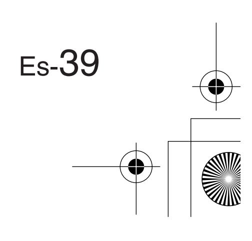
Paso 1: Conexiones de vídeo
Seleccione una conexión de vídeo que coincida con la de la cámara de vído (A o B) y luego realice la conexión.

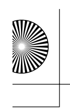
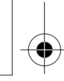
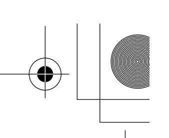
Paso 2: Conexiones de audio
Seleccione un tipo de conexión de audio que coincida con la de la cámara de vídeo (a o b) y luego realice la conexión.



Camcorder, etc.

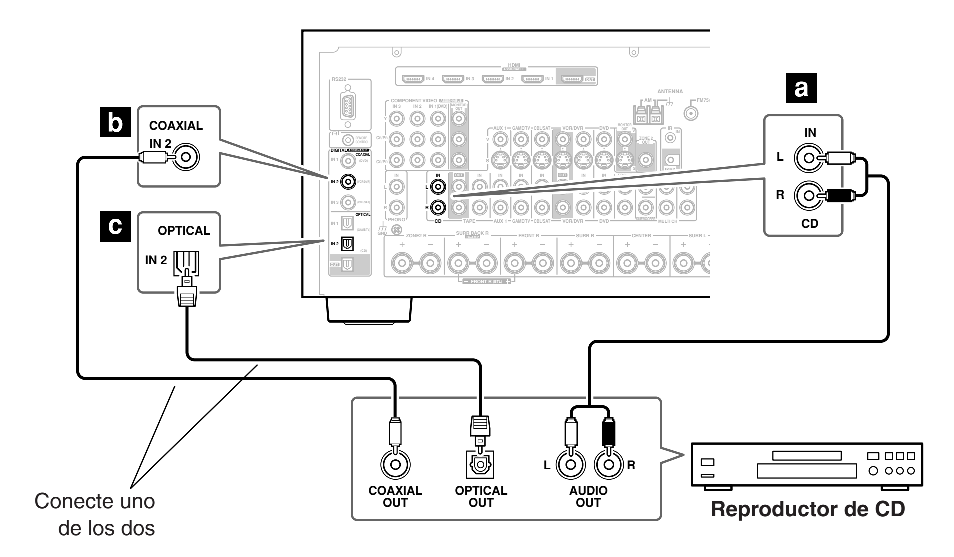
Conexiones	Receptor de AV	Flujo de señal	Camcorder/consola
A	AUX 2 INPUT S VIDEO	⇐	Salida de S-Video
B	AUX 2 INPUT VIDEO	⇐	Salida de vídeo compuesto
a	AUX 2 INPUT L/R	⇐	Salida de audio analógico I/D
b	AUX 2 INPUT DIGITAL	⇐	Salida digital óptico


Conectar un reproductor de CDs

Paso 1:
Seleccione un tipo de conexión (a, b o c) que coincida con la del reproductor de CD y luego realice la conexión.



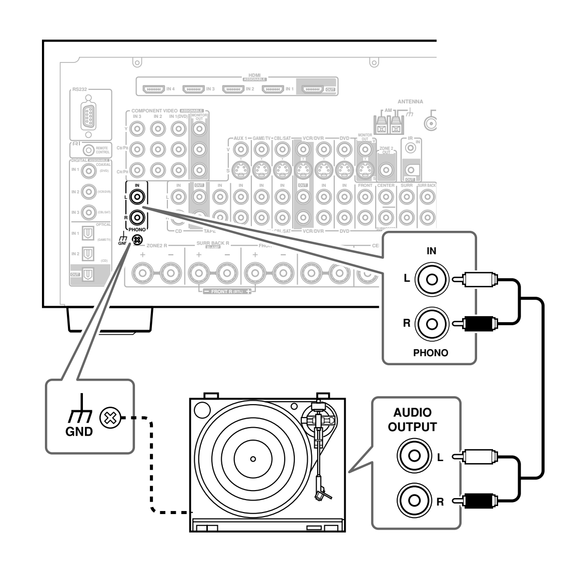
- Con la conexión a puede escuchar y grabar audio desde el reproductor de CDs y escucharlo en la Zona 2 o en la Zona 3.
- Para conectar el reproductor de CDs digitalmente, use la conexión b o c. (Use a y b o a y c para la grabación o para escucharlo en la Zona 2 o en la Zona 3.)

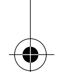
Conexiones	Receptor de AV	Flujo de señal	CD
a	CD IN L/R	⇐	Salida de audio analógico I/D
b	DIGITAL COAXIAL IN 2	⇐	Salida digital coaxial
c	DIGITAL OPTICAL IN 2	⇐	Salida digital óptico

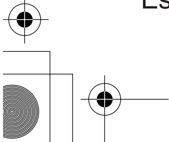
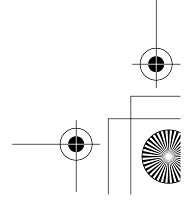
Conectar un giradiscos

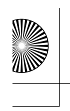
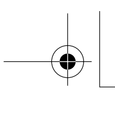
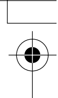
La entrada PHONO IN del receptor de AV está diseñada para utilizarse con un portaagujas tipo imán móvil (MM). Utilice un cable de audio analógico para conectar las entradas PHONO IN L/R del receptor de AV a las salidas de audio del giradiscos.

Notas:
- Si el giradiscos incorpora un cable de masa, conéctelo al tornillo GND del receptor de AV. Con varios giradiscos, conectar el cable de masa puede producir zumbidos, en cuyo caso debería desconectarse.
- Si el giradiscos incorpora un portaagujas tipo bobina móvil (MC), necesitará un amplificador principal MC o un transformador MC disponible en el mercado. Conecte el giradiscos al amplificador principal o al transformador y a continuación conéctelo a los jacks PHONO IN L/R del receptor de AV.
- También puede utilizar un ecualizador phono para conectar un giradiscos con un portaagujas tipo MC. En este caso, consulte el manual del ecualizador phono para más detalles.



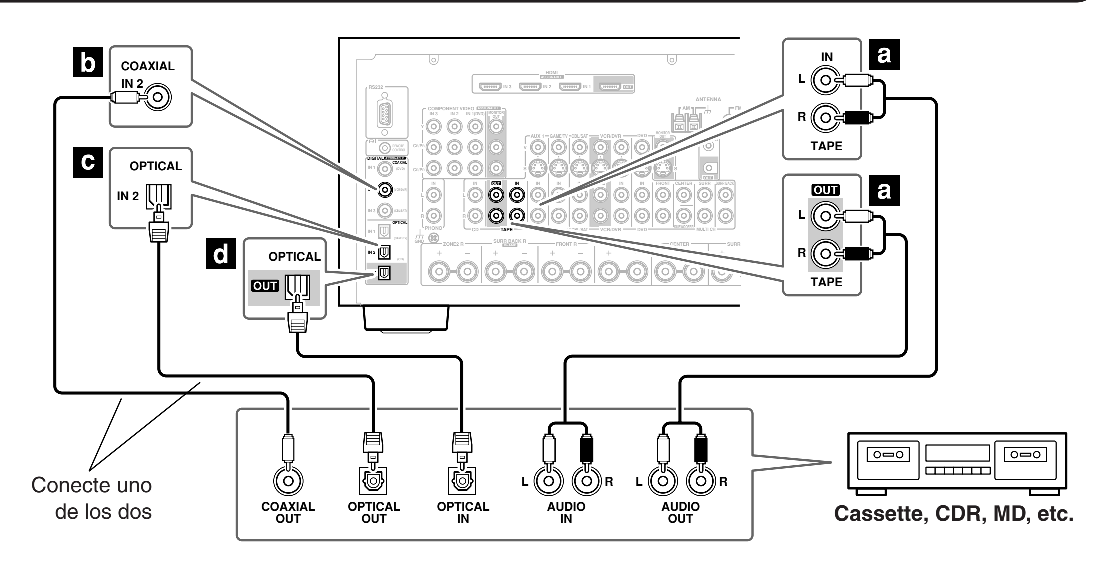


Conectar una pletina de cassette, CDR, MiniDisc o un grabador DAT

Paso 1:
Seleccione un tipo de conexión (a, b, c or d) que se adapte al grabador y realice la conexión.



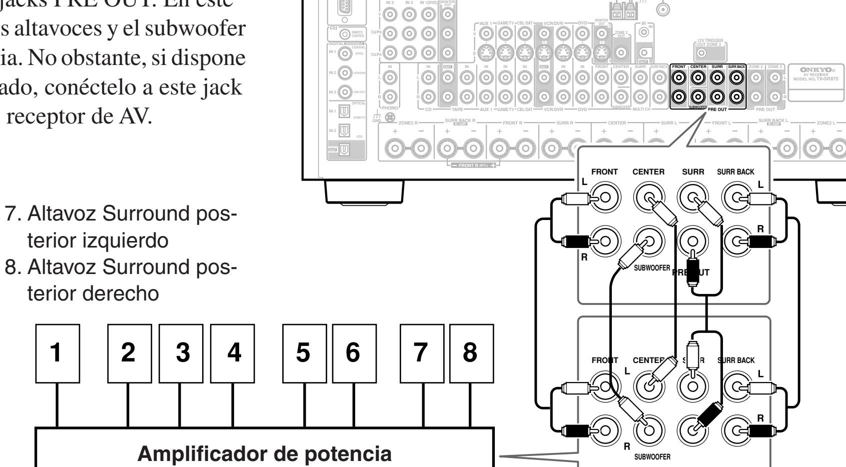
- Con la conexión a, puede reproducir y grabar en la Zona 2 o en la Zona 3.
- Si desea conectar el grabador digitalmente para reproducir, use conexiones a y b o a y c.
- Para conectar el grabador digitalmente para la grabación, use la conexión d.

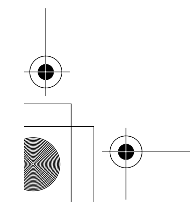
Conexiones	Receptor de AV	Flujo de señal	Grabador de Cassette/CDR/MD/DAT
a	TAPE IN L/R TAPE OUT L/R	⇐ ⇒	Salida de audio analógico I/D Entrada de audio analógico I/D
b	DIGITAL COAXIAL IN 2	⇐	Salida digital coaxial
c	DIGITAL OPTICAL IN 2	⇐	Salida digital óptico
d	DIGITAL OPTICAL OUT	⇒	Entrada digital óptico

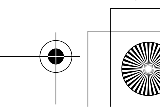
Conectar un amplificador de potencia

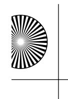
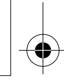
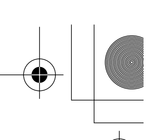
Si desea conectar un amplificador de potencia más potente y utilizar el receptor de AV como preamplificador, puede conectar uno a los jacks PRE OUT. En este caso, debería conectar todos los altavoces y el subwoofer a dicho amplificador de potencia. No obstante, si dispone de un subwoofer autoamplificado, conéctelo a este jack PRE OUT SUBWOOFER del receptor de AV.

1. Subwoofer
2. Altavoz frontal izquierdo
3. Altavoz central
4. Altavoz frontal derecho
5. Altavoz surround izquierdo
6. Altavoz surround derecho
7. Altavoz Surround posterior izquierdo
8. Altavoz Surround posterior derecho





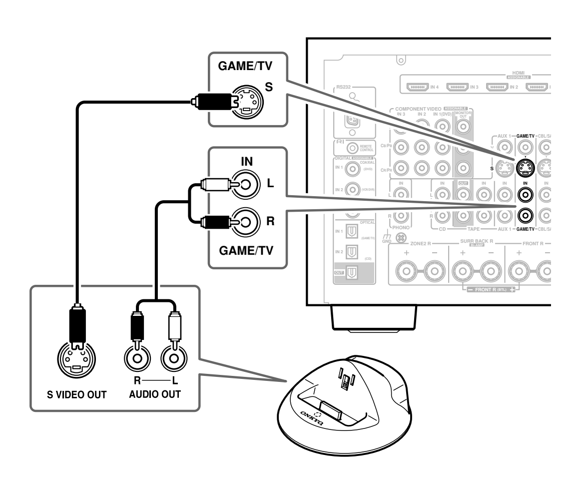


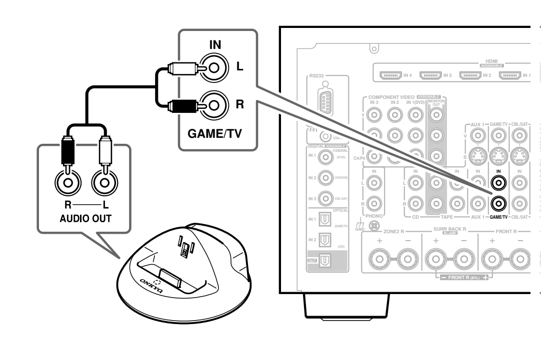

Conectar los componentes—*Continúa*

Conectar un RI Dock

■ **Si el iPod es compatible con vídeo:**
Conecte los jacks de salida de audio del RI Dock a los jacks GAME/TV IN L/R del receptor de AV y conecte el jack de salida de vídeo al jack GAME/TV IN S del receptor de AV.
(A continuación, se muestra la conexión del DS-A1 de Onkyo).



■ **Si el iPod no es compatible con vídeo:**
Conecte los jacks de salida de audio del RI Dock a los jacks GAME/TV IN L/R del receptor de AV.
(A continuación, se muestra la conexión del DS-A1 de Onkyo).



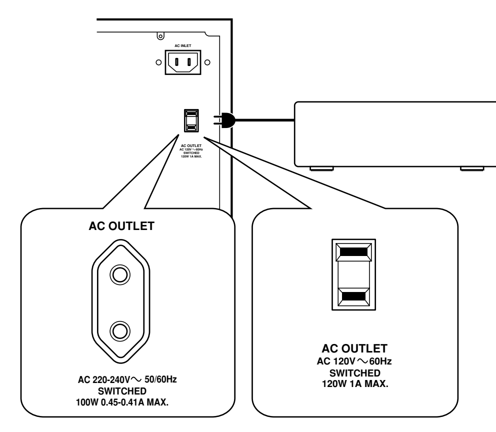
Notas:
- Conecte el RI Dock con un cable RI (consulte la página 43).
- Ajuste el conmutador RI MODE del RI Dock a HDD.
- Ajuste la pantalla de entrada del receptor de AV a DOCK (consulte la página 51).
- Consulte el manual de instrucciones del RI Dock.

Conectar los cables de alimentación de otros componentes (sólo en los modelos para los Norteamérica y Europa)

El receptor de AV incorpora toma(s) de CA en el panel posterior que puede(n) utilizarse para conectar los cables de alimentación de los componentes AV que desee utilizar con el receptor de AV. Estos componentes pueden dejarse activados para que se activen y se desactiven cuando el receptor de AV está activado y ajustado a Standby.

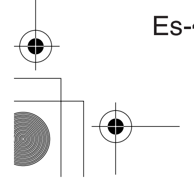
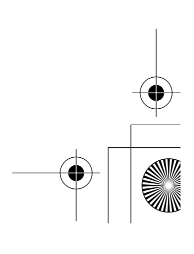
Precaución:
- Asegúrese de que la capacidad total de los componentes que conecta a las tomas AC OUTLETS no excede la capacidad especificada (por ejemplo, TOTAL 120 W).

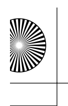
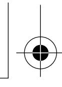
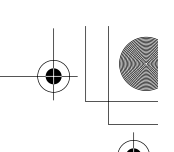
Notas:
- Los componentes Onkyo con zócalos RI deberían conectarse tomas de paredes regulares.
- El número de tomas AC OUTLETS, el tipo de conector, y la capacidad total dependerá del país en el que adquirió el receptor de AV.



Modelo para Europa **Modelo para América**




Conectar los componentes—*Continúa*

Conectar los Onkyo RI componentes

Paso 1: Compruebe que el componente Onkyo esté también conectado al receptor de AV con un cable de audio analógico (RCA).

Paso 2: Realizar la RI conexión de audio (consulte la ilustración a continuación).

Paso 3: Si está utilizando un componente MD, CDR o RI DOCK, debe cambiar la pantalla de entrada (consulte la página 51).

Con RI (Remote Interactive) puede usar las siguientes funciones especiales RI:

Auto Power On/Standby

Cuando inicia la reproducción en un componente conectado a través de RI, si el receptor de AV está en Standby, se activará y seleccionará ese componente como fuente de entrada automáticamente. Del mismo modo, cuando el receptor de AV está en Standby, todos los componentes conectados a través de RI también entrarán en modo Standby. Esta función no funcionará si un cable de alimentación está conectado a una toma AC OUTLET en el receptor de AV.

Cambio directo

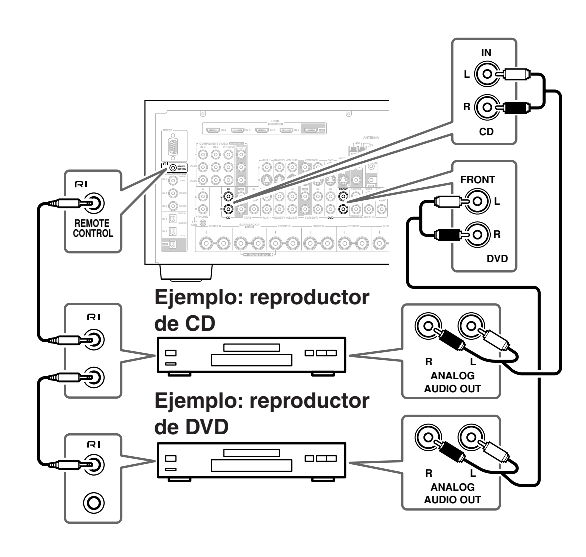
Cuando se inicia la reproducción en un componente conectado a través de RI, el receptor de AV selecciona automáticamente el componente como fuente de entrada. Si el reproductor de DVDs está conectado a la entrada multicanal del receptor de AV, debe pulsar el botón [AUDIO SEL] (consulte la página 70) para escuchar todos los canales ya que la función Direct Change RI sólo selecciona los jacks DVD IN L/R.

Funcionamiento remoto

Puede utilizar el controlador remoto del receptor de AV para controlar los otros componentes de Onkyo compatibles con RI. Primero debe introducir el código de control remoto adecuado (consulte la página 109). Y recuerde apuntar con el controlador remoto al receptor de AV y no al otro componente.

Notas:

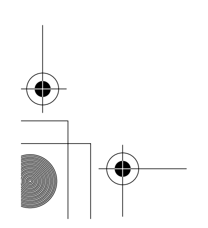
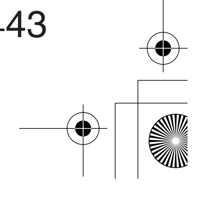
- Sólo utilice RI cables para conexiones RI. Los cables RI se entregan con los reproductores Onkyo (DVD, CD, etc.).
- Algunos componentes AV incorporan dos zócalos RI, y puede conectar cualquiera de los dos al receptor de AV. El otro sirve para conectar componentes compatibles con RI adicionales.
- Conecte sólo componentes Onkyo a los jacks RI. Si lo conecta a componentes AV de otros fabricantes se puede producir un funcionamiento anómalo.
- Es posible que algunos componentes no permitan todas las funciones del RI. Consulte los manuales incluidos con los componentes.
- Mientras están activadas la Zona 2 o la Zona 3, las funciones Auto Power On/Standby y Direct Change (Cambio directo) RI no funcionan.

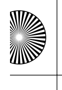
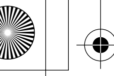
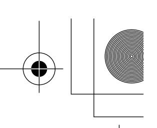


Conectar el cable de alimentación

- **Antes de conectar el cable de alimentación, conecte todos los altavoces y los componentes de AV.**
- Conecte el cable de alimentación a AC INLET del receptor de AV.
- Conecte el cable de alimentación del receptor de AV a una toma de corriente adecuada.
- Al activar el receptor de AV se produce una subida de tensión momentánea que puede inferir en otros equipos eléctricos del mismo circuito. Si esto supone un problema, conecte el receptor de AV a otro circuito distinto.

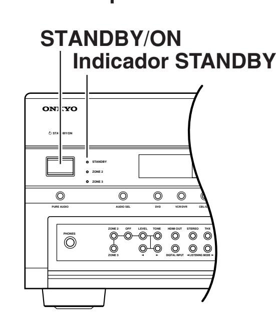


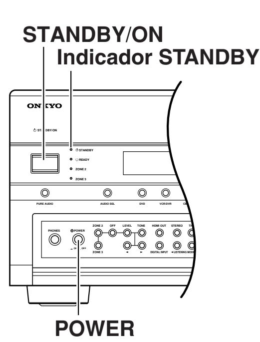



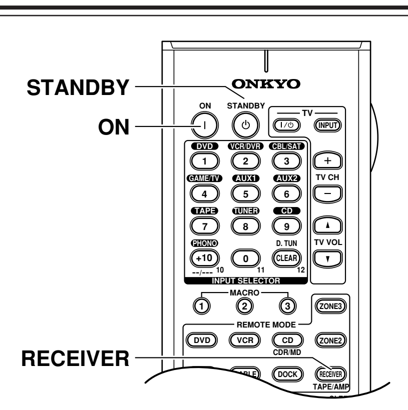




Activar el receptor de AV

- Modelo para Norteamérica
- Otros modelos

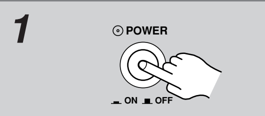






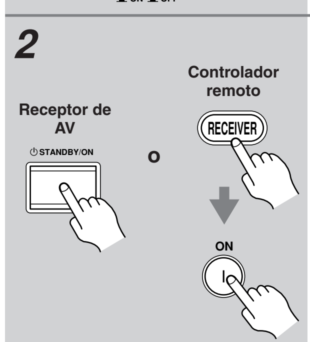
Activación y puesta en reposo (Standby)

1



Coloque el conmutador [POWER] en la posición ON (▬).
(Con el modelo para Norteamérica, ignore este paso).
El receptor de AV entra en modo Standby, y se activa el indicador STANDBY.

2



En el receptor de AV, pulse el botón [STANDBY/ON].

Pulse el botón [RECEIVER] REMOTE MODE del controlador remoto y a continuación pulse el botón [ON].
El receptor de AV se activa, la pantalla se ilumina, y el indicador STANDBY se apaga. Si pulsa el botón [ON] del controlador remoto de nuevo se activarán los componentes conectados a través de RI.

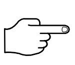
Desactive el receptor de AV, pulse el botón [STANDBY/ON] o el botón [STANDBY] del controlador remoto. El receptor de AV entrará en modo Standby. Siempre que desactive el receptor de AV baje el volumen, para que la próxima vez que lo active no se produzca un ruido estrepitoso.

Para los modelos no norteamericanos: Para desactivar completamente el receptor de AV, coloque el conmutador [POWER] en la posición OFF (▀).

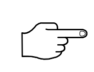
Empezar a utilizarlo e unos pocos y sencillos pasos

Para garantizar un funcionamiento sin problemas, le indicaremos unos cuantos pasos para ayudarle a configurar el receptor de AV antes de usarlo por primera vez. Estos ajustes sólo se deberán realizar una vez.

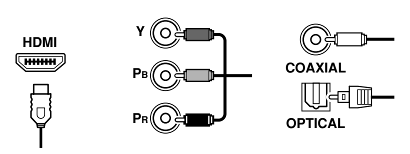
■ **Realice la configuración automática de los altavoces—¡Es esencial!**
Consulte la sección “Instalación automática de los altavoces (Audyssey MultEQ XT)” en la página 55.



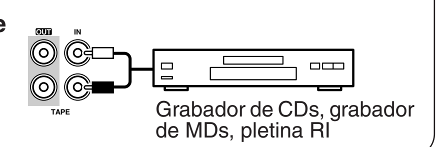
■ **¿Conectó el televisor a la salida HDMI OUT o COMPONENT VIDEO OUT?**
Si ha realizado esa conexión, consulte “Configuración del monitor HDMI” en la página 46.



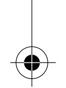
■ **¿Ha conectado un componente a una entrada HDMI, entrada de vídeo componente, o entrada de audio digital?**
Si ha realizado esa conexión, consulte “Configuración de la entrada HDMI” en la página 48, “Configuración del entrada vídeo componente” en la página 50 o “Configuración de la entrada digital” en la página 52 respectivamente.

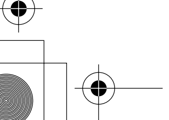
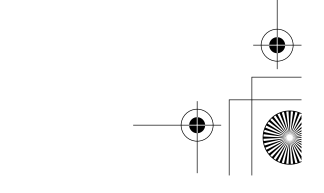


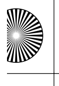
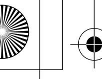
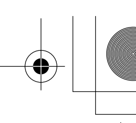
■ **¿Ha conectado un granador Onkyo de MDs, un grabador de CDs o un RI Dock?**
Si ha realizado esa conexión, consulte “Cambiar la visualización de entrada” en la página 51.



Grabador de CDs, grabador de MDs, pletina RI



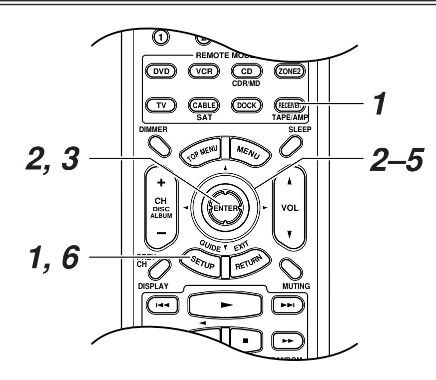





Primera configuración

Este capítulo explica los ajustes que debe realizar antes de utilizar el receptor de AV.

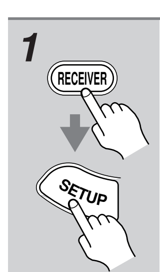
Ajustes altavoz

Si cambia este ajuste, deberá ejecutar de nuevo el procedimiento de instalación automática de los altavoces (consulte la página 55).



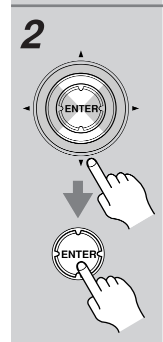
Si la impedancia de alguno de los altavoces conectados es de 4 Ω o más, pero inferior a 6 Ω ajuste la impedancia de los altavoces a “4 ohms”.
Si ha conectado los altavoces frontales a los terminales FRONT y SURR BACK para biamplificarlos o derivarlos (sólo para el TX-SR875), deberá cambiar el ajuste Speaker Type. Para obtener más información acerca de la conexión, consulte “Aplicar la biamplificación a los altavoces frontales” en la página 23 o “Derivar los altavoces frontales (sólo TX-SR875)” en la página 24.

Notas:
- Al utilizar la derivación, el receptor de AV permite controlar hasta 2.1 altavoces en la sala principal.
- Al utilizar la biamplificación, el receptor de AV permite controlar hasta 5.1 altavoces en la sala principal.
- Antes de cambiar este ajuste, baje el volumen.

1 

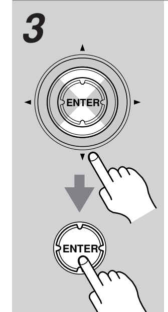
Pulse el botón [RECEIVER] REMOTE MODE seguido del botón [SETUP].

Aparecerá el menú principal en pantalla.

2 

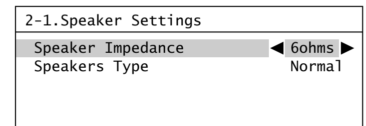
Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar “2. Speaker Setup” y, a continuación, pulse [ENTER].

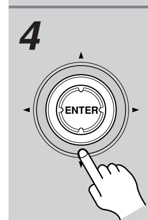
Aparecerá el menú Speaker Setup.

3 

Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar “1. Speaker Settings” y, a continuación, pulse [ENTER].

Aparecerá el menú Speaker Settings.

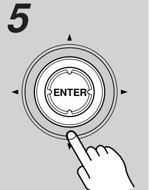


4 

Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar “Speaker Impedance” y utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para seleccionar:

4 ohms: Selecciónelo si la impedancia de alguno de los altavoces conectados es de 4Ω o más, pero inferior a 6Ω.

6 ohms: Selecciónelo si las impedancias de todos los altavoces conectados se encuentran entre 6 y 16Ω.

5 

Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar “Speaker Type” y utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para seleccionar:

Normal: selecciónelo si ha conectado los altavoces frontales de la forma habitual.

Bi-Amp: selecciónelo si ha conectado los altavoces frontales para un funcionamiento biamplificado.

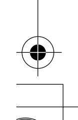
BTL: (sólo para TX-SR875). Selecciónelo si ha conectado los altavoces frontales para un funcionamiento biamplificado. El indicador BTL aparecerá en la pantalla.

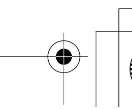
6 

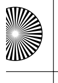
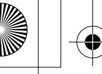
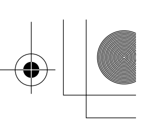
Pulse el botón [SETUP].

Se cierra la configuración.

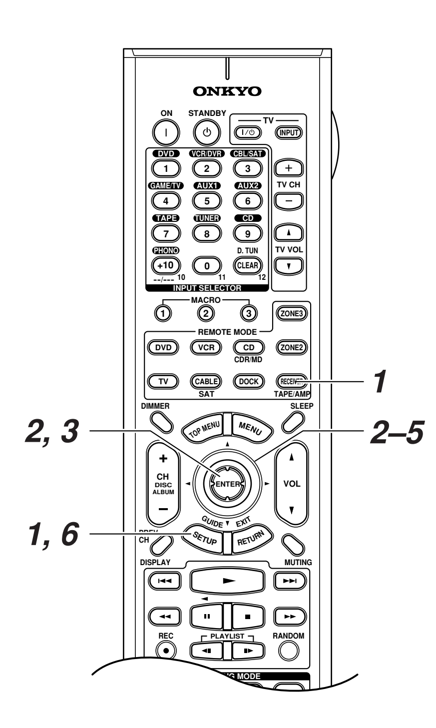
Notas:
- Este procedimiento también puede realizarse en el receptor de AV utilizando el botón [SETUP], el botón [ENTER] y los botones de flecha.
- El diseño de los menús de configuración en pantalla de los TX-SR805 y TX-SR875 es ligeramente diferente. Los menús de configuración en pantalla del TX-SR805 se utilizan a lo largo de este manual de instrucciones.






Configuración del monitor HDMI

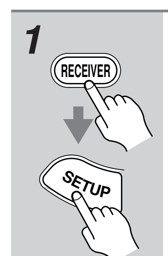


Si conecta el televisor a la salida COMPONENT VIDEO OUT, ajuste HDMI Monitor a “No” para visualizar los menús de configuración en pantalla y para que las fuentes S-Video se conviertan y se envíen por medio de la salida COMPONENT VIDEO OUT.

Si conecta el televisor a la salida HDMI OUT, ajuste HDMI Monitor a “Yes” para visualizar los menús de configuración en pantalla y para que las fuentes S-Video, vídeo compuesto se conviertan y se envíen por medio de la salida HDMI OUT.

En el TX-SR875, puede especificar la resolución de salida para la salida HDMI OUT y COMPONENT VIDEO OUT y reconvertir la resolución de imagen con el receptor de AV de forma que sea compatible con el televisor.

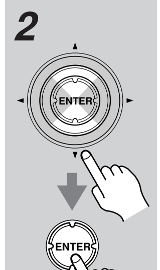
1



Pulse el botón [RECEIVER] REMOTE MODE seguido del botón [SETUP].

Aparecerá el menú principal en pantalla.

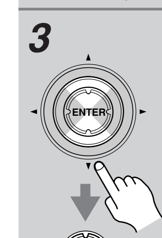
2



Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar “1. Input/Output Assign” y, a continuación, pulse [ENTER].

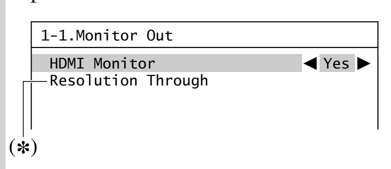
Aparecerá el menú Input/Output Assign.

3



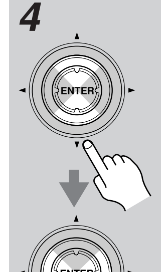
Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar “1. Monitor Out” y, a continuación, pulse [ENTER].

Aparecerá el menú Monitor Out.



Nota:
- El ajuste Resolution Through (✻) no está disponible en el TX-SR805.

4



Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar “HDMI Monitor” y utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para seleccionar:

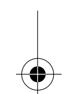
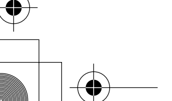
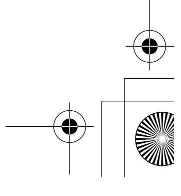
No: Selecciónelo si el televisor está conectado a la salida COMPONENT VIDEO MONITOR OUT, S MONITOR OUT, o V MONITOR OUT.

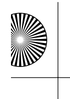
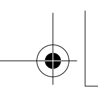
Yes: Selecciónelo si el televisor está conectado a la salida HDMI OUT.

Nota:
- Si ha seleccionado Yes, los menús de configuración en pantalla se envían sólo desde la salida HDMI OUT. Si no utiliza la salida HDMI OUT y selecciona Yes por equivocación y los menús desaparecen, pulse el botón [HDMI OUT] del receptor de AV hasta que aparezca “HDMI Monitor: No” en la pantalla.

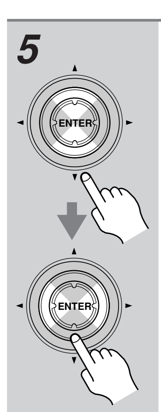
Si dispone del TX-SR805, pulse el botón [SETUP] para cerrar la configuración.

Si dispone del TX-SR875, continúe con el paso siguiente.

5



Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar "Resolution" y utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para seleccionar:

Through: Selecciónelo para pasar el vídeo a través del receptor de AV a la misma resolución y sin conversión.

Auto: Selecciónelo para que el receptor de AV convierta automáticamente el vídeo con resoluciones que no son compatibles con el televisor.

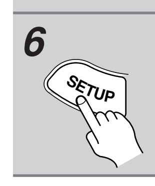
480p: Selecciónelo para obtener una salida de 480p y una conversión de vídeo según sea necesario. (No disponible cuando HDMI Monitor está ajustado a No.)

720p: Selecciónelo para obtener una salida de 720p y una conversión de vídeo según sea necesario.

1080i: Selecciónelo para obtener una salida de 1080i y una conversión de vídeo según sea necesario.

1080p: Selecciónelo para obtener una salida de 1080p y una conversión de vídeo según sea necesario. (No disponible cuando HDMI Monitor está ajustado a No.)

6



Pulse el botón [SETUP].

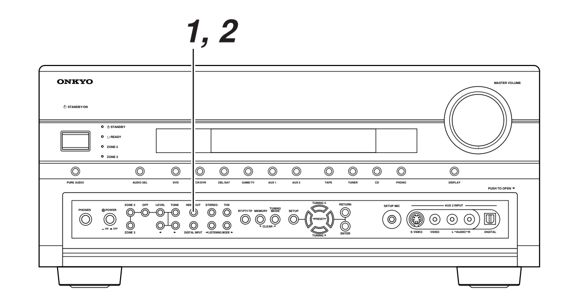
Se cierra la configuración.

Notas:

- Consulte en la página 29 los diagramas que muestran cómo los ajustes HDMI Monitor and Resolution afectan al flujo de la señal de vídeo a través del receptor de AV.
- Este procedimiento también puede realizarse en el receptor de AV utilizando el botón [SETUP], el botón [ENTER] y los botones de flecha.

Utilizar el botón HDMI OUT

El valor de HDMI Monitor también puede ajustarse a No o Yes utilizando el botón [HDMI OUT] en el receptor de AV.



1

HDMI OUT

Pulse el botón [HDMI OUT].

Se visualizará el ajuste actual.



2

HDMI OUT



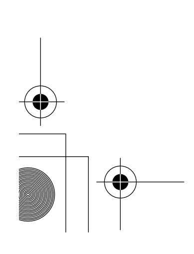
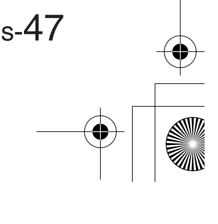
Pulse varias veces el botón [HDMI OUT] para seleccionar:

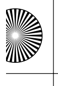
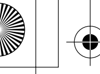
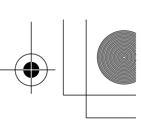
No: Selecciónelo si el televisor está conectado a la salida COMPONENT VIDEO MONITOR OUT, S MONITOR OUT, o V MONITOR OUT.

Yes: Selecciónelo si el televisor está conectado a la salida HDMI OUT.

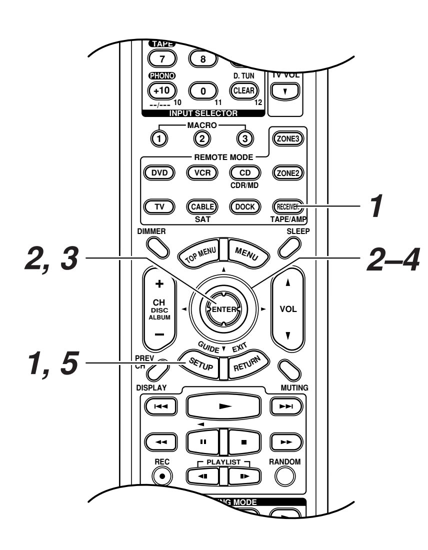
Nota:

- Si ha seleccionado Yes, los menús de configuración en pantalla se envían sólo desde la salida HDMI OUT. Si no utiliza la salida HDMI OUT y selecciona Yes por equivocación y los menús desaparecen, pulse el botón [HDMI OUT] para seleccionar No.

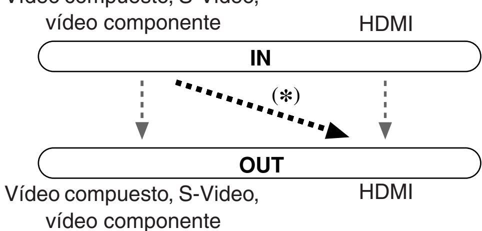

Configuración de la entrada HDMI

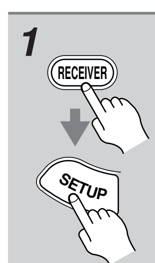


Si conecta un componente de vídeo a HDMI IN, deberá asignar dicha entrada a un selector de entrada. Por ejemplo, si conecta el reproductor de DVDs a HDMI IN 1, deberá asignar HDMI IN 1 al selector de entrada de DVD.

Por defecto, ninguna de las entradas HDMI está asignada. Puede asignar los siguientes selectores de entrada: DVD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME/TV, AUX 1, AUX 2, TAPE, TUNER, CD, PHONO.

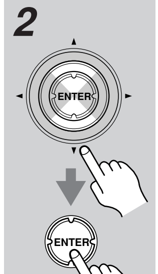
Si ha conectado el Televisor al receptor de AV con un cable HDMI, puede ajustar el receptor de AV de manera que las fuentes de vídeo compuesto, S-Video y vídeo componente se conviertan (∗) y se envíen por medio de la salida HDMI OUT. Puede determinarlo para cada selector de entrada seleccionando la opción "- - -".



1 

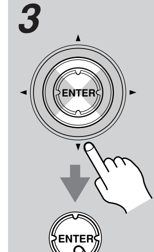
Pulse el botón [RECEIVER] REMOTE MODE seguido del botón [SETUP].

Aparecerá el menú principal en pantalla.

2 

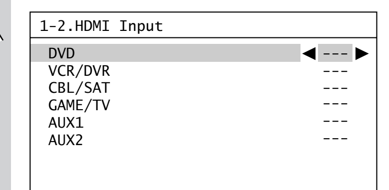
Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar "1. Input/Output Assign" y, a continuación, pulse [ENTER].

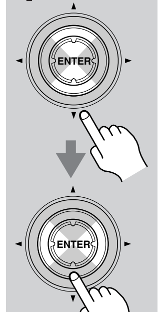
Aparecerá el menú Input/Output Assign.

3 

Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar "2. HDMI Input" y, a continuación, pulse [ENTER].

Aparecerá el menú HDMI Input.



4 

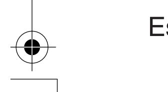
Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar un selector de entrada y, a continuación, utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para seleccionar:

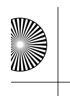
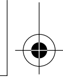
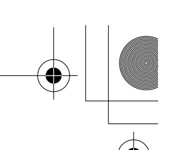
- **IN1:** Selecciónelo para utilizar el componente de vídeo conectado a HDMI IN1.
- **IN2:** Selecciónelo para utilizar el componente de vídeo conectado a HDMI IN2.
- **IN3:** Selecciónelo para utilizar el componente de vídeo conectado a HDMI IN3.
- **IN4:** Selecciónelo para utilizar el componente de vídeo conectado a HDMI IN4. (Sólo para el TX-SR875.)
- **- - -:** Selecciónela para convertir y enviar fuentes de vídeo compuesto, S-Video y vídeo componente desde la salida HDMI OUT.

5 

Pulse el botón [SETUP].

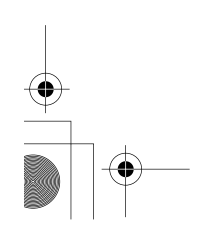
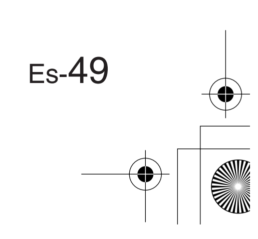
Se cierra la configuración.

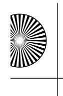


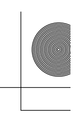





Primera configuración—*Continúa*

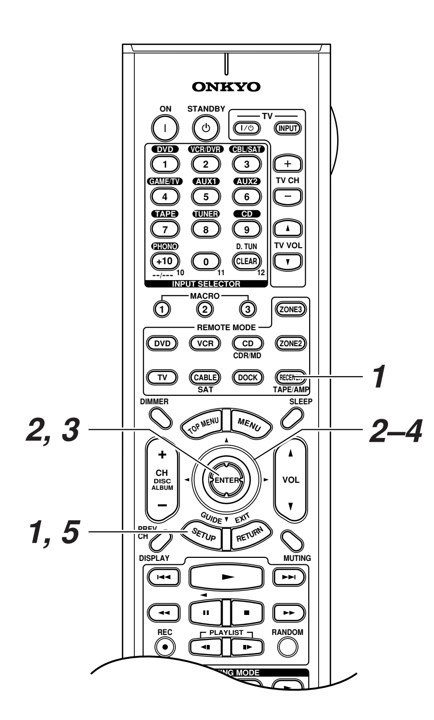
Notas:
- No es posible asignar una entrada HDMI IN a más de un selector de entrada.
- Para la conversión de vídeo compuesto, S-Video y vídeo componente para la salida HDMI OUT, el valor de HDMI Monitor debe estar ajustado a Yes (consulte la página 46). Consulte la página 28 para obtener más información acerca del flujo de señal de entrada y conversión.
- Cuando asigne HDMI IN a un selector de entrada, la entrada de audio digital para dicho selector se ajustará automáticamente a HDMI IN. Consulte la sección "Configuración de la entrada digital" en la página 52.
- Este procedimiento también puede realizarse en el receptor de AV utilizando el botón [SETUP], el botón [ENTER] y los botones de flecha.





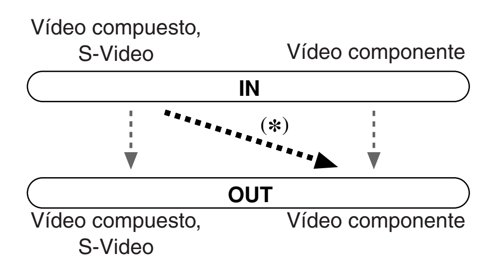
Configuración del entrada vídeo componente

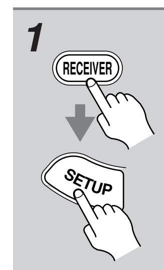


Si conecta un componente de vídeo a COMPONENT VIDEO IN, deberá asignar dicha entrada a un selector de entrada. Por ejemplo, si conecta el reproductor de DVDs a COMPONENT VIDEO IN 3, deberá asignar COMPONENT VIDEO IN 3 al selector de entrada de DVD.

Por defecto, el selector de entrada de DVD está asignado a la entrada COMPONENT VIDEO IN 1 y los demás selectores de entrada (es decir, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME/TV, AUX 1, AUX 2, TAPE, TUNER, CD, PHONO) están asignados a la opción "- - -".

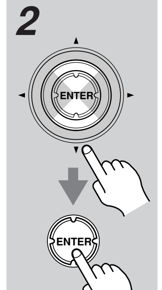
Si ha conectado el televisor al receptor de AV con un cable de vídeo componente, puede ajustar el receptor de AV para que las fuentes de vídeo compuesto y S-Video se conviertan (✻) y se envíen por medio de la salida COMPONENT VIDEO OUT. Puede determinarlo para cada selector de entrada seleccionando la opción "- - -".



1 

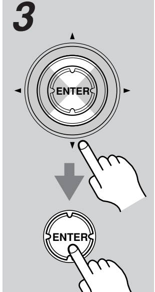
Pulse el botón [RECEIVER] REMOTE MODE seguido del botón [SETUP].

Aparecerá el menú principal en pantalla.

2 

Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar "1. Input/Output Assign" y, a continuación, pulse [ENTER].

Aparecerá el menú Input/Output Assign.

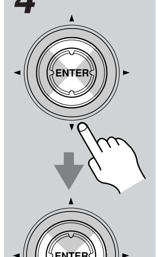
3 

Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar "3. Component Video Input" y, a continuación, pulse [ENTER].

Aparecerá el menú Component Video Input.

```
1-3.Component Video Input

 DVD                  ◀ IN1 ▶
 VCR/DVR                ---
 CBL/SAT                ---
 GAME/TV                ---
 AUX1                   ---
 AUX2                   ---
```

4 

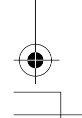
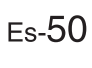
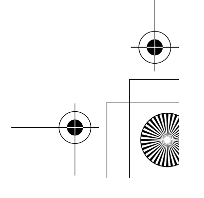
Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar una selector de entrada y a continuación utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para seleccionar:

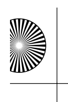
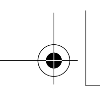
IN1: Selecciónelo para utilizar el componente de vídeo conectado a COMPONENT VIDEO IN1.

IN2: Selecciónelo para utilizar el componente de vídeo conectado a COMPONENT VIDEO IN2.

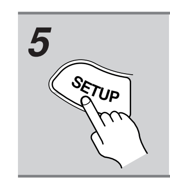
IN3: Selecciónelo para utilizar el componente de vídeo conectado a COMPONENT VIDEO IN3.

- - -: Selecciónelo para emitir fuentes S-Video y compuestas desde la COMPONENT VIDEO OUT.

5 **Pulse el botón [SETUP].**



Se cierra la configuración.

Notas:

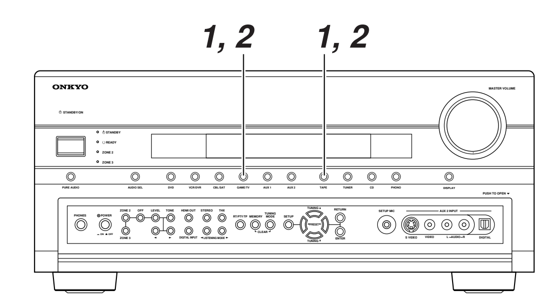
- Para la conversión de vídeo compuesto y S-Video para la salida COMPONENT VIDEO OUT, el valor de HDMI Monitor debe estar ajustado a No (consulte la página 46). Consulte la página 28 para obtener más información acerca del flujo de señal de entrada y conversión.
- Este procedimiento también puede realizarse en el receptor de AV utilizando el botón [SETUP], el botón [ENTER] y los botones de flecha.

Cambiar la visualización de entrada

Si conecta un grabador de MiniDisc, un grabador de CD o un RI Dock de Onkyo compatible con RI a los jacks TAPE IN/OUT o conecta un RI Dock a los jacks GAME/TV, para que RI funcione correctamente, debe cambiar este ajuste

Este ajuste sólo se puede cambiar en el receptor de AV.

1, 2   1, 2



1 **Pulse el botón del selector de entrada [TAPE] o [GAME/TV] de forma que “TAPE” o “GAME/TV” aparezca en la pantalla.**



o



TAPE

GAME/TV

2 **Pulse y mantenga pulsado el botón del selector de entrada [TAPE] o [GAME/TV] (unos 3 segundos) para ajustar la pantalla.**



Repita esta paso para seleccionar MD, CDR, o DOCK.

Para el selector de entrada TAPE, el ajuste cambia en este orden:

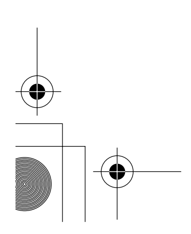
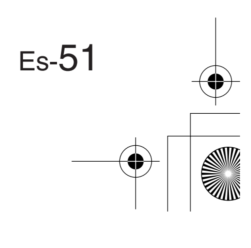


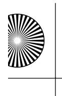
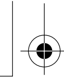
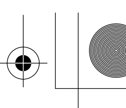
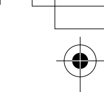
TAPE → MD → CDR
↑—DOCK ←┘

Para el selector de entrada GAME/TV, el ajuste cambia en este orden:
GAME/TV ↔ DOCK

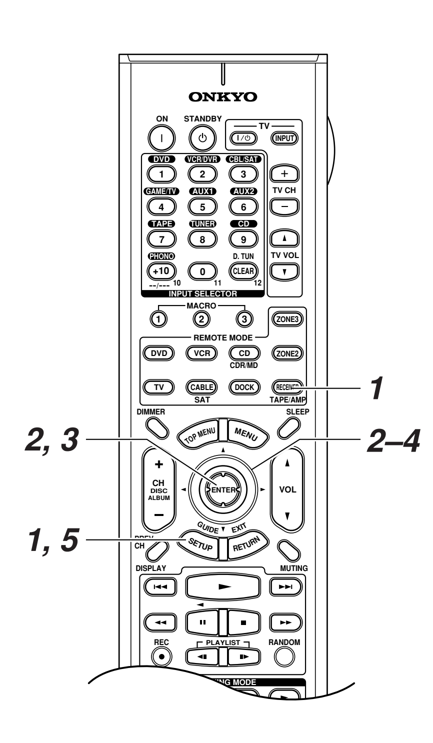
Nota:

- DOCK puede seleccionarse desde el selector de entrada TAPE o desde el selector de entrada GAME/TV, pero no ambos al mismo tiempo.

Configuración de la entrada digital

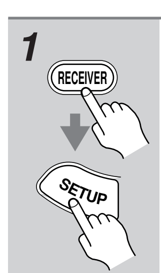


Si conecta un componente a un jack de entrada digital, deberá asignar este jack a un selector de entrada. Por ejemplo, si conecta el reproductor de CDs al jack OPTICAL IN2, deberá asignar este jack al selector de entrada de CDs.

Éstas son las asignaciones por defecto.

Fuente de entrada	Entrada de audio
DVD	COAX1
VCR/DVR	COAX2
CBL/SAT	COAX3
GAME/TV	OPT1
AUX 1	- - -
AUX 2	FRONT(Fijo)
TAPE	- - -
TUNER	- - -
CD	OPT2
PHONO	- - -

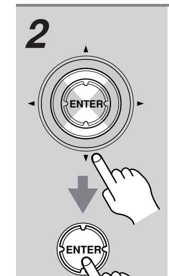
1



Pulse el botón [RECEIVER] REMOTE MODE seguido del botón [SETUP].

Aparecerá el menú principal en pantalla.

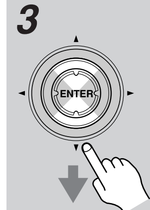
2



Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar "1. Input/Output Assign" y, a continuación, pulse [ENTER].

Aparecerá el menú Input/Output Assign.

3



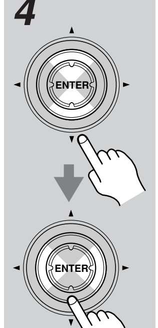

Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar "4. Digital Input" y, a continuación, pulse [ENTER].

Aparecerá el menú Digital Input.

```
1-4.Digital Input

DVD          ◀ COAX1 ▶
VCR/DVR        COAX2
CBL/SAT        COAX3
GAME/TV        OPT1
AUX1           ---
AUX2           FRONT
TAPE           ---
TUNER          ---
CD             ---
PHONO          ---
```

4



Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar un selector de entrada y, a continuación, utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para seleccionar:

COAX1: Selecciónelo si el componente está conectado a la entrada DIGITAL COAXIAL IN 1.

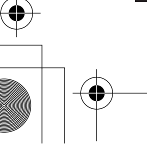
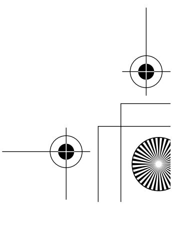
COAX2: Selecciónelo si el componente está conectado a la entrada DIGITAL COAXIAL IN 2.

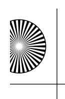
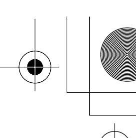
COAX3: Selecciónelo si el componente está conectado a la entrada DIGITAL COAXIAL IN 3.

OPT1: Selecciónelo si el componente está conectado a la entrada DIGITAL OPTICAL IN 1.

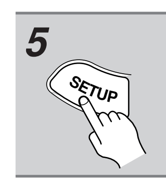
OPT2: Selecciónelo si el componente está conectado a la entrada DIGITAL OPTICAL IN 2.

- - -: Selecciónelo si el componente está conectado a una entrada analógica.


5



Pulse el botón [SETUP].

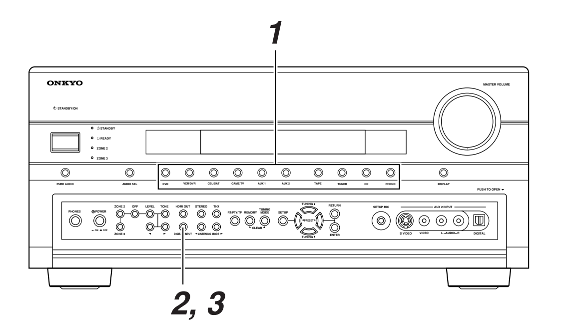
Se cierra la configuración.

Notas:

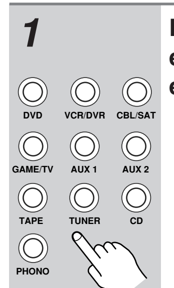
- Sólo FRONT se puede asignar al selector de entrada AUX 2.
- El selector de entrada TUNER no se puede asignar, y está fijado a la opción "- - -".
- Cuando una entrada HDMI IN está asignada a un selector de entrada en "HDMI Video Setup" (en la página 48), esta asignación de entrada se ajusta automáticamente a la misma entrada HDMI IN. Y además de las entradas habituales (por ejemplo, COAX1, COAX2 etc.), también puede seleccionar las entradas HDMI.
- Este procedimiento también puede realizarse en el receptor de AV utilizando el botón [SETUP], el botón [ENTER] y los botones de flecha.

Utilizar el botón DIGITAL INPUT

Las entradas digitales también se pueden asignar utilizando el botón [DIGITAL INPUT] del receptor de AV.



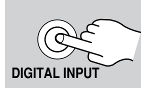
1





Pulse el botón del selector de entrada para el selector de entrada que desea asignar.

2



Pulse el botón [DIGITAL INPUT]

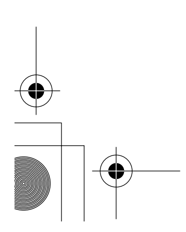
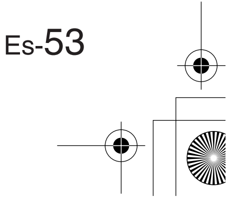
Aparecerá la asignación actual.

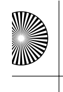
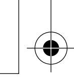
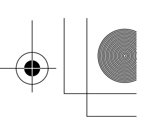


3

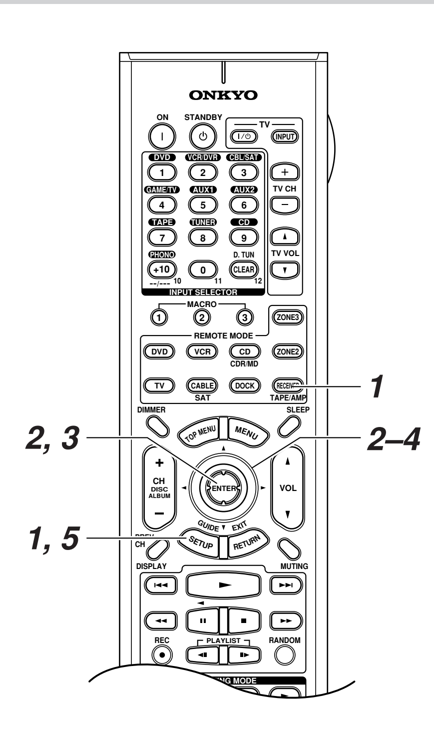
Pulse varias veces el botón [DIGITAL INPUT] para seleccionar una opción.

Las opciones disponibles son las mismas que las del menú Digital Input. Consulte el paso 4 en la página 52.

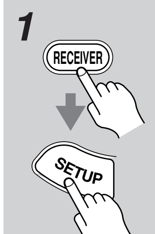





Configuración de la entrada analógica



Si conecta un componente a la entrada analógica multicanal del receptor de AV, deberá asignar esa entrada a un selector de entrada. Por ejemplo, si conecta el reproductor de DVDs a la entrada MULTI CH, deberá asignarla al selector de entrada de DVD.

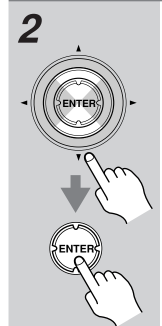
1



Pulse el botón [RECEIVER] REMOTE MODE seguido del botón [SETUP].

Aparecerá el menú principal en pantalla.

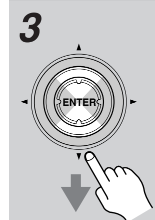
2



Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar "1. Input/Output Assign" y, a continuación, pulse [ENTER].

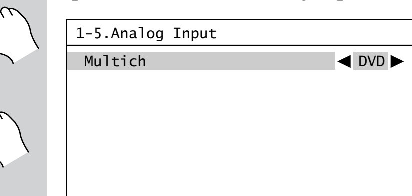
Aparecerá el menú Input/Output Assign.

3

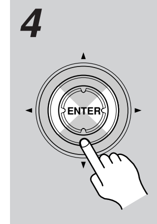


Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar "5. Analog Input" y, a continuación, pulse [ENTER].

Aparecerá el menú Analog Input.



4



Utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para seleccionar un selector de entrada.

Puede asignar una entrada multicanal a los siguientes selectores de entrada: DVD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME/TV, AUX 1, AUX 2, TAPE, TUNER, CD o PHONO.

5

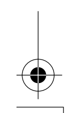
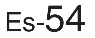
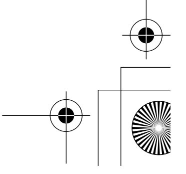


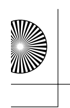
Pulse el botón [SETUP].

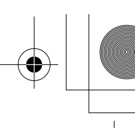
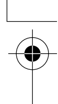
Se cierra la configuración.

Notas:

- Para escuchar el componente conectado a la entrada multicanal, pulse varias veces el botón [AUDIO SEL] para seleccionar Multich (consulte la página 70).
- Una vez asignado a un selector de entrada, utilice el botón [AUDIO SEL] para seleccionar la entrada multicanal (consulte la página 70).
- Este procedimiento también puede realizarse en el receptor de AV utilizando el botón [SETUP], el botón [ENTER] y los botones de flecha.



Instalación automática de los altavoces (Audyssey MultEQ XT)

Con el micrófono de configuración de los altavoces incluido, la función Audyssey MultEQ XT puede medir el número de altavoces conectados, su tamaño, las frecuencias de inversión y la distancia hasta la posición de audición, y calcular los ajustes óptimos de los altavoces de forma automática.

Antes de utilizar esta función, conecte y sitúe todos los altavoces.

Puntos de medición

Para crear un entorno de audición en el que varias personas puedan disfrutar del home theater simultáneamente, Audyssey MultEQ XT toma mediciones de hasta ocho posiciones en la zona de audición.

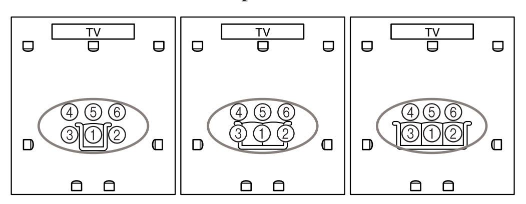
■ Posicion 1ª medición

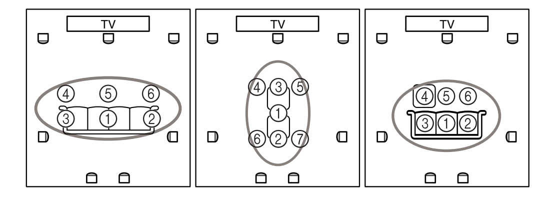
Es la posición central de la zona de audición o de la posición de audición si sólo hay un oyente.

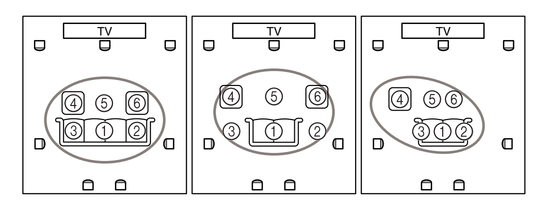
■ Posiciones de las mediciones 2ª–8ª

Éstas son las otras posiciones de audición (es decir, los sitios donde se sentarán el resto de los oyentes). Puede medir un máximo de ocho posiciones.

Los siguientes ejemplos ilustran algunas distribuciones típicas de los asientos cuando se utiliza el home theater. Elija la que mejor se adapte a sus condiciones y coloque el micrófono como corresponda.







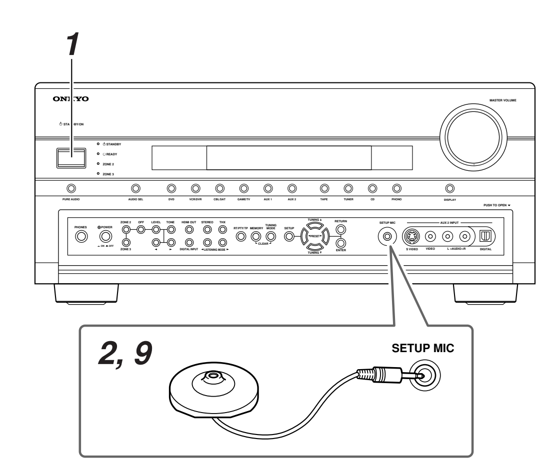
○ : Zone de audición

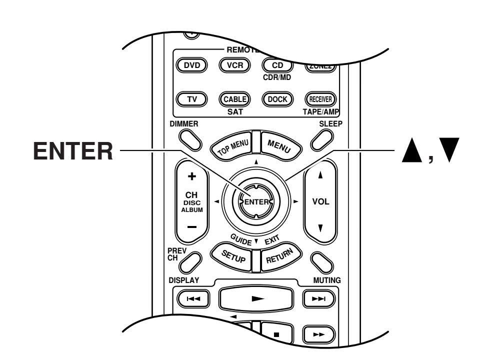
○ : Posición de audición

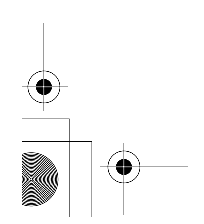
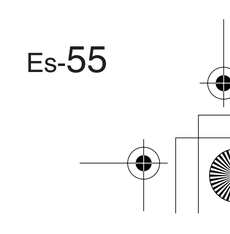
Utilizar el Audyssey MultEQ XT

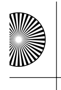
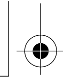
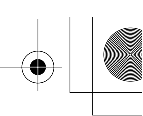
Notas:

- Si ninguno de los altavoces es de 4Ω, cambie el ajuste del altavoz de impendancia antes de realizar la instalación automática de los altavoces (consulte la página 45).
- Si el receptor de AV estaba enmudecido, la función Muting se cancelará.
- La configuración automática de los altavoces no se puede utilizar mientras haya un par de auriculares conectados.
- La configuración automática de los altavoces tarda aproximadamente 10 minutos para tres posiciones. El tiempo de medición total varía según el número de posiciones y de altavoces.
- No desconecte el micrófono para la configuración de los altavoces durante la configuración automática de los altavoces, excepto si desea cancelarla.
- No conecte ni desconecte ningún altavoz durante la configuración automática de los altavoces.







Primera configuración—*Continúa*

1

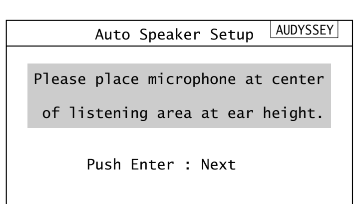
Active el receptor de AV y el televisor conectado.

En el televisor, seleccione la entrada a la que está conectado el receptor de AV.

2

SETUP MIC

Coloque el micrófono para la configuración en la 1ª posición de medición y conéctelo al jack SETUP MIC.



Notas:

- Compruebe que el micrófono esté horizontal.
- Si hay algún obstáculo entre el micrófono y alguno de los altavoces, la instalación automática no funcionará correctamente. Disponga la sala tal como estará cuando disfrute de un DVD.
- Obtendrá los mejores resultados si coloca el micrófono cerca del lugar en que se encontrarán sus oídos. Si utiliza un trípode o una mesa con nivel ajustable, puede ajustar la altura del micrófono.

3



Pulse [ENTER].

```
Auto Speaker Setup          AUDYSSEY
Do not unplug microphone.
   Please keep quiet.

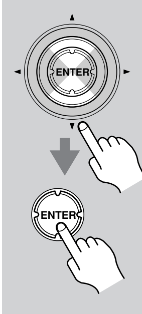
   Now Measuring...
```

Cada altavoz emite un sonido de prueba sucesivamente, a medida que Audyssey MultEQ XT determina qué altavoces están conectados. Esto tarda unos minutos.

Nota:

- Si el micrófono detecta algún ruido extraño, la instalación automática no puede funcionará correctamente, así que tenga cuidado.

4



Se visualizarán los resultados de la detección del altavoz.

```
Auto Speaker Setup          AUDYSSEY
     -----SP Detect Result-----
  FL : Yes          FR : Yes
  SL : Yes          SR : Yes
 SBL : Yes         SBR : Yes
   C :  No          SW : Yes
Next
Retry
Cancel
```

"Yes" significa que se ha detectado el altavoz. "No" significa que no se ha detectado ningún altavoz.

Si está de acuerdo con los resultados, utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar Next, y luego pulse [ENTER].

Las opciones son:

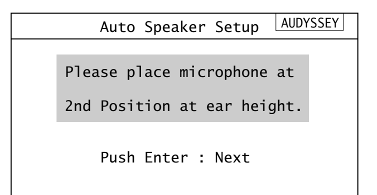
Next: Continuar con el paso siguiente.

Retry: Regresar al paso 2 y volverlo a intentar.

Cancel: Cancelar la configuración automática de los altavoces.

5

Aparecerá la siguiente pantalla.



Coloque el micrófono para la configuración en la siguiente ubicación (consulte la página 55) y pulse [ENTER].

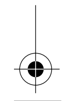
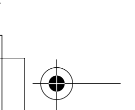
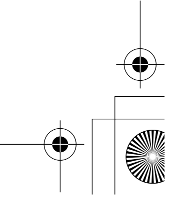
Audyssey MultEQ XT realiza más mediciones. Esto tarda unos minutos.

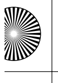
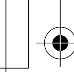
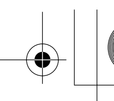
```
Auto Speaker Setup          AUDYSSEY
Do not unplug microphone.
   Please keep quiet.

   Now Measuring...
```

6

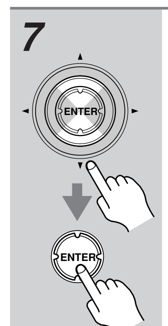
Cuando se lo pida, coloque el micrófono de configuración en la siguiente ubicación y repita el paso 5.

Primera configuración—*Continúa*

7



Después de la 6ª o 7ª medición, aparecerá la siguiente pantalla.

```
Auto Speaker Setup   AUDYSSEY

Please select "Next", when measuring
next position, and select "finish",
when ending.

Next
finish(Calculate)
```

Use los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar una de las opciones siguientes y luego pulse [ENTER].

Next: Selecciónelo so desea medir otra posición de audición. Después de llevar a cabo la 8ª medición, el procedimiento pasa automáticamente al paso 8.

Finish (Calculate): Selecciónelo si no desea medir más posiciones de audición y están listas para calcular los resultados, vaya al paso 9.

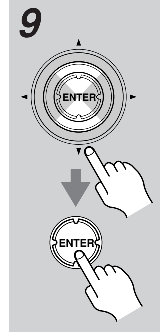
8

Cuando las mediciones se han completado, se visualiza la pantalla siguiente.

```
Auto Speaker Setup   AUDYSSEY

Calculating...
```

9



Cuando los cálculos se hayan completado, se visualizará la pantalla siguiente.

```
Auto Speaker Setup   AUDYSSEY
Save
Review SP Config
Review SP Distance
Review SP Level
Cancel
```

Use los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar una de las opciones siguientes y luego pulse [ENTER].

Save: Guarde los ajustes calculados y salga de la configuración automática de los altavoces.

Review SP Config: Compruebe los ajustes de la configuración de los altavoces (consulte "Comprobar los resultados" en la página 59).

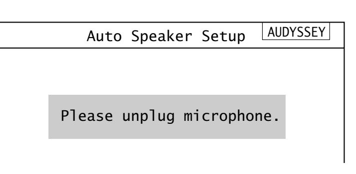
Review SP Distance: Compruebe los ajustes de la distancia de los altavoces (consulte "Comprobar los resultados" en la página 59).

Review SP Level: Compruebe los ajustes del nivel de los altavoces (consulte "Comprobar los resultados" en la página 59).

Cancel: Cancele la configuración automática de los altavoces.

10

Si ha seleccionado "Save", los resultados se guardarán y aparecerá la siguiente pantalla.



11

Desconecte el micrófono para la configuración.

```
Auto Speaker Setup   AUDYSSEY

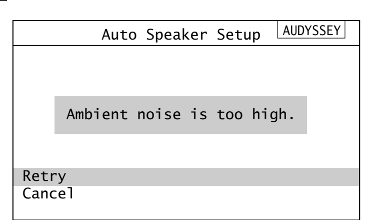
Please unplug microphone.
```

Notas:
- Cuando la configuración automática de los altavoces se haya completado, los Ajustes ecualizador (página 91) se ajustarán a "Audyssey".
- Puede cancelar la configuración automática de los altavoces en cualquier momento de este procedimiento desconectando el micrófono para la configuración.

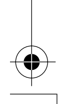
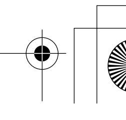
Mensajes de error

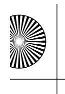
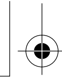
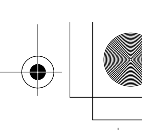
Cuando la configuración automática de los altavoces esté en progreso, es posible que aparezca uno de los mensajes de error siguientes:

☐ El ruido ambiental es demasiado alto



Si hay demasiado ruido de fondo y no se pueden realizar las mediciones correctamente, aparecerá este mensaje. Elimine la fuente de las interferencias y realice de nuevo la configuración automática de los altavoces o cancele el proceso.

☐ Error detección de los altavoces

```
Auto Speaker Setup  AUDYSSEY
-----Speaker Detect Error-----
  FL : Yes          FR : Yes
  SL : Yes          SR : Yes
 SBL : Yes         SBR : Yes
   C :  No          SW : Yes
Retry
Cancel
```

Este mensaje aparece si ni se detecta ningún altavoz. “Yes” significa que se ha detectado el altavoz. “No” significa que no se ha detectado. Compruebe las conexiones del altavoz y realice de nuevo la configuración automática de los altavoces o cancele el proceso.

```
Auto Speaker Setup  AUDYSSEY
-----Speaker Detect Error-----
  FL : Yes          FR :  No
  SL : ---          SR : ---
 SBL : ---         SBR : ---
   C : Yes          SW : ---
Retry
Cancel
```

Uno de los altavoces frontales no se ha detectado.

```
Auto Speaker Setup  AUDYSSEY
-----Speaker Detect Error-----
  FL : Yes          FR : Yes
  SL : ---          SR :  No
 SBL : ---         SBR : ---
   C : Yes          SW : ---
Retry
Cancel
```

Uno de los altavoces surround no se ha detectado.

```
Auto Speaker Setup  AUDYSSEY
-----Speaker Detect Error-----
  FL : Yes          FR : Yes
  SL : ---          SR :  No
 SBL : ---         SBR : Yes
   C : Yes          SW : ---
Retry
Cancel
```

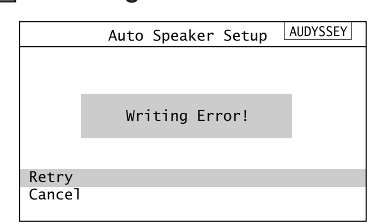
Los altavoces posteriores surround se han detectado pero los altavoces surround no.

```
Auto Speaker Setup  AUDYSSEY
-----Speaker Detect Error-----
  FL : Yes          FR : Yes
  SL : ---          SR : Yes
 SBL :  No         SBR : Yes
   C : Yes          SW : ---
Retry
Cancel
```

El altavoz posterior surround derecho se ha detectado pero el altavoz posterior surround izquierdo no.

```
Auto Speaker Setup  AUDYSSEY
-----Speaker Detect Error-----
  FL : Error        FR : Yes
  SL : Yes          SR : Yes
 SBL : Yes         SBR : Yes
   C : Yes          SW : Yes
Retry
Cancel
```

Hay un problema con un altavoz. Es posible que el altavoz esté dañado o que el subwoofer emita un sonido con un volumen demasiado alto.



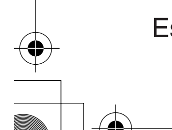
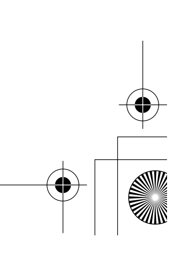
```
Auto Speaker Setup  AUDYSSEY
Speaker Detect Error
Retry
Cancel
```

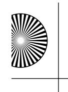
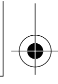
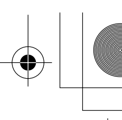
Se ha detectado un número de altavoces diferente.

☐ Error de guardado

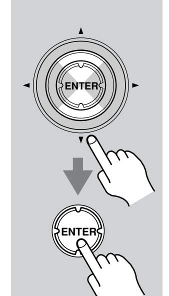
```
Auto Speaker Setup  AUDYSSEY
Writing Error!
Retry
Cancel
```

Este mensaje aparece si no es posible guardar. Intente guardar de nuevo o cancele la configuración automática de los altavoces.
Si aparece este mensaje de forma repetida, el receptor de AV puede estar funcionando de forma incorrecta y debería ponerse en contacto con su distribuidor Onkyo.


Comprobar los resultados



Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar los ajustes que desea comprobar y luego pulse [ENTER].

```
Auto Speaker Setup   AUDYSSEY
Save
Review SP Config
Review SP Distance
Review SP Level
Cancel
```

Las opciones son:

Review SP Config

Comprobar los ajustes de la configuración de los altavoces.

```
Auto Speaker Setup   AUDYSSEY
        Review SP Config
Subwoofer       :        Yes
Front           :  Full Band
Center          :       80Hz
Surround        :      100Hz
Surr Back       :      150Hz
Surr Back Ch    :        2ch
```

Review SP Distance

Comprobar los ajustes de la distancia de los altavoces.

```
Auto Speaker Setup   AUDYSSEY
       Review SP Distance
Left            :       15ft
Center          :       15ft
Right           :       15ft
Surr Right      :        7ft
Surr Back R     :        7ft
Surr Back L     :        7ft
Surr Left       :        7ft
Subwoofer       :       15ft
```

Review SP Level

Comprobar los ajustes del nivel de los altavoces.

```
Auto Speaker Setup   AUDYSSEY
        Review SP Level
Left            :      +12dB
Center          :        0dB
Right           :      -12dB
Surr Right      :       +3dB
Surr Back R     :       +4dB
Surr Back L     :       -6dB
Surr Left       :       -3dB
Subwoofer       :        0dB
```

Pulse [RETURN] para volver a la pantalla anterior.

Cambiar manualmente los ajustes del altavoz

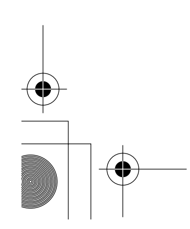
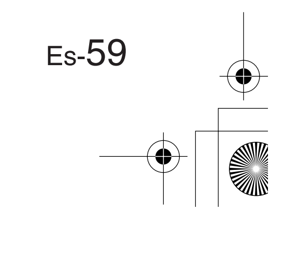
En algunas situaciones, las mediciones tomadas por la configuración automática de los altavoces es posible que no ofrezcan resultados fiables. Si al ejecutar el proceso de configuración de los altavoces por segunda vez no se obtienen resultados útiles, deberá ajustar usted mismo la configuración del altavoz (consulte las páginas 86–91).

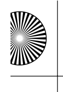
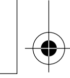
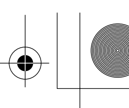
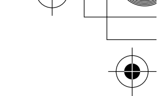
Notas:

- Para altavoces con certificado THX, se recomienda una frecuencia de inversión de 80 Hz (THX). Si utiliza la configuración automática de los altavoces, deberá seleccionar manualmente 80Hz (THX) para cada altavoz con certificado THX (consulte la página 86).
- A veces, debido a las complejidades eléctricas de los subwoofers y a la interacción con la habitación, THX recomienda ajustar manualmente el nivel y la distancia del subwoofer.

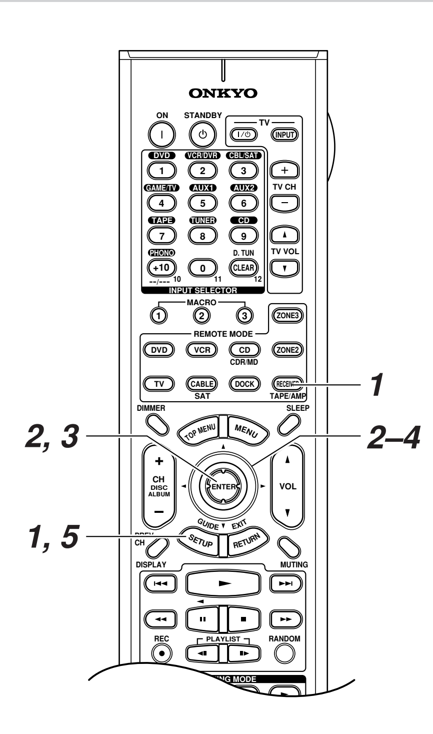
Utilizar un subwoofer autoamplificado

Si utiliza un subwoofer autoamplificado, porque emite un sonido de frecuencia muy baja y su posición normalmente es baja, es posible que la configuración automática de los altavoces no lo detecte. En este caso, suba el volumen del subwoofer, ajústelo a la frecuencia de inversión más alta y, luego, vuelva a ejecutar la configuración automática de los altavoces. Tenga en cuenta que si el volumen es demasiado alto y el sonido se distorsiona, es posible que no se detecte, por lo que deberá utilizar un volumen adecuado. Si el subwoofer dispone de un conmutador de filtro pasa bajos, ajústelo a Off o Direct. Para más información acerca del subwoofer, consulte el manual de instrucciones.

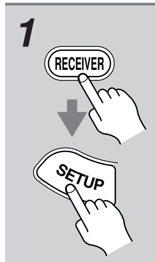





Configuración del Formato TV (no se aplica a el modelo Norteamérica)



Para visualizar correctamente los menús de configuración en pantalla, debe especificar el sistema de TV utilizado en su zona.

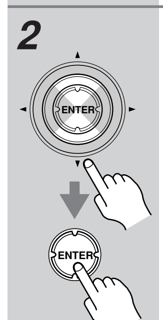
1



Pulse el botón [RECEIVER] REMOTE MODE seguido del botón [SETUP].

Aparecerá el menú principal en pantalla.

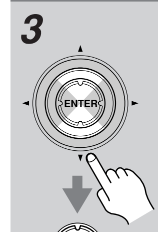
2



Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar "6. Miscellaneous" y, a continuación, pulse [ENTER].

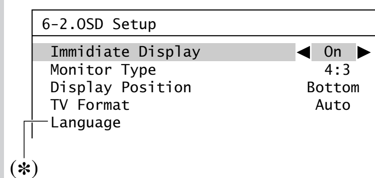
Aparecerá el menú Miscellaneous.

3



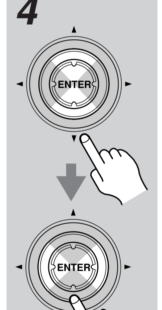
Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar "2. OSD Setup" y, a continuación, pulse [ENTER].

Aparecerá el menú OSD Setup.



Nota:
- El ajuste para el idioma "Language" (∗) no está disponible en el TX-SR805.

4



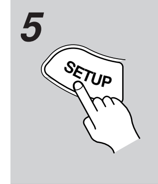
Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar "TV Format", y a continuación utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para seleccionar:

Auto: Seleccione esta opción para detectar automáticamente el sistema de televisión desde las señales de entrada de vídeo.

NTSC: Selecciónelo si el sistema de televisión de su zona es NTSC.

PAL: Selecciónelo si el sistema de televisión de su zona es PAL.

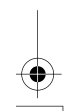
5

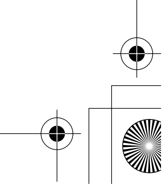


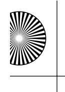
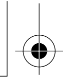
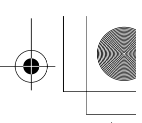
Pulse el botón [SETUP].

Se cierra la configuración.

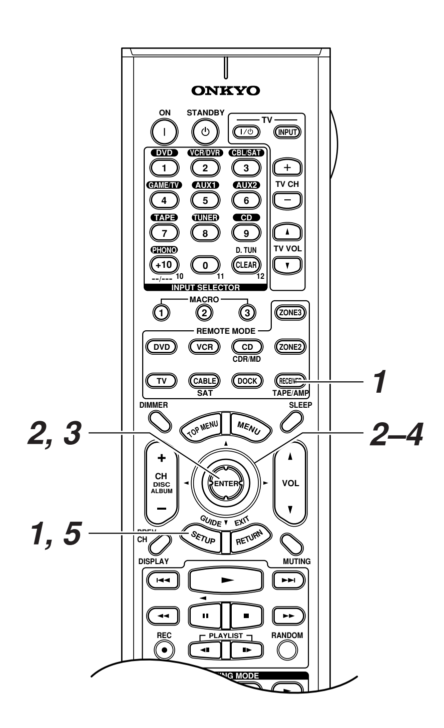
Nota:
- Este procedimiento también puede realizarse en el receptor de AV utilizando el botón [SETUP], el botón [ENTER] y los botones de flecha.





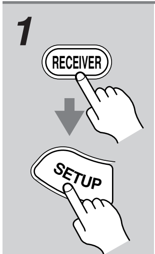





Configuración del paso de frecuencia AM (en algunos modelos)



Para que la sintonización AM funcione correctamente, debe especificar el paso de frecuencia AM utilizado en su zona. Al cambiar este ajuste, se borran todas las presintonías de radio.

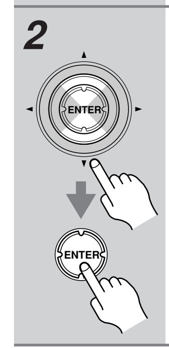
1



Pulse el botón [RECEIVER] REMOTE MODE seguido del botón [SETUP].

Aparecerá el menú principal en pantalla.

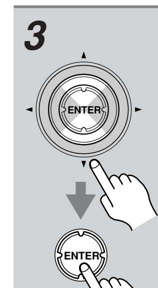
2



Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar "7. Hardware Setup" y, a continuación, pulse [ENTER].

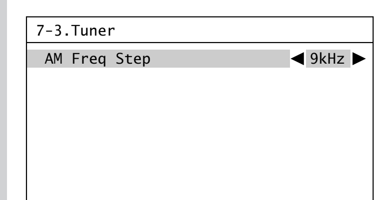
Aparecerá el menú Hardware Setup.

3

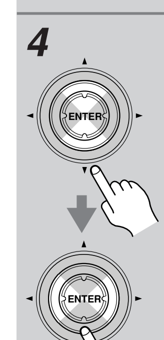


Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar "3. Tuner" y, a continuación, pulse [ENTER].

Aparecerá el menú Tuner.



4

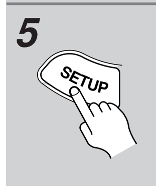


Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar "AM Freq. Step", y a continuación utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para seleccionar:

10 kHz: Selecciónelo si en su zona se usan incrementos de 10 kHz.

9 kHz: Selecciónelo si en su zona se usan incrementos de 9 kHz.

5

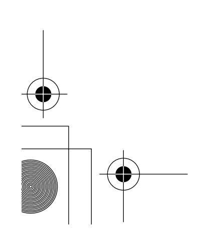
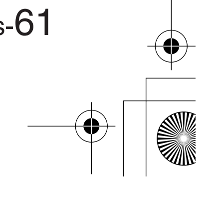


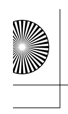
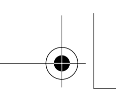
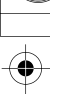
Pulse el botón [SETUP].

Se cierra la configuración.

Nota:

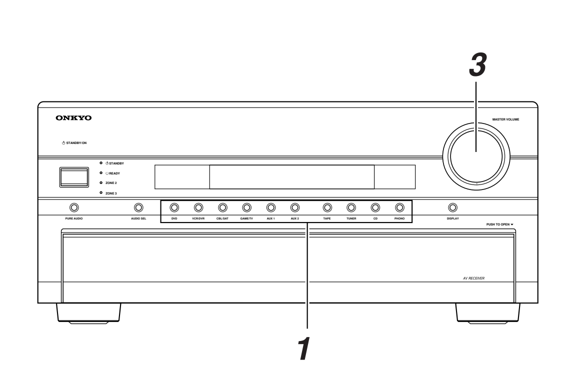
- Este procedimiento también puede realizarse en el receptor de AV utilizando el botón [SETUP], el botón [ENTER] y los botones de flecha.

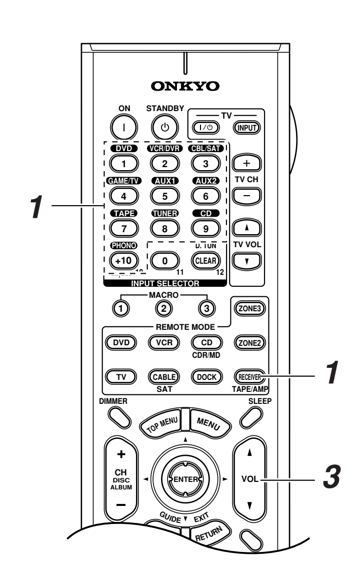



Reproducir los componentes AV

Funcionamiento básico del receptor AV

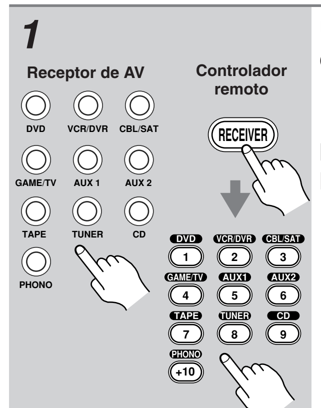




1

Receptor de AV

Controlador remoto



Utilice los botones del selector de entrada del receptor de AV para seleccionar la fuente de entrada.

Para seleccionar la fuente de entrada con el controlador remoto, pulse el botón [RECEIVER] REMOTE MODE y, a continuación, utilice los botones INPUT SELECTOR.

2

Inicie la reproducción en el componente fuente.

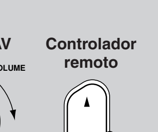
Para ver un DVD u otra fuente de vídeo, en el televisor, deberá seleccionar la entrada de vídeo que esté conectada al COMPONENT VIDEO OUT, HDMI OUT, o MONITOR OUT del receptor de AV.

En algunos reproductores de DVDs, es posible que tenga que cambiar los ajustes de la salida de audio digital o HDMI.

3

Receptor de AV

Controlador remoto



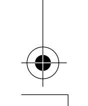
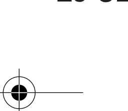
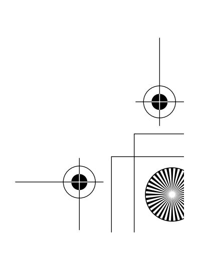
Para ajustar el volumen, utilice el control MASTER VOLUME, o el botón [VOL] del controlador remoto.

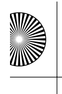
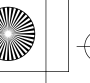
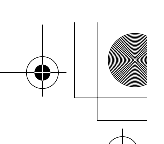
Puesto que el receptor de AV está diseñado para equipos “home theaters”, dispone de una amplia gama de volumen para realizar ajustes precisos. El volumen se puede ajustar a –∞ dB, –81,5 dB, desde –81,0 dB a +18,0 dB.

4

Seleccione un modo de escucha adecuado y ¡disfrute!

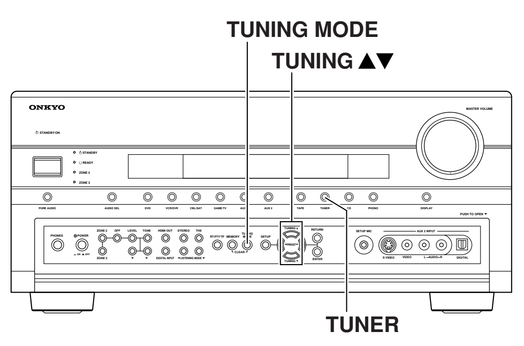
Consulte “Utilizar los modos de audición” en la página 71.

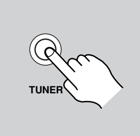




Escuchar la radio

Escuchar emisoras de AM/FM



Con el sintonizador integrado puede disfrutar de las emisoras de radio AM y FM. Puede guardar sus emisoras de radio favoritas como presintonías para una selección más rápida.



Utilice el botón de selector de entrada [TUNER] para seleccionar tanto AM como FM.

En este ejemplo, se ha seleccionado la banda FM.

Banda Frecuencia

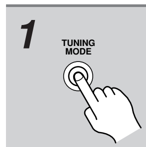
FM 87.5 MHz --

(La visualización en pantalla depende del país).

Acceder a emisoras de radio de AM/FM

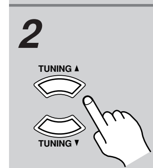
■ **Modo Auto Tuning**

1



Pulse el botón [TUNING MODE] para que el indicador AUTO aparezca en la pantalla.

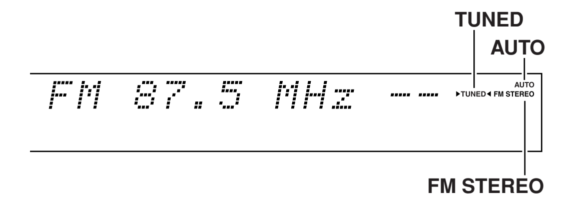
2



Pulse el botón TUNING arriba o abajo [▲]/[▼].

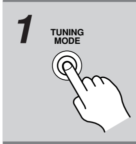
La búsqueda se detiene cuando se encuentra una emisora.

Cuando se sintoniza una emisora, aparece el indicador TUNED. Cuando haya sintonizado una emisora FM estéreo, se visualizará el indicador FM STEREO.



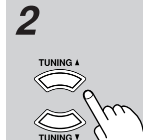
■ **Modo Manual Tuning**

1



Pulse el botón [TUNING MODE] para que el indicador AUTO desaparezca de la pantalla.

2



Pulse y mantenga pulsado el botón TUNING arriba o abajo [▲]/[▼].

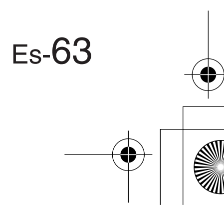
La frecuencia deja de cambiar cuando deja de pulsar el botón.

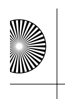
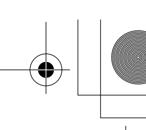
Pulse los botones repetidamente para cambiar la frecuencia un intervalo cada vez.

El modelo Norteamérica cambia la frecuencia FM e intervalos de 0,2 MHz, intervalos de 10 kHz para AM. Para los otros modelos, en intervalos de 0,05 MHz para FM e intervalos de 9 kHz para AM.
En el modo Manual Tuning, las emisoras FM serán mono.

Sintonizar emisoras FM estéreo débiles

Si la señal de una emisora FM estéreo es débil, puede resultar imposible conseguir una buena recepción. En este caso, cambie al modo Manual Tuning y escuche la emisora en mono.

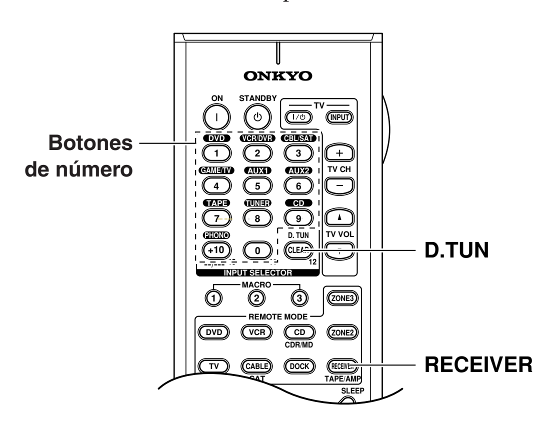





Escuchar la radio—*Continúa*

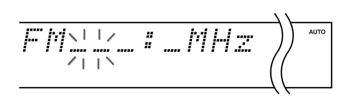
■ Sintonizar emisoras por frecuencia

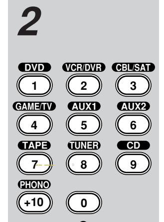
Puede sintonizar emisoras AM y FM directamente introduciendo la frecuencia correspondiente.



1 **Pulse el botón [RECEIVER], seguido del botón [D.TUN].**

El botón [RECEIVER] parpadea.





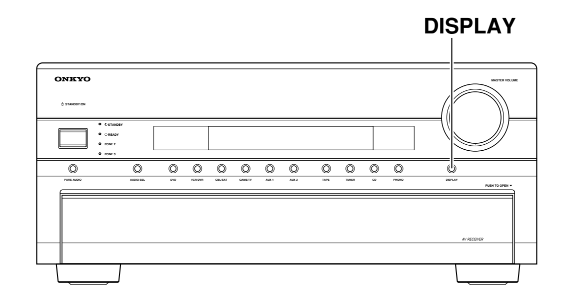
(La visualización en pantalla depende del país).

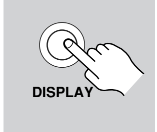
2 **Dispone de 8 segundos, para introducir la frecuencia de la emisora de radio, utilizando los botones de número.**

Por ejemplo, para sintonizar 87.5 (FM), pulse 8, 7, 5.

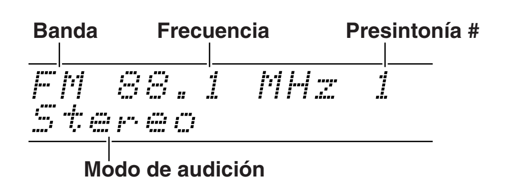
Nota: Mientras el botón [RECEIVER] está parpadeando, la fuente de entrada no se puede cambiar utilizando el controlador remoto.

Visualizar información de radio AM/FM



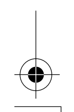
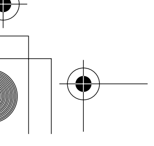
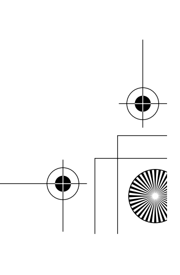


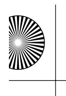
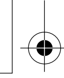
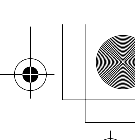
Pulse el botón [DISPLAY] para pasar entre la información disponible.



Nota:

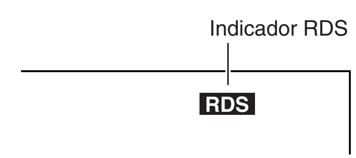
- Si seleccione una presintonía con un nombre personalizado (consulte la página 94), se visualiza el nombre en lugar de la banda y la frecuencia.


Utilizar RDS (excepto el modelo para Norteamérica)

RDS sólo funciona en áreas donde estén disponibles emisiones RDS. Cuando haya sintonizado una emisora RDS, se visualizará el indicador RDS.



■ ¿Qué es RDS?

RDS son las siglas de *Radio Data System* y es un método de transmisión de información en las señales de radio FM. Fue desarrollado por la European Broadcasting Union (EBU) y está disponible en la mayoría de países europeos. La mayoría de emisoras FM ya lo utilizan. Además de visualizar información de texto, RDS puede ayudarle a encontrar emisoras de radio por tipo (por ejemplo, noticias, deportes, rock, etc.).

El receptor de AV acepta cuatro tipos de información RDS:

PS (“Program Service”, servicio de programa)
Al sintonizar una emisora RDS que emita información PS, aparecerá el nombre de la emisora. Cuando pulse el botón [DISPLAY], se visualizará la frecuencia durante 3 segundos.

RT (Radio Text)
Al sintonizar una emisora RDS que emite información de texto, el texto se visualizará en la pantalla (consulte la página 66).

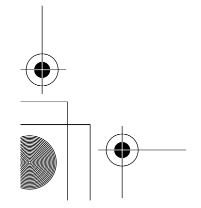
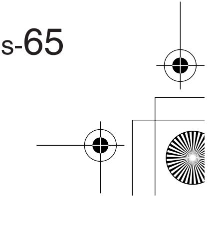
PTY (Program Type)
De esta forma podrá buscar emisoras de radio RDS por tipo (consulte la página 66).

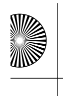
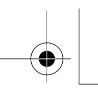
TP (Traffic Program)
De esta forma podrá buscar emisoras de radio RDS que emitan información del tráfico (consulte la página 66).

Notas:
- En algunos casos, es posible que los caracteres de texto visualizados en el receptor de AV no sean idénticos a los emitidos por la emisora de radio. Además, si se reciben caracteres no compatibles es posible que no se visualicen. Esto no es un funcionamiento incorrecto.
- Si la señal de una emisora RDS es débil, es posible que la información RDS se visualice de forma intermitente o que, simplemente, no se visualice.

Tipos de programas RDS (PTY)

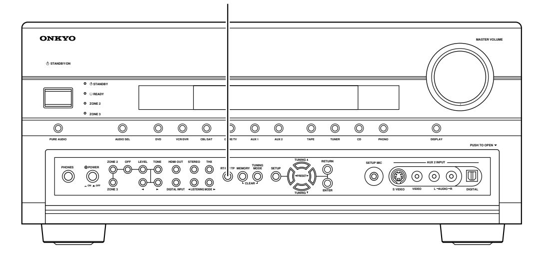
Tipo	Pantalla
Ninguno	NONE
Noticiarios	NEWS
Actualidad	AFFAIRS
Información	INFO
Deportes	SPORT
Educación	EDUCATE
Teatro	DRAMA
Cultura	CULTURE
Ciencias y tecnologías	SCIENCE
Varios	VARIED
Música pop	POP M
Música rock	ROCK M
Música de carretera	EASY M
Música clásica ligera	LIGHT M
Música clásica seria	CLASSICS
Otros tipos de música	OTHER M
Tiempo	WEATHER
Financia	FINANCE
Programas infantiles	CHILDREN
Asuntos sociales	SOCIAL
Programas religiosos	RELIGION
Programas con llamadas de los oyentes	PHONE IN
Viajes	TRAVEL
Ocio	LEISURE
Música jazz	JAZZ
Música country	COUNTRY
Música nacional	NATION M
Música de los años pasados	OLDIES
Música folk	FOLK M
Documentales	DOCUMENT
Prueba de alarma	TEST
Alarma	ALARM

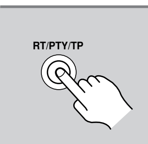



Escuchar la radio—*Continúa*

Visualización de texto de radio (RT)



Al sintonizar una emisora RDS que emite información de texto RT, esta información puede visualizarse.



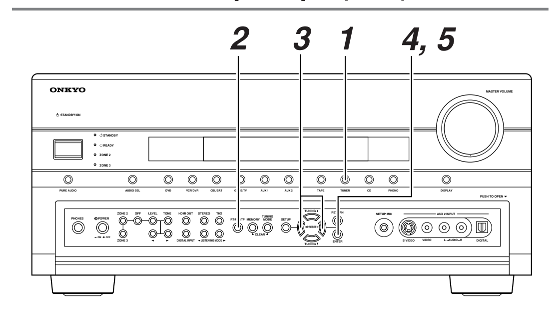
Pulse el botón [RT/PTY/TP] una vez.

La información RT se desplazará por la pantalla.

Notas:

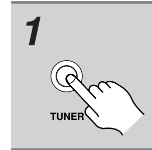
- Es posible que aparezca el mensaje “Waiting” mientras el receptor de AV espera información RT.
- Si aparece el mensaje “No Text Data” en la pantalla, significa que no hay información RT disponible.

Buscar emisoras por tipo (PTY)



También puede buscar emisoras de radio por tipo.

1



Utilice el botón del selector de entrada [TUNER] para seleccionar FM.

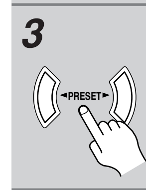
2



Pulse el botón [RT/PTY/TP] dos veces.

Aparecerá el tipo de programa actual en la pantalla.

3



Utilice los botones PRESET [◀]/[▶] para seleccionar el tipo de programa que desea.

Consulte la tabla de la página 65.

4



Para iniciar la búsqueda, pulse [ENTER].

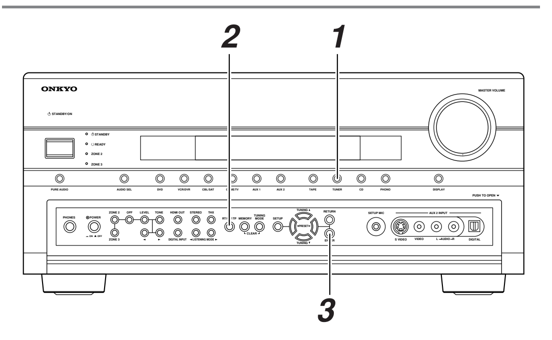
El receptor de AV buscará hasta que encuentre una emisora del tipo especificado, y cuando la encuentre se detendrá unos momentos antes de seguir buscando.

5

Cuando encuentre una emisora que desee escuchar, pulse [ENTER].

Si no encuentra emisoras, aparecerá el mensaje “Not Found”.

Escuchar información de tráfico (TP)



Puede buscar emisoras que emitan información relacionada con el tráfico.

1



Utilice el botón del selector de entrada [TUNER] para seleccionar FM.

2



Pulse el botón [RT/PTY/TP] tres veces.

Si la emisora actual está emitiendo TP (“Traffic Program”, programa de tráfico), “[TP]” aparecerá en la pantalla y escuchará la información de tráfico cuando sea emitida. Si aparece “TP” sin los corchetes, significa que la emisora no está emitiendo TP.

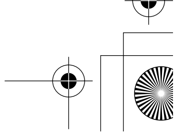
3

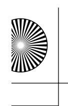
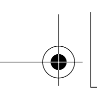


Para localizar una emisora que está emitiendo TP, pulse [ENTER].

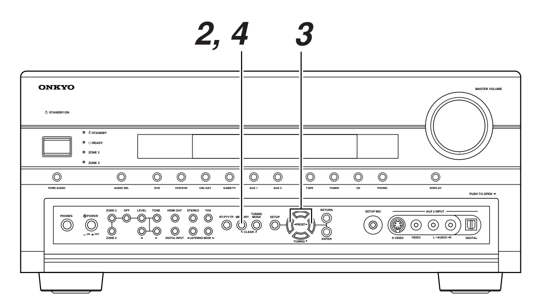
El receptor de AV buscará hasta que encuentre una emisora que esté emitiendo TP.

Si no encuentra emisoras, aparecerá el mensaje “Not Found”.

Presintonizar emisoras AM/FM



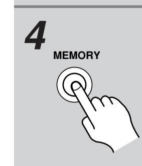
Puede guardar una combinación de hasta 40 de sus emisoras de radio AM/FM favoritas.

1 **Sintonice la emisora de AM/FM que desee guardar como presintonía.**

2 

Pulse el botón [MEMORY].
El número de presintonía parpadea.



3 

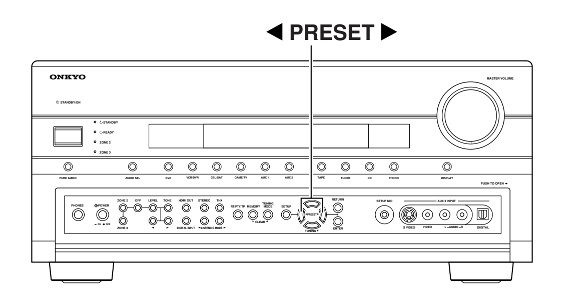
Mientras el número de presintonía está parpadeando (unos 8 segundos), utilice los botones PRESET [◀]/[▶] para seleccionar una programación del 1 al 40.

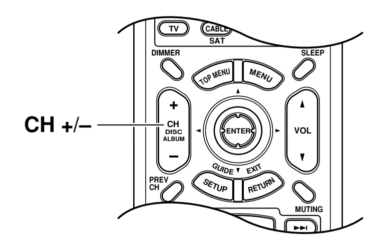
4 MEMORY

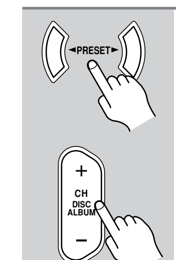
Vuelva a pulsar el botón [MEMORY] para guardar la emisora.
La emisora se guarda y el número de programación deja de parpadear.
Repita este procedimiento para todas sus emisoras favoritas.

Nota:
- Puede nombrar las presintonías de radio para una identificación más fácil (consulte la página 94)

Seleccionar presintonías

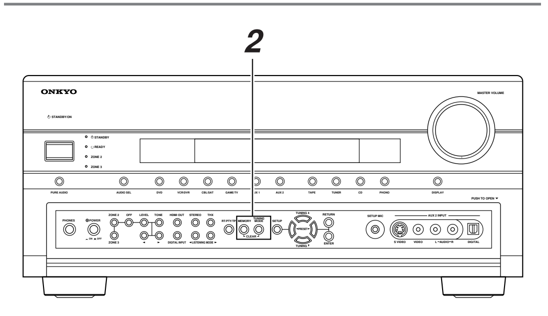






Para seleccionar una presintonía use los botones PRESET [◀]/[▶] o el botón CH [+/–] del controlador remoto.

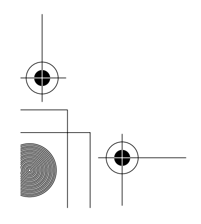
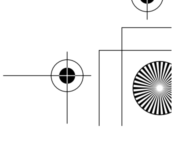
Eliminar programaciones

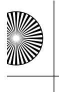
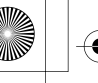
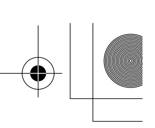


1 **Seleccione la programación que desee eliminar.**
Para más información, consulte la sección anterior.

2 MEMORY TUNING MODE CLEAR

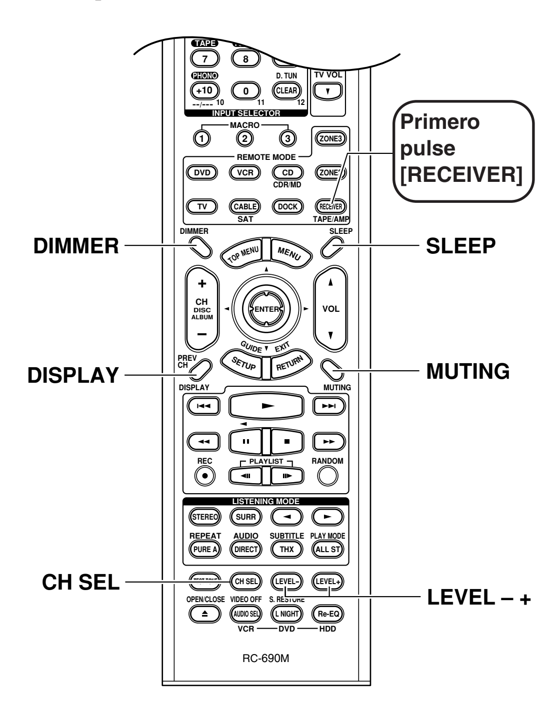
Con el botón [MEMORY] pulsado, pulse el botón [TUNING MODE].
La programación seleccionada se borra y el número desaparece de la pantalla.

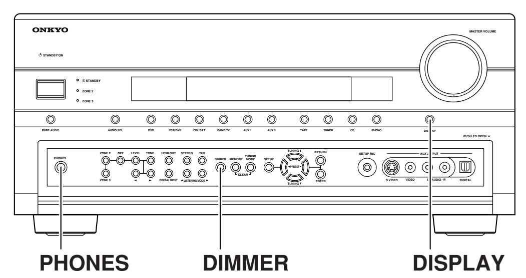



Funciones comunes

Este capítulo explica las funciones que se pueden utilizar con cualquier fuente de entrada.





Ajustar el brillo de la pantalla

Puede ajustar el brillo de la pantalla.

Controlador remoto



Receptor de AV

DIMMER

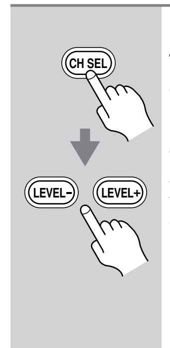
Pulse el botón [DIMMER] del controlador remoto repetidamente para seleccionar:

- Normal + indicador VOLUME iluminado.
- Normal+indicador VOLUME apagado.
- Tenue+indicador VOLUME apagado.
- Más tenue+indicador VOLUME apagado.

Puede usar el botón [DIMMER] del receptor de AV (no en los modelos para Europa).

Ajustar los niveles de los altavoces

Puede ajustar los niveles de cada altavoz mientras escucha una fuente de entrada. Estos ajustes temporales se cancelan cuando el receptor de AV se ajusta a Standby.



Utilice el botón [CH SEL] del controlador remoto para seleccionar cada altavoz, y utilice los botones [LEVEL–] y [LEVEL+] para ajustar el volumen.

Puede ajustar el volumen de cada altavoz desde –12 dB hasta +12 dB (–15 dB a +12 dB para el subwoofer).

Left : 0.0dB

Notas:

- No puede utilizar esta función mientras el receptor de AV está enmudecido.
- No se pueden ajustar los altavoces ajustados a No o None en la configuración de los altavoces (consulte la página 86).

■ Auriculares

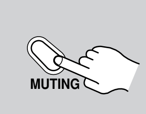
Si están conectados unos auriculares, puede utilizar los botones [CH SEL], [LEVEL–] y [LEVEL+] para ajustar el volumen de cada auricular (izquierdo y derecho), de –12dB a +12dB cada uno.

Phones : -3.5dB

Estos ajustes se almacenan cuando el receptor de AV se ajusta a Standby.

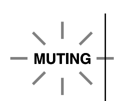
Enmudecer el receptor de AV

Puede enmudecer temporalmente la salida del receptor de AV.



Pulse el botón [MUTING] del controlador remoto.

La salida se enmudece y el indicador MUTING parpadea en la pantalla.

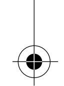
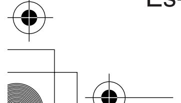
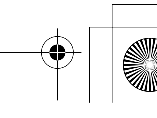


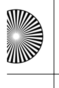
Para enmudecer el receptor de AV, vuelva a pulsar el botón [MUTING] del controlador remoto, o ajuste el volumen. La salida se enmudece y el indicador MUTING se desactiva.

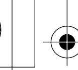
El enmudecimiento se cancela cuando el receptor de AV se ajusta a Standby.

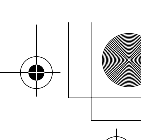
Consejo:

Puede seleccionar el valor del enmudecimiento de la salida usando las preferncias de Muting Level (consulte la página 96).







Utilizar el temporizador Sleep

Con el temporizador Sleep puede ajustar el receptor de AV para que se desactive automáticamente después de un periodo establecido.



Pulse el botón [SLEEP] del controlador remoto repetidamente para seleccionar el tiempo sleep requerido.

Puede ajustar el temporizador sleep de 90 a 10 minutos en pasos de 10 minutos.

El indicador SLEEP aparece en la pantalla cuando se ha ajustado el temporizador sleep, tal como se muestra a continuación. El tiempo sleep especificado aparece en la pantalla durante unos 5 segundos, y a continuación vuelve a aparecer la pantalla anterior.

Indicador SLEEP

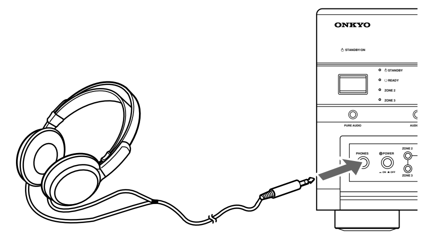


Para cancelar el temporizador sleep, pulse el botón [SLEEP] repetidamente hasta que desaparezca el indicador SLEEP.

Para comprobar el tiempo sleep restante, pulse el botón [SLEEP]. Tenga en cuenta que si pulsa el botón [SLEEP] mientras se visualiza el tiempo sleep, éste se reducirá en 10 minutos.

Utilizar auriculares

Para escuchar en privado, puede conectar unos auriculares estéreo (conector phone de 1/4”) al jack PHONES del receptor de AV.

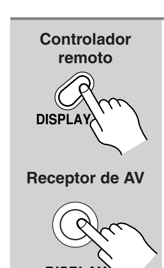


Notas:

- Antes de conectar los auriculares baje siempre el volumen.
- Mientras el conector de los auriculares está insertado en el jack PHONES, los altavoces permanecen desactivados y el indicador Headphone, iluminado. (Los altavoces Powered Zone 2 no se desactivan).
- Cuando conecta unos auriculares, el modo de audición se ajusta a Stereo, a no ser que ya esté ajustado a Pure Audio, Mono, Stereo o Direct, en cuyo caso sigue siendo el mismo.

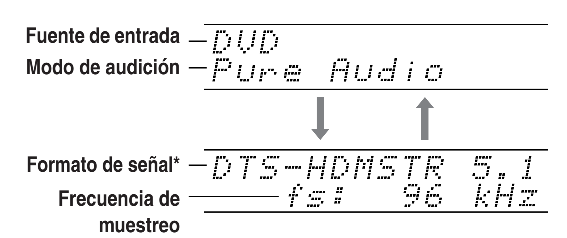
Visualizar información de fuente

Puede visualizar información distinta acerca de la fuente de entrada actual de la siguiente manera.



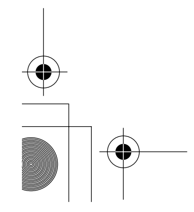
Pulse el botón [DISPLAY] repetidamente para pasar entre la información disponible.

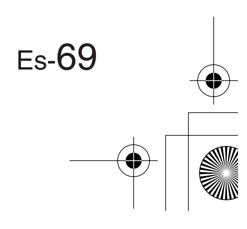
Generalmente, la siguiente información se puede visualizar para las fuentes de entrada.

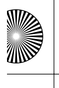
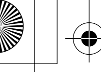
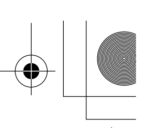


* Si la señal de entrada es analógica, no se visualizará información acerca del formato. Si la señal de entrada es PCM, se visualizará la frecuencia de muestreo. Si la señal de entrada es digital pero no PCM, se visualizará el formato de señal. Si la señal de entrada es PCM multicanal, se visualizarán la frecuencia de muestreo y el formato de señal.

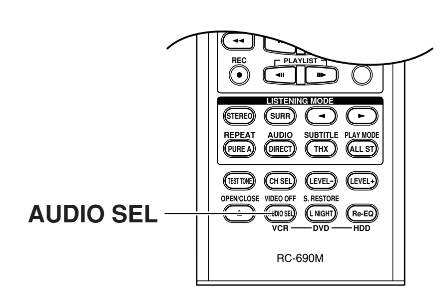
Esta información se visualiza unos 3 segundos, y a continuación vuelve a aparecer la información visualizada previamente.






Seleccionar entradas de audio



Si conecta un componente a más de una entrada de audio, como un reproductor de DVD conectado a entradas analógicas, digitales, multicanal y HDMI, puede utilizar el botón [AUDIO SEL] para seleccionar qué entrada de audio desea utilizar para escuchar el componente.



Pulse repetidamente el botón [AUDIO SEL] para seleccionar una entrada de audio: HDMI > Auto > Multich > Analog.

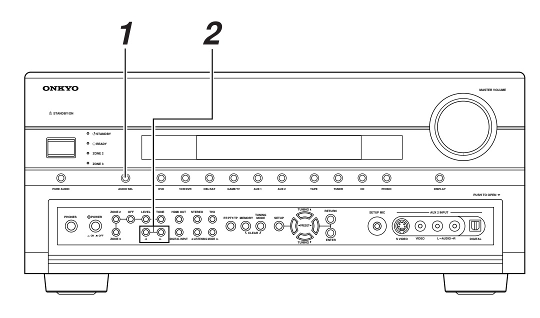
HDMI: Selecciona la entrada HDMI IN asignada y el indicador HDMI aparece en la pantalla. (La entrada HDMI IN debe estar asignada al selector de entrada actual. Consulte la página 48).

Auto: Selecciona la entrada COAXIAL u OPTICAL DIGITAL IN asignada y aparece el indicador DIGITAL en la pantalla. (La entrada DIGITAL IN debe estar asignada al selector de entrada actual. Consulte la página 52). Si no hay señal digital, se utiliza la entrada analógica en su lugar.

Multich: Selecciona la entrada multicanal y aparece el indicador ANALOG en la pantalla. (La entrada multicanal debe estar asignada al selector de entrada actual. Consulte la página 54).

Analog: Selecciona la entrada analógica y aparece el indicador ANALOG en la pantalla.

Especificar el formato de señal digital



Normalmente, el receptor de AV detecta automáticamente el formato de las señales de entrada digital. Sin embargo, si percibe alguno de los siguientes problemas al reproducir fuentes PCM o DTS, puede especificar el formato de señal manualmente.

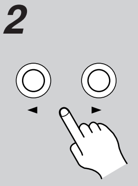
- Si se corta la parte del principio de las pistas de una fuente PCM, pruebe el ajuste PCM.
- Si se producen interferencias al avanzar rápido o rebobinar un DTS CD, pruebe el ajuste DTS.

1



Pulse varias veces el botón [AUDIO SEL] para seleccionar Auto.

2

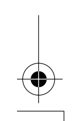


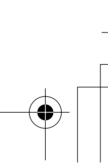
Mientras "Auto" aparece en la pantalla, utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para seleccionar:

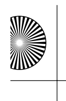
PCM: Sólo se envían las señales de entrada en formato PCM y el indicador PCM se ilumina. El indicador parpadea si la señal de entrada no es PCM.

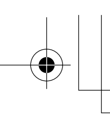
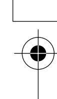
DTS: Sólo se envían las señales de entrada en formato DTS y el indicador DTS se ilumina. El indicador parpadea si la señal de entrada no es DTS.

Auto (por defecto): Se detecta el formato de forma automática. Si no hay señal de entrada digital, se utilizará la entrada analógica en su lugar.





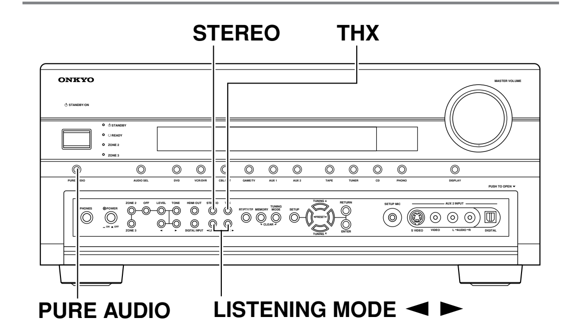
Utilizar los modos de audición

Seleccionar los modos de audición

Para una descripción de cada uno de los modos de audición, consulte “Acerca de los modos de audición” en la página 76.

- **Los modos de audición Dolby Digital y DTS sólo se pueden seleccionar si el reproductor de DVD está conectado al receptor de AV con una conexión de audio digital (coaxial, óptica u HDMI).**
- **Los modos de audición que puede seleccionar dependen del formato de la señal de entrada. Para comprobar el formato, consulte la sección “Visualizar información de fuente” en la página 69.**
- **Con si ha conectado unos auriculares, sólo puede seleccionar el modo de audición Pure Audio, Mono, Direct o Stereo.**

Utilizar el receptor de AV



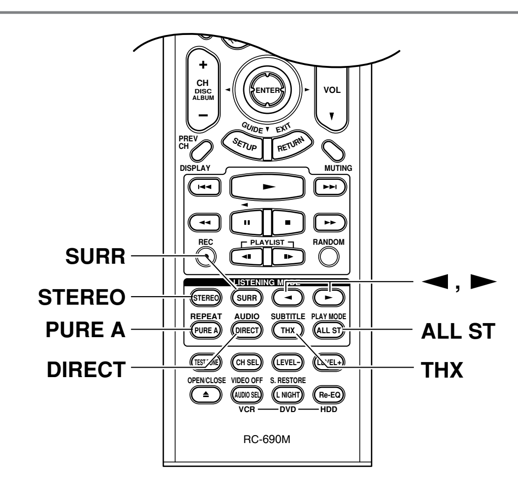
■ **Botón [PURE AUDIO]**
Este botón selecciona el modo de audición Pure Audio. Cuando se selecciona este modo, se apaga la pantalla del receptor de AV y sólo el HDMI OUT envía señales de vídeo. Al pulsar de nuevo esté botón se seleccionará el anterior modo de audición.

■ **Botón [STEREO]**
Este botón selecciona el modo de audición Stereo.

■ **Botón [THX]**
Este botón selecciona los modos de audición THX.

■ **Botones LISTENING MODE [◀] [▶]**
Al pulsar varias veces estos botones se recorren todos los modos de audición que se pueden utilizar con la fuente de entrada seleccionada.

Utilizar el controlador remoto



■ **Botón [STEREO]**
Este botón selecciona el modo de audición Stereo.

■ **Botón [SURR]**
Este botón selecciona los modos de audición Dolby Digital y DTS.

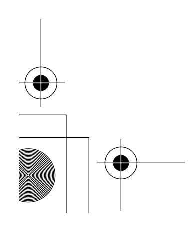
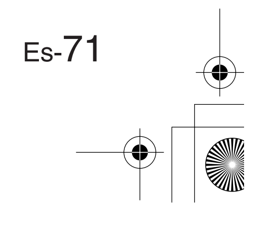
■ **Botones LISTENING MODE [◀] [▶]**
Al pulsar varias veces estos botones, se recorren todos los modos de audición que se pueden utilizar con la fuente de entrada seleccionada.

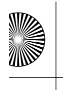
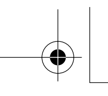
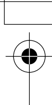
■ **Botón [PURE A]**
Este botón selecciona el modo de audición Pure Audio. Cuando se selecciona este modo, se apaga la pantalla del receptor de AV y sólo el HDMI OUT envía señales de vídeo.

■ **Botón [DIRECT]**
Este botón selecciona el modo de audición Direct.

■ **Botón [THX]**
Este botón selecciona los modos de audición THX.

■ **Botón [ALL ST]**
Este botón selecciona el modo de audición All Channel Stereo.

Utilizar los modos de audición—*Continúa*

Modos de audición disponibles para cada formato fuente

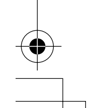
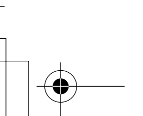
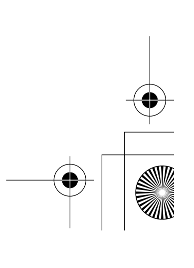
Fuentes analógicas y PCM

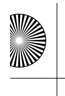
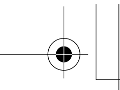
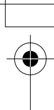
Botón	Formato de fuente / Medios / Modo de audición	PCM 32–96 kHz	PCM 176.4/192kHz*1	Multicanal analog	Multicanal PCM 32–96 kHz excepto */2	Multicanal PCM 32–96 kHz */2	Multicanal PCM 32–96 kHz 2ch	Multicanal PCM 32–96 kHz 1/0, 1+1	Multicanal PCM 176.4/192 kHz*1 Multicanal	Multicanal PCM 176.4/192 kHz*1 2ch
	Medios	CD, TV, radio,		DVD	DVD				DVD	
[PURE A]	Pure Audio	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔
[DIRECT]	Direct	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔
[STEREO]	Stereo	✔	✔		✔	✔	✔	✔	✔	✔
[SURR]	Multichannel			✔	✔	✔			✔	
	Dolby D									
	Dolby D Plus									
	DTS, DTS 96/24									
	DTS-ES Discrete/Matrix									
	DTS-HD High Resolution									
	DTS-HD Master Audio									
	Dolby TrueHD									
	DSD									
	PLII Movie/PLIIx Movie*2	✔				✔	✔			
	PLII Music/PLIIx Music*2	✔				✔	✔			
	PLII Game/PLIIx Game*2	✔					✔			
	Dolby Digital EX/Dolby EX					✔				
	Neo:6					✔				
	Neo:6 Cinema	✔					✔			
	Neo:6 Music	✔					✔			
[THX]	THX Cinema*3				✔	✔				
	PLII/PLIIx THX*3	✔*2				✔	✔			
	Neo:6 THX*3	✔*3				✔	✔			
	PLII THX Games Mode	✔					✔			
	Neo:6 THX Games Mode	✔					✔			
	THX Surround EX					✔				
	THX Ultra2 Cinema					✔				
	THX Music Mode					✔				
	THX Games Mode					✔				
	Neural THX 5.1	✔					✔			
	Neural THX 7.1	✔				✔	✔			
LISTENING MODE*4 [◄]/[►]	Mono	✔			✔	✔	✔	✔		
	DSP originales de Onkyo: Mono Movie, Orchestra, Unplugged, Studio-Mix, TV Logic (*3), All Ch Stereo, Full Mono, T-D	✔			✔	✔	✔	✔		

*1. Los discos DVD-Audio envían PCM multicanal 176.4/192kHz sólo a través de HDMI.
*2. Si no hay altavoces posteriores surround o si se utiliza Powered Zone 2, se utilizará Pro logic II.
*3. Disponible sólo al utilizar altavoces surround.
*4. Para T-D, Mono Movie, Orchestra, Unplugged, Studio-Mix, y TV Logic, los formatos PCM de 64 kHz, 88,2 kHz, y 96 kHz se procesan a 32 kHz, 44,1 kHz, y 88,2 kHz respectivamente.

(gris claro) Requiere 6.1/7.1 altavoces. No disponible mientras se utiliza Powered Zone 2.

(gris oscuro) Requiere 7.1 altavoces. No disponible mientras se utiliza Powered Zone 2.

Utilizar los modos de audición—*Continúa*

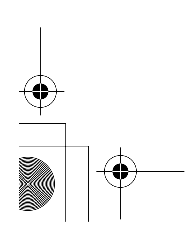
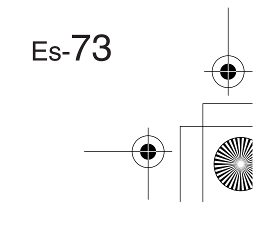
Fuentes DSD, Dolby Digital y Dolby Digital Plus

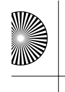
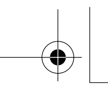
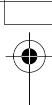
	Formato de fuente	DSD*1		Dolby D				Dolby Digital Plus			
		Multicanal		Multicanal		2ch	1/0, 1+1	Multicanal		2ch	1/0, 1+1
		3/2	2ch	excepto */2	*/2			excepto */2	*/2		
Botón	Medios / Modo de audición	SACD		DVD, DTV, etc.				Blu-ray, HD DVD			
[PURE A]	Pure Audio	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔
[DIRECT]	Direct	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔
[STEREO]	Stereo	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔
[SURR]	Multichannel										
	Dolby D			✔	✔						
	Dolby D Plus							✔*2	✔*2		
	DTS, DTS 96/24										
	DTS-ES Discrete/Matrix										
	DTS-HD High Resolution										
	DTS-HD Master Audio										
	Dolby TrueHD										
	DSD	✔									
	PLII Movie/PLIIx Movie*3	✔	✔		✔	✔			✔	✔	
	PLII Music/PLIIx Music*3	✔	✔		✔	✔			✔	✔	
	PLII Game/PLIIx Game*3		✔			✔				✔	
	Dolby Digital EX/Dolby EX	✔			✔				✔		
	Neo:6	✔			✔				✔		
	Neo:6 Cinema		✔			✔				✔	
	Neo:6 Music		✔			✔				✔	
[THX]	THX Cinema*4	✔		✔	✔			✔	✔		
	PLII/PLIIx THX	✔	✔		✔	✔			✔	✔	
	Neo:6 THX	✔	✔		✔	✔			✔	✔	
	PLII THX Games Mode		✔			✔				✔	
	Neo:6 THX Games Mode		✔			✔				✔	
	THX Surround EX	✔			✔				✔		
	THX Ultra2 Cinema	✔			✔				✔		
	THX Music Mode	✔			✔				✔		
	THX Games Mode	✔			✔				✔		
	Neural THX 5.1		✔			✔				✔	
	Neural THX 7.1	✔	✔		✔	✔			✔	✔	
LISTENING MODE [◄]/[►]	Mono	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔
	DSP originales de Onkyo: Mono Movie, Orchestra, Unplugged, Studio-Mix, TV Logic (*4), All Ch Stereo, Full Mono, T-D	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔

*1. En los modos de audición que no sean DSD Direct, las fuentes DSD se convierten y se gestionan como PCM.
*2. Si no hay altavoces envolventes posteriores, dependiendo de la señal de entrada, puede utilizarse Dolby Digital.
*3. Si no hay altavoces posteriores surround o si se utiliza Powered Zone 2, se utilizará Pro logic II.
*4. Disponible sólo al utilizar altavoces surround.

(gris claro) Requiere 6.1/7.1 altavoces. No disponible mientras se utiliza Powered Zone 2.

(gris oscuro) Requiere 7.1 altavoces. No disponible mientras se utiliza Powered Zone 2.

Utilizar los modos de audición—*Continúa*

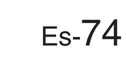
Fuentes TrueHD y DTS

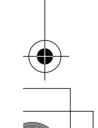
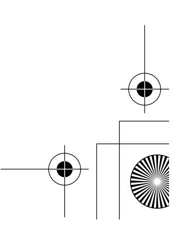
Botón	Formato de fuente / Medios / Modo de audición	TrueHD*1 Multicanal excepto */2	TrueHD*1 Multicanal */2	TrueHD*1 2ch	TrueHD*1 1/0, 1+1	DTS, DTS96/24 Multicanal excepto */2	DTS, DTS96/24 Multicanal */2	DTS, DTS96/24 2ch	DTS, DTS96/24 1/0	DTS-ES Discrete/ Matrix
	Medios	Blu-ray, HD DVD				DVD, CD, etc.				
[PURE A]	Pure Audio	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔
[DIRECT]	Direct	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔
[STEREO]	Stereo	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔
[SURR]	Multichannel									
	Dolby D									
	Dolby D Plus									
	DTS, DTS 96/24					✔	✔			
	DTS-ES Discrete/Matrix									✔*2
	DTS-HD High Resolution									
	DTS-HD Master Audio									
	TrueHD	✔	✔							
	DSD									
	PLII Movie/PLIIx Movie*3		✔	✔			✔	✔		
	PLII Music/PLIIx Music*3		✔	✔			✔	✔		
	PLII Game/PLIIx Game*3			✔				✔		
	Dolby Digital EX/Dolby EX		✔				✔			
	Neo:6		✔				✔			
	Neo:6 Cinema			✔				✔		
	Neo:6 Music			✔				✔		
[THX]	THX Cinema*4	✔	✔			✔	✔			✔
	PLII/PLIIx THX		✔	✔			✔	✔		
	Neo:6 THX		✔	✔			✔	✔		
	PLII THX Games Mode			✔				✔		
	Neo:6 THX Games Mode			✔				✔		
	THX Surround EX		✔				✔			
	THX Ultra2 Cinema		✔				✔			✔
	THX Music Mode		✔				✔			✔
	THX Games Mode		✔				✔			✔
	Neural THX 5.1			✔				✔		
	Neural THX 7.1		✔	✔			✔	✔		✔
LISTENING MODE*5 [◄]/[►]	Mono					✔	✔	✔	✔	✔
	DSP originales de Onkyo: Mono Movie, Orchestra, Unplugged, Studio-Mix, TV Logic (*4), All Ch Stereo, Full Mono, T-D	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔

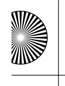
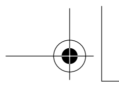
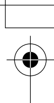
*1. Durante la entrada de una señal TrueHD de 96 kHz, el ®≤nico ajuste de balance de sonido o calidad de sonido que se puede hacer es el control de tono. El receptor AV no responde a una señal TrueHD de 192 kHz.
*2. Si no hay altavoces posteriores surround o si se utiliza Powered Zone 2, se utilizará DTS.
*3. Si no hay altavoces posteriores surround o si se utiliza Powered Zone 2, se utilizará Pro logic II.
*4. Disponible sólo al utilizar altavoces surround.
*5. Para T-D, Mono Movie, Orchestra, Unplugged, Studio-Mix, y TV Logic, DTS 96/24 se procesa como DTS.

(Gris claro) Requiere 6.1/7.1 altavoces. No disponible mientras se utiliza Powered Zone 2.

(Gris oscuro) Requiere 7.1 altavoces. No disponible mientras se utiliza Powered Zone 2.



Fuentes DTS-HD

Botón	Formato de fuente / Modo de audición	DTS-HD High Resolution: Multicanal excepto */2	DTS-HD High Resolution: Multicanal */2	DTS-HD High Resolution: 2ch	DTS-HD High Resolution: 1/0	DTS-HD Master Audio[*1]: Multicanal excepto */2	DTS-HD Master Audio[*1]: Multicanal */2	DTS-HD Master Audio[*1]: 2ch	DTS-HD Master Audio[*1]: 1/0
	Medios	Blu-ray, HD DVD				Blu-ray, HD DVD			
[PURE A]	Pure Audio	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔
[DIRECT]	Direct	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔
[STEREO]	Stereo	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔
[SURR]	Multichannel								
	Dolby D								
	Dolby D Plus								
	DTS, DTS 96/24								
	DTS-ES Discrete/Matrix								
	DTS-HD High Resolution	✔	✔						
	DTS-HD Master Audio					✔	✔		
	TrueHD								
	DSD								
	PLII Movie/PLIIx Movie[*2]		✔[*3]	✔[*3]			✔	✔	
	PLII Music/PLIIx Music[*2]		✔[*3]	✔[*3]			✔	✔	
	PLII Game/PLIIx Game[*2]			✔[*3]				✔	
	Dolby Digital EX/Dolby EX		✔[*3]				✔		
	Neo:6		✔[*3]				✔		
	Neo:6 Cinema			✔[*3]				✔	
	Neo:6 Music			✔[*3]				✔	
[THX]	THX Cinema[*2]	✔	✔			✔	✔		
	PLII/PLIIx THX		✔	✔			✔	✔	
	Neo:6 THX		✔	✔			✔	✔	
	PLII THX Games Mode			✔				✔	
	Neo:6 THX Games Mode			✔				✔	
	THX Surround EX		✔				✔		
	THX Ultra2 Cinema		✔				✔		
	THX Music Mode		✔				✔		
	THX Games Mode		✔				✔		
	Neural THX 5.1			✔				✔	
	Neural THX 7.1		✔	✔			✔	✔	
LISTENING MODE [◄]/[►]	Mono	✔[*3]	✔[*3]	✔[*3]	✔[*3]	✔	✔	✔	✔
	DSP originales de Onkyo: Mono Movie, Orchestra, Unplugged, Studio-Mix, TV Logic [*4], All Ch Stereo, Full Mono, T-D	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔

*1. Durante la entrada de una señal DTS-HD Master Audio de 96 kHz, el único ajuste de balance de sonido o calidad de sonido que se puede hacer es el control de tono. Cuando se introduzca una señal DTS-HD Master Audio de 192 kHz, ésta deberá reproducirse a 96 kHz

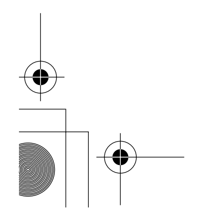
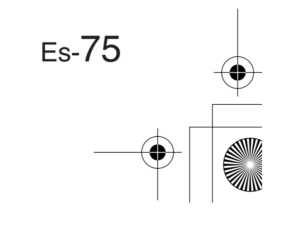
*2. Si no hay altavoces posteriores surround o si se utiliza Powered Zone 2, se utilizará Pro logic II.

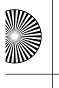
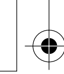
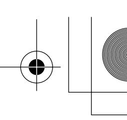
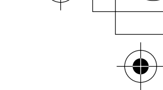
*3. Dependiendo de la fuente de entrada (cuando la entrada es una señal de 96 kHz, por ejemplo), ésta puede que se procese después de la reproducción DTS.

*4. Disponible sólo al utilizar altavoces surround.

(sombreado claro) Requiere 6.1/7.1 altavoces. No disponible mientras se utiliza Powered Zone 2.

(sombreado oscuro) Requiere 7.1 altavoces. No disponible mientras se utiliza Powered Zone 2.

Acerca de los modos de audición

Los modos de audición del receptor de AV pueden tansformar la habitación en que se realiza la audición en un cine o una sala de conciertos, con sonido en alta fidelidad y surround sorprendente.

Pure Audio
En este modo, los circuitos de la pantalla y del vídeo se desactivan, minimizando las posibles fuentes de interferncias para conseguir una reproducción en alta fidelidad extremadamente pura. (Debido a que se desactiva la alimentación del circuito del vídeo, sólo HDMI OUT emite señales de vídeo).

Nota:
- El modo de audición Pure Audio no se puede seleccionar mientras está activada la Zona 2.

Direct
En este modo, el audio de la fuente de entrada se entrega directamente con un procesamiento mínimo, consiguiendo una reproducción en alta fidelidad. Todos los canales de audio de la fuente se entregan tal cual.

Stereo
El sonido se emite desde los altavoces frontales izquierdo y derecho.

Mono
Utilice este modo al mirar una película antigua con una banda sonora mono o para úselo en bandas sonoras multilingües grabadas en los canales izquierdo y derecho de algunas películas. También puede utilizarse al reproducir un DVD u otras fuentes con audio multiplexado, como un DVD de karaoke.

Multicanal
Este modo se puede utilizar con fuentes analógicas o multicanal PCM.

Dolby Pro Logic IIx
Este modo expande las fuentes de 2 canales para poder reproducirlas en 7.1 canales. Consigue un sonido surround muy natural y fluido que envuelve por completo al oyente. De la misma forma que la música y las películas, los juegos de vídeo también pueden beneficiarse de los espectaculares efectos espaciales y la vívida recreación de las imágenes.

Si no utiliza altavoces surround posteriores, en lugar de Dolby Pro Logic IIx se usará Dolby Pro Logic II.

- **PLIIx Movie**
  Use este modo con películas estéreo o Dolby Surround (Pro Logic) (por ejemplo, TV, DVD, VHS).
- **PLIIx Music**
  Use este modo con fuentes musicales estéreo o Dolby Surround (Pro Logic) (por ejemplo, CD radio, cassettes, TV, VHS, DVD).
- **PLIIx Game**
  Utilice este modo con videojuegos, especialmente aquellos que incorporen el logotipo Dolby Pro Logic II.

Dolby Digital
Utilice este modo con DVDs que incorporen el logotipo Dolby Digital y con cadenas de TV Dolby Digital. Este es el formato de sonido surround digital más común y le colocará en plena acción, tal como sucedería en un cine o una sala de conciertos.

Dolby EX
Este modo expande las fuentes de 5.1 canales para poder reproducirlas en 6.1/7.1 canales. Resultan especialmente indicadas en bandas sonoras Dolby Digital EX que incluyen un canal posterior surround con codificación matricial. El canal adicional añade una dimensión adicional y ofrece una experiencia de sonido surround muy envolvente, perfecta para efectos de sonido de rotación y dinámicos.

Dolby Digital Plus
Desarrollado para su uso con HDTV, incluyendo los nuevos formatos de disco de vídeo Blu-ray y HD DVD, éste es el formato de audio multicanal más innovador de Dolby. Es compatible con hasta 7.1 canales con resolución de señal y frecuencia de muestreo de 96kHz/24 bits.

Dolby TrueHD
Diseñado para aprovechar al máximo el espacio de almacenamiento adicional que ofrecen los formatos de disco Blu-ray y HD DVD, este nuevo formato de Dolby ofrece hasta 7.1 canales discretos de audio digital sin compresión con resolución de señal y frecuencia de muestreo de 96kHz/24 bits.

El receptor de AV es compatible con fuentes de 7.1 canales de hasta 96 kHz y con fuentes de 5.1 canales hasta 192 kHz.

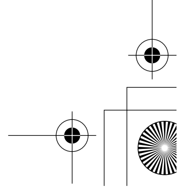
DTS NEO:6
Este modo expande las fuentes de 2 canales para poder reproducirlas en 7,1 canales. Utiliza siete canales de banda completa de decodificación matricial para el material con codificación matricial, consiguiendo una fluida experiencia de sonido surround muy natural que envuelve por completo al oyente.

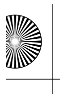
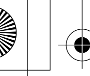
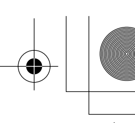
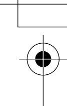
- **NEO:6 Cinema**
  Use este modo con películas estéreo (por ejemplo, TV, DVD, VHS).
- **NEO:6 Music**
  Use este modo con fuentes musicales estéreo o (por ejemplo, CDs, radio, cassettes, TV, VHS, DVD).

DTS
El formato de sonido surround digital DTS soporta hasta 5.1 canales discretos y usa menos compresión para la reproducción en alta fidelidad. Utilícelo con DVDs y CDs que incorporen el logotipo DTS.

DTS 96/24
Este modo se utiliza con fuentes DTS 96/24. Se trata de una DTS de alta resolución con una frecuencia de muestreo de 96kHz y una resolución de 24 bits, consiguiendo una superior fidelidad. Utilice este modo con DVDs que incorporen el logotipo DTS 96/24.





DTS-ES Discrete
Este modo es para usarlo en bandas sonoras DTS-ES Discrete que usen canales posteriores surround discretos para una *verdadera reproducción de* 6.1/7.1 canales. Los siete canales de audio totalmente separados ofrecen una mejor imagen espacial y una localización del sonido de 360 grados, perfecto para sonidos que se extienden por los canales de surround. Use este modo con DVDs que incorporen el logotipo DTS-ES, especialmente aquellos con bandas sonoras DTS-ES Discrete.

DTS-ES Matrix
Este modo sirve para usarlo en bandas sonoras DTS-ES Matrix que usen canales posteriores con codificación matricial para una verdadera reproducción de 6.1/7.1 canales. Utilice este modo con DVDs que incorporen el logotipo DTS-ES.

DTS-HD High Resolution
Desarrollado para su uso con HDTV, incluyendo los nuevos formatos de disco de vídeo Blu-ray y HD DVD, éste es el formato de audio multicanal más innovador de DTS. Es compatible con hasta 7.1 canales con resolución de señal y frecuencia de muestreo de 96kHz/24 bits.

DTS-HD Master Audio
Diseñado para aprovechar al máximo el espacio de almacenamiento adicional que ofrecen los formatos de disco Blu-ray y HD DVD, este nuevo formato de DTS ofrece hasta 7.1 canales discretos de audio digital sin compresión con resolución de señal y frecuencia de muestreo de 96kHz/24 bits.

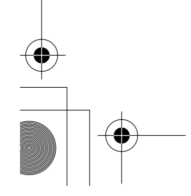
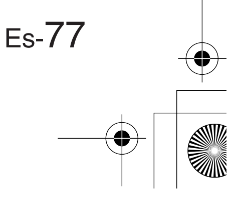
El receptor de AV es compatible con fuentes de 7.1 canales de hasta 96 kHz y con fuentes de 5.1 canales hasta 192 kHz.

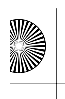
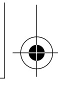
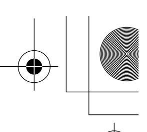
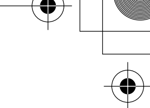
Neural THX 5.1/7,1
Neural-THX Surround emplea el procesado del dominio de la frecuencia psicoacústica, que permite obtener un nivel de sonido más detallado, con una separación de canales y una localización de los elementos de audio de gran calidad. Los modos Neural THX 5.1 y Neural THX 7.1 pueden ampliar cualqueir fuente estéreo de 2 canales para reproducción de 5.1 o 7.1 canales, respectivamente. Utilícelos con CD, radio, cassette, TV, VHS, DVD y otras fuentes estéreo de 2 canales, incluyendo videojuegos. Neural-THX Surround también pueden utilizarlo emisoras para codificar y transmitir contenido de sonido surround a través de una señal estéreo, que los oyentes pueden disfrutar tanto como sonido surround como normal estéreo. La radio por satélite XM, por ejemplo, utiliza Neural-THX Surround en los canales de selección, que el receptor de AV puede ampliar de 5.1 canales a 7.1 canales.

DSD
DSD son las siglas de *Direct Stream Digital*, el formato utilizado para guardar audio digital en CDs Super Audio (SACD). Este modo se puede utilizar con SACDs que dispongan de audio multicanal.

THX
Fundada por George Lucas, THX desarrolla programas de calidad certificada para asegurar que las películas se reproduzcan, en cines y en home theaters, tal como el director planeó.

- **THX Cinema**
  Este modo sirve para la visualización de películas, que se graban y se editan en el supuesto que serán reproducidas en lugares de tamaño adecuado, como por ejemplo una sala de cine. Optimiza de forma cuidadosa las características tonales y espaciales de la banda sonora para poder ser reproducidas en los entornos de menor tamaño de los home-theater. Se puede usar con fuentes de 2 canales procesadas con otros formatos y con fuentes multicanal. La salida del altavoz posterior surround depende del material de la fuente y del modo de audición que se haya seleccionado.
- **THX Ultra2 Cinema**
  Este modo expande las fuentes de canales 5.1 para poder reproducirlas en 7.1 canales. Realiza este proceso analizando la composición de la fuente surround, optimizando los sonidos de ambiente y direccionales para producir la salida del canal posterior surround.
- **THX Music Mode**
  Este modo está diseñado para usarlo con música. Expande las fuentes de canales 5.1 para poder reproducirlas en 7.1 canales.
- **THX Games Mode**
  Este modo está diseñado para uso con videojuegos. Puede ampliar fuentes de 2 canales y 5.1 canales para la reproducción de 6.1/7.1 canales.
- **THX Surround EX**
  Este modo expande las fuentes de canales 5.1 para poder reproducirlas en 6.1/7.1 canales. Resulta especialmente adecuado en fuentes Dolby Digital EX. THX Surround EX, también conocido como Dolby Digital Surround EX, es una colaboración entre Dolby Laboratories y THX Ltd.

Modos DSP originales de Onkyo

Mono Movie
Este modo es muy adecuado para utilizarlo con películas antiguas y otras fuentes de sonido mono. El altavoz central emite el sonido tal como es, mientras que se aplica reverberación al sonido emitido por otros altavoces, lo cual proporciona presencia incluso al material mono.

Orchestra
Adecuado para música de cámara o música clásica. Los canales surround se enfatizan para ampliar la imagen estéreo. Además, simula la reverberación natural de una sala grande.

Unplugged
Este modo es adecuado para los sonidos instrumentales acústicos, vocales, y para la música jazz. Si enfatiza la imagen estéreo frontal, se simulan los sonidos acústicos delante del escenario.

Studio-Mix
Adecuado para música rock y pop. Al escuchar música en este modo se crea un campo de sonido vivo con una potente imagen acústica, y se obtiene la sensación de encontrarse en un club o en un concierto de rock.

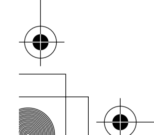
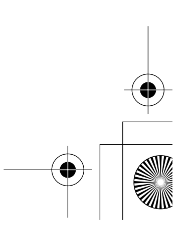
TV Logic
Añade acústica realista a los programas de TV producidos en un estudio de TV. Además, añade efectos surround a todo el sonido y da más claridad a las voces.

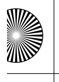
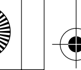
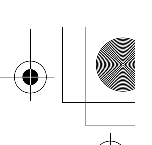
All Ch Stereo
Ideal para la música de acompañamiento. Los canales frontal, surround, y surround-posterior crean una imagen estéreo que llena toda la zona de audición.

Full Mono
En este modo, todos los altavoces emiten audio mono, de forma que la música suena igual, independientemente de donde se sitúe

T-D (Theater-Dimensional)
Con este modo puede disfrutar de un sonido surround 5,1 virtual incluso con tan sólo dos o tres altavoces. Esto funciona controlando la forma en que el sonido llega a los oídos izquierdo y derecho del oyente. Puede resultar imposible conseguir buenos resultados si hay demasiada reverberación, por lo que recomendamos que utilice este modo en un entorno con la mínima reverberación natural.

Nota:
- Puesto que los modos DSP originales de Onkyo utilizan los circuitos PLIIx y Neo:6 para el procesamiento, cuando se selecciona uno de estos modos, el indicador PLIIx o el indicador Neo:6 para fuentes DTS multicanal se ilumina.


Grabar

Esta sección describe como grabar la fuente de entrada y como grabar audio y vídeo a partir de fuentes separadas.

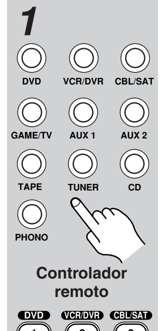
Notas:

- Los efectos surround producidos por los modos de audición surround y DSP no se podrán grabar.
- Los DVD protegidos contra la copia no se pueden grabar.
- No puede grabar desde la entrada multicanal.
- Se aplican varias restricciones a la grabación digital. Consulte los manuales proporcionados con los equipos de grabación digital para más información.
- Las señales de entrada digital se envían sólo a través de las salidas digitales, y las señales de entrada analógica sólo se envían a través de las salidas analógicas. No hay ninguna conversión interna desde digital a analógica o viceversa.
- Las señales DTS se grabarán como interferencias, de modo que no pruebe grabaciones analógicas de DTS, CDs o LDs.
- Cuando está seleccionado el modo de audición Pure Audio, VCR/DVR OUT V y los jacks S, no se emite señales de vídeo, por lo que se debe seleccionar otro modo al grabar.

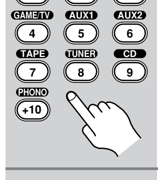
Grabar la fuente de entrada

Las fuentes de audio pueden grabarse en una grabadora (por ejemplo, una pletina de cassettes, CDR, MD) conectada a los jacks TAPE OUT o DIGITAL OPTICAL OUT. Las fuentes de vídeo pueden grabarse en una grabadora de vídeo (por ejemplo, un VCR, una grabadora de DVDs) conectada a los jacks VCR/DVR OUT. Para más información acerca de las conexiones, consulte las páginas 27 a 43.

1



Controlador remoto



Utilice los botones de selector de entrada para seleccionar el componente de audio que desea grabar.

Consulte "¿Qué conexiones debo utilizar?" en la página 28 qué señales puede entregar como salida y cuáles puede grabar.

Puede escuchar la fuente mientras graba. El mando MASTER VOLUME del receptor de AV's no tiene efecto alguno en la grabación.

2 **Desde la grabadora, empiece la grabación.**

3 **Inicie la reproducción desde el componente fuente.**

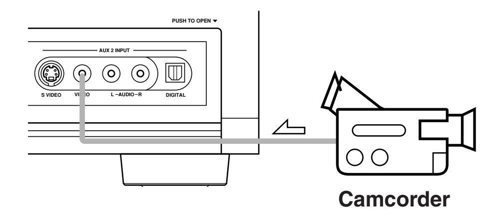
Nota:

- Si selecciona otra fuente de entrada mientras graba, se grabará de esa fuente de entrada.

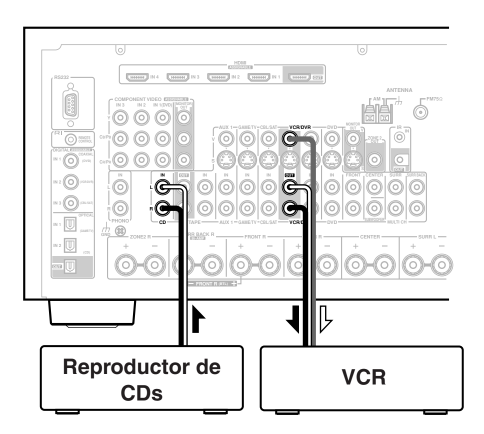
Grabar de fuentes AV diferentes

Puede sobregrabar audio en las grabaciones de vídeo si graba simultáneamente audio y vídeo a partir de dos fuentes separadas. Esto es posible ya que sólo la fuente de audio se activa cuando se selecciona una fuente de entrada de sólo audio, como TAPE, TUNER o CD¸ la fuente de vídeo sigue intacta.

En el ejemplo siguiente, el audio del reproductor de CDs conectado a los conectores CD IN, y el vídeo de la cámara de vídeo conectada al conector AUX 2 INPUT VIDEO se graban en el VCR, conectado a su vez al conector VCR/DVR OUT.



: señal de vídeo
: señal de audio



1 **Prepare la cámara y el reproductor de CD.**

2 **Prepare el VCR para grabar.**

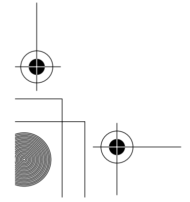
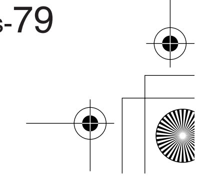
3 **Pulse el botón del selector de entrada [VCR/DVR].**

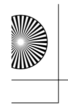
4 **Pulse el botón del selector de entrada [CD].**

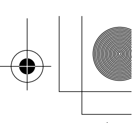
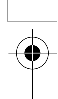
De esta forma se selecciona el reproductor de CDs como fuente de audio pero la cámara de vídeo sigue siendo la fuente de vídeo.

5 **Inicie la grabación desde el VCR e inicie la reproducción desde la cámara de vídeo y desde el reproductor de CDs.**

El vídeo de la cámara y el audio del reproductor de CDs se grabarán en el VCR.



Menús de configuración en pantalla

Acerca de los menús de configuración en pantalla

Los menús de configuración en pantalla se visualizan en el televisor que haya conectado y ofrecen una forma adecuada para cambiar los ajustes del receptor de AV. Los ajustes están organizados en ocho categorías en el **menú principal** y la mayoría contienen un **submenú**.

```
Menu
1.Input/Output Assign
2.Speaker Setup
3.Audio Adjust
4.Source Setup
5.ListeningMode Preset
6.Miscellaneous
7.Hardware Setup
8.Lock Setup
```

Mapa de menús

El siguiente mapa de menús muestra cómo están organizados los menús. Utilice los números de página para localizar información sobre los elementos.

Menú principal

```
Menu
1.Input/Output Assign
2.Speaker Setup
3.Audio Adjust
4.Source Setup
5.Listening Mode Preset
6.Miscellaneous
7.Hardware Setup
8.Lock Setup
```

```
6.Miscellaneous
1.Volume Setup
2.OSD Setup
```
☞ página 96 (2.OSD Setup: página 60)

```
7.Hardware Setup
1.Remote Control
2.Zone2/Zone3
3.Tuner
4.Analog Multich
5.HDMI
```
☞ página 98 (3.Tuner: página 61)

```
8.Lock Setup
Lock    < Unlocked >
```
☞ página 100

Submenú

```
1.Input/Output Assign
1.Monitor Out
2.HDMI Input
3.Component Video Input
4.Digital Input
5.Analog Input
```
☞ página 46–54

```
2.Speaker Setup
1.Speaker Settings
2.Speaker Config
3.Speaker Distance
4.Level Calibration
5.Equalizer Settings
6.THX Audio Setup
```
☞ página 86–92 (1.Speaker Settings: página 45)

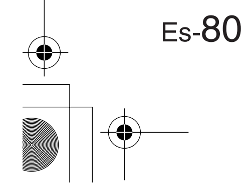
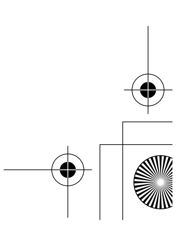
```
3.Audio Adjust
1.Tone Control
2.Direct
3.Multiplex/Mono
4.PLIIx/Neo:6
5.Dolby Digital
6.Theater-Dimentional
7.LFE Level
```
☞ página 82

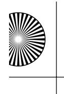
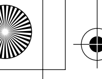
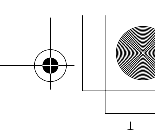
```
4.Source Setup
DVD
1.IntelliVolume
2.A/V Sync
3.Name Edit
4.Satellite Radio
5.SIRIUS Parental Lock
```
☞ página 93–94

```
5.Listening Mode Preset
1.DVD
2.VCR/DVR
3.CBL/SAT
4.GAME/TV
5.AUX1
6.AUX2
7.TAPE
8.TUNER
9.CD
10.PHONO
```
☞ página 84

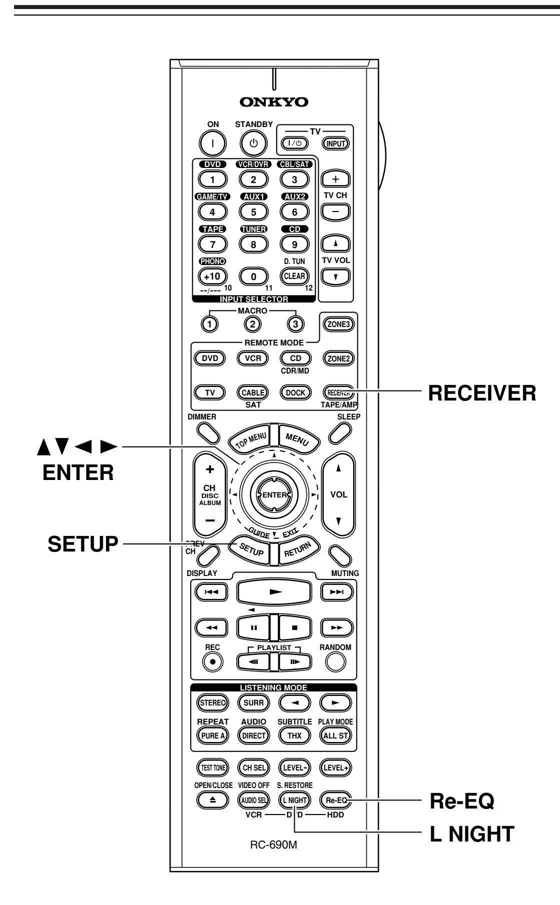
Nota:

- El diseño de los menús de configuración en pantalla de los TX-SR805 y TX-SR875 es ligeramente diferente. Los menús de configuración en pantalla del TX-SR805 se utilizan a lo largo de este manual de instrucciones.

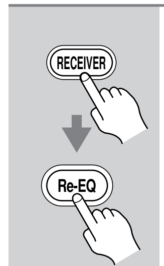





Ajustar los modos de audición



Utilizar la función Re-EQ

Con la función Re-EQ puede corregir una banda sonora que tenga un contenido de alta frecuencia demasiado apagado, ideal para visualización en home theater.
Esta función se puede utilizar con los siguientes modos de audición: Dolby Digital, Dolby Digital EX, Dolby Pro Logic II Movie, Dolby Pro Logic IIx Movie, DTS, DTS-ES, DTS Neo:6 Cinema, DTS 96/24, THX Cinema, THX Surround EX, THX Ultra2 Cinema, y multicanal.



Pulse el botón [RECEIVER] REMOTE MODE seguido del botón [Re-EQ].

Vuelva a pulsar el botón [Re-EQ] para desactivar la función Re-EQ.

Utilizar la función Late Night

Con la función Late Night puede reducir el rango dinámico del material Dolby Digital de manera que puede oír las partes de volumen más bajo incluso cuando escucha a bajos niveles de volumen, ideal para ver películas a altas horas de la noche sin molestar a nadie.



Pulse el botón [RECEIVER] REMOTE MODE y, a continuación, pulse el botón [L NIGHT] repetidamente.

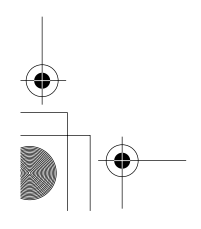
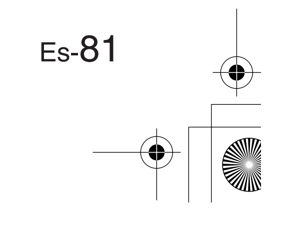
Para fuentes Dolby Digital y Dolby Digital Plus, las opciones son:

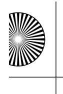
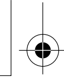
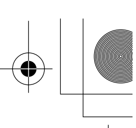
Off: Función Late Night desactivada (por defecto).
Low: Pequeña reducción de la gama dinámica.
High: Gran reducción de la gama dinámica.

Para fuentes Dolby TrueHD, las opciones son:

Auto: La gama dinámica se controla automáticamente basándose en el material fuente y el ajuste de volumen actual (por defecto).
Off: Función Late Night desactivada.
On: Función Late Night activada.

Notas:
- La función Late Night se puede utilizar sólo cuando la fuente de entrada es Dolby Digital, Dolby Digital Plus o Dolby TrueHD.
- El efecto de la función Late Night depende del material que esté reproduciendo y de la intención del diseñador original del sonido y con algún material se producirá un efecto reducido o no se producirá efecto cuando seleccione las distintas opciones.
- La función Late Night se desactiva cuando el receptor de AV se ajusta a Standby. Para fuentes Dolby TrueHD, se ajustará a Auto.


Ajuste audio

El menú Audio Adjust dispone de varios ajustes para controlar el sonido y los modos de audición.

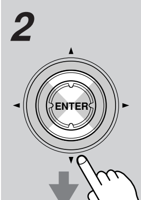
1



Pulse el botón [RECEIVER] REMOTE MODE seguido del botón [SETUP].

Aparecerá el menú principal en pantalla.

2





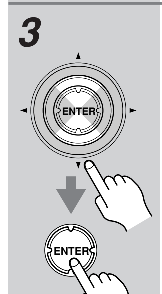
Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar "3. Audio Adjust" y, a continuación, pulse [ENTER].

Aparecerá el menú Audio Adjust.

```
3.Audio Adjust

 1.Tone Control
 2.Direct
 3.Multiplex/Mono
 4.PLIIx/Neo:6
 5.Dolby Digital
 6.Theater-Dimentional
 7.LFE Level
```

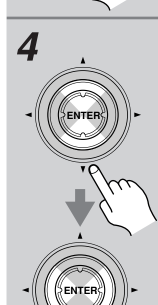
3



Utilice los botones arriba y abajo [▲]/[▼] para seleccionar un ajuste y a continuación pulse el botón [ENTER].

Se visualiza el menú para el ajuste seleccionado.

4



Use los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar una opción y utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para cambiarla.

Los ajustes de Audio Adjust se explican a continuación.

5



Cuando haya acabado, pulse el botón [SETUP].

Se cierra la configuración.

Ajustes de control de tono (Tone Control)

Puede ajustar el tono (graves y agudos) de los altavoces frontal, central, surround y surround posterior individualmente. Para el subwoofer, puede ajustar los graves.

■ Bass

Puede potenciar o recortar los sonidos de baja frecuencia desde –10 dB a +10 dB en intervalos de 1 dB.

■ Treble

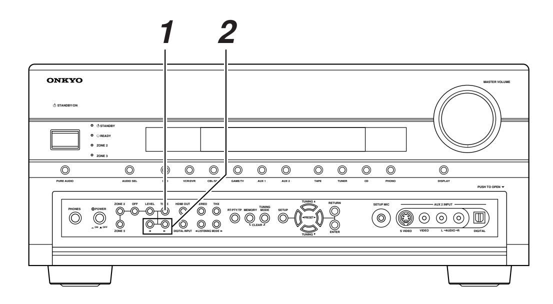
Puede potenciar o recortar los sonidos de alta frecuencia desde –10 dB a +10 dB en intervalos de 1 dB.

Nota:

- Los circuitos de control del tono se omiten cuando se selecciona el modo de audición Direct o Pure Audio.

Ajustar el tono en el receptor de AV

1 2

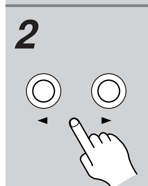


1



Pulse repetidamente el botón [TONE] del receptor de AV para seleccionar Bass o Treble para Front, Center, Surround, Surr-Back o Subwoofer.

2

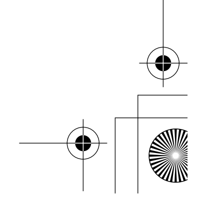


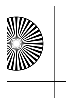
Utilice los botones Arriba [▶] y Abajo [◀] para ajustar.

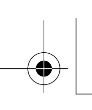
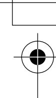
Notas:

- El tono no se puede ajustar en el receptor de AV cuando está seleccionado el modo de audición Direct o Pure Audio.
- Los ajustes de control de tono no se aplican a los modos de audición THX.







Ajustar los modos de audición—*Continúa*

Ajuste Direct

Delay activado

■ DSD

Este ajuste determina si las señales de audio DSD (SACD) pasan o no a través del DSP para el procesamiento A/V Sync, delay, etc., cuando está seleccionado el modo de audición Pure Audio o Direct.

No: Las señales DSD no se procesan desde el DSP.
Yes: Las señales DSD se procesan desde el DSP.

Ajustes Multiplex/Mono

Multiplex

■ Input Ch

Este ajuste determina el canal que se envía desde una fuente multiplex estéreo. Utilícelo para seleccionar canales de audio o idiomas con fuentes multiplex, emisiones televisivas multilingües, etc.

Main: Se envía el canal principal (por defecto).
Sub: Se envía el subcanal.
Main/Sub: Se envía tanto el canal principal como el subcanal.

Mono

■ Input Ch

Este ajuste determina el canal que se envía cuando el modo de audición Mono se utiliza con una fuente estéreo.

L+R: Se envía tanto el canal izquierdo como el derecho (por defecto).
I: Sólo se envía el canal izquierdo.
R: Sólo se envía el canal derecho.

■ Output Speaker

Este ajuste determina los altavoces que se utilizan para enviar audio mono cuando se utiliza el modo de audición Mono.

L/R: El audio mono se envía desde los altavoces frontales izquierdo y derecho.
C: El audio mono se envía desde el altavoz central (por defecto).

Ajustes de PLIIx/Neo:6

PLIIx Music (sólo 2 canales)

Estos ajustes se aplican solamente a las fuentes de 2 canales (estéreo).

Si no está utilizando ningún altavoz surround posterior, estos ajustes se aplican a Pro Logic II, no a Pro Logic IIx.

■ Panorama

Con este ajuste, puede ampliar la anchura de la imagen estéreo frontal al utilizar el modo de audición Pro Logic IIx Music.

On: Función Panorama activada.
Off: Función Panorama desactivada (por defecto).

■ Dimension

Con este ajuste, puede desplazar el campo de sonido hacia adelante o hacia atrás al utilizar el modo de Pro Logic IIx Music. Los valores más bajos lo desplazarán hacia atrás. Puede ajustarse de –3 a +3. El ajuste por defecto es 0. Los valores más altos desplazarán el campo de sonido hacia adelante.

Si la imagen estéreo es muy amplia, o si hay demasiado sonido surround, puede desplazar el campo de sonido hacia adelante para conseguir un mejor balance. Al contrario, si la imagen estéreo parece que está en mono, o no hay suficiente sonido surround, puede desplazarla hacia atrás.

■ Center Width

Con este ajuste, puede ajustar la amplitud del sonido desde el altavoz central al utilizar el modo de audición Pro Logic IIx Music. Si utiliza un altavoz central, sólo el altavoz central enviará el sonido del canal central. (Si no utiliza ningún altavoz central, el sonido del canal central se distribuirá a los altavoces frontales izquierdo y derecho para crear un centro fantasma). Este ajuste controla la mezcla frontal izquierda, derecha y central, permitiéndole ajustar el peso del sonido del canal central. Puede ajustarse de 0 a 7. El ajuste por defecto es 3.

Neo:6 Music

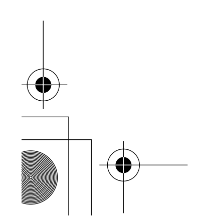
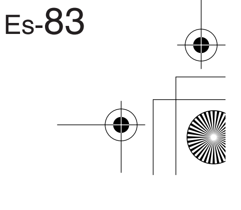
■ Center Image

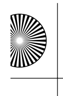
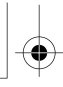
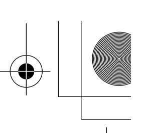
Este ajuste no estará disponible si no se conectan altavoces surround.

El modo de audición DTS Neo:6 Music crea sonido surround de 6 canales desde fuentes de 2 canales estéreo. Con este ajuste, puede especificar en cuánto se atenúa la salida del canal frontal izquierdo y derecho para poder crear el canal central. Puede ajustarse de 0 a 5. El ajuste por defecto es 3.

Cuando se ajusta a 0, la salida del canal frontal izquierdo y derecho se atenúa a la mitad (–6 dB), dando la impresión de que el sonido se sitúa en el centro. Este ajuste funciona correctamente cuando la posición de audición se encuentra considerablemente fuera del centro.

Cuando está ajustado a 5, los canales frontales izquierdo y derecho no se atenúan, manteniendo el balance estéreo original.


Ajustar los modos de audición—*Continúa*

Ajustes Dolby Digital

■ **Dolby D EX**

Este ajuste determina cómo se gestionan las señales Dolby EX. Si no utiliza ningún altavoz surround posterior o si está utilizando Powered Zone 2 (página 101), este ajuste no estará disponible.

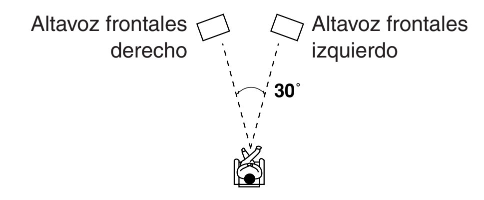
Auto: Cuando la fuente es Dolby EX, puede seleccionar el modo de audición Dolby EX o THX Surround EX.

Manual: Cuando la fuente es Dolby EX, puede seleccionar cualquiera de los modos de audición compatibles con este formato (por ejemplo, Dolby EX, Dolby Pro Logic IIx, etc.).

Ajuste T–D (Theater-Dimensional)

■ **Ángulo audición**

Con este ajuste, puede optimizar el modo de audición Theater-Dimensional, especificando el ángulo de los altavoces frontal izquierdo y derecho relativo a la posición de audición. Lo ideal es que los altavoces frontales izquierdo y derecho estén a la misma distancia de la posición de audición y en un ángulo próximo a uno de los tres ajustes disponibles.



Narrow: Selecciónelo si el ángulo es inferior a 30 grados.

Wide: Selecciónelo si el ángulo es superior a 30 grados.

LFE Level Setting

Con este ajuste, puede ajustar el nivel del canal LFE (“Low Frequency Effects”, Efectos de frecuencia baja) para las fuentes Dolby Digital, DTS y PCM multicanal. El nivel puede ajustarse a –∞, –20 dB, –10 dB o 0 dB (por defecto).

Si cree que los efectos de baja frecuencia son demasiado fuertes al reproducir una de estas fuentes, ajustes en nivel a –20 dB o –∞ dB.

■ **Dolby D**

Ajusta el nivel del canal LFE para fuentes Dolby Digital.

■ **DTS**

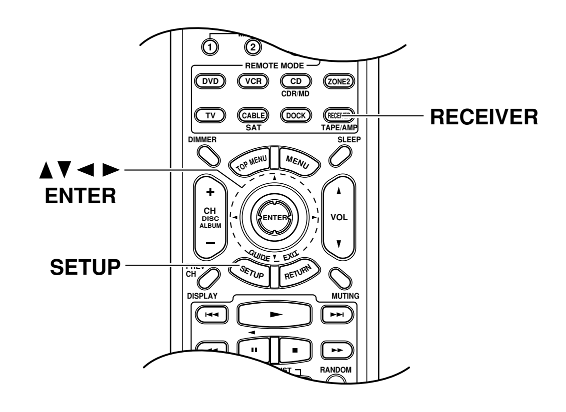
Ajusta el nivel del canal LFE para fuentes DTS.

■ **Multich PCM**

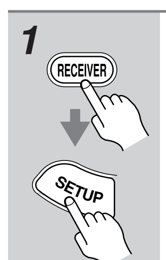
Ajusta el nivel del canal LFE para fuentes PCM multicanal. (PCM multicanal se envía a través de HDMI).

Preajuste modo de audición

En el menú Listening Mode Preset, puede especificar un modo de audición por defecto para cada uno de los formato de audio que permite cada selector de entrada. Entonces el receptor de AV seleccionará automáticamente el modo de audición basado en el formato de la señal de entrada. Aún puede seleccionar los otros modos de audición, aunque la próxima vez que active el receptor de AV se utilizará el modo de audición por defecto.



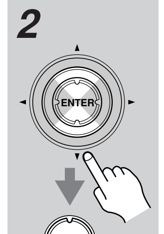
1



Pulse el botón [RECEIVER] REMOTE MODE seguido del botón [SETUP].

Aparecerá el menú principal en pantalla.

2

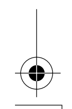
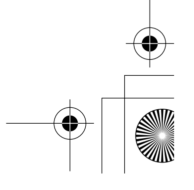


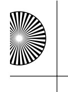
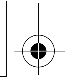
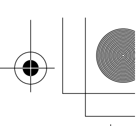
Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar “5. Listening Mode Preset” y, a continuación, pulse [ENTER].

Aparecerá el menú Listening Mode Preset.

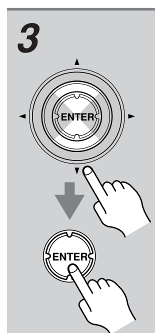
```
5.Listening Mode Preset

 1.DVD
 2.VCR/DVR
 3.CBL/SAT
 4.GAME/TV
 5.AUX1
 6.AUX2
 7.TAPE
 8.TUNER
 9.CD
10.PHONO
```


3



Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar un selector de entrada y a continuación pulse [ENTER].

Aparecerán los formatos de audio compatibles con ese selector de entrada.

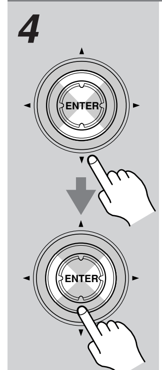
```
5-x.Listening Mode Preset
 Analog/PCM          ◀ Last Valid ▶ ▲
 Dolby Digital         Last Valid
 DTS                   Last Valid
 D.F.2ch               Last Valid
 D.F.Mono              Last Valid   ▼
```

Si el selector de entrada se asigna a una entrada HDMI IN, utilice el botón Abajo [▼] para seleccionar los formatos de audio mostrados en la pantalla siguiente.

```
5-x.Listening Mode Preset
 Multich PCM         ◀ Last Valid ▶ ▲
 192k/176.4k           Last Valid
 True HD               Last Valid
 DTS-HD Master Audio   Last Valid
 DSD                   Last Valid   ▼
```

Para el selector de entrada TUNER, Analog es el único formato disponible.

4



Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar un formatos de audio y a continuación utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para seleccionar un modo de audición.

Sólo puede seleccionar los modos de audición compatibles con cada formatos de audio (consulte la página 72).

Analog/PCM: Especifica el modo de audición por defecto para las fuentes analógicas y fuentes de audio digital PCM.

Dolby Digital: Especifica el modo de audición por defecto para fuentes Dolby Digital.

DTS: Especifica el modo de audición por defecto para fuentes DTS.

D.F. 2ch: Especifica el modo de audición por defecto para fuentes estéreo de 2-canales (2/0) en formato digital, como Dolby Digital y DTS.

D.F. Mono: Especifica el modo de audición por defecto para fuentes mono en formato digital, como Dolby Digital y DTS.

Multich PCM: Especifica el modo de audición por defecto para la entrada de fuentes PCM multicanal, como DVD-Audio (entrada a través de HDMI).

192/176.4k: Especifica el modo de audición por defecto para las fuentes de audio digitales de alta resolución de 192 kHz y 176,4 kHz como DVD-Audio.

True HD: Especifica el modo de audición por defecto para fuentes Dolby TrueHD, como Blu-ray o HD DVD (entrada a través de HDMI).

DTS-HD Master Audio: Especifica el modo de audición por defecto para fuentes DTS-HD Master Audio, como Blu-ray o HD DVD (entrada a través de HDMI).

DSD Multi: Especifica el modo de audición por defecto para fuentes DSD multicanal, como SACD.

5

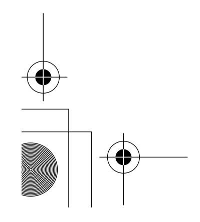
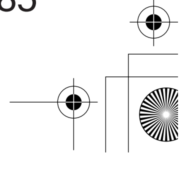


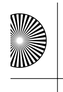
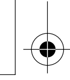
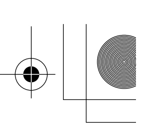
Cuando haya acabado, pulse el botón [SETUP].

Se cierra la configuración.

Nota:

- Este procedimiento también puede realizarse en el receptor de AV utilizando el botón [SETUP], el botón [ENTER] y los botones de flecha.

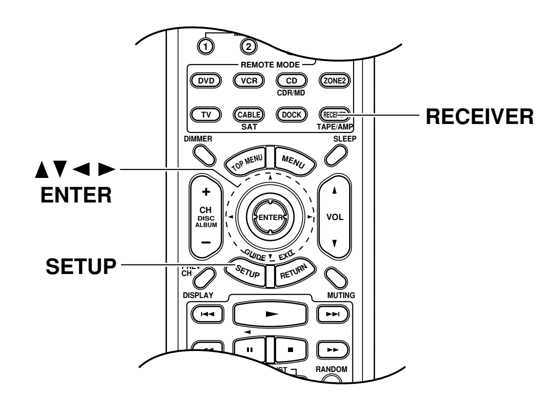





Configuración avanzada

Ajustes altavoces

Esta sección explica los elementos del menú Speaker Config.

Algunos ajustes de altavoces se realizan automáticamente a través de la función de instalación automática de los altavoces (consulte la página 55).



Ajustes altavoz

Consulte “Ajustes altavoz” en la página 45.

Configuración de los altavoces

Estos ajustes se realizan automáticamente a través de la función de instalación automática de los altavoces (consulte la página 55).

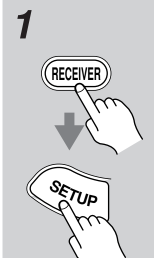
Con los ajustes Configuración de los altavoces, puede especificar qué altavoces están conectados, así como una frecuencia de inversión para cada altavoz.

Puede seleccionar las siguientes fuentes de inversión. Full Band, 40 Hz, 50 Hz, 60 Hz, 70 Hz, 80 Hz (THX), 90 Hz, 100 Hz, 110 Hz, 120 Hz, 130 Hz, 150 Hz o 200 Hz.

Especifique Full Band para los altavoces que puedan reproducir sonidos de graves de baja frecuencia adecuadamente, por ejemplo, los altavoces con un woofer de gran tamaño. Para los altavoces más pequeños, especifique una frecuencia de inversión. Los sonidos por debajo de la frecuencia de inversión se enviarán al subwoofer en lugar de enviarlos al altavoz. Consulte las frecuencias de inversión óptimas en los manuales de los altavoces.

Si utiliza altavoces con certificado THX, especifique 80Hz (THX) para todos los altavoces.

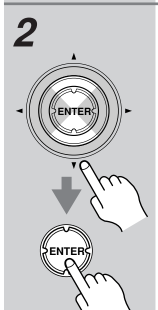
1



Pulse el botón [RECEIVER] REMOTE MODE seguido del botón [SETUP].

Aparecerá el menú principal en pantalla.

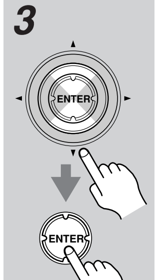
2



Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar “2. Speaker Setup” y, a continuación, pulse [ENTER].

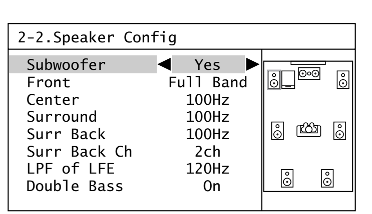
Aparecerá el menú Speaker Setup.

3

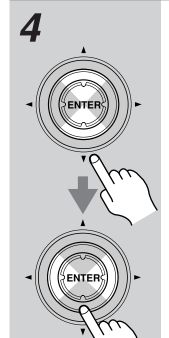


Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar “2. Speaker Config” y, a continuación, pulse [ENTER].

Aparecerá el menú Speaker Config.



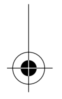
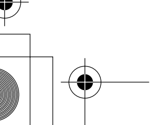
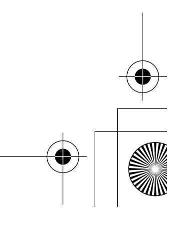
4

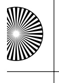
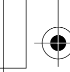
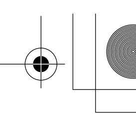


Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar “Subwoofer”, y a continuación utilice los botones Izquierda y Derecha [◄]/[►] para seleccionar:

Yes: Selecciónelo si hay un subwoofer conectado.

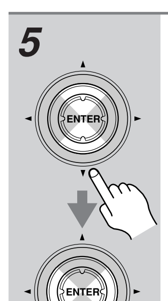
No: Selecciónelo si no hay ningún subwoofer conectado.


Configuración avanzada—*Continúa*

5

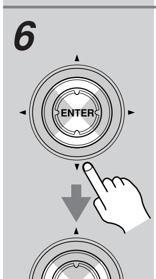


Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar “Front”, y a continuación utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para seleccionar una frecuencia de inversión.

Nota:

- Fijo en Full Band si Subwoofer (paso 4) se ajusta a No.

6



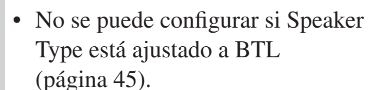
Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar “Center”, y a continuación utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para seleccionar una frecuencia de inversión.

Si el altavoz central está conectado, seleccione None.

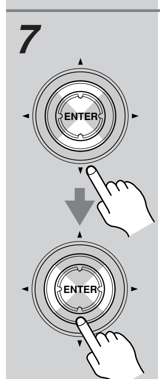


Notas:

- No se puede configurar si Speaker Type está ajustado a BTL (página 45).
- No se puede seleccionar Full Band si Front (paso 5) no está ajustado Full Band.



7



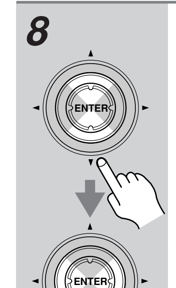
Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar “Surround”, y a continuación utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para seleccionar una frecuencia de inversión.

Si los altavoces surround izquierdo o derecho no están conectados, seleccione None.

Notas:

- No se puede configurar si Speaker Type está ajustado a BTL (página 45).
- No se puede seleccionar Full Band si Front (paso 5) no está ajustado Full Band.

8



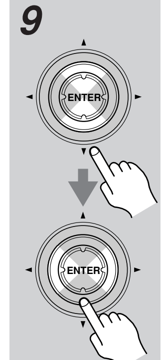
Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar “Surr Back”, y a continuación utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para seleccionar una frecuencia de inversión.

Si no hay conectados altavoces posteriores surround, seleccione None.

Notas:

- No se puede configurar si Speaker Type está ajustado a Bi-Amp. o BTL (página 45), Surround está ajustado a None (paso 7) o si se está utilizando Powered Zone 2 (página 104).
- No se puede seleccionar Full Band si Surround (paso 7) no está ajustado Full Band.

9



Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar “Surr Back Ch”, y a continuación utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para seleccionar:

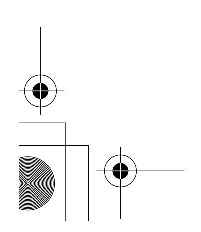
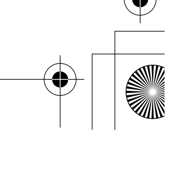
1ch: Selecciónelo si un altavoz surround posterior está conectado.

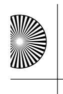
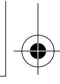
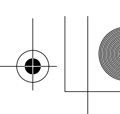
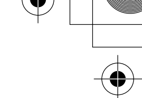
2ch: Selecciónelo si dos (izquierdo y derecho) altavoces surround posteriores están conectados.

Nota:

- No se puede configurar si Speaker Type está ajustado a Bi-Amp. o BTL (página 45), SurrBack está ajustado a None (paso 8), o si se está utilizando Powered Zone 2 (página 104).

Continúe con el paso 10 a la página siguiente.

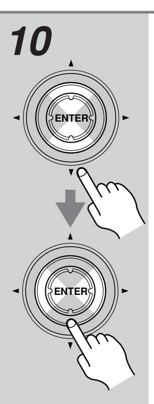
Filtro pasa bajos para el canal LFE

Este ajuste *no* se realiza automáticamente a través de la función de instalación automática de los altavoces (consulte la página 55).

Con este ajuste, puede especificar la frecuencia de corte del canal filtro low-pas del canal LFE (LPF), que se puede usar para filtrar el rumor de fondo no deseado. LPF sólo se aplica a fuentes que usan el canal LFE.

*Si utiliza altavoces con certificación THX, seleccione 80 Hz (THX).

10



Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar “LPF of LFE”, y a continuación utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para seleccionar una frecuencia de filtro pasa bajos.

Se pueden seleccionar las siguientes frecuencias de filtro pasa bajos: 80 Hz (THX), 90 Hz, 100 Hz, 110 Hz o 120 Hz

Continúe con el paso 11 de la columna de la derecha.

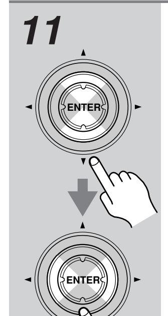
Double Bass

Este ajuste *no* se realiza automáticamente a través de la función de instalación automática de los altavoces (consulte la página 55).

Con este ajuste, puede realzar la salida de graves alimentando los sonidos graves de los canales frontales izquierdo y derecho al subwoofer.
Este ajuste sólo puede realizarse si el ajuste Subwoofer del paso 4 es Yes y el ajuste Front del paso 5 es Full Band.

*Si utiliza altavoces con certificación THX, seleccione Off (THX).

11





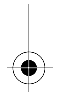
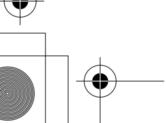
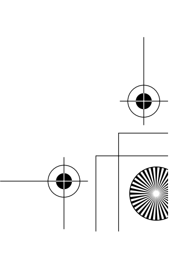
Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar “Double Bass”, y a continuación utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para seleccionar:

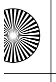
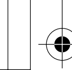
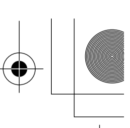
Off (THX): El subwoofer sólo envía el canal LFE.
On: Además de los sonidos del canal LFE, el subwoofer envía los sonidos de bajo del canal frontal izquierdo y derecho.

12

Pulse el botón [SETUP].
Se cierra la configuración.

Nota:
- Este procedimiento también puede realizarse en el receptor de AV utilizando el botón [SETUP], el botón [ENTER] y los botones de flecha.

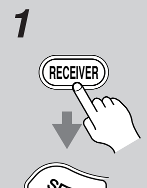




Especificar las distancias de los altavoces

Estos ajustes se realizan automáticamente a través de la función de instalación automática de los altavoces (consulte la página 55).

Con ajustes de lasdistancias de los altavoces, puede especificar la distancia desde la posición de audición a cada altavoz.

1

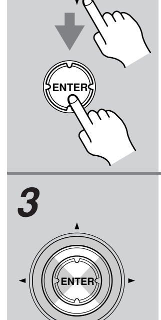




Pulse el botón [RECEIVER] REMOTE MODE seguido del botón [SETUP].

Aparecerá el menú principal en pantalla.

2



Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar “2. Speaker Setup” y, a continuación, pulse [ENTER].

Aparecerá el menú Speaker Setup.

3

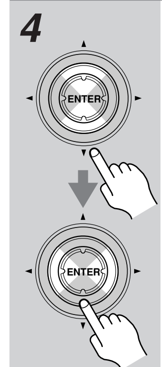
Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar “3. Speaker Distance” y, a continuación, pulse [ENTER].

Aparecerá el menú Speaker Distance.

2-3.Speaker Distance	
Unit	◀ feet ▶
Left	12.0ft
Center	12.0ft
Right	12.0ft
Surr Right	12.0ft
Surr Back R	12.0ft
Surr Back L	12.0ft
Surr Left	12.0ft
Subwoofer	12.0ft

Nota:
- Los altavoces ajustados a No o None en la menu de Speaker Config (página 86) no se pueden seleccionar.

4

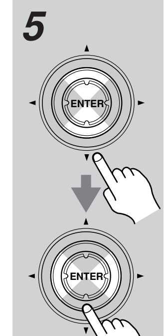


Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar “Unit”, y a continuación utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para seleccionar:

feet: Selecciónelo si quiere introducir distancias en pies. Se pueden ajustar de 0,5 a 30 pies en intervalos de 0,5 pies.

meters: Selecciónelo si quiere introducir distancias en metros. Se pueden ajustar de 0,3 a 9 metros en pasos de 0,15 metros.

5



Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar cada altavoz y a continuación utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para especificar la distancia.

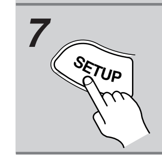
Especifique la distancia desde el altavoz a su posición de audición.

Notas:
- La distancia central no se puede configurar si Speaker Type está ajustado a BTL (página 45) o Center está ajustado a None en la Configuración de los altavoces (página 86).
- Las distancias Surr Right y Surr Left no se pueden configurar si Speaker Type está ajustado a BTL (página 45) o Surround está ajustado a None en la Configuración de los altavoces (página 86).
- Las distancias Surr Back R y Surr Back L no se pueden configurar si Speaker Type está ajustado a Bi-Amp. o BTL (página 45), Surr Back está ajustado a None en la Configuración de los altavoces (página 86) o si se está utilizando Powered Zone 2 (página 104).
- La distancia del Subwoofer no se puede configurar si Subwoofer está ajustado a No (paso 4).

6

Repita el paso 5 para todos los altavoces.

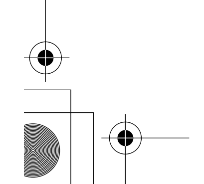
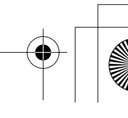
7

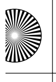
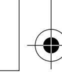
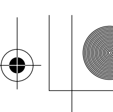
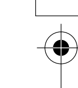


Pulse el botón [SETUP].

Se cierra la configuración.

Nota:
- Este procedimiento también puede realizarse en el receptor de AV utilizando el botón [SETUP], el botón [ENTER] y los botones de flecha.

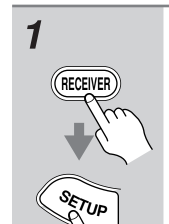





Calibración del nivel de los altavoces

Estos ajustes se realizan automáticamente a través de la función de instalación automática de los altavoces (consulte la página 55).

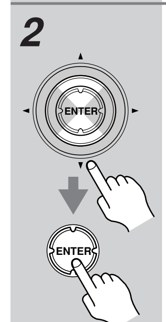
Con los ajustes Calibración del nivel, puede ajustar el nivel de cada altavoz con el sonido de prueba integrado de modo que el volumen de cada altavoz sea el mismo en la posición de audición.

Nota:
- Puesto que el receptor de AV es compatible con THX, el sonido de prueba se emite al nivel estándar de 0 dB (ajuste de volumen absoluto 82). Si en general realiza la audición con los ajustes de volumen por debajo de este valor, tenga cuidado ya que el tono de test será mucho más alto.

1 

Pulse el botón [RECEIVER] REMOTE MODE seguido del botón [SETUP].

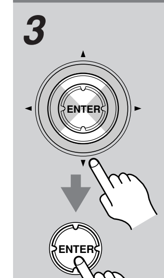
Aparecerá el menú principal en pantalla.

2 

Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar “2. Speaker Setup” y, a continuación, pulse [ENTER].

Aparecerá el menú Speaker Setup.

```
2.Speaker Setup
 1.Speaker Settings
 2.Speaker Config
 3.Speaker Distance
 4.Level Calibration
 5.Equalizer Settings
 6.THX Audio Setup
```

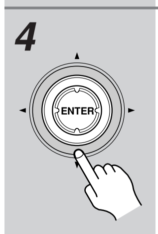
3 

Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar “4.Level Calibration” y, a continuación, pulse [ENTER].

Aparece el menú Level Calibration el sonido de prueba de la interferencia del pink se emite desde el altavoz frontal izquierdo.

```
2-4.Level Calibration
 Left          ◀ -12.0dB ▶
 Center          -12.0dB
 Right           -12.0dB
 Surr Right      -12.0dB
 Surr Back R     -12.0dB
 Surr Back L     -12.0dB
 Surr Left       -12.0dB
 Subwoofer       -15.0dB
```

Nota:
- Los altavoces ajustados a No o None en la menu de Configuración de los altavoces (página 86) no se pueden seleccionar.

4 

Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar los altavoces y utilice los botones Arriba Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para ajustar el nivel.

El nivel se puede ajustar desde –12 hasta +12 dB en pasos de 1 dB (de –15 a +12 dB para el subwoofer).

5

Repita el paso 4 hasta que el volumen del sonido de prueba que emita cada altavoz sea el mismo.

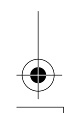
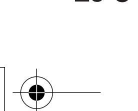
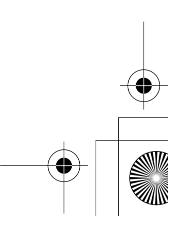
Al utilizar un vúmetro de sonido portátil, ajuste el nivel de cada altavoz de manera que la lectura sea de 75dB SPL en la posición de audición, que se mide con la ponderación C y la lectura lenta.

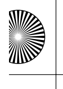
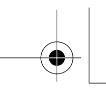
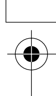
6 

Pulse el botón [SETUP].

Se cierra la configuración.

Nota:
- Los niveles del altavoz también se pueden cambiar utilizando los botones específicos del controlador remoto. Pulse el botón [TEST TONE] para emitir el tono de prueba. Utilice el botón [CH SEL] para seleccionar cada altavoz y utilice los botones [LEVEL–] y [LEVEL+] para ajustar el volumen.

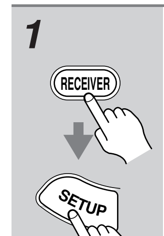




Ajuste del ecualizador

Estos ajustes se realizan automáticamente a través de la función de instalación automática de los altavoces (consulte la página 55).

Con los ajustes del Equalizer, puede ajustar el tono de altavoces de forma individual con un ecualizador de 7 bandas. El volumen de cada altavoz puede ajustarse en la página 90.

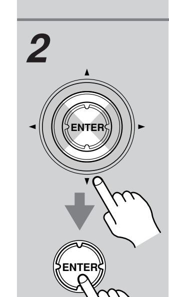
1



Pulse el botón [RECEIVER] REMOTE MODE seguido del botón [SETUP].

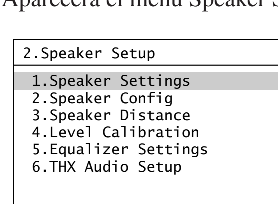
Aparecerá el menú principal en pantalla.

2

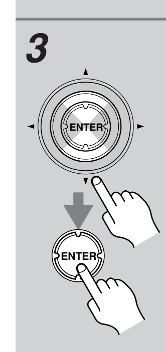


Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar "2. Speaker Setup" y, a continuación, pulse [ENTER].

Aparecerá el menú Speaker Setup.



3



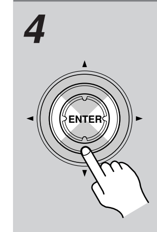
Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar "5.Equalizer Settings" y, a continuación, pulse [ENTER].

Aparecerá el menú Equalizer Setup.

2-5.Equalizer Settings

Equalizer	◀ Manual ▶
Channel	Front
63Hz	0dB
160Hz	0dB
400Hz	0dB
1000Hz	0dB
2500Hz	0dB
6300Hz	0dB
16000Hz	0dB

4



Use los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para ajustar la opción "Equalizer" a:

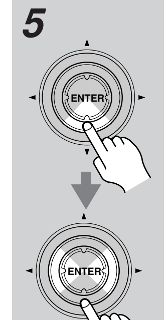
Off: Ecualizador desactivado, respuesta plana.

Manual: Puede ajustar el EQ de cada altavoz manualmente.

Audyssey: El sonido de cada altavoz se ajusta automáticamente a través de la función automática de los altavoces.

Si selecciona Manual, continúe con este procedimiento. Si selecciona Off o Audyssey, vaya al paso 8.

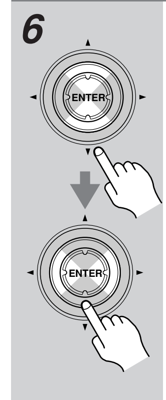
5



Utilice el botón Abajo [▼] para seleccionar "Channel", y a continuación utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para seleccionar un altavoz.

Puede seleccionar: Front, Center, Surround, Surr Back o Subwoofer.

6

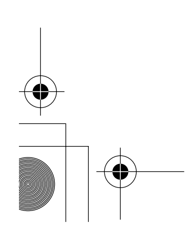
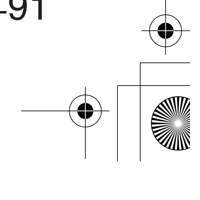


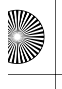
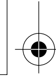
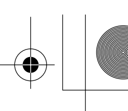
Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar una frecuencia y a continuación utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para cortar o ampliar esa frecuencia.

Puede seleccionar: 63Hz, 160Hz, 400Hz, 1000Hz, 2500Hz, 6300Hz o 16000Hz. Y para el subwoofer, 25Hz, 40Hz, 63Hz, 100Hz o 160Hz.

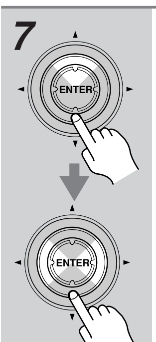
Cada banda de frecuencias puede ajustarse desde –6 dB a +6 dB en intervalos de 1 dB.

Consejo: Las frecuencias bajas (por ejemplo, 160 Hz) afectan los sonidos de bajo; las frecuencias altas (e.g., 6300 Hz) afectan los sonidos agudos.

7



Utilice el botón Arriba [▲] para seleccionar "Channel", y a continuación utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para seleccionar otro altavoz.

Repita los pasos 6 y 7 para cada altavoz.

8



Pulse el botón [SETUP].

Se cierra la configuración.

Notas:

- Este procedimiento también puede realizarse en el receptor de AV utilizando el botón [SETUP], el botón [ENTER] y los botones de flecha.
- Los ajustes del ecualizador no producen efecto en las señales de 176,4/192 kHz.

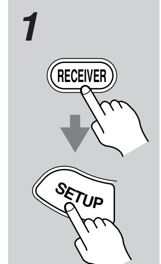
THX Audio Setup

Este ajuste *no* se realiza automáticamente a través de la función de instalación automática de los altavoces (consulte la página 55).

Con el ajuste Surr Back Sp Spacing, puede especificar la distancia entre los altavoces surround posteriores.

Si está utilizando un subwoofer con certificación THX, defina el ajuste THX Subwoofer a Yes. A continuación, puede aplicar Boundary Gain Compensation (BGC) de THX para compensar el realce de frecuencias bajas percibido por los oyentes que se sientan muy cerca de alguno de los límites de la sala (por ejemplo, la pared).

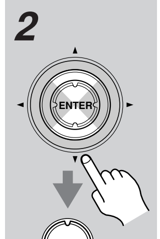
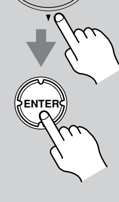
1



Pulse el botón [RECEIVER] REMOTE MODE seguido del botón [SETUP].

Aparecerá el menú principal en pantalla.

2

Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar "2. Speaker Setup" y, a continuación, pulse [ENTER].

Aparecerá el menú Speaker Setup.

```
2.Speaker Setup
 1.Speaker Settings
 2.Speaker Config
 3.Speaker Distance
 4.Level Calibration
 5.Equalizer Settings
 6.THX Audio Setup
```

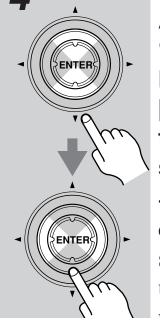
3

Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar "6.THX Audio Setup" y, a continuación, pulse [ENTER].

Aparecerá el menú THX Audio Setup.

```
2-6.THX Audio Setup
 Surr Back Sp Spacing   ◀ 1ft-4ft ▶
 THX Subwoofer              Yes
 BGC                        Off
```

4



Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar "Surr Back Sp Spacing" y utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para especificar la distancia entre los altavoces surround posteriores:

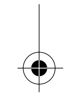
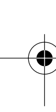
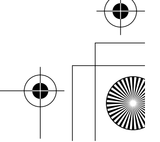
< 1 ft (< 0,3m) (Por defecto): Seleccione este valor si los altavoces surround posteriores se encuentran a una distancia comprendida entre 0 y 1 pies (0–30cm).

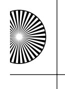
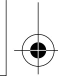
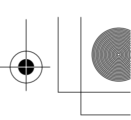
1–4 ft (0.3–1,2m): Seleccione este valor si los altavoces surround posteriores se encuentran a una distancia comprendida entre 1 y 4 pies (0,3–1,2m).

>4 ft (>1,2m): Seleccione este valor si los altavoces surround posteriores se encuentran a una distancia superior a los 4 pies (1,2m).

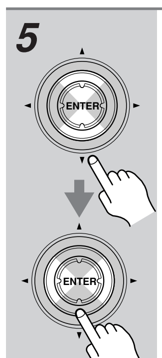
Nota:

- Este ajuste está sólo disponible si el ajuste Surr Back Ch de la Configuración de los altavoces está definido a 2can. (página 87).

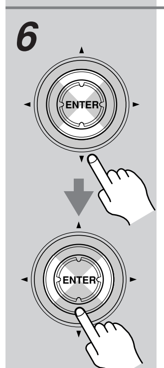

5 Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar “THX Subwoofer”, y a continuación utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para seleccionar:



No: Selecciónelo si no dispone de un subwoofer con certificación THX.

Yes: Selecciónelo si dispone de un subwoofer con certificación THX.

6 Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar “BGC”, y a continuación utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para seleccionar:

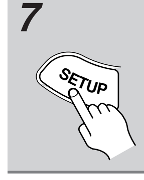


Off: Selecciónelo para desactivar BGC.

On: Selecciónelo para activar BGC.

Nota:
- Este ajuste sólo está disponible si Subwoofer THX está definido a Yes (paso 5).

7 Pulse el botón [SETUP].



Se cierra la configuración.

Nota:
- Este procedimiento también puede realizarse en el receptor de AV utilizando el botón [SETUP], el botón [ENTER] y los botones de flecha.

Configuración del fuente

Esta sección explica los elementos del menú Source Setup. Los elementos se pueden ajustar individualmente para cada selector de entrada.

1 Pulse el botón [RECEIVER] REMOTE MODE y, a continuación, utilice los botones de selector de entrada para seleccionar una fuente de entrada.

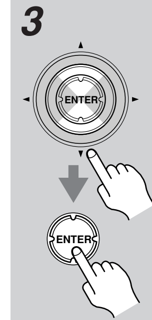




2 Pulse el botón [SETUP].

Aparecerá el menú principal en pantalla.

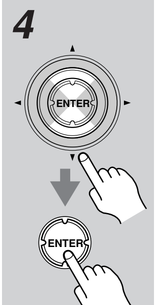
3 Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar “4. Source Setup” y, a continuación, pulse [ENTER].



Aparece el menú Source Setup. Se visualiza el nombre del selector de entrada seleccionado en una casilla.

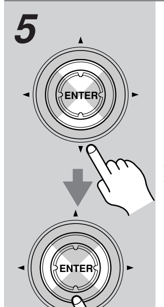
```
4.Source Setup
            DVD
 1.IntelliVolume
 2.A/V Sync
 3.Name Edit
 4.Satellite Radio
 5.SIRIUS Parental Lock
```

4 Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar un elemento y luego pulse [ENTER].



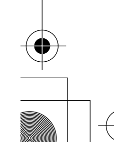
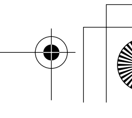
Aparecerá la pantalla del elemento.

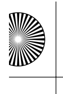
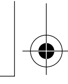
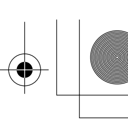
5 Use los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar una opción y utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para cambiarla.



Los elementos del menú Source Setup se explican a continuación.

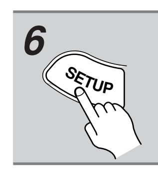




6



Pulse el botón [SETUP].
Se cierra la configuración.

IntelliVolume

Con IntelliVolume, puede ajustar el nivel de entrada para cada selector de entrada individualmente. Esto resulta útil si uno de los componentes fuente suena más alto o más bajo que los demás.

Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar un selector de entrada y utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para ajustar el nivel.
Si el nivel de un componente es demasiado elevado en comparación con el resto, utilice el botón Izquierda [◀] para bajar su nivel. Si es demasiado bajo, utilice el botón Derecha [▶] para subir su nivel. El nivel de entrada se puede ajustar de –12dB a +12dB en pasos de 1dB.

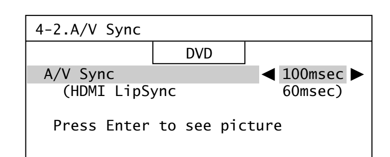
Nota:
- IntelliVolume no se aplica para la Zona 2 y la Zona 3.

A/V Sync

Al utilizar la función de exploración progresiva del reproductor de DVD, es posible que la imagen y el sonido no estén sincronizados. Con el ajuste A/V Sync, puede corregirlo aplicando un retardo a la señal de audio. El retardo puede ajustarse de 0 a 250 milisegundos (mseg.) en pasos de 5 milisegundos.

Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar un selector de entrada y utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para ajustar el retardo.

Para visualizar la imagen de TV mientras se ajusta el retardo, pulse [ENTER]. Vuelva a pulsar [ENTER] cuando haya terminado.



Si HDMI Lip Sync está activado (consulte la página 99) y el televisor o la pantalla es compatible con HDMI Lip Sync, el tiempo de retardo visualizado será el tiempo de retardo A/V Sync. El tiempo de retardo HDMI Lip Sync se visualiza debajo entre paréntesis.

Nota:
- A/V Sync no se puede ajustar si está seleccionado el modo de audición Pure Audio o si se utiliza el modo de audición Direct con una fuente de entrada analógica.

Name Edit

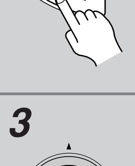
Puede introducir un nombre personalizado para cada selector de entrada y presintonía de radio individual para una identificación fácil. Cuando esté seleccionado, aparecerá el nombre personalizado en la pantalla.

1

Seleccione el selector de entrada al que desea asignar un nombre personalizado.
Para nombrar una presintonía de radio, utilice el botón [TUNER] para seleccionar AM o FM y, luego, seleccione la presintonía.

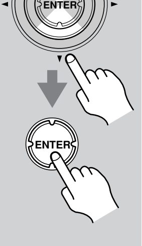
2



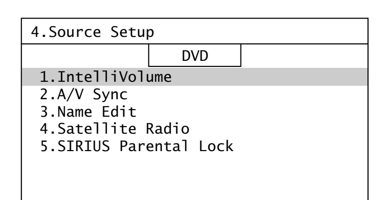


Pulse el botón [RECEIVER] REMOTE MODE seguido del botón [SETUP].

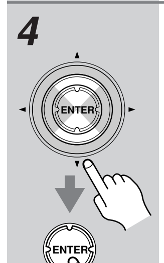
3



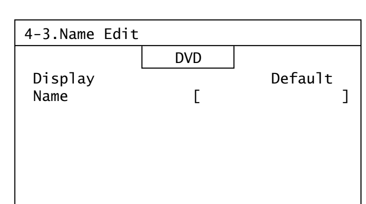
Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar “4. Source Setup” y, a continuación, pulse [ENTER].
Aparecerá el menú Source Setup.



4

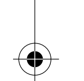


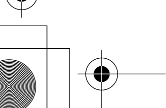
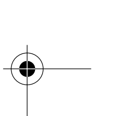
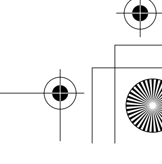
Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar “Name Edit” y, a continuación, pulse [ENTER].
Aparecerá el menú Name Edit.

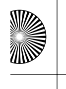
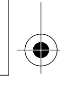
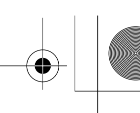


Si asigna un nombre a un elemento por primera vez, vaya al paso 6.

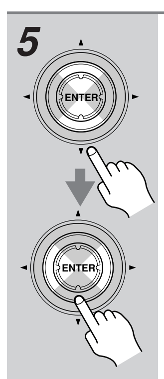
Si ya se la había asignado un nombre al elemento, puede seleccionar Default o Custom en el paso 5.




5



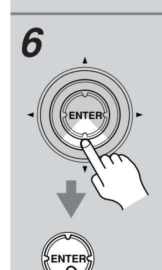
Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar “Display” y, a continuación, utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para seleccionar:

Default (Por defecto): Se visualiza el nombre por defecto.

Custom: Se visualiza el nombre personalizado.

Cuando está seleccionado Default, al seleccionar una presintonía de radio, la frecuencia de la emisora aparece en la pantalla.

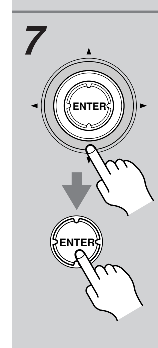
6



Pulse el botón Abajo [▼] para seleccionar “Name” y luego pulse el botón [ENTER] para abrir la ventada de entrada de caracteres.

4-3.Name Edit
Name [█]
A B C D E F G H I J K L M
N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m
n o p q r s t u v w x y z

7

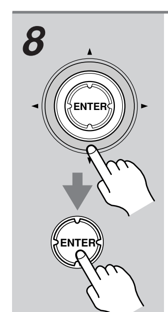


Use los botones [▲]/[▼]/[◀]/[▶] para seleccionar un carácter y a continuación pulse [Enter].
Repita este paso para introducir hasta 10 caracteres.

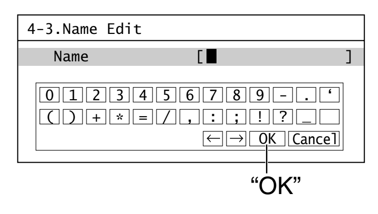
Para corregir un carácter:

1. Utilice los botones de flecha [▲]/[▼]/[◀]/[▶] para seleccionar el carácter incorrecto y, luego, pulse [ENTER]. Se abrirá la pantalla de entrada de caracteres.
2. Utilice los botones de flecha [▲]/[▼]/[◀]/[▶] para seleccionar el carácter correcto y, luego, pulse [ENTER].

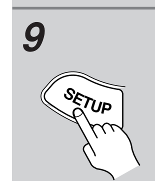
8



Cuando haya terminado, utilice los botones de flecha [▲]/[▼]/[◀]/[▶] para visualizar la siguiente pantalla, seleccione “OK” y, luego, pulse [ENTER].



9



Pulse el botón [SETUP].

Se cierra la configuración.

Notas:

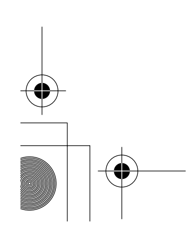
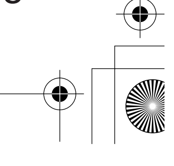
- Para guardar un nombre, debe seleccionar “OK” y pulsar [ENTER] en el paso 7, de lo contrario no se guardará.
- No puede introducir un nombre personalizado para las presintonías de radio XM ni SIRIUS.
- Este procedimiento también puede realizarse en el receptor de AV utilizando el botón [SETUP], los botones de flecha y el botón [ENTER].

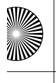
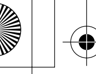
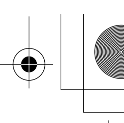
Satellite Radio

Este elemento se utiliza con radio por satélite. No está disponible si Satellite Radio está ajustado a None (consulte la página 99). Para obtener más información, consulte la guía de radio por satélite que se entrega por separado.

Bloqueo paterno SIRIUS

Este elemento se utiliza con radio por satélite SIRIUS. No está disponible si Satellite Radio está ajustado a None o XM (consulte la página 99). Para obtener más información, consulte la guía de radio por satélite que se entrega por separado.

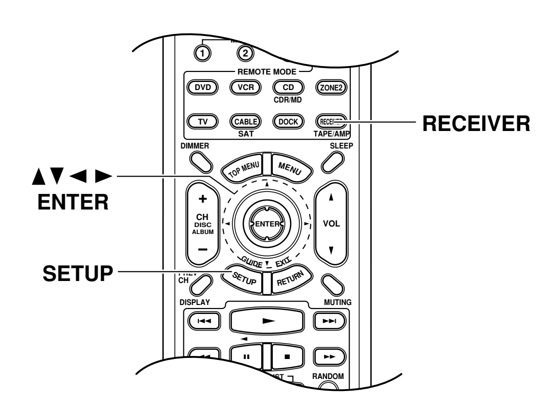





Configuración del Miscelánea

Esta sección explica los elementos del menú Miscellaneous.



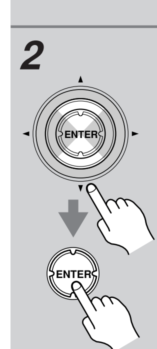
1



Pulse el botón [RECEIVER] REMOTE MODE seguido del botón [SETUP].

Aparecerá el menú principal en pantalla.

2

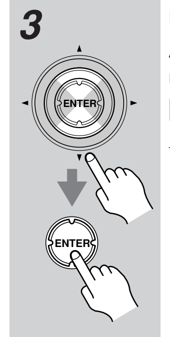


Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar "6. Miscellaneous" y, a continuación, pulse [ENTER].

Aparecerá el menú Miscellaneous.

```
6.Miscellaneous
 1.Volume Setup
 2.OSD Setup
```

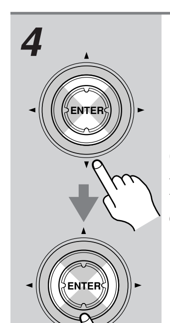
3



Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar un elemento y luego pulse [ENTER].

Aparecerá la pantalla del elemento.

4



Use los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar un elemento y utilice los botones Izquierda y Derecha [◄]/[►] para cambiarlo.

Los elementos se explican a continuación.

5



Cuando haya acabado, pulse el botón [SETUP].

Se cierra la configuración.

Nota:

- Este procedimiento también puede realizarse en el receptor de AV utilizando el botón [SETUP], el botón [ENTER] y los botones de flecha.

Volume Setup (Configuración del volumen)

■ Volume Display

Con este ajuste, puede elegir como se visualiza el nivel del volumen.

Absolute: El intervalo de visualización oscila de Min, 0,5 a 99,5, Max.

Relative: El intervalo de visualización oscila de –∞ dB, –81,5 dB, –81,0 dB a +18,0 dB.

El valor absoluto 82 es equivalente al valor relativo 0 dB.

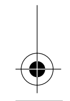
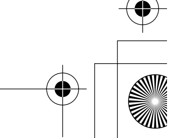
■ Muting Level

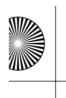
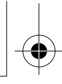
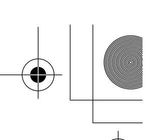
Con este ajuste, determina el valor de enmudecimiento de la salida si se utiliza la función Muting (consulte la página 68). Puede ajustarse a –∞ dB (totalmente enmudecido) o a valores comprendidos entre –50 dB y –10 dB en pasos de 10 dB.

■ Maximum Vol

Con este ajuste, puede limitar el volumen máximo.

Cuando Volume Display está ajustado a Absolute, el intervalo para el volumen máximo es Off, Min, 50–99 o Max. Cuando está ajustada a Relative, el intervalo es Off, –∞ dB, –81 dB a +17 dB. Para desactivar este ajuste, seleccione Off.


■ Power On Volume

Con este ajuste, puede especificar el ajuste de volumen que hay que utilizar cuando se activa el receptor de AV.

Cuando la preferencia Volume Display está ajustada a Absolute, el intervalo es Last, Min, 1–Max. Cuando está ajustada a Relative, el intervalo es Last, –∞ dB, –81 dB a +18 dB.

Para utilizar el mismo nivel de volumen que se utilizó con el receptor de AV la última vez que lo desactivó, seleccione “Last”.

Nota:

- Power On Volume no puede ajustarse a un valor superior al determinado por Maximum Volume.

■ Headphones Level

Con este ajuste puede desplazar el volumen de los auriculares en relación con el volumen principal. Es útil cuando el volumen de los auriculares es superior o inferior al que normalmente utiliza con los altavoces. El nivel de los auriculares puede ajustarse de –12 dB a +12 dB.

■ Volumen máximo de Zone2

Con este ajuste, puede limitar el volumen máximo para la Zona 2.

Cuando Volume Display está ajustado a Absolute, el intervalo para el volumen máximo es Off, Min, de 50 a 99 o Max. Cuando está ajustada a Relative, el intervalo es Off, –∞ dB, –81dB to +17dB. Para desactivar este ajuste, seleccione Off.

■ Volumen Power On de Zone2

Este ajuste determina el volumen para la Zona 2 cada vez que se activa el receptor de AV.

Cuando la preferencia Volume Display está ajustada a Absolute, el intervalo es Last, Min, 1–Max. Cuando está ajustada a Relative, el intervalo es Last, –∞ dB, –81 dB a +18 dB.

Para utilizar el mismo nivel de volumen que se utilizó con el receptor de AV la última vez que lo desactivó, seleccione “Last”.

■ Volumen máximo de Zone3

Con este ajuste, puede limitar el volumen máximo para la Zona 3.

Cuando Volume Display está ajustado a Absolute, el intervalo para el volumen máximo es Off, Min, 50–99 o Max. Cuando está ajustada a Relative, el intervalo es Off, –∞ dB, –81 dB a +17 dB. Para desactivar este ajuste, seleccione Off.

■ Volumen Power On de Zone3

Este ajuste determina el volumen para la Zona 3 cada vez que se activa el receptor de AV.

Cuando la preferencia Volume Display está ajustada a Absolute, el intervalo es Last, Min, 1–Max. Cuando está ajustada a Relative, el intervalo es Last, –∞ dB, –81 dB a +18 dB.

Para utilizar el mismo nivel de volumen que se utilizó con el receptor de AV la última vez que lo desactivó, seleccione “Last”.

OSD Setup

■ Immediate Display

Con este ajuste, determina si los detalles de funcionamiento se visualizan en pantalla al ajustar una de las funciones del receptor de AV.

On: Visualizado (por defecto)

Off: No visualizado.

Aunque seleccione On, los detalles de funcionamiento se se entregarán si la fuente de entrada está conectada a un COMPONENT VIDEO IN o a un HDMI IN.

Para conseguir unas óptimas prestaciones de vídeo, THX aconseja que “Immediate Display” está ajustado a “Off”.

■ Monitor Type

Con este ajuste, puede especificar la relación de aspecto del televisor de manera que los detalles de funcionamiento se visualicen correctamente.

4:3: Seleccione si su televisor es de formato 4:3 (valor por defecto).

16:9: Seleccione si su televisor es de formato 16:9.

■ Display Position

Esta preferencia determina dónde se visualizan los detalles de funcionamiento.

Bottom: Parte inferior de la pantalla (valor por defecto).

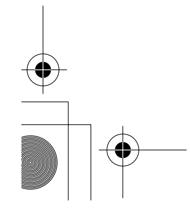
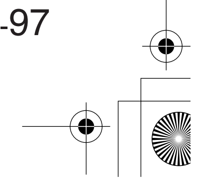
Top: Parte superior de la pantalla.

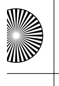
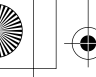
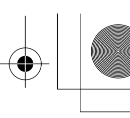
■ Formato TV

Consulte la sección “Configuración del Formato TV (no se aplica a el modelo Norteamérica)” en la página 60

■ Idioma (sólo para el TX-SR875)

Este ajuste determina el idioma utilizado para los menús de configuración en pantalla. Puede seleccionar: Inglés, alemán, francés, español, italiano, holandés, sueco o japonés.

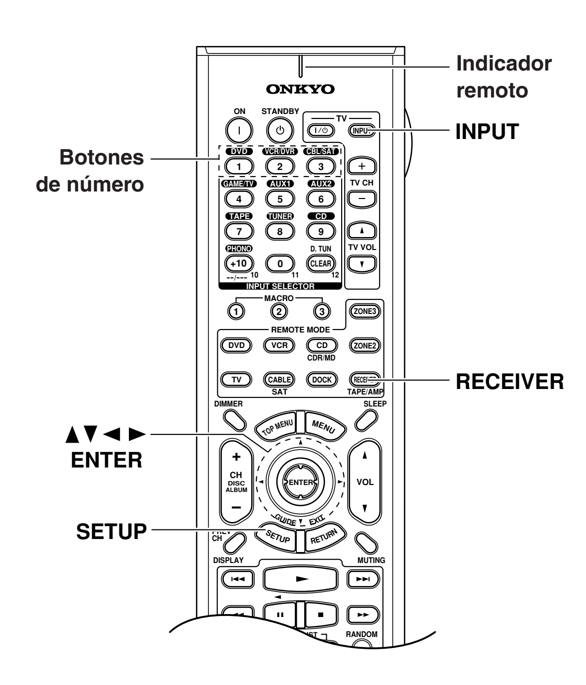



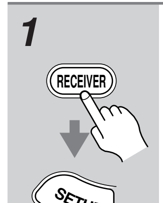


Configuración del hardware

Esta sección explica los elementos del menú Hardware.

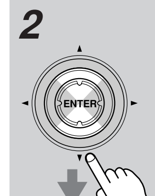
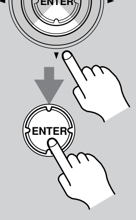


1 **Pulse el botón [RECEIVER] REMOTE MODE seguido del botón [SETUP].**



Aparecerá el menú principal en pantalla.

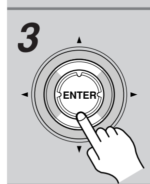
2 **Use los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar "7. Hardware Setup" y, a continuación, pulse [ENTER].**

Se visualiza el menú Hardware Setup.

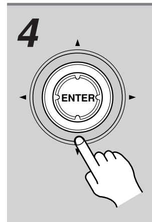
```
7.Hardware Setup
 1.Remote Control
 2.Zone2/Zone3
 3.Tuner
 4.Analog Multich
 5.HDMI
```

3 **Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar un elemento y luego pulse [ENTER].**



Aparecerá la pantalla del elemento.

4 **Use los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar un elemento y utilice los botones Izquierda y Derecha [◄]/[►] para cambiarlo.**



Los elementos se explican a continuación.

5 **Cuando haya acabado, pulse el botón [SETUP].**



Se cierra la configuración.

Nota:
- Este procedimiento también puede realizarse en el receptor de AV utilizando el botón [SETUP], el botón [ENTER] y los botones de flecha.

Controlador remoto

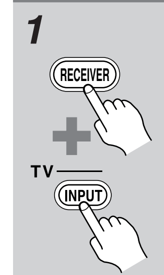
■ Remote ID

Cuando varios componentes Onkyo se utilizan en la misma habitación, hay la posibilidad de que sus códigos de ID remotos se solapen. Para diferenciar el receptor de AV de otros componentes, puede cambiar su ID de 1, el valor por defecto, a 2 ó 3.

Nota:
- Si cambia la ID del receptor de AV, asegúrese de introducir la misma ID para el controlador remoto (consulte más adelante), de lo contrario, no podrá utilizar el controlador remoto para controlarlo.

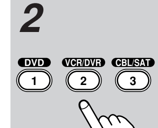
Cambiar la ID del controlador remoto

1 **Mantenga pulsado el botón [RECEIVER] REMOTE MODE y, a continuación, pulse el botón [INPUT] del televisor.**



El indicador Remote parpadea cuatro veces.

2 **Utilice los botones numéricos para entrar la ID 1, 2 de control remoto ó 3.**

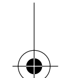
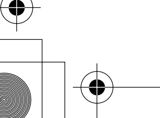
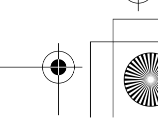


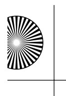
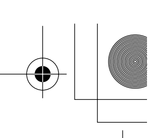
El indicador Remote parpadea dos veces.

Zone 2 y Zone 3

Consulte "Controlar otros componentes" en la página 108.




Configuración del sintonizador

■ Paso frec. AM (algunos modelos)

Consulte la sección “Configuración del paso de frecuencia AM (en algunos modelos)” en la página 61.

■ Radio por satélite (modelo norteamericano)

Si conecta una antena de radio por satélite XM o SIRIUS al receptor receptor de AV (ambos se venden por separado), determine el valor de este ajuste a XM o SIRIUS respectivamente. Si conecta ambos tipos de antena, seleccione XM/SIRIUS. De lo contrario, seleccione None. Para obtener más información, consulte la guía de radio por satélite que se entrega por separado.

Analog Multich

■ Sensibilidad entrada SubWoofer

Algunos reproductores de DVDs entregan la salida del canal LFE desde la salida analógica del subwoofer a 15dB por encima de lo habitual. Con este ajuste, puede cambiar la sensibilidad del subwoofer del receptor de AV para que coincida con la del reproductor de DVDs. Observe que este ajuste sólo afecta a las señales conectadas al jack MULTI CH SUBWOOFER del receptor de AV.

Puede seleccionar 0dB, 5dB, 10dB o 15dB.

Si cree que la salida del subwoofer es demasiado fuerte, ajústelo a 10dB o 15dB.

HDMI Setup

■ HDMI Audio

Este ajuste determina si el audio que recibe una entrada HDMI se enviará por medio de la salida HDMI OUT. Es posible que desee activar este ajuste si el televisor está conectado a HDMI OUT y desea escuchar audio de un componente que está conectado a un HDMI, a través de los altavoces del televisor. Normalmente, debería estar desactivado, Off.

Off: No hay audio HDMI.
On: Hay audio HDMI.

Notas:
- Si está activado y el televisor puede emitir señal, el receptor de AV no emitirá sonido a través de los altavoces.
- Cuando TV Control está activado, este ajuste está determinado a Auto.
- Con algunos televisores y con algunas señales de entrada, es posible que no se escuche ningún sonido aunque haya seleccionado On (activado).
- Cuando HDMI Audio está ajustado a On, o si TV Control está ajustado a Enable, y está escuchando por los altavoces del televisor (consulte la página 37), si sube el control del volumen del receptor de AV, el sonido se emitirá por medio de los altavoces del receptor de AV. Para el sonido deje de emitirse a través de los altavoces del receptor de AV, cambie los ajustes, cambie los ajustes del televisor o baje el volumen del receptor de AV.

■ Lip Sync

La función Lip Sync puede sincronizar automáticamente vídeo y audio HDMI que se haya desincronizado debido a la complejidad del procesamiento de vídeo digital realizado por el televisor compatible con HDMI. Con HDMI Lip Sync, el retraso de audio necesario para sincronizar el audio y el vídeo lo calcula y lo aplica automáticamente el receptor de AV.

Disable: HDMI Lip Sync desactivada.
Enable: HDMI Lip Sync activada.

Notas:
- Esta función sólo funciona si el televisor compatible con HDMI es compatible con HDMI Lip Sync.
- Puede comprobar el retraso aplicado por la función HDMI Lip Sync en la pantalla A/V Sync (consulte la página 94).

■ xvYCC

Si la fuente HDMI y el televisor compatible con HDMI son compatibles con el estándar de color xvYCC, puede activar el color xvYCC en el receptor de AV con este ajuste.

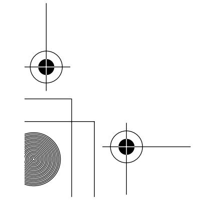
Disable: Color xvYCC desactivado.
Enable: Color xvYCC activado.

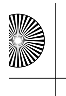
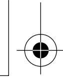
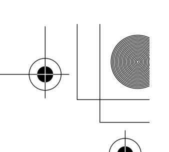
■ Control

Esta función permite controlar con el receptor de AV los componentes compatibles con CEC o con RIHD conectados a través de HDMI.

Disable: HDMI Control desactivado.
Enable: HDMI Control activado.

Notas:
- Seleccione Disable si un componente no es compatible con el equipo, o si no está seguro de su compatibilidad.
- Si el funcionamiento no es fiable cuando está ajustado a Enable, seleccione Disable.
- Cuando HDMI Audio está ajustado a On, o si TV Control está ajustado a Enable, y está escuchando por los altavoces del televisor (consulte la página 37), si sube el control del volumen del receptor de AV, el sonido se emitirá por medio de los altavoces del receptor de AV. Para el sonido deje de emitirse a través de los altavoces del receptor de AV, cambie los ajustes, cambie los ajustes del televisor o baje el volumen del receptor de AV.




Power Control

Para enlazar las funciones de alimentación de los componentes compatibles con CEC o con RIHD conectados a través de HDMI, seleccione Enable.

Disable: Power Control desactivado.
Enable: Power Control activado.

Notas:

- El ajuste Power Control sólo puede definirse cuando el ajuste Control anterior está determinado a Enable.
- HDMI Power Control sólo funciona con componentes compatibles con HDMI que lo permitan, y es posible que no funcione correctamente con algunos componentes debido a sus ajustes o compatibilidad.
- Cuando está ajustado a Enable, el receptor de AV consume más potencia.
- Cuando está ajustado a Enable, el receptor de AV entra en el modo Ready si está ajustado a Standby y se ilumina el indicador READY en lugar del indicador STANDBY (excepto para el modelo norteamericano).

TV Control

Seleccione Enable para controlar el receptor de AV desde un televisor compatible con RIHD conectado a través de HDMI.

Disable: TV Control desactivado.
Enable: TV Control activado.

Notas:

- Seleccione Disable si el televisor no es compatible con el equipo, o si no está seguro de su compatibilidad.
- El ajuste Power Control sólo puede definirse cuando los ajustes Control y Power Control anteriores están definidos a Enable.

Nota:

- Después de cambiar el ajuste Control, Power Control o TV Control, desactive todos los componentes y actívelos de nuevo. Consulte los manuales de instrucciones para los otros componentes.

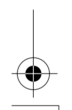
Lock Setup

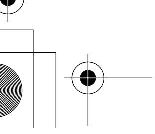
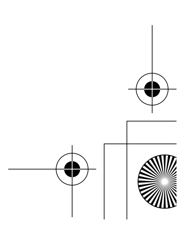
Lock

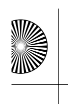
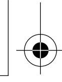
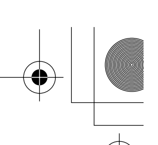
Con este ajuste, puede proteger los ajustes bloqueando los menús de configuración.

Locked: Menús de configuración bloqueados.
Unlocked: Menús de configuración no bloqueados.

Si está seleccionado Locked, sólo puede acceder a este elemento Lock Setup.




Zona 2 y Zona 3

Además de disfrutar de la reproducción en la sala de audición principal, también puede hacerlo en otras dos salas, son las denominadas Zona 2 y Zona 3. Y, puede seleccionar una fuente diferente para cada sala.

Zona de conexión 2

Puede conectar los altavoces de la Zona 2 de dos maneras diferentes:

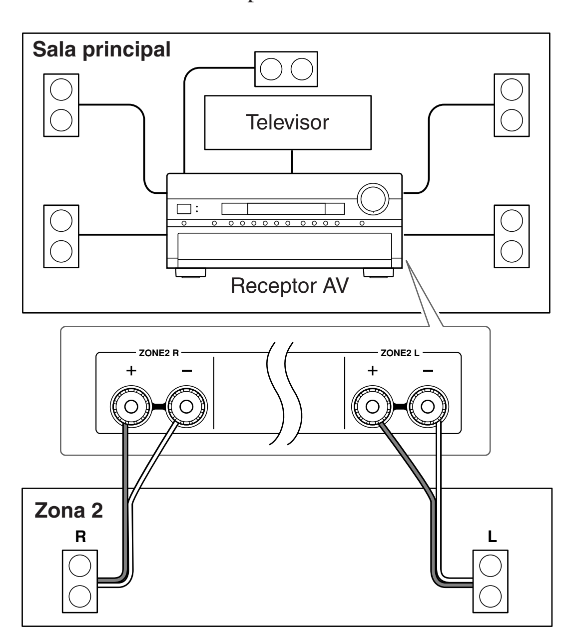
1. Puede conectarlas directamente al receptor de AV.
2. Conéctelas a un amplificador de la Zona 2.

Conectar los altavoces de la Zona 2 directamente en el receptor de AV

Esta configuración permite la reproducción de 5.1 canales en la sala principal y la reproducción estéreo de 2 canales en la Zona 2, con una fuente diferente en cada sala. Recibe el nombre de Powered Zone 2, puesto que los altavoces de la Zona 2 reciben la alimentación del receptor de AV. Tenga en cuenta que cuando Powered Zone 2 está desactivada, puede disfrutar de una reproducción de 7.1 canales en la sala principal.

Conexión

- Conecte los altavoces de la Zona 2 a los terminales ZONE 2 L/R del receptor de AV.



Para utilizar esta conexión, el valor del ajuste “Powered Zone 2” debe ser “Act” (activado) (consulte la página 103).

Notas:

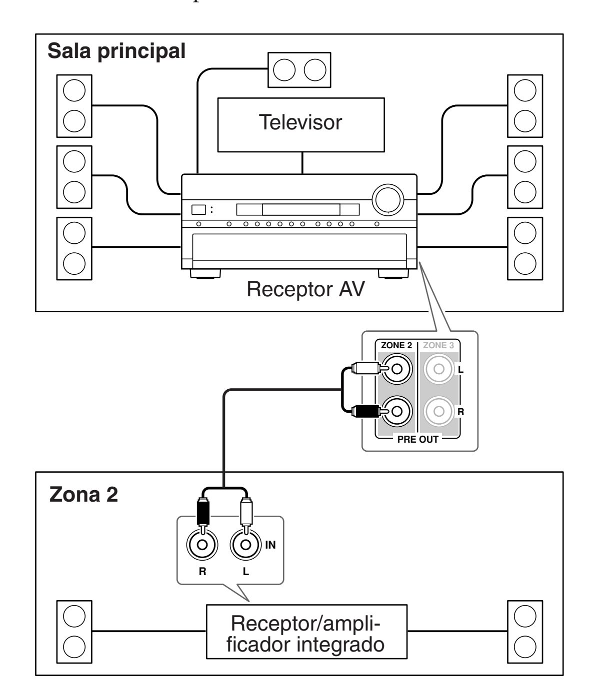
- Con esta configuración, el volumen de la Zona 2 se controla por medio del receptor de AV.
- En el TX-SR875, no puede utilizarse Powered Zone 2 si Speaker Type está ajustado a Bi-Amp o a BTL (página 45).

Conectar los altavoces de la Zona 2 a un amplificador de la Zona 2

Esta configuración permite la reproducción de 7.1 canales en la sala de audición principal y la reproducción estéreo de 2 canales en la Zona 2, con una fuente diferente en cada sala.

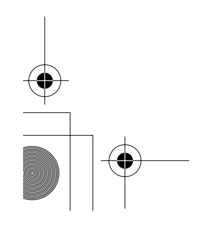
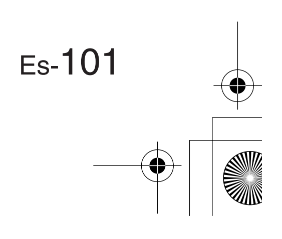
Conexión

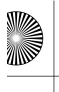
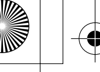
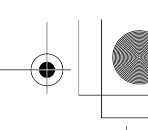
- Utilice un cable de audio RCA para conectar los jacks ZONE 2 PRE OUT L/R del receptor de AV a una entrada de audio analógico del amplificador.
- Conecte los altavoces de la Zona 2 a los terminales de altavoz del amplificador.



Nota:

- Con los ajustes por defecto, el volumen de la Zona 2 debe ajustarse al amplificador de la Zona 2. Si el amplificador de la Zona 2 no dispone de control de volumen, ajuste Zone 2 Out a Variable para que pueda ajustar el volumen de la Zona 2 en el receptor de AV (consulte la página 104).

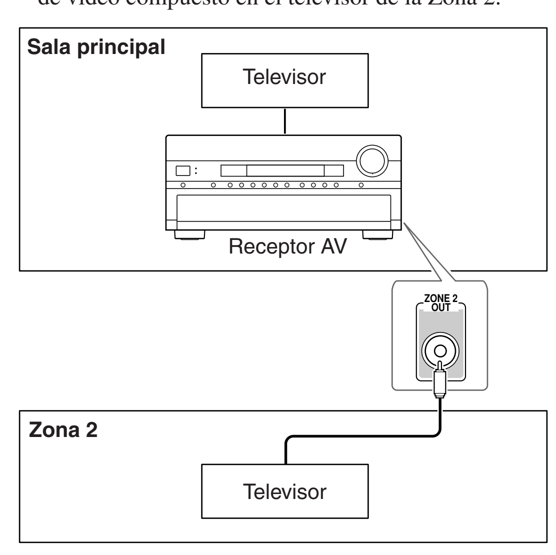




Salida de vídeo de la Zona 2 (sólo para el TX-SR875)

El TX-SR875 dispone de una salida de vídeo compuesto para poder conectar un televisor en la Zona 2, con lo cual puede utilizar audio y vídeo en dicha zona.

Conexión

- Utilice un cable de vídeo compuesto para conectar el jack ZONE 2 OUT V del receptor de AV a la entrada de vídeo compuesto en el televisor de la Zona 2.



Nota:

- El jack ZONE 2 OUT V envía vídeo desde los componentes conectados a las entradas de vídeo compuesto y S-Video.

Zone 2 12V Trigger

Cuando la zona 2 está conectada, la ZONE 2 12V TRIGGER OUT aumenta (+12 voltios, 100 miliamperios máximo). Si conecta este jack a un disparo de entrada de 12 voltios en componentes de la Zona 2, activará o desactivará dicho componente al activar o desactivar la Zona 2 en este receptor de AV.

Zona de conexión 3

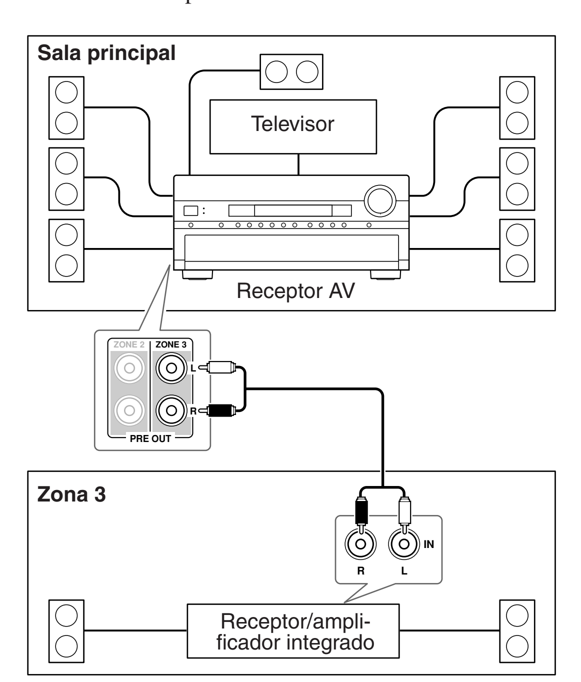
Los altavoces de la Zona 3 deben conectarse a un amplificador de la Zona 3.

Conectar los altavoces de la Zona 3

Puede disfrutar de una reproducción estéreo de 2 canales en la Zona 3 y de una fuente distinta a la seleccionada para la sala principal y para la Zona 2.

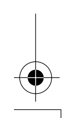
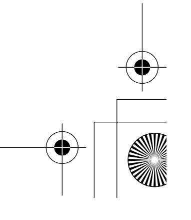
Conexión

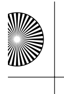
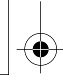
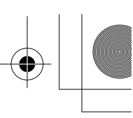
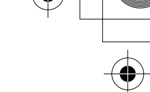
- Utilice un cable de audio RCA para conectar los jacks ZONE 3 PRE OUT L/R del receptor de AV a una entrada de audio analógico del amplificador.
- Conecte los altavoces de la Zona 3 a los terminales de altavoz del amplificador.



Nota:

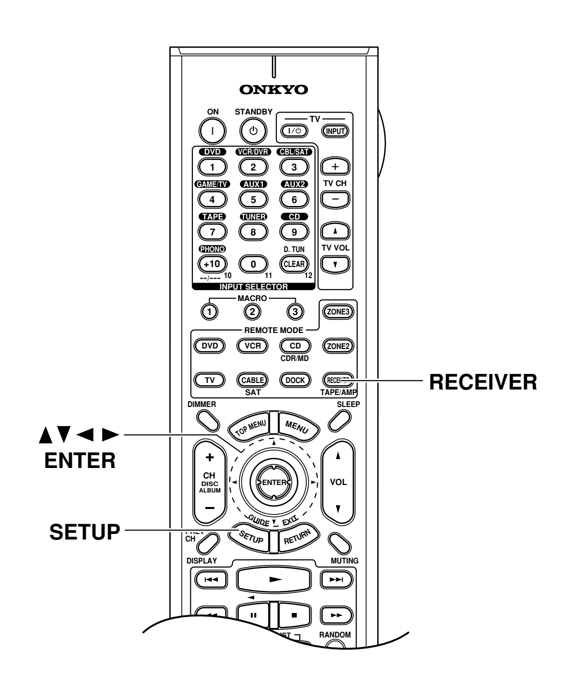
- Con los ajustes por defecto, el volumen de la Zona 3 debe ajustarse al amplificador de la Zona 3. Si el amplificador de la Zona 3 no dispone de control de volumen, ajuste Zone 3 Out a Variable para que pueda ajustar el volumen de la Zona 3 en el receptor de AV (consulte la página 104).

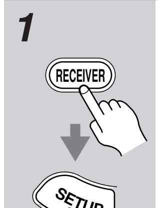





Ajustar Powered Zona 2

Si ha conectado los altavoces de la Zona 2 a este receptor de AV, tal como se describe en la sección “Conectar los altavoces de la Zona 2 directamente en el receptor de AV” en la página 101, el valor del ajuste “Powered Zone 2” debe ser “Act” (activado).



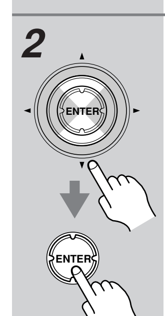
1



Pulse el botón [RECEIVER] REMOTE MODE seguido del botón [SETUP].

Aparecerá el menú principal en pantalla.

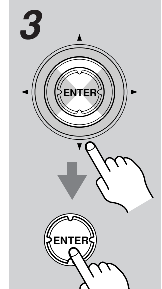
2



Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar “7.Hardware Setup” y, a continuación, pulse [ENTER].

Aparecerá el menú Hardware Setup.

3



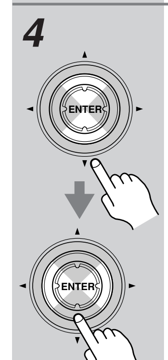
Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar “2. Zone 2/ Zone 3” y, a continuación, pulse [ENTER].

Aparecerá el menú Zone 2/Zone 3.

```
7-2.Zone2

Powered Zone2          ◄ Not Act ►
Zone2 Out                Fixed
Zone3 Out                Fixed
```

4

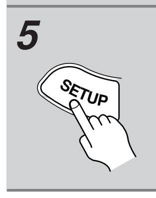


Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar “Powered Zone 2” y, a continuación, utilice los botones Izquierda y Derecha [◄]/[►] para seleccionar:

NotAct: Terminales de altavoz ZONE 2 L/R no activados (Powered Zone 2 desactivado).

Act: Terminales de altavoz ZONE 2 L/R activados (Powered Zone 2 activado).

5

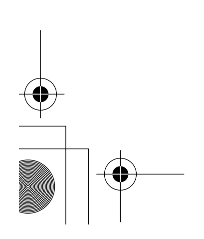
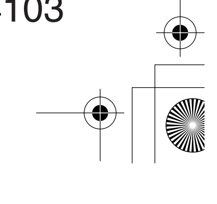


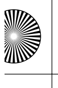
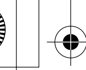
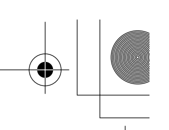
Pulse el botón [SETUP].

Se cierra la configuración.

Notas:

- Con Act seleccionado y la Zona 2 activada, los altavoces conectados a los terminales ZONE 2 L/R producirán sonido, pero no los altavoces conectados a los terminales SURR BACK L/R. Con la Zona 2 desactivada, y aunque Act esté seleccionado, los altavoces posteriores surround no funcionarán de forma normal.
- En el TX-SR875, no puede utilizarse Powered Zone 2 si Speaker Type está ajustado a Bi-Amp o a BTL (página 45).
- Este procedimiento también puede realizarse en el receptor de AV utilizando el botón [SETUP], el botón [ENTER] y los botones de flecha.

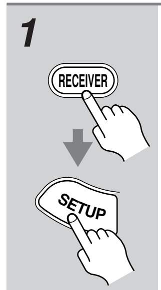




Ajustes Zone 2/Zone 3 Out

Si ha conectado los altavoces de la Zona 2 o la Zona 3 a un amplificador sin control de volumen, ajuste Zone 2 Out o Zone 3 Out, respectivamente, a Variable para poder ajustar el volumen, balance y tono de la zona en el receptor de AV.

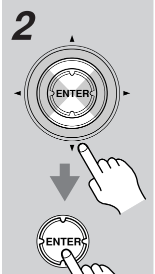
1



Pulse el botón [RECEIVER] REMOTE MODE seguido del botón [SETUP].

Aparecerá el menú principal en pantalla.

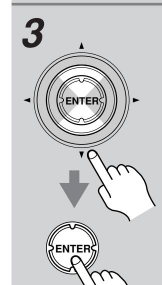
2



Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar "7.Hardware Setup" y, a continuación, pulse [ENTER].

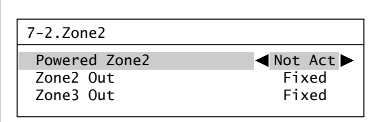
Aparecerá el menú Hardware Setup.

3



Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar "2. Zone 2/ Zone 3" y, a continuación, pulse [ENTER].

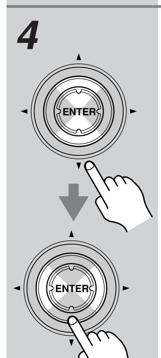
Aparecerá el menú Zone 2/Zone 3.



7-2.Zone2

Powered Zone2	◀ Not Act ▶
Zone2 Out	Fixed
Zone3 Out	Fixed

4



Utilice los botones Arriba y Abajo [▲]/[▼] para seleccionar "Zone 2 Out" o "Zone 3 Out" y, a continuación, utilice los botones Izquierda y Derecha [◀]/[▶] para seleccionar:

Fixed: El volumen de la Zona 2 o de la Zona 3 debe ajustarse en el amplificador en dicha zona.

Variable: El volumen de la Zona 2 o de la Zona 3 puede ajustarse en el receptor de AV.

5

Pulse el botón [SETUP].

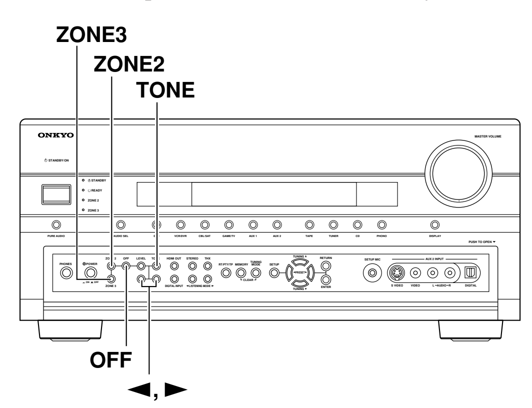
Se cierra la configuración.

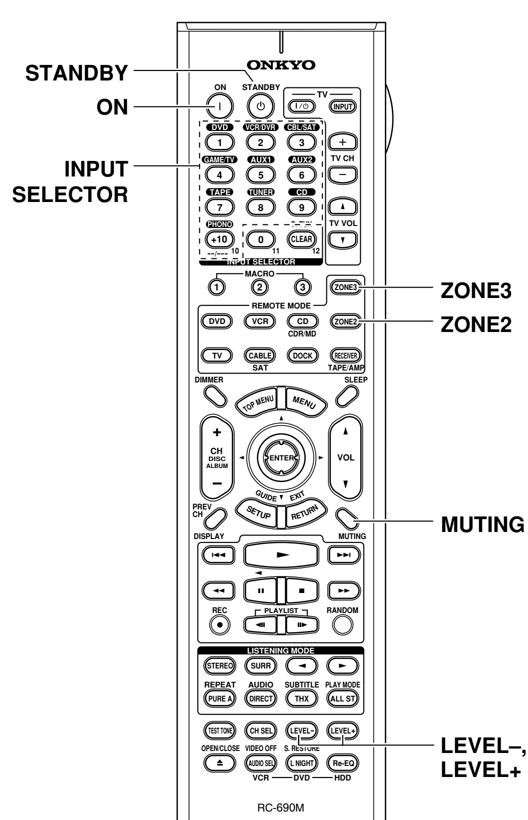
Nota:

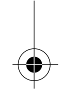
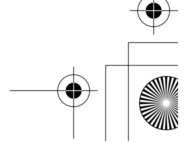
- Este procedimiento también puede realizarse en el receptor de AV utilizando el botón [SETUP], el botón [ENTER] y los botones de flecha.

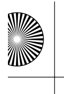
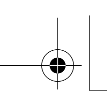
Utilizar la Zona 2 y Zona 3

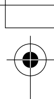
Esta sección explica cómo utilizar la Zona 2 y la Zona 3.



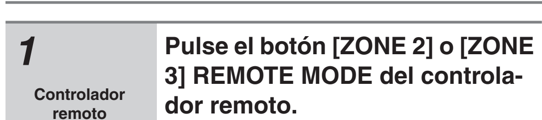




Seleccionar una fuente de entrada para las zonas



1

Controlador remoto

Receptor de AV

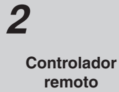
Pulse el botón [ZONE 2] o [ZONE 3] REMOTE MODE del controlador remoto.

En el receptor de AV, pulse el botón [ZONE 2] o [ZONE 3].

El indicador ZONE 2 o ZONE 3 parpadea y el selector de entrada seleccionado para la zona aparece en la pantalla.

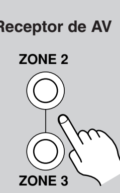
2

Controlador remoto





Receptor de AV

Utilice los botones INPUT SELECTOR del controlador remoto.

En el receptor de AV, utilice los botones del selector de entrada o pulse varias veces el botón [ZONE 2] o [ZONE 3]

Se selecciona la fuente de entrada, se activa la zona, el nombre del selector de entrada aparece en la pantalla y el indicador ZONE 2 o ZONE 3 se ilumina.

Notas:

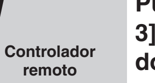
- Para seleccionar AM o FM, pulse varias veces el botón selector de entrada [TUNER]. En el modelo de Norteamérica, también puede seleccionar XM o SIRIUS.
- La Zona 2 y la Zona 3 sólo envían fuentes de entrada analógicas. Las fuentes de entrada digital no se emiten. Si no se oye ningún sonido cuando se selecciona una fuente de entrada, compruebe si está conectada a una entrada analógica.
- Mientras se utilice Powered Zone 2 , los modos de audición que necesitan altavoces surround posteriores (6.1/7.1), como Dolby Digital EX, DTS-ES y THX Ultra2 Cinema no estarán disponibles.
- Si la Zona 2 está activada, la emisión desde la salida ZONE 2 12V TRIGGER OUT aumentará (+12 voltios).
- Mientras están activadas la Zona 2 o la Zona 3, las funciones Auto Power On/Standby y Direct Change RI no funcionan.

- Puede seleccionar diferentes emisoras de radio AM o FM para la sala principal, la Zona 2 y la Zona 3. Se oirá la misma emisora de radio AM/FM en cada sala.
- En el modelo norteamericano, puede seleccionar una fuente de radio para cada sala. Por ejemplo, XM para la sala principal, SIRIUS para la Zona 2 y AM/FM para la Zona 3.

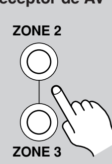
Desactivar zonas

1

Controlador remoto




Receptor de AV



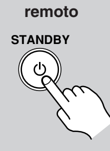
Pulse el botón [ZONE 2] o [ZONE 3] REMOTE MODE del controlador remoto.

En el receptor de AV, pulse el botón [ZONE 2] o [ZONE 3].

El indicador ZONE 2 o ZONE 3 parpadeará.

2

Controlador remoto

Receptor de AV



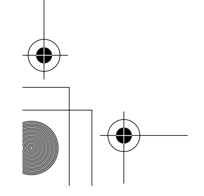
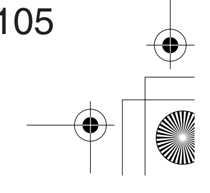
Pulse el botón [STANDBY] del controlador remoto.

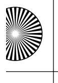
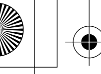
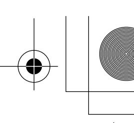
En el receptor de AV, pulse el botón [OFF].

La zona se desactiva y el indicador ZONE 2 o ZONE 3 se apaga.

Nota:

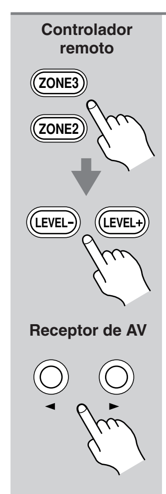
- Si la Zona 2 está activada, la emisión desde la salida ZONE 2 12V TRIGGER OUT disminuirá (0 voltios).

Zona 2 y Zona 3—*Continúa*

Ajustar el volumen de las zonas



En el controlador remoto, pulse el botón [ZONE 2] o [ZONE 3] REMOTE MODE y utilice los botones [LEVEL–] y [LEVEL+].

En el receptor de AV, pulse el botón [ZONE 2] o [ZONE 3], pulse el botón [LEVEL] y utilice los botones UP [▶] y DOWN [◀].

Ajustar el balance de las zonas

1



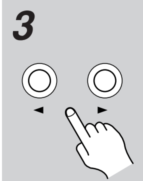
En el receptor de AV, pulse el botón [ZONE 2] o [ZONE 3].

2



Pulse varias veces el botón [TONE] del receptor de AV para seleccionar Balance.

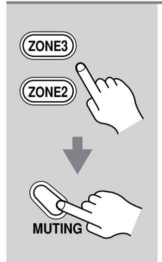
3



Utilice los botones Arriba [▶] y Abajo [◀] para ajustar el balance.

Puede ajustar el balance desde 0 en el centro a +10dB a la derecha o +10dB a la izquierda en intervalos de 2dB.

Enmudecer zonas



En el controlador remoto, pulse el botón [ZONE 2] o [ZONE 3] REMOTE MODE y pulse el botón [MUTING].

Para enmudecer una zona, en el controlador remoto, pulse el botón [ZONE 2] o [ZONE 3] REMOTE MODE y pulse de nuevo el botón [MUTING].

Ajustar el tono de la Zona 2

1



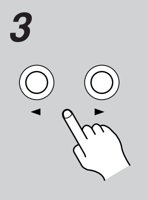
En el receptor de AV, pulse el botón [ZONE 2] o [ZONE 3].

2



Pulse varias veces el botón [TONE] del receptor de AV para seleccionar Bass o Treble.

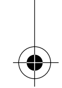
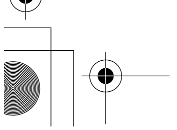
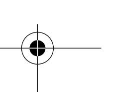
3

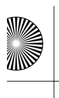
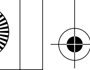
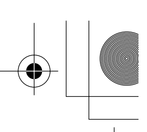
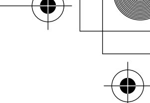


Utilice los botones Arriba [▶] y Abajo [◀] para ajustar bajos y agudos.

Puede realzar o cortar Bass o Treble de –10dB a +10dB en intervalos de 1dB.

Notas:
- También puede enmudecer las zonas ajustando del volumen.
- También puede enmudecer las zonas ajustando del volumen.
- No es posible ajustar el tono para la Zona 3.
- Las funciones de nivel, balance y tono de la Zona 2 no tienen efecto en ZONE 2 PRE OUT cuando el valor de Zone 2 Out está ajustado a Fixed (página 104).
- Las funciones de nivel, balance y tono de la Zona 3 no tienen efecto en ZONE 3 PRE OUT cuando el valor de Zone 3 Out está ajustado a Fixed (página 104).

Utilizar el control remoto en la Zona 2/3 y en los kits Multiroom Control

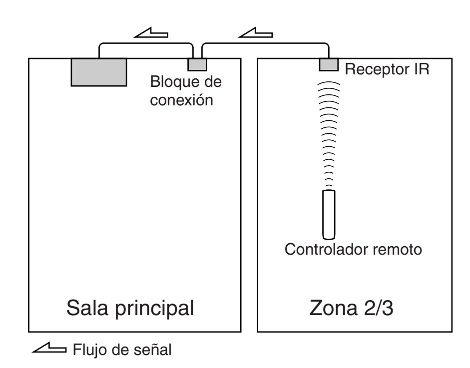
Para utilizar el controlador remoto para controlar el receptor de AV desde la Zona 2 o Zona 3, necesitará uno de los siguientes kits de control remoto para multisala disponibles en el mercado:

- Kits Multiroom como los que fabrican Niles y Xantech.

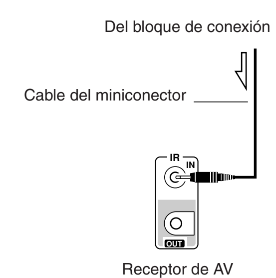
Estos kits también podrán usarse cuando haya obstáculos hacia el sensor remoto del receptor de AV, por ejemplo, si está instalado dentro de un mueble.

Utilizar un Kit Multiroom con la Zona 2/3

En el siguiente diagrama, un receptor IR recibe las señales infrarrojas del controlador remoto en la Zona 2/3 y las suministra al receptor de AV en la sala principal a través del bloque de conexión.

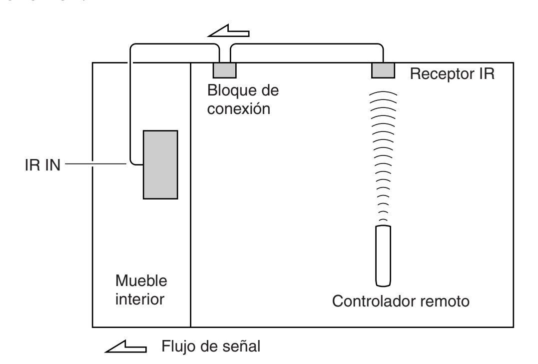


Conecte el cable del miniconector del bloque de conexión al zócalo IR IN del receptor de AV como se muestra a continuación.



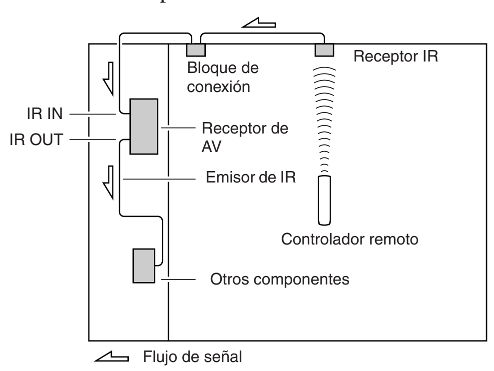
Utilizar un Kit Multiroom con un mueble

En el siguiente diagrama, un receptor IR captura las señales infrarrojas del controlador remoto y las suministra al receptor de AV en el mueble a través del bloque de conexión.

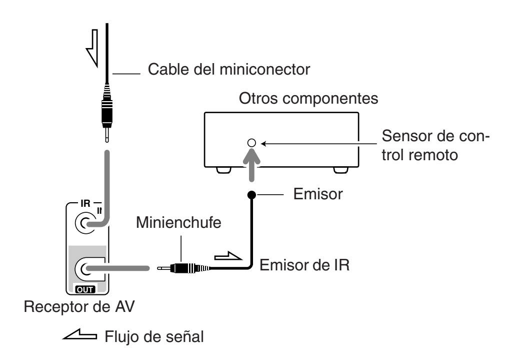


Utilizar un Kit Multiroom con otros componentes

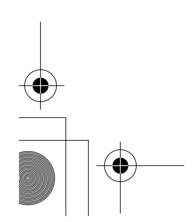
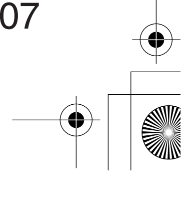
En esta configuración, un emisor IR está conectado al jack IR OUT del receptor de AV y situado delante del sensor del control remoto de los otros componente. Las señales infrarrojas recibidas en el jack IR IN del receptor de AV se envían a los otros componentes a través del emisor de IR. Las señales captadas por el sensor del control remoto del receptor de AV no se envían.

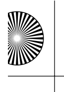
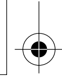
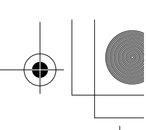


El emisor IR debería conectarse al jack IR OUT del receptor de AV, como se muestra a continuación.







Controlar otros componentes

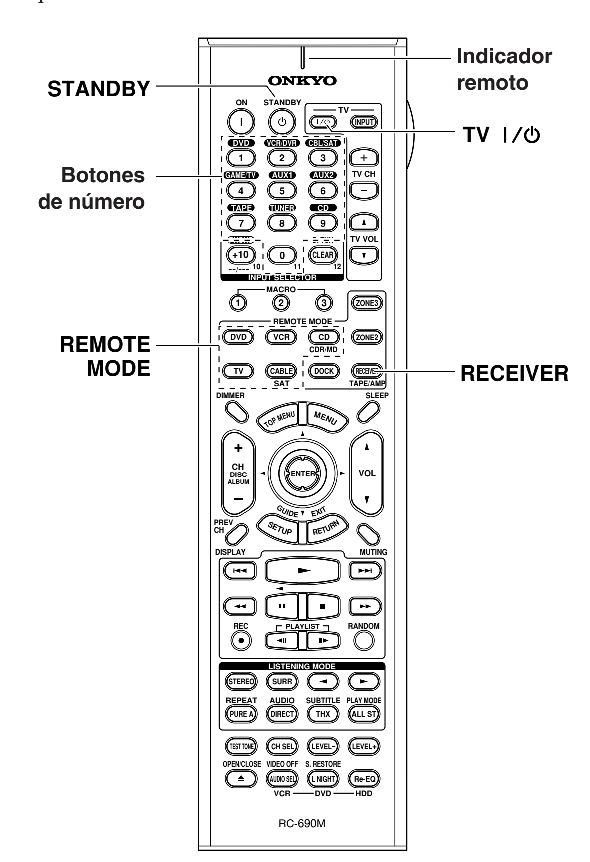
Puede controlar los demás componentes, aunque sean de otro fabricante, con el controlador remoto.

Esta sección describe cómo:

- Introducir un código de control remoto para el componente que desea controlar (por ejemplo, DVD, TV, VCR).
- Aprender comandos directamente desde el controlador remoto del otro componente (consulte la página 111).
- Programar los botones MACRO para realizar una secuencia de hasta ocho acciones (consulte la página 112).

Introducir un código de control remoto

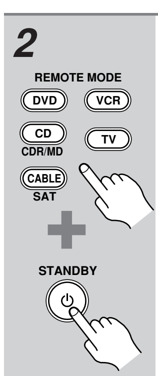
Para controlar otros componentes, primero debe entrar el código de control remoto apropiado al botón REMOTE MODE. Deberá entrar un código para cada componente que desee controlar.



1 **Busque el código de control remoto correcto en la lista adjunta de códigos de control remoto.**

Los códigos están organizados por categorías.

2 **Mientras mantiuene pulsado el botón REMOTE MODE para el que desea entrar el código, pulse el botón [STANDBY].**



El indicador Remote se ilumina.

3 **En menos de 30 segundos, utilice los botones de número para introducir el código de 4 dígitos para control remoto.**

El indicador Remote parpadea dos veces.

4 **Pulse de nuevo el botón REMOTE MODE para seleccionar el modo de controlador remoto, apunte hacia el componente con el controlador remoto y compruebe que funciona.**

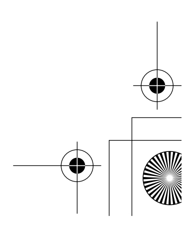
Si el control remoto no funciona de forma correcta y aparecen varios códigos en la lista, inténtelo con cada uno de ellos y seleccione el que funcione mejor.

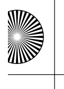
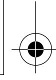
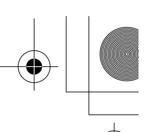
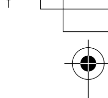
Notas:

- Los códigos del control remoto no se pueden entrar para los botones [RECEIVER] y [DOCK] REMOTE MODE.
- Los códigos de control remoto facilitados en el momento de la impresión son los correctos, pero están sujetos a cambios.

- En este momento, el modo remoto del DOCK sólo puede usarse con el RI Dock de Onkyo.
- Los botones [DVD] y [CD] REMOTE MODE están preprogramados para utilizarlos con los reproductores de DVD y CD de Onkyo respectivamente.
- Para controlar grabadores de CD o MD de otros fabricantes, entre el código de control apropiado al botón [CD] REMOTE MODE.





Códigos de control remoto para componentes Onkyo conectados a través de RI

Los componentes de Onkyo conectados a través de RI se controlan apuntando el controlador remoto al receptor de AV, no a los componentes. De esta forma podrá controlar todos los componentes que no queden al alcance del controlado, como por ejemplo los que estén instalados en rack.

1 **Compruebe que el componente Onkyo esté conectado con un cable RI y con un cable de audio analógico (RCA).**

Para más detalles, consulte la sección página 43.

2 **Entre el código de control remoto adecuado para los botones REMOTE MODE.**

- Botón [DVD] REMOTE MODE
  5002: Onkyo DVD reproductor con RI
- Botón [CD] REMOTE MODE
  6002: Onkyo CD reproductor con RI
- Botón [MD] REMOTE MODE
  6008: Onkyo MD grabador con RI
- Botón [CDR] REMOTE MODE
  6006: Onkyo CD grabador con RI

Consulte en la página anterior la información relativa a la entrada de los códigos de control.

3 **Pulse el botón REMOTE MODE, apunte el controlador remoto al receptor de AV y ya podrá controlar el componente.**

SI desea controlar un componente Onkyo apuntando directamente el controlador remoto hacia el mismo o si desea controlar un componente Onkyo no conectado vía RI, entre los siguientes códigos de control remoto:

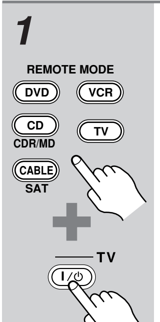
- Botón [DVD] REMOTE MODE
  5001: Onkyo DVD reproductor sin RI (por defecto)
- Botón [CD] REMOTE MODE
  6001: Onkyo CD reproductor sin RI (por defecto)
- Botón [MD] REMOTE MODE
  6007: Onkyo MD grabador sin RI
- Botón [CDR] REMOTE MODE
  6005: Onkyo CD grabador sin RI

Nota:
Si conecta un RI-compatible Onkyo MiniDisc o un grabador de CDs a los jacks TAPE IN/OUT, para que el control a distancia se realice correctamente, debe ajustar la pantalla a MD o CDR (consulte la página 51).

Reajustar los botones REMOTE MODE

Los botones REMOTE MODE pueden reajustarse a su código de control remoto por defecto.

1





Manteniendo pulsado el botón REMOTE MODE que desee reajustar, pulse el botón TV [I/⏻].

El indicador Remote parpadea tres veces.

2 **Pulse de nuevo el botón REMOTE MODE.**

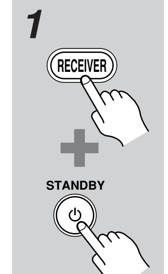
El indicador Remote parpadea dos veces para indicar que el botón se ha reajustado.

Los botones [DVD] y [CD] REMOTE MODE están preprogramados con códigos de control remoto para el control de reproductores de DVD y CD Onkyo respectivamente. Cuando uno de estos botones se reajusta, se recupera el código preprogramado.

Reajustar el controlador remoto

Desde aquí, puede reajustar el controlador remoto a sus ajustes originales.

1



Mientras mantiene pulsado el botón [RECEIVER] REMOTE MODE, pulse el botón [STANDBY].

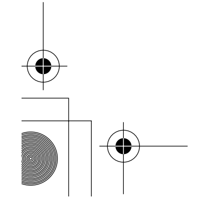
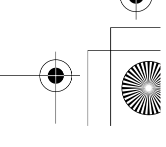
El indicador Remote parpadea cinco veces.

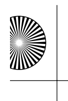
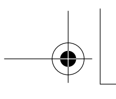
2



Pulse de nuevo el botón [RECEIVER] REMOTE MODE.

El indicador Remote parpadea dos veces para indicar que el controlador remoto se ha reajustado.

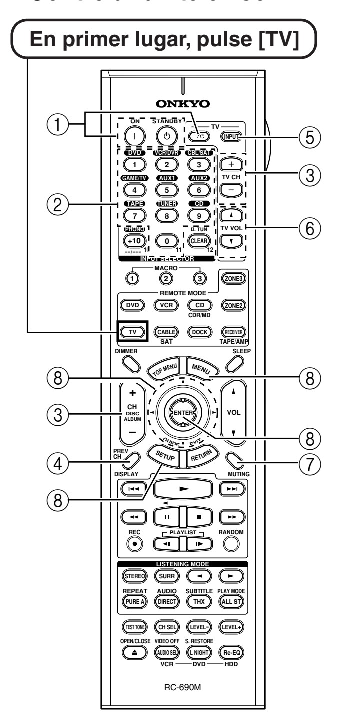



Controlar otros componentes—*Continúa*

Para controlar otro componente, apunte el controlador remoto hacia el mismo y use los botones tal como se indica a continuación. (Primero debe introducir el código de controlador remoto adecuado con los botones REMOTE MODE.) Con algunos componentes AV, es posible que algunos botones no funcionen de la forma esperada o que, simplemente, no funcionen.

■ Controlar un televisor



① **[ON], [STANDBY], TV [⏻/I]***
Para ajustar el TV a On o Standby.

② **Botones de número**
Para introducir números.

③ **[CH +/–], TV CH [+]/[–]***
Para seleccionar canales en el TV.

④ **[PREV CH]**
Selecciona el canal previo.

⑤ **[TV INPUT]***
Selecciona las entradas externas del televisor

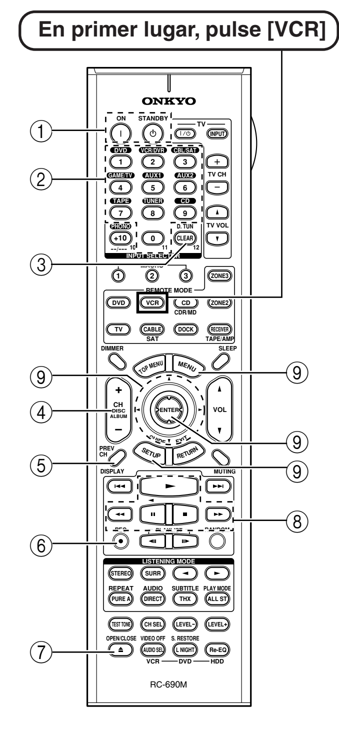
⑥ **TV VOL [▲]/[▼]***
Para ajustar el volumen del televisor.

⑦ **[MUTING]**
Enmudece el televisor.

⑧ **[▲]/[▼]/[◀]/[▶]/[MENU]/[ENTER]/[RETURN]**
Menús de navegación en el televisor.

* Los botones marcados con un asterisco (*) están exclusivamente dedicados al control del televisor y pueden utilizarse sea cual sea el modo de controlador remoto seleccionado.

■ Controlar un VCR



① **[ON], [STANDBY]**
Para ajustar el VCR a On o Standby.

② **Botones de número**
Para introducir números.

③ **[CLEAR]**
Cancela funciones.

④ **[CH +/–]**
Para seleccionar canales de VCR.

⑤ **[PREV CH]**
Selecciona el canal previo.

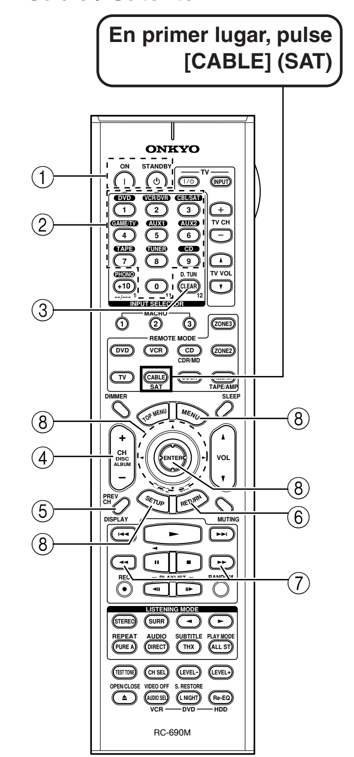
⑥ **REC [●]**
Inicia la grabación.

⑦ **Expulsar [⏏]**
Expulsa el videocassette.

⑧ **[▶], [❚❚], [■], [◀◀], [▶▶]**
Reproducir, Pausa, Stop, Rebobinado rápido y Avance rápido.

⑨ **[▲]/[▼]/[◀]/[▶]/[MENU]/[ENTER]/[RETURN]**
Menús de navegación en el VCR.

■ Controla un receptor de Cable / Satélite



① **[ON], [STANDBY]**
Para ajustar el satélite / cable a On o Standby.

② **Botones de número**
Para introducir números.

③ **[CLEAR]**
Cancela funciones.

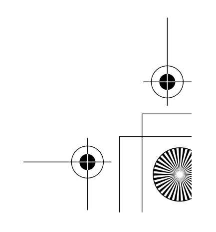
④ **[CH +/–]**
Para seleccionar canales de satélite / cable.

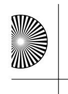
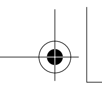
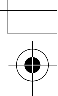
⑤ **[PREV CH]**
Selecciona el canal previo.

⑥ **[GUIDE]**
Visualiza la guía de programación.

⑦ **[◀◀], [▶▶]**
Rebobinado y Avance rápido.

⑧ **[▲]/[▼]/[◀]/[▶]/[MENU]/[ENTER]/[RETURN]**
Menús de navegación en el receptor de satélite/cable.

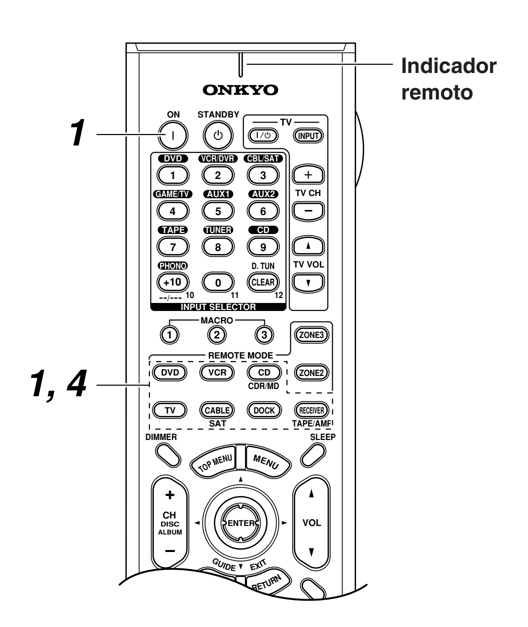


Asignar comandos

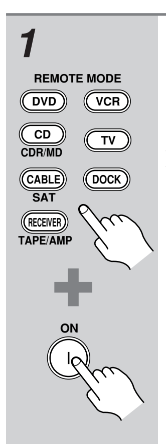
El controlador remoto del receptor de AV puede recibir y aprender comandos de otros controladores remotos. Por ejemplo, al transmitir el comando Reproducir del controlador remoto del reproductor de CDs, puede asignarse al controlador remoto y transmitir el mismo comando al pulsar el botón Reproducir [▶] desde el modo remoto CD.

Es útil cuando ha introducido el código del control remoto correspondiente (página 108) pero algunos botones no funcionan como se espera.



1 **Manteniendo pulsado el botón REMOTE MODE para el modo con el que desea utilizar el comando, pulse el botón [ON].**

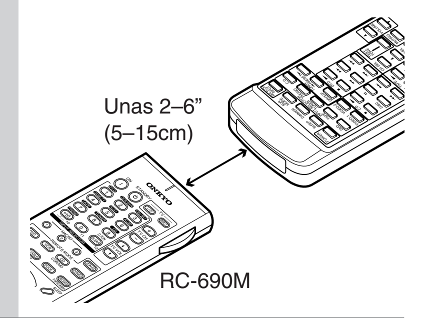
El indicador Remote se ilumina.



2 **Pulse el botón al que desea asignar el nuevo comando.**

3 **Apunte los controladores remotos el uno hacia el otro, entre 2 y 6 pulgadas (5–15cm) de distancia y, a continuación, en el otro controlador remoto, pulse el botón del comando que desea asignar hasta que el indicador Remote parpadee.**

Si el comando se ha asignado correctamente, el indicador Remote parpadea dos veces.

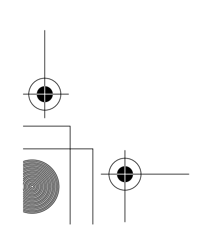
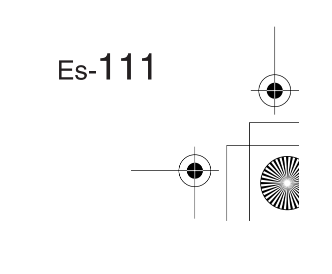


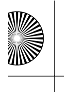
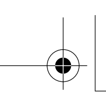
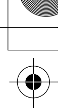
4 **Para asignar más comandos, repita los pasos 2 y 3.**

Pulse cualquier botón REMOTE MODE cuando haya terminado.

Notas:

- Los botones siguientes no pueden aprender nuevos comandos: REMOTE MODE, MACRO [1], [2], [3], TV [I/⏻], TV [INPUT], TV CH [+]/[–], TV VOL [▲]/[▼], Light (iluminados).
- El controlador remoto puede aceptar unos 70–90 comandos, aunque este número puede ser menor si se usan comandos que ocupan mucha memoria.
- Los botones del controlador remoto como Reproducir, Stop, Pausa y otros están preprogramados con comandos para controlar los reproductores de CDs, pletinas de cassettes y reproductores de DVDs de Onkyo. Sin embargo, pueden aprender nuevos comandos y puede recuperar los comandos preprogramados reiniciando el controlador remoto (consulte la página 109).
- Para sobrescribir un comando previamente asignado, repita este proceso.
- Sólo se pueden aprender los comandos de controladores remotos por infrarrojos.
- Cuando se agotan las baterías del controlador remoto, todos los comandos aprendidos se perderán y deberá aprenderlo todo de nuevo, por lo tanto, no se deshaga del resto de controladores remotos.

Utilizar Macros

Puede programar los botones MACRO del controlador remoto para realizar una secuencia de acciones.

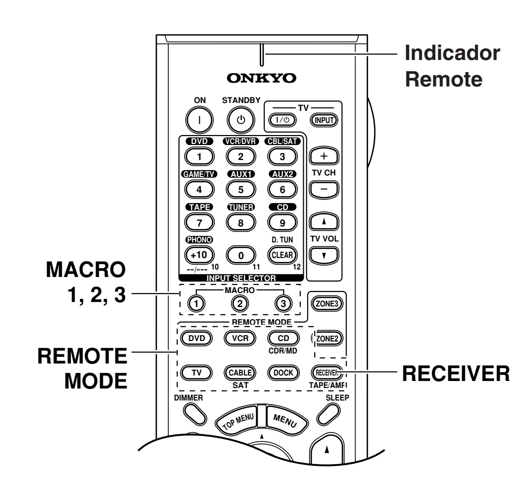
Ejemplo:
Para reproducir un CD es necesario realizar las siguientes acciones:

1. Pulsar el botón [RECEIVER] REMOTE MODE para seleccionar el modo Receiver.
2. Pulsar el botón [ON] para activar el receptor de AV.
3. Pulsar el botón [CD] INPUT SELECTOR para seleccionar la fuente de entrada de CD.
4. Pulsar el botón [CD] REMOTE MODE para seleccionar el modo del controlador remoto del CD.
5. Pulsar el botón Play [▶] para iniciar la reproducción en el reproductor de CDs.

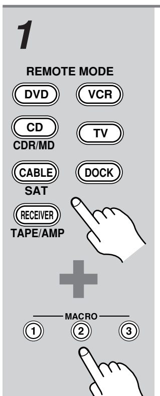
Puede programar un botón MACRO de manera que las cinco acciones se realicen con sólo pulsar un botón.

Programar Macros

Puede crear una macro para cada botón MACRO y cada macro puede contener hasta ocho comandos.



1



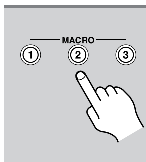
Al tiempo que mantiene pulsado el botón REMOTE MODE para el modo desde el que desea iniciar, pulse el botón MACRO [1], [2] ó [3].
El indicador Remote se ilumina.

Para el ejemplo del CD en la columna de la izquierda, debería pulsar y mantener pulsado el botón [RECEIVER] REMOTE MODE y luego pulsar el botón MACRO [1], [2] ó [3].

2

Pulse los botones cuyas acciones quiere programar en una macro, en el orden que desea que se lleven a cabo.
Para el CD de ejemplo de la columna de la izquierda, debería pulsar los siguientes botones: [ON], INPUT SELECTOR [CD], REMOTE MODE [CD], Play [▶].

3



Cuando haya acabado, vuelva a pulsar el botón MACRO.
El indicador Remote parpadea dos veces.
Si entra ocho comandos, el proceso se detiene de forma automática.

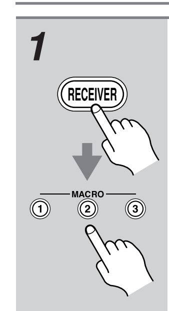
Nota:
- Si a uno o más botones que ha usado para crear una macro se les aplica nuevos comandos, la macro dejará de funcionar y deberá programarse de nuevo.

Utilizar Macros

Pulse el botón MACRO [1], [2] o [3].
Los comandos de la macro se transmiten en el orden en que se programaron. Mantenga el controlador remoto apuntando al receptor de AV hasta que se hayan transmitido todos los comandos.
La macros pueden ejecutarse en cualquier momento independientemente del modo del controlador remoto actual.

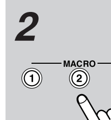
Borrar Macros

1

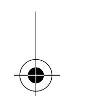


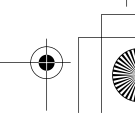
Manteniendo pulsado el botón [RECEIVER] REMOTE MODE, pulse el botón MACRO cuya macro desee borrar.

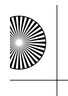
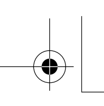
2



Pulse de nuevo el botón MACRO.





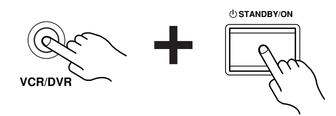



Solucionar Problemas

Si tiene algún problema al utilizar el receptor de AV, busque la solución en esta sección. Si aún así no consigue resolver el problema, contacte con el distribuidor Onkyo más próximo.

Si no consigue resolver el problema, intente reiniciar el receptor de AV antes de contactar con su distribuidor Onkyo.

Para reajustar el receptor de AV a sus ajustes originales, actívelo y, mientras mantiene pulsado el botón [VCR/DVR], pulse el botón [STANDBY/ON]. Aparecerá "Clear" en la pantalla y el receptor de AV entrará en modo Standby.



Tenga en cuenta que al reiniciar el receptor de AV se borrarán las presintonías de radio y los ajustes personalizados.

Power

¿No se activa el receptor de AV?

- Asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado correctamente en la toma de pared.
- Desconecte el cable de alimentación de la toma de pared, espere 5 segundos o más, y vuelva a conectar el cable.

¿El receptor de AV se desactiva nada más activarlo?

- Se ha activado el circuito de protección del amplificador. Desconecte de inmediato el cable de alimentación de la toma de pared. Desconecte todos los cables de los altavoces y de las fuentes de entrada y deje el receptor de AV con el cable de alimentación desconectado durante 1 hora. Después, conecte de nuevo el cable de alimentación y ajuste el volumen al máximo. Si el receptor de AV se activa, ajuste el volumen al mínimo, desconecte el cable de alimentación y conecte de nuevo correctamente los altavoces y las fuentes de entrada. Si el receptor de AV se desactiva al ajustar el volumen al máximo, desconecte el cable de alimentación y acuda a su distribuidor Onkyo.

Audio

¿No se emite sonido, o es muy bajo?

- Asegúrese de que la fuente de entrada digital está seleccionada correctamente (página 52).
- Asegúrese de seleccionar la fuente de entrada de audio correcta (página 70).
- Asegúrese de que todos los conectores de audio están conectados firmemente(página 27).
- Asegúrese de que la polaridad de los cables de los altavoces es correcta y de que los cables pelados están en contacto con la parte metálica de cada terminal de altavoz (página 22)
- Asegúrese de que los cables del altavoz no estén cruzados.
- Compruebe el ajuste del volumen (página 62). El receptor de AV está diseñado para disfrutar del home theater. Tiene una gama de volumen muy amplia, lo cual permite ajustarlo de forma precisa.
- Si se visualiza el indicador MUTING en la pantalla, pulse el botón [MUTING] del controlador remoto para enmudecer el receptor de AV (página 68).
- Mientras están conectados unos auriculares al jack PHONES, los altavoces no emitirán sonido (página 69).
- Compruebe el ajuste de la salida de audio digital en el dispositivo conectado. En algunas consolas de juego, como las que son compatibles con DVD, el ajuste por defecto es desactivado.
- Con algunos discos DVD de vídeo deberá seleccionar un formato de audio desde un menú o con el botón AUDIO del controlador remoto del reproductor de DVDs.
- Si el giradiscos utiliza un portaagujas MC, debe conectar un amplificador principal MC o un transformador MC (página 40).
- Compruebe la configuración de los altavoces (páginas 86 a 91).
- Se ha seleccionado PCM o DTS como formato de la señal de entrada. Seleccione Auto para el formato de señal de entrada (página 70).
- Si no hay sonido desde el reproductor de DVDs conectado a un HDMI IN, compruebe los ajustes de salida del reproductor de DVD y asegúrese de que ha seleccionado un formato de audio correcto.

¿Sólo emiten sonido los altavoces frontales?

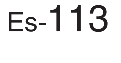
- Cuando está seleccionado el modo de audición Stereo, sólo emiten sonido los altavoces frontales y el subwoofer.
- Desde el modo de audición Mono, sólo suenan los altavoces frontales si selecciona L/R para el ajuste Output Speaker (página 84).
- Compruebe la configuración de los altavoces (página 86).

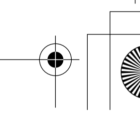
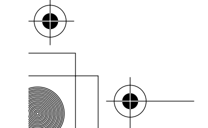
¿Sólo emite sonido el altavoz central?

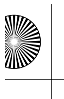
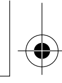
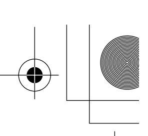
- Si utiliza el modo de audición Pro Logic IIx Movie o el Pro Logic IIx Music con una fuente mono, como por ejemplo una emisora de radio AM o un programa de TV mono, el sonido se concentra en el altavoz central.
- Desde el modo de audición Mono, sólo suena el altavoz frontale si selecciona C para el ajuste Output Speaker (página 84).
- Compruebe la configuración de los altavoces (página 86).

¿El altavoz surround no emite sonido?

- Cuando está seleccionado el modo de audición Stereo o Mono, los altavoces surround no emiten sonido.
- Según la fuente y el modo de audición seleccionados, es posible que los altavoces surround no produzcan demasiado sonido. Intente seleccionar otro modo de audición (página 71).
- Compruebe la configuración de los altavoces (página 86).



¿El altavoz central no emite sonido?

- Cuando está seleccionado el modo de audición Stereo, el altavoz central no emite sonido.
- Desde el modo de audición Mono, sólo suenan los altavoces frontales si selecciona L/R para el ajuste Output Speaker (página 84).
- Compruebe la configuración de los altavoces (página 86).

¿Los altavoces surround posteriores no emiten sonido?

- Los altavoces surround posteriores, no se utilizan con todos los modos de audición. Seleccione otro modo de audición (página 71).
- Con algunas fuentes los altavoces surround posteriores tampoco emitirán demasiado sonido.
- Compruebe la configuración de los altavoces (página 86).
- Cuando se usa Powered Zone 2, la reproducción en la sala principal se reduce a 5.1 canales y los altavoces surround posteriores no producen sonido (página 101).

¿El subwoofer no emite sonido?

- Al reproducir material fuente que no contiene información en el canal LFE, el subwoofer no emite sonido.
- Compruebe la configuración de los altavoces (página 86).

¿Los altavoces de la Zona 2/3 no emite sonido?

- Los altavoces de la Zona 2/3 sólo pueden emitir de fuentes conectadas a una entrada analógica. Compruebe si la fuente está conectada a una entrada analógica.
- En el TX-SR875, no puede utilizase Powered Zone 2 si Speaker Type está ajustado a Bi-Amp o a BTL (página 45).

¿No hay sonido con ciertos formatos de señal?

- Compruebe el ajuste de la salida de audio digital en el dispositivo conectado. En algunas consolas de juego, como las que son compatibles con DVD, el ajuste por defecto es desactivado.
- Con algunos discos DVD de vídeo deberá seleccionar un formato de audio desde un menú o con el botón AUDIO del controlador remoto del reproductor de DVDs.

¿No obtiene reproducción 6.1 o 7.1?

- Cuando se usa Powered Zone 2, la reproducción en la sala principal se reduce a 5.1 canales y los altavoces surround posteriores no producen sonido (página 101).

No es posible seleccionar el modo de audición Pure Audio

- El modo de audición Pure Audio no se puede seleccionar mientras está activada Zona 2.

¿El volumen no puede ajustarse a más de +18 dB (99)?

- Compruebe si se ha determinado el volumen máximo (página 97).
- Después de usar la función Automatic Speaker Setup, o cuando se ha ajustado el volumen de cada altavoz (páginas 68, 90), se reduce el volumen máximo posible.

¿Se oye ruido?

- Procure no atar los cables de audio con los cables de alimentación, los cables de altavoz, etc. para no perjudicar la calidad del audio.
- Un cable de audio puede estar captando interferencias. Intente cambiar la posición de los cables.

¿No funciona la función Late Night?

- Asegúrese de que el material fuente es Dolby Digital (página 81).

¿La entrada de multicanal no funciona?

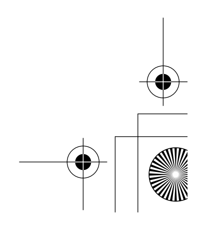
- Compruebe las conexiones de la entrada de multicanal (página 32).
- Asegúrese de que la entrada multicanal se ha asignado al selector de entrada (página 54).
- Asegúrese de seleccionar la entrada multicanal (página 70).
- Compruebe los ajustes de las salidas de audio del reproductor de DVDs.

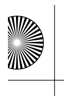
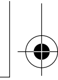
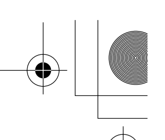
Acerca de las señales DTS

- Cuando reproduzca material de programación DTS, si utiliza las funciones de pausa, avance rápido, o rebobinado rápido en el reproductor puede producirse un breve ruido. Esto no es un funcionamiento incorrecto.
- Cuando finaliza el material de programación DTS y se detiene el flujo de bits DTS, el receptor de AV sigue estando en modo de audición DTS, y el indicador DTS sigue iluminado. Esto sirve para evitar ruidos cuando se utiliza la función de pausa, avance rápido o rebobinado rápido en el reproductor. Si cambia de DTS a PCM en el reproductor, y debido a que el receptor de AV no cambia de formatos inmediatamente, es posible que no se escuche ningún sonido, en cuyo caso debería detener el reproductor unos 3 segundos y a continuación reanudar la reproducción.
- Con algunos reproductores de CD, no podrá reproducir correctamente material DTS aunque el reproductor esté conectado a una entrada digital del receptor de AV. Esto normalmente se debe a que el flujo de bits DTS se ha procesado (por ejemplo, ha cambiado el nivel de salida, la frecuencia de muestreo o la respuesta de frecuencia) y el receptor de AV no lo reconoce como una señal DTS auténtica. En tales casos, es posible que se oiga algún ruido.

No puede escucharse el principio del audio recibido por HDMI IN

- La identificación del formato de una señal HDMI tarda más tiempo respecto a otras señales de audio digital, por lo que es posible que la salida de audio no pueda empezar de inmediato.

Video

¿No hay imagen?

- Asegúrese de que todos los conectores de vídeo están conectados firmemente (página 27).
- Asegúrese de que cada componente de vídeo está conectado correctamente.
- En el televisor, asegúrese de que está seleccionada la entrada de vídeo a la que está conectado el receptor de AV.
- Si un componente de vídeo está conectado a una entrada de vídeo componente, el televisor debe estar conectado a COMPONENT VIDEO OUT o HDMI OUT (página 28).
- Si el televisor está conectado a la salida HDMI OUT, ajuste HDMI Monitor a Yes (página 46) y seleccione "- - -" en "Configuración de la entrada HDMI" en la página 48 para observar las fuentes de vídeo compuesto, S-Video y vídeo componente.
- Si el televisor está conectado a la salida COMPONENT VIDEO OUT, ajuste HDMI Monitor a No (página 46) y seleccione "- - -" en "Configuración del entrada vídeo componente" en la página 50 para observar las fuentes de vídeo compuesto y S-Video.
- Cuando está seleccionado el modo de audición Pure Audio, los circuitos de vídeo se desactivan y sólo HDMI OUT emite señales de vídeo.
- Si un componente de vídeo está conectado a una entrada HDMI, el televisor debe estar conectado a HDMI OUT.

No hay imágenes de una fuente conectada un HDMI IN

- Cuando HDMI Monitor está ajustado a No y Resolution no está ajustado a Through (página 46), la salida HDMI OUT no emitirá vídeo.
- Si se visualiza el mensaje "Resolution Error" en la pantalla del receptor de AV, indica que el aparato de TV o la pantalla no soportan la resolución de vídeo actual y que debe seleccionar otra resolución desde el reproductor de DVDs.

¿No aparecen los menús en pantalla?

- En el televisor, asegúrese de que está seleccionada la entrada de vídeo a la que está conectado el receptor de AV.

La imagen está distorsionada

- En los modelos para los Estados Unidos, Especifique el sistema de televisor utilizado en su zona en "Configuración del formato de televisión" en la página 60.

Sintonizador

¿La recepción es ruidosa, la recepción FM estéreo es ruidosa, o el indicador FM STEREO no aparece?

- Coloque la antena en otro sitio.
- Aleje el receptor de AV del televisor o del ordenador.
- Escuche la emisora en mono (página 63).
- Utilizar el controlador remoto mientras se escucha una emisora AM puede causar ruido.
- Los coches y los aviones también pueden causar interferencias.
- Las paredes de cemento debilitan las señales de radio.
- Si la recepción no mejora de ninguna forma, instale una antena exterior.

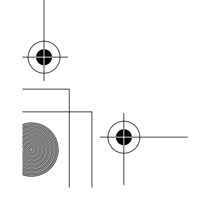
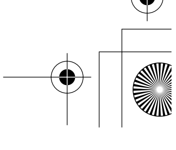
Controlador remoto

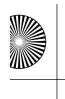
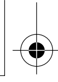
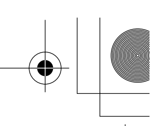
¿El controlador remoto no funciona?

- Asegúrese de que las baterías están instaladas con la polaridad correcta (página 14).
- Asegúrese de que el controlador remoto no está demasiado lejos del receptor de AV, y de que no hay ningún elemento que obstruya el camino entre el controlador remoto y el sensor de control remoto del receptor de AV (página 14).
- Asegúrese de que ha seleccionado el modo de controlador remoto correcto (página 15).
- Asegúrese de que ha introducido el código de controlador remoto correcto (página 108).

¿No puede controlar otros componentes?

- Asegúrese de que ha seleccionado el modo de controlador remoto correcto (página 15).
- Si ha conectado un grabador Onkyo MD compatible con RI, un grabador de CDs o RI Dock a los jacks TAPE IN/OUT o un RI Dock a los jacks GAME/TV IN, para que el controlador remoto funcione correctamente, deberá ajustar la visualización de entrada a MD, CDR o DOCK (consulte la página 51).
- Es posible que el código de control remoto introducido no sea correcto. Si hay más de un código, pruébelos todos.
- Si no funciona ninguno de los códigos, use la función Learning para capturar los comandos del controlador remoto del otro componente (página 111).
- Con algunos componentes AV, es posible que algunos botones no funcionen de la forma esperada o que, simplemente, no funcionen.
- Para controlar un componente Onkyo conectado vía RI, apunte el controlador remoto al receptor de AV. Primero introduzca el código de control remoto adecuado (página 109).
- Para controlar un componente Onkyo no conectado vía RI, o un componente de otro fabricante, apunte el controlador remoto al componente. Primero introduzca el código de control remoto adecuado (página 108).


No puede aprender comandos de otro controlador remoto

- Al asignar comandos, asegúrese de que los extremos de transmisión de ambos controladores remotos están apuntando el uno hacia el otro.
- ¿Está intentando que aprenda de un controlador remoto que no puede utilizarse para aprender? Algunos comandos no pueden aprenderse, especialmente los que transmiten varias instrucciones con tan sólo pulsar un botón.

Grabar

¿No se puede grabar?

- En el grabador, asegúrese de que está seleccionada la entrada correcta.
- Para evitar bucles de señal y no provocar daños en el receptor de AV, las señales de entrada no se envían a través de las salidas con el mismo nombre (por ejemplo, TAPE IN a TAPE OUT o VCR/DVR IN a VCR/DVR OUT).
- Cuando seleccione el modo de audición Pure Audio, la grabación de vídeo no es posible puesto que no se entregan señales de vídeo. Seleccione otro modo de audición.

Otros

¿El sonido cambia cuando se conectan los auriculares?

- Cuando están conectados unos auriculares, el modo de audición se ajusta a Stereo, a no ser que ya esté ajustado a Stereo, Mono, Direct o Pure Audio, en cuyo caso sigue sin cambios.

¿Cómo puedo cambiar el idioma de una fuente multiplex?

- Utilice el ajuste “Multiplex” en el menú “Audio Adjust” para seleccionar “Main” o “Sub” (página 84).

¿El RI no funciona?

- Para utilizar RI, debe realizar una conexión RI y una conexión de audio analógica (RCA) entre el componente y el receptor de AV, incluso si están conectados digitalmente (página 43).
- Mientras la Zona 2 o Zone 3 está activada, las funciones RI no estarán disponibles.

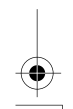
La pantalla del receptor de AV no funciona

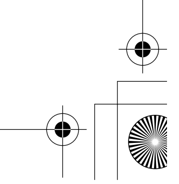
- La pantalla se desactiva cuando se selecciona el modo de audición Pure Audio.

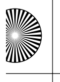
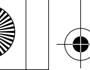
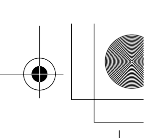
El receptor de AV contiene un microordenador para el procesamiento de señales y funciones de control. En ocasiones muy poco frecuentes, las interferencias graves, el ruido de una fuente externa o la electricidad estática puede causar que se bloquee. En el caso poco probable de que esto sucediera, desconecte el cable de alimentación de la toma de pared, espere como mínimo cinco segundos y conéctelo de nuevo.

Onkyo no se hace responsable de los daños causados por malas grabaciones debidas a un funcionamiento anómalo de la unidad (por ejemplo, no cubre los gastos de alquiler de CDs). Antes de grabar información importante, asegúrese de que el material se grabará correctamente.

En los modelos para los Estados Unidos y Australia, antes de desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente, ajuste el receptor de AV a Standby. En modelos para otros países, pase el receptor de AV al modo de espera (Standby) y el conmutador de alimentación POWER a OFF antes de desconectar el cable de alimentación.




Especificaciones

Sección del amplificador

Puissance spécifiée
TX-SR805:
Norteamérica:
Potencia continua mínima de 130 W por canal, cargas de 8Ω, 2 canales de 20 Hz a 20 kHz, con una distorsión armónica total máxima de 0,05% (FTC)
Potencia continua mínima de 150 W por canal, cargas de 8Ω, 2 canales a 1 kHz, con una distorsión armónica total máxima de 0,7% (FTC)
Potencia continua mínima de 160 W por canal, cargas de 6Ω, 2 canales a 1 kHz, con una distorsión armónica total máxima de 0,1% (FTC)
Europeo:
7 canaux × 180 W sous 6 ohms, 1 kHz, 1 canal pilote (IEC)
Asiático:
7 canaux × 180 W sous 6 ohms, 1 kHz, 1 canal pilote (IEC)
TX-SR875:
Norteamérica:
Potencia continua mínima de 140 W por canal, cargas de 8Ω, 2 canales de 20 Hz a 20 kHz, con una distorsión armónica total máxima de 0,05% (FTC)
Potencia continua mínima de 160 W por canal, cargas de 8Ω, 2 canales a 1 kHz, con una distorsión armónica total máxima de 0,7% (FTC)
Potencia continua mínima de 170 W por canal, cargas de 6Ω, 2 canales a 1 kHz, con una distorsión armónica total máxima de 0,1% (FTC)
Europeo:
7 canaux × 200 W sous 6 ohms, 1 kHz, 1 canal pilote (IEC)
Asiático:
7 canaux × 200 W sous 6 ohms, 1 kHz, 1 canal pilote (IEC)
Puissance de sortie maximum
TX-SR805:
Asiático:
7 canaux × 230 W sous 6 ohms, 1 kHz, 1 canal pilote (JEITA)
TX-SR875:
Asiático:
7 canaux × 250 W sous 6 ohms, 1 kHz, 1 canal pilote (JEITA)

Potencia dinámica	
TX-SR805:	300 W (3Ω, frontal) 250 W (4Ω, frontal) 150 W (8Ω, frontal)
TX-SR875:	320 W (3Ω, frontal) 270 W (4Ω, frontal) 160 W (8Ω, frontal)
THD (“total harmonic distortion”, distorsión harmónica total)	0,05 % (potencia nominal)
Factor de amortiguación	60 (Front, 1kHz, 8Ω)
Sensibilidad de entrada e impedancia	200 mV/ 47 kΩ (LINE) 2,5 mV/47 kΩ (PHONO MM)
Nivel de salida e impedancia	200 mV/ 470 Ω (REC OUT)
Sobrecarga Phono	70 mV (MM 1 kHz, 0,5%)
Respuesta de frecuencia	5 Hz–100 kHz/ +1 dB-3 dB (Direct mode)
Control de sonido	±10 dB, 20 Hz (BASS) ±10 dB, 20 kHz (TREBLE)
Relación S/N	110 dB (LINE, IHF-A) 80 dB (PHONO, IHF-A)
Impedancia de los altavoces	4Ω–16Ω

Sección de vídeo

Sensibilidad de entrada, nivel de salida e impedancia	1 Vp-p /75Ω (Component and S-Video Y) 0,7 Vp-p /75Ω (Component Pb/Cb,Pr/Cr) 0,28 Vp-p /75Ω(S-Video C) 1 Vp-p /75Ω(Composite)
Respuesta de frecuencia del vídeo componente	5 Hz – 100 MHz, –3 dB

Sección del sintonizador

■ FM

Intervalo de frecuencia de sintonización

Norteamérica:	87,5 MHz– 107,9 MHz
Europeo y Asiático:	87,5 MHz– 108,0 MHz

■ AM

Intervalo de frecuencia de sintonización

Norteamérica:	530 kHz–1710 kHz
Europeo y Asiático:	522 kHz–1611 kHz

Canal predefinido 40

General

Alimentación	
Norteamérica:	AC 120 V, 60 Hz
Europeo:	AC 220-240 V, 50 Hz
Asiático:	AC 120/220-240 V, 50/60 Hz
Power Consumption	
Norteamérica:	9,5 A
Europeo y Asiático:	870 W
Dimensiones (Anch. × Prof. × Alt.)	435 × 194 × 458,5 mm 17-1/8" × 7-5/8"× 18-1/16"
Peso	
Norteamérica:	23,1 kg 50,9 lbs.
Europeo y Asiático:	23,3 kg 51,4 lbs.

■ Entrada de vídeo

HDMI	
TX-SR805:	IN 1, IN 2, IN 3
TX-SR875:	IN 1, IN 2, IN 3, IN 4
Componente	IN 1 (DVD), IN 2, IN 3
Composite	AUX 1, GAME/TV, CBL/SAT, VCR/DVR, DVD, AUX 2
S-Video	AUX 1, GAME/TV, CBL/SAT, VCR/DVR, DVD, AUX 2

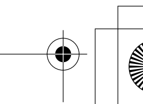
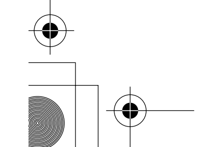
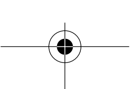
■ Salida de vídeo

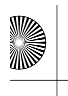
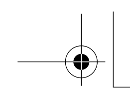
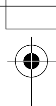
HDMI	OUT
Componente	MONITOR OUT
Composite	VCR/DVR OUT, MONITOR OUT
S-Video	VCR/DVR OUT, MONITOR OUT

■ Entradas de audio

Entradas digitales	COAXIAL (IN 1, IN 2, IN 3), OPTICAL (IN 1, IN 2), DIGITAL
Entradas analógicas	PHONO, CD, TAPE, AUX 1, GAME/TV, CBL/SAT, VCR/DVR, DVD, MULTI CH (FRONT, CENTER, SUBWOOFER, SURR, SURR BACK), AUX 2
Entradas multicanal	7.1 ch



Especificaciones—*Continúa*

■ Salidas de audio

Salida digitale	OPTICAL (OUT)
Salidas analógicas	TAPE, VCR/DVR, PRE OUT (FRONT, CENTER, SUBWOOFER, SURR, SURR BACK, ZONE 2, ZONE 3)
Pre-salidas multicanal	7
Presalida de subwoofer	1
Salidas de altavoz	ZONE2 R, SURR BACK R, FRONT R, SURR R, CENTER, SURR L, FRONT L, SURR BACK L, ZONE2 L
Auriculares	PHONES

■ Terminal de control

MIC	Sí
RS232	1
Entrada salida de IR	1/1
Disparador de 12V	ZONE2
USB	No

Las especificaciones y las funciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

ONKYO CORPORATION
Sales & Product Planning Div. : 2-1, Nisshin-cho, Neyagawa-shi, OSAKA 572-8540, JAPAN
Tel: 072-831-8023 Fax: 072-831-8124

ONKYO U.S.A. CORPORATION
18 Park Way, Upper Saddle River, N.J. 07458, U.S.A.
Tel: 201-785-2600 Fax: 201-785-2650 http://www.us.onkyo.com/

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH
Liegnitzerstrasse 6, 82194 Groebenzell, GERMANY
Tel: +49-8142-4401-0 Fax: +49-8142-4401-555 http://www.eu.onkyo.com/

ONKYO EUROPE UK Office
Suite 1, Gregories Court, Gregories Road, Beaconsfield, Buckinghamshire, HP9 1HQ
UNITED KINGDOM Tel: +44-(0)1494-681515 Fax: +44(0)-1494-680452

ONKYO CHINA LIMITED
Unit 1&12, 9/F, Ever Gain PlazaTower 1, 88, Container Port Road, Kwai Chung,
N.T., HONG KONG Tel: 852-2429-3118 Fax: 852-2428-9039
http://www.ch.onkyo.com/



http://www.onkyo.com/

Printed in Japan
I0703-1

SN 29344450

